

# C

**c** Tèrça letra de l'alfabet (ce). Si pronóncia [s] davant un **e** (**aueu**) ò un **i** (**cima**), [k] dins lu autres cas. Per aver la prononciacion [s], s'escriu ç (**Niça**, **laç**). Combinat mé h, dona [tʃ] (**charrar**, **lach**).

**C** Simbòle dau carbòni.

**C** (mús.) Nòta **do** dins lu país anglo-saxons e germanics.

**Ca** Simbòle dau calci.

**ca** n.f. (piemontés) Maion.

**ça** adv. *En ça:* D'aquesto costat, per aquí. ◇ *Ça e là:* D'aquí d'àià, un pauc dapertot.

**cab** n.m. Cabriolet que lo sieu menaire ocupava un seti sobrelevat darrier lu passatgiers.

**cabala** n.f. 1. Interpretacion judiva esoterica e simbolica dau tèxto biblic, que lo sieu libre classic es lo *Zohar*, ò *Libre de l'Esplendor*. Sciença oculta que tende à la comunicacion embé lo sobrenatural. 3. Ensèms d'accions secreti, d'intrigas còntra quauqu'un, quauqua ren.: Sin.: conjuracion, intriga, entenduda, trama, malordit, traùc. 4. Groupe dei participants à una cabala.

**cabalaire, airitz** n. Aqueu ò aquela que cabalisa. Sin.: **fomentejaire, intrigaire, conjurator**.

**cabalar** vi. Cabalizar.

**cabalatge** n.m. Accion de cabalizar.

**cabalejar** vi. Cabalizar.

**cabalisar (-izar)** vi. Intrigar. Var.: **cabalar**, cabalejar. Sin.: fomentejar, tramar, intrigar.

**cabalista** n. Especialista de la cabala (1).

**cabalistic, a** adj. 1. Relatiu à la cabala (1). 2. Magic, misteriós: *Un signe cabalistic*.

**cabalística** n.f. Art de la cabala. Var.: **cabalistica**.

**caban** n.m. 1. Manteu cort, m'un capuchon ò sensa, de gròp drap impermeabilisat, d'usatge dins la marina. 2. Vèsta lònga de teissut espès. Var.: **gaban**.

**cabana** n.f. 1. Pichina construccion rudimentària facha de materiaus grossiers. 2. Sosta destinada ai béstias.

**cabanament** n.m. (mar.) Brusca plonjada de l'arrièr d'una nau au moment de la sieu varacion.

**cabanh** n.m. Cavanhòu, goarba, gorbin.

**cabantha** n.f. Cavanhòu (Luceram).

**cabanar** vt. (mar.) Metre una nau mé la quilha en l'ària. ♦ vi. Chapvirar.

**cabanon** n.m. 1. Pichina cabana. 2. Pichina maion de campanha, en Provença. 3. Pichina barraca de plaja. 4. Cellula dont s'embarràvon lu malades mentals agitats ò perilhós.

**cabardin, a** adj. e n. Kabardin.

**cabaret** n.m. 1. (vièlh) Beguda, tavèrna. 2. Establiment d'espectacle dont si pòu beure, manjar, balar. 3. (vièlh) Cofret que contèn un servici de liquors.

**cabaretàs** n.m. Cabaret grand ò marrit.

**cabaretejaire, airitz** n. Persona que frequenta totplen lu cabarets. Sin.: **cepon de cabaret**.

**cabaretejar** vi. 1. Tenir un cabaret. 2. Trevar un cabaret.

**cabaretier, a** n. Persona que tèn un cabaret.

**cabaretón** n.m. Pichin cabaret.

**cabàs** n.m. Sac en teissut ò en aua que sièrve per transportar li cròmpas. Sin.: **cofin, cavanhòu**.

**cabassa** n.f. Panier ò goarba de vendemiaire.

**cabasset** n.m. Casque de metal dei bòrds plats (s. XV<sup>n</sup> fins au s. XVII<sup>n</sup>). Var.: **cabasson**. Sin.: **morion**.

**cabasson** n.m. Cabasset.

**cabassuda** n.f. Composacea coma lo blavet. Sin.: caucatrapa, caucatrepa, caucatrica, centaurea.

**cabdet, a** adj. e n. [ka'det(a)] Mendre: *L'enfant mendre*. ◇ Cagancho (enfant mai jove de la familha). ♦ n.m. (anc.) Jove gentilòme destinat à la carriera militària. 2. Escolan oficier, espec. en Anglatèrra.

**cabeça** n.f. (fam.) Tèsta.

**cabecon** n.m. Fromai de cabra d'en Peitau. Var.: **carecon**.

**cabeda** n.f. Peis d'aiga doça de l'esquina bruna e dau ventre argentat (long. entre 30 e 50 cm, Familha dei ciprinidats).

**cabèire** n.m. Peis comun en Mediterranea, de la carn preada (long. pauc ò pron 50 cm).

**cabença** n.f. Chabença.

**cabestrant** n.m. Argue, argui.

**cabèstre** n.m. Pèça d'arnesc que si plaça sus la tèsta dei saumas per li menar ò li estacar. Sin.: **cauçana, capçana**.

**cabic** n.m. (mòt breton) Vèsta m'un capuchon de drap de lana impermeable.

**cabil(e), a** adj. e n. De Cabilia. Var.: **kabil(e)**. Sin.: **tamazigh**. ♦ n.m. Lenga parlada en Cabilia. Var.: **cabilenc**.

**cabilenc, a** n.m. Cabile.

**cabina** n.f. 1. Pichina cambra dins una nau. Sin.: **tilha**. 2. Caforcho isolat, pichina construccion per un usatge determinat. ◇ *Cabina telefonica*: Cabina publica que permete de telefonar. – *Cabina de banh*: Cabina dont li banhaires si remúdon. – *Cabina de projecccion*: Cabina dont son plaçats lu aparells de projecccion dins un cinema. 3. Abitacle d'un ascensor. 4. Espaci adobat per la persona que mena un camion, un engenh de travall publics, una motritz de camin de fèrre, etc. ò per l'equipatge d'una aeronau. Var.: **gabina**.

**cabinet** n.m. 1. Pichina pèça que sièrve de dependènça ò de complement à una pèça principal: *Cabinet de travallh*. 2. Local per l'exercici d'una profession liberala: *Cabinet de metge, d'avocat*. 3. Ensèms dei membres d'un govèrn, dei collaborators d'un ministre ò d'un comissari de la República. 4. Despartament especialisat d'un museu, d'una biblioteca. 5. (finda au pl.) Comun, latrinas. Sin.: **tinetas, comun, pissador** (pop.), **cagador** (pop.). 6. Mòble, cofret per metre d'objèctes preciós. Var.: **gabinet**.

**cabiròla** n.f. Autre nom de la cabriòla.

**cabiscolat** n.m. Foncion dau cabiscòl. Var.: **capiscolat**.

**cabiscòu** n.m. 1. Mèstre de còro d'una catedrala. 2. President d'una escòla felibrenca. Var.: **capiscòu**.

**cablaire, airitz** n. Especialista dau cablatge.

**cablar** vt. 1. Toàrcer (de coardas) per formar un cable. 2. Estacar (de materiaus) à una coarda per lu issar. 3. Equipar (un territori) d'una ret de videocomunicacions per cables. 4. Transmetre au mejan dau cable. Var.: **cablografiar**. 5. Establir li conexions de (un aparelh electric ò electronic).

**cablaria** n.f. Fabricacion e comèrci dei cables.

**cablat, ada** adj. Fach mé de cables: *Un ret cablada*.

**cablatge** n.m. 1. Accion de cablar. 2. Ensèms dei conexions d'un dispositiu electric.

**cable** n.m. 1. Gròs cordatge de fibras textili ò sintetiqui ò de fieus metallics. 2. Fais de fieus conductors isolats qu'assegúron lo transpoart e la distribucion de l'energia electrica ò dei telecomunicacions. ◇ *Television per cables*: Teledistribucion. ◇ Installacion cablada, per la television, etc.: *Aver lo cable*. ◇ Canals de television cablada: *Que li a esto sera sus lo cable?* 3. Messatge mandat per cable. Sin.: **cap, cau**.

**cablista** n. Agent que manòbra lu cables dins lo desplaçament deis aparelhs, à la television.

**cablodistribucion** n.f. Teledistribucion.

**cablodistributor** n.m. Societat que difusa de programes de distribucion per cables.

**cablografiar** vt. Transmetre per cable. Var.: **cablar**.

**cablograma** n.m. (anc.) Telegrama transmés per cable.

**cablòt** n.m. Cable fin.

**cabo** n.m. Cap, promontòri costier.

**cabòça** n.f. Fruch dau cacaoier.

**caboçar** vt. (*cabòci*) Desformar, bunhar, en badòlas coma en cròs. Sin.: macar, enclotar.

**cabòcha** n.f. 1. (fam.) Tèsta. Sin.: **clòsca**. 2. Claveu de la tèsta redona e plata, emplegat en particular en cordonaria. 3. Tèsta d'un fais de fuèlhas de tabac.

**cabolhat** n.m. Cabòt (peis).

**cabolhon** n.m. (bot.) Grèlh segondari que si desvelòpa sus lo costat dau bulbe d'uni plantas.

**cabòs** n.m. Cabòt (peis).

**cabòt** n.m. Peis de la tèsta gròssa e de la boca larga, de 10 à 30 cm de lòng, qu'una espècia viu dins li aigas correnti, una altra sus li coastas rocalhoï (Familha dei cotidats). Var.: **cabòta, cabòs**. Sin.: **areston, tèsta d'ae, cabolhat, bòfa**.

**cabòt** n.m. Marrit actor, que si vòu totjorn metre en evidència. Sin.: **morre fardat**.

**cabòta** n.f. Cabòt (peis).

**cabotaire** n.m. Nau que practica lo cabotatge. Var.: **cabotier**. Sin.: **capejaire**.

**cabotar** vi. (*cabòti*) Faire de cabotatge; navegar à una corta distança dei coastas. Sin.: **barquejar, capejaire**.

**cabotatge** n.m. Navigacion comerciala au lòng dei coastas, especialament entre lu poarts d'un meme païs.

**cabotier** n.m. Cabotaire.

**cabra** n.f. 1. Pichin romiaire dei còrnas arcadi en arrier, de nombroï raças sauvatgi e domestiqui (òrdre dei ongulats, sota-òrdre dei artiodactiles). ◇ *Faire venir cabra*: Faire perdre la paciença (à). Sin.: **Faire venir babei**. 2. *Cabra cervia*: Romiaire sauvatge dei forêts d'Euròpa e d'Àsia (Familha dei cervides). Sin.: **cabròu**. 3. Marrit jugaire, dins un espòrt (per ex. au balon). 4. Supoart per segar de boasc. 5. Aparelh rustic de levatge.

◆ n.m. Fromai de cabra.

**cabrada** n.f. Accion de cabrar.

**cabrada** n.f. 1. Portada d'una cabra. Var.: **cabridada**. 2. Estròp de cabras.

**cabraira** n.f. 1. Tropeu de cabras. 2. pastressa dei cabras.

**cabrar** vt. Faire dreicar (una bèstia, en particulier un cavau) sus lu membres posteriors. – *Cabrar un avion*: Auçar la sieu partida avant per que pilhe d'altituda. ◇ (fig.) Menar (quauqu'un) à una actitud d'oposicion. ◆ **si cabrar** v.pr. 1. Si dreicar sus lu membres posteriors, en particular en parlant d'un cavau. 2. (fig.) S'opauar mé vigor ò violença. Var.: **s'encabrar, s'acabar**.

**cabraria** n.f. Luèc dont son elevadi de cabras.

**cabrassa** n.f. Marrida ò gròssa cabra.

**cabrecon** n.m. Fromai de cabra. Var.: **cabecon**.

**cabrenc, a** adj. Relatiu ai cabras. Var.: **cabrin, caprin**.

**cabret** n.m. Cabrit. Var.: **cabròt**.

**cabreta** n.f. 1. Pichina cabra. 2. Colamua.

**cabreta** n.f. Auceu vesin de la becassa, ma plus pichin (pas mai de 30 cm de lòng).

**cabretaire, airitz** n. Persona que juèga de la cabreta.

**cabrian** n.m. Cabridan.

**cabrida** n.f. Cabrit femèla.

**cabridada** n.f. Portada d'una cabra. Var.: **cabrada**.

**cabridan** n.m. Mena de vèspa gròssa, de que la ponhedura es foarça dolorosa e perilhosa. Sin.: alabron, tavan ros, tavardon. Var.: **cabrian**.

**cabridar** vi. Donar lo jorn à de cabras.

**cabrier, a** n. Pastre d'un tropeu de cabras.

**cabrilhon** n.m. 1. Caduna dei lòngui pèças de la charpenta dins lo sens de la penda de la teulada. ◇ Lònga pèça de boasc de la charpenta. 2. (B.-A.) Motiu decoratiu en forma de V. ◇ (arald.) Pèça onorabla en forma de V. formada per la combinason parciala de la benda e de la barra, que si rescoàntron m'un angle agut pròche dau bòrd sobran de l'escut.

**cabrilhonar** vt. Provedir d'un cabrilhon (fustaria).

**cabrin, a** adj. Relatiu ai cabras. Var.: **cabrenc, caprin**.

**cabriòla** n.f. 1. Mièg-torn efectuat en sautant leugierament, bond agile. Sin.: **cambareleta**. ◇ (coregr.) Grand pas sautat qu'avesina li cambas dins l'espaci. 2. (equit.) Figura d'auta escòla executada per un cavau que si cabra pi caucea denant que lu sieus membres de davant retròvon lo soal.

**cabriolaire, airitz** n. Persona que fa de cabriòlas. Sin.: cambarelejaire, airitz.

**cabriolar** vi. (*cabriòli*) Faire de cabriòlas. Sin.: cambarelejar.

**cabriolet** n.m. 1. Automobila decapotable. 2. (anc.) Veitura ipomobila leugiera mé doi ròdas, generalament provista d'una capòta. 3. Cadiera ò cadieràs leugierament concau.

**cabrit, ida** n. Pichin de la cabra. Var.: **cabret**.

**cabròla** n.f. Femèla dau cabròu.

**cabron, a** n. Pichin de la cabròla.

**cabròt** n.m. Cabrit.

**cabrotejar** v.i. Parlar ò cantar m'una votz tremolanta.

**cabròu** n.m. Mamifèr romiaire sauvatge d'Euròpa e d'Àsia, m'ai banas corti, que viu en pareus dins li seervas; jonhe 70cm d'autor ai espatlas. La sieu femèla es la cabròla. Sin.: **cabra cèrvia**.

**cabrum** n.m. Raça dei cabras.

**cabús** adj. e n.m. Si di d'un caulet pomat dei fuèlhas lissi. Var.: **capús**.

**cabussada** n.f. Accion de tombar tèsta promiera dins l'aiga, dins lo vuèi.

**cabussada** n.f. Marcotatge.

**cabussaire** n.m. Auceu palmipède que pesca dins lu estanhhs de peis e d'insèctes (Familha dei podicipedidats). Var.: **cabusson**.

**cabussaire, airitz** n. Plonjaire, escafandrier. Var.: **cabussier**.

**cabussament** n.m. Marcotatge.

**cabussar** vt. (vitic.) Marcotar. ♦ vi. Tombar à tèsta promiera, tombar dins un precipici.

**cabussatge** n.m. (agric.) Accion de cabussar la vinha. Var.: **cabussada, cabussament**. Sin.: **marcotatge**.

**cabussier, a** adj. Plonjaire. Var.: **cabussaire**.

**caça** n.f. 1. Accion de caçar, de gaidar, de capturar ò de tuar de bèstias: *Caçar la lèbre*. 2. Espaci de terren reservat per la caça. 3. Accion de cercar quauqua ren ò quauqu'un per s'en faire mestre: *Caça à l'òme, donar la caça à un raubaire*. ♦ En ciclisme, etc., temptativa d'agantar un adversari qu'a pilhat d'avança: *Menar la caça*. 4. *Aviaciòn de caça ò caça*: Còrs de l'armada equipada d'avions leugiers e rapides, dichs *avions de caça* capables de destrúger lu avions enemies en vol. – *Caça aerènca*: Caça menada per aquelu avions. 5. *Caça d'aiga*: Mecanisme que permete l'evacuacion de la tineta d'un comun, d'una canalizacion, etc. 6. Inclinason vers l'arrier dei pivòts dei ròdas directritz d'una veitura ò d'una bicicleta. 7. (estamp.) Encombrament lateral d'un caractèr tipografic. 8. Aisina per servir la sopa. ♦ Aisina dau defici per rabalhar la morcha.

**caça** n.f. Mena de culhier. Var.: **cassa**. Sin.: **culhiera**.

**caçaclaveu** n.m. Ponchon de la tèsta plata per enfonsar lu claveus.

**caçacosins** n.m. inv. Vin marrit.

**caçada** n.f. Cassada.

**caçador** n.m. Autís emplegat per enfonsar lu ciuckles dei botas, per refolar, etc. Sin.: **repossador**.

**caçafam** n.m. Si di d'un produch d'usança en dietetica qu'a per estiganya de demenir la fam. Sin.: **caçatalent**.

**caçagopilha** n.m. Autís d'acier per faire sortir una gopilha d'au sieu lotjament.

**cacai** n.m. 1. Excrement, dins lo lengatge dei enfants. 2. Expr. per dire de quauqu'un que fa de landas e que fa lo morre fin.

**caçaire, airitz** n. Persona que caça. ♦ n.m. Avion de caça.

**caçaire-culhissière** n.m. (antrop.) Membre d'una societat que fonda la sieu subsistança sus la caça e la culhida.

**caçairitz** adj. e n.f. 1. (poet.) Frema que caça. 2. (mit.) Diana caçairitz (ò *caçarèla*): Diva de la Caça.

**caçairòla** n.f. Caçaròla.

**caçairolada** n.f. Caçarolada.

**caçairon** n.m. Pichin caçaire.

**caçarèla** n.f. Caçairitz.

**caçairòt** n.m. Marrit caçaire.

**caçamarea** n.m. inv. Bateu de pesca breton mé tres aubres.

**caçamoscas** n.m. inv. (anc.) Flòta de crins à un mènegaue per caçar li moscas. Sin.: **paramoscas, moscalh**.

**cacan** n.m. (fam.) Personatge important. Sin.: captau, cacic, aiga grassa.

**caçapaure** n.m. Portier dins una ostalaria.

**caçapèiras** n.m. inv. Aparelh fixat au devant dei locomotivas per escartar dei ralhs li pèiras ò tot autre objècte que porria li si trovar.

**caçar** vt. 1. Gaidar, faire la caça à un animau per lo capturar ò lo tuar. 2. Faire partir (quauqu'un) d'un luèc mé violènça, costrénher à partir per la foarça, remandar. 3. Repossar, faire disparéisser: *Caçar un claveu, caçar lu sieus crucis*. ♦ vi. 1. Desrapar, esquilhar sus lo costat: *Li ròdas càçon sus lo verglaç*. 2. Esquilhar sus lo fond sensa moardre, en parlant de l'àncora d'una nau. Sin.: **escórrer**. 3. Si lançar per agantar lu adversaris qu'an pilhat d'avança, en ciclisme, etc. 4. (miner.) S'alunhar de la galaria principal. 5. (estamp.) Espaçar la composicion per aumentar lo nombre de linhas.

**caçaròda** n.m. Butaròda.

**caçaròla** n.f. Aisina de coïna cilindrica, d'au fond plat, m'un mènegaue, per faire coaire. Var.: **caçairòla, caceròla**.

**caçarolada** n.f. Contengut d'una caçaròla. Var.: **caçairolada, cacerolada**.

**caceròla** n.f. Caçaròla.

**cacerolada** n.f. Caçarolada.

**caçarolier, a** n. Persona que fa de caçaròlas. Var.: **caçairolier, cacerolier**.

**cacerolier, a** n. Caçarolier.

**caçatalent** n.m. Caçafam.

**cacatoès** n.m. Auceu d'Oceània e d'Àsia d'au Sud-Est, d'au plumatge colorit, de la coa corta e de la pòtega erectila.

**cacau** n.m. 1. Grana d'au cacavier, que s'en tiron de matèrias grassi (*burre de cacau*) e de pòuvera de cacau, per preparar la chicolata. 2. Cacavier.

**cacauèt** n.m. Cacaleta.

**cacaueta** n.f. Grana de l'araquida, que s'en tira 45% d'oli ò que si mènjon après torrefaccion. Var.: **cacauèt**.

**cacavier** n.m. Aubrilhon originari de l'Amèrica dau Sud e cultivat per la produccion dau cacau, especialament en Àfrica. Var.: **cacau**.

**caceròla** n.f. Caçaròla.

**cacerolada** n.f. Caçarolada.

**cacerolier, a** n. Caçarolier.

**cach** n.m. Catch.

**cachafuèc** n.m. 1. Estèla d'aubre fruchier que si mete au fuèc lo sera de Calenas. 2. Past que si fa dins la nuèch de Calenas ò dins aquela dau Cap d'An.

**cachaire, airitz** n. Catchaire.

**cachalòt** n.m. *Cachalots*: Familha de cetaceus (*Physeteroidea*). Sin.: **mular**.

**cachamalha** n.f. Boita, objècte provedit d'una fenda per la quala si fícon lu sòus que si voàlon esparnhar. Sin.: **denieròla, tiralira**.

**cachanoaes** n.m. inv. Cachatnotz.

**cachanotz** n.m. inv. Aisina de coïna per esquiçar li notz. Var.: **cachanoaes**.

**cachar** vi. Catchar.

**cachar (si)** v.pr. Si faire, en parlant dau fromai.

**cachat, ada** adj. Que sente mau.

**cache** n.m. Cacòia.

**cachimbau** n.m. Pipa.

**cachó** n.m. 1. Substança astringenta extracha de la noae d'arec; pastilha aromatica perfumada m'aquela substança. 2. Substança extracha dau boasc d'un acacià d'Índia e emplegada en corrataria.

**cacholeta** adj. e n.f. Que li agrada d'escondre de causas, de li gardar secreti. Sin.: **escondèire, fausson**.

**càcia** n.m. Acacià. Var.: **cacier**.

**cacia** n.f. Càcia.

**cacic** n.m. 1. Notable local en Espanha e en Amèrica espanyola. 2. Cap d'uni tribùs indian d'Amèrica. 3. (fam. e pej.) Personalitat importanta.

**cacier** n.m. Acacià.

**cacilha** n.f. Bèstias que si túon à la caça. Sin.: **caçum, ferum, sauvatgina**.

**caco** n.m. Arlèri, bulo.

**caço** (it. *cazzo*) n.m. Sèxe masculin. Sin.: **bícol, verga, mandre, auceu**.

**cacodilat** n.m. Sau de l'acide cacodilic (compauat organic arseniat) que s'es augut emplegat en terapeutica.

**cacodilic** adj. m. Acide cacodilic: Nom d'un compauat organic arseniat.

**cacofague, a** n. En psicatria, si di d'una persona que manja de causas qu'an ren de comun embe la noiritud.

**cacografe, a** n. (lit.) Persona qu'escriu mau, mé totplen de decas.

**cacografia** n.f. (lit.) Marrida escriptura, dau ponch de vista de l'estile, de l'ortografia ò de la grafia.

**cacòia** n.f. Rasca dei enfants. Var.: **cache**.

**caçòla** n.f. Caçaròla en terralha d'ont s'alestisse en particular lo caçolet.

**caçolet** n.m. Faiòus blancs (monginas) cuèchs au forn dins una caçòla mesclats embe de carn d'àneda, d'auca, de moton e de poarc segon la vila d'origina (Tolosa, Carcassona, Castelnòu d'Arri).

**caçoleta** n.f. 1. Pichin recipient que pòu anar au forn; preparacion per una persona facha e presentada dins un tau recipient. 2. Pichin vas per li cremar de perfum. 3. Recipient plat previst per reçaupre li dejeccions d'un malaut ajaçat.

**cacologia** n.f. Locucion ò contrucción faussa.

**cacofonia** n.f. Ensèms de sons, de bosins discordants, pas gaire armoniós, en particulier de móts, de sillabas.

**cacofonic, a** adj. Que tèn de la cacofonia, que constituisse una cacofonia.

**cacosmia** n.f. (patol.) Percepcion d'una odor desagradiva, vertadiera ò non.

**cacostomia** n.f. Marrida odor de l'alen.

**cactacea** n.f. *Cactaceas*: Familha de plantas. Var.: **cactea**.

**cactea** n.f. Planta dicotiledonea originària d'Amèrica, mièjatropicala, adaptada à la secaressa per lu sieus pens carnuts plens d'aiga, per li sieu fuèlhas reduchi à d'agulhons e per son tipe particulier d'assimilacion clorofilliana. Var.: **cactacea**.

**cactiforme, a** adj. Que sembla un cactus.

**cactus** n.m. Planta de la Familha dei cacteas.

**caçular** vi. (pop.) Buure excessivament, s'embrigar regulierament.

**caçum** n.m. Cacilha.

**caçuu** n.f. Mena de gròs culhier, per exemple per servir la sopa.

**cada** adj. indef. 1. (davant un singulier) Marca la repeticion: *Cada dijòus*. 2. Marca la repeticion periodica: *Cada tres jorns*. 3. Cadun: *Quant fa? Cinquanta centimes cada*.

**cadaberic, a** adj. Cadaveric.

**cadabràs** n.m. Cadabràs.

**cadabre** n.m. Cadavre.

**cadafalc** n.m. Plataforma per expausar l'ataüt d'un defuntat. Var.: **catafalc**.

**cadais** n.m. 1. Aprèst dei teissières. 2. Camboi.

**cadaissar** vt. Aprestar (una estòfa) mé de cadais.

**cadajorn** n.m. Jorn de trabalh. Sin.: **sobrejorn**.

**cadalièch** n.m. Lo tot dei pèças de boasc que compaua la fustaria d'un lièch. Sin.: **arcalièch, lo bastit dau lièch**.

**cadastra** n.f. (mar.) Faus poant.

**cadastral, a** adj. Dau cadastre.

**cadastrar** vt. Sotametre (un territòri) à l'establiment d'un cadastre.

**cadastratge** n.m. Accion de cadastrar.

**cadastre** n.m. Ensèms dei documents dont son enregistrats la particion d'un territòri e lu noms dei divèrs proprietaris. ◇ Administracion qu'es encargada d'establir e de conservar aquelu documents.

**cadastrier, a** n. Persona encargada de s'entrevar d'un cadastre.

**cadaula** n.f. Barra mobila à l'entorn d'un pèrno, que sièrve à barrar una poarta per l'accion d'una moala ò per son pròpri pes. Sin.: **gandaula**.

**cadaveric, a** adj. 1. Pròpri d'un cadavre – *Rigiditat cadaverica*: Durciment dei muscles dins li oras que seguissón la moart. 2. Cadaverós. Var.: **cadaberic**.

**cadaverós, oa** adj. Que fa pensar à l'aparença d'un cadavre; cadaveric: *L'aspècte cadaveric d'una cara.*

**cadavràs** n.m. Grand cadavre. Var.: **cadabràs**.

**cadavre** n.m. 1. Còrs d'un òme ò d'un animau moart. 2. (pop.) Botelha vuèia. Var.: **cadabre**.

**cade** n.m. Cae.

**cadeirant, a** n. Cadieraire (1).

**cadeireta** n.f. Pichina cadiera. Sin.: cadieron. Var.: cadiereta.

**cadelar** v.i. Metre au monde de pichoi en parlant d'una canha. Sin.: canhotar.

**cadena** n.f. 1. Succession d'aneus (de metal, de plastic, etc.) encastrats un dins l'autre, per mantenir ò ligar quauqua ren, empachar un accès, servir de decoracion, etc.: *Una cadena d'àncora, una cadena d'aur.* ◇ *Cadena d'arpentaire:* Cadena de 10 mètres de lòng per mesurar lu terrens. ◇ (lit., sobretot au pl.) Ligam que crea una dependència. 2. Ensèms de personas ò d'activitats regropadi per differenti rasons. ◇ *Faire la cadena:* Si plaçar un après l'autre per si passar quauqua ren. ◇ *Travalh à la cadena:* Organisacion dau travalh dont lo produch que si fabrica si desplaça davant d'obriers que cadun fa totjorn la mema operacion. – *Cadena de montatge:* Unitat de fabricacion organisada ensinda per diminuir lu temps de produccion. ◇ *Cadena dau frèi:* Ensèms dei operacions de fabricacion, de transpoart e de distribucion dei produchs congelats ò sobregelats. ◇ Ensèms d'establiments comercials qu'apartènon à una mema organizacion: *Una cadena de negòcis, una cadena d'ostalarias.* ◇ Figura de dansa dont li personas si dónon la man. ◇ (ling.) *Cadena parlada:* Seguida dins lo temps d'unitat lenguistiqui que fórmont d'enonciats. 3. Seria, succession d'elements divèrs. ◇ *Cadena de montanhas:* Ensèms de montanhas ligadi entre eli. ◇ Ensèms dei fieus parallèles dins lo sens de la longuessa d'una estòfa. ◇ Sistema de reproduccion dau son que comprèn, una foant, un element per amplificar e d'elements reproductors. ◇ *Cadena electrica:* Lo tot dei conductors dont pòu passar lo corrent electric. ◇ Ensèms d'emetors radioelectrics que lu sieus senhaus perméton à una nau ò à un avion de determinar la sieu posicion. ◇ Ret d'emetors de radiodifusion ò de television que difúson en meme temps lo meme programa. – Organisme responsable de la programacion e dau contengut d'aquelis difusions. ◇ Ensèms de jornals qu'apartènon à un solet proprietari. ◇ *Cadena alimentària:* Ensèms d'espècias vivi que cadun si noirisce de la precedenta (èrba, erbívore, carnívore, predator) dins carnívore. ◇ (quim.) Seguida d'àtomes de carbòni dispauats en cadena dubèrta (cadena grassa) ò barrada (cadena ciclica). ◇ *Reaccion en cadena:* Reaccion química ò nuclearia que produe lu còrs ò l'energia necessaris à la sieu propagacion; (fig.) Seguida de fenomènes qu'un provòca l'autre. ◇ Barra metallica per religar doi barris. 4. (mar.) Pèça metallica fixada au buch e dont si fixon li sàrtias. ♦ pl. Dispositiu adaptat ai ròdas d'una veitura per rotlar sus la neu ò lo glaç.

**cadenàs** n.m. Pichina serralha mobila m'un cronceu metallic destinat à passar dins de pitons barrats. Var.: **cadenat**.

**cadenat** n.m. Cadenàs.

**cadenat, ada** adj. Encadenat.

**cadeneda** n.f. Luèc plantat de cades.

**cadença (-éncia)** n.f. 1. Ritme e mesura d'una seguida de sons, de movements, d'accions, que crea sovent una impression de repeticion: *Marchar en cadença.* 2. Ritme d'execucion d'una funcion, d'un travalh: *Lo mestre vòu totjorn aumentar li cadenças, li cadenças son infernali.* ◇ *Cadença de tir d'una arma:* Nombre de còups à la minuta. 3. (mús.) Encadenament d'acòrdis à la suspension ò à la conclusion d'una frasa musicala. ◇ Passatge de virtuositat reservat au solista d'un concerto (improvisat fins au s. XIX).

**cadençar (-enciar)** vt. Donar un ritme regulier à. ◇

*Pas cadençat:* Pas que lo sieu ritme es regulier.

**cadeneta** n.f. 1. Pichina cadena. 2. Treça de berris que portàvon d'unu militaris de cada costat de la cara sota la Revolucion francesa (fins au 1793)

**cadenon** n.m. 1. Aneu de cadena. 2. Pichina cadena.

**cadeu** n.m. Pichin can. Sin.: **canholin, canhòt**.

**cadí** n.m. Jutge musulman que la sieu competència s'estende ai questions en raport embé la religion.

**cadiera** n.f. Luèc dont creisson lu caes.

**cadiera** n.f. 1. Sèti m'un dossier, sensa braç. ◇ (fig.)

*Entre doi cadieras:* Dins una situacion incèrta, entre doi solucions. ◇ *Política de la cadiera vuèia:* Fach de non venir ai acamps d'unu assemblada. – *Cadiera lònga:* Cadieràs, sèti, especialament de tela e plegadís, que compoarta una partida per pauar li cambas. 2. *Cadiera electrica:* Instrument per l'electrocucion dei condannats à moart dins d'unu Estats dei Estats-Units d'Amèrica. 3. (anc.) *Cadiera traucada:* Sèti amainatjat per satisfaire un besonh natural. Sin.: **cagassiera, cagadoira.** 4. *Cadiera à portaires:* Sèti barrat e cubèrt, dont li gents (lu nòbles sobretot) si faion portar per doi personas. Sin.: **cadiereta**. 5. (anc.) *Cadiera de poasta:* Veitura ipomobila per lo transpoart dau corrier e dei viatjaires. 6. (mecan.) Supoart d'un aubre de transmission.

**cadiera** n.f. 1. Tribuna dont si tèn lo professor ò lo predicator per parlar au sieu auditòri. 2. Poast de professor d'universitat: *Una cadiera de filosofia.* 3. Sèti apostolic, papautat: *La cadiera de sant Pèire.*

**cadieraire, airitz** n. 1. Persona qu'encaissa lo prètz d'ocupacion dei cadieras dins un jardin public, una glèia, etc. Var.: **cadeirant**. 2. Persona que fa de cadieras.

**cadieràs** n.m. Sèti individual m'una espaliera e doi braç. Var.: **cadierau**. Sin.: **fautuèlh** (francisme), **poltrona** (italianisme).

**cadierau** n.m. Cadieràs.

**cadiereta** n.f. 1. Pichina cadiera. Sin.: **cadieron**. 2. Cadiera à portaires.

**cadieron** n.m. Cadiereta.

**cadmi** n.m. Metal moal, blanc blavastre, de densitat 8,6 que fonde à 320°C, utilisat per protegir l'acier, emplegat en aliatges (plomb, estanh, zinc) e sota forma de saus, qui fornissont principalament de pigments per la pintura fina; element (Cd) de n° atomic 48 e de massa atomica 112,40.

**cadmia** n.m. Mesclum de suga e d'oxides metallics que s'amolona à la boca dei molins de fèrre.

**cadmiar** vt. (*cadmi*, classic *càdmii*) Recurbir de cadmi per electrolisi.

**cadmiatge** n.m. Accion de cadmiar.

**cadmic, a** adj. adj. 1. Relatiu au cadmi. 2. Que contén de cadmi.

**cadmiòsi** n.f. Enflarament dei paumons en seguida à l'inalacion de posca de cadmi.

**caduc, a** adj. 1. (bot.) Que casca cada an: *Un abre dei fuèlhas caduqui*. 2. Que non a plus cors: *Una lèi caduca*.

**caduca** n.f. Jaça superficialia de la mucoa uterina que si dessepara de l'utèrus m'ai membranas de l'òu e es mandada foara m'au placentà au moment de la jacilha. Sin.: **deciduala**.

**caduceu** n.m. 1. Principal atribut d'Ermès, format d'un ram d'abaguier ò d'olivier mé doi alas e entornada de doi sèrps entrebescatdi. 2. Emblema dau còrs medical compauat d'un fais de ram qu'à l'entorn si mete la sèrp d'Epidaure e sobre li es lo mirau de la Prudència; vinhetia que representa aquesto emblema au vitre dei veituras dei mètges.

**caducifòli, ia** adj. Natura dei vegetals que pèrdon li sieu fuèlhas à la marrida sason.

**caducifoliat, ada** adj. (bot.) Que perde li sieu fuèlhas en ivèrn (ò à la sason seca sota lu tropics); format d'aubres caducifoliats, en parlant d'un boasc, d'una forèst. Var.: **caducifòli**. Sin.: **decidú**.

**caducitat** n.f. (dr.) Estat d'un acte juridic qu'un fach posterior li fa perdre la sieu validitat.

**cadun, a** pron. indef. 1. Tota persona; tota caua que fa partida d'un ensèms: Cadun d'entre nautres. 2. (absol.) Tota persona: *Cadun saup tot aquò*.

**cae** n.m. Ginebrier d'Occitània. ◇ *Òli de cae*: Òli que s'obtèn per destillacion dau boasc de cae, que s'emplega en dermatologia. Var.: **cade**.

**caf** adj. inv. ò adv. (mar.) Que la sieu valor en doana comprèn en mai dau cost de la mèrc lo transpoart fin au poart de destinacion e l'assegurança.

**cafarnaù** n.m. Cafarnaom.

**cafarnaom** n.m. Luèc embarrassat e tot en desòrdre. Var.: cafarnaù. Sin.: fotràs, tapolada, pati.

**cafè** n.m. 1. Grana ò fava dau cafeier, que contén un alcaloïde e un principi aromatic. 2. Li granas dau cafeier, quora son torradi. 3. Bevenda obtenguda en versant d'aiga bulhenta sobre li granas de cafè torradi e molinadi ò sobre aqueli granas en pòuvera solubilisadi ò liofilisadi. 4. Establiment dont si sièrve aquela bevenda e d'autri e de manjar leugier. – (lit.) *Cafè literari*: Cafè que sièrve de luèc de rescòntre à d'escrivans, d'artistas, d'òmes politics, etc. ♦ adj. inv. Brun esquasi negre.

**cafè-concèrt** n.m. Teatre dont si podia beure e fumar en assistent à d'espèctacles de music-hall (pauc ò pron fins au 1914).

**cafeier** n.m. Aubrilhon que dona lo cafè (pauc ò pron 3 m de aut dins li plantacions, fins à 10 m dins la natura, Familha dei rubiaceas).

**cafeiera** n.f. Plantacion de cafeiers.

**cafeïna** n.f. Alcaloïde dau cafè, que s'atròva finda dins lo tè e emplegat coma tonic.

**cafeisme** n.m. 1. Tendença à beure totplen de cafè. 2. Intoxicacion cronica ò aguda per lo fach d'aquela tendença.

**cafeta** n.f. Marrit cafè.

**cafetier** n.m. (anc.) Patron d'un cafè. Var.: **cafetista**.

**cafè-teatre** n.m. Pichina sala dont si dónon de pèças de teatre relativament corti, d'espèctacles sovent à despart dei circuits abituials.

**cafeteria** n.f. Establiment generalament plaçat dins un luèc de passatge (centre comercial, administracion, etc.) dont si pòu manjar e beure, sovent en liure servici.

**cafetiera** n.f. Recipient ò aparelh per preparar lo cafè: *Cafetiera à l'italiana, cafetiera à la turca*.

**cafetista** n. Persona que tèn un cafè.

**caforcho** n.m. Pèça pichina e escura.

**cafre, a** n.m. (anc.) Abitant dei territoris non musulmans d'Africa au sud de l'Eqüator.

**caftan** n.m. Rauba d'aparat, longa, mé de mànegas ò sensa, sovent ricament brodada, que si poarta dins lu país musulmans.

**cagada** n.f. (fam.) Error grossiera. Sin.: **conaria, pastissada, falorditge, asenada**.

**caga-au-lièch** n.m. Pissanlièch.

**cagablea** n. Escais-nom dei Niçards. Sin.: **manjablea**.

**cagadeniers** n.m. (pop.) Avare.: Sin.: **rabeu, grincho, racho, esquiçabinhetas, cagadur, caga sarrat, avariciós**.

**cagadoira** n.f. Cadiera traucada. Sin.: **cagassiera**.

**cagador** n.m. Comun, cabinet.

**cagadrech** n.m. (pop.) 1. Persona autiera. Sin.: **auturós**. 2. Compassat.

**cagadur** n.m. (pop.) Avare.

**cagadura** n.f. (pop.) Excrement: *Una cagadura de mosca*. Sin.: **femsa, mèrda, estront**.

**caga-en-braias** [kagañ'braja] n.m. inv. (pop.) 1. Qu'a paur de tot. Sin.: **pautron, capon, paurós, cagaire**. 2. Desgaubiat.

**cagaire, airitz** n. (pop.) Qu'es boan à ren. Sin.: **sensa pança, maseta, boan per ren., caga-en-braias**.

**cagajudicis** n. inv. (pop.) Persona sentencioa.

**cagancho, a** n. Darrier naissut d'una familia. Var.: **caganís, caganincho**.

**caganha** n.f. Femsas mai liquidi e frequenti que de costuma per de rasons divèrsi (intoxicacion, dessentèri, originas alimentari, eca...). Sin.: **escorrença**. Var.: **cagueta, diarrea**.

**caganincho, a** n. Cagancho.

**caganís, issa** n. Cagancho.

**cagar** vi. e vt. (*cagui*) (pop.) 1. Defecar. ◇ *Caga mai un bòu que cent arèndolas*: Una persona qu'a lu mejans (fisics, financiers, etc.) pòu agir mai eficaçament qu'un molon de personas sensa mejans. ◇ *Vai cagar!, Vai-t'en cagar à la vinha!*: Expressions per si desbarrassar de quauqu'un. Sin.: **vai-t'en vèire da Carles-Fèliç**. 2. *Faire cagar*: Importunar: *Lo soleu mi fa cantar e tu mi fas*

**cagar.** ◇ Pauar un problema: *Mi fa cagar de non li arribar.* ◇ Faire d'esfoarç pas recompensats ni reconoissuts: *Mi fau cagar per que tot foncione, e degun li fa cas.* 3. *Si faire cagar:* S'enuiar, aver ren à faire: *Li a de gents que si fan cagar dins la vida.* ◆ vi. Falhir, non foncionar: *La mina a cagar.*

**cagarròta** n.f. Planta dei fruchs colorats e ornamentals sonats *poms de meravilha* (Familha dei cucurbitaceas).

**caga-sang** n.m. inv. (pop.) Flux de sang.

**cagasarrat** n. inv. (pop.) Avare.

**cagassiera** n.m. (pop.) Cadiera traucada.

**cage** n.m. Planta de la Familha dei labiadas, finda sonada *èrba dei cats*.

**cagó** n.m. Auceu de Novèla-Caledònia, dau plumatge gris e m'una aigreta, devengut rare e protegit (òrdre dei rallifòrmes).

**cagòt, a** n. e adj. Persona messa à l'escart de la societat, reputat descendant de leprós.

**caguènha** n.f. (pop.) Envuèia d'anar cagar.

**cagueta** n.f. (fam.) Diarrea. Var.: (pop.) **caganha**.

**cai** n.m. Pèu durcida ai pens ò ai mans, en seguida à de frettaments nombrós. ◇ *Faire lo cai:* Si mostrar insensible.

**caiac** n.m. 1. Embarcacion individuala dei Esquimaus, que la sieu carcassa es recubèrta de peus de fòcs à l'entorn de l'emplaçament dau remaire. 2. Embarcacion d'espòrt impermeabla e leugiera, inspirada dau caiac dei esquimau, propulsada au mejan d'una pagaia dobla; espòrt practicat m'aquesta embarcacion.

**caiacable, a** adj. Si di d'un cors d'aiga dont si pòu faire de caiac.

**caiaquista** n. Esportiu que practica lo caiac.

**caibla** n.f. 1. Vestit liturgic qu'a la forma d'un manteu sensa mànegas que lo prèire mete per celebrar la messa. Sin.: **casubla**. 2. *Ruba caibla:* Ruba sensa mànegas.

**caïc** n.m. 1. Embarcacion lònga e estrecha dei mars dau Levant, manovrada à l'aviron (es l'embarcacion mai gròssa dei naus de guèrras, en particular dei galères). Autra ortografia possibla: **caic**. Var.: **caïca**. 2. Galup.

**caic** n.m. Caïc.

**caïca** n.f. Caïc.

**caïd** n.m. 1. (anc.) Cap militari, dins lu país arabes. 2. (fam.) Cap: *An arrestat un caïd de la dròga. – Faire lo caïd:* Faire lo bulo.

**caier** n.m. Quasèrn.

**caiman** n.m. Cocodrile d'Amèrica centrala e meridionala, dau morre cort e larg, que lo sieu cuer es recercat en marroquinaria (l'espècia mai granda fa 6 m de lòng).

**caïn** n.m. Marrit; traite. Sin.: perfide, cercagarroha(s), secutaire.

**caïnaria** n.f. Malícia. Sin.: caitivaria, marridesa, marridaria.

**caïnita** n.f. (miner.) Sau dobla constituida de sulfat de magnesi e de clorure de potassi idratats naturals.

**cairadura** n.f. Accion de rendre cairat.

**cairan** n.m. Sonalha cairada.

**cairar** vt. Rendre cairat. ◆ vi. Convenir, anar.

**cairat** n.m. Carrat.

**caire** vi. (casi) Tombar, cabussar.

**caire** n.m. 1. Costat, canton: *Anar d'un caire e de l'autre.* ◇ *Per caires e per cantons:* Dapertot, en parlant d'una persona que barrutla. ◇ *Regarjar de caire:* Regarjar de travèrs, mé l'uèlh marrit. ◇ *Pilhar de caire:* Pilhar de travèrs. ◇ (fig.) *La si pilhar de caire (à caire):* Pilhar mau. ◇ (fig.) *Metre en caire:* Enuiar, cèrcar garrolha (à). 2. Ai cartas, color marcada per un cairat roge. Var.: **caireu**. 3. Pèira que forma una poncha sus una aresta.

**cairefore** n.m. Luèc dont s'encrosilhon mai d'un camin. Sin.: **crosament**, **crosador**, **forcadís**, **encrosilhada**.

**caireta** n.f. 1. À Niça, frema que poarta lo caireu. 2. Frema que parla à l'angle dei carrieras.

**caireu** n.m. 1. (cartas) Caire. 2. Pichin mandilho que li paisanas portàvon sus la tèsta e estacàvon sota lo menton. 3. Mena de saeta emplegada m'una arcbalèsta. Var.: **carreu**.

**cairon** n.m. 1. Insècte aptèr minuscuł considerat coma lo mai pichin animal avant l'invention dau microscòpi. ◇ (espec.) Acarian dau fromai. 2. Insècte parasite de quaucu milimètres de lòng, que lu sieus òus provòcon la gala dei vegetals. ◇ (espec.) Insècte parasite de l'olivier, que ponhe lu fruchs per li depauar lu sieus òus (Familha dei cinipidats).

**caironar** vt. Cavar, cogossonar. ◆ si **caironar** v.pr. Èstre atacat per lu cairons.

**cairòta** adj. e n. Dau Caire.

**cais** n.m. Espigueta dei gramineas, que travèrsa lu vestits, lu sacs, penètron dins lo conducte auditiu, si méton entre lu dets e van fins ai aissèlas e à l'anguinalha.

**caisèr** n.m. Emperaire alemand.

**caissalàs** n.m. Caisselàs.

**caissa** n.f. 1. Còfre, generalament de boasc, que sièrve per divèrs usatges, especialament per lo transpoart dei mèrg: *Una caissa de limons, una caissa d'autís.* ◇ *Caissa de moart:* Ataüt. 2. Bòstia que contèn un mecanisme ò sièrve à protegir un ensèms delicat. 3. Carroçaria d'un veïcule. ◇ (pop.) Automobila. 4. Part sobrana d'un vagon de camin de fèrre tancada sus l'encastre. 5. (mús.) Cilindre d'un instruments de percusion; l'instrument d'espereu. 6. (anat.) *Caissa de timpan:* Cavitat plena d'ària darrier lo timpan. 7. Mòble, tirador, etc., dont un negociant mete la sieu recèpta; la recèpta d'esperela: *Raubar la caissa.* 8. Banc d'un negòci dont son pagadi li cròmpas, d'una administracion dont si fan lu pagaments; lu sòus que li son depauats. ◇ *Libre de caissa:* Registre dont sont insrichs toi lu movements de sòus. ◇ *Caissa negra:* Caissa en defoara de la comptabilitat legala. 9. *Caissa enregistraitz:* Aparelh en usança dins lo comèrci per facilitar lu calculs dei vendèires e porgir ai practicas una pròva de l'exactituda de la factura e aparar li somas enregistradi. 10. Organisme financier ò administratiu que receup de fonds en depaus per lu administristar: *Caissa d'esparrha.* ◇ Organisme de gestion d'un régime de pension, etc.: *Caissa de mutualitat agricòla.* ◇ *Caissa dei escòlas:*

Establiment public dins cada comuna, per favorejar la frequentacion de l'escola publica, alimentat per de dons e de subvencions.

**caissada** n.f. Dentada.

**caissau** n.m. Caisselàs.

**caissaria** n.f. Industria de la fabricacion dei caissas.

**caisses** n.m. pl. Sobras de fen, de palha.

**caisselàs** n.m. Gròssa dent plaçada dins la part mejana e posteriora, que sièrve à trissar lu aliments (la forma, d'una espècia à l'autra, pòu variar en foncion dau regime alimentari). Var.: **caissau**, **caissalàs**.

**caisseta** n.f. 1. Pichina caissa. ◇ *Caisseta de cambiament*: frcs boîte de vitesse (marcha) Sin.: bòstia de cambi, cambi d'anament. 2. Pichina bòstia ermetica que contèn una benda magnetica per enregistrar e restituir de sons, d'imatges, de donadas. 3. Cofret dont si conservon d'objèctes preciós. ◇ (ist.) Tresaur personal d'un rèi, d'un prince, etc.

**caisseton** n.m. 1. Compartiment d'una cassa d'estamperia. 2. Caisseta.

**caissier, a** n. Persona que tèn la caissa dins un negòci, una banca, etc.

**caisson** n.m. 1. (trav. publ.) Mena de caissa que permete de travalhar à l'ària en dessota dau niveu de la mar. ◇ Element d'un engenh, que si pòu baissar e auçar per pilhar de materiaus e lu metre sus un camion, etc. 2. (mar.) Compartiment estanhe d'una nau, que fa partida de la còca e assegura la sieu flotabilitat. 3. (arquit.) Compartiment sota d'un plafond, decorat de motladuras, de pinturas.

**caitià** n.m. Luèc sant, per lu bodistas.

**caitiu, iva** adj. Marrit.

**caitivaria** n.f. Sin. de cañaria.

**cajun** adj. e n. inv. en genre Francés de Louisiana.

**cake** [ˈkeɪk] (mòt anglés) Pastissaria facha d'una pasta ai òus levada, dont son incorporats de fruchs confits e de raïms secs banhats de rom.

**cal** Simbòle de la caloría.

**cal** n.m. Maion paura. Sin.: **arbèrc**, **casau**, **chabòt**.

**cala** n.f. Objècte que si plaça sota un autre ò còntra per lo metre d'aplomb ò l'immobilisar. ◇ Especialament, tròc de boasc, etc., que si mete sota una ròda per immobilisar un veïcule.

**cala** n.f. 1. Partida intèrna d'una nau, destinada à recevre lo cargament. Sin.: **estiva**. 2. Partida d'un embarcadari en penda, prevista per lo cargament, lo descargament, dei naus. ◇ *Cala de contrucción*: Plan inclinat, chantier dont si bastisse ò si repara una nau. ◇ *Cala seca* ò *cala de radob*: Bacin que si pòu metre à sec per li reparar un bateu. 3. Baissa de l'aiga.

**cala** n.f. Baia, quartier de pesca.

**cala** n.f. Fach de raubar de frucha encara sus l'aubre: *Anar à la cala ai cerières*. ◇ *Que cala!*: Que audaça!

**calabrés, esa** adj. e n. De Calàbria.

**calabrun** n.m. Moment que va de la fin de l'après-dinnar fins au començament dau sera. Sin.: entrelutz, entrebrun.

**calaça** n.f. Teissut au dedintre dei òus d'auceus e de reptiles e finda dei ovules vegetals, qu'estaca ò suspende lo ros de l'òu ò lo nucelle dins una estructura mai granda.

**calada** n.f. 1. Camin en penda. 2. *Que calada!*: Interjeccion per faire remarcar que quauqu'un beu totplen en un còup.

**caladar** vt. Pavar. Var.: **encaladar**.

**caladat** n.m. Cauçada, via empeirada. Var.: **encaladat**.

**caladatge** n.m. Accion de caladar. Sin.: pavament.

**caladion** n.m. Planta ornamental d'apartament dei flors odoroï e dau fulhatge colorit.

**cala-escandalh** n.f. Prisma parallelepipedic d'acier trempat que sièrve dins lu atalhiers per la verificacion dei calibres de contraròtle.

**calafat** n.m. Calafatier.

**calafataire, airitz** n. Obrier que calafata li nau. Var.: **galafataire**.

**calafatar** vt. 1. (mar.) Rendre impermeable una nau en borrant d'estopa lu jonchs dei bordats e en lu recurrent de quitran ò de mastic. 2. Tapar li fendas de (una fenèstra, etc.) per empachar l'ària e lo frèi de passar. Sin.: estoponar. ◆ **si calafatar** v.pr. Si tenir embarrat dins una maion, etc. Var.: **galafatar**.

**calafatatge** n.m. Accion de calafatar. Var.: **galafatatge**. Sin.: estoponatge.

**calafatier, a** n. Calafataire. Var.: **calafat**, **galafatier**.

**calam** n.m. 1. Calameu. 2. Cana que s'emplegava dins l'Antiquitat per escriure.

**calamanda** n.f. Mena d'estòfa de lana lustrada que d'un costat.

**calamàndria** n.f. Melissa. Var.: **calamandrina**. Sin.: **escordiu**.

**calamandrina** n.f. Calamàndria.

**calamant** n.m. Arrestier.

**calambac** n.m. Boasc d'Insulíndia e d'Oceània emplegat en ebenistaria.

**calambre, a** adj. Estoart, mau format, en parlant d'una persona ò d'un objècte redon. Sin.: bestoart, difòrme. Var.: galambre.

**calamèla** n.f. Aparelh que produe una flama foarçada per combustion d'un gas, que s'emplega per soudar e talhar lu metals.

**calament** n.m. Bordau d'una sàvega.

**calameu** n.m. 1. (mús.) Instrument pastoral, d'enche simple, que si retròva dins li regions de sambluc ò de canas, es un pauc lo davancier de la clarineta. Var.: **calam**. 2. Calumet.

**calamina** n.f. 1. Silicat idratat natural de zinc. 2. Sobra de la combustion d'un carburant que bruta lu cilindres d'un motor d'explosion. 3. Oxide qu'apareisse à la susfàcia d'una pèça metallica foartament escaufada.

**calaminar (si)** v.pr. Si curbir de calamina.

**calaminat, ada** adj. Cubèrt de calamina. Var.: **encalaminat**.

**calaminatge** n.m. Fach de si calaminar, d'estre calaminat.

**calamita** n.f. Aubre fossile de l'èra primària de l'embrancament dei pteridofits, aut fins à 30 mètres.

**calamita** n.f. 1. Mineral, oxide de ferre, qu'a la proprietat d'atraire naturalament lo ferre e unu autri metals. 2. Materiau, dispositiu que produe un camp magnetic exterior. Var.: **caramida**.

**calamitacion** n.f. Accion de calamitar; lo sieu resultat. Fach d'estre calamitat.

**calamitar** vt. Comunicar à (un còrs) li qualitats de la calamita.

**calamatat** n.f. Catastròfa, desastre, malora publica. Sin.: flageu, malastrada, mauparada.

**calamítós, oa** adj. (lit.) 1. Plen de calamitats, qu'a lo caractèr d'una calamitat. 2. Catastrofic, completament mancat: *Un travalh calamítós*. Sin.: **desastrós**.

**calamitosament** adv. D'un biais calamítós. Sin.: desastrosament, malastrosament.

**calanca** n.f. 1. Pichina baia dei parets bauçoï. 2. En montanha, penda ravinada, pas tant importanta qu'un bauç.

**calandra** n.f. 1. Passeron dau plumatge brunastre, comun dins lu camps, que non s'ajoca sus lu aubres (Familha dei alaudidats, 17,5 cm à 19,5 cm de long). Sin.: **lauseta**. 2. Corcosson que la sieu larva manja lo gran dei cerealas.

**calandra** n.f. (tecn.) Màquina à cilindres per lissar, lustrar ò glaçar li estòfas, lo papier, etc. 2. Garnitura, lo mai sovent en matèria plastica ò en metal, que si plaça davant lo radiator d'una automobila.

**calandraise, airitz** n. (tecn.) Obrier que calandra.

**calandrar** vt. (tecn.) Passar (una estòfa, un papier) à la calandra.

**calandre, a** n. Novelari, aprendís.

**calandreta** n.f. 1. Pichina calandra. 2. (m'una majuscula) Escòla associativa bilengüa occitana.

**calàndria** n.f. Calandra.

**calandron, a** n. 1. Pichina calandra. 2. Escolan d'una Calandreta.

**calant, a** adj. Mancant.

**calau** n.m. Auceu d'Àsia, d'Insulíndia e d'Àfrica, de l'òrdre dei coraciadifòrmes, caracterisat per un bèc endòrme sobremontat d'un casco.

**calar** vi. 1. Anar vers lo bas. Sin.: **davalar**. Contr.: **puar**. 2. Diminuir, baissar: *Lo vent cala, lo soleu cala*. ◆ **s'en calar** v.pr. 1. Davalar. Sin.: s'endavalar, **s'en davalar**. 2. *Non s'en calar de*: Non s'embarasar per, non si vergonhar de. ◆ vt. 1. Portar en bas. 2. Baissar: *Calar li velas*. 3. *Calar fuèc (à)*: Metre lo fuèc (à). 3. Donar (un còup): *Calar un simèc, taise-ti ò t'en cali una!*

**calar** n.m. *Lo calar dau soleu*: Lo calabrun.

**calat, ada** adj. Ben calat: Ben mes.

**calc** n.m. 1. Reproduccion d'un dessenh obtenguda en calcant. ◇ *Papier calc ò calc*: papier transparent que permete la realisacion de calcis. 2. Imitacion servila. ◇ Reproduccion fedela. 3. (ling.) Transposicion d'un mot ò d'una construccion d'una lenga dins una autra per revirada.

**calc** n.m. (mar.) Grand canòt embarcat sus una nau per transportar lu passatgers fins à la riba ò per lu evacuar en cas d'urgença.

**calcaneu** n.m. Oàs dau tarse que forma lo talon.

**calcar** vt. (*calqui*) 1. Reprodurre (un dessenh) sus un papier calc que lo recuèrbe. 2. Imitar fedelament ò servilament. Sin.: **retipar**.

**calcar** n.m. (mar.) Nom de l'esperon dei galères de l'Antiquitat.

**calcari** n.m. Ròca sedimentària formada essencialament de carbonat de calci.

**calcari, ària** adj. Que contèn de calcari. Var.: **cauquier, cauinós**. ◇ *Releu calcari*: Carstic.

**calcaron** n.m. Forn dubèrt per l'extraccion dau sofre.

**calcedònì** n.m. Silice translucida cristallisada emplegada en joieria dins l'Antiquitat (lo calcedònì roge es la *cornalina*, lo brun es la *sardona*, lo negre es l'*onix*).

**calcemia** n.f. (med.) Taus de calci contengut dins lo sang (normalament 0,100 g per litre).

**calceòla** n.f. Polipier solitari fossile dau Devonian, en forma de poncha de sandala.

**calceolària** n.f. Planta d'ornament dei flors esplendenti que sèmblon à un esclòp, originària d'Amèrica dau Sud (Familha dei escrofulariaceas).

**calci** n.m. Metal blanc, moal, de densitat 1,54, que fonde à 810°C, obtengut per electrolisi dau sieu clorure e que descompaua l'aiga à la temperatura ordinària; element (Ca) de n° atomic 20 e de massa atomica 40,08. (D'unu sieus compauats: oxide e idroxide (caucina), carbonat (calcari), sulfat (gip), etc. son de materiaus de promiera utilitat).

**calcic, a** adj. Relatiu au calci, à la caucina.

**calcicitat** n.f. Taus en saus calciqui.

**calcicòla** adj. Que prospèra sus un soal ric en calci.

**calciferòl** n.m. Vitamina D sintetica (ò vitamina D<sub>2</sub>) qu'a un poder antiraquitic.

**calcificacion** n.f. Apoart e fixacion de saus de calci dins lu teissuts organics.

**calcificar** vt. 1. Convertir en saus de calci. 2. Portar e fixar de saus de calci (ai teissuts organics).

**calcificat, ada** adj. Convertit en saus de calci insolubles.

**calcifòbe, a** adj. Calcifugue.

**calcifugue, uga** adj. Que non prospèra dins un terren calcari. Var.: **calcifòbe**.

**calcimielia** n.f. Taus de calci de la milhòla dei oàs.

**calcinòsi** n.f. Produccion patologica de depaus de saus de calci dins lu teissuts e lu organes.

**calcinacion** n.f. Accion de calcinar; fach de si calcinar. Var.: **calcinament**.

**calcinament** n.m. Calcinacion.

**calcinar** vt. 1. Transformar (de pèiras calcari) en caucina per escaufatge intense. 2. Sotametre à una temperatura auta. 3. Cremar, carbonisar. ◆ **si calcinar** v.pr. Cremar, si carbonisar.

**calciterapia** n.f. Emplec terapeutic de saus de calci.

**calciotermia** n.f. (metall.) Operacion de reduccio que permete d'obtenir d'unu metals (urani, plutoni, tòri) gràcies à la reaccion dins calcis sobre de compauats dei elements que cau extraire (generalament de fluorures).

**calcita** n.f. Carbonat natural de calci cristallisat ( $\text{CaCO}_3$ ), que constituisse la ganga de nombrós filons.

**calcitonina** n.f. Ormòna de la tiroïda que fa baissar lo taus sanguin de calci (en s'opauant à l'accion de la glàndola paratiroïdiana).

**calciuria** n.f. (med.) taus urinari de calci (normalament de 100 à 300 mg per 24 oras).

**calcografe, a** n.m. Artista que practica la calcografia.

**calcografia** n.f. 1. Art de gravar sus lo coire. 2. Establiment dont son conservadi li gravaduras per n'en faire de tiratges.

**calcografiar** vt. Tractar per calcografia.

**calcolitic, a** adj. Període calcolitic: Calcolotic. ◆ n.m.

Període de transicion entre lo neolitic e l'atge dau bronze, quora aparéisson lu promiers objèctes de coire.

**calcomania** n.f. Procediment que permete de transpauar d'imatges coloriats sus de porcalana, de vèire, de metal, etc...

**calcopirita** n.f. Sulfure doble natural de coire e de ferre.

**calcosina** n.f. Sulfure natural de coire. Var.: **calcosita**.

**calcosita** n.f. Calcosina.

**calcul** n.m. 1. Messa en òbra dei règles elementari d'operacions (addicion, sostraccion, multiplicacion, partiment) sus lu nombres: *Un calcul just, un calcul faus, un calcul complicat.* ◇ (inform.) *Fuèlh de calcul:* Pàgina d'un logicials especialisats, sonats *tablaires*. ◇ Tecnica de la resolucion dei problemas d'aritmetica elementària: *Èstre foart en calcul.* ◇ *Calcul mental:* Calcul que si fa de tèsta. 2. Messa en òbra dei règles operatòri, de tota natura: *Calcul diferencial, calcul integral, calcul matricial, calcul vectorial.* 3. Accion de calcular, d'estimar la probabilitat de quauqua ren: *Faire un boan, un marrit calcul.* 4. Ensèms dei mesuras abilament combinadi per obtenir un resultat; intencion, premeditacion interessada: *Agir per calcul.* Var.: **carcul**.

**calcul** n.m. (med.) Concrecion peiroa que si forma dins divèrs organes (vesicula biliaria, rens, etc.). Sin.: **litiasi**.

**calculabilitat** n.f. Caracteristicas de cen qu'es calculable.

**calculable, a** adj. Que pòu èstre calculat. Var.: **carcuable**.

**calculaire, airitz** adj. e n. 1. Que fa de calculs, que saup calcular. 2. Sovent pejoratiu, per cu cèrca de prevéire, combina adrechament, agisse per calcul. Var.: **carculaire**.

**calculaire** n.m. Màquina de tractament de l'informacion que pòu efectuar automaticament d'operacions numeriqui, logiqui ò analogiqui. Var.: **calculator**. Var.: **carculaire**.

**calculairitz** n.f. Màquina per efectuar d'operacions numeriqui. Var.: **carcularitz**.

**calcular** vt. 1. Determinar per lo calcul. 2. Estimar, determinar per la pensada, lo rasonament, en fucion d'un factors. 3. Combinar en vista d'un objectiu determinat. Sin.: **prevéire**. ◆ vi. 1. Faire de calculs. — *Màquina de calcular:* Màquina que fa automaticament

d'un calculs. Despensar embé mesura, comptar. Var.: **carcular**.

**calculator** n.m. Calculaire. Var.: **carculator**.

**calculeta** n.f. Pichina calculairitz. Var.: **carculeta**.

**calculós, oa** adj. (med.) Relatiu ai calculs. Var.: **carculós**.

**caldari** n.m. Dins la Roma antica, partida dei tèrmas dont si trovàvon li piscinas caudi.

**caldeira** n.m. (mòt portugués) Vasta depression de forma pauc ò pron circulària, formada per lo prefondar de la partida centrala d'un aparelh volcanic.

**caldeu, ea** adj. e n. De Caldea. Sin.: caldean, caldentés.

**caldòche, a** adj. e n. Blanc establit en Novèla Caledònia.

**calecha** n.f. Veitura ipomobila descubèrta, suspenduda, mé quatre ròdas, m'un seti à dossier à l'avant e una capota à bofet.

**calefaccion** n.f. (fis.) Fenomène per lo quau un degot d'aiga mandada sus una placa totplen cauda rèsta sostenguda per la calor qu'emete.

**caleïdoscopi** n.m. 1. Aparelh format d'un tube opac que contén unu miraus dispauats d'un biais tau que l'objècte regarjat ò lu picbins objèctes colorits plaçats dins lo tube prodúon de dessenh simetrics e variats. 2. (fig.) Seguida rapida de sensacions vivi e variadi. Var.: **calidoscopi**.

**caleïdoscopic, a** adj. D'un caleïdoscopi. Var.: **calidoscopic**.

**càlega** n.f. Enquant, asta.

**calen** n.m. 1. Lampa romana à oli. 2. Persona mauneta. ◇ *N'en faire d'aquelí dau calen:* Faire d'extravagàncias.

**calenas** n.f. pl. Calendas. ◆ (m'una majuscula) 25 de decembre. Sin.: **nadau**.

**calendari, ària** adj. Dau calendrier; relatiu au calendrier: *Annada calendària.* ◆ n.m. Calendier.

**calendas** n.f. pl. (Antiqu. romana) Promier jorn dau mes. ◇ *Remandar ai calendas grègas:* Remetre à jamai (lu Grècs non avión de calendas).

**calendier** n.m. 1. Sistema de division dau temps fondat sobre lu principals fenomènes astronomicos (revolucion de la Tèrra à l'entorn dau Soleu ò de la Luna à l'entorn de la Tèrra). 2. Tableu dei jorns de l'annada, qu'indica eventualment la commemoracion dei sants, li festas liturgiqui ò laïqui. Sin.: **armanac**. Var.: **calendari**. 3. Programa: *Establir un calendier de travalh.* Var.: **calendrier**. ■ *Calendier julian:* Calendier reformat per Juli Cesar en 46 av. J.-C., que metia en plaça li annadas bissextili, per una durada mejana de l'annada civila de 365,25 jorns. ◇ *Calendier gregorian:* Ajustament dau calendier julian per tenir còmpte de la deriva deuguda à la diferença embé l'annada astronomica (365,2422 jorns). Lo devèm au Papa Gregòri XIII<sup>er</sup>, en lo 1582. ◇ *Calendier revolucionari:* Calendier mes en plaça en França per la Convencion nacionala lo 24 octòbre dau 1793 e en usatge fins au 1806. L'annada èra partejada en dotze mes de 30 jorns cadun, e 5 ò 6 jorns complementaris dedicats ai festas republicani. Lu dotze mes (per l'auton, *vendemiari*, *brumari*, *frimari*, per

l'ivèrn *nivòsi, pluviòsi, ventòsi*, per lo printemps *germinal, floreal, pradarial*, per l'estiu *messidor, termidor, fructidor*) èron partits en tres decades (*primidí, duodí, tridí, quartidí, quintidí, sextidí, septidí, octidí, nonidí, decadí*).

**calendrier** n.m. Calendier.

**calendra** n.f. (tecn.) Calandra.

**calendrar** vt. Calandrar.

**calenhairitz** n.f. Calinheritz.

**caler** v. impers. defect. (3<sup>a</sup> persona: *cau*) Èstre necessari. ■ Pòu èstre seguit d'un nom: *Mi cau un libre*, d'un verb à l'infinitiu: *Ti cau partir*, ò d'una subordenada au subjonctiu: *Cau que vengues*.

**calh** n.m. 1. Durilhon. Sin.: duralh. ◇ *Faire le calh*: Si mostrar insensible. 2. Calhalach. Sin.: presura.

**calha** n.f. Auceu vesin de la perdriz, migrator (en Occitània, au printemps e en estiu), qu'abita lu camps e li pradarías dei planuras (long. 18 cm, Familha dei fasanidats). Sin.: **càlhera**.

**calabilitat** n.f. Coagulabilitat.

**calbable, a** adj. Coagulable.

**calhacion** n.f. Coagulacion.

**calhada** n.f. Nidada de calha.

**calhada** n.f. Calhat.

**calhaire, airitz** adj. Coagulator.

**calhalach** n.m. 1. Planta erbacea comuna dins lu prats, mé de pichini flors jauni ò blanqui, que lo sieu suc fa calhar lo lach (Familha dei rubiaceas). 2. Presura. Sin.: **calh**.

**calhament** n.m. Calhatge.

**calhant, a** adj. e n.m. Coagulant.

**calhar** vt. Coagular. ♦ vi. ò si **calhar** v.pr. Si pilhar en calhons.

**calhastre** n.m. Calhon. Sin.: **coagul**.

**calhat** n.m. 1. Lach calhat. 2. Part dau lach qu'es coagulada e sièrve à faire lo fromai. Var.: **calhada**.

**calhatge** n.m. Accion de faire calhar; fach de si calhar. Var.: **calhament**.

**calhau** n.m. Pichina pèira ò fragment de pèira de pichina dimension. Sin.: **còdol, clap**.

**calhavós, oa** adj. Codolós.

**càlhera** n.f. Calha.

**calheta** n.f. 1. Darriera pòcha de l'estòmegue dei romiaires, que produe lo suc gastric. 2. Preparacion de carnsalada à basa de fetge de poarc. 3. Varietat d'oliva pichina, cultivada dins Var e à Niça.

**calhetier** n.m. Varietat d'oliu que creisse majament en País niçard.

**calheton** n.m. Pichina calha.

**calhòla** n.f. Jaç, claus.

**calhon** n.m. Pichon de la calha.

**calhon** n.m. Massa mièja solida que vèn d'una substància que coagula: *Un calhon de sang*. Var.: **calhastre**. Sin.: **coagul**.

**calhon** adj. e n.m. Varietat d'olivier.

**calhona** adj. e n.f. Varietat d'oliva.

**calhositat** n.f. Callositat.

**cali** n.m. Nom ancian dau potassi.

**calibraira** n.f. Màquina per calibrar d'uni pèças de boasc.

**calibraire** n.m. Màquina per calibrar, triar d'un produchs agricòlas.

**calibrar** vt. 1. Classificar, destriar en fucion dau calibre, de la talha: *Calibrar de fruchs, d'òus*. 2. (estamp.) Evaluar lo nombre de signes de (un tèxto). 3. Metre au calibre demandat.

**calibratge** n.m. Accion de calibrar.

**calibre** n.m. 1. Diamètre interior d'un cilindre, d'un objècte esferic. 2. (arm.) Diamètre interior de l'ama d'una boca de fuèc. 3. (arm.) Diamètre d'un projectile. 4. (arm.) Raport entre la longuessa dau tube e lo diamètre de l'ama d'una boca de fuèc: *Canon de 70 calibres*, que la longuessa dau sieu tube fa 70 còups lo calibre. 5. (pop.) Pistòla. 6. (tecn.) Instrument que materialisa una longuessa e permete una verificacion dei fabricacions mecaniqui. 7. (dins d'uni expressions) Importança, natura: *Una deca d'aqueu calibre aurà de gravi consequéncias*.

**càlici, calici** n.m. 1. (Antiqu.) Vas per buure. 2. (liturg. Catol.) Vas sacrat dont es consacrat lo vin, à la messa. ◇ *Buure lo calici fins à la rausa*: Sofrir li espròvas mai duri, suportar toi lu escòrns. 3. (bot.) Ensèms dei sepales d'una flor. 4. (anat.) Canal (*pichin calici*), cavitat (*grand calici*) dau bacinet dau ren.

**calicina** n.f. Kalicina.

**calicita** n.f. Kalicita.

**calicitia** n.m. (bioquim.) Taus de potassi dins li cellulas dei teissut e dins lu globules dau sang. Var.: **kalicitia**.

**calicòt** n.m. 1. Estòfa de coton. 2. Benda d'estòfa que poarta una inscripcion; bandieròla.

**calicul(e)** n.m. (bot.) Ensèms de bracteas que dóblon lo calici en defoara, per d'uni flors coma lo galòfre.

**calidoscopi** n.m. Caleïdoscopi.

**calidoscopic, a** adj. Caleïscopic.

**caliemia** n.f. Taus de potassi dins lo plasma sanguin. Var.: **kaliemia**.

**calier** n.m. (mar.) Matalòt afectat au servici de la cala. Sin.: palholier.

**califa** n.m. Cap sobeiran de la comunautat islamica après la moart de Maumet.

**califat** n.m. 1. Dignitat de califa. 2. Territòri sotamés à la sieu autoritat. 3. Durada dau siéu govèrn.

**californi** n.m. Element quimic radioactiu (Cf) de n° atomic 98, obtengut artificialament.

**californian, a** adj. e n. De Califòrnia.

**calinejar** vt. Faire de careiqas, de baietas à. Var.: **calinhejar, calinhar**. ♦ vi. Calinhar. ♦ se **calinejar**

v.pr. Si faire de careiqas, de baietas, en parlant de doi amorós.

**calinhada** n.f. Escambi de gèstes de tendressa, de careiqas amorosi; acte amorós. Var.: calinharia.

**calinnaire, calinhera** n. Amorós, amoroa.

**calinhar** vt. 1. Faire la cort à. ◇ *Calinhar de merluças*: Si contentar de gaire. 2. Calinejar. ♦ vi. Aver una relacion amorosa.

**calinharia** n.f. Calinhada.

- calinhatge** n.m. Fach de calinhar.
- calinhejar** v. Calinejar.
- calinheritz** n.f. Peis de la Familha dei ofidats (*ophidion barbatum*). Var.: **calenhairitz**.
- calinheta** n.f. Bola de vèire estacada sus un pen.
- calinhós, oa** adj. Que li agrada calinejar.
- calinita** n.f. Kalinita.
- caliofilita** n.f. Kaliofilita.
- caliopenia** n.f. Kaliopenia.
- caliòrna** n.f. (mar.) Gròs pale dei carèlas tripli. Var.: **calòrna**. Sin.: **candelissa, candarissa**.
- calisme** n.m. Kalisme.
- calisson** n.m. Pichina pastissaria de pasta d'amèndola, dau dessobre glaçat, especialitat d'Ais de Provença.
- caliterapia** n.f. Kaliterapia.
- caliurèsi** n.f. Kaliuresia.
- caliuria** n.f. Kaliuria.
- calla** n.f. Planta dei paluds, dei granas rogi, qu'es finda cultivada en apartament (Familha dei araceas).
- calligrafe, a** n. 1. Artista que fa de calligrafias. 2. Persona qu'a una bèla escriptura.
- calligrafia** n.f. Art de formar d'un biais elegant lu caractèrs de l'escriptura; escriptura ensin formada.
- calligrafiar** vt. Escriure en calligrafia: *Calligrafiar un tèxo*.
- calligrafic, a** adj. De la calligrafia.
- calligrama** n.m. Tèxo, sovent poetic, que la sieu disposicion tipografica n'evòca ò n'en figura lo tema.
- callipige, ija** adj. Qu'a de bèli gaunhas, especialament per una estàtua.
- calliti** n.f. Osteïti cronica au niveu de frachas anciani mal adobadi.
- callós, oa** adj. Qu'a l'aspècte de la callositat.
- callòsa** n.f. Substança compauada de glucides que si forma dins lu vegetals en periòde de repaus e eliminada quora la saba torna montar.
- callositat** n.f. Espessiment de l'epidèrma deugut à de fretaments (ai mans, ai pens, ai ginolhs, etc.). Var.: **calhositat**.
- calma** n.f. 1. Absençà d'agitacion, tranquillitat: *La calma de la campanha*. Var.: **carma**. Sin.: suaudet, suaudor. 2. Mestresa de se, placiditat, ponderacion: *Gardar la sieu calma*.
- calmament** adv. Embé calma. Sin.: **suavament**.
- calmant, a** adj. Que calma. ♦ adj. e n.m. Si di d'un remèdi que calma la nervositat ò la dolor. Var.: **carmant**. Sin.: **analgesic, sedatiu, tranquillisant**.
- calmar** vt. Rendre calme. Var.: carmar. Sin.: assuaudar, apagar, apasiar. ♦ **si calmar** v.pr. 1. baissar en violència: *Lo vent si calma*. 2. Retrovar la sieu assegurança, la sieu calma.
- calmatge** n.m. (metall.) Addicion de produchs que tempèron l'efervescència de la colada, dins l'afinatge de l'acier fondut.
- calme, a** adj. 1. Sensa agitacion: menar una vida calma. 2. Que rèsta mèstre d'eu-meme, seren: *Una persona calma*. Sin.: **suaui, quiet**.
- calmoc, a** adj. Relatiu ai Calmocs.
- caloma** n.f. Calòma.
- calòma** n.f. (mar.) Coarda assegurada sus un objècte ficat dins l'aiga (àncora, etc.), d'una longuessa pron importanta per que lo gaviteu qu'es à l'autra extremitat si poasque totjorn vèire quora la marea es auta. Var.: **coloma, caloma**. Sin.: **grupi**.
- calomel** n.m. Clorure mercurós, que s'es augut emplegar coma purgatiu.
- calomnia, calómnia** n.f. Acusacion faussa que tòca l'onor, la reputacion. Sin.: mesdicha, difamacion.
- calomniar** vt. (*calomnii ò calomni*) Tocar quauqu'un dins la sieu reputacion, lo sieu onor, au mejan d'acusacions faussi. Sin.: **difamar**.
- calomniator, tritz** adj. e n. Que calomnia. Sin.: difamaire, difamator.
- calomniós, o** adj. Que calomnia: *De prepaus calomniós*. Sin.: difamatòri.
- calomniosament** adv. D'un biais calomniós.
- caloportaire** adj. e n. m. Caloriportaire.
- calor** n.f. (ò n.m.) 1. Qualitat de cen qu'es caud. – temperatura elevada d'un còrs, d'un luèc, etc. – Sensacion que dona un còrs caud: *Sentir sota lu pens la calor de la sabla*. Sin.: **caud**. 2. Una dei formas de l'energia que fa auçar la temperatura, dilata, fa fondre ò decompaua lu còrs, etc. – *Calor massica ò especifica*: Quantitat de calor necessària per elevar de 1° C la temperatura d'un còrs d'una massa egala à l'unitat. ◇ *Calor animala*: Calor producha per li reaccions foncionali de tot organisme animau. 3. Elevacion de la temperatura normala dau còrs, que s'acompanha d'una sensacion de lassitge: *La calor de la febre*. 4. Ardor manifestada dins lu sentiments, entosiasme: *Dins la calor de la discussion. Èstre en calor*: Anar au mascle, en parlant dei femèlas dei animaus domestics. ♦ pl. 1. Període mai caud de l'an: *Li grandi calors de l'estiu*. Sin.: estivau. 2. Període de calor dei femèlas dei mamifèrs.
- calorada** n.f. Sensacion d'escaufament de la cara. Sin.: **còup de calor**.
- calorassa** n.f. Gròssa calor. Sin.: **canhard, tofa, toforàs, toforassa**.
- calorent, a** adj. Calorós. Sin.: arderós.
- calorentament** adv. D'un biais calorós. Var.: calorosament.
- calorescença (-éncia)** n.f. Tresmudament en radiacions caloriqui de radiacions lumenoï absorbidi per una susfàcia.
- caloreta** n.f. Pichina calor.
- caloria** n.f. 1. Unitat de mesura de quantitat de calor (simbòle *cal*), qu'equivau à la quantitat de calor necessària per elevar de 1°C la temperatura d'un grama d'aiga à 15 °C sota la pression atmosferica normala, que vau 4185,5 joules. 2. (m'una majuscula) Unitat de mesura de la valor energetica dei aliments, en dietetica, que vau 1000 calorias.
- caloric, a** adj. De la calor; relatiu à la calor. ◇ *Racion calorica*: Quantitat de Calorías necessari à un organisme, en dietetica.
- calorifèr, a** adj. Que produe de calor. ♦ n.m. (anc.) Aparelh d'escaufatge dei maions, à ària cauda.

**calorificacion** n.f. Partida de la termoregulacion qu'assegura la produccion de calor pertocant lu animaus. Sin.: termogenèsi.

**calorifugar** vt. Recurbir, protegir m'un materiau calorifugue.

**calorifugat, ada** adj. Tractat per èstre calorifugue; recubèrt d'un materiau calorifugue.

**calorifugatge** n.m. Accion de calorifugar; lo sieu resultat.

**calorifugue, ga** adj. e n.m. Qu'empacha la desperdicion de calor: *Un materiau calorifugue.*

**calorimètre** n.m. Instrument per mesurar li quantitats de calor qu'un còrs fornisce ò receu.

**calorimetria** n.f. Partida de la fisica que mesura de quantitats de calor.

**calorimetric, a** adj. relatiu à la calorimetria.

**caloriportaire** adj. m. Si di d'un fluide cargat d'evacuar la calor dins una màquina termica. Sin.: caloportaire.

**calòrna** n.m. Caliòrna. Sin.: candelissa.

**calorós, oa** adj. Que manifesta d'entosiasme, de calor; totplen cordial. Var.: **calorent**.

**calorosament** adv. D'un biais calorós. Var.: **calorentament**.

**calòt** n.m. Cofadura militària mé doi ponchas, sensa bòrds e sensa visiera; bonet de policier.

**calòta** n.f. 1. Pichin bonet redond que recuèrbe solament lo sobran dau crani. 2. Partida dau capieu à l'entorn dau crani. 3. Cofadura liturgica dau clergat catolic: *Calòta blanca dau papa, violeta dei evesques.* 4. (geogr.) *Calòta glaciària:* Massa de neu e de glaç que recuèrbe la cima d'uni montanhas e li regions polari. 5. (anat.) *Calòta craniana:* Partida superiora dau crani. 6. (geom.) *Calòta esferica* ò *calòta d'esfera:* Porcion d'una esfera limitada per un plan que non passa per lo centre de l'esfera. 7. Simèc, pastisson. Sin. (7): **gautàs, patèla, bofa, estornigon, pasteca.**

**calotar** vt. (*calòti*) Donar un pastisson (à quauqu'un). Sin.: **gautàs, patèla, bofa, estornigon.**

**calotier, a** n. Persona que fabrica de calòtas.

**calovèr, a** n. Monge, moniala de la Glèia d'Orient e especialament de l'òrdre grèc de Sant Basile.

**caluc, uga** adj. Foal.

**calumet** n.m. Pipa dau tube long dei Indians d'Amèrica dau Nòrd. Sin.: **calameu.**

**calvà** n.m. Calvadòs.

**calvadòs** n.m. Aigardent de cidre. Var.: **calvà.**

**calvari** n.m. 1. Representacion de la scena dau Calvari. 2. Crotz quilhada foara, per commemorar la passion dau Crist. 3. Lònga seguida de sofrenças, de dificultats, lònga espròva. 3. *Filhas dau Calvari:* Calvariani.

**calvariana** n.f. *Calvariani:* Religioï de la congregacion dei benedictini reformadi qu'Antonieta d'Orleans e lo Paire Jousé establisseron à Peitieus (1617).

**calvi** n.m. Caramilha. Sin.: carvila, calvila.

**calvicia** n.f. Estat d'una tèsta sensa berris; absençia de berris. Sin.: **cauvura.**

**calvila** n.f. Calvi.

**calvinisme** n.m. Doctrina religioa de la pensada de Calvin e de la Reforma.

**calvinista** adj. e n. Relatiu au calvinisme; que professa lo calvinisme.

**calypso** n.m. Dança à doi temps originària de Jamaïca; música que l'acompanha.

**cama** n.f. (pop.) Dròga.

**camaieu** n.m. 1. Pèira fixa decorada d'una cara en releu, que tira generalament un efècte de la policromia dau materiau. 2. Pintura monocòrma qu'emplega diferents tons d'una soleta color, dau clar à l'escr. 3. Gravadura en camaieu.

**camaisat, ada** adj. Brutat de cambòi.

**camalar** vt. Portar sus l'esquina. Var.: **acamalar.** ♦ n.m. Lo fach, l'accion de portar.

**camaldule, a** n. Monge ermita ò moniala de l'òrdre fondat per sant Romuald en lo 1012 à Camaldoli, à costat de Florença.

**cameleon** n.m. Cameleon.

**cameleonesc, a** adj. Cameleonesc.

**cameleonisme** n.m. Cameleonisme.

**camalh** n.m. 1. Corta pelegrina que poàrton especialament d'un religiós. 2. Ensèms de plumas longui dau coal e dau pièch, per lu gals.

**camalo** n.m. Òme que lo sieu mestier es de portar de fais, de cargar ò de descargar una nau, un camion, etc. Sin.: **poartacarga, poartafais, descargaire.**

**camamilha** n.f. Camomilha.

**camar** (si) v.pr. (pop.) Si drogar.

**camarada** n.f. Cambarada.

**camaradaria** n.f. Cambaradaria.

**camararia** n.f. Carga de camerier.

**camarguenc, a** adj. e n. De Camarga. Var.: **camargués.**

**camargués, esa** adj. e n. Camarguenc.

**camarier** n.m. Camerier.

**camarilha** n. 1. (ist.) Cabala influenta à la cort d'Espanha. 2. (lit.) Ensèms dei personas qu'an una influència (sovent oculta) sobre un cap d'Estat, sobre un govèrn. Sin.: cotria.

**camarlenc** n.m. 1. Cardinal administratiu dei bens pontificals que, pendent la vacança dau Sant-Sèti, a la carga de convocar lo conclau. 2. (anc.) Monge encargat dei finanças d'un monastèri. 3. Oficier qu'era encargat de tot cen que pertocava lo servici d'interior de la cambra d'un prince. – Grand camarlenc: Lo camarlenc mai aut en dinhetat.

**camar lengat** n.m. Denhetat de camarlenc.

**camàs** n.m. Depaus de rementas.

**camba** n.f. 1. Part dau membre inferior entre lo ginolh e lo còup de pen. 2. Correntament: lo membre inferior dins la sieu totalitat. ◇ *Camba deçà, camba delà:* Setat coma sobre d'un cavau. 3. Caduna dei parts dei braias que recuèrbon li cambas. 4. Part d'un membre inferior d'una bèstia. 5. (bot.) Pen (d'una flor, d'una planta). 6. (constr.) Pilastre de pèira que s'intercala dins un barri per lo renforçar. 7. (constr.) *Camba de foarça:* Pèça de boasc ò

cambada

de fèrre oblica, que si paua vers l'extremitat d'un cabrilhon per diminuir la sieu protada.

**cambada** n.f. 1. Distança percorrida en faguent un pas. Var.: **encambada**, **escambarlada**. 2. Biais de si tenir en caminant. Sin.: **anament**. 3. Caminada penoa: *Una cambada inutila*.

**cambadejar** vi. Sautejar per manifestar la sieu boana humor. Sin.: **escambatar**, **cambaretar**, **trepar**.

**cambairon** n.m. Cambiera. Var.: **cambbeiron**.

**cambajon** n.m. Membre posterior dau poarc, adobat crud ò cuèch.

**cambajonet** n.m. Part sotrina dau membre anterior ò posterior dau poarc.

**cambalèva** n.f. Accion de passar lo pen entre li cambas de quauqu'un per lo faire picar dau morre. Sin.: **cambeta**, **engambi**.

**cambalier, a** adj. Chambre.

**cambaliga** n.f. Vestiment d'estòfa extensibla que recuèrbe lo còrs de la talha fins ai pens. Sin.: **gaïda**. ◇ Sotavestiment femenin associant la culòta e lu bas dins una pèça soleta.

**cambalòta** n.f. Saut acrobatic sensa aponteu que si practica en faguent un revolum dau còrs dins l'espaci. Sin.: saut mortau, saut de la trocha.

**cambarada** n. 1. Companh mé cu si compartisse una activitat continua (estudis, divertiments, etc.) Var.: **camarada**. Sin.: **companh**. 2. (dins lu partits de seneca, lu sindicats obriers, etc.) Sòci dau meme partit, dau meme sindicat.

**cambaradaria** n.f. Familharitat, solidaritat entre companh. Var.: **camaradaria**.

**cambareleta** n.f. Cabriola.

**cambaretar** vi. Cambadejar.

**cambareu, èla** adj. Gambareu. Sin.: **ranc**, **ràngol**, **ranquilhós**, **gambòcho**.

**cambarosseta** n.f. Planta erbacea annala ò vivaça, que creisse à costat dei barris ò sus lu barris (Familha dei urticaceas).

**cambaròt** n.m. Pichin crustaceu decapòde marin, que manti espècias si mànjon. Sin.: gambe, ligoban.

**cambaròta** n.f. Cabriola.

**cambarut, da** adj. Si di d'una persona qu'a de cambas lòngui.

**cambassa** n.f. 1. Gròssa camba. 2. Auceu escacier que viu en riba dei paluds.

**cambatge** n.m. Cambas d'una letra coma lo "m", lo "n"; etc...

**cambavirar** vt. Faire cabussar quauqu'un.

**cambbeiron** n.m. Cambiera.

**cambeta** n.f. Pichina camba. ◇ Accion de desequilibrar quauqu'un en li metent lo pen dins li sieu cambas: *Faire cambeta à quauqu'un*. Sin.: **cambalèva**, **engambi**.

**cambetar** vi. (pop.) Balar.

**cambi** n.m. 1. Operacion de vendre ò d'escambiar de valors, la moneda d'un país dins la moneda d'un autre. 2. Escambi. ◇ *Ganhar (perdre) au cambi*: Èstre avantajat (desvantatjat) dins un escambi. 3. *Cambi d'anament*: Organe de transmission qu'enclau lu aubres

d'engranatges per lo cambiament de raports d'un veïcule automobilz. Sin.: **bòstia de cambi**.

**cambiadís, issa** adj. 1. Que si pòu cambiar. Sin.: **mudable**. 2. Variable, que càmbia d'aspècte. Sin.: viradís.

**cambiador, airitz** n. Cambiaire.

**cambiaire, airitz** n. Persona que s'ocupa de cambi, en particulier à la Borsa. Var.: **cambiador**, **cambista**.

**cambiala** n.f. Efècte de comèrci transmissible mé la quala un creancier dona òrdre à un debitor de pagar à una data determinada la soma que li deu, au sieu òrdre ò à l'òrdre d'un tèrc.

**cambiament** n.m. 1. Accion, fach de cambiar, de si modificar, en parlant de quauqu'un ò de quauqua ren: *Cambiament de sason*, *cambiament de comportament*. 2. *Cambiament de vitessa*: Mecanisme que transmete, mé de vitessas differenti, lo movement dau motor ai ròdas que tràcton lo veïcule. Sin.: **bòstia de cambi**. 3. (sociol.) *Cambiament social*: Ensèms dei mecanismes que permeton la transformacion lenta dei societats.

**cambiant, a** adj. Cambiadís (2).

**cambiar** vt. (*cambi*, classic *càmbii*) 1. Remplaçar una caua per una autra, una persona per una autra: *Cambiar la poarta de maion*. ◇ *Cambiar una moneda*: Escambiar una moneda còntre una autra. 2. Rendre different, modificar (quauqua ren, quauqu'un): *Aquelí vancanças l'an completament cambiat*. 3. Transformar, faire passar d'un estat à un autre: *La raissa a cambiat li carrieras en ribieras*. ◆ vi. Passar d'un estat à un autre: *Li temps càmbion*. ◆ vt. dir. (de) 1. Remplaçar mé quauqua ren d'autre ò per quauqu'un d'autre: *Cambiar de mestre*, *cambiar de veitura*. 2. *Cambiar d'ària*: Partir, s'alunhar d'un luèc provisoriament ò definitivament. 3. *Cambiar d'aspècte*: Si modificar dins la sieu aparença. ◇ *Cambiar d'expression*, *cambiar de cara*: Cambiar l'expression de la sieu cara, en seguida à una emocion, etc.

**cambier** n.m. e adj. m. Muscle de la camba.

**cambiera** n.f. 1. Tròc d'estòfa ò de cuer adobat per protegir la camba. 2. Partida de l'armadura que sièrve à protegir la camba. Var.: **cambairon**, **cambbeiron**.

**cambiom** n.m. Zòna generairitz que dona cada an lo boasc e lo libèr segondari dei plantas vivaci.

**càmbis** n.m. Colar de boasc per lo bestiari, dont es estacada la sonalha.

**cambista** n. Persona que s'ocupa de cambi, en particulier à la Borsa. Var.: **cambiador**, **cambiador**.

**cambòcho, a** adj. Rango. Sin.: **chòp**, **ranc**, **ranquilhós**.

**cambòi** n.m. Camboi.

**camboi** n.m. Òli ò graissa, oxidats per lo fretament dei ròdas d'una veituras ò dei organes d'un motor. Var.: **cambòi**. Sin.: **cadais**.

**cambojan, a** adj. e n. De Cambòja. Var.: **cambotjan**.

**cambotjan, a** adj. e n. Cambojan.

**cambra** n.f. 1. Pèça d'una abitacion facha per dormir: *Fitar una cambra*. ◇ *Cambra moblada*: Cambra completa que si fita. ◇ *Faire la cambra*: La metre en ordre. ◇ *Varlet de cambra*: Domestic especialament encargat de la cambra. Sin.: **cambrier**. ◇ 2. (ext.)

Ensèms dei móbles que constituísson l'amoblament d'una cambra: *Una cambra d'estile colonial, una cambra de noguier.* 3. (ext.) Local claus à usatges divèrs: *Cambra à gas*, dins lu camps nazistas, luèc dont èron exterminats lu presoniers mé de gas toxicis; dins lu penitenciers d'un Estats dei USA, luèc d'execucion per lo gas dei condemnats à moart. ◇ *Cambra ardenta*: Luèc dont es expauat au public lo còrs d'un moart per li rendre un darrier omenatge. ◇ *Cambra escura*: Local dont si maneja lo material sensible fotografic. ◇ *Cambra frèia*: Luèc refrigerat d'ont si consèrva majament la carn. ◇ *Cambra esterila*: Dins lu espitaus, local mantegnut aseptic, emplegat espec. per lo tractament dei leucemias e linfopatias. ◇ *Cambra dei mapas*: (mar) Locau situat dapé dau poant de comandament d'una nau, d'ont son estremats lu instruments e li mapas de navigacion. Sin.: cambra de navigacion. ◇ *Cambra dei màquinas*: (mar) Compartiment d'una nau qu'enclau lu engenhs motors d'enàncament. 4. Dins divèrsi tecnologias, espaci cau destinat à diferents usatges. ◇ *Cambra d'èco* (ò de resson): Ambient claus estudiat per produre artificialament d'efèctes de resson. ◇ *Cambra d'ària*: Espaci laissat dins lu barris coma isolacion termica e acostica e per aleugierir. – Envelopa de goma que s'emplisse d'ària, que constituisse la part intèrna dei balons ò dei pneumatics. ◇ *Cambra de cargament*: Dins li bocas de fuèc, part de darrier que contèn la carga de llançament e lo projectile. ◇ *Cambra de combustion, d'explosion*: Espaci situat au sobran dau cilindre, dont si fan la compression e la combustion dins lu motors de la combustion intèrna. ◇ *Cambra escura*: Dintre d'un aparelh fotografic, partida vuèia dei parets negri dont lo material sensible es plaçat sus la paret opauada à-n aquela de l'objectiu. ◇ *Cambra de caufa*: (mar) Endrech de la nau d'ont si tròban lu fogaus e li caudieres. ◇ *Cambra dei belugas*: Instrument per avistar e fotografiar li trajectòrias dei particulas elementari. Sin.: cambra de Wilson. 5. Organe legislatiu dins un Estat dau sistema representatiu: *La Cambra dei deputats*. ◇ *Li Cambras*: Aquela dei deputats e lo Senat, qu'ensèms fòrmon lo Parlament. ◇ *Cambra auta, Cambra bassa*: Dins lo sistema bicameral anglés, respectivament aquela dei Lòrds (ò dei Pars) e aquela dei Comunas. ◇ *La Cambra*: (per anton.) Aquela dei deputats. ◇ *Cambra dei representants*: Organe legislatiu que m'au Senat forma lo Congrès (lo Parlament) dei Estats Units d'Amèrica. 6. (ext.) Organisme que representa e apara lu interès e lu drechs particuliers d'un sector d'activitat: *Cambra d'agricultura*. ◇ *Cambra dei mestiers*: Establiment que constituisse l'organisme representatiu dei mestierants au près dei poders publics. ◇ *Cambra de comèrci e d'industria*: Establiments publics que son lu organismes representatius dei professions comerciali e industriali au près dei poders publics. 7. *Cambra apostolica*: Organisme que, dins la Curia Romana, s'entrèva dei bens e dei drechs temporals dau Sant Sèti. ◇ *Clergue de cambra*: Títol de denhetat dins aquesto organisme de la Curia. 8. Tribunal, magistratura, organisme judiciari, dins un Estats. 9. (anat.) Cavitat que contèn una humor aigoa, dins l'uèlh: *Cambra anteriora, cambra posteriora*. 10. (min.) Chantier alongat que va de l'avant solament

sus una partida de la sieu longuessa (per op. à *talha*). Var.: **chambra**.

**cambreda** n.f. Ensèms dei personas, especialament à l'armada, que duèrmon dins la mema cambra; aquela cambra. Var.: **chambrada**.

**cambradura** n.f. Estat de cen qu'es en forma d'arc. Sin.: **arcadura, encorbadura, encorbament**.

**cambrar** vt. Corbar en forma d'arc. Sin.: **encurvar, arcar, encorbat**. ♦ **si cambrar** v.pr. Si dreïçar en gonflant lo pièch. Sin.: **s'enarcar**.

**cambrat, ada** adj. Que presenta una cambradura. Sin.: **arcat, encorbat**.

**cambresina** n.f. Estòfa leugiera e transparenta. Sin.: **gaza**.

**cambreta** n.f. Pichina cambra. Var.: **chambreta**.

**cambrian** n.m. (geol.) Promier periòde de l'èra primària (paleozoïc inferior). ♦ **cambrian, a** adj. Dau cambrian.

**cambrier, a** n. 1. Varlet de cambra; emplegat ò emplegada d'una ostalaria que s'ocupa de netejar e de remetre en òrdre li cambras. 2. Obrier agricòla jornalier. 3. Persona qu'ocupa una cambra que fita. Var.: **chambrier**.

**cambriòla** n.f. 1. (pop.) Fach de raubar: *Viure de cambriòla, lo rèi de la cambriòla*. 2. Cabriòla.

**cambriolaire, airtz** n. Persona que cambriòla. Sin.: **raubaire, raubador, lairon**.

**cambriolar** (*cambriòli*) vt. Raubar cen que li a dins una maion, un apartament, etc. per efraccion, per escalada, etc. Sin.: **raubar, pilhar**.

**cambriolatge** n.m. Accion de cambriolar. Sin.: **laironici, raubatòri, raubarici**.

**cambron** n.m. Cambreta, sovent escura. Var.: **chambron**.

**cambusa** n.f. (mar.) Sus una nau, local que contèn li resèrvas de manjar e de beure. Sin.: **despensa**.

**cambusier** n.m. (mar.) Membre de l'equipatge encargat de la gestion de la cambusa. Sin.: **despensier**.

**camèla** n.f. Femèla dau cameu.

**camèla** n.f. Molon de sau extracha d'una palud.

**cameleon** n.m. 1. Lagramua arboricòla, qu'a la capacitat d'omocromia activa, que viu en Àfrica e dins una partida d'Àsia (long. De 4 à 60 cm, òrdre dei lacertilians). 2. (fig.) Persona que càmbia sovent d'opinion. Var.: **camaleon**.

**cameleonesc, a** adj. Cambiadís coma un cameleon. Var.: **camaleonesc**.

**cameleonisme** n.m. (fig.) Oportunisme. Var.: **camaleonisme**.

**camèlia** n.f. 1. Aubrilhon d'origina asiatica que n'i a de nombroï espècias ornamentals (Familha dei teaceas). 2. Flor d'aquel aubrilhon.

**camelide** n.m. *Camelides*: Familha de romiaires sensa còrnas, provists de caninas superiori dai basas largui, que comprèn lo cameu, lo dromadari, lo lama.

**camelier** n.m. Menaire de cameus ò de dromadaris.

**camelon** n.m. Pichon dau cameu.

**camelòt** n.m. 1. Mercant barrutlaire que vende d'objèctes de gaire de valor. Sin.: **mercandòt**,

camelòt

**mercandon.** 2. (ist.) *Camelòt dau rèi:* Militant de l'Accion Francesa.

**camelòt** n.m. Estòfa de lana mesclada de pels de cabra.

**camelòta** n.f. (fam.) Mèrc sensa gaire de valor. Sin.: quincalha.

**camembèrt** n.m. 1. Fromai de la pasta moala à partir dau lach de vaca, principalament en Normandia. 2. Grafic redond partit en sectors.

**càmera** n.f. Aparelh per pilhar de vistes per lo cinema ò la television. Var.: **camerà** (fr.), **camèra**.

**camèra** n.f. Càmera.

**camerà** n.f. (fr.) Càmera.

**camerier** n. 1. Dignitari eclesiastic ò laïc estacat à la persona dau papa. 2. (anc.) Monge qu'administrava lu bens d'un monastèri. Var.: camarier.

**camerlenc** n.m. Camarlenc.

**camerlengue** n.m. Camarlenc.

**cameronés, esa** adj. e n. Dau Cameron.

**cameròps** n.m. Paumolier bas, que pòu créisser en plena tèrra en Occitània.

**camescòpi** n.m. Càmera-vidèo portativa embe lo manhetoscòpi integrat.

**cameu** n.m. 1. Mamifèr romiaire d'Àsia centrala, mé doi gibas graisoï sus l'esquina, adaptat à la vida dins li regions aridi, dont es emplegat montat ò coma animau de tira (Familha dei camelides). 2. (fam.) Persona marrida ò acariatra.

**camia** n.f. 1. Vestiment masculin e femenin, d'estòfa generalament leugiera, mé de mànegas lòngui ò corti e botonat sus lo davant, que cuèrbe la part superiora dau còrs: *Camia de coton, de lana, de lin, de seda, de flanèla, camia à regas.* ◇ *Camia de nuèch:* Vestiment espec. femenin que si mete quora si va au lièch. ◇ (fig.) *Doneria la sieu camia:* Si di d'una persona d'una generositat sensa limits. 2. Simbòle exterior dei organisacions paramilitari d'un movement, d'un partit, etc.: *Portar la camia negra, roja.* ◇ (ext.) Membre de tali organisacions: *Camia roja* (volontari de Garibaldi), *Camia negra* (aderent au movement fascista e, mai tardi, membre de la Milícia Volontària per la Seguretat Nacionala), *Camia bruna* (aderent au partit nacionalsocialista alemand). 3. Proteccion qu'envelopa ò recuèrbe d'estructuras, de recipients e d'instruments (pòu finda servir de simple revestiment ò per favorejar l'escorrement d'un fluide): *La camia de la caudiera, dei cilindres, una camia de malons, la camia d'un projectile.* 4. (mil.) Blindatge. 5. (bur.) Fuèlh cartonat plegat en doi per contenir de documents.

**camíada** n.f. Sudanha.

**camíaria** n.f. Fabrica, negòci de camias.

**camíeta** n.f. Camia leugiera dei mànegas corti.

**camin** n.m. 1. Via de tèrra adobada per anar d'un luèc à un autre; passatge: *Un camin de tèrra.* ◇ *Camin de ronda:* Passatge estrech darrier ò sus una muralha fortificada. Sin.: escorsiera, corsiera. ◇ **Camin fond:** Camin enrodat de ribàs. ◇ **Camin de tira:** n.m. Camin que corre sus li ribas d'un aigau per tirar de lèuges, de gabarris. ◇ **Camin vesinal:** Camin que jonhe lu vilatges

entre elu. Camin despartimentau n.m. Camin de circulacion dins lo terrador dau despartiment e que sièrve de comunicacion per li distanças mejani.

2. Direcccion que cau seguir per anar en quauque luèc; itinerari: *La linha drecha es lo camin mai cort per anar d'un ponch à un autre, demandar lo sieu camin.* ◇ **Camin de crotz:** Seguida de quatòrze tableus que represènton li scenas de la Passion. 3. Espaci que cau percórrer per anar d'un luèc à un autre; percors. ◇ (fig.) **Progression.** ◇ **En camin:** En rota. ◇ **Faire de camin:** Percórrer una lònga distança. – (fig.) **Progredir.** **Faire lo sieu camin:** Ben capitar dins la vida. 4. Linha de conductua, via que mena à un objectiu: *Pilhar lo boan camin.* – *Durbir, mostrar lo camin:* Donar l'exemple. 5. Lònga benda decorativa ò protectritz: *Camin de taulier, d'escaliers.* 6. (mat.) **Camin dins un grafe:** Seguida d'arcs dau grafe tala que l'extremitat terminala de cada arc constituisse m'extremitat iniciala de l'arc d'après. 7. (astr.) **Lo Camin de sant Jaume:** La Dralha Lachoa.

**camin de fèrre** n.m. 1. Via ferrada facha de doi ralhs parallèles dont circúlon lu trens. 2. Mejan de transpoart qu'emplega la via ferrada. 3. (au plur.) Societat, administracion encargada de la gestion d'aqueu mejan de transpoart. 4. Juèc d'azard, bacarà m'un solet tableau.

**caminada** n.f. 1. Percors fach a pen lo lòng d'un camin. 2. Presbitèri.

**caminaire** n.m. 1. Barrutlaire. 2. Persona que li agrada de caminar.

**caminament** n.m. 1. Accion de caminar, progression lenta e reguliera. Sin.: avançada. 2. (mil.) Itinerari pilhat per una tropa. 3. (topogr.) Determinacion sus lo terren dei coordenadas d'una linha poligonal que religa doi ponchs conoissuts.

**caminar** vi. 1. Si desplaçar en metent un pen davant l'autre. Sin.: faire camin. ◇ (fig.) *Caminar dins li peadas de:* Seguir l'exemple de (un davancier). ◇ (fig.) **Progredir lentament:** *Una idea que camina dins lu esperits.* 2. Faire un caminament topografic.

**caminàs** n.m. Autorota, autovia.

**caminèia** n.f. Chaminèia.

**caminet** n.m. Camin pichon. Var.: caminon.

**caminon** n.m. Caminet.

**caminòt** n.m. Emplegat dei camins de fèrre. Sin.: ferroviari.

**camïòla** n.f. 1. (anc.) Camia leugiera que li fremas portàvon dins l'intimitat. 2. *Camiòla de foarça:* Blòda sensa mànegas que s'emplegava per mestrejar lu malauts mentals aguts. ◇ *Camiòla quimica:* Terapeutica medicamentoa que lu sieus efèctes son coma aquelu de la camïola de foarça. Var.: **camisòla**.

**camion** n.m. 1. Gròs veïcule automobile per lo transpoart de cargas peanti. 2. Coàs per la pintura, sovent de forma cilindrica. 3. (brod.) Esplinga corta e foarça fina.

**camionaire, airitz** n. Persona que mena un camion.

**camionar** vt. Transportar (de mèrc, de materiaus) per camion.

**camionàs** n.m. Gròs camion.

**camionatge** n.m. Transpoart per camion.

**camion-cistèrna** n. Camion que sièrve per lo transpoart forra-borra dei liquides.

**camioneta** n.f. Pichin camion leugier e rapide que la sieu carga utila non despassa 1500 kg.

**camisard** n. Calvinista

**camisòla** n.f. Camióla.

**camitosemitic, a** adj. e n.m. Si di d'una familia de lengas que comprèn lo semitic, l'egipcian, lo berbèr e li lengas dau Chad.

**camma** n.f. (tecn.) Pèça que vira, en general disc non circulari m'una salhida ò un entalh, que sièrve à transformar un movement de rotacion en un movement de translacion: *Aubre à cammas*. Sin.: **lèva**.

**camoç** n.m. 1. Mamifèr romiaire dei còrnas drechi e recorbadí vers l'arrier au sobran, que viu dins li montanhas auti d'Euròpa e dau Pròche-Orient (autessa au galet 65 cm, Familha dei bovideus). 2. *Pèu de camoç*: Pèu camoçada que sièrve à netejar lu vitres, à lustrar lu cròmes, etc. 3. Pròva tèst dins l'esquí, que demanda de faire un eslalom especial dins un temps donat; qualificacion donada per lo succès à-n-aquela pròva: *Camoç d'aur, d'argent, de bronze*. ♦ adj. inv. jaune clar.

**camoçar** vt. Alestar per camoçatge.

**camoçaria** n.f. 1. (rare) Luèc dont li pèus son camoçadi. 2. Industria, comèrci dei pèus camoçadi.

**camoçatge** n.m. Preparacion dei pèus en emplegant d'olis de peis.

**camocier, a** n.m. persona que travalha au camoçatge dei pèus.

**camociera** n.f. Luèc frequentat per lu camoç.

**camocina** n.f. Estòfa per panar, lustrar, que la sieu textura fa pensar à la pèu dau camoç.

**camoflar** vt. Rendre invisible, dissimular ò escondre en mascarant: *Camoflar un crimi en suicide*. Sin.: **mascarar**. ♦ si **camoflar** v.pr. S'escondre.

**camoflat, ada** adj. Escondut. Sin.: **amagat, mascarat**.

**camoflatge** n.m. 1. Art de dissimular de material de guèrra, de tropas, à l'observacion de l'enemic: *Metre la tenguda de camoflatge*. Sin.: **mascaratge**. 2. Tecnica de transmission codificada que chifra unicament lu mòts importants. 3. Dissimulacion: *Camoflatge de beneficis*.

**camoflet** n.m. Escòrn, umiliacion.

**camogin** n.m. Varietat de pichina pera foarça sucråda.

**càmola** n.f. Larva dau taupin (vèrp de farina).

**camomilha** n.f. Planta odoranta (compauadas) que divèrsi espècias (camomilha romana, camomilha sauvatja) son emplegadi en infusion per li sieu proprietats aperitivi, digestivi e antiespasmodiqui. Var.: **camamilha**.

**camòrra** n.f. (mòt it.) Associacion secreta, equivalent napolitan de la Màfia.

**camp** n.m. 1. Superficia agrària cultivada ò cultivabla, compresa entre de limits ben definits: *Un camp de blat, de patatas, de salada; laurar, cultivar, semenar un camp*; ♦ (ext., espec. au pl.) Campanha: *Preferir la vida dei camps*. 2. Espaci especialament delimitat e adaptat per d'unu usatges particuliers: *Camp de juèc*, dont si debana una competicion. Sin.: **terren**. – Part dau terren qu'una equipa deu aparar: *Intrar dins lo camp de l'adversari*. ♦

*Camp de tir*: Camp per s'adestrar au tir. 3 **Acampament**: Levar lo camp. ♦ En alpinisme, basa equipada sus la montanha que si vòu escaladar. *Camp de basa*: La basa logistica de l'expedicion. ♦ **Camps auts**: Aquel situats sus lu flancs de la montanha per li s'arrestar à s'assostar dins lo camin vers la cima. ♦ Vaste espaci destinat à aculhir un grand nombre de personas que, per divèrsi rasons, son luènh de la sieu residença abituala: Camp de refugiats, camp de vacanças, camp de prisoniers. ♦ *Camp de concentracion*: Camp per presoniers de guèrra ò internats civils. ♦ *Camp d'exterminacion*: Camp mes en plaça per la dictadura nazista per fin d'eliminar en massa lu sieus adversaris politics ò racials. 4. Luèc dont si combate, si complissón d'exercicis militaris ò s'organison e si méton en òbra de plans militaris, estrategics, de seguretat, etc.: *Camp de batalha ò camp batalhier*. ♦ (fig.) *Causir lo sieu camp*: Pilhar posicion, espec. sus d'eveniments politics ò socials. ♦ *Camp minat*: Dont son eparpalhadi de minas. ♦ *Camp de Mars*: Plaça d'armas. 5. (fig.) Facultat, oportunitat d'accio: *Aver lo camp liure*. 6. (fis.) *Camp de foarças*: Espaci vectorial dont lo vector es una foarça. ♦ *Camp electric*: Camp de foarças à l'entorn d'un còrs eletrisat ò d'una caramida en movement. ♦ *Camp magnetic*: Camp de foarças à l'entorn d'una caramida ò d'un conductor percorrut per un corrent. ♦ *Camp electromagnetic*: Region de l'espaci dont son presenti de foarças electriqui e magnetiqui. ♦ *Camp gravitacional*: Region de l'espaci dont s'exercita una foarça gravitacionala. ♦ *Camp visual ò camp de vision*: Tròç d'orizont que l'uèlh immobile embraça. ♦ *Camp optic*: Per un instrument optic, angle solide dins lo quau pòu èstre plaçat un objècte, que contunha l'objectiu per formar l'imatge d'aquel objècte. 7. (cínema, tv) *Camp d'imatge*: Espaci embraçat per l'objectiu e reproduch sus la pellicula ò sus lo monitor. ♦ *Camp long*: Camp que comprèn de figures que si tròvon à mai de 30 mètres de la camerà, ma ben individualisabli. ♦ *Camp mejan*: Camp que comprèn un espaci pron vaste, mé de figures umani à una distància inferiora à 30 mètres. ♦ *Camp foarça long*: camp filmat de luènh, sensa ren en promier plan. 8. (inform.) Dins una basa de donadas, cada porcion d'un enregistrament que contèn una informacion unica e identificada m'un nom comun à toi lu enregistraments. 9. Dins una moneda ò una medalha, superficia de cada façã. 10. (arald.) Superficia de l'escut: *Crotz d'aur dins un camp de golas*. 11. Sector especific d'una activitat culturala, d'una enquista scientifica, d'un estudi, d'una discussion, etc.: *Una descubèrta importanta dins lo camp dei matematicas, lo camp dei sieu competenças*. 12. (ling.) *Camp semantic*: Sector dau lexic que lu sieus elements son ligats per raport de significat. 12. (mat.) Ensèms dont la multiplicacion es comutativa. ♦ *Camp de racionalitat*: Ensèms dei nombres que si poàdon obtenir à partir dei nombres donats m'ai operacions racionali. ♦ *Camp de definicion*: Domani.

**campada** n.f. Bivac.

**campaire, airitz** n. Persona que campeja. Var.: **campejaire**.

**campament** n.m. Luèc adobat mé d'installacions provisòrias. ♦ Installacion provisòria e rudimentària.

**campana** n.f. 1. Instrument de metal, en forma de copa inversada, que dona de sons au mejan d'un picon ò d'un marteu. ◇ (fig.) *Èstre balord coma una campana*: Audir pròpi ren. 2. Sonaria de campana. ◇ (espòrts) Sonaria qu'anonça lo darrer torn d'una corsa.

**campanaire, airitz** n. Persona que fonde li campanas.

**campanau** n.m. Cloquier.

**campanear** vi. (*campaneï*) Sonar, en parlant d'una campana.

**campaneta** n.f. Pichina campana.

**campanha** n.f. 1. Ampla estenduda de terren dubèrta e generalament plana, cultivada ò cultivabla, luènh dei gròs centres abitats: *Aimar la campanha, la calma, lo silenci de la campanha, una campanha vèrda*. ◇ (fig.) *Batre la campanha*: Complir d'accions de polícia, de guèrra ò de guerrilha, en defoara dei centres abitats. ◇ Zòna cultivada, mé de pichins vilatges, abitats espec. per de populacions agricòli, e de maions esparpalhadi: *Viure en campanha*. 2. (ext.) Sason, periòde que li si debana una activitat agricòla: *La campanha dei tantiflas*. 3. Terren adaptat à una rapida manòbra dei tropas, à de batalhas, etc.: *Artilharia de campanha, espitau de campanha*. 4. Cicle d'operacions militari caracterisat per una unitat d'ensèms dins lo temps e dins l'espaci: *Li campanhas d'Àfrica*. ◇ *Campanha de guèrra*: Període passat sota li armas en zòna de guèrra, pendent una campanha. 5. Navigacion en auta mar, luènh dau poart e dau païs. 6. (ext.) Complèxe d'iniciativas de naturas divèrsi, prolongadi dins lo temps, per una tòca particularia: *Campanha electoral*. ◇ *Campanha publicitària*: Campanha per lo llançament d'un produch ò per melhorar la sieu presenza sus lo mercat. ◇ *Campanha de premsa*: Seria d'articles ò de reportatges jornalistics publicats per sensibilizar l'opinione publica à un problema donat. ◇ *Campanha fotografica*: Viatge qu'un fotografe, espec. professional, fa dins una region donada per n'en retraire toi lu aspèctes mai interessants; la seria de fotografias que n'en trae. 7. (arald.) Benda que cuèrbe lo tèrc inferior de l'escut.

**campanhada** n.f. Partida de campanha.

**campanhard, a** adj. e n. De la campanha. Var.: *campanier, campanhòu*.

**campanhés, esa** adj. e n. De Champanha.

**campanhier, a** adj. e n. Campanhard.

**campanhòu, òla** adj. e n. Campanhard.

**campanier, a** n. Persona que soana li campanas.

**campanifòrme, a** adj. Qu'a la forma d'una campana.

**campanilisme** n.m. Cloquierisme.

**campanin** n.m. Campaneta.

**campanon** n.m. Campaneta.

**campanula** n.f. Planta dei camps ò dei montanhás, que li sieu flors an la forma d'una campana (Familha dei campanulaceas).

**campanulacea** n.f. *Campanulaceas*: Familha de plantas dicotiledoneï, dei flors en forma de campana.

**campanulat, ada** adj. En forma de campana, en parlant en particulier dei partidas d'una flor.

**campar** vi. Bivacar. ♦ vt. Presentar, retraire: *Campar un personatge*.

**campat, ada** adj. *Ben campat*: Solide, ben bastit.

**campech** n.m. 1. Boasc peant e dur, d'un aubre d'Amèrica tropicala. 2. Matèria coloranta extracha d'aqueu boasc. Var.: **campet, campicho**.

**campejaire, airitz** n.m. Aqueu que campeja. Sin.: campaire.

**campejar** vi. 1. Establir un camp; si establir. ◇ (fig.) *Campar sus li sieu posicions*: refudar de cambiar d'opinion. 2. S'installar dins un campament provisòri. 3. Passar li vacanças sota d'una tenda. Var.: **acampejar**.

**campèstre, a** adj. Dei camps.

**campet** n.m. Campech.

**campier** n.m. Garda, agent comunal que sanciona li infraccions rurali e de caça e participa au manteniment de la tranquillitat publica.

**campimètre** n.m. Aparelh per avistar lo camp visual.

**campimetria** n.f. Exploracion dau camp visual m'un campimètre.

**camping-car** n.m. (mòt anglés) Autocaravana. Sin.: **carri durmidor, automaion**.

**campinhan** n.m. (preëst.) Faciès industrial neolitic caracterisat per d'autís rudimentaris e voluminós. ♦ **campinhan, a** adj. e n. Dau Campinhan.

**campion, a** n. 1. À l'Atge-Mejan, aqueu que calava dins lo camp e si batia en duel per sostener li rasons d'un tèrc. Sin.: **defensor, paladin**. ◇ (fig.) Aqueu qu'apara una causa, una ideologia: *Campion de la libertat, de la fe, dau progrès*. 2. Atleta ò equipa qu'a vençut dins un campionat ò un torneu: *Campion dau monde*. ◇ *Campion en títol*: Aqueu qu'a obtengut lo títol lo còup precedent e lo remete en juèc. ◇ *Campion absolut*: Lo vencedor d'un campionat dont son admessi toti li categorias ò vencedor de la categoria mai auta. ◇ (ext.) Atleta excellent, de granda classa: *Un champion de bicicleta*. ◇ (fig.) Aqueu qu'excella dins una activitat particularia: *Es un champion dei matemáticas*. ♦ adj. Qu'a ganhat un campionat: *Equipa campiona*.

**campionat** n.m. Competicion periodica, unica ò en un nombre definit de partidas, per conferir lo títol de champion à un atleta ò à una equipa: Championat de balon, de ciclisme, d'automobilisme, championat italian, dau monde, championat masculin, femenin.

**campir** (*campissi*) vt. En pintura, pintar lo camp ò lo fond. ◇ Estendre la color d'un biais uniforme dins una zòna netament delimitada. ◇ *Campir li lacuneas*: Dins la tecnica de la restauracion, recubrir li zònas de color perdut mé de tenchas locali ò neutri, sensa emplegar de dessenh ni de clarescur.

**campissada** n.f. Frasca.

**amplevar** vt. (*camplevi*) 1. (grav.) Levar li partidas que dévon donar lu blancs, dins la gravadura en releu. 2. Adobar d'alveoles dins una placa de coire per li metre de pòuvera ò de pasta d'esmalh. ◇ *Esmalh camplevat*: Qu'es estat fach m'aqueu metòde.

**camptozoari** n.m. (zool.) *Camptozoaris*: Animau marin microscopic provedit d'una corona de tentacules

ciliats à l'entorn de la boca e de l'anus (embrancament dei Briozoaris).

**campicho** n.m. Campech.

**campus** n.m. Grand terren bastit d'edificis universitaris e de residenças per lu estudiants.

**camús, usa** adj. Cort e plat, en parlant dau nas.

**camús, usa** adj. e n. Qu'a lo nas plat, coma esquiçat.

**can** n.m. [‘kan] (f. *canha*) 1. Mamifèr domestic dei Carnívores, omnivòre, m'un excellent flairar, dau pel generalament espés de colors variadi, pupilla redona, dimensions, forma dau morre e comportaments variables en foncion de la raça (*Canis canis*): *Can de garda, de caça, d'avèr, de corsa, de combat, de companhia, de secors, de defensa, tenir un can à l'estaca.* ◇ *Can lop* ò *can lobet*: Can de pastre alemand. ◇ *Can guida*: Can adestrat per l'acompanhament dei bòrnis. ◇ *Can policier*: Can adestrat per ajudar la polícia à recercar, à segre e à immobilizar de personas, e finda à recercar de matèrias divèrsi (explosius, dròga). ◇ (fig.) *Èstre coma can e cat*: Èstre totjorn à si garrolhar. ◇ (fig.) *Tractar quauqu'un coma un can*: Tractar quauqu'un mau, d'un mé brutalitat. ◇ *Manjar coma un can*: Totplen mau. ◇ (fig.) *Travalhar coma un can*: Travalhar dur. ◇ (fig.) *Vida de can*: Vida dificila, gaire suportabla. ◇ *Temps de can*: Temps brut. ◇ *Caua facha per lu cans*: Caua mau facha, de marrida qualitat. ◇ (expr.) *Non es fach per lu cans!*: Si di de quauqua ren per incitar una persona à s'en servir ò à li aver recors. ◇ (fig.) *Solet coma un can*: Èstre completament solet, si sentir abandonat. ◇ (fig.) *Si sentir coma un can bastonat*: Si sentir avilit, umiliat. ◇ *Èstre malaut coma un can*: Èstre foarça malaut. ◇ *Entre can e lop*: Au tombar dau sera. 2. (fig.) Persona crudèla, colerica, avara: *S'es comportat coma un can*. 3. (fig., pej.) Persona vila, abjècta, espec. dins de locucions: *A, lo can!* ◇ (anc.) Designacion injurioa d'una persona que professava una autra religion, espec. entre cristians, judieus e musulmans: *Can d'infidèle!* 4. Partida dau mecanisme d'una arma de fuèc que, en s'activant, provòca la messa à fuèc de la carga.

**can** n.m. [‘kan] Títol turc qu'à l'origina valia aqueu d'emperaire e fuguèt portat ulteriorament per de nòbles d'Orient-Mejan e d'Índia. Var.: *khan*.

**cana** n.f. 1. Planta erbacea (graminacea) dau pen aut, fin e elastic, cau entre lu nos, m'una inflorescència e un plumer. Sin.: *sanha*. ◆ *Cana de bambó*: Lo pen cau dei bambós, emplegat per faire de bastons, de móbles, etc. ◆ *Cana dau sucre*: Planta erbacea dei graminaceas m'un risòma perenne e dau pen clafit d'un teissut sucrat (*saccharum officinarum*). 2. (ext.) Baston, pèrtiga, que sièrvon per divèrs usatges. ◇ *Cana blanca*: Cana qu'emplégon lu bòrnis. – (per ext.) Bòrni. ◇ *Cana de pesca*: Pèrtiga facha de divèrs materiaus flexibles, generalament compauada d'elements desmontables ò escamotables, que s'emplega per pescar. 3. (ext., fig.) Instrument, objècte, etc. que per la sieu forma sembla una cana. ◇ *Cana de veirier*: Tube per bofar lo vèire. 4. Vièlha mesura di longuessa, d'una valor variabla d'una region à una autra. À Niça, valia 8 pans (2,096 m). ◇ *Cana carrada*: Anciana mesura d'aire niçarda valent

4,393216 m<sup>2</sup>. ◇ *Cana solida*: Anciana mesura de volume niçarda valent 2,302045 estèrs.

**cana** n.m. *Cana d'Índia*: Balisier.

**canabis** n.m. Varietat de cànene que d'eu es extracha una dròga. Sin.: marijuana, cànene indian.

**canabisme** n.m. Intoxicacion deuguda au canabis.

**canac, a** adj. e n. De Canaquia.

**canada** n.f. Cana (4).

**canadà** n.f. Pom d'una varietat de la pèu jauna ò gris-brun.

**canadèla** n.f. Nom generic per doi peis de l'òrdre dei percifòrmes (Familha dei labridats, la *canadèla* (*syphodus cinereus*) e la *cera* (*labrus viridis*)).

**canadenc, a** adj. e n. Canadian.

**canadian, a** adj. e n. Dau Canadà. Var.: **canadenc**.

**canadiana** n.f. 1. Vèsta doblada de pèu, dau coal envelopant, mé de bornieras, inspirada d'aquela dei caçaires canadians. 2. Canòt desribat dei embarcations indiani.

**canaire, airitz** n. Persona que fa de cleas. Var.: canier.

**canal** n.m. 1. Cors d'aiga que s'escorre dins un passatge artificial: *Canal d'irrigacion, d'escolament, canal navigable*. 2. Tube, conducta per liquides, espec. conducta dont passa lo metal fondut per anar dins la forma. 3. (geogr.) Trach de mar, mai vaste qu'un destrech, comprès entre doi tèrras: *Canal d'Otranta*. 4. (anat.) Formacion tubulària alongada, delimitada per de parets pròpri: *Canal uretral*. ◇ *Canal vertebral, canal lagrimal*. 5. (electr.) Unitat elementària d'aparelhs en auta ò bassa freqüència, emplegada coma mejan de transmission de senhaus telefonics ò telegrafics. ◆ *Canal televisual*: Tièra de freqüèncas dei ondas radioelectriqui emplegada per una installacion de trasmission televisuala. ◇ (ext.) Programa de television: *Promier, segond canal*. Sin.: **cadena**. 6. (fig.) Mejan de comunicacion, de ligason, de difusion: *Canal ierarquic, beurocratic, diplomatic*. ◇ *Canals de distribucion*: Organisacions intermediari que perméton lo transferiment dei bens despí lu productors fins ai consomators. 7. (inform.) Organe que permete lo transferiment ò la transmission d'informacions, espec. entre l'unitat centrala e li unitats periferiqui. ◇ *Canal d'intrada, de sortida*: Conector qu'assegura lo flux dei donadas e dei senhaus de contraròtle entre l'unitat centrala e li unitats periferiqui. Var.: **canau**.

**canalet** n.m. Pichin canal. ◇ (anat.) Canalicule.

**canalha** n.f. Individú mespresable, malonèste. Sin.: **racalha**, vilanalha, chormalha, ribaudalha, gentassa, fotralha, mandronalha, gusalha, sarsavalha. ◆ adj. 1. Que si pòu dubitar de la sieu onestat. 2. D'una vulgaritat complasenta e estudiada: *Aver l'ària canalha*.

**canalharia** n.f. (lit.) 1. Caractèr canalha (de quauqu'un, de quauqua ren). 2. Acte de canalha.

**canalicul(e)** n.m. (anat., bot.) Fin canal que si forma dins li parets dei cellulas e li fa comunicar entre eli. Var.: **canalet**.

**canalicular(i), a (-ària)** adj. Qu'a la forma d'un canalicule.

**canaliculiti** n.f. Inflamacion dei canals glandularis.

**canaliera** n.f. Canier.

**canalisable (-izable), a** adj. Que pòu èstre canalisat.

**canalisacion (-izacion)** n.f. 1. Accion de canalizar; lo sieu resultat. 2. Conducha qu'assegura la circulacion d'un fluide: *Canalisacion d'aiga, de gas.* ◇ (electr.) Ensèms format per d'unu conductors (ò un solet) e lu sieus elements de proteccion e de fixacion.

**canalisaire (-izaire), airitz** adj. Que canalisa.

**canalizar (-izar)** n.f. 1. Rendre navigable coma un canal, en regularisant lo dèbit.: *Canalizar un cors d'aiga.* 2. Menar dins una direcccion determinada en empachant la dispersion, l'eparpalhar: *Canalizar una fola, canalizar la sieu energia.*

**canalista** n. Obrier especialisat dins la construccion de canals.

**cananean, a** adj. e n. Dau païs de Canaan. ♦ grop de lengas semitiqui que comprèn l'ogaritic, lo moabit, lo fenician e l'ebreu. Var.: **cananeu**.

**cananeu, ea** adj. e n. Cananean.

**canapè** n.m. 1. Lòng sèti m'un dossier, per mai d'una persona. Sin.: **sofa**, radassier, radassiera, lièch-bas. 2. Lesca de pan fregida au burre dont si méton differenti causas (pichina sauvatgina à plumas, en particulier).

**canapè-lièch** n.m. Canapè que si pòu desplegar per si convertir en lièch.

**canar** vt. 1. Arpentar (1). Var.: **canejar**. Sin.: **destrar**. 2. Garnir d'un trelís lo fond o lo dorsier d'un sèti.

**canara** n.m. Lenga parlada au Canaraca.

**canard** n.m. (francisme) Àneda.

**canardar** vt. (fam.) Tirar sus quauqu'un (especialament m'una arma de fuèc) en restant à la sosta.

**canardiera** n.f. 1. Loana dont si tròvon li ànedas. 2. partida d'un estanh adobada per pilhar à la ret li ànedas sauvatgi. 3. Lòng fusiu per tirar sus li ànedas sauvatgi.

**canari** n.m. Serin dei Canàrias, jaune verdastre, à l'origina dei raças domestiqui.

**canari** n.m. En Àfrica e ai Antilhas, vas per portar l'aiga potabla.

**canaricultura** n.f. Alevament de canaris per n'en faire comèrci.

**canarina** n.f. Canari femèla.

**canasta** n.m. Juèc que si juèga abitualament à quatre jugaires mé doi juècs de 52 cartas.

**canat** n.m. 1. Foncion, juridiccion d'un can. 2. Païs sotamés à la juridiccion d'un can.

**canatge** n.m. 1. Accion de mesurar m'una cana; lo sieu resultat. 2. Accion de canar un sèti; garnitura canada d'un sèti.

**canat, ada** adj. Garnit d'un canatge: *Un sèti canat.* Sin.: **trescat**.

**canau** n.f. Abeurador.

**canau** n.m. Canal.

**canavàs** n.m. Canevàs.

**cancelacion** n.f. Accion de cancelar.

**canceladura** n.f. Accion de cancelar; lo sieu resultat. Sin.: esfaçament.

**cancelar** vt. Escafafar. Sin.: **esfaçar**.

**cancelaria** n.f. 1. Administracion, ensèms dei servics que depèndon d'un cancelier. 2. Administracion centrala dau ministèri de la justicia. 3. (mil.) Bureu encargat dei decoracions, dei recompensas, etc.

**cancelier** n.m. 1. Dignitari qu'a la garda dei sageus, dins un consulat, un còrs, una administracion. 2. Cap dau govèrn, en Alemanha e en Àustria. 3. En França, cap sobreiran de la justicia, sota l'Ancian Regime.

**canceliera** n.f. 1. Esposa d'un cancelier. 2. (anc.) Sac forrat per tenir lu pens au caud.

**càncer** n.m. 1. Tumor maligna que si forma per la proliferacion desordenada dei cellulas d'un teissut ò d'un organo; afeccion que n'en resultat. Var.: **cancre**. 2. (fig.) Mau insidiós: *Lo càncer de la dròga.* 3. Constellacion e signe dau zodiac. ◇ *Un càncer:* Una persona dau signe dau càncer.

**canceriforme, a** adj. En forma de cancre sensa n'estre un.

**cancerigène, a** adj. e n. Que pòu provocar ò favorejar l'aparicion d'un càncer. Var.: **cancerogène**.

**cancerisacion (-izacion)** n.f. Degenerescença canceroa (d'un teissut, d'una tumor benigna, d'una lesion).

**cancerisar (-izar) (si)** v.pr. Subir una cancerisacion, si transformar en cancre.

**cancerisat (-izat), ada** adj. Qu'a subit una cancerisacion.

**cancerofòbia** n.f. Paur injustificada dau càncer.

**cancerogène, a** adj. e n. Cancerigène.

**cancerogenèsi** n.f. Procès de formacion d'un càncer.

**cancerologia** n.f. Disciplina scientifica e medicala qu'estúdia e tracta lo càncer. Sin.: **oncologia**.

**cancerologic, a** adj. Relatiu à l'estudi, au tractament dau càncer. Sin.: **oncologic**.

**cancerològue, òga** n. Especialista dau càncer. Sin.: **oncològue**.

**cancerós, oa** adj. Dau càncer.; de la natura dau càncer: *Tumor canceroa.* ♦ adj. e n. Que sofrisse d'un càncer.

**canceu** n.m. Grasilha de balustrada.

**cançon** n.f. 1. (liter.) Composicion lirica en raport mé la música, formada d'uni estanças qu'à l'origina si correspondón per lo nombre, la disposicion dei vers (sobretot d'endecassilles e setenaris) e l'entreblestemant dei rimas, e s'acabàvon m'un comjat: *Cançon dei trobadors.* ◇ *Cançon liura:* Cançon que la sieu division en estanças non correspoande plus à un esquèma precís. ◇ *Cançon de gèsta:* Poema epic medieval que canta lu fachs dei cavaliers. – *Cançon de la Crosada:* Poema occitan que cuènta lo debanar de la Crosada còntra lu Albigés. 2. (mus.) Composicion per cant e instruments, generalament m'un refranh. 3. (fig.) Cen que revèn m'una granda frequençia, en provocant un efècte de monotonia: *Ensèms m'eu, es totjorn la mema cançon!*

**cançonaire, airitz** n. Artista que compaua e interpreta de tèxtos (ò de cançons) satirics.

**cançonar** vt. Faire una cançon satirica de (quauqu'un). Var.: **cançonejar**.

**cançonejar** vt. Cançonar.

**cançoneta** n.f. Pichina cançon sus un subjècte leugier.

**cançonier** n.m. 1. (lit.) Recuèlh de cançons ò de poesias liriqui: *Lo cançonier de Petrarca*. 2. (mús.) Recuèlh de cançons ò de cançonetas.

**cançonier** n.m. Compositor ò versificador de cançonetas.

**cancré** n.m. Càncer.

**cancrena** n.f. 1. Mortificacion locala qu'abotisse à la necròsi dei teissuts en s'espandissent de pròche en pròche. ◇ *Cancrena gasoa*: Deuguda à de micròbis anaeròbis que desvelópon de bullas de gas dins l'espessor dei teissuts, lo mai sovent sus de plagas brutadi de tèrra. 2. (fig. lit.) Mau insidiós: *La cancrena dau fanatisme*. Var.: **cangrena**.

**cancrenar** vt. 1. Provocar la cancrena de (un teissut, una partida dau còrs). Var.: cangrenar 2. (fig. lit.) Corrompre, viciar. Sin.: **avilir**, **agusardir**. ◆ si

**cancrenar** v.pr. Èstre tocat per la cancrena.

**cancrenós, oa** adj. De la natura de la cancrena: *Infeccion cancrenoa*. Var.: cangrenós.

**cancroïde** n.m. (med.) Epiteliòma de la pèu e dei mucoï de tipe ulcerós.

**candarissa** n.f. Caliòrna.

**cande, a** adj. Candide.

**candela** n.f. 1. Cilindre de cera, estearina, etc. provist, au lòng de l'ais vertical, d'estopa, que s'acende per esclairar: *Acendre, amurcir una candela, dinnar, lièger au lume d'una candela*. ◇ *Anar en candela*: Partir en linha drecha. ◇ *Si destrúger coma una candela*: Maigrir per malautia, etc. ◇ *Acendre una candela à un sant*: Per mercejar un sant d'una gràcia recevuda. ◇ (fig.) *Acendre una candela à quauqu'un*: Li èstre infinitadament reconoissenent. ◇ (fig.) *Tenir la candela*: Favorejar una relacion amoroa mé la sieu presenza. Sin.: quilhar lo tison. ◇ (fig.) *Non valer la candela*: Non valer la pena. – *Lo juèc non vau la candela*: Lo bilanç de l'accion envisatjada es negatiu. Sin.: (expr.) lo fum non vau la candela. 2. (fis.) Unitat de mesura d'intensitat luminoa dins lo Sistema Internacional, definida coma l'intensitat luminoa dins una direcccion donada d'una foant qu'emet una radiacion monocromatica de freqüència  $540 \times 10^{12}$  hertz que la sieu intensitat energetica dins aquesta direcccion es pariera à  $1/683$  watt/esteradiant. 3. (mec.) Organe, en forma cilindrica, fixat dins la paret de la cambra de combustion dei motors d'explosion, dont péton li belugas per botar fuèc au mesclum d'ària e de carburant. 4. (geol.) Estalactita. Var.: **candelon**. 5. fig. fam.) Narveu que pende dau nas. 6. (espòrt) *En candela*: En autessa, en parlant d'un balon, d'una bala (espec. au rugbi e au balon). ◇ *Saut en candela*: Intrada dins l'aiga per lu pens, en posicion perfiechament verticala. ◇ En gimnastica, posicion verticala reversada en s'apontelant sus li espatlles e lo coal.

**candelabre** n.m. 1. Candelier mé mai d'una branca. 2. Lampadari sus la via publica. Sin.: lampesier (**1** e **2**). 3. (arquit.) Supoart d'ornament (balustra, colomna, etc.) d'un dispositiu d'esclairatge. (arquit.) Ornament fach de copas, de vas superpauats associats à d'arabescas, caracteristic de l'art de la Renaissença francesa.

**candelaire, airitz** n.m. Persona que fabrega de candelas.

**candelaria** n.f. Fabrega de candelas.

**candeleta** n.f. 1. Pichina candela. 2. Garri de cròta.

**candelier** n.m. 1. Supoart, generalament provist d'una poncha, per de candelas, de ciris. 2. Persona que fa ò vende de candelas. 3. (mar.) Barra metallica verticala e traucada per passar li filieres d'una gardacòrs.

**candeliera** n.f. Festa catolica (2 de fevrier) de la Presentacion de Jèsus au Temple e de la Purificacion de la Vierge. Prov.: “per candeliera, lo soleu va per valons e per valieras”.

**candelina** n.f. Pichina candela.

**candelissa** n.f. Caliòrna.

**candelon** n.m. 1. Pichina candela. 2. Estalactita.

**candeu** n.m. 1. Boasc que sièrve per esclairar lo dedintre d'un forn. 2. Alumeta sensa sofre.

**candi** n.m. Sucre candi.

**candidà** n.m. Fong microscopic que provòca de candidiasi.

**candidament** adv. D'un biais candide; embé candor. Sin.: **ingenuament**, **innocentament**.

**candidat, a** n. 1. Persona que vòu obtenir un títol, una denhetat, una foncion electiva. 2. persona que postula à un emplec. 3. Persona que si presenta à un examèn, à un concors, à una elecccion. 4. (ext.) Qu'a de boani possibilitat de succès: *L'equipa de Niça es candidata à la victòria en campionat*.

**candidatar** vi. Faire acte de candidatura.

**candidatura** n.f. Qualitat de candidat; fach de si portar candidat: Faire acte de candidatura, depauar la sieu candidatura.

**candidate, a** adj. Que manifèsta ò presenta de candor. Var.: **cande**. Sin.: **ingenú**, **innocent**.

**candidessa** n.f. Qualitat d'una persona candida. Var.: **candidesa**. Sin.: candor, simplitge, credulitat, nesciesa (pej.), nesciardaria (pej.), puretat, dardanaria (pej.).

**candidiasi** n.f. Micòsi provocada sobretot per lo fong microscopic "candida albicans". Var.: candidòsi.

**candidòsi** n.f. Candidiasi.

**candir** vt. (*candissi*) Cristallisar (de sucre). ◆ si

**candir** v.pr. 1. Si cristallisar, en parlant dau sucre. 2. Si curbir de sucre cristallisat, en parlant de la frucha.

**candid, ida** adj. Cubèrt de sucre candi.

**cando** n.m. (dr. fisc.) Abonament à la talha, à un impoast. Var.: càndol. ◇ *Èstre à cando*: Èstre abonat.

**candolier** n.m. 1. Abonat à la talha. 2. Client.

**candor** n.f. 1. Blancor intensa e resplendent: La candor d'un vestit de maridatge. 2. (fig.) Innocènça, semplicitat, ingenuitat: *La candor dei sieus sentiments*. Sin.: **puretat**.

**cànebe** n.m. 1. Planta erbacea annuala dei Cannabaceas, dei fuèlhas paumadi-lanceoladi, dei flors mascli separadi en panolla terminala e femèlas portadi per d'individús divèrs (Cannabis sativa). 2. Fibra teissila extracha dau pen d'aquela planta.. 3. Teissut raspinhós obtengut m'aquela fibra. 4. Coarda ò cordèla de cànebe. 5. *Cànebe indian*: Planta erbacea dei Cannabaceas, rica de substàncias resinoï, que s'en tira la dròga omonima

canebic, a

emplegada coma analgesic, narcotic e estupefiant (*Cannabis indica*).

**canebic, a** adj. Dau cànebe; relatiu au cànebe: *Intoxicacion au cànebe*.

**canebier** n.m. Luèc plantat de cànebe. Var.: **canebiera**.

**canebiera** n.f. Luèc plantat de cànebe. Var.: **canebier**.

**canefòra** n.f. (Antiqu. gr.) 1. Filha que, dins d'uni ceremònias, portava sus la tèsta una goarba sacrada. 2. Representacion esculptada d'una canefòra, que pòu servir de supoart, coma la crisalida.

**canejaire, airitz** n. Persona que caneja.

**canejar** vt. Arpentiar (1). Var.: **canar**. Sin.: **destrar**.

**canela** n.f. 1. Pòuvera d'escòrça de canelier, obtenguda per rasclatge e emplegada coma aromat. 2. *Pom canela*: Fruch comestible d'una espècia d'anònà. ◆ adj. D'un brun clar, color de la canela.

**canela** n.f. Aparelh que produe una flama totplen cauda per combustion d'un gas, e que s'emplega per soudar e descopar lu metals.

**canèla** n.f. 1. Robinet que si mete à una bota, à una cuba. Sin.: **luquet**. 2. Bobina (de fier). Sin.: **roqueta**.

**caneladura** n.f. 1. (arquit.) Caduna dei motladuras verticali ò en elïça cavadi sus lo fust d'una colomna. 2. (bot.) Estria longitudinala sus lo pen d'uni plantas. 3. (geomorf.) Silhon rectilinhe ò leugierament corbe cavat per l'erosion dins li ròcas nudi. 4. (tecn.) Rega longitudinala sus una pèça mecanica de revolucion.

**canelar** vt. Ornar de caneladuras.

**canelaria** n.f. Lo tot dei borneus. Sin.: **canalizacion**.

**canelat, ada** adj. Ornat de caneladuras.

**canelier** n.m. Aubre dau tipe dau laurier, d'Índia e de China, que la sieu escòrça fornisce la canela.

**caneliera** n.f. Pichin tube rigide destinat à èstre ficat dins un orifici (natural ò non) de l'organisme.

**canelon** n.m. 1. Pasta alimentària rotlada en cilindre e farcida. Var.: **cannellone** (mòt italian). 2. Caneliera de seringa.

**canestrada** n.f. Contengut d'un canèstre.

**canèstre** n.m. Goarba.

**canestron** n.m. Pichina goarba.

**canet** n.m. 1. Caneliera. 2. Canier.

**caneta** n.f. 1. Botilheta ò bòstia metallica per la bièrra, etc.; lo sieu contengut. 2. Cilindre contengut dins la naveta, qu'à l'entorn si vèn enrotlar lo fier de trama sus un mestier per téisser e lo fier per cordurar ò per brodar sus una màquina de cordurar.

**canevàs** n.m. 1. Gròssa tela clara dau teissatge gaire serrat, sus la quala si fa la tapissaria ò la dentela m'una agulha. 2. Ensèms dei ponchs principals d'una figura, dei ponchs geodesics, que sièrve à establir una carta. 3. Plan, esquema d'una obra literària, d'un expauat. Var.: **canavàs**.

**cànfora** n.f. Canfre.

**canfrar** vt. Tractar mé de canfre.

**canfrat, ada** adj. Que contèn de canfre.

**canfre** n.m. 1. Substança aromatica cristallisada extracha dau canfrier. 2. *Canfre sintetic*: Pòuvera blanca, cristallina, qu'a de proprietats vesini à-n-aquelí dau canfre.

**canfrier** n.m. Laurier d'Àsia orientala e d'Oceània, que s'en extraí lo canfre.

**canga** n.f. En China, carcan qu'empachava lu coals e lu ponhets dei presoniers.

**cangoró** n.m. Mamifèr australian, de l'òrdre dei marsupials, dei membres posteriors foarça lòngs que li perméton de si desplaçar per sauts (lo mascle pòu faire fins à 1,50 m d'autessa, la femèla consèrva lo sieu pichin pendent siès mes dins una cavitat ventrala). Var.: **kangoró**.

**cangrena** n.f. Cancrena.

**cangrenar** vt. **Cancrenar**.

**cangrenós, oa** adj. **Cancrenós**.

**canha** n.f. 1. Femèla dau can. 2. (fig. pop.) Frema vila, abjècta.

**canhada** n.f. Portada de cans.

**canhar** vi. Faire de cadeus. Sin.: cadelar, canhotar.

**canhara** n.f. Caua sensa importança. Sin.: **quincalha**.

**canhard** n.m. Gròssa calor. Sin.: **calorassa, canicula**.

**canhàs** n.m. Gròs can.

**canhassa** n.f. 1. Gròssa canha. 2. (fig. pop.) Frema abjècta.

**canhin** n.m. Pichin can. Var.: **canholin**.

**canholin** n.m. Pichin can. Sin.: **cadeu**.

**canhon-moton** n.m. Raça de can de companhia eissida dau barbet, eme lu pels lanós e crespsats. Var.: **can-moton**.

**canhòt** n.m. Canholin.

**canhòta** n.f. 1. Caissa comuna dei membres d'un grope, d'una associacion; soma reculhida per aquela caissa.. 2. Dins unu juëcs d'azard, soma que s'amolona d'un tiratge à l'autre e qu'una persona pòu ganhar d'un còup solet.

**canhotar** (*canhòti*) vi. Cadelar, canhar.

**canibal(e), a** adj. e n. 1. Antropofague. 2. Que manja lu animaus de la sieu espècia.

**canibalesc, a** adj. D'una sauvatjaria canibala.

**canibalic, a** adj. (psican.) Relatiu au canibalisme.

**canibalisacion (-izacion)** n.f. Accion de canibalizar; lo sieu resultat.

**canibalizar (-izar)** vt. 1. Recuperar li pèças destacadi en boan estat d'un objècte, d'un aparelh que fonciona plus. 2. (com.) En parlant d'un produch, concurrençar (un autre produch de la mema marca), ocupar progressivament la sieu plaça sus lo mercat.

**canibalisme** n.m. 1. Fach (per un òme, una bèstia) de manjar lu sieus pariers. 2. (psiquian.) Fantasma de l'estadi oral, que mena à voler manjar l'objècte dau desir per lo s'incorporar.

**canicula** n.f. 1. Periòde de foarta calor; aquela calor. 2. (astron.) Epòca que marcava lo començament de l'estiu, quora l'estela Sirius si auça e trasmonta en meme temps que lo soleu.

**canicular(i), a (-ària)** adj. Totplen caud: *Una calor caniculària.*

**canide** n.m. *Canides*: Familha dei mamifèrs carnassiers dai caisselàs nombrós, dai àrpies non retractili, coma lo lop, lo can, lo chacal.

**canier** n.m. Luèc plantat de canas. Sin.: **canet, canaliera**.

**canier, a** n. Canaire.

**canilha** n.f. Benda sensa fin facha d'un riban contunh e sople en cauchoc armat ò en metal que permete à un engenh de si desplaçar sus cada sòrta de terren.

**canilhat, ada** adj. Provedit de canilhas.

**canin, a** adj. Que pertòca lo can.

**canina** n.f. Dent ponchuda, de cada costat dei incisivas. Sin.: **dent de l'uèlh, croquet**.

**caninier, a** adj. Qu'apartèn à la raça dei can. Var.: **canin**.

**canionisme** n.m. Canyoning.

**canís** n.m. 1. Canissa. 2. Ret destinada à la pesca dei muges sautaires que cèrcon l'aiga doça dei bocas per fregar. ■ Si mete en plaça promierament una ret verticala en ceucle, pi una que fa lo torn à la susfàcia au lòng de la promiera, mantenguda orizontalau mejan de cledas de canas. S'espaventa lo peis, que sauta foara de l'aiga denant de retombar dins lo canís.

**canissa** n.f. Assemblatge de canas que sièrve de talhavent. Var.: **canís**.

**canissa** n.f. Can dau peu boclat e abundant (can). Sin.: **barbon** (italianisme).

**canissier, a** n. Persona que travalha li canissas.

**cannabinacea** n.f. *Cannabinaceas*: Familha de plantas (òrdre dei urticadas) que comprèn lo cànebe e lo loblon.

**cannellone** n.m. (mòt italian, pl. **cannelloni**) Pasta alimentària rotlada en cilindre e farcida. Var.: **canelon**.

**canobon** n.m. Cana comuna dau pen lòng, dei fuèlhas agudi, emplegat en banastaria.

**canon** n.m. 1. Pèça d'artilleria que sièrve à mandar de projectiles à lònga distança m'una trajectòria tenduda: *Canon anticarri, antiaerian*. ◇ (fig., fam.) *Èstre un canon*: Èstre foarça bèla, en parlant d'una filha, d'una frema. Sin.: **èstre una bèla planta**. ◇ (fig., fam.) *Beure un canon*: Beure un gòt. ◇ *Carn à canon*: La massa dei sordats expauats pauc ò pron cinicament à la moart. ◇ *Canon d'aiga*: Aparelh per mandar d'aiga, emplegat dins d'operacions d'òrdre public per esparralhar lu manifestants. 2. Part posteriora dei antiqui bombardas, que contenia la carga de llançament. 3. Dins l'armadura antica, cadun dei doi tròç tubularis per aparar lo braç e l'avant-braç. 4. *Canon electronic*: Estructura mecanica, que constituisse la part essenciala de totplen de dispositius electronics, que produie un fais d'electrons e li pòu metre fuèc e pòu n'en contrarotlar la posicion e l'intensitat. 5. *Canon à neu*: Canon per recubrir li pistas de neu artificiala. 6. Dins l'arnescament dau cavau, part transversala qu'ientra dins la boca dau cavau. 7. Plec arredonit d'una gorgiera, d'un caireu. 8. (en fucion d'adjectiu, fig., fam.) *Èstre canon*: Èstre foarça bèla, en

parlant d'una filha, d'una frema; èstre foarça beu, en parlant d'un objècte, etc.

**canon** n.m. 1. Critèri normatiu per un camp de conoissenças ò d'accions: *Lu canons de la recerca scientifica, de la pintura abstracha, si comportar segond lu canons de la boana educacion*. Sin.: **nòrma**. 2. Nòrma juridica establida ò messa en avant per la Glèia. 3. Cada disposicion dau còdi de drech canonic: *Comentar lo quint canon*. 4. Catalògue dei libres que, dins d'uni religions, son reconoissuts revelats, sacrats ò autentics: *Canon bodista, ebraic, cristian*. 5. Dins la liturgia catolica, part de la celebracion de la messa, dau prefaci à la comunion. 6. Lista d'autors e d'òbras considerats coma modèles d'un periòde cultural, una escòla, un genre literari, etc. 7. (mús.) Forma polifonica dont tota la linha melodica e ritmica es repilhada per doi votz ò de mai, en mai de la votz principal: Canon simple, canon dirècte. ◇ Composicion d'esperela, ò part d'autri compositions, come dins la fuga.

**cañon** n.m. (mòt espanyòu) Valada estrecha e profonda, dei parets verticali. ◇ *Cañon sotamarin*: Depression alongada e estrecha dei fonds oceanics. Var.: **canyon** (angl.).

**canonada** n.f. Escambi ò seguida de còups de canon. Var.: **canonejada**.

**canonament** n.m. Accion de canonar.

**canonar** vt. 1. Tirar à còups de canon (sus un objectiu). 2. Plegar en canons; plissar.

**canonatge** n.m. Plissat, plissatge.

**canonejada** n.f. Canonada.

**canonge** n.m. 1. Clergue qu'apartèn à un capítol regulier ò seculier. 2. (espec. au pl.) Reguliers, monges que vívon dins de comunautats segond li règles de sant Augustin. 3. (fig.) Que li agrada una vida tranquilla.

**canongessa** n.f. Religiosa d'uni comunautats.

**canonical, a** adj. Enonciat per lu canons de la Glèia. Var.: **canoniau**.

**canoniau, ala** adj. Canonical.

**canonic, a** adj. 1. Qu'es conforme à un canon: *Estile canonic*. ◇ (ext.) Valide, regulier: *Procediment canonic*. 2. Conforme ai lèis de la Glèia: *Acte, maridatge canonic*. ◇ *Drech canonic*: Ensèms dei nòrmas juridiqui fixadi e messi en avant per la Glèia dins lo govèrn dei fidèles e, per ext., disciplina qu'estudia aqueli nòrmas. ◇ *Oras canoniqui*: Li oras estabolidi per recitar li divèrsi parts dau breviari; li parts dau breviari. ◇ (fig.) *Ora canonica*: Lo moment mai oportun per faire quauqua ren. 3. Qu'apartèn au canon dei escripturas sacradi: *Libres canonics*. 4. (fam.) *Atge canonic*: Grand atge. 5. (mat.) Si di de la forma naturala, principala d'unu èstres ò d'uni representacions matematiqui. – *Injeccion canonica*: Aplicacion d'una part d'un ensèms dins aquel ensèms que, à tot element d'aquela part, assòcia l'element eu-meme.

**canonica** n.f. (filos.) Ensèms dei règlas que sièrvon à enonciar un sistema.

**canonicament** adv. D'un biais canonic; en seguissent lu canons.

**canonicat** n.m. Denhetat de canonge.

**canonicitat** n.f. Caractèr de cen qu'es canonic.

**canonier** n.m. Militari especialisat dins lo servici dei canons.

**canoniera** n.f. 1. (mar.) Bastiment leugier armat de canons e emplegat sus lu cors d'aiga e pròche dei coastas. 2. (vièlh) Arquiera per tirar au canon.

**canoniquessa** nf. 1. Filha que, sensa faire de vots, vivia dins una comunautat religioa. 2. Religioa qu'avia una prebenda dins un capitol de filhas.

**canonisable (-izable), a** adj. Susceptible d'estre canonisat.

**canonisacion (-izacion)** n.f. Accion de canonizar; proclamacion solemna dau papa e ceremonia qu'à la fin, après un *procès de canonisacion*, un personatge es oficialament admés au nombre dei sants.

**canonizar (-izar)** vt. Metre au nombre dei sants per un procès de canonisacion.

**canonista** n. Especialista dau drech canon.

**canòt** n.m. Embarcacion sensa poant, mouguda mé de rems, una vela ò un motor. ◇ *Canòt pneumatic*: Canòt de tela impermeabilisada, gonflat d'ària ò d'un gas inèrt. ◇ *Canòt de sauvament*: Embarcacion provista de caissons d'insubmersibilitat e destinada au secors en mar dei naus en perdition. Sin.: barcòt, barquet.

**canotar** vi. (*canòti*) Manovrar un canòt.

**canotatge** n.m. Accion de canotar.

**canotier** n.m. 1. Remaire que fa partida d'un equipatge de canòt. 2. Persona que si passeja en canòt. 3. Capeu de palha dau bòrd plat.

**cansaret** n.m. Cadun dei elements laterals d'una sàvega, dins lo prolongament dei foalhas.

**cant** n.m. 1. (mús.) Usatge de la votz humana segond una linha melodica e un ritme, mé de paraulas ò sensa paraulas, m'un accompanhament instrumental ò sensa. ◇ *Cant anglican, bisantin, gregorian*: Estiles mé de ritmes e de mesuras fixats per la liturgia e la tradicion. ◇ (ext.) Composicion musicala solament vocala. ◇ Dins una composicion vocala e instrumental, la partida vocala. ◇ Dins una composicion vocala e instrumental, la partida que poarta la melodia. Sin.: **linha melodica**. 2. Art, estile e tecnica dau cantar: *Leiçon de cant*. 3. Emission de votz dei auceu, espec. s'es melodioa ò au manco agradiva: *Lo cant dau rossinhòu*. ◇ *Lo cant dau cigne*: Aqueu melodiós que, segond la legenda, lo cigne emete en morent; (fig.) La darriera òbra d'un artista, lo darrier travalh de quauqu'un. 4. Caduna dei partidas d'un poema epic ò didactic: *Lu cants de la Divina Comèdia*. Var.: **canta**.

**cant** n.m. Costat mai pichon de la seccion d'una pèça escairada. ◇ *De cant*: Dins lo sens de la longuessa e sus la faç Mai pichina, dins un plan vertical. Var.: **canteu**.

canta n.f. Cant, dins un poema.

**cantable, a** adj. Que si pòu cantar. ◆ n.m. (mús.)

**cantada** n.f. Composicion musicala escrita à una votz ò mai, m'un accompanhament musical. Var.: **cantata** (mòt italian), cantadissa.

**cantadilha** n.f. Pichina cantada de cambra.

**cantadissa** n.f. Cantada.

**cantador** n.m. Cantator.

**cantafaula** n.f. (lit.) Racuènte medieval que fa alternar de pròsa recitada e de vers cantats.

**cantaira** n.f. Cantatritz, cantairitz.

**cantaire, airitz** n. Persona que canta. ◆ adj. Que lo sieu cant es melodiós, en parlant d'un auceu: *Auceu cantaire*.

**cantaïssa** n.f. Cant lòng.

**cantalés, esa** n. e adj. Dau Cantal; relatiu au Cantal.

**cantaneta** n.f. Cantareta.

**citant, a** adj. Cantadís.

**cantadís, issa** adj. Qu'a una intonacion melodioa: *Un accent cantadís*.

**cantalop** n.m. Varietat de melon dei coastas raspoï e de la carn color d'orange.

**cantaplora** n.f. 1. (arquit.) Barbacana. 2. Robinet ajustat au fond d'una bota. 3. Totairò dau lòng tube traucat.

**cantar** vi. e vt. Produrre embé la votz de sons melodiós, faire audir una cançon, un cant: *Emparar à cantar, cantar just, cantar faux*. ◆ vi. 1. Començar à bulhir, en parlant d'un liquide. 2. *Faire cantar quauqu'un*: Li demandar de sòus en escambi dau silenci. 3. *Faire cantar la lenga*: La faire clacar. ◇ *Faire cantar lu oàs*: Lu faire cracar. ◇ Faire cantar li dents: Li faire crussir. ◆ vt. (fam.) Cuntar de causas sensa importància ò totplen estonanti: *Que mi cantes aquí?*

**cantar** [kan'tar] n.m. (ar. *quintar*, gròs pes). Pes de cent quilòs. Var.: **quantar**.

**cantarà** n.m. Bufet. Sin.: **despensa, escudelier, credençà**.

**cantarèla** n.f. *Cantarèla manjadissa*: Fonge foarça preat e conoissut, en forma de trompeta, de color saura, que creisse dins lu boasc (cantharellus cibarius). Sin.: **cresta de gal, galet, jaunet, aurelheta**.

**cantarèla** n.f. (mús.) 1. Coarda mai aguda d'un instrument à coardas e à mànegue. Var.: **cantin**. 2. Auceu engabiat per atraire m'au sieu cant lu auceus de la sieu espècia.

**cantarelar** vt. e vi. Cantar à votz bassa. Var.: **cantarelear, cantarelejar**.

**cantarelear** vt. e vi. (*cantarelei*) Cantar à votz bassa. Var.: **cantarelar, cantorlejar, cantarelejar**.

**cantarelejar** vt. e vi. Cantarelear.

**cantareta** n.f. Dins la barca de pesca, estatgiera dont lo mestre paua lu sieus objèctes personals. Var.: **cantaneta**.

**cantareu, ela** adj. 1. Que li agrada cantar ò que canta ben. 2. Agradiu à l'aurelha. ◆ n.m. 1. Pichina limaça blanca que si tròva dins li olivedas. 2. Juèc tradicional niçard (lu enfants intràvon dins li trencadas de la ciutat cada còup que li èra de travalhs. Rabalhàvon de terra argiloa e n'en faïon una mena de sietonqu'èra pi barrat. Li mandàvon d'ària cauda pi mandàvon au soal aqueu "cantareu" qu'esclatava en faguent un bosin caracteristic).

**cantari** n.f. Cantarida.

**cantarida** n.f. Insècte coleoptèr verd daurat, de 2 cm de lòng, frequent sus li vèrnas. ◇ *Pòuvera de cantarida*:

Pòuvera que s'emplegava dins de preparacions d'afrodisiacs. Var.: **cantari**, **cantarilha**.

**cantaridina** n.f. Alcaloïde toxic congestionant, extrach dei cantaridas.

**cantarilha** n.f. Cantarida.

**cantarina** n.f. Cantatritz.

**cantassejar** vt. e i. Cantar totplen e mau.

**cantata** n.f. (mòt it.) Cantada.

**cantator** n.m. Cantaire liric. Var.: **cantador**.

**cantaritz** n.f. Frema que canta d'àrias liriqui. Var.: **cantaira**, **cantarina**.

**cantauceu** n.m. Sublet per enganar e achapar lu auceus. Sin.: **cimbeu**.

**cantejament** n.m. Fredonament.

**cantejar** vi. Fredonar.

**canteu** n.m. 1. Cant (pèça escairada). 2. Pèça de boasc ajustada sus lo costat d'una taula ò d'un fond de violon ò de violoncèla per n'aumentar la larguessa. Var.: **canton**.

**cantic** n.m. Cant d'accions de gràcies; cant religiós en lenga vulgària.

**cantica** n.f. Composicion narrativa ò religioa partida en cants en tèrça rima. ◇ (per anton.) Caduna dei tres partidas de la *Divina Commèdia*.

**cantilena** n.f. À l'Atge Mejan, poema cantat, dau caractèr epic, que la sieu origina s'atròva dins li sequències latini. La *Cantilena de Santa Eulalia* (v. 880) es la mai conoissuda.

**cantin** n.m. 1. Coarda mai aguda d'una guitarra, etc. 2. Ponch sensible: *Tocar lo cantin*.

**cantina** n.f. Servici qu'alestisse lo manjar d'una collectivitat.

**cantinier, a** n. Persona emplegada dins una cantina.

**canton** n.m. 1. Angle: *Lo canton de la coïna, si metre dins un canton*. ◇ (Espec.) Recanton dapé dau fugairon. ◇ *Jugar ai quatre cantons*: Juèc d'enfants dont lu jugaires si dévon plaçar ai quatre cantons. 2. Canteu. 3. En França, sotadivision territoriala d'un arrondiment. 4. Au Luxemborg e en Soíssa, caduna dei principali divisions administrativi. 5. Au Canadà, division cadastrala de 100 milas cairats. 6. (arald.) Pèça onorabla de forma cairada, generalament dins un canton.

**cantonada** n.f. (anc.) Cadun dei costats dau pontin d'un teatre, dont si metion lu espectadors privilegiats. ◇ *Parlar à la cantonada*: Parlar à-n-un public que non es sus lo pontin; parlar sensa donar l'impression de s'adreiçar vertadierament à quauqu'un.

**cantonal, a** adj. Relatiu au canton. ◇ *Eleccions cantonali*: ò *cantonadas* (n. f.pl.): En franca, eleccion dei conselhiers generals dins un canton.

**cantonament** n.m. 1. Establiment temporari de tropas dins un luèc abitat; luèc dont una tropa cantona. 2. (dr.) Delimitacion d'un terren; lo terren delimitat. 3. (dr.) Limitacion de drech d'un creancier. Var.: **acantonament**.

**cantonar** vt. 1. *Cantonar de tropas*: Li installar dins de cantonaments. 2. Isolar, metre à l'escart. 3. Abutar en un luèc que non s'en pòu escapar. 4. (arquit.) Garnir dins lu angles. ◆ vi. Pilhar lu sieus quartiers. Var.:

**acantonar**. ◆ **si cantonar** vi. Si tenir à l'escart; si limitar à.

**cantonejament** n.m. Fredonament.

**cantonejar** vi. Fredonar.

**cantonés, esa** adj. De Canton. ◆ n.m. Dialècte chinés.

**cantonier** n.m. 1. Emplegat comunal encargat de netear li vias, lu camins e cen que li costeja. 2. (c. de f.) Emplegat encargat dau manteniment de la via.

**cantonier, a** adj. Qu'es dins un angle.

**cantoniera** n.f. 1. Benda d'estòfa qu'enquadra una poarta, una fenèstra. 2. Ferradura au canton d'un còfre, etc. 3. Butaròda.

**cantoplastia** n.f. Operacion qu'a per estigança d'esperlongar la fenda paupebrala quora non es pas granda.

**cantor** n.m. Cantaire.

**cantorau** n.m. Persona que canta à la glèia. Sin.: **cantre, chantre**.

**cantòria** n.f. Tribuna de glèia.

**cantorlejadissa** n.f. Fach de cantarelear.

**cantorlejar** vt. vi. Cantarelear.

**cantotomia** n.f. Entalha cirurgicala de la comissura extèrnia dei parpèlars.

**cantre** n.m. Chantre.

**cantussier** n.m. Mòble de boasc que li es pauat lo libre de cants de glèia. Sin.: **letrin, letrier**.

**canucha** n.f. Tube per aspirar de la bota lo vin que si vòu tastar.

**canuchal(e)** n.m. (italianisme) Luneta, longavista. ◆ (vulg.) *Far un canuchal*: Far una felacion.

**canula** n.f. 1. Pichin tube rigide ò mièg rigide, destinat à èstre ficat dins un orifici (natural ò non) de l'organisme. 2. Persona noioa.

**canulaire, airitz** adj. (pop.) Enuiant.

**canular** n.m. (fam.) Mistificacion.

**canular** vt. (fam.) Enuiar, importunar.

**canularesc, a** adj. De la natura dau canular.

**canut, da** adj. Vengut blanc per lo fach dau sieu temps. Sin.: **pèl blanc, blanc**.

**canut, usa** n. Obrier especialisat dins lo teissatge de la seda, à Lion (si revoltèron en lo 1831, ma lo sieu movement fuguèt esquiçat per lo Duc d'Orleans e Soult).

**canyon** n.m. (angl.) Cañon.

**canyoning** n.m. (mòt anglés) Espòrt d'aigas vivi que consistisse à davalar una ribiera en alternant deneda, randonada e escalada. Var.: **canionisme**. Sin.: **torrentisme**.

**caolin** n.m. Ròca argiloa blanca e rompedissa, compauada essencialament de caoliniita e qu'es emplegada per faire la porcelana dura. Sin.: **argela blanca**. Var.: **kaolin**.

**caolinic, a** adj. 1. De la natura dau kaolin. 2. Ric en kaolin. Var.: **kaolinic**.

**caolinisacion (-izacion)** n.f. Formacion dau caolin per alteracion dei feldespats alcalins dei granits. Var.: **kaolinisacion (-izacion)**.

**caolinisar (-izar)** v.t. Mudar en caolin. Var.: **kaolinisar, kaolinizar.** ◆ **si caolinisar** v.pr. Si mudar en caolin.

**caolinita** n.f. (miner.) Silicat natural d'alumini, qu'apartèn au gropes dei argilas, constituent principal dau caolin. Var.: **kaolinita.**

**caòs** n.m. 1. (filos.) Confusion generala dei elements de la matèria, avant la creacion dau monde. ◇ (fig.) Desòrde espaventable, confusion generala. Sin.: **trebolici, trebolum, trantalh.** 2. (geomorf.) Amolonament de blòcs que si forma dins d'un tipus de ròcas sota l'accion de l'erosion.

**caotic, a** adj. Que tèn dau càos. Sin.: **confús.**

**C.A.P.** n.m. Sigla per *Certificat d'aptitud professionala*: Diplòma francés de formacion professionala, que comprèn una part d'estudis teorics e una part d'aprendissatge.

**cap** n.m. 1. Extremitat. ◇ *De cap en cap*: D'una extremitat à l'autra. ◇ *Aquò es lo cap*: Aquò es lo ponch essencial. ◇ *En cap à*: Après una durada donada: *En cap à un moment, en cap à una an.* ◇ *De cap à/en cima*: D'una extremitat à l'autra. ◇ *Cap e cap*: Tèsta à tèsta. ◇ *Èstre à cap de camin*: Èstre à la darriera extremitat, à la fin de la sieu vida. Sin.: èstre à la tècola. 2. (arald.) Cima de l'escut. 3. Tèsta. ◇ *De cap à pen*: Dei pens fins à la tèsta. 4. Persona que detèn l'autoritat: *Cap de familia, d'empresa* (au fem. (fam.): Capa. Sin.: **capitana**). ◇ Dins la denominacion de divèrs grades militaris, administratius ò privats: *Cap de batalhon, de cabinet, de servici.* – *Cap coïnier ò cap*: Aqueu qu'es à la tèsta de la coïna d'un restaurant. – *Cap d'estacion*: Encargat de la gestion d'una estacion e dau fonctionament dei diferents servicis. – *Cap d'orquestra*: Musician que dirigisse l'execucion d'una òbra. – *Cap de produch*: Responsable d'un produch ò d'una familia de produchs, especialament au niveau de la venda. – *Cap de projècte*: Responsable de l'elaboracion e dau lancament d'un produch nouveau. – *En cap*: En qualitat de cap. ◇ Persona qu'a li qualitats d'un cap; as, campion: *As travalhat coma un cap!* 5. (drex) *Cap d'acusacion*: Ponch essencial que l'acusacion si repaua sobre. 6. *Cap d'òbra*: Òbra d'una granda qualitat; òbra màger d'un artista, d'un autor, etc. 7. (mar.) Vela màger d'un tres-aubres. 8. Poncha de tèrra que s'avança dins la mar. ◇ (mar.) *Doblar un cap*: Passar un cap. Sin.: desponchar un cap. ◇ (fig.) *Passar un cap*: Passar una estapa dificila, decisiva. 9. (mar.) Direcccion de l'axe d'una nau, de l'arrier vers l'avant. ◇ *Metre lo cap sobre, tirar cap à*: Si dirigir vers.

**cap** n.m. Cable. Var.: **cau.**

**capa** n.f. Fem. de cap (4).

**capa** n.f. 1. Manteu ample, pauc ò pron long, portat sus li espatlars, eventualment m'una fendadura de cada costat per passar lu braç. ◇ *Un roman, un film de capa e d'espada*: Roman, film d'aventuras que mete en scena de protagonistas cavalerescs e batalhaires. 2. Vestiment liturgic en forma de granda capa. Sin.: **capa magna**. 3. Fuèlha de tabac que forma l'envelopa, la rauba d'un cigarro. 4. (mar.) *Èstre, metre à la capa*: Interrompre la sieu rota en cas de marrit temps (e per aquò armejar m'una vela pitchina e solida que li dion *vela de capa* ò

*trementin*). 5. Cubertura impermeabla (ciment ò asfalt) destinada à empachar li infiltracions d'aiga. 6. Partida exteriora d'un pneumatic, que constituisse la benda de rotlament. 7. Montadura metallica que poarta l'axe d'una peça que pòu pivotar. 8. *Capa dau soleu*: Vòuta dau ceu. 9. Part superiora, manteu d'una chaminèia.

**capable, a** adj. 1. Qu'a li qualitats, la possibilitat, lo poder de faire quauqua ren: *Capable de capir, capable de ben faire, capable d'agradar.* – *Capable de tot*: Lèst à faire tot (en mau ò en ben). ◇ (absol.) Qu'a de qualitats, de competèncas: *Un obrier capable.* Sin.: benadrech. 2. (dr.) Qu'es legalament apte à exercitar d'unu drechs. 3. (mat.) *Arc capable associat à un angle α e à doi ponchs*: Arc de ceucle compauat de toi lu ponchs à partir dei quaus lo segment AB es vist sota un angle constant e egal à  $\alpha$ .

**capacimètre** n.m. Aparelh que sièrve à la mesura dei capacitats electriqui.

**capacitança** n.f. (electr.) Impedança presentada per un condensator à una freqüència determinada.

**capacitari, ària** n. Persona qu'a obtengut lo certificat de capacitat en drech.

**capacitari, ària** adj. *Sufragi capacitari*: Sistema dins lo quau es necessari un niveu d'instruccio donat per aver lo drech de votar.

**capacitat** n.f. 1. Aptitudà à contenir: *Una bota de granda capacitat, un estadi d'una capacitat de cent mila personas.* ◇ *Capacitat d'un recipient*: Volume de liquide ò de pòuvera que pòu contenir. 2. Abiletat, à faire, à agir, à si comportar d'un biais donat: *Aver la capacitat de ben organisar lo travalh, la capacitat de capir lu autres, mancar de capacitat critica, una persona dei capacitatats limitadi.* Sin.: talent. 3. (dr.) *Capacitat juridica*: Aptitudà legala. ◇ *Capicitat civila*: Aptitudà à aver de drechs e d'obligacions e à lu poder exercitar. ◇ *Capacitat d'agir*: Possibilitat d'acomplir d'actes juridics relativs ai interès pròprios. 4. (econ.) *Capacitat productiva*: Complèxe de ressorsas productivi disponibili dins una empresa ò dins un sistema economic; quantitat de travalh qu'una societat es capabla de formir. 5. (fis.) *Capacitat electrica*: Quantitat d'electricitat presenta dins un conductor en rapoart au potencial au quau s'elèva. ◇ *Capacitat de l'acumulator*: Quantitat d'electricitat que l'acumulator es capable de fornir denant que la tension ai bòrnas cale sota d'una valor minimala fixada. ◇ *Capacitat calorifica ò termica*: Quantitat de calor necessària per elevar d' 1 °C la temperatura d'un còrs. ◇ (ext.) Condensator. 6. (inform.) *Capacitat d'una memòria electronica*: Quantitat d'informacions que pòu contenir. 7. (med.) *Capacitat vitala*: Volume maximal d'ària que lu paumons poàdon contenir après una inspiracion profonda. 8. (espòrt) *Capacitat fisiqui*: Aqueli relativi à la foarça, à la velocitat, à la resisténcia, à la mobilitat articulària e à la coordinacion. Sin.: **qualitats fisiqui**.

**capacitiu, iva** adj. (tecn.) *Dispositiu, circuit capacitiu*: Que la sieu grandor essenciala es la capacitat electrica.

**capada** n.f. Raissa.

**capadocien, a** adj. e n. De Capadòcia.

**capairon** n.m. 1. Capuchon que cuèrbe la tèsta e li espatlas. 2. Pichin capuchon que si mete ai farcons à la caça. 3. Dòna de companhia, d'un atge, qu'acompanhava una filha ò una frema jove dins lo monde; persona que soarte mé quauqu'un per lo susvelhar. 4. (constr.) Coronament d'un barri, en forma de teulissa, per facilitar l'escorrement de l'aiga. Sin.: **creston**. 5. Borrelet circulari plaçat sus l'espatla seneca de la rauba dei magistrats, dei doctors, dei professors, de dont pende una benda d'estòfa garnida d'ermina.

**capaironar** vt. Acompanhar (quauqu'un) en qualitat de capairon.

**capar** vt. *Capar un cigarro*: L'enrotlar dins la capa.

**caparaçon** n.m.

**caparaçonar** vt. 1. Curbir (un cavau) m'un caparaçon. 2. Curbir quauqu'un ò una partida dau còrs de quauqua ren d'espés.

**caparra** n.f. Soma qu'una partida vèrsa à la conclusion d'un contracte per n'assegurar l'execucion.

**caparrar** vt. Afectar (un ben) à la garantia d'un deute.

**catap** n.m. (arald.) Particion en forma d'angle agut formada per doi linhas obliqui que pàrtion dau mitan dau cap per abotir ai doi angles de la poncha de l'escut.

**catap, ada** adj. Revestit de la capa eclesiastica.

**catapte** n.m. Impoast per tèsta, d'origina feudala, devengut impoast public sota Loís XIV<sup>n</sup>, teoricament fondat sus la riquesa, ma que toquèt sobretot la poblacion non privilegiada. Var.: **capitacion**.

**capbrigadier** n.m. Grade sobre aqueu de brigadier.

**capbrutlat, ada** adj. e n. Persona que li agrada bravament lu riscs. Sin.: rompecoal.

**capçana** n.f. Cabèstre.

**capcasteu** n.m. Donjon.

**capciós, oa** adj. (lit.) Que tempta d'enganar. Sin.: enganaire.

**capduèlh** n.m. Donjon.

**capecian, a** adj. e n. Relatiu à la dinastia dei Capecians.

**capejaire** n.m. Cabotaire.

**capejar** n.m. Cabotar.

**capejar** vi. (mar.) Restar à la capa.

**capèla** n.f. 1. Pichina glèia, isolada isolata ò adjacente à un autre glèia, ò encara incorporada dins un autre edifici mai grand coma un palais, un cementèri ò una glèia. 2. Pichina construccion m'un autar, plaçada lateralament dins la nau dei glèias. 3. *Capèla mortuària ò funerària*: Dins lu cementèris, per li expauar lu moarts e celebrar lu oficis funèbres. ◇ *Capèla ardenta*: Luèc dont son expauats lu còrs dei victimas d'un accident, d'un attemptat, etc. 4. *Capèla papala*: Ofici solemne celebrat en presença dau Papa. ◇ *Tenir capèla*: Si di dau Papa quora es present ai ceremònias dau culte. 5. Tabernacle m'una imatge sacrat, quilhat dins una tòca votiva ò commemorativa. 6. *Mestre de capèla*: Aqueu que dirige lu cantaires e lu musicaires dins una glèia. ◇ *A capèla* (expression latina): Biais de cantar sensa l'acompanhament musical. 7. (fig.) Pichin gropé barrat, d'intellectuals, d'artistas, etc.: *Una capèla leterària, predicar per la sieu capèla*.

**capèla** n.f. Capelan (peis).

**capelada** n.f. 1. Còup de capeu; saludacion foarça cortesa. 2. Contengut d'un capeu: *Una capelada de cerièias*.

**capeladura** n.f. Ensèms dei bèrris.

**capelaire, aira** n. Capelier.

**capelan** n.m. 1. Prèire que sièrve una capèla privada. 2. (per ext. e sovent fam. ò pej.) Curat, prèire.

**capelan** n.m. Peis vesin de la merluça, de l'esquina brunastra (long. 30 cm, familia dei gadides). Var.: **capèla**. Podèm destriar lo *capelan* (*Trisopterus minutus*), lo *capelan gròs* (*Trisopterus luscus*) e lo *capelan dau Nòrd* (*Trisopterus esmarki*).

**capelan** n.m. Botaròt. Sin.: **cuu d'ae, brugairòu, padre, colomela, lepiòta, ombrela, lepiòta enaurada, magdalena**

**capelanalha** n.f. (pej.) Lo tot dei capelans.

**capelania** n.f. Carga, benefici d'un capelan.

**capelar** vt. 1. Provedir d'un capeu. 2. (mar.) Dispauar lo capelatge sus. 3. (mar.) Entornar mé la bocla d'un capelatge. 4. Aver una superioritat ierarquica sobre una persona, un grop, un servici, etc. Var.: **encapelar**. ♦ vi. Si metre un capeu.

**capelaria** n.f. Industria, comèrci dei capeus.

**capelàs** n.m. Capeu gròs e laid.

**capelat, ada** adj. Qu'a un capeu.

**capelatge** n.m. (mar.) Ensèms dei boclas dei manòbras durmenti à l'extremitat de la verga, à la tèsta d'un aubre, etc.; ponch de la verga dont s'aplícon aqueli boclas.

**capelet** n.m. Tumor moala que si desvelopa à la poncha dau garret dau cavau.

**capelet** n.m. (bot.) Organe escallhós que sostèn ò envelopa lu fruchs dei aubres de l'òrdre dei capelifères (avelana, castanha, etc.).

**capelier, a** n. Persona que fa ò vende de capeus. Var.: **capelaire**.

**capeliera** n.m. Carton per lu capeus.

**capelifèr** n.m. *Capelifèrs*: Òrdre de plantas, generalament arborescenti, que lo sieu fruch es tengut dins un capelet. L'òrdre comprèn en particular lo rore, lo fraisse e lo castanhier.

**capelina** n.f. Capeu de frema redond e plat, de palha.

**capelon** n.m. Pichin capeu.

**capelut, uda** adj. Qu'a lu bèrris lòngs.

**C.A.P.E.S.** n.m. En França, Certificat d'Aptitud au Professorat de l'Ensenhament Segondari.

**C.A.P.E.T.** n.m. En França, Certificat d'Aptitud au Professorat de l'Ensenhament Tecnic.

**capet** n.m. Fieu cubèrt de pega, per l'usatge dei cordoniers.

**capeu** n.m. 1. Tapacap masculin ò femení, dau bòrd pauc ò pron larg, de matèria variabla e de forma divèrsa en foncion de la mòda: *Capeu de feutre (de pata), de pèu, de teissut, de palha*. ◇ *Capeu à tres calens*: Tricòrne. ◇ *Capeu encalat*: Capeu que li sieu alas son rebatudi. ◇ *Capeu à claca*: Capeu aut de forma provedit d'una moala que si pòu aplatar. Sin.: **gibus**. ◇ (fam.) *Travalhar dau*

**capeu:** Èstre un pauc foal. ◇ (fam.) *Portar lo capeu:* Èstre rendut responsable d'un falhiment. ◇ *Còup de capeu:* Saludacion facha en auçant un pauc lo bòrd dau capeu. – (fig.) Testimoniança d'admiracion, d'estima. 2. **recevre lo capeu:** Devenir cardinal, en parlant d'un evesque. 3. Partida superiora d'un fonge, suportada per lo pen. 4. Corta entamenada en tèsta d'un article d'un jornal ò d'una revista. 5. Partida superiora ò terminala d'uni pèças mecaniqui: *Capeu de coissinet.* 6. Capòt, au juèc. Sin.: fanit.

**cap-hornier** n.m. 1. Grand bateu à vela que seguissia li rotas que doblàvon lo cap Horn. 2. Marin, capitani que navigava sus aquelu bateus.

**capillar(i), ara (-ària)** adj. e n. 1. Que pertòca lu bèrris: *Locion capillària.* 2. Fin coma un bèrri: *Tube capillari.* 3. (anat.) *Vaisseu capillari ò capillari* (n.m.): Vaisseu dei parets foarça fini, qu'unisse li arteriolas ai venulas, cen que permete lu escambis nutritius e gasós entre lo sang e li cellulás.

**capillaritat** n.f. Ensèms dei fenomènes fisics (tension capillària) qu'acapítón à la susfàcia d'un liquide, especialament dins lu tubes capillaris: *La capillaritat juèga un ròtle important dins la montada de la saba.*

**capillariti** n.f. Inflamacion dei vaisseus capillaris.

**capillaroscopia** n.f. Examèn au microscòpi de la circulacion capillària.

**capillicultor, tritz** n. Barbier, perruquier.

**capillicultura** n.f. Igièna dei bèrris.

**capir** vt. (*capissi*) 1. Entendre, agantar, comprendre m'au ment: *Non capissi cen que voales, non ai capit una linha d'aqueu libre.* ◇ *Capir la música, la poesia:* Li sentir profondament, n'agantar lu sens. ◇ *Capir una persona:* N'en penetrar lo caractèr ◇ (fam.) *Li capir, non li capir:* Li capissi ren! – (vulg.) *Li capir un còrno:* Li capir pròpi ren. ◇ *Si capisse!: Segur!* 2. Considerar mé simpatia ò indulgença, excusar, justificar: *Capir lu joves.* ◆ vi. Èstre intelligent: Un pichon que capisse ren. ◆ vi. S'entendre, si metre d'acòrdi: *Si siam capits.*

**capiscolat** n.m. Cabiscolat.

**capiscòu** n.m. Cabiscòu.

**capissador** n.m. (pop.) *Aver lo capissador difficile:* Aver de mau à capir. Sin.: comprenèla, comprenença.

**capistòrno** n.m. (ital.) Malautia dei cavaus, que si manifesta per de movements desordenats.

**capitacion** n.f. Capatge.

**capitada** n.f. Boana fin d'un afaire, etc.

**capital** n.m. 1. Ensèms dei bens, monetaris ò autres, qu'apartènon à una persona ò à una entreprise e constituissón un patrimòni que pòu donar un revengut. 2. Soma que representa l'element principal d'un deute e produie d'interès. 3. (dr.) *Capital social:* Montant dei somas ò dei bens aportats à una societat e de la sieu aumentacion ulteriora e figurant au bilanç. 4. Per lu marxistas, produch d'un travalh collectiu que non apartèn à-n-aquel que lo realíson, ma au proprietari dei mejans de produccion. Var.: **capitau.** ◆ pl. Actius immobilisats ò que circúlon, qu'una empresa n'en dispaua. ◇ (econ.)

**capital, a** adj. 1. Essencial, d'una importança màger: *Una informacion capitala.* Var.: **capitau.** 2. *Letra capitala:* Letra majuscula. Sin.: **capitala** (n.f.). 3. *Pecats capitals:* Lu sèt pecats que son lo principi dei autres (l'orguèlh, l'avarícia, la luxura, l'envuèia, la gromandisa, la ràbia e la paressa). 4. Que pòu menar à la moart: *La pena capitala.*

**capitala** n.f. 1. Vila qu'es lo sèti dau govern d'un Estat. 2. Vila qu'es devenguda un centre important per una activitat donada: *La capitala economica d'un país.* 3. (mil.) Perpendiculària au mitan dau front d'un obratge ò dau suquet d'un camp de tir.

**capitalisable (-izable), a** adj. Que pòu èstre capitalisat.

**capitalisacion (-izacion)** n.f. 1. Accion de capitalisar: *Capitalisar lu interès.* 2. Capitalisacion borsiera: calcul de la valor d'una societat d'après lo cors e lo nombre dei sieu accions.

**capitalisar (-izar)** vt. 1. Ajustar au capital lu interès qu'a produch. 2. (fig.) Amolonar en vista d'un emplec ulterior: *Capitalisar de conoissenças.* 3. Calcular (un capital) à partir dau taus d'interès servit. ◆ vi. Amolonar de sòus, si constituir un capital.

**capitalisme** n.m. Sistema economic e social basat sus la proprietat privada dei mejans de produccion e d'escambi.

**capitalista** adj. e n. Si di d'una persona qu'a de capitaus e lu investisse dins d'entreprises. ◆ adj. Que pertòca lo capitalisme: *Regime capitalista.*

**capital-risc** n.m. sing. Operacion financiera que compta de riscs, ma que lu sieus profitèchs poàdon èstre elevats.

**capitana** n.f. (fam.) Filha responsabla d'un grope dins una associacion d'escotisme. Sin.: **capa.**

**capitana** n.f. e adj. (mar.) Nom que si donava à la galera dau 2<sup>d</sup> reng dins la marina d'un reiaume après la "reala", levat en França dont li èra pas de galera capitana. Lu Estats non coronats (Malta, Venècia, Gènoa, Savòia.... auguent ges de "reala", èra la capitana qu'avia lo 1<sup>r</sup> reng.

**capitanaria** n.f. 1. Bureu d'un capitani de poart. 2. En França, circonscripcion administrativa de l'Ancian Regime.

**capitanat** n.m. Carga de capitani. Var.: **capitanatge.**

**capitanatge** n.m. Capitanat.

**capitani** n.m. 1. Grade de la ierarquia militària, que correspoande au comand d'una companhia d'infantaria ò d'un esquadron de cavaleria ò d'una bataria d'artilleria. 2. Dins la marina militària, grade dei oficiers superiors. ◇ *Capitani de vaisseu:* Equivalent au grade de colonel dins l'armada. ◇ *Capitani de fregata:* Equivalent au grade de luetenant-colonel dins l'armada. ◇ *Capitani de corveta:* Equivalent au grade de major dins l'armada. ◇ *Capitani de poart:* Comandant de la capitanaria d'un poart. 3. (mar.) Cu a lo comand d'una nau ò, à passat temps, d'una flòta. ◇ *Capitani maritime:* Dins la marina mercanda, qualificacion professionala dei oficiers de cubèrta e de màquina. ◇ *Capitani de la marina mercanda ò capitani au cabotatge:* Capitani au comèrci qu'assegura lo comandament d'una nau limitada tocant

lo sieu desplaçament e navigant au cabotatge. ◇ *Capitani dau long cors*: Capitani maritime abilitat au comand d'una nau quau que sigue lo sieu tonatge sensa limits geografics. ◇ *Capitani d'armament*: Cu es responsable de l'armament e dau reformiment d'una flòta mercanta. 4. Comandant d'una esquadrilha d'avions. 5. (ext.) Cu occupa una posicion de comand e de prestige: *Lo capitani dei conjurats*. ◇ *Capitani d'industria*: Grand industrial. 6. (espòrt) Au balon, etc., lo jugaire responsable de la disciplina dei companhs e autorisat à parlar mé l'arbitre. ◇ Au ciclisme, cap de l'equipa. 7. Måsquera de la *Commedia dell'arte* que representava comicament la figura dau guerrier.

**capitar** vi. 1. Si produrre, per un eveniment. Var.: **acapitar**. 2. Arribar à boana fin: *Aquel afaire a capitat!* Sin.: **A ben capitat!** Contr.: **A mau capitat!** ◇ Arribar à faire quauqua ren coma si deu: *Ai (ben) capitat!*, *Ai capitat de faire aquò*. Contr.: **Non ai capitat!, ai mau capitat**. 3. Arribar d'azard en quauque luèc: *Dont siam capitats?*

**capitat, ada** adj. Que s'acaba m'una forma arredonida.

**capitau** n.m. Capital.

**capitau, ala** adj. Capital.

**capiteu** n.m. 1. (arquit.) Element alargat que forma la cima d'una colomna. 2. Tenda de circ, d'espectacle, etc.: *Montar un capiteu*. 3. Partida superiora d'un alambic.

**capítol** n.m. 1. Division d'un libre, d'un tractat, etc.: *Un libre en 15 capitols*. 2. *Capítol budgetari*: Sotadivision dau budget d'un ministèri. 3. Assemblada tenguda per de canonges ò de religiós – *Aver votz au capitol*: Aver lo drech de pilhar la paraula dins una assemblada e de donar lo sieu vejaire.

**capítol** n.m. Municipalitat de Tolosa; magistrat municipal de Tolosa.

**capitolat** n.m. Denhetat, carga de capitòl municipal.

**capitolenc, a** adj. Dau Capitòli (à Roma).

**capitolessa** n.f. Frema de capitòl municipal.

**capitòli** n.m. Edifici que sièrve de centre à la vida municipala ò parlementària, dins d'uni vilas, en particular à Tolosa.

**capitonidat** n.m. *Capitonidats*: Familha d'auceus, coma lo barbican.

**capítós, oa** adj. Que poarta à la tèsta e embriaga: *Un vin capitós, un perfum capitós*. Sin.: entestant.

**capitul(e)** n.m. (bot.) Inflorescència formada de pichini flors sarradi una còntra l'autra e inseridi sus lo pedoncule alargat en plateau: *Lo capitule de la margarida*.

**capitulacion** n.f. 1. Accion de capitular, de cessar tota resisténcia: *Capitulacion sensa condicions*. 2. Convencion que règla la reddicion d'una plaça, dei foarças militari d'un país. ♦ Autrifés, dins l'Empèri otoman, convencions que reglavan l'estatut dei estrangiers.

**capitular** vi. 1. Plegar, renonciar per foarça ò per rason, si reconóisser vençut. 2. Si rendre à l'enemic.

**capitular(i), a (-ària)** adj. Que pertòca un capitòl de canonges.

**capitulari** n.m. Ordonança dei soberans carolingians.

**capitulat** (relig.) Quasèrn dei cargas.

**caplata** n.f. Cabrilhon refendut, pauat dins lo meme sens que li latas, au bas d'una teulada.

**caplatar** vt. Provedir de caplatas.

**capluèc** n.m. Centre d'una division administrativa.

**capmàlh** [ka'maj] n.m. 1. Pelegrina corta que poàrton en particular d'un eclesiastics. Sin.: **dòmino**. 2. Per lu gals, ensèms dei plumas lòngui dau coal e dau pièch.

**capmàs** [ka'mas] n.m. 1. Luèc dont lu sordats faïon d'exercicis. Etim. lat. *campus martis*. Cf. lo "Camàs" que si trobava dins l'encencha dau Casteu. 2. Maion principala d'un tenement, dont rèsta lo mestre.

**capmèstre, capmestressa** n. Persona qualificada responsabla d'un grop d'obriers ò d'obrieras. Sin.: baile, contramèstre.

**cap negre** n.m. Boscarla ordinària. Sin.: **tèsta negre**.

**capoan** n.m. Carriera mai auta d'un vilatge (vivaroalpenc d'en Turbia). Var.: **capoana**.

**capoana** n.f. Capoan.

**capòc** n.m. Peluca vegetala, leugiera e impermeable que si tròva à l'entorn dei granas d'unu Aubres e s'emplega per clafir lu coissins. Var.: **kapòc**.

**capochin, a** n. (relig.) Capucin. ♦ n.m. Nom corrent dau *delphinium*.

**capochina** n.f. Capucina.

**capochinada** n.f. Tirada noioa e moralejanta. Var.: **capucinada**.

**capolier** n.m. 1. Nom que si dona au responsable màger dau Felibritge. 2. Responsable d'un grop de travalhaires.

**capolierat** n.m. Carga de capolier.

**capon, a** adj. e n. (fam.) Persona sensa minga coratge. Sin.: caga-en-bralhas, cagaire, coar de panissa, pauregàs.

**capon** n.m. 1. Gal castrat e engraiasset. 2. Pan fretat d'alh. 3. (fig.) Arlèri, pelandon.

**capon** n.m. Fuèlha de caulet farcida.

**capon** n.m. Nom d'una sòrta de rascassa, *scorpaena notata*. Fam. dei Escorpànidats.

**caponada** n.f. Marrida accion. Var.: **caponaria, caponitge**.

**caponar** vt. Castrar un gal per l'engraissar.

**caponaria** n.f. Caponada.

**caponatge** n.m. Accion de caponar un gal; lo sieu resultat.

**caponejar** vi. Si comportar coma un capon.

**caponet** n.m. Pichin capon (gal).

**capon gardian** n.m. Auceu cambarut qu'enclau tanben lu correlís (Familha dei Escolopacids).

**caponiera** n.f. Luèc dont son engraiassats lu capons.

**capoquier** n.m. Aubre asiatic e african que fornisso lo capòc (Familha dei malvaceas). Sin.: **fromatgier**.

**caporalisar (-izar)** vt. Impauar un regime autoritari à (un pòple, un grop).

**caporalisme** n.m. 1. Regime politic autoritari. 2. Autoritarisme estrech e mesquin.

**caporau** n.m. 1. Militari que lo sieu grade es just en sobre dau soldat. 2. Tabac per fumar dau gust francés.

**caporau-cap** n.m. Militari que lo sieu grade es situat entre caporau e sergeant.

**caporion** n.m. Cap menaire.

**capòt** n.m. 1. Partida mobila de la carroçaria d'una automobila, per protegir lo motor. 2. Cubeceu per protegir li partidas fragili ò perilhoï d'una màquina. 3. (mar.) Pèça de tela per aparar lu objèctes de la pluëia. Sin.: **saile** (sens 1,2 e 3). 4. (mar.) Trauc que permete d'intrar dins un sotamarin.

**capòt** adj. inv. Au juèc, aqueu que non a fach una plega. Var.: **capeu**. Sin.: **fanit**.

**capòta** n.f. 1. Sobre mobile d'una veitura, en materiau sople, que si pòu metre ò levar, en foncion dau temps que fa. 2. Manteu m'un capuchon. 3. (fam.) Preservatiu.

**capotada** n.f. Fach de capotar, de si reversar.

**capotar** vt. Curbir d'una capòta ò d'un capòt.

**capotar** vi. 1. Si reversar, en parlant d'un veïcule. Sin.: **capvirar, tresvirar, cabussar**. 2. Falhir, en parlant d'un afaire, d'un projècte, etc.

**capotatge** n.m. Accion de curbir d'una capòta.

**capotatge** n.m. Fach de capotar, de si reversar, per un veïcule.

**capparacea** n.f. *Capparaceas*: Capparidaceas.

**capparidacea** n.f. *Capparidaceas*: Familha de plantas dicotiledoneï que recampa d'aubres, d'aubrilhons, de lianas e de plantas erbaceï, sovent adaptadi ai zònas aridi, dei regions temperadi à tropicali. Var.: **capparaceas**.

**cappuccino** [kappu'ttjino] n.m. (mòt italian) Cafè mé de lach mossós.

**capric, a** adj. *Acide capric*: Acide gras present dins lu burres de vaca, de cabra e de cacau.

**capricant, a** adj. 1. (med.) Inegal: *Pols capricant*. 2. (lit.) Desordenat.

**caprici** n.m. 1. Desir, exigença imprevists: *Faire de capricis, escotar lu capricis de quauqu'un*. – Amor passatgier, gaire seriós. Sin.: **lunada**. 2. Cambiament imprevist que d'uni cauas li son sotamessi: *Lu capricis dau temps, de la moda*. 3. (mús.) Tròç instrumental ò vocal de forma liure. Var.: **capriccio**. 4. Òbra d'imaginacion d'una fantasia foarça liura, en pintura, gravadura ò dessenh.

**capriciar** v.i. Faire un caprici. Var.: s'encapriciar.

**capriccio** [ka'prittʃo] n.m. (mús., mòt italian) Caprici.

**capriciós, oa** adj. e n. Qu'agisse per caprici. ◇ Subjècte à de cambiaments bruscs, imprevists: *Lo temps es capriciós*.

**capriciosament** adv. D'un biais capriciós.

**capricòrn(e)** n.m. 1. Insècte coleoptèr dei antenas lòngui (Familha dei cerambicideus). Sin.: **diau**. 2. *Lo Capricòrne*: Constellacion e signe dau zodiac. ◇ **capricòrne, a** n.m. Una persona dau signe dau capricòrne.

**caprificacion** n.f. (agric.) Operacion de plaçar de figas d'una figuiera sauvatja sus li branças d'una figuiera cultivada per favorejar la pollinisacion de la segonda.

**caprifiguiera** n.f. Figuiera sauvatja ermafrodita, utila à la pollinisacion (caprificacion) de la figuiera cultivada.

**caprifoliacea** n.f. *Caprifoliaceas*: Familha de plantas gamopetali, que comprèn lo sambuc e lo sabaton.

**caprilic, a** adj. (quim.) *Acide caprilic*: Acide gras present dins lo burre de cabra e de nombroï matèrias grassi.

**caprin, a** adj. Cabrenc.

**caprin** n.m. *Caprins*: Sotafamilha de romiaires bovideus, dei còrnas rebatudi en darrier e costeladi, coma la cabra e lo boquetin.

**caprolactame** n.m. Compauat quimic que dona per policondensacion un poliamida per fabricar de fibras sintetiqui.

**capsatge** n.m. Alinhament dei fuèlhas de tabac per li poder trencar perpendiculariament.

**càpsia** n.f. Caisson de contruccion.

**capsian** n.m. Faciès cultural dau paloelitic e de l'epipaleolitic d'Àfrica dau nòrd. ◆ **capsian, a** adj. Dau capsian.

**càpsida** n.f. Cubèrta proteïca dau nucleu d'un virus, que contèn l'A.D.N ò l'A.R.N.

**capsomèr** n.m. Caduna dei estructuras proteïqui que fórmون la càpsida.

**capsula** n.f. 1. Pichin cubiceu de metal ò de plastic per tapar una botilha. Sin.: emborsa. 2. (anat.) Membrana fibroa ò elastica qu'envelopa un organe ò una articulacion: *Capsula dau ren*. 3. Envelopa solubla d'un medicaments. 4. *Capsula espaciala*: Pichin veïcule espacial recuperable. 5. (bot.) Fruch sec que si duèrbe per de fendas (galòfres) ò de pòres (pavòt). 6. (quim.) Pichin recipient redond per far búlher de liquides. 7. Alveòle de coire que contenia la pòuvera d'amorsatge dins lu fusius dichs à *capsula* (s. XIX).

**capsular** vt. Provedir (una botilha) d'una capsula. Var.: **encapsular**.

**capsular(i), a (-ària)** adj. (bot.) Que si duèrbe solet, en parlant d'un fruch sec.

**capsularia** n.f. Fabrica de capsulas.

**capsuliti** n.f. (med.) Enflarament de la capsula de Tenon.

**capsulectomia** n.f. Reseccion parciala d'una capsula articulària.

**capsuloplastia** n.f. Refeccion d'una capsula articulària.

**capsulorrafia** n.f. Sutura d'un plec vertical de la capsula articulària de l'espatla.

**capsulotomia** n.f. Entalha d'una capsula articulària.

**captacion** n.f. (dr.) fach de s'apropiar una succession ò d'obtenir una liberalitat de quauqu'un per de manòbras condamnablei.

**capital** n.m. À l'Atge Mejan, cap militari, en Gasconha e en Guiana.

**captaire** n.m.. Dispositiu que dona, à partir d'una grandor fisica, una autra grandor, sovent electrica, foncion de la promiera e directament emplegabla per la mesura ò la comanda. Sin.: **detector**. Var.: **captador**. ◇ Captaire solari: Dispositiu que recuèlhe l'energia dau soleu per la transformar en energia termica ò electrica.

**captador** n.m. Captaire.

**captar** vt. 1. Receure, au mejan d'aparelhs radioelectrics: *Captar un messatge, una emission.* 2. Reculhir una energia, un fluide, etc., per l'emplegar: *Captar una foant.* Sin.: **chapar**. 3. Assegurar lo passatge dau corrent electric de la ret au motor d'un veïcule (en particulier per lo tren). 4. Obtenir, ganhar per engan ò per malícia.

**captatge** n.m. Accion de captar; lo sieu resultat.

**captatiu, iva** adj. (psicol.) Qu'a tendença à concentrar sus la sieu persona l'afeccion de toi aquelu que li son à l'entorn.

**captativitat** n.f. (psicol.) Tendença à èstre captatiu.

**captatori, òria** adj. (dr.) Qu'a per tòca la captacion.

**captau** [ka'taw] n.m. Persona aut plaçada dins la societat. Var.: **catau**. Sin.: **notable**. ♦ n.m. pl. Classas auti de la societat. Var.: **cataus**. Sin.: **auta, aigas-grassi** (fig.).

**captenemença** n.f. Captenement.

**captenement** n.m. Comportament. Var.: **captenença**.

**captenir (si)** v.pr. Si comportar.

**captiu, iva** n. e adj. 1. Prisonier de guèrra. ♦ adj. 1.

*Balon captiu:* Aerostat estacat au soal, que s'emplega especialament per de mesuras scientifici. 2. (econ.) *Mercat captiu:* Mercat que, per natura, es reservat en exclusivitat à de concurrents en pichin nombre (restaurants d'autorota, per exemple).

**captivaire, airitz** adj. Captivant.

**captivant, a** adj. Foarça interessant, que retèn l'atencion. Sin.: encantant, passionant, pivelant. Var.: captivaire.

**captivar** vt. Sedurre, passionar: *Captivar lo legeire.* Sin.: passionar, apassionar, pivelar. ♦ **si captivar** v.pr. S'apassionar per quauqua ren.

**captitiat** n.f. 1. Estat de prisonier. 2. Privacion de libertat.

**captura** n.f. 1. Accion de capturar. Fach d'èstre capturat. Sin.: arrestacion, presa. 2. Èstre ò caua capturada. 3. (geogr.) Desviament d'una seccion d'un cors d'aiga per una ribiera vesina.

**capturar** vt. Si faire mèstre per la foarça d'un èstre viu. Sin.: arrestar, **prendre**, prene, pilhar.

**capucha** n.f. 1. Capuchon ponchut d'unu monges. 2. Capuchon que cala sus li espatlas. Var.: **capuco**.

**capuchin, a** n. (relig.) Capucin.

**capucho** n.m. Capucha.

**capuchon** n.m. 1. Partida ampla d'un vestit que recuèrbe la tèsta ò si pòu rebatre dins l'esquina. 2. Tap d'un tube, d'un estilò, etc. 3. Placa metallica plaçada à l'extremitat d'un tube de chaminèia. 4. (zool.) Partida alargada dau coal dei najas en posicion de combat.

**capuchonar** vt. Curbir d'un capuchon. Var.: **encapuchonar**.

**capuchonat, ada** adj. Que poarta un capuchon. Var.: **encapuchonar**.

**capucin, a** n. Religiós, religioa d'una branca reformada de l'òrdre dei fraires Minors, creada au s. XIII<sup>n</sup>. Var.: **capuchin, capochin**.

**capucin** n.m. Monina d'Amèrica dau Sud, que li dion finda *sai*.

**capucinada** n.f. Tirada noioa e moralejanta. Var.: **capochinada**.

**capulet** n.m. 1. Capuchon que portàvon li fremas dei Pireneus. 2. *Capulet blau:* Autre nom de l'aconit.

**capús** n.m. e adj. Cabús (caulet).

**capussar** vt. Trencar, tronçonar. Var.: **caputar**.

**capussiera** n.f. Taleta de boasc ò de matèria sintetica sus la quala si pòu chaplar.

**caputaire** n.m. Sèrra m'una cadena talhanta, emplegada per lu boscatiers e lu rebrondaires. Sin.: tronçonadoira.

**caputar** vt. Capussar.

**caputiera** n.f. Capussiera.

**capvirament** n.m. Fach de capvirar. Var.: **chapvirament**.

**capvirar** vi. Si metre sota sobre (especialament en parlant d'una nau), perdre l'equilibri. ♦ vt. 1. Metre sota sobre. Sin.: **trasvirar, caravirar, reversar**. 2. (fig.) Esmoure. Var.: **chapvirar, tresvirar, desvariar**.

**caquectic, a** adj. De la caquexia; pertocat de caquexia.

**caquexia** n.f. Estat d'anequeliment dau còrs, fasa terminala d'uni malautias ò infeccions croni. Sin.: **gamadura**.

**caqui** n.m. Fruch dau placaminier, de la carn moala e sucrada, que sembla un tomati. Sin.: **placamina**. Var.: **caquí**.

**caqui** adj. inv. Brun jaune (color dau vestit de campanha de manti armadas). Var.: **caquí**. Sin.: **terrós**.

**car** conj. Conjoncion de coordinacion explicativa. Sin.: **perqué, que, vist que**.

**car, a** adj. 1. Qu'a un prètz aut. 2. Que vende à de prètz auts: *Un negociant car.* 3. Per cu avèm d'estima, d'afeccion: *Car amic, car collega, un èstre car.* 4. À que s'estaca d'importança: *Una idèia que m'es cara.* ♦ adv. D'un prètz aut: *Aquò costa car, lo pagaràs car.*

**cara** n.f. Vis. Sin.: **faça, fàcia, morre, chera**.

**carabe** n.m. Insècte coleoptèr dau còrs alongat e dei patas lòngui, que manja d'insèctes, de limaças, etc. D'aquí vèn bessai lo sieu nom de *jardiniera* donat au carabe daurat (longuessa 2 cm, Familha dei carabidats).

**carabidat** n.m. *Carabidats:* Familha d'insèctes coleoptèrs que comprèn lu carabes e lu genres vesins, en tot 15 000 espècias.

**carabin** n.m. 1. Estudiant en medecina. 2. Ancian sordat de cavalaria leugiera (s. XVI<sup>n</sup> - s. XVII<sup>n</sup>).

**carabina** n.f. Fusiu leugier, sovent cort, dau canon regat, emplegat coma arma de guèrra, de caça ò d'espòrt.

**carabinat, ada** adj. (fam.) Totplen foart, d'una granda intensitat: *Ai pilhat una frusta carabinada au vito!*

**carabinier** n.m. 1. Sordat à pen ò à cavau, armat d'una carabina (s. XVII<sup>n</sup> - s. XIX<sup>n</sup>). ♦ *Arribar coma un carabinier:* Arribar tòrup tardí. 2. Gendarma italian.

**caracal** n.m. Linx dei aurelhas negri e de la rauba fauva, que viu en Àfrica e en Àsia dau Sud-Oèst.

**caracalha** n.f. sing. (pej.) Lu caracos d'una mena generala. Sin.: **gitanalha**.

**caraco, a** adj. Bomian. Sin.: **boèmi**.

**caracòla** n.f. 1. Seria de vòutas e de miègi-vòutas executadi per de cavaliers de rodelet. 2. Seguida de movements desordenats de cavaus.

**caracolar** vi. (*caracòli*) 1. Faire de caracòlas. 2. Anar de drecha e de seneca mé vivacitat e leugieretat: *Caracolar en tèsta d'una corsa*. 3. Sautarelear, bolegar d'un biais desordenat ma embé gràcia.

**caractèr** n.m. 1. Biais abitual de reagir, qu'es pròpri d'una persona; personalitat. Sin.: **trempl**. 2. Afirmacion pauc ò pron foarta de la personalitat, foarça d'ànima: *Manca de caractèr*. 3. Cen que dona à quauqua ren la sieu originalitat: *Una maion de caractèr*. 4. Marca distintiva de quauqua ren ò de quauqu'un: *Aqueu document a un caractèr d'autenticitat*. 5. (biol.) *Caractèr innat, caractèr genotípic*: Particularitat transmissibla geneticament e que representa un ò d'unu gènes. ◇ *Caractèr aquist*: Acomodat. 6. Pichina pèça de metal fondut, que la sieu marca forma lo signe d'estamparia. ◇ Letra ò signe d'un dessenh ò d'un estile particulier que s'èrve à compauar ò à estampar lu tèxtos: *Caractèrs gras, italics, romans*. ◇ Element, simbòle d'una escriptura: *Caractèrs chinés*. 7. (inform.) Simbòle (letra, chifra, etc.) que pòu faire l'objècte d'un tractament. ◇ Quantitat d'informacion (6 à 8 bits en general), considerada coma unitat d'informacion de tractar per d'unu organes d'un computador.

**caracterial, a** n. e adj. Persona (especialament enfant ò adolescent) d'intelligença normala, ma totjorn en rompedura mé lu autres. Var.: **caracteriau**. ◇ adj. Qu'afècta lo caractèr: *Trebolici caracterial*.

**caracterialament** adv. D'un biais caracterial.

**caracteriau, ala** n. e adj. Caracterial.

**caracterisacion (-izacion)** n.f. Accion de caracterizar; biais de definir quauqua ren, quauqu'un.

**caracterisar (-izar)** vt. 1. Definir d'un caractèr particulier. 2. Constituir lo caractèr essencial, lo trach dominant de quauqu'un, de quauqua ren: *Lo coratge que lo caracterisa*. ◇ si **caracterisar** v.pr. Aver per signe distintiu: *L'auton si caracterisa per de foarti raissas*.

**caracterisat (-izat), ada** adj. Qu'es clarament marcat.

**caracteristic, a** adj. 1. Que caracterisa: *Un signe caracteristic*. 2. (mat.) *Foncion caracteristica*: Foncion indicatritz.

**caracteristica** n.f. 1. Cen que caracterisa, que constituisse la particularitat de quauqu'un ò de quauqua ren. 2. (mat.) Partida entiera d'un logaritme decimal.

**caracterogenèsi** n.f. Desvolopament dinamic dau caractèr ò de la personalitat.

**caracterografia** n.f. Sciéncia de la descripciona tipologica de la personalitat.

**caracterologia** n.f. Estudi e classificacion dei tipes de caractèrs.

**caracterologic, a** adj. Que pertòca la caracterologia.

**caracterològue, òga** Especialista de caracterologia.

**caradriïdat** n.m. *Caradriidats*: Òrdre d'auceus escaciers coma lo vaneu. Var.: **caradriifòrme**.

**caradriifòrme** n.m. *Caradriiformes*: Caradriidats.

**carafuènha** n.f. Resina jauna, solida e transparenta, que forma li sobras de la destillacion de la terebentina e s'èrve ai musicians per fretar lu crins dei arquets. Sin.: **colofònia, pega-rosina, perasina, arcanson**.

**carala** n.f. *Caralas*: Òrdre ò classa de plantas aquatiqui sensa flors, dei caractèrs originals. Sin.: **carofit**.

**carambòla** n.f. La bòcha roja dau bilhard.

**carambolar** vi. (*carambòli*) Au bilhard, tocar (li autri doi bòcha) m'una bòcha. ◇ vt. (fam.) En parlant d'un veïcule, picar (d'autres veïcules, d'obstacles divèrs) d'un biais desordenat.

**carambolatge** n.m. Accion de carambolar; lo sieu resultat.

**carambòla** n.f. Frucha dau carambolier.

**carambolier** n.m. Aubret tropical que la sieu frucha (carambòla) es un gròs granon sucós.

**caramida** n.f. 1. Calamita. 2. Bóssola: «*Non val li caramida puecan segre l'estela*» (R.Feraud).

**caramèla** n.f. 1. Boana au carameu. 2. (per ext.) Boana.

**caramelar** vt. Caramelisar.

**caramelat, ada** adj. 1. Qu'a lo gust dau carameu. 2. Qu'a la color ò l'aspècte dau carameu.

**caramelisacion (-izacion)** n.f. Reduccioñ dau sucre à l'estat de carameu sota l'accion de la calor.

**caramelisar (-izar)** vi. Si transformar en carameu, en parlant dau sucre. ◇ vt. 1. Transformar en carameu. 2. Recurbir de carameu. Var.: **caramelar**.

**caramelisat (-izat), ada** adj. Mesclat ò addicionat de carameu; qu'a lo gust dau carameu.

**caramentrant** n.m. Carementrant.

**carameu** n.m. Sucre fondut e rossit sota l'accion dau caud. ◇ adj inv. D'una color entre lo marron clar e lo ros.

**caramilha** n.f. Pom roge ò blanc, totplen preat.

**carangide** n.m. *Carangides*: Familha de peis de l'òrdre dei perciformes.

**carassa** n.f. Amolonament de còlis de tabac en fuèlhas ò fabricats.

**carassin** n.m. Peis d'aiga doça vesin de la carpa: *Carassin daurat* (ò peis roge), *carassin cuer*, *carassin mirau*.

**carat** n.m. 1. Quantitat d'aur fin contingut dins un aliatge, exprimida en vint-a-quatreens de la massa totala: *L'aur mai pur es aqueu de 24 carats*. 2. *Carat metric ò carat*: Unitat de mesura de massa de 2 dg, emplegada dins lo comèrci dei diamants e dei pèiras precioï.

**carate** n.m. Malautia de la pèu deuguda à un treponema (*Treponema carateum*), que si tròva especialament en Amèrica centrala e en Amèrica dau Sud. Sin.: Mal de Pinto.

**caraunha** n.f. 1. Còrs d'una bèstia moarta, abandonada e ja en cors de putrefaccion. 2. (fam.) Mòt per insultar. Var.: **carònha**, caraunhada. Sin. (insulta): **rementa, saloparia, carnús**.

**caraunhada** n.f. Caraunha. Var.: **caronhada, garaunhada**.

**caraunhard** n.m. 1. Vautor. 2. Persona gaire escrupuloa que profiecha dau malur dei autres. Var.: **caronhard**.

**caraunheta** n.f. Pichina caraunha. Var.: **caronheta**.

**caraunhon** n.m. Pichina caraunha. Var.: **caronhon**.

**caravana** n.f. 1. Remòrca adobada per li sejornar, tracha per una veitura. 2. Groupe de viatjaires, de nomades, que travèrsion lo desèrt, sus de bèstias ò en veitura.

**caravanar** vi. Viatjar en caravana. Var.: **caravanejar**.

**caravanatge** n.m. Fach de campear en caravana. Var.: **caravanning** (angl.).

**caravanejar** vi. Caravanar.

**caravanier, a** n. 1. Persona que practica lo caravanatge. 2. Personas que mena de bèstias de sauma ò fa partida d'un grope que travèrsa de regions desertiqui.

**caravanier, era** adj. Relatiu ai caravanas.

**caravaniera** n.f. Pista per li caravanas.

**caravanning** n.m. (angl.) Caravanatge.

**caravanserralh** n.m. Ostalaria per li caravanas, en Orient.

**caravatgesc, a** adj. e n. Qu'apartèn au caravagisme. Var.: **caravatgista**.

**caravatgisme** n.m. Corrent pictural que vèn de l'òbra dau Caravatge, totplen realista e qu'accentua lu contrastes entre l'ombra e lo lume.

**caravatgista** adj. e n. Caravagesc.

**caravel** n.m. Caraveu.

**caravèla** n.f. Nau rapida e de pichin tonatge (s. XV-XVI).

**caravelha** n.f. Caraveu.

**caravenc** n.m. Caraveu.

**caraveu** n.m. Avenc. Var.: **caravel, caravelha, caravenc**.

**caravirar** vi.e vt. Toàrcer la cara. Sin.: **descarar**.

**carbamat** n.m. Sau ò estèr de l'acide carbamic.

**carbamic, a** adj. *Acide carbamic*: Acide  $\text{NH}_2\text{CO}_2\text{H}$ , que non si conoisse à l'estat natural, ma conoissut per li sieu saus e lu sieus estèrs (carbamats).

**carbata** n.f. Cravata.

**carbociclic, a** adj. Natura dei compauats organics ciclics que la sieu cadena es formada que d'atòmes de carbòni. Sin.: omociclic.

**carboemoglobina** n.f. Combinason instabla de gas carbonic e d'emoglobina.

**carbogasós, oa** adj. Qualitat de banhes fachs mé d'aiga naturala qu'enclau de gas carbonic.

**carbogène** n.m. Mesclum gasós à 90 dau cent d'oxigène e 10 dau cent de gas carbonic, que s'emplegava per estimular la respiracion.

**carbogenoterapia** n.f. Usança terapeutica dau carbogene, lo mai sovent en inalacion per tractar l'asfixia.

**carbon** n.m. 1. Matèria combustibla solida, de color negra, d'origina vegetala e que comprèn una foarta proporcion de carbòni: *S'escaufar au carbon*. ◇ (fig.) *Anar au carbon*: Si constrénher à faire una caua

particulierament penoa. 2. Poussa de carbon: Aver un carbon dins l'uèlh. Sin.: **escarbilha, carbonilha, carbonina**. 3. *Carbon à còc ò còc*: Carbon que dona per destillacion un còc dur emplegat en siderurgia. 4. *Carbon de boasc*: Sobras solidis de la carbonisacion dau boasc vers 300-400°C. – *Carbon actiu ò activat*: carbon de boasc especialament tractat per li aumentar li sieu capacitat d'absorcion dei gas. 5. *Carbon animau*: Producion que resulta de la calcinacion dei oàs en vas claus e s'emplega coma descolorant. Sin.: **negre animau**. 6. (patol.) Malautia infeccioa septicemica, deuguda au bacille carbonós, que tòca d'unu animaus domestics (romaiaires, cavaus, poarcs) e l'òme. Sin.: **carboncle**. 7. Malautia criptogamica dei plantas, produchuda per de fonges parasits e demanda de desinfectar li semenças.

**carbonada** n.f. Coalheta alestita mé de lesclas de bòu brasadi mé de cebas, banhadi à la cervesa.

**carbonado** n.m. (mòt brasilián) Diamant negre emplegat dins lu autís de foratge.

**carbonar** vt. (*carbòni*) Ennegrir en escrivent ò en dessenant mé de carbon. ◆ vi. Produrre un fum espés.

**carbonarcòsi** n.f. Soam prefond deugut au gas carbonic.

**carbonaria** n.f. Carbonarisme.

**carbonarisme** n.m. Movement politic que lu sieus memebres formàvon una societat secreta que luchèt contrà la dominacion napoleòniana dins lo reiaume de Nàpols (1806-1815) pi còntra lu soberans italiens e que si desvelopèt finda en França après lo 1818. Sin.: **carbonaria**.

**carbonaro** n.m. (mòt italiano) Partidari dau carbonarisme (pl.: **carbonari**).

**carbonat** n.m. Sau ò estèr de l'acide carbonic.

**carbonat, ada** adj. Que contèn de carbòni. ◆ *Ròcas carbonadi*: Ròcas sedimentari d'origina organica, essencialament formadi de carbòni (carbon, petròli, etc.).

**carbonatacion** n.f. Mudacion en carbonat.

**carbonatar** vt. 1. Transformar en carbòni. 2. Addicionar de carbonat.

**carbonatat, ada** adj. (geol.) Si di d'una ròca formada essencialament de carbonat.

**carbonatge** n.m. (sobretot au plural) Ensèms dei minieras de carbon d'una region. Sin.: **carboniera**.

**carboncle** n.m. 1. Pèira roja d'un esclat viu (nom ancian dei grenats roges e dau rubís). 2. (arald.) Pèça que representa vuèch rais flor delisats à l'entorn d'un ceucle. 3. (patol.) Pustula de la malautia dau carbon. ◇ Acomolament de florons que pòu jónher la dimension d'un òu de galina, de lònga confondut embe la pustula carbonosa. Sin.: antrac, antrax, **carbon**.

**carbòni** n.m. 1. Còrs simple non metallic, que constituisse l'element esencial dei carbons e dei compauats organics, e si presenta sota forma cristallisada (diamant, grafit) ò amòrfa (carbon de tèrra, antracita, linhit); element (C) de n° atomic 6 e de massa atomica 12,01. – *Carbòni 14*: Isotòpe radioactiu dau carboni, que naisse dins l'atmosfèra e permete la datacion d'escapolons d'origina animala ò vegetala. – *Cicle dau carbòni*: Lista dei transformacions e dei combinasons dau carboni (atmosfèra, plantas verd, animaus, soal pi

carbonic, a

atmosfèra). 2. *Papier carbòni ò carbòni* n.m. Papier recubèrt de pigments transferibles per pression, emplegat per obtenir de còpies d'un document.

**carbonic, a** adj. *Anidride ò gas carbonic*: Gas ( $\text{CO}_2$ ) que resulta de la combinacion dau carbòni mé l'oxigène. Sin.: *dioxide de carbòni*. ■ L'anidride carbonic vèn de la combustion dau carbon, la fermentacion dei liquides, la respiracion dei bèstias e dei plantas. Es un gas incolor, inodòre e mai peant que l'ària ( $d = 1,52$ ). Solidificat (-78,5°C), devèn *neu carbonica*. En solucion aigoa, l'anidride carbonic dona l'acide carbonic ( $\text{H}_2\text{CO}_3$ ), tròup instable per èstre isolat, ma que s'en emplégon li saus, lu *carbonats*.

**carbonier, a** n. 1. Persona que vende e liura de carbon. 2. Persona que fabrica de carbon de boasc.

**carbonier, a** adj. Relatiu à la venda ò à la fabricacion dau carbon.

**carbonier** n.m. Nau destinada au transpoart dau carbon forra-borra.

**carboniera** n.f. Carbonatge.

**carbonifèr, a** adj. Que contèn de carbon: *Un terren carbonifèr*.

**carbonifèr** n.m. Periòde de l'èra primària, quora si formèron lu grands depaus de carbon.

**carbonil(e)** n.m. 1. (quim.) Radical carbonat divalent  $-\text{CO}-$ . ◇ *Grope carbonile*: Grope C=O characteristic dei cetònas e dei aldeïdes. 2. (pint.) Mesclum d'oli de creosòta e d'oli d'antracèn emplegat per protegir lo boasc.

**carbonilat, ada** adj. Que contèn lo radical carbonile, en parlant d'un compauat.

**carbonilha** n.f. Carbonina; escarabilha.

**carbonina** n.f. Pichin fragment de carbon incandescent que s'escapa d'un fogau ò si retròva dins lu cendres. Var.: **carbonilha**.

**carbonisacion (izacion)** n.f. Transformacion d'un còrs en carbon, especialament per combustion.

**carbonisar (-izar)** vt. 1. Cremar completament. 2. Redurre en carbon.

**carbonisat (-izat), ada** adj. 1. Cremat completament. 2. Reduch en carbon. 3. (fam.) Totplen las, esaurit.

**carbonisatge** n.m. Operacion que consiste à banhar la lana d'un acide per destrúger li impuretats vegetali que pòu contenir. Sin.: **cardatge**.

**carbonisator (-izator)** n.m. Aparelh per carbonisar.

**carbonitruracion** n.f. Procediment termoquimic de cementacion de l'acier per lo carbòni e l'azòte.

**carbonitrurar** vt. Efectuar la carbonitruracion de (un acier).

**carbonós, oa** adj. 1. Qu'es negre coma de carbon; brutat, anerit. 2. Que pertòca la malautié dau carbon.

**carboquimia** n.f. Quimia industriala dei produchs que vènon dau carbon.

**carboquimic, a** adj. Relatiu à la carboquimia.

**carborondom** n.m. Carbure de silici.

**carboxièmoglobina** n.f. Combinacion, dificilament dissociabla, dau monoxide de carbòni embé

l'emoglobin, que si forma au cors de l'intoxicacion per lo monoxide de carbòni.

**carboxil(e)** n.m. Radical univalent  $-\text{COOH}$  dei acids carboxilics.

**carboxipeptidasa** n.f. Caduna dei enzimas idrolitiqui d'una proteïna, deslarga unicament l'aminò-acide terminal dau grope carboxile liure.

**carboxipolipeptidasa** n.f. Ferment secretat per lo pancreàs.

**carboxilasa** n.f. Enzima que transforma l'acide piruvic en aldeïde acetic per dissociacion dau gropament carboxile ( $\text{CO}_2\text{H}$ ) dins lo metabolisme dei glucides.

**carboxilat, ada** adj. Que contèn lo radical carboxile.

**carboxilic, a** adj. *Acide carboxilic, estèr carboxilic*: Acide e estèr que contènon lo radical carboxile.

**carbur(e)** n.m. 1. Combinacion de carbòni e d'un autre còrs simple: *Carbure d'idrogène*. 2. Carbure de calci ( $\text{CaC}_2$ ), emplegat per produire d'acetilène.

**carburacion** n.f. (autom.) 1. Accion de carburar l'ària; formacion, dins lo carburator, dau mesclum gasós inflamable e combustible qu'alimenta lo motor d'explosion. 2. (metall.) Enriquitement dau fèrre en carbòni, dins la fabricacion de l'acier.

**carburador** n.m. Carburator.

**carburant** adj. m. 1. Que carbura. 2. Que contèn un idrocarbure.

**carburant** n.m. 1. Combustible qu'alimenta un motor d'explosion ò un motor de combustion intèrna. 2. (metall.) Produch emplegat per enriquir en carbòni un metal ò un aliatge.

**carburar** vt. 1. (metall.) *Carburar lo fèrre*: L'enriquir en carbòni. 2. (autom.) Mesclar un carburant à l'ària per produire la combustion, en parlant d'un motor d'explosion. ◇ vi. 1. (pop.) *Carburar à*: Beure à brèti, abitualament (una bevenda alcolisada). 2. Travamhar. ◇ (espec.) Pensar, faire travalhar lo sieu esperit. 3. *Aquò carbura!*: Va vito e ben (en parlant d'un afaire, d'un veïcule).

**carburat, ada** adj. 1. Que contèn de carbure, de carbòni. 2. Que resulta dau mesclum gasós d'ària e de carburant.

**carburator** n.m. Dins un motor d'explosion, organe que fa lo mesclum d'ària e d'essença. Var.: **carburador**.

**carbureactor** n.m. (aviac.) Carburant per motor à reaccion ò turbina à gas.

**carburò** n.m. Carburant de substitucion à l'essença, emplegat mesclat à l'essença e obtengut à partir dau carbon, dau gas natural ò de biomassa (cana de sucre, gran turc, etc.).

**carcais** n.m. Estuch per li saetas. Var.: **carcàs**.

**carcan** n.m. 1. (anc.) Collar de fèrre que servia à estacar lu criminals au pal d'execucion; espitlòri. 2. Cen qu'empacha la libertat, constrenhe, asservisse: *Lo carcan de la disciplina, d'un reglament*.

**carcàs** n.m. Estuch per li saetas. Var.: **carcais**.

**carcassa** n.f. 1. Esquelèt d'una bèstia. ◇ Espec. en maselaria, lo còrs d'una bèstia destinat à la consumacion.

◇ Còrs d'una volalha sensa li cuèssas ni li alas. 2. (fam.) Còrs d'una persona: *Sauvar la siéu carcassa*. 3. (mar.)

Membradura. Sin.: **corbams**. 4. Armadura d'un objèctes: *Pneumatic de la carcassa radials*.

**càrcer** n.m. Preson.

**carceral, ala** adj. Que pertòca lo càrcer. Var.: **carcerau**.

**carcerier, a** n. Garda dins un càrcer.

**carcinogène, a** adj. e n.m. Cancerogène.

**carcinogenèsi** n.f. Cancerogenèsi.

**carcinoïde, a** adj. e n.m. Si di d'una tumor de la malignitat reducha.

**carcinòl, a** n. e adj. Persona naissuda dins lo Carcin; que pertòca lo Carcin. Var.: **carcinòu**.

**carcinologia** n.f. Cancerologia.

**carcinomatos, oa** adj. De la natura dau carcinòma.

**carcinòma** n.m. Càncer de l'estructura epiteliala predominanta. Sin.: **epiteliòma**.

**carcinòsi** n.f. Generalisacion d'un carcinòma deuguda ai metastasis.

**carcinòu, òla** adj. e n. Carcinòl.

**carcul** n.m. Calcul.

**carculable, a** adj. Calculable.

**carculaire** n.m. Calculator. Calculaire.

**carculaire, airitz** adj. Calculaire.

**carculairitz** n.f. Calcularitz.

**carcular** vt. Calcular.

**carculator** n.m. Calculaire. Calculator.

**carculeta** n.f. Pichina carculairitz. Calculeta.

**carculós, oa** adj. Calculós.

**carda** n.f. Coasta manjadissa dei fuèlhas de cardons e de bleas.

**carda** n.f. 1. Tèsta espinoa dau cardon, que s'emplegava ancianament per lo cardatge. 2. (text.) Mànqua cilindrica mé de ponchas metalliqui per penchenar li matèrias textili; penche mé de ponchas d'acier per lo cardatge à la man.

**cardaire, airitz** n. Persona emplegada à cardar.

**cardairitz** n.f. Mànqua per cardar.

**cardamom** n.m. Planta asiatica emé lu gruns pebrats emplegada en condiment.

**cardan** n.m. Mecanism que permete lo desplaçament angulari dins toti li direccions de doi aubres que lu sieus axes son concorrents. ◇ (autom.) Aqueu mecanisme, que transmete ai ròdas motritz e directritz lo sieu movement de rotacion.

**cardar** vt. Penchenar, desmesclar (de fibras textilas) mé la carda. Var.: **escardassar**. Sin.: **desblestar**.

**cardaria** n.f. 1. Atalhier de cardatge. 2. Travallh d'un cardaire.

**cardat** n.m. 1. Fieu generalament compauat de fibras corti e grossieri que non an subit l'operacion de cardatge. 2. Estòfa teissuda mé de cardat.

**cardatge** n.m. 1. Accion de cardar. 2. Operacion facha sus la lana, que si banha d'un acide per destrúger li impurets vegetali que pòu contenir.

**cardèla** n.f. Planta dei flors jauni, que contèn un latèx blanc e constituisse un boan manjar per lu poarcs e lu conius (Familha dei compauadas).

**cardelina** n.f. 1. Planta que n'i a totplen de varietats erbacei e arborescenti (*Senecia vulgaris*, Familha dei compauadas). 2. Passeron cantaire dau plumatge roge, negre, jaune e blanc, que si noirisse especialament de granas de cardon (Familha dei frigillidats, longuessa 12 cm). Var.: **cardoniera, cardonilha**.

**càrdia** n.m. Orifici superior de l'estòmegue, dont s'aboca l'esofague.

**cardiac, a** adj. Dau coar. ♦ adj. e n. Qu'a una malautia dau coar.

**cardial, a** adj. Que pertòca lo càrdia.

**cardialgia** n.f. Dolor dins la region dau coar ò dau càrdia.

**cardiectasia** n.f. (med.) Dilatacion parciala ò totala dau coar.

**cardigan** n.m. Vèsta tricotada, dei mànegas lòngui, sensa coal, que si botona fins au coal.

**cardinal, a** adj. 1. *Adjectiu numeral cardinal, nombre cardinal ò cardinal* (n.m.): Mòt per exprimir la quantitat, lo nombre, coma *un, doi, tres*, etc. 2. *Ponchs cardinals*: Lu quatre ponchs de referiment que permeton de s'orientar: *nòrd, èst, sud, oèst*. 3. (relig. cat.) *Vertuts cardinali*: Li quatre vertuts fondamental: justicia, prudència, temperança, foarça. ♦ n.m. (mat.) *Cardinal d'un ensèms infinit*: Ensèms de toi lu ensèms qu'an la mema potència qu'aquel ensèms. (lo cardinal de l'ensèms dei entiers si nòta aleph zèro: [0 $\aleph_0$ ]).

**cardinal** n.m. 1. Membre dau Sacrat Collègi, elector e conselhier dau papa. Lu cardinals acampats en conclau elegisson lo papa. 2. Passeron d'Amèrica, dau plumatge roge viu. Var.: **cardinau**.

**cardinalat** n.m. Denhetat de cardinal.

**cardinalici, ícia** adj. Dei cardinals: *Sèti cardinalici*.

**cardinau** n.m. Cardinal.

**cardioangiografia** n.f. (med.) Radiografia dei cavitats dau coar e dei vaisseus gròs dau pièch.

**cardioaortiti** n.f. (med.) Associacion d'una aortiti sifilitica m'una endocarditi aguda ò cronica, ò m'una miocarditi sifilitica ò pnon.

**cardiocèntesi** n.f. (med.) Injeccion d'una substància opaca dins lo coar.

**cardiocit** n.m. Cellula dau coar.

**cardiodepressor, a** adj. Que fa baissar l'activitat foncionala dau coar.

**cardiofrenoptòsi** n.f. (med.) Calada e mobilitat anormali dau coar per l'encausa de la calada de la vòuta dau diafragma.

**cardiografe** n.m. Aparelh qu'enregistra lu movements dau coar.

**cardiografia** n.f. Estudi dei movements dau coar ua mejan dau cardiografe.

**cardiograma** n.m. Traçat obtengut au mejan d'un cardiografe.

**cardioïde, a** adj. En forma de coar.

**cardiologia** n.f. Partida de la medecina que tracta de l'estudi dau coar e dei sieu malautias.

**cardiologic, a** adj. Que pertòca l'estudi scientific dau coar.

**cardiològue, òga** n. Especialista de cardiologia.

**cardiomegalia** n.f. (med.) Aumentacion de volume dau coar.

**cardiomielia** n.f. Afeccion dau miocardi caracterizada per un disfoncionament dau coar que mena à una insufisença cardiaca.

**cardiomieloplastia** n.f. (med.) Reconstitucion dau muscle cardiac.

**cardiopata** n. Persona que patisse d'una malautia dau coar.

**cardiopatia** n.f. Afeccion, malautia dau coar.

**cardiopaumonar(i), aria (-ària)** adj. Que pertòca lo coar e lu paumons.

**cardioplastia** n.f. (med.) Operacion cirurgicala per restablir lo foncionament normal dau coar.

**cardiorenal, a** adj. Que pertòca lo coar e lu rens.

**cardiorespiratori, òria** adj. Que pertòca lo coar e l'aparelh respiratori.

**cardioscleròsi** n.f. (med.) Escleròsi dau miocardi.

**cardiostenòsi** n.f. (med.) Estenòsi dau càrdia.

**cardiotireòsi** n.f. Trebolici cardiac qu'es provocat per l'ipertiroïda.

**cardiotocografe** n.m. Aparelh de cardiotocografia.

**cardiotocografia** n.f. Enregistrament à l'encòup dei batiments cardiacs dau prenhon e de l'intensitat dei contraccions uterini.

**cardiotomia** n.f. (cir.) Dubertura dei cavitats cardiaqui.

**cardiotonic, a** adj. e n.m. Si di d'una substància qu'estimula lo coar. Sin.: **tonicardiac**.

**cardiovalvuliti** n.f. (med.) Enflarament de la part de l'endocardi que recuèrbe li divèrsi valvulas dau coar.

**cardiovascular(i), aria (-ària)** adj. Que pertòca lo coar e lu vaisseus: Malautias cardiovasculari (infarctus dau miocardi, angina dau pièch, etc.).

**cardioversion** n.f. Descarga electrica per tornar aviar lo ritme cardiac.

**cardita** n.f. Mollusc bivalve, de la gruèlha ovala, espandit dins li mars caudi e temperadi.

**carditi** n.f. Inflamacion d'una membrana ò tunica dau coar (pericarditi, miocarditi e endocarditi).

**cardo** n.m. Cardon.

**cardon** n.m. 1. Planta dei fuèlhas e dei pens espinós, de la Familha dei compauadas ò dei ombellifèras. Var.: **cardo**. 2. Cardon dau pen aut, comun dins lu valats e dins lu terrens gèrps, que s'emplegava dins l'industria textila. 3. Ensèms de ponchas de ferre corbadí destinat à empachar l'esclada d'un barri ò d'una grasilha.

**cardoniera** n.f. Passeron cantaire dau plumatge roge, negre, jaune e blanc, que si noirissé especialament de grannas de cardon (Familha dei fringillides, long. 12 cm). 2. Per lu pescadors, mesura de 25 m. Sin.: **esperon**.

**careça** n.f. Accion de tocar tendrament, embé afeccion ò sensualitat. ◇ (fig. lit.) Accion de tocar d'un biais doç e agradiu: *La careça de l'aura*. Var.: **careixa**. Sin.: blandiment, catetas.

**careçar** vt. 1. Faire de careças à: Careçar un enfants, lu bèrris d'una frema. ◇ (fig. lit.) Tocar doçament: *Un vent cauda ti careçava li gautas*. Sin.: calinejar,

catonejar, blandir. 2. (fig.) *Careçar una idea, un pantais, etc.*: N'entretenir l'esperança. Var.: **careiçar**.

**carecós, oa** adj. 1. Que li agrada de careçar. 2. Qu'a la doçor d'una careça. Var.: **careiçós**.

**careixa** n.f. Careça. Sin.: calinós.

**careçar** vt. Careçar.

**careiçós, oa** adj. Carecós.

**carella** n.f. Ròda portada per un axe, que pòu recevre una corrièra, una cadena, etc. per transmetre un esforç de levatge, de traccion, etc. Var.: **carrela**. Sin.: **poleja**.

**carenmentrant** 1. Lu tres jorns gras avant la quarèsma. 2. Persona granda e desgaubiada. Var.: **caramentrant, quaresmentrant**.

**carena** n.f. 1. (mar.) Partida sota la linha d'aiga de la còca d'una nau.. 2. (bot.) Pèça formada per lu doi petales inferiors, dins la flor dei papilionaceas.

**carenar** vt. Netejar, rematre en estat (la carena d'una nau).

**carenar** vt. 1. Donar una forma aerodinamica à (una carroçaria). 2. Donar un carenatge à (un veïcule).

**carenatge** n.m. (mar.) 1. Accion de carenar una nau; lo sieu resultat. 2. Partida d'un poart dont si carena.

**carenatge** n.m. Carroçaria profilada aerodinamica d'un veïcule.

**carença (-éncia)** n.f. 1. (dr.) Mancança de ressorsas d'un debitor; insolvabilitat. 2. fach, per una persona, una autoritat, de s'esbinhar davant li sieu responsabilitats, de mancar au sieu dever; situacion que n'en naisse: La carença dau poder. 3. (med.) Absença ò mancança d'elements indispensables à l'organisme (saus minerali, vitaminas, proteïnas, etc.). ◇ *Carença afectiva*: Absença ò mancança de relacions afectivi de l'enfant mé sa maire dins la promiera enfança. 4. (dr.) *Temps de carença*: Període legal pendent lo quau una persona, especialament un assegurat social malaut, non es indemnusat.

**carençar (enciar)** vt. Determinar una carença dins (una persona, un organisme).

**carençial, a** adj. (med.) Relatiu à una carença, que presenta una carença.

**carestia** n.f. Mancança, especialament de manjar, vida cara.

**carestiós, oa** adj. Car, rare.

**caret** n.m. 1. Tartuga carnívora dei mars caudi, recercada per lu sieus òus dau gust delicat e que fornisce una escalha foarça bèla per la fabricacion d'objèctes divèrs.

**caret** n.m. *Fieu de caret*: Gròs fieu de cànebe per fabricar de cordatges. Cet article est une ébauche concernant la mer.

**caret** n.m. (dau latin *caret*: «es privat de») Grafema qu'a la forma d'un V inversat, emplegat en informatica.

**carfologia** n.f. Movements contunhs e automatics dei mans que sèmblon voler agantar de pichoi objèctes.

**carga** n.f. 1. Despensa, obligacion oneroa: *Cargas de familia, cargas de coproprietat*. – *Èstre à la carga de*: Èstre dependent de quauqu'un per lu besonhs materials.

– *Pilhar en carga* (quauqu'un ò quauqua ren): S'en ocupar per una durada pauc ò pron lònga. 2. *Cargas sociali*: Tot cen qu'un emplegaire deu versar per

assegurar la proteccion sociala dei travalhaires. ◇ *Presa en carga*: Acceptacion per un organisme de pagar ò de remborsar li despensas de tractament d'un assegurat. 3. Cen que constituisse una dificultat, un embarràs: *Aqueu travalh es una carga per ieu*. 4. Indici que pòu faire creire à la culpabilitat de quauqu'un: *Amolnar li cargas còntra una persona*. – *Testimòni à carga*: testimòni que vèn confirmar la culpabilitat de quauqu'un. – *Instrucción à carga*: Instrucción menada en privilegiant cen que pòu confirmar la culpabilitat de l'acusat. 5. Mission ò responsabilitat confidada à quauqu'un (ò qu'una persona si pilha): *Mi siéu pilhat la carga de faire un diccionari*. 6. Foncion publica transmissibla dins lo quadre d'un ofici ministerial; aquel ofici ministerial: *Una carga de notari*. 7. Cen que pòu portar quauqu'un, una bèstia, un veïcule, etc.: *La carga d'un camion, una carga de 100 kg*. ◇ *Unitat de carga*: Gropament de mèrc sota una forma que permete de li cargar ò de li descargar en una operacion soleta. ◇ *Carga alària*: Carga suportada teoricament per cada mètre cairat d'una ala d'avion. ◇ *Carga de rompedura*: Esfoarç de traccion que fa si rompe una barra pendent de pròvas de metals ò de materiaus de construccion. 8. (psicol.) *Carga afectiva*: Contengut emocional d'una representacion, d'un objècte, que pòu provocar de reaccion afectivi foarti de la part d'una persona. 9. (electr.) Quantitat d'electricitat qu'un còrs poarta. – *Carga d'un acumulator*: Operacion que fa passar dins un acumulator un corrent de sens invèrs d'aqueu que donerà. – *Carga d'espaci ò carga espaciala*: Carga electrica dins una region de l'espaci, deuguda à la presencia d'electrons ò d'ions. – *Carga d'una màquina, d'una ret*: Potència activa ò apparentada debitada ò absorbida per aquela màquina ò aquela ret. 10. (idrogr.) Ensèms dei materiaus portats per un cors d'aiga. – *Carga limit*: Carga mai granda qu'un corrent donat poasque transportar. 11. (tecn.) Substança ajustada à una matèria (seda naturala, pasta de papier, etc.) per li donar de còrs. 12. Quantitat de pòuvera, d'explosiu contenguda dins un projectile ò una mina: *Carga de plastic, de dinamita*. – *Carga cava*: Carga explosiva d'una granda potència perforanta. – *Carga nucleària*: Ensèms dau combustible plaçat dins un reactor nucleari. 13. Accion de cargar quauqua ren ò quauqu'un. ◇ Atac d'una tropa còntra una autra à l'arma blanca.: *Carga à la baioneta, sonar la carga*. ◇ (fig.) *Revenir à la carga*: Insistir mai d'un còup per obtenir quauqua ren. ◇ (anc.) Bataria de tamborn, sonaria de trompeta que dona lo senhau de la carga: *Sonar la carga*. ◇ Retrach exagerat, caricatura; racònte critic e sovent comic de quauqua ren: *Una carga còntra la noblessa*. 13. (mar.) Manòbra correnta per cargar li velas. 14. (expr.) À *carga de revenja*: À condicion de contracambiar lo servici rendut. 15. Anciana unitat de mesura en vigor dins la Comtea de Niça. ◇ *Carga de 4 setiers*: Anciana mesura dei solides niçarda valent 1,617500 hl. ◇ *Carga de vin*: Anciana mesura dei liquides niçarda valent 120 pintas (94,350 l).

**cargabàs** n.f. (mar.) Pichona manòbra que sièrve à tesar la tenda d'una galèra.

**cargadavant** n.f. Carga plaçada sus lo quart (part sotrina de l'antena) per la manobrar dins lo sens vorgut, segond la presencia dau vent ò pas.

**cargador** n.m. 1. Dispositiu per introdure una après l'autra li cartochas dins una arma à repeticion. 2. Boita à la sosta de la lutz dont si tròva la pellicula d'un aparelh fotografic. 3. Aparelh per recargar una bataria d'acumulators. 4. Dispositiu per introdure un après l'autre lu fuèlhs d'un aparelh de reprografía (fotocopiaire, etc.). 5. Cargaira.

**cargaira** n.f. 1. (min.) Màquina provista d'una pala per rabalhar lo minerau e lo deversar dins li benas. 2. (trav. publ.) Engenh dau caisson que si pòu auçar e baissar per pilhar de materiaus e lu depauar sus un camion, etc. Var.: **cargador**.

**cargaire, airitz** n. 1. (mar.) Negociant que nauleja una nau e la fa cargar de mèrc qu'expedis. Sin.: naulejaire. ◇ Persona que carga de mèrc sus una nau. 2. Persona que sièrve una arma collectiva.

**cargament** n.m. 1. Accion de cargar; lo sieu resultat: *Lo cargament d'una nau, d'un camion*. 2. Ensèms dei mèrc cargadi. Var.: **cargason**.

**cargar** vt. 1. Metre quauqua ren de peant sus (un veïcule, una nau, una bèstia, etc.): *Cargar li valisas dins la veitura, cargar un muu*. 2. Pilhar quauqu'un ò quauqua ren en carga per lo transportar: *Cargar un passatger*. 3. Introduire una cartocha dins la cambra d'una arma: *Cargar un fusiu*. 4. Provedir un aparelh de tot cen que cau per lo faire funcionar: *Cargar un aparelh fotografic*. 5. metre, en parlant d'un vestiment: *Cargar lo manteu..* 6. Amolnar d'energia dins: *Cargar una bataria*. 7. Encargar. 8. (dr.) Depauar còntra: *Cargar un acusat*. 9. Impauar un cost: *Cargar lo país de taxas*. 10. Si precipitar violentament còntra: *Lo poarc carga lu cans*. 9. Curbir en abondança ò embé exageracion. 11. Exagerar, grossir: *Cargar una descripcion*. ♦ vi. Si precipitar violentament, especialament en parlant d'una bèstia ò de militaris): *L'armada carga*. ♦ **si cargar** v.pr. 1. S'encargar. 2. Si curbir en abondança: *Lo ceu si carga de neblas*.

**cargason** n.f. Cargament.

**cargastiera** n.f. Coarda que sièrve au cargament.

**cargat, ada** adj. 1. *Estòmegue cargat*: Qu'a de mau à digerir. – *Lenga cargada*: Cubèrta d'un depaus blanc. 2. *Temps, ceu cargat*: Cubèrt de neblas. 3. *Letra cargada*: Que contén de valors e es enregistrada en pagant una taxa. 4. (arald.) *Pèça cargada*: Pèça que comprèn d'autri pèças. 5. Exagerat: *Un maquilhatge cargat*.

**cargat, ada** n. Encargat.

**cargossa** n.f. Gargossa.

**cari** n.m. 1. Espècia indiana compauada de piment, de curcuma, etc. Sin.: **curry**. 2. Plat preparat m'aquela espècia: *Cari d'anheu*.

**caria** n.f. 1. Malautia dei dents, deuguda à un a degradacion progressiva de l'esmalh e de la dentina, qu'abotisse à la creacion d'una cavitat que s'alarga. 2. Malautia criptogamica dei plantas, que degalha li sieu granas.

**cariaco** n.m. (zool.) Cèrvi american dei boasc recorbats.

**cariant, a** adj. Que provòca de carias. Sin.: **cariogène**.

**cariar** vt. (carii) Gastar per l'efècte de la caria. ♦ **si cariar** v.pr. Si gastar per una caria.

**cariat, ada** adj. *Dent cariada*: Atacada per una caria.

**cariatida** n.f. Estàtua de frema que sièrve de suport arquitectonic vertical.

**caribe, a** adj. e n. Que pertòca li Caribas: *Mar Cariba* (Mar dei Antilhas).

**caricatura** n.f. 1. Dessenh, pintura, etc., que dona de quauqu'un, de quauqua ren, un imatge desformat, exagerat, burlesc. 2. Descripcion satirica d'una persona, d'una societat, d'un objècte, etc. 3. Representacion faussa d'una realitat. 4. Persona laida, ridicula.

**caricatural, a** adj. 1. Que tèn de la caricatura. 2. Exagerat, grotesc.

**caricaturalament** adv. D'una mena caricaturala.

**caricaturar** vt. Faire una caricatura de.

**caricaturista** n. Persona que fa de caricaturas.

**carida** n.f. Muge de la tèsta gròssa.

**carinat** n.m. *Carinats*: Sotaclassa d'auceus que lo sieu poast de l'estòmegue es provedit d'una forcela (comprèn toi lu auceus, en defoara dei maumardids e dei ratites).

**cariòca** adj. e n. De Rio de Janeiro.

**cariocinèsi** n.f. (biol.) Mitòsi.

**cariocinetic, a** adj. Relatiu a la cariocinèsi.

**carioclasíc, a** adj. Substança qu'altèra la cellula viva en atacant lo nucleu e en arrestant la cariocinèsi.

**cariodierèsi** n.f. Un dei procediments de la mitòsi qu'assegura lo partiment dei cromosòmas dau nucleu en doi parts que caduna d'eli es egala à la part iniciala de la cellula maire.

**cariofilacea** n.f. Cariofilea.

**cariofilea** n.f. *Cariofileas*: Familha de plantas dicotiledoneï dei fuèlhas opauadi e dau pen gonflat que compoarta de grops, coma lo galòfre. Var.: **cariofilacea**.

**cariogamia** n.f. 1. Fusion dei nucleus dei doi gametas dins lo procèssus de la fecondacion. 2. Fusion dei doi nucleus dau micèli segondari dei fonges.

**cariogène, a** adj. Cariant.

**cariogenèsi** n.f. Procediment de formacion d'una caria dentària.

**cariolisi** n.f. Dissolucion dau nucleu cellulari.

**cariolitic, a** adj. e n.m. Si di d'un medicament anticancerós qu'agisse per destruccion dau nucleu dei cellulas.

**carioplasma** n.m. Protoplasma dau nucleu cellulari.

**cariòpsi** n.m. Fruch sec, soudat à la grana que contèn. Sin.: **gran**.

**cariosòma** n.m. Espessiment irregulier dau malhum de cromatina dins lo nucleu dei cellulas d'uni sòrtas animali ò vegetali.

**carioteca** n.f. Peloira nucleària.

**cariotipe** n.m. 1. Representacion fotografica dei cromosòmas d'una cellula quora aquestu son estats recamps per pareus de cromosòmas identics e classificats per dimension. 2. L'ensèms dei cromosòmas.

**carir** vt. Aimar totplen. Var.: **escarir**.

**carisma** n..m 1. (antrop.) Autoritat d'un cap, fondada sobre de dons sobrenaturals. 2. Grand prestigi d'una personalitat excepcionala, influença qu'a sobre d'una autra persona. 3. (relig.) Ensèms dei dons espirituals

extraordinaris (profecias, miracles, etc.) que Dieu autreja à d'unu individús ò à de gropes.

**carismatic, a** adj. 1. Relatiu au carisme. –*Assemblada carismatica*: Recampament de preguiera que fa una granda plaça à l'inspiracion espirituala dei personas acampadi. ◇ *Movement carismatic*: Corrent de pensada cristian que considèra que lo carisme si deu manifestar per l'accion concreta e immediata. 2. Que saup sedurre li folas, qu'a un grand prestigi, en parlant d'una personalitat: *Un menaire carismatic*.

**carit, da** adj. Aimat tendrament, amorosament. Sin.: minhòt, a.

**caritablament** adv. D'un biais caritable. Var.: caritadosament.

**caritable, a** adj. 1. Qu'agisse per caritat; que mostra de caritat. 2. Qu'a d'indulgença, de compassion.

**caritadós, oa** adj. Caritable.

**caritadosament** adv. Caritablament, caritatosament.

**caritat** n.f. 1. Vertut que mena à voler lo ben dei autres e à faire de ben ai autres. 2. Acte fach dins aquesto esperit, ajuda portada à quauqu'un: *Faire la caritat, demandar la caritat, viure de caritat*. – *Venda de caritat*: Venda que tot lo sieu benefici es versat à una òbra. 3. (ext.) Cortesia, favor: Fa-mi la caritat de plegar vela! ◇ *Per caritat!*: Exclamacion que renfoarça un refut ò una recommandacion, esprimisse lo desdenh ò l'impaciència ò a la valor de "ben segur, s'entende" espec. dins de frasas negativi: *Per caritat, non lo voali rescontrar!* *Per caritat, non pretendi de ti convéncer!* 4. (teol. crist.) Amor de Dieu e dei autres (es una dei tres vertuts teologali).

**caritatiu, iva** adj. Relatiu à la vertut cristiana de caritat. ◇ (espec.) Si di d'associacions qu'an per finalitat d'ajudar li gents en dificultat materialament ò moralament.

**caritativament** adv. D'un biais caritatiu.

**caritatós, oa** adj. Que mostra de caritat. Var.: caritadós, caritable.

**carlin** n.m. Anciana moneda napolitana, d'aur ò d'argent.

**carlin** n.m. Pi chin can dau morre aplatit e dau pel ras. Sin.: dògol.

**carlina** n.f. Cardon erbaceu ò linhós dei luècs secs. Sin.: cardèla.

**carlinga** n.f. 1. Pèça logitudinala plaçada au fond d'una nau, parallelament à la quilha, per renforçar l'estructura. Sin.: meula, meolha, carenau. 2. Partida d'un fuselatge d'avion ocupada per l'equipatge e lu passatgiers.

**carlinguier, a** n. Persona que travalha à l'assemblatge dei carlings d'avions.

**carlisme** n.m. Tendença e sistema politic dei partidaris de Dom Carles de Borbon e dei sieus descendants, que temptèron de s'apropiar lo poder en espanha au cors de tres guèrras (1833-1839, 1846-1849, 1842-1876).

**carlista** adj. Relatiu au carlisme. ♦ adj. e n. Partidari dau carlisme.

**carma** n.f. Calma.

**carmar** vt. Calmar.

**carmanhòla** n.f. 1. Vèsta corta que si portàava dau temps de la revolucion francesa. 2. (m'una majuscula) Ronda que lu revolucionaris francés cantàvon e balàvon en farandola.

**carmant, a** adj. e n.m. Calmant.

**carme** n.m. Religiós de l'òrdre dau Carmèl, òrdre contemplatiu crat au s. XII<sup>n</sup> e mes au s. XIII<sup>n</sup> dins lu òrdres mendicants. Si destríon lu *carmes cauçats* (que seguissón la règla d'origina) e lu *carmes descauç* (que seguissón la reforma de sant Joan de la Crotz en lo 1593).

**carmelina** n.f. *Lana carmelina* ò *carmelina*: Lana de viginha.

**carmelita** n.f. Religioa de l'òrdre dau Carmèl, que demòra contemplativa (li carmelitas descauci seguissón la règla de santa Teresa d'Àvila).

**carmelitan, a** adj. Que pertòca l'òrdre dau Carmèl.

**carmin** n.m. Colorant d'un roge leugierament violaceu, que si tirava de la *grana femeu* (ò *cochenilha*); la color correspondenta. ♦ adj. inv. De la color dau carmin.

**carminar** vt. Tenchar de carmin.

**carminat, ada** adj. D'una color que va vers lo carmin.

**carminatiu, iva** adj. Que facilita l'expulsion dei gas intestinals: *Un remèdi carminatiu*.

**carn** n.f. ['kar] 1. Ensèms dei teissuts moals de l'òme e dei animaus vertebrats, formats sobretot dei muscles de l'esquelèt. ♦ *Èstre ben en carn*: Si portar ben, èstre en boani condicions fisiqui e pas maigre. ♦ *De carn e d'oàs*: En persona. ♦ *Carn viva*: Lu teissut non cutaneus. ♦ *Color carn*: Color ròsa palle caracteristica de la carn umana. 2. (ext.) Lo còrs de l'òme, espec. en oposicion à l'esperit: *Mortificacion de la carn, la carn es debla*. ♦ La sensualitat: *Lu plasers de la carn*. ♦ (fig.) Òme dins un sens generic o collectiu. - *Traficant de carn humana, d'esclusa*. - *Carn de maseu, de canon*: La massa dei soldats en tant que manobrats per la ierarquia e expauats cinicament à la moart. ♦ *Resurreccion de la carn*: En teologia, reconstitucion dei còrs après lo jutjament final. ♦ Signe de consanguinitat (espec. entre parents e enfants): *Es la carn de la mieu carn*. ♦ *Aver la carn de galina*: Aver lu pels que si drèïçon sota l'efècte dau frèi ò de la paur. 3. Partida dei animaus destinada à l'alimentacion, constituida sobretot dau teissut musculari e adipós e de quantitat variabla de tendons: *Carn de bòu, de poarc, de cavau carn en consèrva, congelada, fumada, lo ton es un peis de la carn roja*. ♦ *Carn seca, salada*: Conservada au mejan de sau. ♦ *Carn blanca*: Carn de vedeu ò de galina. - *Carn roja*: Carn de bòu, de cavau, de poarc. 4. (ext.) Pulpia dei fruchs.

**carnabuja** n.f. Majorana sauvatja (*Origanum vulgare*).

**carnacion** n.f. Coloracion de la pèu. Var.: **carnason**.

**carnada** n.f. Excreissença de carn. Var.: **carnisson**.

**carnal, a** adj. Que pertòca lo còrs, la carn, lu plasers dei sens: *Ligams carnals, desirs carnals*. Var.: **carnenc, carnau**.

**carnalament** adv. D'un biais carnal.

**carnalatge** n.m. Chaple que fa un grand nombre de victimas. Var.: **carnatge**. Sin.: chapladís, chaple.

**carnalha** n.f. Vianda de marrida qualitat. Var.: **carnassa**.

**carnalitat** n.f. Sensualitat.

**carnason** n.f. Carnacion.

**carnassier, a** adj. 1. Que si noirisse de carn cruda, de predas vivi: *Un animau carnassier*. Sin.: **carnivore**. 2. Caracteristic d'un tau biais de s'alimentar: *Costumas carnassieri*. ♦ (zool.) *Dent carnassiera* ò *carnassiera* n.f.: Gròs caisselàs talhants dei mamifèrs. 3. Que li agrada manjar de carn.

**carnassiera** n.f. 1. (caça) Biaça per metre la sauvatgina.

**carnat, ada** adj. 1. De la color de la carn: *Un galòfre carnat*. 2. Compauat de car: *Alimentacion carnada*.

**carnatge** n.m. Carnalatge.

**carnaval** n.m. 1. Temps de regaudiments popularis profanes despí l'Epifania fins au dimèrces dei Cendres. 2. Aquelu regaudiments (balètis, passa-carrieras, mascaradas). 3. Manequin, finda sonat *caramentrant*, grotesc que personifica lo carnaval, generalament cremat lo dimèrces dei Cendres: *Sa Majestat Carnaval*. Var.: **carneval**.

**carnavalada** n.f. 1. Scena de carnaval. 2. (fig.) Accion, situacion grotesca, denha de carnaval. Var.: **carnevalada**.

**carnavalenc, a** adj. Carnavalesc.

**carnavalesc, a** adj. Relatiu au carnaval; grotesc, extravagant. Var.: **carnavalenc**.

**carnejar** v.i. S'abandonar ai plasers de la carn.

**carnenc, a** adj. **Carnal, carnau**.

**carneval** n.m. Carnaval.

**carnevalada** n.f. Carnavalada.

**carnevalesc, a** adj. Carnavalesc.

**carnier** n.m. 1. Pichina carnassiera. Var.: **carniera**. 2. Fòssa dont son amolonats de cadabres en grand nombre. 3. (anc.) Luèc cubèrt dont si depauàvon lu moarts.

**carniera** n.f. Carnier (1).

**carniera** n.f. 1. Ferradura de rotacion compauada de doi lamas rectangulari, una fixa e l'autra mobila, que s'articulon per durbir e sarrar una poarta, una fenèstra, etc. 2. (fig.) Eveniment ò moment intermediari que sièrve de transision entre doi períodes: *Una obra-carniera, una epòca carniera*. 3. (anat.) *Carniera lombosacrada*: Articulacion importanta e delicata entre la cinquena vertèbra lombària e lo sacrum. Sin.: nosada. 4. En filatelia, picchin tròç de papier per fixar lu sageus de collecccion. 5. (geol.) Region dont si rejónhon lu doi flancs d'un pleg. Sin.: frachisa. 6. Ponch de joncion d'una fortificacion. 7. (zool.) Per lu molluscs, muscle que permete de si durbir e de si clavar.

**carnificacion** n.f. (med.) Degalhament d'un teissut, que pilha l'aspècte d'un teissut musculari. Var.: **carnisacion**.

**carnificar (si)** v.pr. (*mi carnifiqui*) Pilhar la parença e la consistenza d'un teissut musculari en d'un cas d'inflamacion.

**carnofòbia** n.f. Caracteristica de quauqu'un que li desagrada la carn.

**carnisacion (izacion)** n.f. Carnificacion.

**carnivòre** n.m. *Carnivòres*: Òrdre de mamifèrs provists d'ärpias, de foarti caninas (cròcs) e de caisselàs talhants (carnassieras) adaptats à-n-un régime alimentari sobretot carnat.

**carnivòre, a** adj. e n. 1. Que si noirisse de carn. Sin.: carnassier, **manjacarn**. 2. Que li agrada la carn.

**carnmarina** [karma'rīna] n.f. Animaup marin, que representa la forma que deneda de nombrós cnidaris, fach d'una ombrèla contractila, trasparenta e d'aspècte gelatinós que lo sieu bòrd poarta de filaments urticants e la faça inferiora la boca e generalament lu tentacles.

**carnós, oa** adj. Carnut.

**carnsalada** [karsa'lada] n.f. Producion à basa de carn de poarc, coma lo cambajon, lo saussisson, li rilhetas, etc.

**carnsaladaria** n.f. 1. Botega dau carnsaladier. 2. Activitat, comèrci dau carnsaladier.

**carnsaladier, a** n. Persona qu'alestisse e vende de carnsalada e de carn de poarc. ◆ adj. Relatiu à la carnsalada ò à la carsaladaria: *Industria carsaladiera*.

**carnús** n.m. Caraunha.

**carnut, uda** adj. 1. Ben en carn, qu'a una carn abondoia: *De labras carnudi*. 2. Format de carn: *Li partidas carnudi* dau còrs. 3. *Fruch carnut*: Fruch de la pulpa espessa e consistenta. Var.: **carnós**.

**caroba** n.f. Fruch dau carobier, de la carn sucrada, comestibla e anti diarreïca.

**carobier** n.m. Grand aubre mediterraneu dei fuèlhas persistenti (Familha dei cesalpiniaceas, autessa maximala 12 m).

**carofit** n.m. Carala.

**carolin, a** adj. Relatiu a Carlesmanhe. *Litanias carolini*.

**carolingian, a** adj. Dei Carolingians, de la sieu dinastia.

**caroncula** n.f. (anat.) Excreissença carnuda. ◇ *Caroncula lacrimala*: Situada à l'angle intèrna dei parpèlas. ◇ *Granda, pichina caroncula*: Salhidas de la paret intèrna dau duodenom (la promiera receu lo canal coledòc e lo canal principal dau pancreàs. Lo canal accessòri soarte dins la segonda, 3 cm mai aut). 2. (zool.) Excreissença carnuda, roja, à la tèsta e au coal d'uni bèstias (gal, casoar, etc.).

**caroncular(i), a (-ària)** adj. Relatiu à la caroncula.

**carònha** n.f. Caraunha.

**caronhada** n.f. Caraunhada.

**caronhard** n.m. Caraunhard.

**caronheta** n.f. Caraunheta.

**caronhon** n.m. Caraunhon.

**caròta** n.f. 1. Planta bisannuala de la raiç pivotanta de la Familha dei ombelifèrs. 2. Raïç d'aquesta planta, rica en sucre. ◇ (fam.) *Li caròtas son cuèchi*: La fin es pròcha (generalament una marrida fin). ◇ *La caròta e lo baston*: L'alternança de promessas e de menaçcas. Sin.: **nhif**, **pastenaga, pastenaiga, pastenarga**. 3. Fuèlha de tabac per chicar rotllada en forma de caròta. ◇ Ensenha dei bureus de tabac, qu'evòca la forma d'una caròta per

chicar. 4. Escapolon cilindric de terren, prelevat en profondessa au mejan d'un carotier. ◆ adj. inv. D'una color roja que tira sus lo ros: *De bèrris caròta*.

**carotar** vt. (*caròti*) Extraire dau soal un escapolon (una caròta de terren).

**carotatge** n.m. Extraccion de caròtas de terren.

**carotène** n.m. (biol.) Pigment jaune ò roge present dins lu vegetals (sobretot la caròta) e lu animaus (còrs jaune de l'ovari). Var.: **carotina**.

**carotida** n.f. (anat.) Caduna dei doi branças de l'aòrta que ménon lo sang dau coar à la tèsta. ■ Li doi *carotidas primitivi* si partisson caduna en una *carotida extèrna* que vascularisa la faça e una *carotida intèrna* que vascularisa l'encefale.

**carotidian, a** adj. De la carotida.

**carotier, a** adj. Adaptat au prelevament d'una caròta de terren: *Un autís carotier*.

**carotier** n.m. Autís destinat à prelevar en sota-soal un escapolon de terren (caròta).

**carotina** n.f. Carotène.

**carpa** n.f. Peis de la Familha dei ciprinidats, que si tròva dins li aigas profondi dei rivieras e dei estanhos. ◇ *Mut coma una carpa*: Completament mut. ◇ *Saut de la carpa*: Saut d'un gimnasta alongat sus l'esquina que si auça per una destenda brusca dau còrs. Sin.: **saut carpat**.

■ La carpa pòu faire fins à 80 cm de lòng e pear 15 kg. La femèla ponde au printemps de centenaus de miliers d'òus. La carpa dona una carn estimada que justifica lo sieu elevatge en estanhos ò en bacins (*carpicultura* ò *cipricultura*).

**carpat** adj. m. *Saut carpat*: Saut de la carpa.

**carpat** n.m. Carpa jove.

**carpatic, a** adj. Dei Carpatas.

**carpe** n.m. Partida de l'esquelèt de la man, entre l'avant-braç e lo metacarpe.

**carpectomia** n.f. Ablacion dei oàs dau carpe.

**carpela** n.f. (bot.) Envolopa protectritz à l'entorn dei ovules.

**carpenta** n.f. 1. Assemblatge de pèças de boasc, de metal, de betum armat, que constituisse ò sostèn li divèrsi partidas d'una construccion. – *Boasc de carpenta*: Boasc pròpri à la construccion. Sin.: fustatge, carcassa. 2. Esquelèt d'un èstre viu. 3. Ensèms dei branças principali d'un aubre fruchier. Var.: **fustatge**.

**carpentar** vt. Metre en plaça una carpenta. Sin.: fustear.

**carpentaria** n.f. 1. Carpentatge. 2. Talhier de fustaria.

**carpentat, ada** adj. 1. Robuste, de la foarta carpenta ossoa. 2. Solidament construch, m'una boana estructura: *Un roman ben carpentat*.

**carpentatge** n.m. 1. Travalh dau carpentier. Var.: **carpentaria**. 2. Bastison de carpentas.

**carpentier** n.m. Fustier. Sin.: **mèstre d'aissa, fustaire**.

**carpeu** n.m. (bot.) Caduna dei pèças florali que lo sieu ensèms soudat forma lo pistil dei flors.

**carpian, a** adj. (anat.) Dau carpe.

**carpicultor, tritz** n. Persona que practica la carpicultura.

**carpicultura** n.f. Elevatge dei carpas. Sin.: **cipricultura**.

**carpiera** n.f. Pesquier per li carpas.

**carpilhon** n.m. Carpa totplen jove.

**carpocapsa** n.f. Parpalhon, finda sonat *pirala dei poms*, que la siéu toara, finda sonada *vèrp dei fruchs*, si developa dins lu poms e li peras.

**carpofague, ga** adj. Que si noirisse de fruchas. Sin.: **frugivòr(e), manjafrucha**.

**carpofòr(e), a** adj. Part esporifera non sosterrenca dei fonges superiors.

**carpologia** n.f. Estudi dei fruchas.

**carpon** n.m. Carpat.

**carra** n.f. 1. Angle que forma una façà d'un objècte m'una autra dei sieu faças. 2. Espessor d'un objècte plat talhat à angle drech. 3. Bagueta d'acier que bòrdia la sòla d'un esquí. 4. Trencant de l'aresta d'un patin à glaça.

**carraca** n.f. (mar.) Nau de comèrci de dimensions bèli que fuguèt emplegada au Temps-Mejan fins au s. XVII<sup>o</sup>.

**carradament** adv. Francament, sensa destorns. Sin.: francament, rondament.

**carradura** n.f. 1. Larguessa d'una esquina, d'una espatlà à l'autra. 2. Larguessa d'un vestit entre li doi espatlás. 3. personalitat de quauqu'un e, en particular, foarta personalitat: *Un òme d'una carradura excepcionala*. Var.: **carrura**.

**carrafa** n.f. Botelha dau cuu larg e dau coal estrech; lo sieu contengut. Var.: **garrafa**.

**carrafada** n.f. Contengut d'una carrafa. Var.: **garrafada**.

**carrafeta** n.f. Pichina carrafa. Var.: **garrafeta**.

**carrafon** n.m. Pichina carrafa. Var.: **garrafon**.

**carraira** n.f. Camin de passatge deis avers. Sin.: **dralha**.

**carairòu** n.m. Carrera estrecha. Var.: **carreiròu**. Sin.: **dralhòu**.

**carral** n.m. Ret de pesca carrada montada sus doi cieules estacats à una pèrtiga.

**carrar** vt. Rendre (quaqua ren) carrat. Var.: **cairar**.

**carrara** n.f. Marmo de Carrara.

**carrat, ada** adj. 1. Qu'a la forma d'un carrat. Var.: **cairat**. 2. *Mêtre-carrat*: Aira d'un carrat que lu sieus costats mesúron 1 m. 3. *Matritz carrada*: Matritz qu'a lo même nombre de colomnas e de linhas. 4. *Raïç carrada*: Nombre que lo sieu carrat es un nombre donat ■ 2 es la *raïç carrada de 4* si nòta 2 =  $\sqrt{4}$ . 5. Quadrangulari: *Una torre carrada*. 6. (mar.) *Vela carrada*: Vela rectangularia, envergada orizontalament. — *Aubre carrat*: Aubre que poarta aqueli velas. 6. Larg, dei angles ben marcats: *Espatlás carradi*. 7. Net, trencat, franc: *Èstre carrat en afaires*. ◇ *Tèsta carrada*: Persona dau judici clar e solide ò (pej.) persona testarda.

**carrat** n.m. 1. (geom.) Quadrilatèr plan que lu sieus costats an la mema longuessa e lu quatre angles son drechs. 2. (mat.) Nombre multiplicat per eu-meme; si nòta m'un 2 en expauant:  $3^2 = 9$ . 3. Figura, espaci, qu'a una forma carrada. 3. Ancian format de papier (56 x 45 cm). 4. Partida dau jardin dont si cultiva una mema planta. Sin.: **vas**. 5. (c. de f.) Senhau absolut d'arrèst. 6.

Mandilho cort: *Un carrat de seda*. 7. Ensèms dei costeletas de poarc. 8. *Carrat de l'est*: Fromai de forma carrada, vesin dau camembèrt. 6. (ist.) Formacion d'una armada que fa front dei quatre costats. Ensèms de quatre cartas de mema valor: *Un carrat de rèis*. Var.: **cairat**.

**carre** n.m. 1. Carri. 2. Aparelh que sièrve per esquiçar lo raïm per n'en sortir lo jus. 3. *Lo Grand Carre*: Part de la constellacion de la Granda Orsa.

**carreiròu** n.m. Carrairòu.

**carreg** n.m. 1. Accion de carregar: *Lo carriatge dei pèiras dins lu torrents*. 2. (geol.) Botada lateralà que provòca lo desplaçament de masas de terren luèc dau sieu site d'origina. 3. Transpoart per carri ò per carreta. Var.: **carriatge, carrejament**.

**carrejable, a** adj. 1. Que si pòu transportar, carregar. 2. Carroçable.

**carrejadís, issa** adj. Que pòu èstre carrejat. Var.: transportable.

**carrejaire** n.m. Persona ò empresa que fa de carrejament. Sin.: **transportaire**.

**carrejament** n.m. Carreg.

**carrejar** vt. 1. Transportar (m'un veïcule): *Carrejar de fen*. 2. Transportar, estirassar, en parlar d'un cors d'aiga: *Lo fluvi carreja d'aubres*.

**carrejat, ada** adj. (geol.) *Terren carrejat*: Terren desplaçat per carreg.

**carrèla** n.f. Ròda suportada per un ais que la sieu jelha compoarta un talh dont passa un cordatge, una corrièla ò una cadena per transmetre un esforç d'auçatge ò de tira. Var.: **carela, poleja**.

**carrelar** vt. Malonar.

**carrelet** n.m. Pichin carreu.

**carreta** n.f. Veitura mé doi ròdas, m'un brancard simple ò doble e doi fantinas, per transportar de cargas, de bagatges, etc.

**carretada** n.f. Contengut d'una carreta.

**carretier, a** n. Persona que mena una carreta. ♦ adj. *Poarta carretiera*: Poarta pron granda per laissar passar una carròça. Sin.: **poarta cochiera**.

**carreton** n.m. Pichina carreta sensa fantinas.

**carreu** n.m. 1. Caireu. 2. Dessenh de forma cairada, que fa partida d'un quadrilhatge: *Un teissut à carreus*. 3. Malon. 4. Vitre (d'una fenèstra, d'una poarta).

**carri** n.m. 1. (Antiqu.) Veïcule mé doi ròdas, dubèrt derrier e barrat davant, per combatre, per lu juècs, etc. Var.: **carre**. 2. *Carri de combat* ò *carri armat*: Veïcule automotor canilhat, provedit de canons, de missiles, etc. Sin.: **blindat**. 3. *Carri à vela*: Velier sus ròdas qu'aavança mé la foarça dau vent sus d'estendudas plani (sablas, pistas, etc.). 4. Granda veitura decorada que desfila dins d'uni manifestacions coma lo carneval de Niça. 5. Autocarri. 6. *Carri durmidor*: Automaion. 7. Veitura mé quatre ròdas per lo desplaçament e eventualment lo levatge dei cargas, dei materiaus, dei bagatges. Var.: **carriòu, carriòt**.

**carriatge** n.m. Carreg (dins lu cors d'aiga).

**carriera** n.f. 1. Via publica dins una aglomeracion, entre li maions ò li proprietats. ◇ *Córrer à grand carriera*: Córrer rapidament. 2. profession que presenta

d'estapas, de niveus successius: *Seguir una carriera.* ◇ *Faire carriera:* Puar toi lu escalons d'una ierarquia.

**carrierisme** n.m. (pej.) Comportament, biais de pensar d'un carrierista.

**carrierista** adj. e n. Si di d'una persona ambicioa e pas gaire escrupuloa que mena una carriera.

**carriòla** n.f. 1. Carreta de la campnha, mé doi ròdas, eventualment recubèrta d'una tenda. Var.: **carri**, **carriòt**. 2. Pichina caissa montada sus doi ròda e provedida de doi brancards, per transportar de pichini cargas.

**carriolar** vt. (*carriòli*) Carrejar dins una carriòla.

**carriolet** n.m. Encastre mé doi ò tres aubres que poarta l'extremitat d'un veïcule ferroviari e es religat à l'encastre principal per una articulacion à pivòt.

**carriòt** n.m. Carri (7).

**carriòu** n.m. Carriòt.

**carrista** n. Persona que mena lu cassis automotors de manutencion.

**carroça** n.f. 1. Veitura de grand luxe, tirada per de cavaus, mé quatre ròdas, cubèrta e suspenduda. 2. (mar.) Lotjament sobre la popa d'una galèra, format per una armadura de garidas, cubèrta au mejan dei tendelets, e barrada per una poarta. ◇ Sobrestructura que cuèrbe lo tèume sus una nau de plasençà sobretot de pichona dimension.

**carroçable, a** adj. Que permete lo passatge dei veïcules, en parlant d'un camin, d'una rota. Sin.: transitabile, carrejable.

**carroçaire, airitz** n. Carroçaire.

**carroçar** vt. (*carròci*) 1. Provedir d'una carroçaria ◇ Dessenhar la carroçaria de. 2. (anc.) Donar de carroçatge ai ròdas d'un veïcule.

**carroçaria** n.f. 1. Abilhatge dau mecanisme rotlant d'un veïcule, que repaua sus li ròdas au mejan d'una suspension. 2. Abilhatge d'un aparelh domestic. 3. Industria, tecnica dau carrocier.

**carroçat, ada** adj. Provedit d'una carroçaria: *Una veitura carroçada per un grand sartre.*

**carroçatge** n.m. 1. Accion de carroçar un veïcule; lo sieu resultat. 2. Forma conica donada à una ròda per li assegurar mai de rigiditat. 3. Angle que fa l'axe de la fusada d'una ròda embé l'orizontala de la rota.

**carrocier, a** n.m. 1. Professional especialisat dins li carroçarias dei automobilas, que repara li veituras accidentadi. 2. Persona que crea, dessenna de carroçarias per li automobilas.

**carronada** n.f. Canon gròs e cort, tirant à mitralha (s. XVIII<sup>n</sup> e XIX<sup>n</sup>).

**carronatge** n.m. Fabricacion de carretas.

**carrura** n.f. Carradura.

**carst** n.m. (geol.) Region qu'a un releu carstic. Var.: karst.

**carstic, a** adj. Relatiu au carst. ◇ *Releu carstic:* Releu particulier dei regions dont li ròcas calcari fórmont d'espessi basas, sota l'accion dei aigas soterrani per dissolucion dau carbonat de calci. Var.: **karstic**.

**carstificacion** n.f. Karstificacion.

**cart** n.m. Pichin veïcule automobile de competicion, automatic, sensa suspension ni bòstia de cambi ni carroçaria.

**carta** n.f. 1. Papier. 2. Fuèlh cartonat, pauc ò pron plegadís, destinat à mantun usatge: *Carta d'invitacion.*

◇ *Carta postal:* Fotografia, dessenh, etc. estampat sus una carta sopla generalament rectangular que lo sieu revèrs es destinat à la correspondència, au sageu e à l'adreiça dau destinatari. ◇ *Carta de visita ò carta:* Pichina carta espessa dont son marcat lo nom, l'adreiça d'una persona, la rason sociala d'una societat, etc. ◇ (inform.) *Carta perforada:* Carta pusleu rigida, de format normalisat, dont de pichini perforacions en forma de rectangles codificón d'informacions en vista d'un tractament mecanografic. ◇ *Carta à memòria:* Carta que contén un microprocessor e sièrve à divèrs usatges, coma telefonar, pagar, durbir una poarta, etc. 3. Pichin carton fin e rectangular que sièrve à jugar à divèrs jucès; d'un costat poarta una figura (nombre, personatge, etc. en foncion dau jucè). ◇ (fig.) *Brolhar li cartas:* Complicar una situacion, crear la confusion. Sin.: mescclar li cartas.

◇ *Jugar la sieu darriera carta:* Emplegar lo darrier mejan en la sieu possession, donar lo sieu argument ultime. ◇ *Lo sota dei cartas:* Cen qu'es escondut d'un afaire, etc. ◇ *Jugar la carta de (+ un nom):* S'engatjar d'un biais donat, m'un ponch de vista donat. 4. Document estampat que fa vèire l'identitat d'una persona ò permete de faire valer un drech, d'aver d'avantatges: *Carta d'identitat, carta d'abonament.* ◇ *Carta grisa:* Recevut de messa en circulacion d'un veïcule motorisat (*grisa* perquè es la sieu color en França, per lu Italians es un *libret de circulacion*). ◇ *Donar, laissar carta blanca à quauqu'un:* Lo laissar liure d'agir coma vòu per reglar un afaire, etc. 5. Lista dei plats que son servits dins un restaurant, etc.: *La carta dei fromais, la carta dei vins,* etc. ◇ *Past à la carta:* Fach en causissen dins la lista fornida cen que si vòu manjar. ◇ (fig.) *À la carta:* Segond una causida liura. 6. Representacion convencionala, generalament plana, de la reparticion dins l'espaci de fenomènes concrets ò non: *Carta geografica* (ò *mapa*), *geologica*, *carta sanitària d'un país.* 7. (inform.) *Carta-maire:* L'element promier d'un computador, dont si vèn fixar, en particular, lo processor. ◇ *Carta son:* Element dau computador que permete de tractar lo son. ◇ *Carta-vidéo:* Element dau computador que permete de tractar l'imatge. ◇ *Carta-tuner:* Element dau computador que permete de captar la television.

**carta** n.f. 1. Lèi, règla fondamentalala: *La carta dei drechs de l'òme, la carta dei lengas minorisadi.* 2. Ensèms dei lèis que constituisson un Estat: *La Granda Carta d'Anglatèrra dau 1215.* 3. Títol qu'autrejava de drechs, de privilègis ò reglava d'interès, à l'Atge Mejan.

**cartabeu** n.m. Cartela.

**cartable** n.m. Cartela.

**cartaginés, esa** adj. e n. De Cartage.

**cartaire, a** n. Cartier.

**carta-letra** n.f. Carta gaire espessa, que si replega en doi e si barra per lu bòrds, emplegada coma una letra.

**carta-partida** n.f. (mar.) Escrich que constata l'existaça d'un contracte de naulatge.

**cartapista** n.f. Pasta facha à basa de papier, emplegada per faire, per exemple, li gròssi tèstas de Carneval. ♦ *Aver lo morre en cartapista*: Aver lu trachs d'una persona fatigada.

**cartaria** n.f. Establiment que vende de cartas postali.

**carta-respoasta** n.f. Carta per respoandre à un questionari, una enquista, etc.

**carta-vista** n.f. Carta postalà illustrada.

**cartèl** n.m. Carteu.

**cartela** n.f. Biaça à compartiments per portar de libres, de quasèrns, etc. Var.: **cartable**, **cartabeu**.

**cartelar** vt. Placardar.

**cartelatge** n.m. Placardatge.

**cartelisacion (-izacion)** n.f. Recampament en cartèl.

**cartelisar (-izar)** vt. Recampar en cartèl.

**cartelon** n.m. Aficha de teatre.

**cartèr** n.m. Proteccion dei organes d'un mecanisme. Sin.: cubertor. ♦ Paracadena d'una bicicleta, etc.

**cartesian, a** adj. 1. De Descartes; relatiu à la filosofia, ai òbras de Descartes. 2. (mat.) *Produch cartesian de doi ensèms E e F*: Ensèms, notat E X F dei coblas ( $x, y$ ) dont  $x$  es element de E e  $y$  apartèn à F. ♦ *Referencial cartesian*: Triplet  $(O, \vec{i}, \vec{j})$  ò quadruplet  $(O, \vec{i}, \vec{j}, \vec{k})$  format d'un ponch O e d'una basa de doi (ò tres) vectors dau plan ò de l'espaci. ♦ *Coordenadas cartesiani d'un ponch*: Compauantas, dins la basa de vectors dau referencial cartesian emplegat, dau vector qu'a per origina l'origina dau referencial e per extremitat lo ponch donat.

**cartesianisme** n.m. 1. Filosofia de Descartes. 2. Tendença, per un filosòfe, una filosofia, à si reclamar ò à s'estacar à la filosofia de Descartes.

**carteu** n.m. 1. Aficha. Sin.: **aplaca**, **empega**, **placard**. 2. Entenduda realisada entre de societats independenti d'un meme camp industrial per combatre la concurrença en metent en plaça d'acòrdis e una reglamentacion comuna. ♦ Ententa entre gropes (professionals, politics, etc.) per menar una accion comuna. 3. Cartoche, enquadrament decoratiu. ♦ Eiqueta sus lo quadre d'un tableau, lo sòcle d'una escultura, que poarta un escrich que permete d'identificar l'òbra. 4. (anc.) Desfida entre cavaliers, provocacion en duel. Var.: **cartèl**.

**cartier, a** n. Persona que fa ò vende de cartas per jugar. Var.: **cartaire**.

**cartiera** n.f. Fabrica de papier. Sin.: **papiera**.

**cartilage** n.m. Cartilatge.

**cartilague** n.m. Cartilatge.

**cartilatge** n.m. Teissut resistant e elastic que forma l'esquelèt de l'embrion denant de l'aparicion de l'oàs e demòra dins la persona adulta dins lo pavalhon de l'aurella, dins lo nas e à l'extremitat dei oàs (d'unu peis an un esquelèt que rèsta à l'estat de cartilatge). Sin.: **cruissentela**, **cruissentena**. Var.: **cartilage**, **cartilague**.

**cartilatginós, oa** adj. De la natura dau cartilatge.

**carting** n.m. Espòrt practicat m'au cart.

**cartisana** n.f. Pèça estrecha, recubèrta de fieu de seda, d'aur, etc., que forma un releu sobre una estòfa.

**cartisme** n.m. Movement reformista d'emancipacion obrera qu'animèt la vida politica britanica entre lo 1837 e lo 1848.

**cartista** adj. e n. Que pertòca lo cartisme.

**cartista** n. Escolan ò ancian escolan de l'Escòla dei Cartas.

**cartista** n. Expèrt encargat de previère li fluctuacions dei cors dei devisas ò d'unu instruments financiers.

**cartocha** n.f. 1. Municion d'una arma de guerra ò de caça que contèn à l'encòup un projectile e una carga propulsiva. ♦ Carga d'explosiu ò de pòuvera lèsta au tir. 2. Recarga de tencha per un estilò, de gas per un briquet, etc., que la sieu forma evòca aquela d'una cartocha. ♦ Embalatge que recampa de paquets de cigarretas.

**cartocharia** n.f. Usina, atalhier que fa de cartochas per li armas leugieri.

**cartoche** n.m. 1. Ornament en forma de fuèlh de papier mièg desrotlat, que sièrve de supoart e d'enquadrament à una inscripcion. 2. Emplaçament reservat au títol, dins un dessenh, una carta de geografia, etc. 3. (arqueol.) Bocla ovala à l'entorn du picin nom dau faraon dins l'escriptura ieroglifica.

**cartochiera** n.f. Cencha mé de compartiments cilindrics per li metre li cartochas per la caça.

**cartofil(e), a** n. Persona que colleciona li cartas postali. Var.: **cartofilista**.

**cartofilia** n.f. Ocupacion dau cartofilista.

**cartofilista** n. Cartofile.

**cartografe, a** n. Especialista en cartografia.

**cartografia** n.f. Ensèms dei operacions d'elaboracion, de dessenh e d'edicion dei cartas. ♦ *Cartografia automatica*: Cartografia assistida per computador, qu'emplega li tecnicas informatiqui.

**cartografiar** (cartografi, cartogràfies, etc.) vt. Dreïcar la carta d'una region.

**cartografic, a** adj. Relatiu à la cartografia.

**cartograma** n.m. Carta esquematica que poarta essencialament d'informacion estatistiqui.

**cartomancia** n.f. Divinacion per li cartas.

**cartomancian, a** n.f. persona que practica la cartomancia, especialament dins una tòca lucrativa.

**cartometria** n.f. Branca de la cartografia que fa lo mesuratge dei distancies sus li mapas, segond una escala donada.

**carton** n.m. 1. Matèria compauada de jaças de matèrias fibroï (pasta de papier, etc.), mai rigida que lo papier, pauc ò pron espessa en foncion de la sieu destinacion, generalament presentat en fuèlhs. ♦ *Carton ondulat*: Carton fach d'un papier canelat mes sus un autre ò entre doi autres, per faire d'embalatges etc. 2. Objècte fach de carton: *Carton per lu soliers*, *carton per lu capeus*. 3. Fuèlh d'aquela matèira, que sièrve per d'unu usatges. ♦ Modèle à la grandor per executar una tapissaria, un afresc, etc. ♦ *Carton de dessenh*: Mena de grand poartafuèlh per li metre de dessenhs, de gravaduras, etc. ♦ Bersalh per l'adestrament au tir. — *Faire un carton*: S'adestrar au tir; tirar sobre quauqua ren

ò quauqu'un. – (fig. fam.) Aver un grand succès. 4. Au balon, avertiment (carton jaune) ò expulsion (carton roge): *Pilhar un carton.*

**cartonar** vt. Garnir, curbir de carton. Var.: **encartonar**.

**cartonaria** n.f. 1. Luèc dont si fabrica lo carton. 2. Fabricacion, comèrci dau carton.

**cartonatge** n.m. 1. Fabricacion, comèrci dau carton. 2. Bóstia, embalatge de carton. 3. procediment de religadura dont la cubèrta, facha de paper ò de carton, es encastrada au còrs d'obratge.

**carton-feutre** n.m. Carton fach de sobras textili que, banhat de quitran, sièrve per isolard e tenir au sec lo teule d'una maion.

**cartonier, a** adj. e n. 1. Persona que fa ò vende de cartons, de causas de carton. 2. *Pintre cartonier*: Especialisat dins la produccion de cartons de tapissaria.

**cartonier** n.m. Mòble de bureu mé de compartiments, per li metre de dossiers, de documents, etc.

**cartonós, oa** adj. Qu'a la consisténcia, l'aspècte dau carton.

**carton-palha** n.m. Carton fach à partir de palha chaplada.

**carton-pèira** n.m. Carton durcit que sièrve à faire d'elements de decoracion intèrna.

**cartoa** n.f. 1. Covent de cartós. 2. Liquor aromatica facha au covent de la Grand-Cartoa. Var.: **chartroa**.

**cartós** n.m. Cat dau pel gris.

**cartós, oa** n. Religiós ò religioa de l'ordre contemplatiu de Sant Bruno. Var.: **chartrós**.

**cartoteca** n.f. Luèc dont son conservadi e classificadi de cartas geografiqui, etc.

**cartulari** n.m. 1. Sala dont si recampàvon e si conservàvon li cartas. 2. Recuèlh de cartas. Var.: **cartulaire**.

**cartulaire** n.m. Cartulari.

**carvata** n.f. Cravata.

**carvenda** n.f. Venda à prètz troup aut.

**carvendre** v.i. Vendre à prètz troup aut.

**carvi** n.m. Planta dei pradas que lu sieus fruchs aromatics s'emplégon coma condiment (Familha dei ombellifères); lo fruch eu-meme.

**carvila** n.f. Calvi. Var.: **calvila**.

**cas** n.m. 1. Fach, circonstança, situacion de quauqu'un ò de quauqua ren: *Que faire dans un cas parier? Es un cas particulier.* Var.: **encàs**. Sin.: **endevenença**. ◇ *Cas de consciència*: Fach, situacion que demanda de pensar longament per pilhar una decision greva. ◇ *Cas de figura*: Situacion considerada coma ipotèsi. ◇ *Faire cas de*: Donar d'importança à un fach, lo pilhar en consideracion. ◇ *Per cas*: D'azard, eventualament. ◇ *Èstre lo cas*: Èstre la realitat. Sin.: si presentar ensin, coma tau. 2. (dr.) Situacion particular en regard de la lèi: *Un cas de legitima defensa*. 3. (med.) Manifestacion d'una malautia que tòca una persona; lo malaut eu-meme: *Lu mètges an enregistrat un noueu cas de paludisme*. 4. *Cas social*: Persona (en particular un enfant), que viu dins de condicions socialament ò psicologicament dificili. ♦ loc. adv. *Dins aqueu cas, dins un tau cas*:

Alora, dins aqueli condicions. - *En toi lu cas*: De tot biais, tant tot un. ♦ loc. conj. *En cas que* (+ subjontiu ò condicional): Se, dins l'eventualitat que. Sin.: **se per cas**.

**cas** n.m. Forma variabla que pílon d'unu móts (noms, adjetius, pronoms, participis) segond la sieu fonction dins la frasa, dins li lengas à declinason (coma lo latin).

■ L'occitan medieval (coma lo francés), avia encara lo cas subjècte (nominatiu) e lo cas regime (complement, accusatiu): *Lo trobare canta / Escotam lo trobador*.

**casa** n.f. 1. Abitacion de palha, de branças, etc. dins lu país tropicals. 2. Maion (occitan estandard).

**casa** n.f. 1. Espaci delimitat per de linhas perpendiculari, sus una susfàcia quala que sigue (un fuèlh de papier, un plateau de juèc, etc.). 2. Compartiment d'un móble, d'un tirador, etc. ◇ Aver una casa vuèia: Èstre un pauc foal, tabalòri. – *Li manca una casa*: Es un pauc foal.

**casac, a** adj. e n. De l'etnia majoritària dau Casacstan.

♦ n.m. Lenga parlada au Casacstan.

**casaca** n.f. 1. Vèsta dei cavaliers. 2. Vèsta de frema que recuerbe li faudilhas fins ai ancas. 3. Autrifés, manteu que portàvon lu òmes (s. XVI<sup>n</sup> – XVII<sup>n</sup>). ◇ (fam.) *Virar casaca*: Cambiar d'opinion, de partit.

**casacstanés, esa** adj. e n. Dau Casacstan.

**casalatge** n.m. Casatge.

**casamatata** n.f. 1. Sosta enterrada d'un foart, destinada à lotjar lu militaris ò à metre li municions en resèrva. 2. Pichin obratge fortificat.

**casamatar** vt. Provedir (un luèc) de casamatas.

**casament** n.m. (ist.) Gaudiment, per un vassal ò un sèrf, d'una terra donada en viatgier.

**casana** n.f. Banca, mont de pietat, au s. XV.

**casanier, a** adj. Que li agrada restar au sieu. ◇ *Que moastra lo caractèr*: Abitudas casanieri. Sin.: **ostalier**.

**casaquin** n.m. 1. Corsatge drech, que floteja ò non sus la faudilha, que li frema portàvon à la campanha. 2. Sotavestiment de frema drech e cort, que cuèrbe lo pièch.

**casar** vt. 1. Plaçar, metre (quauqu'un, quauqua ren) dins un luèc estrech, judiciosament ò après un gròs esfoarç. Sin.: **ficar**. 2. Procurar un emplec, una situacion à (quauqu'un). ♦ si **casar** v.pr. (fam.) Si maridar; trovar una situacion. Sin.: **s'establir**.

**casat** n.m. Nom de familia.

**casatge** n.m. 1. Bastissa, maion. 2. Vilatjon. Sin.: **escart, masatge, vilar**. Var.: **casalatge**.

**casau** n.m. Arbèrc. Var.: **caseu**.

**casba** n.f. Ciutadèla ò palais d'un cap, en Àfrica dau Nòrd; quartier à l'entorn d'aqueu palais.

**cascada** n.f. 1. Tombada d'aiga naturala ò artificiala.

◇ *En cascada*: En seria e rapidament, en una seguida d'eveniments que cadun es la consequéncia d'aqueu d'avant. ◇ (elec.) *Brancament en cascada*: Seguida de brancaments encadenats. Sin.: **pis, pissaròta, pissaròu, saut**. 2. Acrobacia facha au cirque, au cinema.

**cascadaire, airitz** n. Cascador.

**cascadejar** vi. Tombar en cascada.

**cascadeta** n.f. Pichina cascada.

**cascador, airitz** n. Persona que fa de cascadas, au cirque ò dins li scenas perilhoï au cinema (en plaça dei actors).

**cascalh** n.m. Seguida de bosins leugiers, produch per d'objèctes que si pícon dintre: *Lo cascalh dei claus*.

**cascalhada** n.f. Gacilhada.

**cascalhar** vi. Faire audir un cascalh. ◆ vt. Gacilhar.

**cascalhetà** n.f. Frema leugiera. Sin.: **grola**, **groleta**, **gandaula**.

**cascamoart** n.m. Si di d'un òme que si pavana davant li fremas: *Faire lo cascamoart*.

**cascar** vt. Gacilhar. ◆ vi. Tombar, per exemple en parlant dei fuèlhas, dei bèrris, etc.

**cascat, ada** adj. Cascolat.

**cascaveliera** n.f. Colana de cascaveus que si mete au coal dei bèstias. Var.: **cascaviera**.

**cascaveu** n.m. 1. Pichina bola metallica que contèn un tròç de metal que la fa sonar quora es agitada. 2. Pichin jueguet d'enfant que contèn un cascaveu.

**cascaviera** n.f. Cascaveliera.

**casco** n.m. 1. Coifadura de metal, de cuer, etc. per aparar la tèsta. ◆ *Casco blau*: Membre de la foarça internacionala de l'ONU. 2. Aparelh de recepcion individual dei ondas radiofoniqui, telefoniqui, etc., format essencialament de doi escotaires montat sus un supoart que tèn sus la tèsta. 3. Aparelh electric per secar lu bèrris per ventilacion d'ària cauda.

**cascolat, ada** adj. Que poarta un casco.

**caseacion** n.f. Caseification.

**caseification** n.f. 1. Transformacion dau lach en fromai. 2. (patol.) Transformacion d'un teissut en lesion caseoa. Var.: **caseacion**.

**caseificar** vt. Transformar en fromai. ◆ si **caseificar** v.pr. (patol.) Subir una caseification, en parlant d'un teissut.

**caseiforme, a** adj. Qu'a la consisténcia, l'aspècte dau fromai.

**caseïna** n.f. Substança proteïca que constituisse la màger part dei proteïnas dau lach. ◆ *Caseïna vegetala*: Proteïna extracha dei torteus.

**casela** n.f. Cf. **caseu**.

**caseós, oa** adj. (patol.) Qu'a l'aspècte, la consisténcia dau fromai: *Lesion caseoa*.

**casèrna** n.f. Partida d'un casernament afectada au lotjament dei militaris; per ext., ensèms dau casernament.

**casernament** n.m. 1. Accion de casernar. Var.: **encasernament**. 2. Ensèms dei bastiments e dei locals afectats à de tropas militaris (casèrna, intendença, etc.).

**casernar** vt. (*casèrni*) Installar (de militaris) dins una casèrna. Var.: **encasernar**.

**casernier** n.m. Militari encargat dau material dei casernaments que li tropas non ocúpon.

**caseu** n.m. Casau.

**caseu, casela** n. Nom que s'emplega per designar ironicalment una persona sensa donar lo sieu nom: *Lo caseu es aquí*.

**cashèr** adj. inv. Si di d'un aliment conforme ai prescripcions rituali dau judaïsme e dau luèc dont es alestit ò vendut. Var.: **kashèr**.

**cashmir** n.m. 1. Teissut fin fach mé de pels de cabra. 2. Vestit fach d'aqueu teissut.

**casier** n.m. 1. Compartiment, casa d'un espaci afectat ò non à d'objèctes específics: *Un casier per li botilhas*. 2. Servici de classament e de conservacion dei relevats dei contribucions. – *Casier fiscal*: Relevat dei contribucions qu'un contribuable a pagat. ◇ *Casier judiciari*: Luèc dont son centralisats e classats lu bulletins dei antecedents judicaris de quauqu'un; ensèms d'aquelu bulletins (ellipticament: *casier*).

**casimir** n.m. (anc.) Estòfa de drap de lana fina teissit; vestit d'aquela estòfa.

**casin** n.m. Casinò.

**casinò** n.m. Establiment dont son recampat de salas de juècs, un restaurant, sovent una sala d'espectacle. Var.: **casin**.

**casoar** n.m. 1. Auceu corrère d'Austràlia, dau plumatge que sembla de crin, dau casco ossós colorit sus lo dessobre de la tèsta (1,50 m de aut). 2. Plumet roge e blanc que poàrton lu sant-cirians despí lo 1855.

**casqueta** n.f. 1. Cofadura plata m'una visiera. 2. (fam.) Foncion sociala: *Agisse sota la sieu casqueta de còse*.

**casquetier, a** n. Persona que fabrica ò vende de casquetas.

**cassa** n.f. 1. Pala de boasc que sièrve dins lu deficis per mandar d'aiga bulhenta sus la pasta dei olivas. 2. Mena de culhiera granda per servir la sopa. Var.: **caça**. Sin.: culhiera. 3. Mena de sartaia de coire ò de fèrre, que per pilhar d'aiga dins un bròc ò à faire bùlher de lach. 4. Grand culhier de fèrre per versar lo vèire fondut. 5. *Cassa d'afinatge*: Copèla dont si verifícon l'aur e l'argent. 6. *Cassa d'estamparia*: Bòstia plata mé de compartiments de talhas desparieri, que contènon lu caràcters emplegats per la composicion tipografica (si destrón li letres de bas de cassa, ò *minusculas*, e li letres d'aut de cassa, ò *capitalas* ò *majusculas*).

**cassacion** n.f. (dr.) Anullacion, per una juridiccion d'un niveu superior, d'una decision juridiccionala (jutjament, arrèst) renduda per una juridiccion inferiora.

**cassacion** n.f. (mus.) Seguida instrumentalada compauada de tròç breus, leugiers, d'aspècte voluntariament popularis, que si jugava foara.

**cassada** n.f. Contengut d'una cassa. Var.: **caçada**.

**cassadent** n.m. Pichin bescuèch sec e crocant fach sovent d'una pasta non levada e sensa sucre.

**cassament que** loc. Basta que.

**cassata** n.f. (mòt italiano) Crema glaçada facha de lescas diversament perfumadi e garnida de frucha confida.

**casseu** n.m. (estamp.) Pichina cassa per lu caràcters especials que non son dins la cassa normala; aquelu caràcters.

**càssia** n.f. 1. Fruch dau cassier. 2. Laxatiu extrach d'uni varietats de cassier.

**càssia** n.m. (*Cassa brasiliensis*) Cassier.

**cassida** n.f. Substança viscoa que si depaua sus lo bòrd dei parpèlas. Sin.: **potina**.

**cassidós, oa** adj. Qu'a de cassida. Sin.: **potinós**.

**cassier** n.m. 1. Aubre antilhés, de la familia dei cesalpinaceas, que fornisce la càssia (*Acacia farnesiana Wilden*). Var.: **càssia**. 2. Cassis.

**cassina** n.f. (anc.) Vièlha maion.

**cassis** [’kasi] n.m. Aubrilhon vesin dau groselhier, d'una autessa de 1 à 2 m, que produie de gruns negres, manjadís, que s'en fa una liquor; lo fruch d'aquel aubrilhon; la liquor que s'en fa. Sin.: **groselhier negre**.

**cassiterita** n.f. (miner.) Oxide d'estanh  $\text{SnO}_2$ , principal minerau d'aqueu metal.

**casson** n.m. Pan de sucre sensa forma.

**cassonada** n.f. Sucre ros rafinat un còup solet.

**cassul** n.m. 1. Grand vèire de vin. 2. Mena de grand culhier per l'aiga, l'òli, la sopa. Var.: **cassa**, **cassuu**.

**cassuu** n.m. Cassul. Sin.: **culhiera**.

**cast, a** adj. 1. Que respècta li règles de la pudor, de la decenza; en corfomitat mé la castetat. 2. Que non si realisa carnalament: *Un amor cast*.

**casta** n.f. 1. Grope social qu'a de privilegis particuliers, un esperit d'exclusiva en rapoart ai autres. 2. Grope social ereditari e endogame, compauat d'individús qu'an una activitat comuna, sobretot professionala, caracteristica de la societat indiana. 3. Ensèms dei individús adultes qu'an li memi foncions (per exemple li obrieras per li abelhas), dins lu insèctes socials.

**castament** adv. D'un biais cast.

**castanh** n.m. Castanhier.

**castanh, a** adj. Brun clar, en parlant dei berris.

**castanha** n.f. 1. Fruch dau castanhier, ric en amidon, sonat marrona quora l'amèndola es en una partida soleta. ◇ *Castanha d'ae* ò *castanha d'Índia*: Grana dau marronier d'Índia, rica en amidon ma pas manjadissa, que s'emplega per d'uni preparacions medicinali còntra de problemas circulatòris. 2. (pop.) Còup de punh, rixa. 3. Aranhàs. 4. (pop.) Sèxe de la frema.

**castanhada** n.f. Past de castanhas.

**castanhaire, arèla** n. 1. Persona que rabalha li castanhas, que li vende. 2. Persona que li agrada picar, si batre. Sin. (2): **chacotaire**.

**castanhlar** vi. Rabalhar li castanhas. ◆ vt. (pop.) Picar, donar de còups à. ◆ si **castanhlar** v.pr. (pop.) Si batre. Sin.: si chacotar, si satonar.

**castanhareda** n.f. Castanheda.

**castanheda** n.f. Luèc plantat de castanhiers. Var.: **castanhet**, **castanhareda**.

**castanhet** n.m. 1. Castanheda. 2. Pichina castanha.

**castanheta** n.f. Pichina castanha. ◆ n.pl. Instrument de percussion tipic de la dança flamenca, fach essencialament de doi pichins elements cavats de boasc, etc. que fau picar un còntra l'autre dins la man. Var.: **castanhòlas**.

**castanhier** n.m. Aubre Var.: **castanh**.

**castanhiera** n.f. Sartaia traucada per rostir li castanhas.

**castanhòla** n.f. 1. Vèrp dau boasc: *Castanhòla gròssa*, *castanhòla roja*. 2. Peis que si desplaça en flòta, majament en aiga gaire prefonda. Jonhe 10 à 15 cm, de color esquasi negra, m'una coa forcaruda. (*chromis chromis*). ◆ n.f. pl. Castanhetas.

**castapiana** n.f. (pop.) Pissacauda.

**castelan, a** n. 1. (ist.) Senhor qu'avia un casteu e li tèrras que n'en dependíon. 2. Proprietari ò locatari d'un casteu.

**castelana** n.f. Decoracion de cenza de frema, que li èra estacada una cadena mé de jòias e de claus (fin dau s. XVIII<sup>n</sup>, epòca romantica).

**castelania** n.f. Senhoria e juridiccion d'un castelan.

**castelar** n.m. Casteu.

**castelar (si)** v.pr. S'encastelar.

**castelaret** n.m. Pichin castelar.

**castelet** n.m. Pichin casteu.

**castelhan, a** adj. e n. De Castelha. ◆ n.m. Lenga romanica de Castelha; lenga oficiala d'Espanha. Sin.: **espanhòu**.

**castelhanisme** n.m. Forma lingüistica castelhana utilisada dins una autra lenga. Sin.: ispanisme.

**castelhanisacion (-zacion)** n.f. Accion ò resulta de castelhanisar ò de si castelhanisar.

**astelhanisar (-izar)** vt. Adaptar ai costumas castelhani. ◆ si **astelhanisar** v.pr. Adoptar li costumas castelhani.

**castelperronian** n.m. Faciès cultural que marca lo començament dau paleolitic superior en Occitània e en França, caracterisat per lo desenvolapament dei autís ossós.

◆ adj. Dau castelperronian.

**castetat** n.f. Fach de s'abstenir dei plasers de la carn, per conformitat à una moralà. Var.: **castitat**.

**casteu** n.m. 1. Demòra feudal fortificada, à l'Atge-Mejan. 2. Residença senoriala ò reiala, entornada de jardins ò de pargues. 3. Granda demòra luxuoa en campanha, m'un tenement ò sensa, que data dau s. XIX.

◇ Si di en particular d'un tenement viticòla. ◇ *Bastir de casteus en l'ària ò en Espanha*: Faire de projèctes quimerics, que non si poàdon realisar. ◇ *Casteu de cartas*: Contruccions facha mé de cartas; caua fragila (concreta coma abstracha), que risca de s'encalar d'un moment à l'autre. 4. (mar.) Estructura plaçada sus una nau, sobre tota la sieu larguessa, per li lotjar passatgers e equipatge: *Casteu de proa*, *casteu de popa*. Sin.: **galhard** (fr.).

**castia-gilòs** n.m. inv. (lit.) Novèla medievala occitana en vers, dont l'espòs, gilòs sensa rason de l'estre, es punit per la sieu esposa que lo tradisse per li lever la gilosia.

**castic** n.m. Accion de castigar; pena, sancion sevèra que punisse una fauta greva: «*Ma qu'es que li farèm s'es un castic de Dieu?*» (RANCHER). Var.: castigada, castigament. Sin. punit.

**castigada** n.f. Castic.

**castigador, airitz** adj. Que s'amerita d'estre castigat.

**castigament** n.m. Castic.

**castigar** vt. Punir severament, corregir: *Lu colpables seran castigats*.

**castina** n.f. Calcarri emplegat dins l'elaboracion de la fonda, coma fondent e epurator.

**castitat** n.f. Castetat.

**castòr** n.m. Vibre.

**castoreta** n.f. Pèu de coniu ò pèu sintetica tractadi per ramentar aquela dau castòr.

**castracion** n.f. 1. Ablacion ò destruccion d'un organo necessari à la generacion, per lu doi sèxes (emplegat mai correntament per lu masclles). Sin.: **crestament**, **crestadura**. 2. (psican.) *Complexe de castracion*:

Resposta fantasmatica ai questions que la diferença entre lu sèxes fa nàisser à l'enfant jove.

**castrador, airitz** adj. Castraire.

**castraire, airitz** adj. 1. Totplen autoritari. 2. (psican.) Que provòca ò pòu provocar un complèxe ò una angoissa de castracion.

**castrar** vt. Practicar la castracion sobre. Sin. **crestar, copar.**

**castrat, ada** adj. Qu'a subit una castracion. Sin.: **crestat, copat.** ♦ n.m. 1. Cantaire masculin que la sieu votz d'enfant es estada conservada per castracion. 2. Mascle qu'a subit una castracion.

**castrator, tritz** adj. Castraire.

**castrés, esa** adj. e n. De la vila de Castras.

**castrisme** n.m. Doctrina ò practica politica que s'inspira dei idèias de Fidel CASTRO.

**castrista** adj. e n. Relatiu au castrisme; partidari dau castrisme.

**castrum** n.m. (mòt latin) (ist.) Pichina aglomeracion fortificada, sovent plaçada en autessa.

**casual** n.m. Revengut estacat ai foncions eclesiastiqui. Var.: **casuau.**

**casual, a** adj. Que pòu acapitar ò non, eventual. Var.: **casuau.**

**casualament** adv. Per escadença. Sin.: eventualament.

**casualista** n.m. Casuista.

**casualitat** n.f. Caractèr de cen qu'es casual; eventualitat.

**casuarina** n.m. Aubre aut d'origina australiana

**casubla** n.f. 1. Vestit liturgic qu'a la forma d'un manteu sensa mànegas que lo preïre passa per celebrar la messa. 2. *Raub casubla:* Rauba sensa descoletada mànegas.

**casublaria** n.f. 1. Ensèms de casublas. 2. Comèrci de casublas.

**casublier, a** n. Persona que fa li casublas ò n'en fa comèrci.

**casublier** n. Mòble dont si méton li casublas.

**casuista** n.m. Teologian especialista de casuistica. Var.: **casualista.**

**casuistica** n.f. 1. Part de la teologia moral que s'entrèva de resòlver lu cas de consciència. 2. (lit.) Tendença à argumentar m'una subtilitat excessiva, especialament sobre lu problemes de moralà.

**casus belli** n.m. inv. Acte de natura à provocar una declaracion de guèrra, li ostilitats entre doi Estats.

**C.A.T.** n.m. (sigla) Centre d'ajuda per lo travalh.

**cat** n.m. 1. Mamifèr domestic de l'òrdre dei Carnívòres, dau còrs sople, de la tèsta redona, dei uèlhs fosforescents e dei onglas retractili, m'un grand nombre de raças (*Felis catus*). Var.: **gat.** La femèla es la *cata*. ♦ *Cat sauvatge:* Felide sauvatge probable progenitor dau cat domestic. Var.: **catfèr.** ◇ *Èstre coma can e cat:* èstre totjorn lèsts à si garrolhar. ◇ Li a pas un cat: li a pas degun. 2. *Cat de mar:* Peis-can que fornisce l'oli de fetge de peis-can. Sin.: **cat auguier.** ♦ *Cat roquier:* Pichin peis-can dei coastas, inofensiu, de la rauba clara mé de

tacas bruni. 3. Anciana màquina de guèrra. ♦ adj. inv. Dins la loc. *peis-cat.*

**cata** n.f. Femèla dau cat. Var.: **gata.**

**catabanhada** n.f. Persona qu'a de sang de raba, que li defauta lo coratge.

**catabatic, a** adj. Pròpri d'un vent descendant. Contr.: **anabatic.**

**catabolic, a** adj. Relatiu au catabolisme.

**catabolisme** n.m. (fisiol.) Ensèms dei reaccions bioquimiqui que menon à la transformacion de la matèria viva en degalhs e que constitúisson la part destructriz dau metabolisme. Contr.: **anabolisme.**

**catabolit** n.m. (fisiol.) Còrs que resulta dau catabolisme d'una substància.

**catachòrnia** n.f. Persona que si dona una aparença d'innocènça, en particular una frema que si vòu mostrar pruda. Sin.: **catamitocha, catamoarta.**

**cataclismal, a** adj. Cataclismic.

**cataclisme** n.m. Grand bolegadís, destrucción causada per un fenomèn natural ò de tota autra natura. Sin.: **catastròfa,** desastre, mauparada.

**cataclismic, a** adj. De la natura d'un cataclisme. Var.: **cataclismal.**

**catacomba** n.f. Grand sosterran que servia de sepultura ò d'ossuari: *Li catacumbas romani, li catacumbas de París.*

**catacostic, a** adj. Catafonic.

**catacostica** n.f. Catafonia.

**catacrèsi** n.f. (ret.) Metafòra qu'emplega un mòt en là dau sieu sens estrech, coma *lu pens d'un taulier, à cavau sobre d'un barri*, etc.

**cataudiòptri** n.m. Dispositiu optic que permete de remandar lu rais luminós vers la sieu foant d'emission (emplegat en senhalisacion rotiera).

**cataudiòptic, a** adj. Relatiu à un sistema que comprèn de lentilhas e un mirau.

**catadròme, a** adj. Si di de peis fluvials que davàlon en mar per fregar.

**catafalc** n.m. Pontin decoratiu per recevre una caissa de moart, vertadier ò faus, pendent una ceremonia religiosa. Var.: **cadafalc.**

**catafonia** n.f. Part de l'acostica qu'estudia lu ressons. Sin.: **catacostica.**

**catafonic, a** adj. Que pertoca la catastonia. Sin.: **catacostic.**

**catagenèsi** n.f. Perda d'organe ò de foncions en seguida à una evolucion biologica.

**cataira** n.f. Planta de la Familha dei labiadas, que si di finda *èrba dei cats*, perqué atrae lu cats.

**catalan, a** adj. e n. De Catalunya. ♦ n.m. lenga romanica parlada en Catalunya.

**catalanisacion (-izacion)** n.f. Accion, fach de catalanizar.

**catalanisar (-izar)** vt. Donar lu caractèrs dau catalan à.

**catalanisme** n.m. (ling.) Biais de dire dau catalan.

**catalanista** adj. e n. Especialista de la lenga catalana.

**catalanitat** n.f. Identitat catalana.

**catalepsia** n.f. (patol.) Perda momentanea de l'iniciativa motritz embé conservacion dei atitudes.

**cataleptic, a** adj. e n. De la natura de la catalepsia; persona que sofrisse de catalepsia.

**catalet** n.m. (bas lat. *\*catalecticus*, lièch per expauar Caissa de moart, per expauar lo còrs.

**catalisaire (-izaire)** n.m. 1. (quim.) Còrs que catalisa. 2. (fig.) Element que provòca una reaccion per la sieu soleta presenza: *Catalisar l'enavant.*

**catalisi** n.f. (quim.) Modificacion de la rapiditat d'una reaccion quimica producha per d'uni substàncias (lu *catalisaires*) que si retròvon identiqui à la fin.

**catalitic, a** adj. Relatiu à la catalisi: *Poder catalitic, accion catalitica.* ◇ *Tube d'escapament catalitic:* Si di d'un tube d'escapament fach per diminuir lo niveau de gas carbonic remandat dins l'ària en transformant lu gas toxics.

**cataillacca** n.f. Economia en tant que sciensa dei escambis mercands.

**catalogacion** n.f. Accion de dreifar un catalògue; lo sieu resultat. Var.: catalogatge.

**catalogar** vt. (*catalògui*) 1. Inscriure, enumerar dins un ordre precís; dreifar lo catalògue de: *Catalogar de plantas.* 2. (pej.) Metre en ordre, classificar dins una categoria, en particular dins una categoria desfavorable: *Catalogar quauqu'un.*

**catalogatge** n.m. Catalogacion.

**catalògue** n.m. 1. Lista enumerativa: *Catalògue d'una biblioteca.* 2. Libre, brocadura que contèn una lista d'articles, de produchs prepausats à la venda.

**catalpa** n.f. Aubre mé de fuèlhas totplen grandi e de flors en gròssi grapas, originari d'Amèrica dau Nòrd (autessa 15 m, Familha dei bignoniaceas).

**catamaran** n.m. (mat.) Embarcacion à vela, facha de doi buchs acoblats.

**catamenia** n. f. Autre nom dei menstruas. Sin. règlas.

**catamenial, a** adj. Relatiu ai menstruas. Var.: catameniau.

**catamiaula** n.f. 1. Si di d'una persona que plora per un ren. 2. Persona que manifèsta un comportament umile, flatós e sornarut.

**catamitocha** n.f. Catachòrnia.

**catamoarta** n.f. Catachòrnia.

**cataplasma** n.m. Pasta medicamentoa que s'aplica, entre doi linges, sus una partida dau còrs per combatre una inflamacion.

**cataplectic, a** adj. Relatiu à la cataplexia.

**cataplexia** n.f. Perda brutalma de corta durada dau tonus d'actitud, sensa perda de consciéncia, deuguda à una emocion viva.

**catapossa** n.f. Eufòrbi que purga violentament. Var.: catapussa.

**catapulta** n.f. 1. (anc.) Mànquina de guèrra per lançar de projectiles. 2. (mod.) *Catapulta à vapor* ò *vapor.* Dispositiu qu'emplega la foarça d'expansion de la vapor per mandar d'avions à partir d'un poarta-avions.

**catapultar** vt. 1. Mandar m'una catapultta: *Catapultar un avion.* 2. Mandar mé foarça ò violençà e luènh; projectar. 3. (fig. fam.) Plaçar d'un còup (quauqu'un) dins un poast, una situacion sociala elevada.

**catapultatge** n.m. Accion de catapultar.

**catapussa** n.f. Catapossa.

**catar, a** adj. e n. Membre d'un movement religiós de l'Atge-Mejan, espandit sobretot en Occitània occidentalala.

**cataracta** n.f. 1. Cascada d'aiga importanta. 2. (med.) Opacitat dau cristallin ò dei sieu membranas, que provòca una cecitat parciala ò totala. Sin. (2): teleta.

**catarineta** n.f. 1. En França, filha (e mai particulierament obriera, especialament obriera de la mòda) qu'es encara celibatària à 25 ans. 2. Autre nom de la *galineta* dau *Boan Dieu.*

**catarinian** n.m. *Catarinaians:* Sota-òrdre de moninas dau Vièlh Continent, dei nharras vesini, de la coa non prenenta e provedits de 32 dents.

**catarisme** n.m. Doctrina dei catars. ■ Lo catarisme, apareissut en Occitània à la fin dau s. XI, s'espandissèt au s. XII (Tolosa, Carcassona, Fois, Besiers, en particulier). La doctrina dualista dau catarisme opaua lo Ben e lo Mau e reconiske un sacrament solet, lo *consolament.* La *Crosada còntra lu Albigés* (1209-1244) desorganisèt lo movement catar e la repression que l'acompanhèt permetèt au rèi de França d'espandir son autoritat sobre aqueli encontradas.

**catarral, a** adj. Que tèn dau catarri.

**catarri** n.m. Catarro.

**catarro** n.m. (med.) Inflamacion aguda ò cronica dei mucoas, embé ipérsecpcion. Var.: catarri.

**catarrós, oa** adj. e n. Subjècte au catarro; que sofrisse de catarro.

**catarsis** n.f. 1. Purificacion producha dins lu espectadors au cors d'una representacion dramatica, d'après Aristòtel. 2. Metòde psicoterapic que repaua sus la descarga emocionala legada à l'exteriorisacion dau sovenir d'eveniments traumatisants e refolats. Sin.: *purificacion.*

**catartic, a** adj. Relatiu à la catarsis. – *Metòde catartic:* Catarsis psicanalitica. ♦ adj. e n.m. (med.) Si di d'un remèdi qu'a un efècte purgatiu. Sin.: *laxatiu.*

**catàs, assa** n. 1. Gròs cat. 2. Marrit cat.

**catastròfa** n.f. 1. Eveniment improvist que crea un grand trebolici, que pòu provocar de destruccions, de moarts; grand malastre, desastre: *Catastròfa aerenga, còrrer à la catastrofa.* – *Film catastrofa:* Film que la sieu istòria es basada sobre un grand accident que mete en perilh la vida d'un grand nombre de personas. ◇ *En catastrofa:* Au darrier moment, à la vai-que-t'abuti. ◇ (mat.) *Teoria dei catastòfes:* Teoria que vòu descriure lu fenomènes discontús au mejan de modèles continús simples. Sin.: mauparada, calamitat, flageu. 2. (lit.) Eveniment decisiu que mena au desnodament d'una tragèdia.

**catastrofar** vt. (*catastròfi*) (fam.) Metre dins un grand acablamet. Sin.: aclapar.

**catastrofat, ada** adj. Grandament preocupat, cruciat, à l'anonci d'una bruta nòva, per exemple. Sin.: **aclapat**.

**catastrofic, a** adj. Qu'a lo caractèr d'una catastrofa; desastrós.

**catastrofista** adj. e n. Relatiu au catastrofisme.

**catastrofisme** n.m. 1. Tendença à imaginar de catastròfas, à crèire que tot va anar mau. 2. Teoria que rendia de cataclismes responsables de toi lu cambiaments sobrevenuts dins lo monde.

**catatonia** n.f. (neurol.) Sindòma d'uni formas d'esquisofrenia, especialament caracterisat per lo negativisme, l'oposicion, la catalepsia e lu estereotipias gestuali.

**catatonic, a** adj. e n. Relatiu à la catatonia; que sofrisse de catatonia.

**catau** n.m. Captau.

**catch** (angl.) n.m. Lucha liura que la màger part dei presas es permessa.: cach.

**catchaire, airitz** n. Persona que practica lo cacth. Sin.: **luchaire**. Var.: **cachaire**.

**catchar** vi. Practicar la lucha liura, lo catch. Sin.: luchar. Var.: **cachar**.

**catecolamina** n.f. Substança dau grope dei aminas que la sieu accion es pariera à-n-aquela dau simpatie e que juèga lo ròtle de neurotrasmetèire: *L'adrenalina es una catecolamina*.

**catecumenat** n.m. Estat e formacion dei catecumènes.

**catecumène** n.m. Novelari instruch per recevre lo batejar.

**catedra** n.f. Càtedra.

**càtedra** n.f. 1. (anc.) Tribuna, pontin de dont un professor ò un predictor parlava au sieu auditòri. Sin.: cadiera predicatoria. 2. Poast de professor d'universitat. 3. Sèti apostolic, papautat. – Sèti episcopal. Sin.: **cadiera**. Var.: **catedra**.

**catedral, a** adj. Relatiu au sèti de l'autoritat episcopal.

**catedrala** n.f. Glèia episcopal d'un diocèsi. ◇ *Religadura à la catedrala*: Religadura romantica d'estile neogotic.

**catedrala** adj. inv. Vèire translucide de la susfàcia inegala.

**categorema** n.m. (loc. filos.) Tèrme qu'a una significacion per eu-meme (nom, verb), per oposicion au tèrme que tèn lo sieu sens dau contèxte.

**categorematic, a** adj. Relatiu au categorema.

**categoria** n.f. 1. Ensèms de personas ò de cauas d'una mema natura: *Categorias socioprofessionali*. Sin.: classa, grope, mena. 2. (filos.) (Aristòtel) Cadun dei genres mai generals de l'estre, irreductibles lu uns ai autres (substança, quantitat, qualitat, relacion, luèc, temps, posicion, aver, agir, subir). ◇ (Kant) Cadun dei dotze concèptes fondamentals de l'entendiment pur, que sièrve de forma a priori à la conoissença.

**categorial, a** adj. Relatiu à una categoria (à de categorias) de personas; qu'es limitat à una categoria, à quauqui categorias: *Revindicacions categoriali*. Var.: categoriau.

**categoric, a** adj. 1. Que non laissa una possibilitat de dubi; absolut, indisputable: *Una respoasta categorica*. ◇ Que dona un vejaire, una opinion d'un biais sensa rèplica possibla; afirmatiu. Sin.: absolut, afirmatiu, explicit, formal, imperatiu, estrech. 2. (filos.) Relatiu ai categorias; que compoarta ni condicion, ni alternativa: *Jutjament categoric*, imperatiu categoric. Contr.: **ipotetic**.

**categoricament** adv. D'un biais categoric: *Respoandre categoricament*.

**categoricitat** n.f. (log.) Proprietat d'una teoria deductiva que toi lu sieus modèles son isomòrfes.

**categorisacion (-izacion)** n.f. Classament en categorias en vista d'un estudi estatistic.

**categorisar (-izar)** vt. Classificar en categorias.

**catenaccio** n.m. (it.) Au balon, sistema foarça defensiu, qu'a per tòca de blocar tota temptativa ofensiva advèrsa denant de contratacar. Sin.: **ferrolh**.

**catenari, ària** adj. (c. de f.) *Suspension catenària* ò *catenària* e (n.f.): Sistema de suspension dau lieu d'alimentacion en energia electrica dei locomotritz ò dei trams.

**catequèsi** n.f. Instrucion religioa.

**catequesir** vt. 1. Ensenhar lo catequisme, iniciar à la religion cristiana. 2. Endoctrinar, faire la leïçon à (quauqu'un). Var.: **catequisar**.

**catequisacion (-izacion)** n.f. Accion de catequisar.

**catequisar (-izar)** vt. Catequesir.

**catequisme** n.m. 1. Ensenhament de la fe e de la moralia cristiani; libre que contèn aquel ensenhament; cors dont es dispensat: *Anar au catequisme*. 2. Resumit dogmatic dei principis fondamentals d'una religion, etc.; credo, article de la fe.

**catequista** n. Persona qu'ensenha lo catequisme.

**catequistic, a** adj. Relatiu à l'ensenhament dau catequisme.

**catergòl** n.m. (quim.) Monergòl que la sieu reaccion exotermica demanda la preséncia d'un catalisaire.

**catet** n.m. (mat.) Un costat de l'angle drech d'un triangle rectangle.

**catet, a** n. Caton.

**cateta** n.f. *Faire catetas*: Calinar ipocritament.

**catetèr** n.m. (med.) Tube que si fa passar dins un canal natural.

**cateterisme** n.m. Introduccion d'un catetèr dins un canal ò un conduch natural per una exploracion (*catetèr cardiac*) ò dins una amira terapeutica (*catetèr duodenal*).

**catetomètre** n.m. (fis.) Instrument que sièrve à mesurar la distanca verticala entre doi ponchs.

**catfèr** n.m. Cat sauvatge.

**catgut** (mòt anglés) n.m. (cir.) Ligam resorbible emplegat per cordurar.

**catiera** n.f. 1. Pichina dubertura en bas d'una poarta ò d'un barri per laissar passar lu cats. 2. Trauc d'aeracion dins la cormiera. Var.: **catoniera**.

**catigolament** n.m. 1. Tocar leugier que provòca generalament lo rire ò l'agaçament. 2. Leugier picotament en d'uni partidas dau còrs. Var.: **catígo**. Sin.: **manjament**.

**catigolar** vt. 1. Faire rire ò agaçar per catigolament: *Catigolar quauqu'un dins lo coal.* 2. Bostegar, tarabustar.

**catígolo** n.m. Catigolament.

**catigolós, oa** adj. Que crenhe lu catigolaments.

**catilh** n.m. Manjament.

**catimelada** n.f. Engalinada.

**catimelar** vt. (*catimèli*) Engalinar.

**catir** vt. (*catissi*) Aprestar, en parlant d'una estòfa.

**catissatge** n.m. Accion de catir.

**catòde** n.m. (electr.) Electròde de sortida dau corrent dins un electrolisaire ò electròde qu'es la foant primària d'electrons dins un tube electronic.

**catodic, a** adj. 1. Relatiu au catòde. ◇ *Rais catodics*: Faisseu d'electrons mandats per lo catòde d'un tube à vuèi percorrut per un corrent. – *Tube catodic ò de rais catodics*: Tube à vuèi dont lu rais son dirigits vers una susfàcia fluorescenta (ecran catodic) dont lo sieu impacte produie un imatge visible (ecrangs de television ò de computador). Sin.: **catoscòpi**. 2. (fig.) Relatiu à la television.

**catogan** n.m. 1. Nos que retèn lu bèrris sus la nuca. 2. Tinhon sus la nuca.

**catoptric, a** adj. Relatiu à la reflexion dau lume.

**catoptrica** n.f. Partida de l'optica que tracta de la reflexion dau lume.

**catolic, a** adj. e n. Qu'apartèn au catolicisme; que professa lo catolicisme. ♦ adj. (fam., sobretot dins un biais negatiu) Confòrme à la règla, à la moralà correnta: *Non es gaire catolic.* Sin.: **ortodoxe**.

**catolicament** adv. Conformament à la doctrina catolica.

**catolicisme** n.m. Religion dei cristians que reconóisson l'autoritat dau papa en matèria de dògma e de moralà. ◇ *Catolicisme liberal*: En França, corrent que, après lo 1830, veguèt lo progrès de la Glèia dins l'acceptacion dei libertats proclamadi en lo 1789. ◇ *Catolicisme social*: Movement naissut au s. XIX, mirant à promoure una reforma dei estructuras economici e sociali dins l'esperit de l'Evangèli. ■ D'après l'ensenhamant catolic, Jèsus-Crist a donat à la sieu Glèia lo papa coma cap, successor de sant Pèire; lu evesques son sotamés à la sieu autoritat. Lu dògmàs principals de la Glèia catolica son la Trinitat, l'Incarnacion, lo pecat original rescatat per Jèsus-Crist, la Resurreccion. Sèt sacraments son reconoissuts.

**catolicitat** n.f. Ensèms dei catolics.

**catolicòs** n.m. Cap religiós d'uni Glèias cristiani orientali.

**caton, a** n. Pichin cat. Var.: **catet**, gaton.

**catonar** vi. Aver de pichoi, per una cata.

**catonier, a** adj. Que li agràdon lu cats.

**catoniera** n.f. Catiera.

**catoscòpi** n.m. Tube catodic.

**catuènha** n.f. Ensèms dei cats.

**cau** n.m. Cable. Var.: **cap**.

**cau** n.m. Cap (geografia e tèsta).

**cau, cauva** adj. 1. Qu'a gaire de bèrris sus la tèsta, ò sensa bèrris. 2. (lit.) Senza vegetacion. 3. (bot.) Senza fuèlhas en ivèrn. Sin.: **pelat**.

**cau, cava** adj. 1. Qu'au dedintre es tot ò parcialament vuèi. ◇ *Venas cavi*: Li doi gròssi venas (vena cava superiora e vena cava inferiora) que collècton lo sang de la circulacion generala e abotísson à l'aurelheta drecha dau coar. 2. Que presenta una partida concava, una depression.

**caua** n.f. 1. Èstre, objècte inanimat (per op. ai èstres vius). 2. Entitat abstracha, accion, eveniment. 2. (sobretot au plural) Èstre, objècte de la realitat (per op. ai mòts); la realitat. 3. (filos.) *Caua en se*: Per Kant, la realitat absoluta, en defoara de l'intuicion sensibla, doncas que non si pòu conóisser. 4. (dr.) Ben apropiable. 5. Situacion, ensèms d'eveniments; afaire: *Vèire li cauas en faça*. ◇ (lit.) *La caua publica*: Lu afaires publics, l'Estat. – (dr.) *Autoritat de la caua jutjada*: Decision de justicia definitiva. 5. Cen qu'es: *La natura dei cauas*. ◇ Cen que regarja un domèni, una activitat: *Li cauas de la religion, li cauas de la vida*. ◇ *Ben faire li cauas*: Si mostrar generós, pas esitar à despensar largament per favorejar la capitada de quauqu'un, de quauqua ren. 6. Aquò: *La caua que n'en parli, vos devi dire una caua*. ◇ Quauqua ren: *Una caua estranya*. Var.: **cauva**.

**caua** n.m. 1. Objècte pas ben identificat. 2. Si di per nomenar quauqu'un que non s'en saup lo nom.

**cauç** n.f. Caucina.

**cauç** n.m. Còup de pen, ruada. Sin.: **lançada**.

**cauça** n.f. Debàs; cauceta.

**cauça** n.f. Caucadura

**caucada** n.f. Accion de caucar.

**cauçada** n.f. Partida de la rota dont pàsson lu veïcules.

**caucadura** n.f. Batatge dei cerealas. Sin.: cauça, escossura.

**cauçadura** n.f. Solier. Var.: cauçamenta.

**cauçament** n.m. Accion de cauçar.

**cauçamenta** n.f. cauçadura.

**cauçana** n.f. Cabèstre.

**cauçana** n.f. (lat. *capitia*) Pèça d'arnesc que si plaça sus la tèsta dei bèstias per li estacar, li menar.

**caucanha** n.f. 1. *Aubre de caucanha*: Aubre esquilhós qu'à la sieu cima son estacats d'objèctes que cau anar pilhar. 2. *Caucanha ò país de caucanha*: Paí d'abondança. ◇ *Vida de caucanha*: Vida de plasers, vida facila. ◇ *Es caucanha!*: Es facile. Var. **cocanha**.

**cauçanier** n.m. Obrier que s'occupa dau boan fonctionament d'un forn à caucina.

**cauçant, a** adj. 1. Que cauça ben lo pen. 2. Que sièrve à cauçar: Article cauçant.

**cauçapen** n.m. Lama de còrnia, de matèria plastica ò de metal, qu'ajuda per intrar lo pen dins un solier.

**cauçapòt** n.m. Vas decoratiu que sièrve à escondre un vas de flors. Sin.: **cuèrbe-vas**.

**caucar** vt. (*cauquí*) 1. Picar m'ai pens quauqua ren qu'es au soal. 2. Esquiçar m'ai pens, en parlant dau raïm.

**cauçar** vt. 1. Metre de soliers, d'esquís, etc. ai pens. 2. Provedir en soliers; faire de soliers. 3. Provedir de pneumatics li ròdas d'una veitura. ♦ vi. Aver coma

mesura de soliers: *Cauçar dau 40.* ♦ **si cauçar** v.pr. Si metre de soliers.

**cauças** n.f. pl. Braias de teissut, portadi de la fin de l'Atge-Mejan fins au s. XVII<sup>n</sup>, que calàvon fin ai ginolhs ò fins ai pens.

**caucasian, a** adj. e n. Dau Caucasi. ◇ *Lengas caucasiani ò caucasiqui*: Lengas de la region dau Caucasi, coma lo georgian.

**caucasic, a** adj. Caucasian.

**cauçat** n.m. (arald.) Particion en forma d'angle agut, formada de doi linha obliqui que pàrtion de la poncha de l'escut per finir ai angles dau cap.

**caucatrapa** n.f. 1. Leca per capturar lu rainards ò d'autri bèstias sauvatgi. ◇ (fig.) Leca, engan. 2. (anc.) Mejan de defensa fach d'un pal escondut ò d'un assemblatge de ponchas de ferre. Sin.: (2) **trabuquet**.

**caucatrapa** n.f. Cabassuda. Var.: caucatrepa. Sin.: centaurea.

**caucatrepa** n.f. Caucatrapa.

**caucatripa** n.f. Caucatrapa (*centaurea calcitrapa*).

**caucear** vi. (*caucei*) Donar un còup de pen vers l'arrier, especialament en parlant dei cavaus ò dei aes. Sin.: **lançar**.

**caucet** n.m. (mar.) Lantèrna.

**cauceta** n.f. Pèça d'abilhament tricotada, per curbir lo pen e que pòu anar fins au ginolh.

**caucetier, a** n. Persona que fa ò vende de cauetas.

**cauchó** n.m. Cauchoc.

**cauchoc** [kaw'tʃu] n.m. 1. Substança elastica que vèn de la coagulacion dau latèx d'aubres tropicals. ◇ *Cauchoc sintetic*: Elastomèr de sintesi. 2. Planta decorativa d'apartament (*Ficus elastica*). Var.: **cauchó**.

**cauchotar** vt. Curbir, garnir de cauchoc.

**cauchotat, ada** adj. Cubèrt ò garnit de cauchoc.

**cauchotatge** n.m. Accion de cauchotar; lo sieu resultat.

**cauchotier, a** n. Especialista dau cauchotatge.

**cauchotós, oa** adj. Qu'a l'aspècte, l'elasticitat ò la consistència dau cauchoc.

**caucier** n.m. Forn per la caucina. Var.: cauinier.

**caucina** n.f. Oxide de calci obtengut per calcinacion de calcaris. ◇ *Caucina amurcida*: Caucina idratada  $\text{Ca}(\text{OH})_2$  obtenguda per accion de l'aiga sobre la caucina viva. ◇ *Caucina viva*: Oxide de calci anidre obtengut directament per la calcinacion de calcaris. ◇ *Aiga de caucina*: Solucion de caucina. ◇ *Lach de caucina*: Suspension de caucina dins l'aiga, emplegada sobretot per passar sus lu barris.

**caucinàs** n.m. Sobras, degalhs de construccions. Sin.: clapisssas, escombres.

**cauinier** n.m. Caucier.

**caucinós, oa** adj. Cauquier.

**caucion** n.f. 1. Engatjament que quauqu'un dona à un creancier de remplir una obligacion se lo debitor li satisfà pas eu-meme: *Si portar caucion*. Sin.: **fermança, pleu, plevi, garantida, plevença, afidament**. 2. Soma versada per servir de garantida. 3. Persona que caucionera. ◇ *Societat de caucion*: Societat qu'a per objècte de caucionar lu engatjaments dei sieus sòcis. 4. Garantida

morala donada per quauqu'un qu'a un grand crèdit; aquela persona. ◇ *Subjècte à caucion*: Discutible, que la sieu veritat non es establida.

**caucionament** n.m. 1. Contracte embé lo quauqu'un si poarta caucion. 2. Depaus que la lèi demanda per la candidatura à una eleccion, per sotametre una ofèrta de servici à l'Estat, l'exercici d'uni fonsion particulari, etc. Sin.: **garantida, fidança**.

**caucionar** vt. Se portar garant de, respoandre de (quauqu'un, la sieu accion). Sin.: **garantir, afidar**. 2. Sostenir (d'uni ideas, una política, li personas que li méton en òbra). 3. (dr.) Si portar caucion per (quauqu'un).

**cauçon** n.m. 1. Cauçadura d'interior dau talon bas ò sensa talon. 2. Cauçadura de dança. 3. Pastissaria facha de pasta fulhetada forrada de compòta de poms ò de crema pastissiera. 4. Sotavestiment masculin dei cambas lòngui.

**cauçonada** n.f. Espectacle dau tema escalabros. Sin.: **pantalonada, palhassada**.

**caud, a** adj. 1. Qu'a ò que dona de calor, que produue una sensacion de calor, qu'es d'una temperatura elevada en raport au còrs uman: *Beure un cafè caud, la sopa es cauda*. 2. Passionat, ardent, entusiaste: *Es pas gaire caud per s'engatjar!* ◇ (fig.) *Aver lo sang caud*: Èstre totjorn lèst à si batre, à s'embilar. ◇ *La si pilhar cauda*: S'embilar per pas grand caua; si preocupar, si donar de mau. 3. Marcat d'una foarta agitacion: *L'alèrta es estada cauda, l'estiu serà caud socialament*. 4. *Colors caudi*: Lo roge, d'un jaunes. ♦ adv. *Manjar (beure) caud*: Manjar (beure) quauqua ren de caud. ◇ (fig.) *Ai augut caud*: Ai augut paur, m'en soarti ben.

**caud** n.m. 1. Calor: *M'agrada mai lo caud que lo frèi*. 2. *Operar à caud*: Operar en plena crisi, mé de febre.

**cauda** n.f. 1. Fuèc viu per s'escaufar rapidament. 2. Operacion que consistisse à escaufar foartament una pèça de metal per la soudar ò per la martelar. ◇ (fig.) *Pilhar quauqu'un sus la cauda*: Lo pilhar sus lo fach. 3. Promier movement de colèra; montada de bila: *Si pilhar una cauda*.

**caudal, a** adj. De la coa: *Li plumas caudali*. ◇ *Ala caudala ò caudala* n.f.: Ala à la coa dei peis ò dei crustaceus. Var.: **caudau**.

**caudament** adv. 1. D'un biais que permete d'aver caud: *Si vestir caudament*. 2. Embé vivacitat, ardor: *Es estat caudament encoratjat à anar de l'avant*.

**caudana** n.f. 1. Granda calor. Sin.: **calorassa**. 2. Coup de calor à la cara.

**caudatari** n.m. 1. Aqueu que, dins una ceremonia, poarta la coa dau papa, d'un rèi, etc. 2. (fig.) Persona que flata excessivament. Sin. (2): aflataire, bendiguent.

**caudejar** v.t. Faire venir un pauc plus caud ♦ si caudejar v.pr. Venir mai caud.

**caudet, a** adj. Un pauc caud. Sin.: tebés, mièg caud, tosc.

**caudeu** n.m. Bevenda facha de lach bulhit e sucrat, aromatisat, que si vèrsa sobre d'ous crus.

**caudiera** n.f. Generator de vapor d'aiga ò d'aiga cauda (de còups que li a d'un autre fluide) per assegurar l'escaufatge ò la produccion d'energia.

**caudillo** n.m. (mòt espanhòu) [kaw'dijo] 1. Cap militari, en Espanha. 2. Títol que si donèt lo General Franco en lo 1931.

**caudura** n.f. Calor.

**caufa** n.f. Escaufa.

**caufabanh(e)** n.m. Escaufabanh(e).

**caufabiberon** n.m. Escaufabiberon. Var.: caufatetareu.

**caufada** n.f. Coït.

**caufaiga** n.m. Escaufaiga.

**caufaire** n.m. Escaufaire.

**caufalièch** n.m. Escaufalièch.

**caufant, a** adj. Escaufant.

**caufapen(s)** n.m. Escaufapen(s).

**caufaplat** n.m. Escaufaplat.

**caufar** vt. e vi. Escaufar.

**caufaria** n.f. Escaufaria.

**caufa-sieta(s)** n.m. Escaufa-sieta(s).

**caufatetareu** n.m. Escaufatetareu. Sin.: caufabiberon.

**caufatge** n.m. Escaufatge.

**caufatgista** n. Escaufatgista.

**caufeta** n.f. Escaufeta.

**caulana** n.f. Cabraria comunala.

**caulèrpa** n.f. Alga dei mars caudi, pauc ò pron toxica, que s'es espandida majament sus la costa de Provença, en seguida à un rejet accidental. (*Caulerpa taxifolia*).

**caulescent, a** adj. (bot.) provedit d'un pen apparent: Planta caulescenta. Contr.: **acaule, acaulescent**.

**caulet** n.m. Planta vivaça d'Euròpa (*Brassica oleracea*) que per seleccion n'en son estadi tiradi diversi variets (caulet-flor, caulet de Brussèlas, bròcoli, caulet-raba, etc.) per l'alimentacion e lo forratge (Familha dei crucifères). ◇ *Caulet-bastard*: Planta dei regions frèii e temperadi, dei flors blanqui ò jauni (*Cochlearia draba*). ◇ *Caulet-bròca*: Bròcoli. Sin.: caulet arpià. ◇ *Caulet-brut*: Caulet-vèrd. ◇ *Caulet-cabús ò cabús ò capús*: Caulet pomat dei fuèlhas lissi. ◇ *Caulet-capochin*: Varietat de caulet-cabús. ◇ *Caulet d'ae*: Bardana. ◇ *Caulet-de-cabra*: Planta que creisse dins li pasturas dei Aups e au bòrd dei camins, dei flors blanqui tacadi de brun. (*Cerinthe minor*). ◇ *Caulet de can*: Varietat de mercuriala. ◇ *Caulet-de-sèrp*: Èrba dau poarc. ◇ *Caulet-flor*: Varietat de caulet que s'en manja lo pom, que resulta de l'ipertrofia dei inflorescèncas carnudi. ◇ *Caulet-marin*: Planta vivaça dei ribatges de la Baltica e de l'Atlantic, d'un vèrd gris, robusta, dau pen espès, dei fuèlhas arredonidi e carnudi e dei flors blanqui en grapas. (*Crambe maritima*). ◇ *Caulet milanés*: Varietat frisada dau caulet cabús (*Sabauda*). ◇ *Caulet-pascalet*: ◇ *Caulet-paumista*: Grèlh manjadís d'uni varietat de paumoliers. Sin.: **coar de paumolier**. ◇ *Caulet-ponchut*: Varietat de caulet que si planta en octòbre. ◇ *Caulet-raba*: Caulet que s'en manja lo pen carnut. ◇ *Caulet-roge*: Varietat de caulet roge escur, que si manja sovent crud en intrada (*Rubra*). ◇ *Caulet-vèrd*: Caulet pomat de la tèsta dura, dei fuèlhas lissi, vèrd escur (*Capitata*). ◇ (fam.) *Faire lu sieus caulets gras*: Aprofichar de la situacion.

**cauletaire, airitz** n. Persona que produe de caulets.

**cauletàs** n.m. Caulet gròs.

**cauleton** n.m. Pichin caulet.

**cauliera** n.f. Camp plantat de caulets.

**caulifòrme, a** adj. Qu'a la forma dau caulet.

**caulilha** n.f. Lo tot dei caulets.

**cauma** n.f. 1. Planesteu rocós, pastura maigra e elevada. 2. Arrèst de travalh per revindicar quauqua ren: *Aver lo drech de cauma*. ◇ *Cauma sauvatja*: Qu'es decidida à la basa, sensa minga directiva sindicala. ◇ *Cauma sorpresa*: Que degun s'asperava, decidida en plena negociacion ò denant d'una negociacion. ◇ *Cauma perlada*: Cessacion de travalh temporària, que tòca successivament diferents sectors d'una empresa. ◇ *Cauma viradissa*: Que tòca un après l'autre toi li sectors d'una empresa. ◇ *Cauma dau zèle*: Cauma que consistisse à aplicar escrupulosament li consignas de travalh en vista de blocar l'activitat de l'empresa. ◇ *Cauma à la japonesa*: Maucontentament dei emplegats, dei estudiants, etc., que s'exprimisse per lo fach de portar un braçal pendent li oras de travalh. ◇ *Cauma de la fam*: Fach de refudar de si noirir per tirar l'atencion sobre una revindicacion, per protestar, etc. ◇ Cauma de l'impost: Fach de refudar, après concertacion, de pagar l'impost, en signe de protestacion.

**caumaire, airitz** n. 1. Persona sensa travalh. Sin.: **desocupat**. 2. Grevista.

**caumar** vi. Pas travalhar, en particular per mancança d'obratge, d'emplec. ♦ vt. Celebrar (una fèsta) per lo repaus, en travalhant pas: *Caumar lo 1<sup>r</sup> de mai*. ♦ **si caumar** v.pr. Perdre la sieu frescor e la sieu sabor naturala en si refreiant, en parlant d'un plat.

**caumàs** n.m. Calor foarta e estofanta. Sin.: **calorassa, tofa, toforassa**.

**caumat, ada** adj. Pas travalhat: *Un jorn caumat*.

**caumatge** n.m. 1. Cessacion constrencha de l'activitat professionala d'una persona; situacion que resulta d'aquest arrèst: *Caumatge parcial, èstre au caumatge*. Sin.: **desocupacion**. 2. Fach economic e social, constituit per l'ensèms dei agents economics au caumatge: *Lo caumatge baixerà quora lu cans bauberan dau ciu*.

**caumeta** n.f. Pichina cauma (1).

**caupre** n.m. Aubre corrent dei forèsts, dau boasc blanc e dense, que pòu faire fins à 25 m d'autessa (Familha dei Betulaceas).

**caupreneda** n.f. 1. Luèc plantat de caupres. 2. Alea costejada de caupres.

**cauquier, a** adj. Caucinós.

**cauquilha** n.f. 1. Envolopa dura, calcària, que constituisse l'esquelèt extèrne de la màger part dei molluscs e dei braquiopòdes. ◇ *Cauquilha Sant Jaume*: Mollusc marin bivalve, manjadís, que si pòu prropulsar en clavant li sieu valvas (lòng 10 cm). 2. Cauquilhatge. 3. *Cauquilha d'òu*: Gruèllha. 4. Envolopa linhoa d'un fruchs. 4. (arts dec.) Ornament en forma de cauquilha de mollusc. 5. Aparelh de proteccion dau bas-ventre, obligatori dins d'un espòrts de combat. 6. Gip amovible per lo tractament dei afeccions de la colomna vertebral.

6. Deca tipografica (inversion, trasposicion de letras). 7. Ancian format de papier, de dimensions de 44 x 56 cm.

**cauquilhatge** n.m. Mollusc provedit d'una cauquilha; la cauquilha. Var.: **cauquilha**.

**cauquilheta** n.f. Pichina pasta alimentària en forma de tube cintrat, qu'a vagament l'aspècte d'una cauquilha.

**cauquilhum** n.m. Lu cauquilhatges en general.

**caurar** vt. Caucar.

**caurs** n.m. Vin de Caurs.

**causa** n.f. 1. Cen que fa qu'une caua existisse; cen que produie quauqua ren; origina, principi: *Voali saupre la causa d'aqueu fenomène*. – Èstre (*la*) *causa de*: èstre responsable de, causar. 2. Motiu, rason per que si fa quauqua ren: *Non sabi la causa de la sieu partença*. 3. (dr.) Tòca per la quala una persona s'engatja vers una autra: *Causa d'una convencion*. 4. Afaire per la quala quauqu'un passa en justícia: *Plaidejar la causa de quauqu'un*. – *La causa es entenduda*: L'afaire es jutjat, l'afaire es reglat. ◇ *Èstre en causa*: faire l'objècte d'un debat, d'una acusacion. ◇ *Metre en causa*: Acusar. ◇ *En tot estat de causa*: Tant tot un. ◇ *En conoissença de causa*: En conoissent lu fachs. 5. Ensèms d'interès, d'idèias qu'un si prepaua de sostenir, d'aparar: *La causa dei paures*. ◇ *La boana causa, una justa causa*: Aquela qu'es considerada coma justa, legitima. ◇ *Faire causa comuna mé quauqu'un*: Unir lu sieus interès ai sieus. ◆ loc. prep. *A causa de*: En rason de; en consideracion de; per la fauta de. Var.: en causa de, per l'encausa de). ◇ *Per causa de*: En rason de.

**causal, a** adj. Qu'anòncia un rapoart de causa à efècte. ◇ (gram.) Proposicion causala ò causala (n.f.): Proposicion que dona la rason ò lo motiu de l'accion que lo verbo principal exprimisse.

**causalgia** n.f. (med.) Dolor permanenta que dona l'impression d'una cremadura sensibla au contacte mai picchin.

**causalisme** n.m. (filos.) Teoria de la causalitat.

**causalitat** n.f. Rapoart qu'unisse la causa à l'efècte. ◇ (filos.) *Principi de causalitat*: Principi que di que tot fach a una causa e que li memi cauas, dins li memi condicions, prodúon totjorn lu memes efèctes.

**causar** vt. Èstre la causa de quauqua ren, provocar: *Causar de pena*.

**causatiu, iva** adj. (ling.) Factitiu.

**causida** n.f. Accion de pilhar, de causir de preferéncia. Sin.: tria. ◇ *Non aver la causida*: Non poder faire autrament. Var.: **chausida**.

**causidament** adv. En faguent la sieu causida. Var.: **chausidament**.

**causir** vt. (*causissi*) Pilhar, adoptar de preferéncia. Var.: **chausir**.

**causit, ida** adj. De tria. Var.: **chausit**.

**causse** n.m. Planesteu calcari dau Massís Central e dau Bacin d'Aquitània. Var.: **chausse**.

**caussinard** n.m. Moton dei Causses.

**caussinhòu, òla** n. Abitant d'un causse.

**caustic, a** adj. e n.m. Qu'ataca lu teissuts organics: *La soda es un caustic*. ◆ adj. Incisiu dins la satira, l'escòrn.

**caustica** n.f. (opt.) Susfàcia tangenta ai rais luminós d'un faisceu eissits d'un meme ponch qu'an traversat un instrument optic defalhent.

**causticitat** n.f. 1. Caractèr de cen qu'es caustic, corrosiu. 2. (lit.) Esperit incisiu: *La causticitat d'una critica*.

**cautela** n.f. 1. Precaucion. Sin.: **avisada, resèrva**. 2. Caucion, garantida.

**cautelar** vt. Caucionar. ◆ **si cautelar (de)** v.pr. Si metre à la sosta (*de*).

**cautelós, oa** adj. Que pilha de precaucions, si maufida. Var.: **cautós**.

**cautelosament** adv. D'una mena cautelosa. Var.: cautosament.

**cautèri** n.m. (med.) Agent fisic (vergueta metallica escaufada) ò quimic emplegat per cremar un teissut en vista de destrúger de partidas malauti ò d'obtenir una accion emostatica. ◇ (fam.) *Un cautèri sus una camba de boasc*: Un remèdi inutile, un mejan que sièrve de ren.

**cauterisacion (-izacion)** n.f. Accion de cauterizar; lo sieu resultat.

**cauterizar (-izar)** vt. Cremar m'un cautèri.

**cautós, oa** adj. Cautelós.

**cauva** n.f. Caua.

**cauvura** n.f. Calvicia.

**cava** n.f. (it.) Carriera de pèiras. Sin.: **peirera**.

**cavador** n.m. Terrassier. Sin.: **terralhaire, terrassier, terrejaire, cavapèira**.

**cavala** n.f. Femèla dau cavau. Sin.: **ega**.

**cavalaria** n.f. 1. Tropa à cavau. 2. Còrs d'armada qu'à l'origina èra constituit de tropas à cavau, pi de tropas motorisadi. 3. Institucion feudala, classa de guerriers nòbles que, à l'Atge-Mejan, associàvon fe religioa, coratge, lealtat, cortesia: *Ordre de cavalaria*. – L'ideal d'aquelu cavaliers. Var.: **chivalaria**.

**cavalcada** n.f. Cavaucada.

**cavaleirós, oa** adj. Cavaleresc.

**cavaleresc, a** adj. Que mostra de cavalaria, evòca l'ideal dei cavaliers. Var.: **cavaleirós, cavalieresc**.

**cavalerís** n.m. (ist.) Gentilòme qu'acompanhava lo cavalier e portava lo sieu escut. Sin.: **escudier**.

**cavalet** n.m. 1. Pichin cavau. Sin.: **cavalon**. 2. Supoart per mantenir un objècte per lo travalhar ò lo presentar (especialament un tableau). 3. Supoart dei coardas d'un instrument de música, que transmete li vibracions à la taula d'armonia. 4. (constr.) Aponteu. 5. Supoart (de boasc ò de metal) dont si mete lo boasc per lo talhar.

**cavaleta** n.f. 1. Pichina cavala. 2. Sautarèla.

**cavaleugier** n.m. En França, sordat d'una unitat de cavalaria leugiera (s. XVI-XIX).

**cavalhon** n.m. Benda de terra que l'araire non tòca entre lu pens dei vinhas.

**cavalhon** n.m. Melon d'una varietat cultivada dins la region de Cavalhon (Vauclusa).

**cavalier, a** adj. 1. Desinvòlte. 2. Adobat en foncion dei cavaus: *Alèia cavaliera*.

**cavalier, a** n. 1. Persona à cavau. 2. La persona mé cu si forma una cobla, dins un balèti, etc. ◆ n.m. 1. Militari

que sièrve à cavau. ◇ (Atge-Mejan.) Membre de la cavalaria. *Lu cavaliers de l'Espitau, lu cavaliers dau Temple.* Var.: **chivalier**. 2. Pèça dau juèc dei escacs, que si desplaça d'una casa en linha drecha e d'una casa en diagonalà ò inversament. 3. Carta dau juèc de taròc, entre la dòna e lo varlet. 4. Papier de format 46 x 62 cm). 5. Claveu en forma de U.

**cavalierament** adv. D'un biais cavalier.

**cavaliereſc, a** adj. Cavaleresc.

**cavalin, a** adj. 1. Relatiu au cavau: *Lo melhorament de la raça cavalina.* ◇ *Maselaria cavalina:* maselaria que vende de carn de cavau. 2. Qu'evòca un cavau: *Una cara cavalina.*

**cavalina** n.f. Planta criptogama dei luècs umides, dau pen cau e raspós, que li sieu espòras son produchi per d'espigas terminali d'esporanges dispauats en escaumas (*Equisetum*, autessa fins à 1 m 50, Familha dei equisetals).

**cavalon** n.m. Pichin cavau. Var.: **cavalet**.

**cavalum** n.m. Lu cavaus d'una mena generala.

**cavament** n.m. 1. Fach, accion de cavar; trauc cavat. 2. Aprofondiment. Var.: **encavament**.

**cavapèira** n.m. Obrier que lo sieu mestier es de cavar. Sin.: **cavador**.

**cavanha** n.f. Panier.

**cavanhadada** n.f. Contengut d'un panier. Var.: **cavanholada**.

**cavanholada** n.f. Cavanhada.

**cavanholier, a** n. Persona que fa de cavanhòus. Sin.: **panieraire**.

**cavanhòu** n.m. Panier: “*Dont v'en anatz filheta, m'au cavanhòu au braç?*” (*Lo rossinhòu que vòla*).

**cavar** vt. 1. Rendre cau en levant de matèria: *Cavar la tèrra*. 2. Rendre concau; enarcar. 3. Aprofondir: *Deuries cavar la question.* Var.: **encavar**. ◆ **si cavar** v.pr. 1. Devenir cau, concau, s'enarcar. Var.: **s'encavar**. 2. (fam.) *Si cavar la testa:* Pensar foartament (per cercar la solucion à-n-un problema).

**cavatina** n.f. (mús.) Pèça vocala per un solista, dins una òbra lirica.

**cavau** n.m. (fem. *cavala, ega*) 1. Grand mamifèr domestic caracterisat per la longuessa dei sieus membres, l'existència d'un det solet à cada camba, cen que li permete de córrer mai leu (Familha dei equidats). ◇ *Cavau de tira:* Cavau per traire (un araire, etc.). ◇ *Cavau de parada:* Cavau que figura en divèrsi manifestacions oficiali ò festivi. Sin. palafré. ◇ *Cavau trotaire:* Cavau que va au tròt. ◇ *Cavau amblant:* Cavau que va à l'amble. ◇ *Cavau ongra:* Cavau crestat. ◇ *Cavau de viatge:* Cavau destinat à la tira d'embarcations, de lèuges lo lòng dei canaus e dei aigaus. ◇ *Cavau d'ega:* Cavau reservat à la reproducccion de la raça dins li remontas. Sin.: **garanhon**. ◇ *Cavau camarguenc:* Cavau que viu en Camarga, embé lo pelatge blanc picotat de gris. ◇ *Cavau baiard:* Cavau dau pelatge brun ros, embé lo sotran dei patas e lu crins negres. ◇ *Cavau alazan:* Cavau que lo pelatge e lu crins son de color saura rogenca. ◇ *Cavau pigat:* Cavau de que lo pelatge es marcat de tacas blanqui e d'autri colors. Sin.: **cavau**

gai. ◇ *Cavau falet:* Cavau de color bruna saura clar. ◇ *Cavau de l'Apocalipsi:* Cavau marrit. Sin.: **ronda, bròca**. ◇ **À cavau sobre:** Que tòca doi luècs (*Una proprietat à cavau sobre doi comunas*), doi moments (*Un periòde à cavau sobre doi siècles*). ◇ **Èstre à cavau sobre lu principis:** Li si tenir estrechament. ◇ **Remèdi de cavau:** Remèdi foart. ◇ *Cavau de batalha:* Tema, argument favorit. 2. Equitacion: *Faire de cavau*. 3. Carn de cavau: *Manjar de cavau*. 4. *Cavau de boasc ò de fusta:* Juguèt d'enfant que retrai un cavau. – au pl.: Jòstria. 5. (espòrts) *Cavau de saut:* Aparelh dont lu gimnastas s'apontèlon, après una corsa d'abriba, per faire un saut. 6. *Pichins cavaus:* Juèc de societat que si juèga mé de figurina que represènton la tèsta d'un cavau. 7. (lit.) *Cavau de Tròia:* Cavau gigantesc de boasc dont s'escondèron lu Grècs per intrar dins Tròia. 8. (inform.) *Cavau de Tròia:* Programa mauvolent que penetra dins un computador. 9. Cavau vapor. 10. *Cavau fiscal* (abrev.: CV): Unitat de mesura de cilindrada que determina per exemple li primas d'assegurança d'una veitura.

**cavaucada** n.f. 1. (anc.) Desfilat d'una tropa de cavaliers. 2. (fam.) Corsa agitada d'un grop de personas que fan de bosin; aqueli personas. Var.: **cavalcada**.

**cavaucadar** vi. (rare) Córrer en grop de faguent de bosin.

**cavaucador** n.m. (anc.) Escudier encargat d'aver l'uèlh sobre lu cavaus e lu equipatges d'un captau.

**cavaucadura** n.f. Fach de si cavaucar.

**cavaucament** n.m. (constr.) 1. Assemblatge de cabrilhons per acavalar un barri. 2. (min.) Grand fustatge en dessobre d'un potz, que supoarta un dispositiu d'extraccion.

**cavaucant, a** (bot.) Equitant.

**cavaucar** vt. (cavauqui) 1. Èstre à cavau sobre (quaqua ren). 2. Èstre en partida sobre (quaqua ren), ocupar de partidas que si tòcon (d'unu luècs) ◆ vi. Anar à cavau. ◆ **si cavaucar** v.pr. Si di de caus que son parcialament una sobre l'autre, d'eveniments qu'un comença que l'autre non es acabat.

**cavau d'arçons** n.m. Aparelh de gimnastica que repaua sobre doi pens e provedit de doi cronceus que perméton la vouteja.

**cavau vapor** n.m. Anciana unitat de potència, que vau 736 watts (simb. ch).

**cavèrna** n.f. 1. Cavitat naturala dins una zòna de ròca. Sin.: **bauma, spelonca**. ◇ *L'òme dei cavèrnas:* L'òme preïstoric. 2. (med.) Cavitat patologica dins d'uni malautias: *Cavèrna dau paumon* (dins la tuberculòsi).

**cavernicòla** adj. e n. Animau que supoarta l'escuritat e viu dins una bauma (sovent son bòrnis e descolorits).

**cavernós, oa** adj. 1. *Votz cavernoa:* Votz greva, que sembla sortir dei entralhas. 2. (med.) Que presenta de cavèrnas, que n'es lo signe clinic. ◇ *Còrs cavernós:* Teissut erectile dei organes genitals.

**cavet** n.m. Motladura concava que lo sieu profieu es pròche dau quart de ceucle.

**caviar** n.m. Òus d'esturion desgrunats, calibrats e salats, preparats en mièjaconsèrva. Sin.: botarga, potarga.

**cavicòrne** n.m. *Cavicòrnes:* Familha de romiaires dei còrnas cavi. Sin.: **bovideu**.

**cavilha** n.f. 1. Partida en salhida entre la camba e lo pen, formada per li malleòlas dau dei oàs de la camba. ◇ *Non arribar à la cavilha de quauqu'un, de quauqua ren:* Li èstre ben inferior. 2. Pèça de boasc per fixar un assemblatge de fustaria. ◇ *Cavilha obriera:* Gròssa cavilha que forma lo coissinet d'un araire, d'un carri, etc. ◇ (fig.) Persona qu'a lo ròtle essencial dins un afaire, un projècte, etc. 3. Pichina pèça que permete la fixacion d'una vit dins un trauc. 4. Pichin axe que sièrve à reglar la tension d'una coarda d'instrument de música. 5. Barra que sièrve à estacar li carcassas dei bèstias, dins un maseu.

**cavilhair, airitz** adj. e n. Persona que cèrca de ronhas ai autres; qu'espelua inutilament. Var.: cavilhós, chicotaire.

**cavilar** vt. (tecn.) Fixar (li pèças d'un assemblatge) m'una cavilha. ◇ *Aver l'ànima cavilhada au còrs:* Aver la vida dura, èstre resistent. ♦ vi. Criticar à desprepaus; cercar lu peolhs dins la tèsta. Sin.: **chicotar.** ♦ vt. e vi. Fotrassejar.

**cavilhatge** n.m. Accion de cavilar. vt. e vi. Fotrassejar.

**cavilheta** n.f. Pichina cavilha, que siervia à barrar una poarta.

**cavilhier** n.m. 1. Partida dei instruments de música dont son ficadi li cavilhas. 2. Escala que comprèn un montant central unic.

**cavilhon** n.m. (mar.) cavilha de boasc ò de metal que sièrve ai manòbras sus una nau.

**cavista** n. Persona qu'a la carga d'una cròta de vins, en cò d'un productor, dins un restaurant.

**cavitari, ària** adj. (med.) Relatiu à una cavèrna; que n'es lo simptòma.

**cavitacion** n.f. Formacion de cavitats pleni de gas ò de vapor dins un liquide en movement quora la pression en un ponch dau liquide devèn inferiora à la sieu tension de vapor.

**cavitat** n.f. Partida cava, vuèia, d'un objècte material ò organic: *Cavitats d'una ròca, cavitats dau coar.:* Sin.: cròs. ◇ *Cavitat articulària:* Cavitat d'una articulacion.

**C.B.** [si'bí] n.f. (sigla) 1. Abreviaciò de l'anglés *Citizen's Band*, benda de frequençà à l'entorn de 27 MHz, emplegada per li comunicacions entre particuliers, especialament d'un veïcule à un autre. 2. Aparelh per l'emission e la recepcion d'aquel comunicacions.

**Cb** Simbòle dau colombi.

**C.C.P.** n.m. (sigla) Còmpte corrent postal.

**cd** Simbòle de la candela.

**cd/m2** Simbòle de la candela per mètre cairat.

**Cd** Simbòle quimic dau cadmi.

**CD** abrev. (angl.) Abrevaciò de *compact disc*. Sin.: **disc sarrat.**

**Ce** Simbòle quimic dau ceri.

**ceba** n.f. Planta dau genre alh, que lo sieu bulbe, d'una sabor e d'una odor foarti, s'emplega totplén en coïna (Familha dei liliaceas). ◇ *Ceba marina:* Planta bulboa qu'una varietat meridionala es emplegada coma diuretic.

**cebe** n.m. Caisson de pèira destinat à recampar l'òli d'oliva que soarte dau destrech.

**cebenc, a** adj. En forma de ceba.

**cebeta** n.f. Pichina ceba, que si manja en particular cruda, en salada.

**cebidot** n.m. *Cebidats:* Familha de primatas de la coa prenenta, dei nharas plati e dei onglas plati, qu'an 36 dents e vivon en Amèrica, coma lo capucin ò la monina lanoa.

**cebier** n.m. Estacs d'èrbas de sanha emplegats per ligar lu rèsts de ceba.

**cebiera** n.f. Faissa plantada de cebas.

**cebista** n. Persona que fa de C.B.

**ceboleta** n.f. Planta que li sieu fuèlhas son emplegadi coma assasonament (èrbas fini).

**cec** n.m. (anat.) Cuu-de-sac format per la partida iniciala dau gròs intestin, en dessota de l'abocament dau budeu pichon, que poarta l'apendici vermiculari.

**cecal, a** adj. (anat.) Dau cec.

**cecidi** n.m. Gala dei vegetals.

**cecidual, ala** adj. Relatiu au cecidi. Var.: **cecidiau.**

**cecidigène, a** adj. Qu'endralha l'aparicion de cecidi.

**cecidogenèsi** n.f. Procediment de formacion dau cecidi.

**cecidomia** n.f. Mosquilhon que la sieu larva entira de prejudicis greus au segau e au blat.

**cecilia** n.f. Batracian excavator, bòrni e sensa membres, d'Amèrica dau Sud (òrdre dei apòdes).

**cecitat** n.f. Fach d'èstre bòrni; estat d'una persona bòrnia. ◇ *Cecitat psiquica:* Agnosia. ◇ *Cecitat verbala:* Alexia.

**cecò-sigmoïdostomia** n.f. (med.) Abocament cirurgical au niveu dau sigmoïde.

**cecò-colestemia** n.f. (med.) Abocament cirurgicau tocant lo budèu mèstre. Sin.: enterò-anastomòsi.

**cecostomia** n.f. (med.) Creacion d'un fondament artificial.

**cecotomia** n.f. (med.) Dubertura cirurgicala dau cec.

**cecube** n.m. Vin originari dau Latium e de la Càmpانيا.

**cedent, a** adj. e n. (dr.) Que dona lo sieu drech, lo sieu ben. ♦ n. (dr.) Persona cedenta.

**cedex** n.m. (sigla) En França, corrier d'entreprise à distribucion excepcionala.

**cedilha** n.f. Signe grafic que si plaça sota la letra c davant a, o, u, eventualment en finala (quora l'etimologia demanda un c), per aver lo son [s]: *Braç, plaça, dànçon.*

**cedir** vt. 1. Abandonar (quauqua ren qu'as, qu'ocupes): *Cedir la sieu plaça, cedir la paraula.* 2. Vendre: *Cedir lo sieu ben.* ♦ vt. ind. (à) e vi. 1. Plegar, renonciar, davant la volontat de quauqu'un. Sin.: consentir, abandonar. 2. Pas resistir: *Cedir à la tentacion.* ♦ vi. 1. Pas resistir, si rompre: *La coarda a cedit.* 2. Disparéisser, baissar: *La febre a cedit.*

**cedrat** n.m. Fruch dau cedratier, mai grand e de la pèu mai espessa que lo limon, que s'emplega sobretot en pastissaria ò en perfumaria.

**cedratier** n.m. Aubre dei regions caudi, que lo sieu fruch es lo cedrat (Familha dei auranciaceas, genre citrus).

**cèdre** n.m. Grand aubre d'Àsia e d'Àfrica, dei brancas alargadi orizontalament en plans sobrepaus (aut. 40 m, òrdre dei conifères).

**cedreda** n.f. Luèc plantat de cèdres.

**cedula** n.f. (anc) En França, categoria de revenguts classificada per lo fisc (revengut fonsier, benefici agricòla, etc.) e impauable.

**cedular(i), a (-ària)** adj. (anc.) *Impoast cedulari*: Imposicion determinada per cedulas (avant lo 1949).

**C.E.E.** n.f. Sigla de *Comunautat Economica Europea*.

**cee** n.m. Planta vesina dau pèu, que la doaça contèn doi granas; grana jaune palle d'aquesta planta, que si manja sobretot en Índia e dins lo bacin mediterraneu. Sin.: **pèu ponchut**.

**ceerada** n.f. Pèu pelats e partejats en doi, que si mènjon en lia.

**cefalalgia** n.f. Tota sòrta de maus de tèsta.

**cefalea** n.f. (med.) Mau de tèsta.

**cefalic, a** adj. De la tèsta.

**cefalocordat** n.m. *Cefalocordats*: Embrancament d'animaus marins que lo tipe n'es l'anfiòx.

**cefaloematòma** n.m. Lesion de la tèsta d'un niston.

**cefalòfe** n.m. Pichina antilòpa d'Àfrica equatorialia.

**cefalogir, a** adj. Particularitat dei muscles situats à l'entorn dau crani que permeton à la tèsta de virar.

**cefalomètre** n.m. Instrument per mesurar li dimensions de la tèsta.

**cefalopòde** adj.e n. Dei cefalopòdes. ♦ n.m. pl.

Classa de molluscs marins, carnivòres e denedaires, que la sieu tèsta poarta de tentacules provedits de ventosas e si propúlsion en mandant d'aiga per un sifon: *La súpia, lo nautilo son de cefalopòdes*.

**cefalorachidian, a** adj. Que pertòca l'encefale e la mesola espinala. Var.: **cefaloraquiau, cefaloraquial, cefaloraquidian**. Sin.: **cerebrospinal**.

**cefaloraquial, a** adj. Cefalorachidian.

**cefaloraquidian, a** adj. Cefalorachidian.

**cefalosporina** n.f. Antibiotic fongic que lu sieus derivats agisson sobre de nombroï espècias microbiani.

**cefalotoracic, a** adj. Relatiu au cefalotorax.

**cefalotorax** n.m. Region anteriora dau còrs d'unu invertebrats (crustaceus, aracnides), que comprèn la tèsta e lo torax soudats.

**cefalotrib** n.m. Instrument per estrissar la tèsta d'un enfant moart dins la matritz.

**cefalotrix** n.m. Vèrp transparent foarça long, parasit dei criveluts.

**cefeïda** n.f. (astron.) Estela variabla pulsanta de periòde cort ò mejan (d'un jorn à quauqui setmanas).

**cefenomia** n.f. Mosca parasita de la faringe dei romiaires cervicòrnies.

**cegesimal, a** adj. Dau sistema C.G.S.

**cegetista** adj. e n. De la Confederacion Generala dau Travallh (C.G.T.).

**ceira** n.f. Cera. Var.: **cira** (gal.).

**ceirar** vt. Cerar. Var.: **cirar** (gal).

**ceiratge** n.m. Ceratge. Var.: **ciratge** (gal).

**cèla** n.f. Cambra de religiós. Sin.: **cambron**.

**celacant** n.m. *Celacants*: Genre de peis marins crossoptigirians fossiles, que li sieu nadarèlas son d'esquiç dei membres dei tetrapòdes (una espècia a sobreviugut dins lo canal de Mozambic).

**celada** n.f. Amagador.

**celada** n.f. Casco en usatge dau s. XV<sup>n</sup> au s. XVII<sup>n</sup>. Sin.: **esconduda**.

**celadament** adv. À l'insaupuda dei autres. Sin.: **d'escondons, d'amagat**.

**celadon** adj. inv. e n. 1. Color vèrd palle. 2. Porcelana d'orient qu'a aquela color.

**celairier, a** adj. e n. Econòme d'un monastèri. Sin.: **gardaclaus**.

**celament** n.m. Accion de celar, d'escondre.

**celar** vt. (lit.) Escondre, tàiser. Sin.: **amagar, estremar**.

**celaria** n.f. Ofici de celairier.

**celastracea** n.f. *Celastraceas*: Familha de plantas à flors provedidi d'un aneu nectarifèr, coma lo bonet de capelan (ò fusanh).

**celebracion** n.f. Accion de celebrar.

**celebrament** adv. D'un biais celèbre.

**celebrant** n.m. Oficiant principal d'una ceremònìa.

**celebrar** vt. (*celèbri*) 1. Marcar (una data, un eveniment) m'una ceremònìa, una fèsta. 2. Acomplir (un ofici liturgic): *Celebrar un maridatge, celebrar la messa*. 3. (lit.) faire publicament l'elògi de, vantar (quaqu'un). Sin.: **laudar**.

**celèbre, a** adj. Conoissut de toi, famós.

**celebret** n.m. inv. (relig. cat.) Pèça signada de l'autoritat eclesiastica e exigible de tot prèire que vòu celebrar la messa dins una glèia dont es pas conoissut.

**celebritat** n.f. 1. Granda reputacion, glòria, renom. Sin.: glòria, popularitat, renommada, reputacion. 2. Persona celèbra: *Es una celebritat locala*.

**celenterat** n.m. *Celenterats*: Cnidaris.

**cèleri** n.m. Api.

**celerifèr** n.m. (anc.) Veïcule mé doi ròdas religadi per una pèça de boasc, davancier de la bicicleta.

**celeritat** n.f. 1. (lit.) Rapiditat. Sin.: velocitat, diligència, rapidesa. 2. (fis.) Rapiditat de propagacion d'una onda.

**celesta** n.m. Instrument de percussion, provedit d'un clavier qu'acciona de marteus que vènon picar de lamas d'acier e de coire.

**celèste, a** adj. 1. Dau ceu: *Còrs celèste*. Var.: **celestial, celestiau**. 2. Relatiu au ceu en tant que sejorn divin; divin: *Li potenças celèsti*. ◇ Qu'evòca lo divin, lu dieus: *Una música celèsta*. 3. (mús.) *Votz celèsta*: Registre de l'òrgue, dei sons doç e velats.

**celestial, a** adj. Celèste. Var.: **celestiau**.

**celestin** n.m. Religiós d'un òrdre d'ermitas fondat en lo 1251 per lo futur papa Celestin V.

**celiac, a** adj. Relatiu au ventre, ai budeus.

**celialgia** n.f. Mau de ventre.

**celibat** n.m. Estat d'una persona non maridada.

**celibatari, ària** adj. e n. Que non es maridat.

**cèlica** n.f. 1. Espaci rasat circulari en cima dau crani, que marcava (avant Vatican II), l'apartenença d'un òme à la clericatura. 2. Ceremònia liturgica que marcava l'intrada d'un laïc dins la clergatura. Sin.: **tonsura**.

**cèlico** n.m. Clergue.

**celidònia** n.f. Planta comuna pròche dei barris, mé de flors jauni, finda sonada *clareta*, *blanqueta*, èrba de *Santa Clara*.

**celier** n.m. Pèça, luèc fresc dont si méton en réserva de vins e d'autri mèrc. Sin.: **chai**, cubier, tinalier, despensa.

**celioscopia** n.f. (med.) Endoscopia dau ventre, d'una cavitat.

**celiosquisi** n.f. (med.) Ascladura congenitala d'una paret abdominala.

**celiotomia** n.f. (med.) Operacion que pertòca la dubertura dau ventre.

**cellofana** n.f. Pellicula transparenta, facha à partir d'idrat de cellulosa e emplegada per l'embalatge.

**cellula** n.f. 1. Pèça, cambra dont si viu isolat, per exemple dins una preson. ◇ Compartiment d'un forgon cellulari. 2. (biol.) Element constitutiu fundamental de tot èstre viu. ◇ *Cellula soca*: Cellula de virus que s'emplega dins la recerca medicala. ◇ *Cellula citotoxica*: Tipe de cellula non caracterizada hematologicament que, provenent de la mesola ossoa, colonisa lo sang. ◇ *Cellula eucariòta*: Cellula qu'a un nucleu diferenciat. ◇ *Cellula germinala*: Gameta. ◇ *Cellula indiferenciada*: Cellula sensa nucleu diferenciat. ◇ *Cellula maire*: (gen.) Cellula indiferenciada presenta dins lu embrions (cellula maire embrionària) ò dins lu adultes, que si pòu partir à l'infinit e que pòu generar per diferenciaciacion un ò mai d'un tipe cellulari diferenciat. ◇ *Cellula nerviosa*: Cellula dau sistema nerviós. ◇ *Cellula somatica*: Caduna dei cellulas d'un organisme que compàuon lu teissuts e lu organes. ◇ *Cellula assimetrica*: Cellula electrolitica dins la quala la resistència, à respièch d'un sens de corrent, es mai granda que dins l'autre sens. ◇ *Cellula electrolitica*: Cellula que d'ela de reaccions electroquimiqui nàisson per lo biais d'aplicacions electriqui ò, reciprocament, que genera d'energia electrica en seguda a de reaccions electroquimiqui. ◇ *Cellula de flotacion*: Aparelh que s'èrve à realisar la flotacion dei miniers ò dau carbon. 3. (fig.) Element constitutiu d'un ensèms: *La cellula familiara*. ◇ Gropament de basa d'una organisacion politica, especialament dau partit comunista. 4. (tecn.) Tèsta de lectura d'un lector de discs audio. 5. (tecn.) *Cellula solària*: Fotopila. 6. (tecn.) *Cellula fotoelèctrica*: Aparelh qu'emplega l'efècte fotoelèctric. 7. (tecn.) *Cellula fotovoltaïca*: Cellula electroquimica destinada à produire d'energia electrica, que si di finda *pila*. 8. (aeron.) Ensèms dei estructuras portanti d'un avion. 9. (constr.) Element constitutiu d'un abitat, especialament en prefabricacion.

**cellulalgia** n.f. Dolor provocada per la celluliti.

**cellular(i), ara (-ària)** adj. 1. Format de cellulas. ◇ (biol.) *Teissut cellulari*: Teissut conjontiu fibrós

sotacutaneu. ◇ *Peleganta cellularia*: Peloira que limita cada cellula dei organismes vivents. ◇ *Soal cellulari*: Soal format en mitan periglacial. ◇ *Teissura cellularia*: Teissura dei ròcas que presenta de cavitats nombroï arredonidi embé de parets lisqui. ◇ *Teoria cellularia*: Teoria segond la quala un element microscòpic, la cellula, forma l'unitat vitala, l'element fondamental de la totalitat dei vidas, tant animali coma vegetali. ◇ *Plastic, betum cellulari*: Plastic ò betum mé d'alveòles. 2. Relatiu ai cellulas. ◇ *Regime cellulari*: Quora lu presoniers son isolats. ◇ *Forgon cellulari*: Veïcule per lo transpoart dei presoniers. 3. *Telefòn cellulari* ò *cellulari* (n.m.): Telefòn portatiu. Sin.: **telefonet**.

**cellulasa** n.f. Enzima qu'es dins d'uni bacterias e dins d'un flagelats, que li permete de digerir la cellulòsi.

**celluliti** n.f. Inflamacion dau teissut conjontiu (en particular dau teissut cellulari sotacutaneu) que provòca en particular un gonflament de la pèu, que pilha un aspècte capitonat e pigalhada.

**cellulitic, a** adj. e n. Relatiu à la celluliti; que sofrisse de celluliti.

**celluloïde** n.m. (nom depauat) Matèria plastica foarça maleable e inflamabla, obtenguda en plastificant la nitrocellulòsi au mejan de canfre.

**cellulòsa** n.f. Substança macromolecularia d'una grope dei glucides, de formula  $(C_6H_{10}O_5)_n$ , caracteristica de la membrana dei cellulas vegetali.

**cellulosic, a** adj. Qu'a la natura de la cellulòsa; que n'en contèn.

**cellulosolisi** n.f. Descomposicion idrolitica de la cellulòsa.

**celòma** n.m. Cavitat entremièg lu doi fuèlhs dau mesodèrma de l'embrion.

**celomat** n.m. Animau triboplastic provedit d'un celòma.

**celomatic, a** adj. Relatiu au celòma. **Var.:** celomic.

**celomielia** n.f. Cavitats patologiqui de la mesòla espinala.

**celotomia** n.f. Entalh de l'aneu constrictor d'una ernia estranglada.

**cèlsius (degrà)** Degrà centigrade.

**cèltia** adj. e n. Celtic.

**celtic, a** adj. e n. Dei Cèltas. ♦ **celtic** n.m. Lenga indo-europea que pàrlon lu Cèltas.

**cembèi** n.m. Flaütet mé sièis traucs, de boasc ò de matèria plastica.

**cembeiar** vi. (*cembèii*) Sonar lo cembèi.

**cement** n.m. 1. (anat.) Teissut dur que recuèrbe l'ivòri de la raïç dei dents. 2. (metall.) Matèria emplegada dins la cementacion (ex.: lo carbòni per l'acier).

**cementacion** n.f. (metall.) Fach d'escaufar una pèça metallica au contacte d'un cement que, difusat dins la sieu massa ò à la sieu susfàcia (*cementacion superficiala*), li permete d'aquistar de proprietats particulieri de duretat, de ductilitat, etc.

**cementar** vt. Sotametre à la cementacion.

**cementèri** n.m. Cementèri.

**cementita** n.f. Carbure de ferre ( $Fe_3C$ ) que si forma dins lu aciers e li fondas blanqui.

**cementós, oa** adj. De la natura d'un cement.

**cen** pr. dem. *Cen que* (loc. conj.): La caua que. ♦ loc. interr. (lenga parlada, francisme que cau defugir) Que: (*Cen*) que volètz?

**cena** n.f. 1. (relig. crist.) *La Cena*: Lo darrier past de Jèsus embé lu sieus apòstols, lo jorn d'avant la passion. 2. *La santa cena*: Comunion sota li doi espècias (lo pan e lo vin), dins lo culte protestant.

**cenacle** n.m. 1. (relig.) Sala dont si faguèt la Cena, pi Pandecòsta. 2. (lit.) Ceucle estreich de personas animadi per d'idèias comuni: *Cenacle literari, politic*.

**cenador** n.m. Sala à manjar.

**cencha** n.f. 1. Benda de cuer, d'estòfa, etc., portada per tenir un vestiment à l'entorn de la talha ò coma ornament. Sin.: (gal.) **cintura**. ♦ *Cencha de seguretat*: Dispositiu destinat à mantenir una persona còntre lo sèti d'un veïcule. ♦ Benda de teissut que simboleja un niveu, un grade, un dan, dins d'un espòrt de combat. 2. Part de quauqua ren, que fa lo torn, envelopa. 3. (mar.) Carcassa d'una nau au dessobre de la linha de carga. Sin. buch. Var.: **encencha**.

**cenchar** v.t. Entornar au mejan d'una cencha en parlant d'un objècte ò d'una encencha quora si vira d'una vila, d'un casteu, etc. ♦ **si cenchar** v.pr. Cargar una cencha. Var.: **cénher**.

**cendrada** n.f. 1. Cendres d'un forn de caucina. 2. Cendres qu'an servit per colar bugada. 3. Cendres depauats per un volcan. Var.: **cendrilha**.

**cendar** vt. Donar la color dau cendre à.

**candràs** n.m. Cendres d'un fogau; molon de cendres.

**cendrat, ada** adj. (lit.) Color de cendre: *Bèrris cendrats*.

**cendrat** n.m. Fromai afinat dins de cendres de boasc.

**cendre** n.m. 1. Sobras solidi de la combustion d'una substància. 2. (geol.) Fini particulas de projeccions volcaniqui que s'amoónon en jaç mòbles. Var.: **icendre**. ♦ pl. (lit.) 1. Roïnas de cen qu'es estat cremat. ♦ *Reduch en cendres*: Anientat. 2. Rèsta dei moarts. ♦ *Renàisser dei sieus cendres*: Pilhar una novèla partença. 3. (liturgia catol.) Simbòle de la penitència dins lo rite d'imposicion dei cendres (*lo dimèrces dei Cendres*, promier dimèrces de la quarèsma).

**cendrejar** vi. Bostigar lu cendres; pilhar la color dei cendres.

**cendrier** n.m. 1. Recipient destinat à recevre lu cendres de tabac. 2. Partida d'una coñiera, etc., dont càlon lu cendres.

**cendrilha** n.f. 1. Cendre fin. 2. Forn de caucina.

**cendrilhon** n.m. 1. (lit.) Filha, frema totjorn ocupada ai travalhs de maion. 2. (vièlh) Serventa paura. Var.: cendrolet, cendroseta, cendronilha.

**cendrilhós, oa** adj. Cendrós.

**cendroa** n.f. Malautia greva que pertòca d'uni plantas e particularament la vinha, que si manifèsta per la presència d'una poussa grisasta sus lu organes parasitas.

**cendrolet** n.m. Cendrilhon.

**cendronilha** n.f. Cendrilhon.

**cendrós, oa** adj. 1. (lit.) Qu'a l'aspècte, lo ton triste dau cendre. 2. (pedol.) *Orizont cendrós*: Qu'a la textura, la color dau cendre. Var.: **cendrilhós**. 3. *Bolet cendrós*: Fonge que creisse majament sota lu conifèrs, m'au capeu de 4 à 8 cm, de color grisa, me de lamellas blanc-grisàs, foarça manjadís. Sin.: griset (*Tricholoma terreum*).

**cendroseta** n.f. Cendrilhon.

**cenestesia** n.f. (didact.) Impression generala que resulta dei impression intèrni.

**cenestesic, a** adj. Relatiu à la cenestesia.

**cenestopatia** n.f. (psiquiatria) Trebolici de la cenestesia; percepcion doloroa que lo malaut n'en reconoisse lo caractèr allucinatòri.

**cengla** n.f. Benda de cuer ò de teissut, larga e plata, que sièrve à sarrar, à tenir, etc. Var.: **cingla**.

**cenglant, a** adj. Cinglant.

**cenglar** vt. Fixar, estacar m'una cengla. Var.: cinglar.

**cenglon** n.m. Corrèia d'arnesc. ♦ (espec.) Cadun dei correjons que sièrvon per fixar à la sèla la cengla que passa sota lo ventre dau cavau.

**cénher** vt. 1. Metre à l'entorn de (la tèsta, una partida dau còrs). 2. èstre à l'entorn de (la tèsta, lo còrs).

**cenobita** n.m. Mónegue que viu en comunautat.

**cenobitic, a** adj. Relatiu au cenobita.

**cenobitisme** n.m. Estat dau cenobita.

**cenocit** n.m. Cellula giganta que contèn de nucleus nombrós.

**cenocitic, a** adj. Organisat en cenocit.

**cenogameta** n.m. Gameta que contèn mai d'un nucleu.

**cenomanian** n.m. Estatge promier dau cretaceu sobran.

**cenosoic** n.m. Èra geologica que correspoande au terciari e au quaternari. ♦ **cenosoic, a** adj. Dau cenosoic. Var.: **cenozoic**.

**cenotafe** n.m. Monument quilhat en memòri d'un moart ma que non contèn lo sieu cadavre.

**cenozoic, a** adj. e n.m. Cenosoic.

**cens** n.m. (ist.) Montant, quotitat d'imposicion necessària per èstre elector ò eligible, dins lo sufragi censitari. 2. (feud.) Redevença que lu tenenciers au senhor dau feu. 3. (ist. rom.) Recensament que servia especialament au recrutament de l'armada e au pagament dei impoasts. 4. Soma d'argent transferida a títol recognitiu au Sant Sèti.

**censal, a** adj. Censual.

**censal** n.m. Persona qu'alestisse li pèus. Var.: **censau**. Sin.: **corratier**.

**censier, a** adj. e n. (feud.) Redevable ò beneficiari dau cens.

**censier** n.m. (feud.) Registre fonsier d'un senhor, que contèn la lista dei tenenciers e dei sieu tenenças.

**censitari, ària** adj. *Sufragi censitari*: Sistema que lo drech de votar es reservat ai contribuables que pàgon un montant minimal (lo *cens*).

**censitari** n.m. (dr.) Aqueu que pagava lo cens, dins lo sufragi censitari.

**censiva** n.f. (feud.) Tèrra sotamessa au cens. Sin.: **concession**.

**censor** n.m. 1. (Antiqu. rom.) Magistrat encargat dau cens e de reprimir lu mancaments ai boani usanças, dins la Roma antica. 2. (admin.) membre d'una comission de censura. 3. (anc.) Foncionari responsable de la disciplina generala, dins un liceu. 4. (lit.) Persona que s'autoproclama jutge dei autres.

**censorat** n.m. Foncion de censor.

**censorial, a** adj. Relatiu à la censura. Var.: **censoriau**.

**censual, a** adj. Relatiu au cens. Var.: **censal**.

**censura** n.f. 1. Contraròtle qu'un govèrn, una autoritat, practicon sobre la premsa, lu espectacles, etc.; examèn que decidisse dei autorisacions, dei interdiccions. ◇ *Comission de censura*: Grope de personas encargat d'aquelu examèns. 2. Accion de censurar, d'empachar tot ò partida d'una comunicacion quala que sigue. 3. Sancion prononciada còntra un oficier ministerial, un parlamentari. 4. *Mocion de censura*: Mocion que l'Assemblada Nacionala pòu votar per dire lo sieu desacòrdi embé la política dau govèrn (pòu faire tombar lo govèrn): *Votar la censura*. 5. (dr. can.) Sancion penala pilhada còntra un cristian. 6. (psican.) Instància psiquica qu'empacha l'emergència d'un desidèri inconscient sota la sieu forma bruta e provòca lo sieu travestiment dins lo pantais. 7. Foncion de censor; exercici d'aquesta foncion.

**censurable, a** adj. Que merita la censura; que pòu èstre censurat.

**censurar** vt. 1. Empachar, practicar la censura còntra. 2. Votar la censura còntra: *Censurar un govèrn*. 3. (lit.) Si comportar en censor (d'una persona, dau sieu captenement). 4. (psican.) Refolar.

**cent** adj. num. card. 1. Dètz còups dètz. 2. Un grand nombre de: *Li a cent biais de li arribar*. ◇ *Cent còups*: Sovent: *L'ai ja dich cent còups*. – Totalament: *As cent còups rason*. ◆ ad. num. ord. inv. Centen(a): *Pàgina cent*. ◆ n.m. 1. (inv.) Nombre per exprimir la centena: *Tres còups cent*. ◇ (per exprimir un raport) *Per cent, dau cent*: Per una quantitat de cent: *Lo dètz per cent, lo vint dau cent*. 2. (var.) Centena.

**cent** n.m. Centena part de l'unitat monetària principala de divèrs païs (Austràlia, Estats-Units, etc.). ■ Per l'euro, si pòu finda dire *centime*.

**centaure** n.m. Èstre fabulós, dau buste e de la cara d'òme e dau còrs de cavau, dins la mitologia grèga.

**centaurea** n.f. Composacea tubuliflòra, coma lo blavet. Sin.: **cabassuda**.

**centcartas** n.m. Tèrc estòmegue dei romiaires. Var.: **centpelhas**.

**centen, a** adj. ord. e n. 1. Que vèn après lo nonantanoven. 2. *Centena part* ò *centen* n.m. Produc de la divison per cent.

**centena** n.f. 1. Grope de cent unitats. 2. Grope d'aproximativament cent unitats. ◇ *Per centenas*: En grand nombre. Var.: **centenat, centenau**.

**centenal, a** adj. Que si fa ò revèn cada cent ans. Var.: **centenau**.

**centenala** n.f. Mostra retrospectiva d'un siècle.

**centenat** n.m. Centena.

**centenau** n.m. Centena. Var.: **centenat, cent**.

**centenari, ària** adj. e n. Qu'a cent ans ò mai.

**centenari** n.m. Centen anniversari d'un eveniment.

**centenier** n.m. Cap d'una tropa de cent òmes, dins li armadas romani e medievali.

**centesimal, a** adj. 1. Partejat en cent parts. 2. relatiu ai divisions d'una escala que comprèn cent parts parieri. Var.: **centesimau**.

**centiara** n.f. Centena part de l'ara (ca), qu'a per valor 1 m<sup>2</sup>.

**centième, a** adj. num. (gal.) Centen.

**centigrade, a** n.m. 1. Centena part dau grade (unitat d'angle); simbòle: cgr. 2. Que correspoande à una escala de temperaturas mé cent gras. ■ Aüra s'emplega pusleu *Celsius*.

**centigrama** n.m. Centena partida dau grama (simbòle: cg).

**centilitre** n.m. Centena part dau litre (simbòle cl).

**centime** n.m. Centena part dau franc, de l'euro.

**centimètre** n.m. 1. Centena part dau mètre (simbòle: cm). 2. Ribau partit en centímètres, que sièrve per mesurar: *Centimètre de sartre*.

**centimetric, a** adj. Relatiu au centimètre, ai mesuras que li sièrve de basa.

**centomvir** n.m. (Antiqu. rom.) Membre d'un tribunal civil que comprenia cent-cinc membres.

**centon** n.m. Pèça de vers ò de pròsa facha de tròç pilhats à divèrs autors.

**centpelhas** n.m. Centacartas.

**centracantide** n.m. *Centracantides*: Familha de peis ossós marins de l'Atlantic-Èst e de Mediterranea, un pauc alongats, mé d'espines ponchudi sus li nadarèlas.

**centracion** n.f. (psicol.) *Lèi ò efècte de centracion*: Sobrestimacion dau stimulus sobre lo quau si poarta l'atencion, en rapoart ai autres dau camp perceptiu.

**centrafrican, a** adj. e n. De la República centrafricana.

**centraire** n.m. Dispositiu de centratge.

**central, a** adj. 1. Qu'es au centre, pròche dau centre: *Euròpa centrala*. ◇ *Foarça centrala*: Foarça que lo sieu supoart passa per un ponch fixe. 2. Que constituisse lo centre d'un ensèms organisat. Que centralisa: *Fichier central, poder central*. ◇ *Maion, preson centrala ò centrala*, n.f.: Preson per toi lu prisoniers condamnats à una pena de mai d'un an. 3. Essencial: *L'idèia centrala d'un libre, d'un discors*. Var.: **centrau**.

**central** n.m. 1. (tecn.) Poast central. ◇ *Central telefonic*: Luèc dont fan tèsta li linhas de la ret publica e dont d'equipaments de commutacion perméton la sieu messa en comunicacion. 2. Cort principal d'un estadi de tennis. Var.: **centrau**.

**centrala** n.f. 1. Usina generatritz d'energia electrica: *Centrala idroelectrica, centrala nucleària*. ◇ *Centrala de betum*: Usina dont si fa lo betum. 2. Confederacion nacionala de sindicats. 3. *Centrala de cròmpas*: Organisme comercial que pilha en carga la gestion dei comandas d'unu negòcis que li son afilhats. 4. Preson centrala.

**centralisacion (-izacion)** n.m. Accion de centralisar; lo sieu resultat.

**centralisaire (-izaire), airitz** adj. Que centralisa, qu'a tendença à centralisar.

**centralisar (-izar)** vt. Recampar en un luèc unic; faire dependre d'un organisme, d'un poder central.

**centralisat (-izat), ada** adj. Qu'es organisat à l'entorn d'un centre unic: Un poder centralisat.

**centralisme** n.m. Sistema d'organisacion basat sobre la centralisacion dei decisions e de l'accion. ◇ *Centralisme democratic*: Sistema d'organisacion pròpri ai partits comunistas, qu'implica à l'encòup l'eleccion dei organismes dirigèires, la democracia dins l'elaboracion d'una linha politica, la sotamission de la minoritat à la majoritat dins l'aplicacion d'aquesta linha.

**centralista** n. Partidari dau centralisme.

**centramericana** adj. e n. D'Amèrica centrala.

**centrar** vt. 1. Reportar au centre, plaçar au mitan: *Centrar un títol dins una pàgina*. 2. Orientar, axar: *Centrar la càmera sus lo personatge principal, centrar una discussió sus un subjècte particular*. 3. (tecn.) *Centrar una pèça*: La fixar en lo sieu centre, n'en determinar lo centre. 4. (espòrts) Mandar (lo balon) vers lo grand axe dau terren. ♦ vi. (espòrts) Faire un centre.

**centrasiatic, a** adj. Que pertòca l'Àsia centrala.

**centrat, ada** adj. Qu'a un centre. ◇ (opt.) *Sistema centrat*: Ensèms de lentilhas ò de miraus que lu sieus centres de corbadura son alinhats sobre una drecha soleta, dicha *axe optic*. ◇ (mat.) *Variabla centrada*: Que la sieu mejana aritmètica es nulla: *À cada variabla si pòu associar una variabla centrada diminuida de la sieu valor aritmètica*.

**centratge** n.m. 1. Accion de centrar (quaqua ren, un objècte). 2. (tecn.) Determinacion dau centre (geometric, de gravitat, etc.). 3. Accion de dispauar lu axes d'uni pèças mecaniqui en fonsion d'una meme linha drecha. ◇ Dispositiu que permet aquela operacion.

**centre** n.m. 1. (mat.) Centre de simetria d'una figura.

◇ *Centre de simetria* (dins una figura plana ò dins un solide): Ponch que cada drecha que passa per eu rescoantra de som, d'angles ò de faças que si correspoàndon. ◇ *Centre de cristallisation*: Ponch geometric qu'à l'entorn d'eu si recàmpion particulas materiali à formar un cristal. 2. Ponch, zòna considerada, d'un biais pauc ò pron convencional ò approximatiu, coma lo ponch median ò mai intèrne de quaqua ren (finda fig.): *Lo centre de la terra, lo centre d'una plaça*. ◇ *Centre optic*: Ponch d'una lentilha que lu rais que lo travèrson soàrtón parallelament à la direccio d'incidença. ◇ *Èstre au centre dei desidèris, de l'atencion*, etc. de quaqu'un: N'en constituir l'objècte principal. ◇ (ext.) Zòna intèrna d'una ciutat, dont son concentrats lu edificis istorics e administratius e de nombroï activitats culturali e comerciali: *Lo centre de Niça, li carrières dau centre*. Contr.: **periferia, banlega**.

◇ *Centre istoric*: Nucleu de ciutat ò de vilatge format avant l'atge industrial, sovent ancianament circonscrich per de barris, dont si poàdon reconísse li valors tradicionali. 3. (anat.) Còrs vertebral. 4. Pòle qu'atira ò ponch à partir dau quau nàisson d'activitats, d'iniciativas,

etc. (finda fig.): *Centre d'atraccion, d'influença*. ◇ *Centre sismic*: Ponch d'origina d'un terratremao. Sin.: **ipocentre**. ◇ *Centres de poder*: Estructuras politiqui, institucionali, economiqui, etc., que poàdon influir sobre li decisions relativi à la vida publica ò à una activitat donada. 5. Nucleu urbanistic autonòme: *Un gròs centre abitat*. Sin.: **ciutat, vilatge, país**. ◇ Complèxe de construccions destinat à d'activitats donadi: *Centre industrial, comercial*. ◇ *Centre social*: Complèxe d'estructuras organisadi e dirigidi d'epereli ò per d'istitucions, dont si debànon d'activitats culturali, recreativi. 6. Institucion, organe de direccio que d'eu depèndon d'organismes periferics. ◇ (ext.) Institucion qu'organisa e promòu una activitat determinada: Centre didactic, centre de recampament dei refugiats, centre per l'estudi dau càncer, centre de formacion dei militaris. 7. Complèxe organisat d'òmes e de mejans, per la produccion e la distribucion dei bens e dei servicis: *Centre de transmission, electronic, meteorologic*. ◇ *Centre de produccion*: Complèxe d'estudis, salas de sincronisacion, etc., utilisat per la produccion dei programes televisius e radiofonics. 8. Au balon e dins d'autres juècs d'equipas, jugaire ò grope de jugaires que si tròvon en posicion centrala. 9. Au balon, accion de mandar lo balon vers l'axe central: *Un centre vengut de la drecha*. 10. Au basket, pivòt.

**centredèstra** n.m. Tendença politica de drecha moderada. Var.: **centredrecha**.

**centredrecha** n.m. Centredèstra.

**centreseneca** n.m. Tendença politica de seneca moderada.

**centreeuropenc, a** adj. Centreuropeu.

**centreuropeu, ea** adj. Relatiu à Euròpa centrala. Var.: **centreeuropenc, a**.

**centre-vila** n.f. Quartier central d'una vila, dont si tròvon sovent de comèrcis.

**centrifugacion** n.f. Separacion dei constituents per la foarça centrifuga.

**centrifugaire** n.m. 1. Aparelh que fa la centrifugacion. 2. Aparelh electric per produrre lo suc dei fruchs e dei liumes. 3. Instrument de laboratori que per lo biais de la foarça centrifuga, entira lo desseparament dei particulas solidi (cellulas, ematias, bacterias) tengudi en suspension dins un liquide. 4. Màquina destinada à sotametre un pacient ai efèctes de l'abrivada, per fin biofisiologiqui.

**centrifugar** vt. Sotametre à l'accion de la foarça centrifuga; passar au centrifugaire.

**centrifuge, ga** adj. Que tende à alunhar dau centre: *Foarça centrifuga*. Contr.: **centripèt**. ■ Dins lo movement circulari unifòrme, forma fictiva representant la reaccion d'un mobile sus lo supoart, dirigida segond lo rai, à l'opauat dau centre e egala à  $\frac{mv^2}{r}$ , dont  $m$  = massa mobila e  $v$  = aviadessa;  $r$  = rai. ◇ *Pompa centrifuga*: Pompa rotativa que lo sieu principi es fondat sobre l'accion de la foarça centrifuga.

**centriòu** n.m. Organule situat au mitan de la centrosfèra dau centre cellulari e que, estructuralment e foncionalamet, n'en constituisse la part mai importanta.

**centripèt, a** adj. Que tende à raprochar dau centre. Contr.: **centrifugue**. Dins lo movement uniforme, abrivada dirigida de cap au centre e egala à  $\frac{v^2}{r}$ , dont  $v$  = aviadessa e  $r$  = rai; à-n-aquela abrivada corespoande una foarça centripèta egala à  $\frac{mv^2}{r}$ ,  $m$  estent la massa dau ponch materiau sotamés à-n-aquela foarça.

**centrisme** n.m. Comportament, concepcion politica fondada sobre lo refús dei extremas.

**centrista** adj. e n. Dau centre, en política.

**centrofilidat** n.m. *Centrofilidats*: Òrdre de peis dei percifòrmes.

**centrofor** n.m. Varietat de làmia que li sieu alas dorsali son provedidi d'un ponhent, e que la sieu peu es emplegada en religadura, en marroquinaria, etc.

**centrolecit** n.m. (embriol.) Tipe d'òu dont lo plasma germinatiu forma lo nucleu central envelopat de protoplasma nutritiu.

**centrolecitic, a** adj. Relatiu au centrolecit.

**centrolòfe** n.m. Peis de mar de la familia dei centrofilidats, òrdre dei percifòrmes.

**centromèr** n.m. (biol.) Constriccion presenta dins cada cromosòma e que participa à la formacion dau fus pendent la mitòsi.

**centroplasma** n.m. Region centrala dau citoplasma dei esquizoficias, qu'es desprovesida de lamas fotosintetisairitz.

**centropneïna** n.f. Ormona estimulairitz de l'alenada.

**centrosfèra** n.f. 1. Massa citoplasmatica dau centre cellulari qu'enclau lo centriò e de dont parte l'astèr en començant la mitòsi. 2. (geol.) Nucleu de la Tèrra.

**centrosòma** n.m. (biol.) Granulacion situada pròche dau nucleu dei cellulas vivi, qu'intervèn dins la mitòsi e dins lo bategar dei cilhs e dei flageus.

**cent-soísse** n.m. (pl. *cent-soísses*) (ist.) Soldat soísse qu'apartenia à la companhia dei cent-soísses afectada à la garda dei rèis de França (1481-1792).

**centuplar** vt. 1. Multiplicar per cent. 2. Aumentar considerablament. ♦ vi. 1. Èstre multiplicat per cent. 2. Aumentar totplen.

**centuple, a** adj. e n.m. Que vau cent còup una quantitat donada. ♦ *Au centuple*: Cent còups mai. - (fig.) En una quantitat totplen màger.

**centura** n.f. Cencha.

**centurar** vt. (silv.) Realisar lo centuratge (dei aubres). Var.: **cinturar**.

**centuratge** n.m. (silv.) Marcatge dei aubres per abatre. Var.: **cinturatge**.

**centuria** n.f. (Antiqu. rom.) Unitat politica, administrativa e militària formada de cent ciutadans.

**centurion** n.m. Oficer que comandava una legion, dins l'armada romana.

**cenur(e)** n.m. Ténia parasite dau budeu picchin dau can (la sieu larva viu dins l'encefale dau moton). Sin.: **vèrme dau can**.

**cep** n.m. 1. Soca de vinha. Var.: **cepa**. 2. (mar.) Barra transversala de l'àncora que sièrve per assegurar la presa

verticala dei patas de l'àncora sus lo fond. "Item doas seps d'ancora nou" (1462). Var.: **sep**. Sin.: **joal**.

**cepa** n.f. Cep.

**cepada** n.f. (silv.) Mata de pens ò de regrelhs de boasc que soàrtón d'un meme fust.

**cepatge** n.m. (fr.) Socatge.

**cepon** n.m. 1. Fust de boasc gròs e cort dont si fende lo boasc d'escaufatge, si talha la carn. ♦ Dança tradicionala dau País Niçard. 2. Pèça de boasc d'un defici, que sostèn lu esportins. 3. (fig.) Sostèn: *Lo cepon de la familia, «lo paisan, onte que siegue, es lo cepon de la nacion»* (F. MISTRAL).

**cera** n.f. 1. *Cera d'abelha*: Substança grassa e fusibla, de color jauna, secretada per li glandas cerierie dei abelhas obrieri. 2. Substança vegetala analòga. 3. Preparacion à basa de cera d'abelha ò de cera vegetala e de solvents, emplegada per entretenir lo boasc. 4. *Cera per sagelar*: Composicion de goma laca ò de resina e d'essença, emplegada per sagelar li letras, li botellas. ♦ *Cera d'Espanha*: Cera per sagelar. Var.: **ceira, cira** (gal.).

**cera** n.f. Draina. Var.: **cesera**.

**ceralumin** n.m. Aligatge leugier compausat d'alumini, d'aram, de niquèl, de ferre, de silici, de magnèsi e de cèri.

**cerambicide** n.m. Cerambicideu.

**cerambicideu** n.m. *Cerambicideus*: Familha d'insectes qu'enclau lo capricòrne m'ai sieu larvas xiologui. Var.: cerambicides.

**cerambix** n.m. Nom scientific dau capricòrne.

**ceramic, a** adj. Que pertòca la fabricacion dei vas e autri pèças de tèrra cuècha (finda la faiença e la porcelana). ♦ *Materiau ceramic* ò *ceramica* n.f.: Materiau manufacturat qu'es ni un metal ni un produch organic.

**ceramica** n.f. 1. Art de fabricar de vas e autres objèctes de tèrra cuècha, de faiença, de porcelana. 2. Objècte de tèrra cuècha. 3. Materiau ceramic.

**ceramista** n. Persona que fabrica ò decòra de ceramica. Sin.: **faiencier**.

**ceramografia** n.f. Estudi de l'istòria e dei tecnicas de la ceramica.

**ceramografic, a** adj. Relatiu à la ceramografia.

**ceramològue, òga** n.m. Especialista de l'estudi de la ceramica.

**cerar** vt. Endurre de cera. Var.: **ceirar, cirar** (gal.). Sin.: **encausticar**.

**cerasta** n.m. Sèrp verina d'Àfrica e d'Àsia, qu'a doi ponchas en dessobre dei uèlhs (long.: 75 cm).

**cerat** n.m. Onguent à basa de cera e d'oli.

**ceratge** n.m. 1. Accion de cerar. 2. Producit destinat à entretenir lo cuer dei soliers. Var.: **ceiratge, ciratge** (gal.).

**ceratiàs** n.m. Peis abissal globulós provedit d'una còrna lònga e lumenosa, que viu en parasite de la femèla.

**ceratina** n.f. Escleroproteïna impermeable à l'aiga, rica en sofre, substancia fondamentala dei pels, dei onglas, dei còrnas, dei plumas.

**ceratinisacion (-izacion)** n.f. (fisiol.) Transformacion dei cellulas dei jaças profondas de

ceratinisat (-izat), ada

l'epidèrma en cellulás de la jaça cornada superficialia ríqui en ceratina.

**ceratinisat (-izat), ada** adj. Cargat en ceratina.

**ceratiti** n.f. Inflamacion de la cornea.

**ceratoplastia** n.f. Empeut de la cornea.

**ceratòsi** n.f. Afeccion de la pèu que forma un espandiment de la jaça cornada.

**ceratotomia** n.f. Incision de la cornea.

**ceraunia** n.f. Autís preïstoric finda sonat *pèira de tron*.

**cerbèr** n.m. (lit.) Portier, garda sevère.

**cèrc** n.m. Vent de ponent ò de sud-oest, en bas-Lengadòc.

**cèrca** n.f. Accion de cercar. ◇ (loc.) *En cèrca de:* À la recèrca de.

**cèrcabelugas** n. Cèrcag Carrollha.

**cèrcadinhar** n. Persona que li agrada de si faire noirir per lu autres. Sin.: escuraplats, escurajatas, escurascudèlas.

**cèrcafesta** n. Aqueu que li agrada sovent de festejar. Sin.: festejaire, nocejaire, fotegús, mauvivent.

**cèrcafortuna** n. Aventurier.

**cercaire, airitz** adj. e n. 1. Que cèrca: *Cercaire d'aur, tèsta cercairitz d'un engenh.* 2. Persona que fa de recèrca científica.

**cercaire** n.m. (astron.) Pichina luneta de la focala corta e dau grand camp montada sus un telescopi per la dirigir mai facilament sobre un astre ò una region dau ceu que si vòu observar.

**cèrcag Carrollha** n. Botafuèc (2). Sin.: **cèrcaronha, cèrcanières, chacotaire, garrolhon, cèrcabelugas.**

**cèrcanières** n. inv. Cèrcag Carrollha.

**cèrcapersonas** n.m. inv. Bip. (pichin aparelh per lu vièlhs, lu mètges, etc.)

**cèrcaronha** n. Botafuèc (2). **cèrcag Carrollha, chacotaire, garrolhon.**

**cercar** vt. (*cèrqui*) 1. Temptar de trovar, de retrovar, de descubrir: *Cercar quauqua ren, cercar un remèdi, cercar una solucion, cercar quauqu'un.* 2. Temptar de si procurar, temptar d'aver. ◇ *Cercar de:* Temptar de, faire d'esfoarç per.

3. S'expauar voluntariament ò per imprudènça à: *Cercar de nièras, cercar garrolha.* ◇ *Cercar quauqu'un:* Lo provocar. 4. Anar, venir *cercar* (quauqu'un, quauqua ren): Anar, venir per repartir mé (quauqu'un ò quauqua ren). Sin.: **anar (venir) quèrre.** ■ Per èstre precís, e mai se la lengua parlada fa sovent la confusion, si va (si vèn) *cercar* quauqua ren (quauqu'un) quora non si saup dont sigue, si va (si vèn) *quèrre* quauqua ren (quauqu'un) quora si saup dont es. 5. *Anar cercar:* Valer, rejónher (un a soma, una chifra): *Anerà cercar dins lu cinquanta euros.* 6. (expre.) *Vai cercar!*: Coma faire per saupre la veritat, coma aquò s'es passat? Sin.: **vai t'en saupre!**

**cercopitèc** n.m. Monina de la coa lònga, que n'i a manti espècias en Àfrica.

**cerdan, a** adj. e n. De Cerdanya.

**cerealà** n.f. (espec. au pl.) Denominacion dei divèrsi plantas erbaceas dei graminaceas (coma lo blat, lo ris, lo gran turc, etc.) e dau sarasin, que fornissón de grans

emplegats, espec. sota forma de farina, dins l'alimentacion umana e animala. ♦ (per ext.) Lu grans qu'aquelí plantas prodúon: Produccion, comèrci de cerealas. ♦ adj. De la Familha dei cerealas: *Plantas cereali.*

**cerealicultura** n.f. Cultura dei cerealas.

**cerealier, a** adj. Relatiu ai cerealas.

**cerealier** n.m. 1. Productor de cerealas. 2. Nau especialisada dins lo transpoart dei cerealas.

**cerealicòla** adj. e n.m. Que pertòca la cultura dei cerealas..

**cerealicultor, tritz** n. Persona que cultiva de cerealas. Var.: **cerealier** (1).

**cerealista** n. Especialista dei cerealas.

**cerealòsa** n.f. Glucòsa provedit per l'amidon dei cerealas.

**cerebelliti** n.f. Inflamacion dau cervelet.

**cerebellós, oa** adj. Relatiu au cervelet.

**cerebral, a** adj. 1. Que pertòca lo cerveu. 2. Que pertòca l'esperit, la pensada. Var.: **cerebrau.** Sin.: **cervelós.**

**cerebral, a** n. Persona que la sieu activitat essenciala es aquela de la pensada.

**cerebralitat** n.f. 1. Activitat dau cerveu, considerat coma sèti dei facultats intel·lectuali. 2. Intellectualitat.

**cerebrifòrme** adj. Que sembla la forma d'un cerveu.

**cerebriti** n.f. Autre nom de l'encefaliti.

**cerebroscleròsi** n.f. Estat patologic dau cerveu determinat per l'arterioscleròsi dei artèrias cerebrali.

**cerebrospinal, a** adj. Que pertòca l'encefale e la mesola espiniera. Sin.: **cefalorachidian.**

**cerebrotonia** n.f. Composanta psiquica de la personalitat caracterizada majament per la retenguda dau comportament, una reactivitat fisiologica sobriera, la sociofòbia, etc...

**cerebrotonic, a** adj. Que caracteristisa dei personas ipersensibili, ansioï, introvertidi.

**cereirau** adj. m. Si di d'una varietat d'olivier que la sieu frucha redona e rossastra a la forma e la color d'una cerièria.

**ceremònìa** n.f. 1. Forma exteriora e reguliera d'un culte, d'un eveniment de la vida sociala: *Li ceremònias dau 11 de novembre.* 2. Marca de civilitat; excès de cortesia: Faire de ceremònias. ◇ *Sensa ceremònìa:* En tota simplicitat. Var. **cerimònìa.**

**ceremonial, a** adj. De la ceremònìa; qu'a lo caractèr d'una ceremònìa. Var. **cerimoniàl, ceremoniau.**

**ceremonial** n.m. 1. Ensèms dei règlas d'una ceremònìa civila, militària ò religiosa. 2. Libre que contèn li règlas liturgiqui dei ceremònias dau culte. Var.: **cerimoniàl, ceremoniau, ceremoniau.**

**ceremoniós, oa** adj. Que fa troup de ceremònias; que moastra una cortesia excessiva. Var. **cerimoniós.**

**ceremoniosament** adv. D'un biais ceremoniós. Var.: **ceremoniosament.**

**cerfuèlh** n.m. Planta aromatica cultivada coma condiment (failha dei ombellifèras).

**cèri** n.m. Metal dur, lusent, extrach de la cerita, e que, combinat au fèrre (ferrocèri), ientra dins la composicion dei pèiras de briquet (lo sulfat ceric es emplegat en fotografia); element (Ce) de n° atomic 58 e de massa atomica 140,12.

**ceric, a** adj. Que contèn de cèri.

**cerièia** n.f. Fruch manjadís dau cerier. ♦ adj. inv. Roge viu, color de cerièia.

**cerier** n.m. Aubre de la Familha dei rosaceas, dau genre cerasus, cultivat per lu sieus fruchs, li cerièias (li a doi espècias: lo *merisier* ò *cerier doç* ò *cerier sauvage*, que dona li varietats de grafions, l'*agriotier*, qu'a donat li varietats de cerièias acidi).

**cerier, a** adj. *Glandas cerieri*: Glandas de l'abelha, que prodúon la cera.

**ceriereda** n.f. Luèc plantat de ceriers.

**cerifèr, a** adj. Que produe de cera.

**cerificacion** n.f. Impermeabilisacion naturala dei fuèlhas d'uni plantas per una ceira.

**cerificador** n.m. Aparelh per reculhir la ceira pura dei brescas sota l'accion dau soleu.

**cerimònia** n.f. Ceremònìa.

**cerimonial, a** adj. Ceremonial.

**cerimoniós, oa** adj. Ceremoniós.

**cerimoniosament** adv. Ceremoniosament.

**cerisòla** n.f. Autre nom de l'aseròla.

**cerisolier** n.m. Autre nom de l'aserolier.

**cerita** n.f. (miner.) Silicat idratat natural de cèri.

**cèrnia** n.f. Anfonson. Sin.: **lèrnia**.

**cerós, oa** adj. De la natura, de la color de la cera.

**cèrt, a** adj. 1. Considerat coma segur; que non manquerà d'arribar. 2. Que non a de dubis. 3. (mat.) *Eveniment cèrt*: Que la sieu probabilitat es egala à un. 4. (dr.) Còrs cèrt: Caua ben determinada, per oposicion à una caua fongibla. 5. (dr.) *Data cèrta*: Jorn à comptar dau quau l'existença d'un acte sota sageu privat non pòu plus èstre contestada. Var.: **certan**. Sin.: segur, vertadier, afortit, acertat. ♦ adj. ind. Un: *Cèrt autor*.

**certament** adv. D'un biais cèrt. Sin.: **segurament**, vertadierament.

**certan**, a adj. Cèrt.

**certanament** adv. Certament.

**certanetat** n.f. Certesa.

**cèrtas** adv. Segur, segurament.

**certesa** n.f. Certituda. Var.: **certanetat, certitud, afortida**.

**certificacion** n.f. (dr.) Assegurança donada per escrich. ♦ *Certificacion d'un chèc*: Garantida donada per lo banquier que la provision dau còmpte sufisse per n'assegurar lo pagament. Var.: **certificament, afortament**.

**certificament** n.m. Certificacion.

**certificar** vt. Donar per cèrt, assegurar coma vèr ò coma valable: *Certificar un chèc, una nòva*. Sin.: acertar, acertanar, testificar, averar, afortir. ♦ (dr.) *Còpia certificada confòrma*: Còpia qu'una autoritat competenta assegura coma confoma au document original.

**certificat** n.m. Escrich oficial ò diplòma signat d'una personalitat competenta, qu'atèsta un fach: *Certificat de nacionalitat, d'assegurança, etc.* ♦ *Certificat d'aptitud professionala* (C.A.P.): Diplòma donat en França à la fin dei estudis de l'ensenhamant tecnic cort. ♦ *Certificat d'Aptitud au Professorat de l'Ensenhament Segondari* (C.A.P.E.S.): Concurs de recrutament dei professors dau segondari. ♦ *Certificat d'Aptitud au Professorat de l'Ensenhament Tecnic* (C.A.P.E.T.): Concurs de recrutament dei professors de l'ensenhamant tecnic. ♦ *Certificat d'Estudis Primaris* (C.E.P.): Diplòma de fin d'estudis primaris, suprimit en lo 1989. ♦ *Certificat d'urbanisme*: Document qu'indica dins quali condicions un terren si pòu bastir. ♦ *Certificat de depaus*: Títol à cort tèrme liurament negociable emés per lu establements de crèdit e que permete ai sòscriptors de faire de plaçaments de tresauraria au taus dau mercat monetari. ♦ *Certificat d'investiment*: Títol dau meme tipe qu'una accion ma que non autreja de drech au portaire.

**certificat, ada** n. e adj. En França, professor titulari dau C.A.P.E.S. ò dau C.A.P.E.T.

**certificator** adj. m. e n.m. (dr.) Que garantisse en sota-òrdre la solvabilitat d'una promiera caucion.

**certitud(a)** n.f. Caractèr de cen qu'es segur. ♦ Cen qu'es segur: *Non es una ipotèsi, es una certituda*. 2. Conviccion, assegurança plena e entiera que si pòu aver de la veritat de quauqua ren. Var.: **certesa**.

**ceruleu, ea** adj. Cerulenc.

**cerulenc, a** adj. (lit.) D'una tencha blavastra. Var.: **ceruleu**. Sin.: azurenc.

**cerumen** n.m. Substança grassa, jaune-brun, que si forma dins lo conducth auditiu extèrne per li glandas sebaceas que lo tapísson.

**ceruminós, oa** adj. Que forma lo cerumen.

**cerusa** n.f. Carbonat basic de plomb, finda sonat *blanc de cerusa* ò *blanc d'argent*, que s'emplegava per la pintura. Sin.: blanquet. ■ La cerusa es un poison, que non si pòu plus emplegar despí lo 1915.

**cèrva** n.f. Cervesa.

**cervason** n.f. Epòca quora lo cèrvi es gras e boan per èstre caçat.

**cervèla** n.f. 1. Substança que constituisse lo cerveu. ♦ (fam.) *Cremar la cervèla à quauqu'un*: Li tirar una bala dins la tèsta. 2. (fig.) Aquela substança, considerada coma lo sèti dei facultats intellectuali. ♦ *Sensa cervèla*: Estordit. 3. Cerveu d'unu animaus, destinat à l'alimentacion: *Cervèla d'anheu*.

**cervelat** n.m. Saussisson cuèch, que n'i a differenti varietats regionali. Sin.: missón.

**cervelet** n.m. Partida posteriora e inferiora de l'encefale, situada en darrier dau trònq cerebral: Lo cervelet intervèn dins lo contraròtle dei contraccions musculari.

**cervelós, oa** adj. Cerebral.

**cervesa** n.f. Bevenda facha à partir de la fermentacion de cerealas, que si bevia ja dins l'Antiquitat. Sin.: **bierra**.

**cerveu** n.m. 1. Partida anteriora de l'encefale dei vertebrats, formada dei emisfèris cerebrals e dei estructuras que li unisson. Sin.: **clòsca** (fam.). 2. (per ext.)

L'encefale, totalitat de la massa nerviosa contenguda dins lo crani. 3. Sèti dei facultats mentali. 4. (per anal.) Centre de direcccion, d'organisacion; persona qu'a mes au ponch, qu'a alestit un còup, un afaire. 5. (absol.) Persona totplen intelligenta.

**cèrvi** n.m. Romiaire de la Familha dei cervides, dei forêts d'Euròpa e d'Amèrica; pòu faire fins à 1,50 m de aut e viu en tropeu. L'espècia d'Euròpa pea en mejana 150 kg e si caça. ◆ *Cèrvi picotat de l'Índia*: Axis.

**cèrvia** n.f. Femèla dau cèrvi.

**cerviat** n.m. Cèrvi jove.

**cervical, a** adj. 1. Relatiu au coal: *Vertèbra cervicala*.  
2. Relatiu au coal de l'uterus. Var.: **cervicau**.

**cervicalgia** n.f. Dolor qu'a son sèti au niveau dau coal, derrièr la testa.

**cervicatròsi** n.f. Artròsi dei vertèbras cervicali.

**cerviciti** n.f. Inflamacion dau coal de l'uterus.

**cervidat** n.m. Cervide.

**cervide** n.m. *Cervides*: Familha de romiares que comprèn lo cèrvi, la cabra cèrvia, l'elan, lo rène e poàrtón de banas pleni, ramificadi, caduqui, finda sonadi *boascs*. Var.: **cervidat**.

**cervier** n.m. Lop cervier. Sin.: **linx**.

**cervilhon** n.m. Pichin cèrvi. Var.: **cervion**.

**cervion** n.m. Cervilhon.

**cèrvivolant** n.m. Carcassa leugiera sobre la quala s'atesa un papier ò una estòfa e que si fa volar dins lo vent au bot d'una longa cordeleta. Sin.: **sèrp volanta**.

**cesalpiniacea** n.f. *Cesalpiniaceas*: Familha d'aubres (carobier), de plantas resonoï tropicali, coma lo copaier.

**cesar** n.m. 1. Títol donat ai successors de Juli Cesar pi, après Adrian, à l'errtier dau trône. 2. Emperaire germanic. 3. Emperaire, sobeiran autocrata.

**cesar** n.m. Recompensa cinematografica donada cada an en França, qu'es una obra de l'esculptor Cesar.

**cesarenc, a** adj. Cesarian.

**cesarian, a** adj. 1. Relatiu ai cesars. 2. Relatiu ai regimes de dictatura militària. Var.: cesarenc.

**cesariana** n.f. Operacion cirurgicala que fa sortir lo prenhon per incision de la paret abdominala e de l'uterus, quora l'enfant non pòu nàisser per li vias naturali.

**cesarisar (-izar)** vt. (med.) Practicar una cesariana sus.

**cesarisme** n.m. Dictatura que s'apontèla ò pretende de s'apontelar sobre lo pòble.

**cesera** n.f. Draina. Var.: **cera**.

**cesi** n.m. Metal alcalin moal, jaune palle; element (Cs) de n° atomic 55 e de massa atomica 132,90.

**cessa** n.f. (rare) Arrèst, paua, dins l'expression *non aver de cessa que* (+ subjontiu): Non s'arrestar denant que.

**cessacion** n.f. Accion, fach de cessar, de s'arrestar; arrèst, suspension: *Cessacion de travallh*. Var.: **cessament**. ◆ *Cessacion de pagaments*: Estament d'un negociant, d'una societat que pòu plus tenir lu sieus engatjaments, per mancança d'actiu disponible, que mena au depaus de bilanç.

**cessar** vt. Metre fin à, interrompre: *Cessar lo travallh, cessar de parlar*. Sin.: **arrestar, decessar, laissar, aplantar, s'aplantar**. ◆ vi. Pilhar fin: *La pluèia a cessat*. Sin.: **s'arrestar, finir, s'aplantar**.

**cessibilitat** n.f. (dr.) Caractèr de cen que pòu èstre cedit.

**cessible, a** adj. (dr.) Que pòu ò que deu èstre cedit.

**cession** n.f. (dr.) Transmission à un autre de la caua ò dau drech que n'en siés proprietari ò titulari.

**cessionari, ària** n. (dr.) Beneficiari d'una cession.

**cèst** n.m. Gantelet garnit de plomb que lu atletes emplegàvon dins lu combats de pugilat.

cestin

**cestòde** n.m. *Cestodes*: Òrdre de vérps parasites (cf. botriocefale).

**ceston** n.m. Panatiera pichona.

**cesura** n.f. (versif.) Paua dins un vers après una sillaba accentuada.

**cetaceu** n.m. *Cetaceus*: Òrdre de mamifèrs marins adaptats à la vida aquàtica per lo sieu còrs pisciformat e lu sieus braç transformats en alas, coma la balena, lo cachalòt, lo daufin.

**cetan** n.m. Idrocarbure saturat  $C_{16}H_{34}$ . ◆ *Indici de cetan*: Grandessa que caracterisa l'aptitudà à l'alumatge d'un carburant per motor Diesel.

**cetoacide** n.m. Acide carboxilic de foncion cetona.

**cetoalcòl** n.m. Compausat quimic qu'enclau a l'encòup la foncion alcòl e la foncion cetona.

**cetoestèr** n.m. Estèr d'un cetoacide.

**cetogène, a** adj. Que provòca la formacion de cetonas (espec. d'acetona) dins l'organisme: *Un aliment cetogène*.

**cetogenèsí** n.f. Produccion de cetonas.

**cetogenic, a** adj. Qu'es endralhat per de formacions de cetonas.

**cetona** n.f. Desribat carbonilat segondari de formula generala R-CO-R' (dont R e R' son doi radicals ipercarbonats).

**cetonemia** n.f. Presença de còrs cetonics dins lo sang; taus d'aquel còrs dins lo sang.

**cetònia** n.f. Insècte verd daurat, de l'òrdre dei coleoptèrs, que si noirisse de flors, en particular de ròsas (long. 2 cm). Sin.: **tavan verd**.

**cetonic, a** adj. Relatiu ai cetonas, que a la foncion cetona.

**cetonuria** n.f. (med.) Taus de cetonas dins li urinas.

**cetòsa** n.m. Òsa de la foncion detona.

**cetòsi** n.f. (med.) Aumentacion dau taus de còrs cetonics dins lo sang.

**C.E.U.** Sigla de *Centre Espitalò-Universitari*.

**ceuclar** vt. Garnir d'un ceuclar, de ceuclles: *Ceuclar una bota*.

**ceuclat, ada** adj. Garnit d'un ceuclar.

**ceuclatge** n.m. Accion de ceuclar; lo sieu resultat: *Un ceuclatge de castanhier*.

**ceuclar** n.m. 1. Curva plana que toi lu sieus ponchs son situats à una distança pariera d'un ponch fixe, lo centre.

◆ *Grand ceuclar d'una esfèra*: Seccion de l'esfèra per un

plan que passa per lo sieu centre. ◇ *Pichin ceucle d'una esfèra*: Seccion que passa per un plan que non contèn lo sieu centre. 2. Circonference d'un ceucle, que la sieu longuessa si calcula en multiplicant lo sieu diamètre per  $\pi$  ò 3,1416: *Traçar un ceucle*. 3. Linha fictiva traçada sus l'esfèra celèsta parallèla à l'orizont en un luèc donat. ◇ *Ceucle d'autessa*: Mièg grand ceucle de l'esfèra celèsta per raport à l'orizont dins un luèc donat. ◇ *Ceucle orari d'un astre*: Mièg grand ceucle de l'esfèra celèsta que passa per l'astre e lu pòles celèstes. 4. Objècte qu'a una forma circulària. ◇ *Ceuckles polaris*: Ceuckles parallèles à l'equator que la sieu distança angulària ai pòles es identica à-n-aquela dei tropics à l'equator. Son determinats per l'enclinason de l'axe de redolum terrenau sus lo plan de l'ecliptic. 5. Acamp de personas, ensèms de cauas dispauadas en rond. ◇ *Ceucle de familha*: La familha pròcha. ◇ (per ext.) Grope de personas acampadi per una tòca particulara; local dont si retròvon: *Ceucle d'estudis, ceucle militari*. ◇ *Ceucle de qualitat*: Grope de salariats acampats per melhorar lu metòdes de travalh e la qualitat dei produchs. 6. Cen que constituisse l'estenduda, lu limits (de la conoissença, de l'activitat, etc.). 7. Succession d'estaments, d'activitats, de fachs, de pensadas. ◇ (loc.) *Ceucle viciós*: Rasonament faus, que dona coma pròva cen que cau demostrar. ◇ (per ext.) Estament dins lo quau un es embarrat. ◇ *Ceucle virtuós*: Succession de fachs, d'accions denhi de laus, que fan avançar li cauas.

**ceuclon** n.m. Ceucle metallic que si mete à l'extremitat d'uni pèças per li protegir, li empachar de si fendre ò per tenir doi pèças ensèms.

**cevenòu, òla** adj. e n. Dei Cevenas.

**cf.** Abreviacion de *confer*.

**Cf** Simbòle dau californi.

**C.F.A. (franc)** n.m. (Sigla de franc Comunautat Financiera Africana). Unitat monetària principala de nombrós país d'Àfrica.

**C.F.D.T.** n.f. (sigla) Confederacion francesa democratica dau travalh.

**C.F.T.C.** n.f. (sigla) Confederacion francesa dei travalhaires crestians.

**cg** Simbòle dau centigrama.

**cgr** Simbòle dau centigrade.

**C.G.S.** Sigla per un ancian sistema d'unitats que li sieu unitats fondamentalí son lo centimètre (longuessa), lo grama (pes), la segonda (temps).

**C.G.T.** Sigla de la Confederacion Generala dau Travalh, sendicat obrier francés.

**ch** Simbòle dau cavau-vapor.

**chabença** n.f. Granda despensa, prodigalitats. ◇ *Faire de chabenças*: Faire de grandi despensas. Var.: cabença. Sin.: larguessa, liberalitat. ■ Ai s. XVII<sup>n</sup> e XVIII<sup>n</sup>, ajuda que li municipalitats distribuissón en temps de calamitat.

**chabencier, a** adj. Que si laissa anar à de chabenças. Son.: **prodigue, escampaire, largassier, acabaire**.

**chabòt** n.m. Cabana. Sin.: **cal, caseu, casau**.

**chabra** n.f. Crit ostile. Sin.: esclidassada, bramada. ◇ *Faire la chabra à*: Chabrar.

**chabraca** n.f. (anc.) Cubèrta d'un cavau de cavalaria.

**chabrar** vt. Aculhir per de crits d'ostilitat e de derision. Sin.: esclidassar, esbramassar.

**chabròl** n.m. Chabràt.

**chabròu** n.m. Chabràu.

**chabrotar** v.i. (*chabroti*) Faire chabràt.

**chabròu** n.m. *Faire chabròu*: Vuar de vin dins la sieta, per finir de manjar la sopa. Var.: **chabròl, chabròl**.

**chac** onomatopea Flac.

**chacal** n.m. Mamifèr carnassier d'Àsia e d'Àfrica, de la talha d'un rainard, que si noirisse dei sobras que làisson lu grand fauves.

**chacalum** n.m. Lo tot dei chacals.

**chachat** n.m. Tordo de la tèsta e dau cuu gris.

**cha-cha-cha** n.m. inv. Dança d'origina mexicana.

**chacelàs** n.m. Socatge reputat, que dona de raïms blancs de taula.

**chacharrar** vi. Parlar, discutir de tot e de ren. Var.: **chacharronear**. Sin.: **chanchar, barjacar, lenguejar, parlotejar, pastrolhar**.

**chacharron, a** n. Persona que chacharrona. Sin.: barjacaire, charaire, lengassier, parlaire, pastrolhier.

**chacharronada** n.f. Fach de chacharronar. Var.: **chacharoneada**. Sin.: **barjacada, charrada, paraulom, charradissa, lengassada, pastrolh**.

**chacharroneada** n.f. Chacharronada.

**chacharronear** vi. (*chacharronei*) vi. Chacharrar.

**chacona** n.f. 1. Dança lenta apareissuda en Espanha au s. XVI. 2. Pèça musicala escrita sobre d'aqueu ritme.

**chacotada** n.f. Bagarra. Sin.: satonada, mescla.

**chacotaire, airitz, arèla** n. 1. Botafuèc (2). Sin.: **cercagarrolha, cèrcaronha, garrolhon**. 2. Persona que li agrada picar, si batre. Sin.: **castanhaire**.

**chacotament** n.m. Accion, fach de si chacotar.

**chacotar (si)** v.pr. (*mi chacòti*) Si bagarrar, si castanhar (pop.). Sin.: **si chicotar, si chicotear, si pelejar**.

**chacrin** n.m. (francisme) Tristessa, langui. Sin.: **lanha, lagui, pena, estransi, maucoar, tristum**.

**chacrinar** vt. (francisme) Atristar. Sin.: **laguiar, penar, adolorar, atristar, entristar, alanguir**.

**chacrinat, ada** adj. (francisme) Alanguit, triste. Var.: **chacrinós**.

**chacrinós, oa** adj. (francisme) Chacrinat. Sin.: **entristesit, laguiat, laguiós, lanhós**.

**chadburn** n.m. Aparelh per transmetre d'òrdres dins una nau.

**chafiisme** n.m. Una dei quatre grandi escòlas juridiqui de l'islam sunnit.

**chai** n.m. Luèc dont son entrepauats lu vins en botas. Sin.: **celier, cubier, tinalier, tinau**.

**chal** n.m. Grand tròç d'estòfa de lana, de seda, etc., cairat ò rectangulari, que si poarta sus li espatlás. Sin.: tartan. ◇ *Coal chal*: Coal arredonit.

**chalant** n.m. Bateu dau fond plat per transportar la mèrç sus lu cors d'aiga e dins lu poarts. Sin.: **gabarra, aleuge**.

**chalant-cistèrna** n.f. Chalant especialament equipat per lo transpoart dei liquides. Sin.: **gabarra-cistèrna**, **aleuge-cistèrna**.

**chafaut** n.m. Granier.

**chafuèc** n.m. Cadun dei doi supoarts metallics dont si mete lo boasc dins una chaminèia. Sin.: **landier**, **brandier**.

**chalaiech** n.m. Palhier dont si poàdon entrepauar d'autís.

**chalèbre** n.m. Planta dei flors jauni, que contèn un latèx blanc e fa un boan aliment per lu poars e lu conius (Familha dei composaceas).

**chalit** n.m. Boasc de lièch ò armadura d'un lièch.

**chalola** n.f. *Jugar à chalola*: Juèc dont una persona sauta en sobre d'una autra que si tèn plegada.

**chalopa** n.f. Grand canòt embarcat sus li naus per transportar lu passatgiers fins à la costa ò per lu evacuar.

**chalòta** n.f. Planta vesna de la ceba, que lo sieu bulbe es emplegat coma condiment (Familha dei liliaceas).

**chamada** n.f. (anc.) Sonaria de tamborn qu'anònçava l'intencion de capitular, dins una ciutat assediada. ◇ *Batre, donar, sonar la chamada*: En parlant dau coar, bategar mai foart per efècte d'una emocion.

**chaman** n.m. Prèire magician dins d'uni religions (Àsia, Amèrica dau nòrd, etc.), que comunica m'ai esperits. Sin.: **endevinaire**.

**chamanisme** n.m. Ensèms dei practicas magiqui dau chaman.

**chambairon** n.m. Cambairon.

**chambard** n.m. (fam.) Grand desòrdre accompanhat de rafust. Sin.: **bataclam, revira-mainatge**.

**chambardament** n.m. (fam.) Cambiament total. Sin.: **cambavirament, tresvirament**.

**chambardar** vt. Cambiar completament, tresvirar.

**chamberlan** n.m. Camarlenc.

**chambra** nf. Cambra.

**chambrada** nf. Cambrada.

**chambrana** n.f. Enquadrament de poarta, de chaminèia, etc., que pòu èstre fach de boasc ò de pèira.

**chambre** n.m. Crustaceu d'aiga doça que fa fins à 10 cm de lòng, provedit de pinças, manjadís (òrdre dei decapòdes, pòu viure pauc ò pron 20 ans). Sin.: **gambre, escaravissa**.

**chambre, a** adj. 1. Que li sieu cambas si tòcon à l'autessa dei genolhs e son escartadi au niveau dei pens. 2. (zool.) Que lu sieus pens son virats en dedintre, espec. en parlant dau cavau. Sin.: **cambalier, toart, gambi**.

**chambreta** nf. Cambreta.

**chambrier, a** n. Cambrier.

**chambriera** n.f. Pèça mobila que mantèn orizontal una carreta mé doi ròdas desatelada.

**chambron** n.m. Cambron.

**chaminèia** n.f. 1. Obratge, generalament de maçonaria, que permete de faire de fuèc dins una maion e comprèn un fogau e un conduch per laissar s'escapar lo fum. 2. Enquadrament dau fogau que fa salhida dins una pèça. Var. (1 e 2): **caminèia**. 3. Conduch per laissar s'escapar lo fum; extremitat d'aqueu conduch, que si ve

sobre lu teules. 4. Conduch, generalament cilindric, per la ventilacion, l'aeracion. 5. (geol.) Canal dont púon li lavas e li projeccions volcaniqui. 6. Corridor estrech, esquasi vertical, dins un barri de ròca ò glaciari. 7. (geomorf.) *Chaminèia de fada*: Colomna ciselada per li aigas que s'escórron dins una ròca móbla e cubèrta d'un blòc resistent protector. Sin.: **domaisèla, domaisèla cofada**.

**champanèla** n.f. *S'en anar en champanèla*: S'embilar; perdre la tèsta.

**champanha** n.m. Vin blanc ò rosat petejant produch en Champanha.

**champanhisacion (-izacion)** n.f. Transformacion que si fa d'un vin per lo rendre petejant, segond lo metòde emplegat en Champanha e à Limós (blanqueta).

**champanhisar (-izar)** vt. Preparar un vin dins lo biais dau champanha, per lo rendre petejant.

**champòrni, òrnia** n. Senza vergonha.

**champostre** n.m. Confusion, desòrdre. Sin.: **forfolh, mescladissa, pastís** (fam.), **trebolici, trebolum**.

**champostrier, a** adj. Que li agrada lo desòrdre, la confusion. Sin.: **trebolaire**.

**chancam** n.m. Balcon.

**chancel** n.m. Cabrilhon

**chanchar** vi. Chacharrar.

**chancradura** n.f. Partida chancrada, cavada ò entalhada au bòrd. Sin.: **excavadura, escoladura**.

**chancrar** vt. Cavar en dedins, entalhar lo bòrd de. Sin.: **buscar, excavavat**.

**chancrat, ada** adj. Que presenta de chancraduras; cavat en dedintre: *Una costa chancrada, un coal chancrat*. Sin.: **buscat, excavat**.

**chancre** n.m. Càncer. Var.: **cancré**.

**chanfren** n.m. (arquit.) Descarradura.

**chanfren** n.m. 1. Partida anteriora de la tèsta dau cavau e d'unu mamifèrs, de la basa dau front fins au nas. 2. Miralh, frontau (pèça d'armadura per protegir la tèsta dau cavau). Var.: **chanfrenat**. Sin.: **testiera**, miralh

**chanfrenar** vt. Talhar en chanfren. Sin.: **descarrar**.

**chanfrenat** n.m. Chanfren (armadura dau cavau). Var.: **chanfren**. Sin.: **testiera**.

**chanjandís, issa** adj. Cambiadís.

**chanjament** n.m. Cambiament.

**chanjar** v. Cambiar. ■ Li formas de la familha de *chanjar* son de francismes; cau preferir *cambiar*.

**chantatge** n.m. Rescapt.

**chantier** n.m. 1. Luèc, terren dont si fa una construccion, una reparacion, una extraccion de minerau: *Un chantier naval*. ■ Es un francisme espandit; vau mai li preferir **obrador, talhier**. 2. (fig.) Luèc dont li a un grand desòrdre. Sin.: **pati**. 3. (loc.) *En chantier*: En cors de realisacion.

**chantilhon** n.m. (fr.) Escandalhon.

**chantilhonaire** (fr.) Escandalhonaire.

**chantilhonaire, airitz** n. (fr.) Escandalhonaire.

**chantilhonar** vt. (fr.) Escandalhonar.

**chantilhonatge** n.m. (fr.) Escandalhonatge.

**chantinhòla** n.f. Pèça de boasc que sostèn li cormieras dau fustatge d'una taulissa.

**chandre** n.m. 1. Aqueu que canta ai oficis religiós. 2. (lit.) Persona qu'apara, glorifica, lauda quauqua un ò quauqua ren. Var.: cantre, cantorau.

**chapa** n.f. Mercat cubèrt dont si vende lo peis. Sin.: peissonaria.

**chapacan(s)** n.m. Emplegat encargat d'agantar lu cans barrutlaires.

**chapamosca(s)** n. 1. Planta que li sieu fuèlhas empresónon lu insèctes. Var.: **achapamosca(s)**. Sin.: **agantamosca(s)**. 2. Passeron que capturen d'insèctes au vol.

**chapairon** n.m. Capuchon que portàvon lu magistrats.

**chapar** vt. 1. Achapar. Sin.: agantar. 2. Captar, en parlant de l'aiga.

**chapin** n.m. Fèrre de cavau. Var.: clapin.

**chapin, a** adj. Que degalha lo travalh.

**chapinar** vt. Degalhar lo travalh, lo faire mau. Sin.: brigalhar, taconar, merdejar, maganhlar.

**chapladís** n.m. 1. Chaple. Sin.: maselatge, carnalatge. 2. Boasc tombat à causa dau vent ò perqué èra troup vièlh. Var.: **capolada, trencadís**.

**chaplador** n.m. Chapladoira.

**chapladoira** n.f. 1. Aisina m'una lama e doi mànegues, per chaplar (la verdura, la carn,...). 2. Aparelh (electric ò manual) per chaplar la carn, etc.

**chaplar** vt. 1. Talhar fin (la verdura, la carn, etc.). Var.: **chapolar**. 2. Massacrar (un enemic). Sin.: maselar.

◆ n.m. Fach de chaplar.

**chaplàs** n.m. Grand chaple.

**chaple** n.m. 1. Massacre. 2. (fig.) Si di de quauqua ren qu'es particularment mau fach, mau organisat: Èra pròpi un chaple! 3. Granda desfacha: *An perdit 6 à 0: que chaple!*

**chaplin, a** n. Escarraunhaire.

**chaploira** n.f. Chapladoira. Var.: **chaplador**.

**chaplum** n.m. Cen qu'es estat chaplat.

**chapolar** vt. Chaplar.

**chaptalizacion (-izacion)** n.f. Accion de chaptalizar; lo sieu resultat.

**chaptalisar (-izar)** vt. Aumentar la tenor en alcòl d'un vin en ajustant de sucre au most de raïm.

**chapvira-mainatge** n.m. Revira-mainatge.

**chapvirament** n.m. Fach de chapvirar. Var.: capvirament.

**chapvirar** vi. [tʃavi'rə] Si reversar, si revirar sota sobre, especialament en parlant d'una nau, perdre l'equilibri. Var.: **capvirar**. ◆ vt. 1. Faire tombar, revirar. 2. (fig.) Emocionar. Sin.: **tresvirar**.

**charafi** n.m. 1. Caua degalhada, que non vau grand caua: *Aquela veitura es devenguda un vièlh charafi*. Var.: **charafo**. 2. (fig.) *Un vièlh charafi*: Si di d'una persona que si laissa anar.

**charafo** n.m. Charafi.

**charavilh** n.m. 1. Bosin assordissent. 2. Protestacion sociala per un maridatge d'atge inegal entre lu espós.

**charchèlis** n.m. pl. Ornements sobrecargats d'un vestit. Sin.: **ajusts, atrencaduras, pimpas**.

**charentés, esa** adj. e n. Dei Charentas.

**charentesa** n.f. Pantofla cauda e confortabla.

**chariton, a** n. Enfant trovat.

**charlatan** n.m. 1. Persona que saup aprofichar de la credulitat dei autres per lu enganar, per s'impauar en quauque luèc, etc. Sin.: **farfantaire, chica-estraça**. 2. (anc.) Persona que vendia de drògas sus li plaças publicui. Sin.: **drogatier**.

**charlatanada** n.f. Accion, comportament d'un charlatan. Var.: **charlatanaria, charlatanisme**. Sin.: farfantaria.

**charlatanaria** n.f. Charlatañada.

**charlatanesc, a** adj. Que tèn dau charlatanisme; relatiu au charlatanisme.

**charlatanisme** n.m. Procediment, comportament d'un charlatan.

**charleston** adj. inv. (mus.) *Cimbala charleston*: Cimbala dobla montada sobre d'un mecanisme accionat au mejan d'una pedala, element important de la bateria de jazz, de rock, etc.

**charleston** n.m. Dança d'origina americana, en vòga vers lo 1925 e remessa à la moda en li annadas '70.

**charlier, a** adj. Que parla totplen. Sin.: **charraire, lengatier, lengassut, paraulier, parlós, barjacaire**.

**charlòt dei alas negras** n.m. Auceu (*Glareola nordmanni*) de la familia dei glareolidats.

**charlotina** n.f. Pichina becassa.

**charma** n.f. Atirança, sovent dificila d'explicar, qu'una persona (ò quauqua ren) pòu provocar: *Una persona plena de charma, una maioneta plena de charma*. Sin.: **encantament, agradança, embelinament, plasentat**.

**charmant, a** adj. Qu'a de charma. Sin.: **encantareu, agradiu, embelinare, encantaire, plasent**.

**charmar** vt. Sedurre, procurar un grand plaser (à). Sin.: **encantar, embelinar, agradar, plàser**.

**charolés, esa** adj. e n. 1. Dau Charolés. 2. *Raça charolesa*: Raça francesa de bovides blancs que fornissó una carn de granda qualitat.

**charpin** n.m. Malautia infeccioa cronica, deuguda au bacille de Hansen, que si manifesta per de lesions cutanei ò de degalhs dau sistema nerviós (forma tuberculoïda). Sin.: **lebra, lepra**.

**charpinós, oa** adj. e n. Qu'a lo charpin; relatiu au charpin. Sin.: **lebrós, leprós**.

**charra** n.f. (fam.) Granda facilitat de paraula. Sin.: **paraulum, parlaria, barjadissa, gasolha**.

**charrada** n.f. 1. Conversacion. 2. Enigma que demanda de retrovar un mòt à partir de la definicion d'un omonime de cada sillaba e de la definicion dau mòt entier (ex.: Lo mieu promier es a un prètz elevat, lo mieu segond es ofèrt, lo mieu tot es una planta que ponhe; respoasta: cardon).

**charradisssa** n.f. 1. Lònga conversacion. 2. Discors. Var.: **charraïssa**.

**charafe** n.m. Charafi.

**charrafi** n.m. Estraças, vièlhs fèrres, aparelh que fonciona gaire ben ò es degalhat, etc. Var.: **charrafe**.

**charairàs, assa** adj. e n. Disputejaire.

**charraire, airitz** adj. Que parla totplen. Sin.: **babilhard, lengassut, paraulier, parlós, barjacaire, parlaire, lengatier**.

**charraïssa** n.f. Charradissa.

**charramelada** n.f. Charradissa excessiva.

**charramesc** n.m. Blablablà. Sin.: **verbia**, Var.: **charronada**.

**charrar** vt. Parlar, discutir.

**charron** n.m. Chacharron.

**charronada** n.f. Blablablà.

**charronear** vi. (*charronei*) Chacharronear.

**charta** n.f. Carta. Sin.: **encartament**.

**chartèr** n.m. (mòt anglés) Avion naulejat per una companhia de torisme ò per un grope de personas, m'un prètz avantatjós. Sin.: **vòl naulejat**.

**chartroa** n.f. (relig.) Cartoa.

**chartrós, oa** adj. e n. (relig.) Cartós.

**chartrós** n.m. Cartós.

**chartrusa** n.f. Cartoa.

**chaspar** vt. Gratar la tèrra, en parlant d'una galina, etc. Var.: **gaspar**.

**chassa** n.f. Autís per enfonsar lu ceuckles dei botas, etc. Sin.: caçador, pressador.

**chassenc** n.m. Faciès cultural dau neolitic mejan francés (de Chassey-le-Camp, en Saône et Loire). ♦ adj. Dau chassenc.

**chassoala** n.f. Tamís de molin.

**chastra** n.f. Raqueta per caminar sus la neu.

**chat** n.m. (angl.) Comunicacion escrita realisada d'un biais instantanea au mejan d'un logical e d'internet entre doi, tres personas ò de mai, sigue d'un biais public, sigue d'un biais privat.

**chataire, airitz** n. Persona que discutisse sus un chat.

**charatar** vi. Discutir sus un chat.

**chatèla** n.f. Peolh dau pubis. Sin.: **ftírius**.

**chatelina** adj. e n.f. Mar calma. Sin.: bonassa.

**chau** interj. Interjeccion per saludar (adaptacion de l'italian *ciao*).

**chauchada** n.f. Fach, accion de chauchar. Sin.: pautejada.

**chauchar** vi. Caminar sus un soal banhat, dins la beta ò una aiga betoa. Sin.: pautejar, bolhaquejar.

**chaudan** n.m. Foant cauda.

**chaudeu** n.m. Pichina pastissaria leugiera dura e seca.

**chaulmogra** n.f. Aubre (*Hydnocarpus kurzii* ò *Taraktogenos kurzii*), que dona un òli emplegat per divèrs tractaments de la pèu, e ancianament coma terapia de la lebra (Un temps confonduda mé la *ginocàrdia*).

**chaupla** n.f. Burin. Sin.: **talhafèrre**.

**chauplar** vt. Travalhar mé la chaupla.

**chausida** n.f. Causida.

**chausidament** adv. Causidament.

**chausir** vt. e vi. Causir.

**chausit, ida** adj. Causit.

**chausse** n.m. Causse.

**chautron** n.m. Frema maupròpra, que si laissa anar. Sin.: **choaspa**.

**chauvin, a** adj. e n. Qu'a ò que manifèsta un patriotisme exagerat, sovent agressiu; qu'a una admiracion exagerada, exclusiva, de la sieu vila ò de la sieu region. Var.: **chauvinista**. Sin.: **partidari, estrech, patriotàs**.

**chauvinisme** n.m. Patriotisme, nacionalisme exagerat e sovent agressiu. Sin.: **partidarisme, estreches(s)a, estrechida, estrechura**.

**chauvinista** adj. e n. Chauvin.

**chavana** n.f. 1. Gròssa raissa; tempèsta. Sin.: **çaganh**.  
2. Capeu femenin ridicule.

**chavanada** n.f. Chavana (1).

**chavanar** vi. defect. Èstre à la chavana en parlant dau temps. Var.: **chavanejar**.

**chavanaria** n.f. Temps chavanós.

**chavanassa** n.f. Gròssa chavana.

**chavanejar** vi. defect. Chavanar.

**chavanós, oa** adj. Que caracterisa la chavana: *Lo temps es chavanós*.

**chavarinar** vi. Faire de charavilh.

**chavirar** e der.: cf. la forma etimologica **chapvirar**.

**chélica** n.f. Célica.

**chep, a** adj. (venecianisme) D'una temperatura ni frèia ni cauda. Sin.: **tebés, caudet, mièg caud, tosc, foarafrei**.

**chepear** vi. Venir chep. Sin.: **tebesir**. ♦ vt. Rendre chep.

**chera** n.f. Cara.

**chic** n.m. Tròç, morseu. Var.: **chicol, chicolon**. Sin.: **trocineu, trocilhon, morselon**. ◇ *Chic à chic*: Un morseu après l'autre.

**chic** (onomatopea) *Faire chic*: Pas partir, en parlant d'una arma de fuèc.

**chica** n.f. Morseu de tabac per mastegar. ◇ (fam.) *Moal coma una chica*: Sensa energia.

**chicana** n.f. 1. Artifici dins una procedura. 2. Garrolha sus de detalhs: *Cercar chicana à quauqu'un*. Var.: **chicanha, chicotada**. 3. Passatge en S au travèrs d'una seria d'obstacles; aquestu obstacles, especialament dins un circuit automobile. ◇ (tecn.) Dispositiu qu'entrepacha lo caminament d'un fluide en movement.

**chicanha** n.f. Chicana.

**chicar** vt. e vi. (*chiqui*) Mastegar de tabac. ♦ *Li a pas a chicar*: si pòu pas faire autrament, si pòu pas encarar una autra solucion.

**chicastraça** n. 1. Persona que chica. 2. Niais. 3. Charlatan. Var.: **chica-estraça**. Sin.: **farfantine**.

**chica-estraça** n. Chicastraça.

**chicha** n.f. Carn (térme enfantin). ◇ *Si pilhar per la chicha*: N'en venir ai mans. ◇ *Aver la chicha de galina*: Aver la pèu de galina.

**chichi** n.m. 1. *Chichi fregit*: Binheta lònga fregida. 2. (pop.) (per ext.) Sèxe masculin.

**chicho, a** adj. (toscanisme) Pichinet. ♦ n.m. Apellacion afectiva per un enfant.

**chichorla** n.f. Gíjola.

- chichorlier** n.m. Gijolier.
- chícol** n.m. Pichina quantitat.
- chicolada** n.f. Chicolata.
- chicolata** n.f. Pasta de cacau alestita mé de sucre, mesclada ò non mé d'autres produchs (burre de cacau, per ex.) e emplegada sota divèrsi formas (tauleta, bevendas, etc.). ♦ adj. inv. 1. Brun-roge escur. 2. (fam.) Èstre *chicolat(a)*: Èstre deceuput ò enganat. Var.: **chicolada**.
- chicolataria** n.f. 1. Industria de la chicolata; la sieu produccion. 2. Fabrica de chicolata ò negòci dau chicolatier.
- chicolatat, ada** adj. Que contèn de chicolata; qu'a lo gust de la chicolata.
- chicolatier, a** n. Persona que fa ò vende de chicolata, espec. de chicolata fina.
- chicolatiera** n.f. Recipient m'una manelha e un lòng bèc per vuar la chicolata líquida.
- chicolon** n.m. Quantitat pichina pichina.
- chicorea** n.f. Chicòria.
- chicòria** n.f. 1. Planta erbacea que li sieu fuèlhas si mènjon en salada (Familha dei composaeas). 2. Raïç torreficada d'una espècia de chicòria que si mescla au cafè. Sin.: **chicoreà, lacheta, cicòri** (fem.), **cicòria**.
- chicorlon** n.m. Pichin faudiú.
- chicotar (si)** v.pr. (*mi chicòti*) Si chacotar.
- chicotonear (si)** v.pr. (*mi chicotonei*) Si chacotar.
- chicranda** n.f. Aubre d'Amèrica tropicala, dau boasc utile e dei flors voleti (Familha dei bignoniacées).
- chieu-chieu** n.m. Sublar dei auceus.
- chifot** n.m. Marrit subjècte. Sin.: **galapian**.
- chifra** n.f. 1. Cadun dei caractèrs que permeton d'escriure lu nombres. ♦ *Chifras arabi*: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 0. ♦ *Chifras romani*: I (1), V (5), X (10), L (50), C (100), D (500), M (1000). 2. Montant (d'una soma), total (d'una evaluacion). ♦ *Chifra d'affaires*: Montant dei somas cumuladi entre doi bilanç. Sin.: amont / montant d'operacion. 3. Còdi secret. ♦ *Servici de la chifra*: Servici que depende d'un ministèri, encargat de la correspondència per criptogramas. ♦ Combinason secreta d'un còfre, d'una serralha, etc. 4. Entreçadura formada per li inicialas d'un nom ò de mai d'un nom.
- chifrible, a** adj. Que pòu èstre chifrat, evaluat (en parlant d'unh projècte, etc.).
- chifraire, airitz** n. Persona estacada au servici de la chifra.
- chiframent** n.m. Operacion que consistisse à transformar un tèxto clar en criptogramas.
- chifrar** vt. 1. Numerotar (de pàginas). 2. Evaluar la chifra de (una operacion, un ensèms quantificable). 3. Transcriure (un messatge) en lengatge chifrat. 4. (mus.) Faire lo chifratge (d'una basa). 5. Decorar d'una chifra (4). ♦ vi. Pensar, soscar, sobretot embé inquietuda: *Aquò mi fa chifrar*. Sin.: **tafurar, laguiar, si faire de bila**. ♦ **si chifrar** v.pr. 1. (à) Rejónher lo montant de. 2. (per, en) Si comptar en: *Aquela construccio si chifra en milions*.
- chifrat, ada** adj. 1. Qu'emplega un còdi chifrat. 2. (mus.) *Basa chifrada*: partida de bassa de que d'uni nòtas (nòtas chifradas) son sobremontadi d'una chifra qu'indica un acòrdi que si deu executar.
- chifratge** n.m. Accion de chifrar; lo sieu resultat. ◇ (mus.) Ensèms dei chifras d'una basa chifrada.
- chimarradura** n.f. 1. Biais de chimarrar. 2. Ensèms dei ornaments vistós e de marrit gust.
- chimarraire, airitz** n. Persona que chimarra.
- chimarrar** vt. Ornar (un teissut) de galons, de passamentaria, etc. Sin.: **ondrar, garnir**.
- chimarrat, ada** adj. Decorat à l'excès, embé marrit gust, en parlant d'un teissut.
- chimarratge** n.m. Accion de chimarrar.
- chinar** vt. (tecn.) Donar de colors diferenti à una estòfa.
- chincha** n.f. 1. Lardiera, monegueta. Sin.: sarralhiera, serralhier. 2. Persona noioa.
- chinchar** vt. Atediar, secar. ♦ vi. Parlar per ren dire.
- chinchon, a** n. Persona noioa. Var.: **chincha**.
- chinchonear** vi. (*chinchonei*) Chinchar.
- chinés, esa** adj. e n. De China. ♦ n.m. 1. Lenga parlada en China, mé de dialèctes nombrós que s'escrivon m'un meme sistema ideografic. ♦ (fam.) *Es de chinés*: Es gaire comprenseible. 2. Aisina de pastissaria, mena de passadoira fina e ponchuda.
- chipota** n.f. Bilhard japonés.
- chiquet** n.m. Gota; pichin vèire: *Un chiquet de vin*.
- chiqueta** n.f. *Tanta Chiqueta*: La Moart.
- chiquetar** vt. e vi. Beure à pichini goladas. Sin.: **glopejar**.
- chirpa** n.f. Echarpa; cenchá.
- chispa** n.f. Frema ò filha de marrida natura. Sin.: **pegin**.
- chistera** n.m. Mena de panier estrech recorbat que si mete à la man coma un ganc per mandar la bala, à la pelota basca.
- chivalier** n.m. Cavalier de diferents òrdres.
- chivús** n.m. Bèrri. Sin.: **pel**.
- chivusiera** n.f. Lo tot dei chivús d'una persona. Sin.: **cabeladura, pels**.
- choaspa** n.f. Chautron. Sin.: **patrassiera, gojardassa**.
- choc, a** adj. Qu'a beugut troup d'alcòl. Sin.: **embriac, ebri**.
- choca** n.f. Accès d'embriaguessa: *Si pilhar una choça*. Sin.: **ganarra, pèu, peleta**.
- chocaton, a** n. Persona qu'es acostumada à si pilhar de chocas. Sin.: **bevairon, embriagon**.
- chof** n.m. *Faire (un) chof*: Plonjar.
- chòfo** n.m. Chufo. Sin.: **flòta, tufa**.
- chola** n.f. 1. Mena de gralha negra dau darrier de la testa gris, que viu en gropes dins lu cloquiers, lu vièlhs barris (long. 35 cm). Sin.: **gralheta dei campaniers, gralhon**. 2. (fig.) Imbecile.
- chòla** n.f. Auceu dei montanhas, dei patas e dau bèc roges (Familha dei corvidats). Sin.: gralha dau bèc roge.
- cholh** n.m. Peracha. Sin.: **enganapastre, pastorèla, galapastre, guinhacoa**.
- chonar** vt. Jontar.
- chòp, a** adj. Rango. Sin.: ranc, ranquilhós, cambòcho.

- chopear** vi. (*chopei*) Ranguear.
- chopina** n.f. 1. Fèbre aftoa. 2. Pietin dau moton. Sin.: **pesanha, ranquiera, mièja**.
- choquear** vi. (*choquei*) S'assopir, somnolar. Sin.: **penequejar, entredurmir, penecar**.
- chora** n.f. Calandreta dei dets cors.
- chorla** n.f. Autís de la lama concava mé doi manelhas ai sieu extremitats, per desgrossir una pèça de boasc. Sin.: **plana, palador**.
- chorma** n.f. 1. Ensèms dei remaires d'una galèra. 2. Ensèms dei prisoniers d'un banhe. 3. Ensèms dei actors d'una companhia de teatre. 4. (fam.) Grope de personas qu'an un travalh, una òbra, una tòca en alestitment ò en cors.
- chormalha** n.f. Ensèms dei ladres, dei marrits subjèctes.
- chorro** n.m. Ae.
- chòssa** n.f. e adj. Si di d'una galina que coa. Sin.: clussa, cloca.
- chossal** vi. (*chòssi*) Mandar lo sieu crit, en parlant de la galina que fa l'òu. Sin.: clussar, colocar.
- choton** n.m. Trauc plen d'aiga.
- chou** n.m. (fr.) (pl. *choux*) Pastissaria en forma d'esfera vuèia, que si pòu forrar de crema pastissiera.
- chufo** n.m. (it.) 1. Flòta de bèrris. Var.: **chòfo**. 2. Verbassin.
- chut** interj. Interjeccion per demandar lo silenci. ◇ *Restar, estaire chut:* Demorar silenciós. Sin.: crompar un chut, estar chut e mut.
- chuto** interj. Chut.
- ci** Simbòle dau curia.
- C<sup>ia</sup>** (abrev.) Companhia.
- cian** n.m. e adj. inv. Blau dei sintèsis additiva e sostractiva dei colors, en fotografia e en estamparia.
- cianacetic, a** adj. Que pertòca un acide de formula NC-CH<sub>2</sub>-CO<sub>2</sub>H, de que l'estèr etilic es un agent de sintesi.
- cianamida** n.m. ò f. Còrs que provèn de l'ammoniac per substitucion dau grope -CH à un atòme d'idrogène. La cianimida calcica es un engrais azotat.
- cianat** n.m. Sau ò estèr de l'acide cianic.
- cianic, a** adj. *Acide cianic:* Acide isomèr de l'acide fulminic, que la sieu formula OCNH fa sonar pusleu *acide isocianic*.
- cianidric, a** adj. *Acide cianidric:* idracide de formula HCN, toxic violent. Sin.: **acide prussic**.
- cianisacion (-izacion)** n.f. Tresmudament en cianure.
- cianoacrilit** n.m. Adesi que permete d'obtenir, à temperatura ambienta, un colatge d'una granda resistència.
- cianoficea** n.f. *Cianoficeas:* Classa d'algas procariòti d'un vèrd blavastre coma lo nostòc dei soals umides e l'oscillària dei aigas docí. Var.: **cianofit**.
- cianofit** n.m. Cianoficea.
- cianogène** n.m. (quim.) Gas toxic (C<sub>2</sub>N<sub>2</sub>) compauat de carbòni e d'azòte.
- cianogenès** n.f. Amagestrament d'acide cianidric per lo biais de plantas divèrsi: amèndola, faiòu de Javà...
- cianometre** n.m. Aparelh per mesurar la blavor dau cèu.
- cianopatia n.f. Cianòsi**.
- cianosar** vt. (*cianòsi*) (med.) Afectar de cianòsi; provocar la cianòsi de.
- cianòsi** n.f. (med.) Coloracion blava ò blavastra de la pèu, deuguda à una oxigenacion tròup bassa dau sang (anoxemia). Sin.: **cianopatia**.
- cianotic, a** adj. Relatiu a la cianòsi.
- cianur(e)** n.m. Sau de l'acide cianidric. *Lu cianures alcalins son toxics.*
- cianuracion** n.f. 1. (metall.) Cementacion de l'acier per immersion dins un banh à basa de cianure alcalin fondut. ◇ Tractament dei mineraus d'aur e d'argent dins una solucion de cianure alcalin. 2. (quim.) Fixacion de l'acide cianidric sus un compauat organic.
- cianurar** vt. Efectuar la cianuracion de.
- ciao** interj. Chau. ■ Au travèrs de l'italian, dau venecian *sciao*, "esclau".
- cibar** vt. (it. lit.) Noirir.
- cibercafè** n.m. Local que prepaua ai sieus clients de computadors, en particular per si poder connectar à l'internet.
- ciberespaci** n.m. Espaci virtual en que lu cibernautas an li sieu activitats e interagísson au travèrs d'un malhum informatic.
- cibernauta** n. Internauta.
- cibernetic, a** adj. Que pertòca la cibernetica.
- cibernetica** n.f. Sciença qu'estúdia lo sistema de comunicacion e de contraròtle automatic dei èstres vius e dei màquinas.
- cibernetician, a** n. Especialista de cibernetica.
- cibeta** n.f. Carnivòre dau pel gris mé de bendas e de tacas negri, lòng de 50 cm (Familha dei viverridats). 2. Secrecion anala d'aquel animau, que s'emplega en perfumaria.
- cibeta** n.f. Ciboleta.
- cibier** n.m. Preparacion de lèbre, de coniu ò d'autra sauvatgina, marinada au vin roge e cuècha dins una saussa au sang mé de cebas. Var.: **civier**.
- cibista** n. Persona qu'emplega la CB per comunicar.
- cibola** n.f. Planta cultivada, originària de Siberia, que li sieu fuèlhas ventrudi sièrvon de condiment (Familha dei liliaceas).
- ciboleta** n.f. Planta cultivada per li sieu fuèlhas cavi que sièrvon de condiment (Familha dei liliaceas). Var.: **cibeta, civeta**.
- cibòri** n.m. Vas sacrat, m'un cubiceu, dont son conservadi li ostias consacradi.
- cicadala** n.f. *Cicadalas:* Òrdre de plantas gimnospèrmi, coma lu cicàs e totplen de formas fossili.
- cicàs** n.m. Aubre dei regions tropicali dau port de paumolier, que si pòu cultivat en sèrra.
- cicatriça** n.f. Cicatrizt.
- cicatricial, a** adj. Relatiu à una cicatrizt.

**cicatricula** n.f. (biol.) Pichin disc que comprèn lo nucleu femeu, pi l'embrion de l'òu (reptiles, auceus). Sin.: **ilom**.

**cicatrizable, a (-izable, a)** adj. Que pòu cicatrizar.

**cicatrisacion (-izacion)** n.f. Fach de si cicatrizar. Var.: **cicatrisament**.

**cicatrisament (izament)** n.m. Cicatrisacion.

**cicatrissant (-izant), a** adj. e n.m. Si di d'una substància que favoreja la cicatrisacion.

**cicatrizar (-izar)** vt. 1. *Cicatrizar una plaga*: La garir, la tapar. 2. *Cicatrizar una dolor*: L'assuausar. Sin.: **creujar**. ♦ vi. ò si **cicatrizar** v.pr. Garir, si tapar, en parlant d'una plaga.

**cicatritz** n.f. 1. Marcada laissada per una nafradura, una plaga, après garison. 2. (fig.) Traça laissada per una nafradura moral. Var.: **cicatrica**.

**cicero** n.m. Espessor de dotze ponchs tipografics, que sièrve d'unitat de longuessa en estamparia. Sin.: **dotze**.

**ciceronian, a** adj. Relatiu a Ciceron.

**ciceronizar (-izar)** vi. Retipar l'estile de Ciceron.

**cicindèla** n.f. Insècte coleoptèr dei elitres vèrds tacats de jaune (long. 1 cm) que destruge li larvas, li limaças fitofagui.

**cicindelide** n.m. *Cicindelidae*: Familha d'insècte dau tipe de la cincidèla.

**ciclable, a** adj. Reservat à la circulacion dei bicicletas: *Pista ciclable*.

**ciclamat** n.m. Edulcorant de sintèsi (pas autorisat en França coma additiu alimentari) emplegat dintre d'unu regimes ipocalorics.

**ciclamen** n.m. Planta dei Aups e dau Jura, dei flors ròsi, que d'uni varietats dei flors grandi son cultivadi (Familha dei primulaceas). Var.: **ciclamin**. Sin.: **coquet**.

**ciclamin** n.m. Ciclamen.

**ciclan** n.m. Idrocarbure ciclic saturat.

**cicle** n.m. 1. Periòde de temps qu'à la sieu fin un fenomène ò una seria de fenomènes si tórnont produrre dins la mema sequència: *Cicle lunari, solari, pascal, liturgic*. ♦ *Cicle menstrual*: Cicle, modificacion fisiologica mensuala de la mucoa uterina. ♦ *Cicle istoric*: Periòde que si definisse per de constanti politiqui, economiqui, sociali. ♦ *Cicle economic*: Succession dei fluctuacions recurrenti dei compauants principals d'un sistema economic, que conoisse doi fasas d'expansion ò recession. 2. Seria de fenomènes naturals, d'actes ò d'operacions que si repéton segond un ordre ò un esquema immudable, sensa solucion de continuitat: *Lo cicle dau carbòni, de l'azòta, cicle cardiac, cicle industrial, de travalh*. ♦ (geol.) Cicle sedimentari: Procès de sedimentacion que si produe dins una region dins l'interval comprés entre una transgression e una regression de la mar. ♦ *Cicle d'una malautia*: Lo sieu debanar. ♦ (biol.) *Cicle cellulari*: Seria ciclica d'eveniments bioquimics e morfologics que poàdon acapitar dins la vida dei cellulas en cultura. 3. Caduna dei fasas de desenvolvement pedagogic, respectivament de doi e tres ans, que partisson la durada de l'ensenhamant. 4. (fis.) Ensèms dei transformacions que remàndon un còrs au sieu estat inicial, après l'aver fach passar per una

determinada successió d'estats fisics: *Cicle termodinamic*. ♦ *Cicle dei motors d'explosion*: Succession dei fasas. 5. (fis.) Dins lu fenomènes periodics, unitat numerica emplegada per mesurar lo nombre d'oscillacions completi: *Cicle à la segonda, hertz*. 6. (liter.) Seria de tradicions, poemas, legendas que fan referiment à un grand eveniment ò à un grand personatge, à una època, etc.: *Cicle classic, cicle breton, carolingian*. 7. Seria de manifestacions ò activitats realisadi à l'entorn d'un tema ò d'una tòca unitària: *Cicle de conferéncias, de leçons, de concerts*. 8. (inform.) Temps necessari per completar un ensèms donat d'operacions. ♦ *Cicle de memòria*: Sequència d'operacions elementari de màquinas necessari per introduire (ò extraire) una unitat elementària d'informacion dins la memòria principalà ♦ (ext.) Tempo necessari per aquela sequència. 9. (mat.) Corba barrada.

**cicle** n.m. Bicicleta: *Un mercant de cicles*.

**cíclic, a** adj. Que revèn periodicament, en foncion d'un cicle.

**cíclicament** adv. En foncion d'un cicle.

**ciclisacion (-izacion)** n.f. (quim.) Transformacion d'una cadena d'atòmes dubèrta en cadena barrada, dins un compauat quimic.

**ciclisar (-izar)** vt. Efectuar la ciclisacion de.

**ciclisat (-izat), ada** adj. Si di d'una molecula de l'estructura ciclica.

**ciclisme** n.m. Practica, espòrt de la bicicleta: *Ciclisme sus pista, ciclisme sus rota*.

**ciclista** adj. Dau cyclisme: *Corsa ciclista*. ♦ n. Persona que si desplaça en bicicleta ò practica l'espòrt ciclista.

**cicli** n.f. Enflarament dau còrs ciliat de l'iris.

**ciclo-, ciclò-, -ciclo** Dins lu mòts compauats de la terminologia scientifica vòu dire "ceucle", "ròda" ò "qu'a una forma circulària ò cilindrica": *Ciclometria, quilocicle*.

**ciclobuta** n.m. Ciclopossa.

**ciclocefal(e)** n.m. Mòstre non viable qu'a un uèlh solet au mitan de la cara e tot un fum d'autri anomalias, sobretot tocant la tèsta e lu organes genitals.

**ciclocefalia** n.f. Estat dei ciclocefals.

**ciclocitral** n.m. Aldeïde isomèr dau citral, que resulta de la ciclisacion d'aqueu còrs.

**ciclocròs** n.m. Ciclocross.

**ciclocròss** n.m. inv. (espòrt) Ciclisme que si practica en terren accidentat. Var.: **ciclocròs**.

**cicloexan** n.m. Ciclan de formula  $C_6H_{12}$ , emplegat per la fabricacion dau Nylon.

**ciclogenèsi** n.f. Lo tot dei fenomènes que determinon la formacion dei ciclones.

**ciclogramme** n.m. Grafic materialisant, per lo biais d'un fier-fèrre blanc presentat sus un fond negre, lu movements correspondents au compliment d'un trabałh manual.

**cicloïda** n.f. (mat.) (geom.) Corba descricha per un ponch fixe d'un ceucle que rotla sensa esquilhar sus una drecha. Sin.: **curva cycloïdal**.

cicloïdal, a

**cicloïdal, a** adj. De la cicloïda: *Corba cicloïdala*.  
Var.: **cicloïdau**.

**ciclomeria** n.f. (biol.) Repeticion dei partidas dau còrs d'un animau à l'entorn d'un axe de simetria.

**ciclometria** n.f. Partida de la geometria elementària qu'estudia la circonference, lo ceucle e li sieu proporcions.

**ciclomotor** n.m. Bicicleta provista d'un motor d'una cilindrada inferiora à 50 cm<sup>3</sup>.

**ciclomotorista** n. Persona qu'emplega un ciclomotor.

**cyclonal, a** adj. Que pertòca lu ciclones. Var.: **cyclonic, cyclonau**.

**cyclonamina** n.f. Substança emostatica.

**cyclone** n.m. 1. Revolum de vents violents. ◇ *Uèlh dau cyclone*: Centre dau revolum. ◇ *Cyclone tropical*: Que si forma sus li regions tropicali. Sin.: revolumada, revolumàs, auristre. 2. (meteor.) Zòna de bassi pressions (per oposicion à anticiclone), gaire estenduda, dont l'ària si precipita en revolum. 3. Aparelh destinat à recuperar li particulas d'un produch estirassat per un fluide.

**cyclonic, a** adj. Cyclonal.

**cyclò-octatetreàne** n.m. Idrocarbur ciclic quatre còups etilenic, C<sub>8</sub>H<sub>8</sub>, obtengut per la polimerizacion de l'acitelèn.

**cyclope** n.m. Pichin crustaceu d'un uèlh solet, nombrós dins li aigas doci, long de 2 mm, de l'òrdre dei copepòdes.

**cyclopean, a** adj. Ciclopenc.

**cyclopecia** n.f. Paralisi totala dei muscles de l'uèlh.

**cyclopeic, a** adj. Relatiu a la cyclopecia.

**cyclopenc, a** adj. 1. De Ciclòpe. 2. Enòrme, gigantesc: *Travalh cyclopenc*. ◇ (arqueol.) Si di d'un aparelh irregular e somari d'enòrmes blòcs, de calhaus que fan ofici de mortier dins lu intersticis: *Construcción cyclopenc*. Var.: **cyclopean**.

**cyclopentadiène** n.m. Idrocarbure ciclic dietilenic C<sub>5</sub>H<sub>6</sub> contengut dins lo quitran de carbon de terra.

**cyclopentan** n.m. Ciclan de formula C<sub>5</sub>H<sub>10</sub>, qu'i entra dins la molecula d'un sicatius e dins aquela de l'esteròl.

**cyclopia** n.f. Malformacion congenitala caracterisada per la fusion dei doi orbitas e la presenza d'un uèlh solet.

**cyclopian, a** adj. Pertocat per la cyclopia.

**cyclopossa** n.m. inv. Possa-possa tirat per un ciclista.  
Var.: **cyclobuta**.

**cyclopropan** n.m. Ciclan gasós, de formula C<sub>3</sub>H<sub>6</sub>, gas anestesic gaire toxic, explosiu.

**cycloptèr** n.m. Peis grandàs, ossut, dei mars frèii, de que li nadarèlas pelviani, jugulari, fòrmon ventosa.

**cycloradioterapia** n.f. Röntgenterapia per lo biais de zònas d'irradiacion viranti. Var.: **cicloterapia**.

**cyclorama** n.m. Tela de fond semicirculària qu'envolopa lo tot d'un ornament teatral, que permete de realisar de retipadas de levars ò de tramonts de soleu, de nuèchs esteladi, etc., au mejan de projeccions de lumes acolorits.

**cicloremaire** n.m. Tricicle d'enfant que si desplaça gràcies à un movement dei braç.

**ciclosi** n.f. Movement ciclic dau citoplasma, carateristic dei cellulas viventi.

**ciclosmia** n.f. Migala de la Familha dei ctenisidats que viu en China e en Amèrica, e que tapa la sieu tana au mejan dau sieu abdomèn arredonit.

**ciclosporina** n.f. Medicament immunodepressor emplegat au moment dei transplantacions d'organes per evitar una reaccion de rejècte.

**ciclostenia** n.f. Forma amendrida de psicòsi maniacodepressiva.

**ciclostòma** n.m. Agnat.

**ciclotime, a** n. (rare) Persona qu'a tendença à la ciclotimia.

**ciclotimia** n.f. (psicol.) 1. Alternança de fasas d'euforia e de depression. 2. Psicòsi maniacodepressiva.

**ciclotimic, a** adj. e n. De la ciclotimia; pertocat de ciclotimia.

**ciclotorisme** n.m. Torisme en bicicleta.

**ciclotorista** n. Persona que practica lo ciclotorisme.

**ciclotron** n.m. Accelerator circulari de particulas qu'emplega un camp magnetic fixe e un camp electric alternatiu de frequència constanta.

**ciconide** n.m. *Ciconides*: Familha d'aueus escaciers coma la cigònha. Sin.: **ciconiidats**.

**ciconifòrme, a** adj. e n. Que retipa la cigònha.

**ciconiidat** n.m. Ciconide.

**cicòri** n.f. Chicòria.

**cicòria** n.f. Chicòria.

**cicutina** n.f. Alcaloïde de la granda ciguda, totplen verinós. Sin.: **conicina**.

**cidraria** n.f. Local, usina dont si fa lo cidre.

**cidre** n.m. Bevenda que s'obtèn per fermentacion dau suc de pom.

**cidricòla** adj. Relatiu à la produccion de cidre: *Una region cidricòla*.

**ciel** n.m. Ceu (forma classica).

**cièrge** n.m. Ciri.

**cieune** n.m. Cigna.

**cifoscolioïsi** n.f. Deviaciòn complèxa dau rasteu, caracterisada per una convexitat posteriora e lateralà.

**cifòsi** n.f. Corbadura à convexitat posteriora de la colomna vertebralà dorsala.

**cifotic, a** adj. Relatiu à la cifòsi; pertocat de cifòsi.

**ciga** n.f. Pichin auceu dei camps, dei prats e dei jardins (Familha dei emberisidats): *Ciga de la colana, ciga de la gola rossa, ciga australa, ciga montanhiera, ciga cendrada*.

**cigala** n.f. 1. Insèctes de l'òrdre dei omoptèrs, abondós dins la region mediterranea, que viu sus lu aubres, que n'en manja la saba (long. m'ai alas: 5 cm). 2. (pop.) Choca.

**cigalear** vi. (*cigalei*) Babilhar.

**cigalet** n.m. Cigalon.

**cigalier** n.m. Autre nom dau coguu.

**cigalon** n.m. Pichina cigala. Var.: **cigalet**.

**cigalusa** n.f. Obriera que confecciona lu cigarros. ■  
Es un tèrme especificament niçard, qu'alhors si di cigarriera.

- cigarret** n.m. Cigarreta.
- cigarreta** n.f. Cilindre de tabac chaplat rotlat dins de paper fin.
- cigarrier, a** n. Persona que confecciona lu cigarros. Véire *cigalusa*.
- cigarillo** n.m. (mòt esp.) Pichin cigarette.
- cigarro** n.m. Pichin rotleu de fuèlhas e de fragments de tabac, que si fuma.
- cigna** n.f. Auceu palmipède de regions frèii, dau coal blanc e lòng, migrator, qu'una dei sieu espècias, la cigna muda de Siberia, es domesticada coma element decoratiu per li pèças d'aiga. Sin.: cieune, ciune.
- cigònha** n.f. Auceu escacier migrator que l'espècia mai conoissuda, la cigònha blanca dei alas negri, fa mai d'un mètre d'autessa.
- cigonhon** n.m. Pichin de la cigònha.
- ciguda** n.f. 1. Planta dei roïnas e dei camins, que contèn un alcaloïde toxic, la cicutina (Familha dei ombelliferas). 2. Poison extrach d'aquela planta.
- silentan** n.m. Dialècte dau sicilian, parlat dins una partida de la província de Salèrna.
- cilh** n.m. 1. Pel que garnisse lo bòrd dei parpèlas de l'òme e dei moninas. 2. *Cilhs volatiles*: Expansions protoplasmiqui d'uni cellulas animali ò vegetali, fini e nombroï, que, per lu sieus movements, permeton lo desplaçament de la cellula ò créon dins l'organisme un corrent de liquide. Var.: *cilha*.
- cilha** n.f. Cilh.
- cilar** vt. e vi. Barrar e durbir rapidament li parpèlas e lu uèlhs. Sin.: **parpelejar**.
- ciliadura** n.f. (biol.) Ensèms dei cilhs de la mema cellula, dau meme teissut.
- ciliar(i), a (-ària)** adj. Relatiu ai cilhs. ◇ *Muscles ciliaris* ò *pèças ciliari*: Muscles anularis situats à l'entorn de la cornea e que règlon la dubertura de l'irís.
- ciliat, ada** adj. Provist de cilhs.
- ciliat** n.m. *Ciliats*: Protozoaris dei cilhs vibratiles coma la *paramecia* e la *vorticèla* (assegúron lo sieu rejoyeniment genetic per conjugason).
- cilici** n.m. (anc.) Camia, larga cenchá de crin portada sus la peu per penitença.
- cilindrada** n.f. 1. Volume generat per la corsa dau piston dins lo cilindre d'un motor, d'una pompa. 2. Total dei cilindres d'un motor, exprimit en centimètres cubes ò en litres.
- cilindraire, airitz** n. Obrier(a) encargat dau cilindratge.
- cilindrar** vt. Procedir au cilindratge de.
- cilindratge** n.m. Accion de passar (un materiau) sota un cilindre, un rotleu, ò encara entre doi cilindres: *Cilindratge dau cuer* (per l'assoplir), *d'una estòfa* (per la lustrar), *dau macadam* (per lo comprimir), etc.
- cilindraxe** n.m. (anat.) Axòne.
- cilindre** n.m. 1. (mat.) Susfàcia generada per la rotacion d'un rectangle à l'entorn d'un dei sieus costats; solide limitat per una susfàcia pariera e doi plans parallèles que tâlon li generatritz. ◇ *Cilindre de revolucion* ò *cilindre drech de la basa circulària*: Cilindre que la sieu directritz es un ceucle e que li sieu generatritz son perpendiculari au plan d'aqueu ceucle. 2. (tecn.) Rotleu emplegat per lo cilindratge d'un materiau. 3. (mecan.) Pèça qu'en dedintre li si mòu un piston de motor, de pompa, de compressor. 4. (biol.) *Cilindre urinari*: Motlatge microscopic d'un tube dau ren qu'apareisse en grand nombre dins li urinas au cors dei nefritis. 5. *Bureu à cilindre*: Que si barra m'un volet en quart de cilindre.
- cilindre-sageu** n.m. Cilindre, generalament de pèira, gravat en cròs de signes, de letras, que lo sieu desrotlar sus l'argila fresca avia valor de sageu dins l'Orient ancian.
- cilindric, a** adj. Qu'a la forma d'un cilindre.
- cilindroïde, a** adj. Qu'a à quauqua ren pròche la forma d'un cilindre.
- cima** n.f. Extremitat sobrina d'una montanya, d'un aubre, etc.
- cima** n.f. (bot.) Inflorescència formada d'un axe principal finit per una flor e que poarta lateralament un ò d'autres axes segondaris d'un meme biais.
- cimairenc, a** adj. e n. Cimiarenc.
- cimairòla** n.f. Extremitat mai fina d'una cana per la pesca.
- cimairòu, òla** adj. e n. Cimiarenc.
- cimaisa** n.f. Motladura au sobran d'una cornissa; encastre de fusta que li son apenduts de tableus à l'escadença d'una moastra, d'un vernissatge.
- cimbala** n.f. Instrument de percussion fach d'un disc metallic, suspendut ò tengut en man, picat eventualment contra un autre disc parier.
- cimbalaira** n.f. Linària dei fuèlhas pichini redoni e lobadi, frequenta sus lu vièlhs barris.
- cimbalier, a** n. Persona que soana li cimbals. Var.: **cimalista**.
- cimalista** n. Cimbalier.
- cimalum** n.m. Mena de xiòfòne foarça populària en Ongria.
- cimbeu** n.m. 1. Mena de sublet per enganar e agantar lu aucelons. 2. Auceu per atraire e enganar d'autres auceus. Sin.: cantauceu.
- ciment** n.m. 1. Matèria polverulenta que forma mé l'aiga una pasta plastica que pòu aglomerar, en durcissent, de substàncias variadi. ◇ *Ciment prompt ò de presa rapida*: Que fa presa en quauqui minutias, per oposicion au *ciment de presa lenta*. 2. Tota substància interbauada entre doi còrs per lu ligar. ◇ (fig.) Ligam, mejan d'union. 3. (geol.) Matèria que souda entre elu li elements d'una ròca.
- cimentacion** n.f. 1. Accion de cimentar. ◇ (espec.) Consolidacion d'un potz per injeccion de ciment entre la paret e lo tubatge. 2. Transformacion d'una ròca sedimentària mòbla en ròca coerenta per precipitacion d'un ciment.
- cimentaire, airitz** n. Que cimenta.
- cimentar** vt. 1. Ligar, garnir mé de ciment. 2. (fig. lit.) Afermir, consolidar: *La naissença d'un pichon vèn cimentar una union*. Sin.: **embetumar, amortierar**.
- cimentari, ària** adj. Que contèn de ciment: *Mescla cimentària*.

- cimentaria** n.f. Fabrica de ciment.
- cimentèri** n.m. Luèc dont son enterrats lu moarts. ◇ *Cimentèri de veituras*: Luèc dont son recampadi de vièlhi carcassas de veituras. Var.: **cementèri**.
- cimentier, a** n. Aqueu que fabrica ò emplega de ciment.
- cimetèrra** n.m. Sabre oriental de la lama corba que s'alarga vèrs l'extremitat. Var.: **cimitèrra, cimitarra**.
- címia** n.f. Insècte dau cors aplatit, que desgatja una odor acra e desagradiva (òrdre dei eteroptèrs). Sin.: **bertau**. ◇ *Címia dei lièchs*: Címia dei alas reduchi, que si noirisce de sang. ◇ *Címia dei boasc*: Que si noirisce de saba.
- cimiarenc, a** adj. e n. De Cimiès. Var.: **cimiaròu, cimairòu, cimairenc**.
- cimiaròu, òla** adj. e n. Cimiarenc.
- cimier** n.m. 1. Ornament que forma la par(t) superiora d'un casco. 2. Part sobrana d'un aubre. 3. (aramd.) Figura pauada sus lo timbre dau casco, en sobre de l'escut dei armas. 4. Pèça de carn sus lo quartier arrier dau bòu, dau cèrvi.
- cimitarra** n.f. Cimitèrra.
- cimitèrra** n.m. Cimitarra.
- cimmerian, a** adj. Que pertòca lu Cimmerians.
- cimomètre** n.m. Aparelh per mesurar li ondas electromagnetiqui.
- cimon** n.m. Pichina cima.
- cimonça** n.f. Bordadura de lançou. ◇ *Faire de cimonças*: Escrocar.
- cinabarín, a** adj. Qu'a la color roja dau cinòbre.
- cinabrifèr, a** adj. Que contèn de cinòbre.
- cinamic, a** adj. *Alcòl, acide, aldeïde cinamics*: Extrachs dau baume dau Però; si di d'un acide, d'un aldeïde e d'un solvent aromatic describats dau propenilbenzène.
- cinamil(e)** n.m. Radical univalent que describa de l'alcòl cinamic per lo biais de la supression de l'idroxile.
- cinamòme** n.m. Genres d'aubrilhons aromatics originaris dei regions caudi de l'Àsia, coma lo canfrier.
- cinc** adj. num. e n. pròpri inv. Quatre e un. ◇ (fam.) *Capir cinc sus cinc*: Capir clarament, completament.
- cincona** n.f. Rubiacea arbustiva de que la rusca dona lo quinquinà.
- cinconina** n.f. Alcaloïde describat dau quinquinà.
- cindra** n.f. 1. (arquit.) Corbadura interiora d'un arc ò d'una vòuta. ◇ *Plena cindra*: Var.: **cindre, cíndria**. 2. Empoant corbe que sostèn un arc ò una vòuta pendent la sieu construccion. 3. (au plur.) Partida d'un teatre situada en sobre dau pontin, dont si fan puar lu decòrs. 4. Supoart incurvat per suspendre lu vestits dins un armari. Sin.: **poartamanteu**.
- cindraira** n.f. Màquina que sièrve per cindrar de pèças de boasc ò de tubes metallics.
- cindrament** n.m. Accion de cindrar; lo sieu resultat. Var.: **cindratge**.
- cindrar** vt. Donar una corbadura à: *Cindrar una barra de fèrre*. Var.: **cindriar**.
- cindrat, ada** adj. Estrech, coma se siguesse estat cindrat ò perqué es estat cindrat.
- cindratge** n.m. Accion de cindrar; lo sieu resultat. Var.: **cindrament**.
- cindre** n.m. Cindra.
- cíndria** n.f. Cindra.
- cindriar** vt. (*cindri, classic cíndrii*) Cindrar.
- cine** n.m. Abreviaciò de *cinema*.
- cineasta** n. Autor ò realisator de films.
- cineclub** n.m. Associacion que la sieu tòca es de promoure la cultura cinematografica.
- cinecromia** n.f. Branca de la cinematografia que s'entrèva dau coloriment dei films.
- cinefil(e), a** n. Que li agrada lo cinema en tant qu'art.
- cinegetic, a** adj. Que pertòca la caça. ♦ n.f. Art de la caça.
- cinegrafe, a** n. Persona que s'entrèva de cinegrafia.
- cinegrafía** n.f. Art que fa usança de l'imatge animat.
- cinema** n.m. Cínema.
- cinemà** n.m. Cínema.
- cínema** n.m. (abreviaciò de *cinematografe*) 1. Art de faire de films cinematografics. ◇ (fam.) *Es de cinema*: Es de comèdia, non es la veritat. ◇ *Faire de cinema*: Faire de manieras, de complicacions. 2. Industria cinematografica. 3. L'ensèms dei òbras cinematografiqui (d'un país, d'un autor): Lo cinema italiano. 4. Sala d'espectacle destinada à la projeccio d'òbras cinematografiqui. Var.: **cinemà, cinema**.
- cinemascòpi** n.m. Procediment cinematografic de projeccio sus un ecran larg en restablissen l'imatge desformat à la presa de vistes.
- cinemateca** n.f. Luèc dont son conservats e projectats de films.
- cinematica** n.f. (sc.) Partida de la mecanica qu'estúdia lu movements dei cors, en defoara dei foarças que lu prodúon.
- cinematografe** n.m. (anc.) Aparelh destinat à enregistrar d'imatges e à projectar sus d'ecrants d'imatges animats.
- cinematografia** n.f. Ensèms dei procediments e dei tecnicas mes en òbra per reproduire lo movement per lo film.
- cinematografic, a** adj. Relatiu au cinema.
- cinematograficament** adv. Per lo biais dau cinema.
- cinemitalhairitz** n.f. Aparelh qu'enregistra lu resultats dau tir d'una arma automatica.
- cinemografe** n.m. Instrument qu'enregistra li variacions de celeritat d'un mobile.
- cinemomètre** n.m. Indicator de celeritat.
- cinerama** n.m. Procediment cinematografic qu'emplegava la juxtaposicion sus lo meme ecran de tres imatges venguts de tres projectors.
- cinerar(i), a (-ària)** adj. Que contèn lu cendres d'una persona incinerada.
- cinerària** n.f. Planta dau fulhatge cendrat, dei flors porpradi cultivada coma ornament.
- cinerita** n.f. (geol.) Depaus estratificat de cendres volcanics.

**cineroman** n.m. 1. Roman-fotò tirat d'un film. 2. (anc.) Film à episòdis.

**cinèsi** n.f. (etol.) Desplaçament (d'un animau) provocat per un agent extèrne e que la sieu celeritat varia en fucion dau stimulus.

**cinesica** n.f. Estudi dei lengatges umans, corporal e gestual.

**cinesiologia** n.f. Sciença dau movement.

**cinestesia** n.f. Quinesthesia.

**cinestesic, a** adj. Quinestesic.

**cineteodolit** n.m. Aparelh destinat à la perseguida optica e à la fotografia d'engenhs balistics ò de lançaires espacials.

**cinetic, a** adj. Relatiu au movement. ◇ *Energia cinética*: Energia d'un còrs en movement. (Per un solide en movement de translacion, l'energia cinetica es lo mièg produth de la sieu massa per lo cairat de la sieu vitessa). ◇ *Art cinetic*: Forma d'art contemporaneu basat sobre l'illusion d'optica, lo caractèr cambiadís de l'òbra, lo sieu movement virtual ò vertadier.

**cinetica** n.f. 1. Partida de la mecanica que tracta dei movements. 2. Estudi de la vitessa dei reaccions quimiqui.

**cinetir** n.m. (mil.) Procediment de tir sobre un objectiu mobile.

**cinetisme** n.m. Caractèr de l'art cinetic; estudi de la vitessa dei reaccions quimiqui.

**cinetogenèsia** n.f. Desvolopament dei organes gràcia au sieu fucionament iteratiu.

**cinetografia** n.f. Escriptura dau movement.

**cinetograma** n.m. Particion dont es escricha la notacion coregrafica.

**cinetosòma** n.m. Granule intracellulari que n'en soarte un cilh ò un flageu dins d'unu organismes unicellularis.

**cingalés** n.m. Lenga indo-ariana parlada au Sri Lanka, dont es la lenga oficiala.

**cingla** n.f. Cengla.

**cinglant, a** adj. Que cingla. Var.: **cenglant**.

**cinglar** vt. Cenglar.

**cinic, a** adj. e n. 1. Que s'opaua ai principis morals e à l'opinion comuna. 2. *Escòla dei cinics*: Escòla filosofica grèca (s. V-IV) que refudava li convencions sociali e li principis morals per viure en conformitat mé la natura.

**cinicamente** adv. D'un biais cinic; mé cinisme.

**cinipidat** n.m. *Cinipidats*: Familha d'insectes imenoptèrs, que lo cinips n'es lo representant màger.

**cinips** n.m. Insècte parasite, que li sieu larvas provòcon la gala sus lo rosier e lo rore.

**cinisme** n.m. 1. Comportament cinic, que va ostensiblement còntra lu principis de la moral e li convencions sociali. 2. Doctrina dei filosòfes cinics.

**cinnamat** n.m. (farm.) Sau de l'acide cinnamic emplegat per lo tractament de la tuberculosi.

**cinnamatic, a** adj. Relatiu au cinnamat.

**cinnamil(e)** n.m. (quim. organica) Radical  $C_6H_5-CH = CH$  monovalent characteristic de compausats cinnamics

**cinòbre** n.m. 1. Sulfure natural de mercuri  $HgS$  de color roja, que s'en tira aqueu metal. 2. Color roge vermelhon.

**cinocefal(e)** n. Monina d'Àfrica de la tèsta alongada coma aquela d'un can, que s'en conósson totplen d'espècias, sovent elevadi, coma lo baboin.

**cinocefalia** n.f. Mauformacion patologica en forma de tèsta de can.

**cinodròme** n.m. Camp de corsas per lu cans.

**cinofil(e), a** adj. Que li agràdon lu cans. ◇ (mil.) *Formacion cinofila*: Encargada de l'adestrament e de l'emplec dei cans.

**cinoglòssa** n.f. Planta dei fuèlhas raspoï, dei flors rogi, cultivada coma ornamental (Familha dei borraginaceas). Sin.: **lenga de can, plantada**.

**cinorodon** n.m. Fruch de l'agranier, manjadís en confitura. Sin.: **gratacua**.

**cinquanta** adj. num. card. 1. Cinc còups dètz. 2. À la belòta, seguida de quatre cartas d'una color soleta.

**cinquanten, a** aj. e n. Plaçat au reng que corresponde au nombre 50. ◆ n.m. Part contenguda cinqanta còups dins un tot.

**cinquantena** n.f. Quantitat à l'entorn de cinquanta. Var.: **cinquantenau**.

**cinquantenau** n.m. Cinquantena.

**cinquantenari, ària** adj. e n. Qu'a entre cinquanta e sessanta ans.

**cinquantenari** n.m. Cinquanten anniversari.

**cinquantenejar** vi. S'avesinar de la cinquenta de temps.

**cinquen, a** adj. ord. e n. Plaçat au reng que corresponde au nombre 5. ◆ n.f. 1. En França, segonda annada de l'ensenhamant dei collègis. 2. (coregr.) Una dei cinc posicions fondamentalis donadi per l'en-defoara. ◆ n.m. Part contenguda cinc còup dins un tot.

**cinquenament** adv. En cinquen luèc. Sin.: **quintament**.

**cinquième** adj. num. (gal. de defugir) Cinquen, quint.

**cintura** n.f. Cencha.

**cinturar** vt. 1. Cenchar. 2. (silv.) Realisar lo cinturatge (dei aubres). Var.: **centurar**.

**cinturatge** n.m. (silv.) Marcatge dei aubres per abatre. Var.: **centuratge**.

**cinturon** n.m. Cencha solida, particularerament d'un uniforme, que li si poàdon fixar d'accessòris.

**cion** n.m. Canidat sauvatge d'Àsia.

**cionectomia** n.f. Ablacion de la nioleta..

**cioniti** n.f. Enflarament de la nioleta.

**cip** n.m. (arqueol.) Pichina stela funerària ò votiva.

**cipai** n.m. (ist.) Sordat autoctòne de la Companhia, pi de l'Armada dei Índias, que finissèt mé la revòuta (1857-1858) que provoqué la disparicion de la Companhia anglesa dei Índias.

**cipolin** n.m. Calcari metamorfic constituit de criteu de calcit e dona sovent de marmos de color clara.

**ciprè** n.m. Conifèr dau fulhatge persistent, comun dins lo sud d'Euròpa, que si pòu plantar en baranha per

protegir dau vent. Var.: **auciprè**, **autciprè**, **autciprier**, **ciprier**, **cipressier**.

**cipressier** n.m. Ciprès.

**cipicultura** n.f. Carpicultura.

**ciprier** n.m. Ciprès.

**cipriera** n.f. Luèc plantat de ciprès.

**ciprin** n.m. Peis vesin de la carpa. *Ciprin daurat*: Peis roge.

**ciprina** n.f. Varietat blava d'idiocrasi.

**ciprinidat** n.m. *Ciprinidats*: Vasta familia de peis d'aiga doça, coma la carpa, lo gardon, etc.

**cipriòta** adj. e n. De Cipri. Var.: **quipriòta**.

**ciprís** n.m. Pichin crustaceu dei lòngui antenas locomotritz.

**cira** n.f. Cera.

**cirar** vt. Cerar.

**ciratge** n.m. Ceratge.

**circ** n.m. 1. Luèc claus mé de gradins dont si debanàvon lu juècs de la Roma antica. 2. Luèc circulari dont si dónon d'espectacles equestres, acrobatics, etc.; entrepresa qu'assegura aquel espectacle. ◇ (fam.) Desòrdre, agitacion: *Que circ!* 3. (geogr.) Depression mièjacircularia, dai bòrds abruptes, à l'amont d'un glacier.

**circa (en circa de)** (it.) (loc.) Environ, à quauqua ren pròche, à l'entorn (*de*), à pauc près.

**circadian, a** adj. (fisiol.) *Ritme circadian*: Ritme biologic que la sieu periodicitat es à quauqua ren pròche de 24 horas.

**circassian, a** adj. e n. De la Circassia, anciana region au nòrd dau Caucasi.

**circomboreal, a** adj. Relatiu à la zòna situada entre la província artica e li termieras miègjornals de la taiga. Var.: **circomboreau**.

**circomduccion** n.f. Circonduccion.

**circommediterraneu, ea** adj. À l'entorn dei tèrras qu'enròdon la Mar Mediterranea. Var.: **circommediterraneu**, **circommediterranenc**.

**circommeridian, a** adj. Que si tròba à quauqua degrats tot au mai, dau meridian d'un luèc. Var.: **circommeridian**.

**circommudason** n.f. Movement elicoïdal de la poncha d'una raïç ò d'un tronquilhon en cors de creissença. Var.: **circommudason**.

**circonnavigacion** n.f. Circonnavigacion.

**circopolar(i), a (-ària)** adj. (didact.) Que si fa à l'entorn d'un pòle: *Navigacion circopolaria*. ◇ *Estela circopolaria*: Estela pron vesina dau pòle celèste per restar totjorn sobre l'orizont dins un luèc donat.

**circostellar(i), a (-ària)** adj. Circonstelar.

**circoterrèstre, a** adj. Circonterrèstre.

**circomesin, a** adj. Circonvesin.

**circomvolucion** n.f. Circonvolucion.

**circomenital, a** adj. Qu'enròda lo zenit ò que si tròba dapé d'eu. Var.: **circomzenitau**, **circonzenital**, **circonzenitau**.

**circoncide** vt. Circoncire.

**circoncire** vt. Practicar la circoncision sus. Sin.: **retalhar**.

**circoncís** adj. m. e n.m. Qu'a subit una circoncision.

**circoncision** n.f. Excision totala ò parciala dau prepuci, rituala per lu judeus, lu muslimans e d'un pòbles.

**circonducción** n.f. (sc.) 1. Rotacion d'un membre à l'entorn de la sieu insercion sus lo fust en foncion d'un còne que la sieu articulacion forma lo som. 2. Movement complèxe de la maissèla sotrina que representa una combinason dau tot dei movements possibles e permete la mastegada dei aliments. 3. Movement de rotacion à l'entorn d'un axe ò d'un ponch. Var.: **circomducción**.

**circonference (-éncia)** n.f. 1. (anc.) Ceucle. – Actualament, perimètre d'un ceucle (la sieu longuessa es 2ΠR, dont R es lo rai). 2. Contorn d'un espaci plan (d'una vila, d'un camp).

**circonflexe** adj. Accent *circonflexe*: Signe diacritic (^) qu'en francés indica una vocala lònga (dins la màger part dei cas, correspoande à un S occitan: fête/festa); en grèc, signe (^) que nòta una intonation aguda seguida per una intonation greva.

**circonlocucion** n.f. Biais de parlar dont la pensada es exprimida indirectament; perifrasa.

**circonlunar(i), a (-ària)** adj. (astron.) Qu'es à l'entorn de la Luna, que si fa au sieu entorn: *Orbita circonlunaria*.

**circonmediterraneu, ea** adj. Circommediterraneu.

**circonmeridian, a** adj. Circommeridian.

**circonnavigacion** n.f. (didact.) Viatge maritime à l'entorn d'una vasta estenduda de tèrra ò à l'entorn de la Terra. Var.: **circomnavigacion**.

**circonscripcion** n.f. Partiment administratiu, militari, religiós d'un territòri. Sin.: **ròdol**.

**circonscriptible, a** adj. *Poligone circonscriptible*: Que s'inscriu dins un ceucle.

**circonscriuire** vt. 1. Traçar una linha à l'entorn de: *Circonscriure un espaci*. ◇ *Circonscriure un poligone à un ceucle* (ò un ceucle à un poligòne): Traçar un poligone que lu sieus costats son tangents au ceucle (ò un ceucle que passa per lu soms dau poligòne). 2. Limitar la propagacion, la progression d'un incendi. 3. Cernar: *Circonscriure un subjècte*.

**circonspección** n.f. Prudença, discrecion en actes e en paraulas.

**circonspecte, a** adj. Que manifesta de circonspección. Sin.: **prudent, avisat, reservat**.

**circonstanca (-ància)** n.f. 1. Particularitat qu'acompanha un fach, un estament: *Si trovar dins una circonstanca dificala, particuliera*. 2. (dr.) *Circonstanças agravanti, atenuanti*: Elements qu'aumenton ò demenisson la gravetat d'una infraccion e la pena que li correspoande. 3. Cen que determina un moment donat: *Dins li circonstanças actuali*. ◇ *En la circonstanca*: En aqueu cas. ◇ *De circonstanca*: Qu'es adaptat à una situacion precisa.

**circonstancial, a** adj. 1. Qu'es ligat ai circonstanças: Una declaracion circonstanciala. 2. (gram.) Qu'indica li circonstanças de l'accion verbala: *Complement*

*circonstancial de luèc, de temps, de causa, etc., subordenada circonstanciala.* Var.: **circonstanciau**.

**circonstanciar** vt. Precisar embé li sieu circonstanças. Sin.: **expauar**.

**circonstanciat, ada** adj. Detalhat, precís: *Un rapoart circonstanciat*.

**circonstelar(i), a (-ària)** adj. Qu'es à l'entorn d'una estela. Var.: **circumstelar(i)**.

**circonterrèstre, a** adj. (astron.) Qu'es à l'entorn de la Tèrra, que si fa au sieu entorn. Var.: **circumterrèstre**.

**circonvallacion** n.f. 1. Fortificacion estableida per l'assediaire d'una plaça per si gardar d'una armada venguda au secors dei assediats. 2. Carreria periferica que fa lo torn d'una ciutat. Var.: **circovalacion**.

**circonvenir** vi. Manobrar quauqu'un per obtenir quauqua ren.

**circonvesin, a** adj. (lit.) Situat à l'entorn. Var.: **circumvesin**.

**circonvolucion** n.f. 1. Enrotlament à l'entorn d'un axe central. 2. (anat.) *Circonvolucions cerebrali*: Replecs sinuós de l'escòrça cerebral dins lu mamifèrs. ◇ *Circonvolucions intestinali*: Replecs dei intestins. Var.: **circovalucion**.

**circonzenital, a** adj. Circomzenital.

**circuit** n.m. 1. Itinerari à l'entorn d'un luèc: *Lo circuit d'una ciutat*. 2. Itenerari complicat: *Ai fach un long circuit per arribar fins aquí*. Sin.: **bestorn, rondatge, gira, ròdol**. 3. Percors toristic e esportiu, que pòu èstre en circuit clavat embé retorn au ponch de partença: *Faire lo circuit dei casteus catars, lo circuit dau Castelet*. – (fam.) Plus èstre dins lo circuit: *Plus èstre en activitat, plus èstre au fiu dei cauas*. ◇ Remetre dins lo circuit: *Remetre en circulacion*. 4. (electr., electron.) Seguida de conductors electrics religats entre elu. Sin.: **cadena**.: *Circuit clavat*. ◇ Ensèms dei conductors traversats d'una extremitat à l'autra per un corrent. ◇ *Circuit imprimit*: Depaus metallic conductor plaçat sus un supoart isolant. ◇ *Circuit integrat*: Circuit de pichini dimensions m'un grand nombre de compauants actius e passius, realisat sus una fina plaqueta de silici. ◇ *Circuit logic*: Circuit integrat que remplisse una foncion logica de basa (non, e, aí). 5. Ensèms de tubes qu'assegúron la circulacion d'un liquide. 6. Ensèms de salas de cinema d'una soleta societat ò d'un solet programator. 7. Percors clavat, constituit d'elements que si poàdon jónher, dont si fan circular de juguets (tren, automobilas). 8. *Circuit economic*: Representacion dei fach economics coma resultat d'encadenaments d'operacions interdependent e non separadi.

**circulacion** n.f. 1. Movement d'un liquide. *Circulacion dau sang*: Movement dau sang que lo coar manda per li sieu artèrias fins ai organes e que revèn dei organes au coar per li venas. ◇ *Circulacion atmosferica*: Movement dei massas d'ària dins la troposfèra. 2. Desplaçament de personas, de veïcules sus una ò d'uni vias; trafeg: *Rota de granda circulacion*. ◇ Lu veïcules que circúlon. Sin.: **tràfegue**. 3. Escambis economics, transaccions. – *Circulacion monetària*: Movement de la massa monetària dins un temps doant.

**circulant, a** adj. Qu'es en circulacion, en parlant dei sòus de valors.

**circular** vi. 1. Si desplaçar en circuit clavat e especialament si desplaçar dins lu vaisseus, en parlant dau sang. 2. Si desplaçar sus de vias de comunicacion. 3. Passar de man en man. 4. S'espandir: *L'informacion circula*.

**circular(i), a (-ària)** adj. 1. Qu'a la forma d'un ceucle: *Pista circulària*. – Que descriu un ceucle: *Movement circulari*. 2. (mat.) *Foncions circularis*: Foncions trigonometrici (sinus, cosinus, tangenta). ◇ *Permutacion circulària*: Permutacion qu'assòcia à una seguida infinita d'elements la seguida dei memes elements desplaçats d'un reng ò de mai d'un reng (ex.: 1, 2, 3, 4, 5 → 3, 4, 5, 1, 2). 3. Que, coma un ceucle, revèn au sieu ponch de partença: *Viatge circulari*.

**circulara (-ària)** n.f. Letra administrativa, professionala ò diplomatica per comunicar una informacion à mantuna persona.

**circularament** adv. Circulariament.

**circulariament** adv. En descrivent un ceucle. Var.: **circularament**.

**circularisar (-izar)** vt. Rendre circulari.

**circularitat** n.f. Caractèr de cen qu'es circulari, de cen que fa tornar au ponch de partença.

**circulatori, òria** adj. Relatiu à la circulacion dau sang. ◇ *Aparelh circulatori*: Ensèms dei vaisseus qu'assegúron la circulacion dau sang.

**cirenaic, a** adj. e n. De Cirena. ◇ *Escòla cirenaïca*: Escòla filosofica grèga (s. V av. J.-C.) que plaçava lo sobeiran ben dins lo plaser dei sens.

**ciri** n.m. 1. Lònga candela de cera que si crema dins li glèias. ◇ *Ciri pascal*: Grand ciri benedit qu'es alumat pendent tot lo temps pascal ai oficis solemnes. ◇ *Cremar un ciri à quauqu'un*: Li mostrar de reconoissença. 2. Planta grassa dei regions aridi d'Amèrica, que d'uni espècias an l'aspècte de colomnas e poàdon faire fins à 15 m (Familha dei cactaceas). Sin.: **cièrge** (fr.).

**cirre** n.m. 1. (zool.) Apendici flexuós e ramós d'un invertèbrats (vèrps, molluscs, cirripèdes). 2. (bot.) Vrilha dei plantas escalairitz.

**cirrifèr, a** adj. Provedit de cirres.

**cirrifòrme, a** adj. En forma de cirrus.

**cirillic, a** adj. e n.m. *Alfabet cirillic*: Alfabet creat au s. IX e que sièrve à transcriure lo russe, lo sèrbe, lo bulgar e d'autri lengas de l'ancianna U.R.S.S.

**cirripède** n.m. *Cirripèdes*: Sotaclasse de crustaceus inferiors marins fixats coma l'*agland de mar* ò parasites coma la *saculina*. Var.: **cirripòde**.

**cirripòde** n.m. Cirripède.

**cirrocumulus** n.m. Nebla de la Familha dei cirrus formada de gropes de flòcs blancs separats.

**cirrogène, a** adj. Que desgancha un procediment de cirròsi.

**cirròsi** n.f. Malautia dau fetge caracterizada per una alteracion dei cellulas (epatocites), una escleròsi e de nodules de regeneracion: *La cirròsi dau fetge es una cirròsi atrofica, dicha dau pinchin fetge*.

**cirrostratus** n.m. Nebla de la Familha dei cirrus que forma un vel blancastre que dessenha una aureòla à l'entorn de la Luna ò dau Soleu.

**cirrotic, a** adj. e n. Relatiu à la cirròsi; que sofrisse de cirròsi.

**cirrus** n.m. Nebla blanca que si forma entre 6 e 10 km d'altituda en bendas ò en filaments isolats e apareisse à l'avant d'una depression.

**cirsoïde, a** adj. Que pertòca una lesion provocada per una comunicacion anormala arteriò-venosa.

**cirsotomia** n.f. Operacion dei variças.

**cirurgia** n.f. Disciplina medicala especialisada dins lo tractament per intevencion manuala e instrumentalala sus l'organisme, li sieu partidas intèrnies.

**cirurgian, a** n. Mètge especialisat en cirurgia.

**cirurgian-dentista** n.m. pratician especialisat dins lo tractament de la boca e dei dents.

**cirurgical, a** adj. Relatiu à la cirurgia. Var.: **cirugicau**.

**cisalha** n.f. 1. (sovent au plur.) Autís en forma de pinça talhairitz ò de gròs ciseus, que sièrve à talhar lu metals ò à rebrondar lu aubres. 2. (tecn.) Ronhadura de metal qu'es refonduda en lamas per la fabricacion dei monedas.

**cisalhare** n.m. Cisalha grandassa per talhar de barras ò de placas de metau.

**cisalhament** n.m. Accion, fach de cisalhar; lo sieu resultat.

**cisalhar** vt. 1. Talhar mé de cisalhas ò m'un instrument trencaire. 2. Frustar (una pèça) per cisalhament.

**cisalhatge** n.m. Decopatge d'una fuèlha de metal segond un traçat quau que sigue.

**cisalpenc, a** adj. Cisaupenc.

**cisalpin, a** adj. Cisaupenc. Contr.: **transalpin**.

**cisaupenc, a** adj. Situat en là dei Aups per rapoart à Roma. Var.: **cisalpin, cisalpenc**. Contr.: **transalpin**.

**ciseladura** n.f. 1. Art dau ciselaire. 2. Obratge, ornament ciselat. Sin.: **escrincladura**.

**ciselaire, airitz** n. Artista, mestirant que cisèla. Sin.: **escrinclaire**.

**ciselament** n.m. 1. Accion de ciselar. 2. Accion de desbarrassar un pendon de raïm dei gruns degalhats. Sin.: **escrinclatge**.

**ciselar** vt. (*ciseli*) 1. Travalhar finament un obratge de metal, de pèira ò de tota autra matèria dura au mejan de ciseus, de ciselets. 2. Talhar au mejan de ciseus de motius decoratius dins una estòfa. 3. (vitic.) Practicar lo ciselament. Sin.: **escrinclar, talhar**.

**ciselat, ada** adj. 1. Qu'es estat travalhat au ciseu, au ciselet. 2. (fig.) Fin, travalhat. Sin.: **escrinclat, talhat**.

**ciselet** n.m. Pichin ciseu ò poncha qu'emplégon lu gravaires, lu bronziers, lu dauriers.

**ciseu** n.m. 1. Autís format d'una lama d'acier, eventualment provista d'un mànegue, biselada à una dei sieu extremitats, per travalhar lo boasc, lo fèrre, la pèira. 2. (espòrts) Presa de lucha, de catch, que si fa en crosant li cambas à l'entorn de l'adversari. ♦ pl. 1. Instrument d'acier mé doi branças crosadi e articuladi que tâlon sus

la sieu part intèrna. 2. *Sautar en ciseus*: Faire un saut en autessa en escartant pi en tornant aprochar li cambas.

**cisgenre** adj. e n. Qualifica una persona que la sieu identitat de genre es en concordança m'au genre que li es estat assignat à la naissença. Contr.: **transgenre**.

**cisjuran, a** adj. En çai dau Jura.

**cisòlas** n.f. pl. Gròssi cisalhas de tolier, de païrolier, etc., montadi sobre d'un pen.

**cispadan, a** adj. En çai dau flume Pò (despí Roma).

**cispirenenc, a** adj. En çai dei Pireneus.

**cisrenan, a** adj. En deçà de Renània.

**cissoïda** n.f. (mat.) Corba algebrica dau tèrc degré per l'estudi de la duplicacion dau cube. La sieu equacion es  $x^2 + (x - 2R)^2$ .

**cissoïdal, a** adj. Relatiu a la cissoïda. Var.: **cissoïdau**.

**cistacea** n.f. *Cistaceas*: Familha de plantas parietali dei luècs secarós, emé de flors foarça acoloradi.

**cistadenòma** n.m. Tumor de la vessiga.

**cistalgia** n.f. Dolor tocant la vessiga.

**ciste** n.m. Missuga. Var.: **messuga**. Sin.: **cistra** (f.).

**cistectomia** n.f. Ablacion de la vessia.

**cisteïna** n.f. Acide aminat sofrat que la sieu oxidacion en cistina li dona un ròtle d'oxidoreductor e un ròtle de poant entre doi cadenas proteïniqui.

**cistercian, a** adj. De l'òrdre de Cisteus. Var.: **cistercenc**.

**cistercenc, a** adj. Cistercian.

**cistèrna** n.f. 1. Sèrva per recampar e conservar l'aiga de pluèia. 2. Tina clausa destinada à conservar lu liquides (aiga, produchs petroliers, etc.); lo sieu contengut. 3. Veïcule per lo transpoart dei liquides. 4. Luèc de la basa dau crani.

**cisternal, a** adj. Relatiu ai cistèrnas dau crani. Var.: cisternau.

**cisterneu** n.m. Cambra pichona que davanteja una cistèrna, dont li aigas si filtron.

**cisterniti** n.f. Enflarament dei cistèrnas dau crani.

**cisternografia** n.f. Radiografia dei cistèrnas dau crani.

**cisternotomia** n.f. Dubertura dei cistèrnas dau crani.

**cistic, a** adj. De la vessiga ò de la vesicula biliària. – *Canal cistic*: Que va de la vesicula biliària fins au canal epatic.

**cisticèrc** n.m. Vesicula translucida de 1 cm de diamètre que la tènia forma au sieu darrier estadi larvari dins lu muscles ò sota la lenga dau poarc ò dau bòu.

**cisticercòsi** n.f. Malautia provocada per lu cisticèrcs.

**cisticoduodenostomia** n.f. Anastomòsi dau canal cistic dins lo duodenom.

**cistina** n.f. Acide aminat que resulta de l'union, per un poant de tipe disulfure, de doi moleculas de cisteïna, emplegat en dermatologia.

**cistinuria** n.f. Eliminacion de cistina per lo biais de l'urinada.

**cistiti** n.f. Inflamacion de la vessia.

**cistogramrafia** n.f. Radiografia de la vessia.

**cistometria** n.f. Mesura de la capacitat de la vessiga.

**cistopexia** n.f. Tancatge cirurgical de la vessiga.

- cistoplastia** n.f. Intervencion plastica sus la vessiga.
- cistoscòpi** n.m. Instrument per complir une cistoscopia.
- cistoscopia** n.f. Examèn endoscopic de la vessia.
- cistostomia** n.f. Abocament cirurgical de la vessiga à la pèu.
- cistotomia** n.f. Incision de la vessia.
- cistra** n.f. Ciste.
- citacion** n.f. 1. Passatge d'un autor reportat exactament. 2. (dr.) Assignacion à si presentar davant un tribunal. 3. (mil.) fach de metre à l'òrdre dau jorn una accion, d'una persona, d'una unitat.
- citaire, airitz** n. Persona que fa una citacion d'un tèxto, de quauqu'un.
- citaferèsi** n.f. Tecnica que permete de sostraire dau sang d'un donaire lu globules blancs e li plaquetas en li rendent lu autres elements dau sieu sang.
- citar** vt. 1. Reprodure exactament (un tèxto, li paraulas de quauqu'un), reportar. 2. Designar embé precision, mencionar: *Mi podètz citar détz autors occitans?* 3. (dr.) Assignar (quauqu'un) en justicia. 4. (mil.) Faire de quauqu'un l'objècte d'una citacion.
- citara** n.f. (mus.) 1. (antic.) Lira provista d'una granda caissa de resonança. 2. Tot instrument de coardas atesadi sus una caissa de resonança sensa mànegue.
- citarède** n.m. (antic. gr.) persona que cantava en s'acompanhant d'una citara.
- citarista** n. Sonaire de citara.
- citerior, a** adj. (anc.) En çai, dau noastre costat, mai pròche de nautres; anterior.
- citizen band** n.f. (radiotecn.) Benda de frequençà à l'entorn de 27 MHz emplegada per li comunicacions entre particuliers. Abreviacion: **C.B.**
- citoarquitectonica** n.f. Estudi de l'estructura de la rusca cerebral, apiejada sus la constitucion cellulària dei sieu divèrsi jaças.
- citobiologia** n.f. Estudi biologic dei cellulas.
- citocentre** n.m. Centre cellulari.
- citocròme** n.m. Pigment respiratori present dins toti li cellulas vivi.
- citodiagnostic** n.m. Dignostic fondat sobre l'examen microscopic de cellulas manlevadi per poncion, rasclatge ò fregada.
- citoestatic, a** adj. e n.m. Citostatic.
- citogamia** n.f. Fusion citoplasmica dei gametas mascles e femèlas sensa associacion dei sieus nucleus.
- citogenetic, a** adj. Relatiu à la citogenetica.
- citogenetica** n.f. Branca de la genetica qu'estudia l'estructura dei cromosòmas à l'estat normal e à l'estat patologic e li caràcters e li malautias ereditaris que n'en vènon.
- citogenetician, a** n. Especialista de citogenetica.
- citologia** n.f. partida de la biologia qu'estudia la cellula sota lu sieus diferents aspèctes morfologics, bioquimics, etc. Sin.: **biologia cellulària**.
- citolisi** n.f. (biol.) Dissolucion ò destruccion dei elements cellularis.
- citolitic, a** adj. e n.m. Si di dei substancies que determinón la citolisi.
- citolologic, a** adj. De la citologia.
- citologista** n. Especialista de la citologia.
- citomegalovirus** n.m. Virus responsable d'una infeccion de l'enfant novelament naissut (malautia dei inclusions citomegaliqui) e de divèrsi afeccions de l'adulte, que pertòca especialament lu immunodepressius.
- citopatologia** n.f. Estudi de la patologia dei cellulas.
- citopenia** n.f. Demeniment d'elements cellularis.
- citoplasma** n.m. Partida fondamental, omogèna, de la cellula, que contèn lo nucleu, li vacuòlas, lo condriòma e lu autres organits.
- citoplasmatic, a** adj. Dau citoplasma. Var.: **citoplasmic**.
- citoplasmic, a** adj. Dau citoplasma. Var.: **citoplasmatic**.
- citoquimia** n.f. Branca de la citologia qu'estudia la constitucion quimica de la cellula. Sin.: **istoquimia**.
- citoquimic, a** adj. Relatiu à la citoquimia. Sin.: **istoquimic**.
- citosina** n.f. Una dei quatre basas azotadi, que constituisse l'essencial dei acides nucleïcs.
- citosquelèt** n.m. Malhum de filandras proteïqui de l'esquelèt intèrne dei cellulas que comanda lu sieus movements. (la *tubulina* e *l'actina* son li proteïnas que constiuissón lo citosquelèt).
- citostatic** adj. e n.m. Si di dei substancies qu'enebisson li divisions cellulari. Var.: **citoestatic**.
- citotoxic, a** adj. *Cellula citotoxica*: Tipe de cellula non caracterizada ematologicament que, provenent de la mesola ossoa, colonisa lo sang.
- citotoxina** n.f. Substança solubla nosibla congregada per la cellula.
- citral** n.m. (quim. org.) Aldeïde liquide que sente totplen, constituent natural de divèrs òlis essencials en forma d'una mescla dei formes geometriqui isomeriqui **citral-a** (geranial) e **citral-b** (neral), que s'obtén finda sinteticament per oxidacion del geraniòli e dau neròli.
- citra** n.f. Autre nom de la cogorda.
- citrat** n.m. Sau de l'acide citric.
- citric, a** adj. *Acide citric*: Acide extrach dau limon e de divèrs autres fruchs.
- citrin, a** adj. (lit.) De la color dau limon.
- citron** n.m. Limon (fruch).
- citronada** n.f. Bevenda preparada embé de suc ò de siròp de limon e d'aiga sucrada.
- citronar** vt. Ajustar de suc de limon à.
- citronat, ada** adj. 1. Que sente à limon. 2. Dont es estat mes de suc de limon.
- citronèla** n.f. 1. Nom generic de gramineas aromatiqui dei regions tropicali cultivadi per lu sieus òlis essencials. 2. Nom usual d'una artemisa, de la verbena odorosa e de la melissa. Sin.: **limoneta**.
- citronier** n.m. Limonier.
- citroniera** n.f. Luèc plantat de limoniers.

citrotòpe, a

**citrotòpe, a** adj. Proprietats d'uni substàncies d'estre atrachi e tancadi per li cellulas.

**citrotopisme** n.m. Atraïment abiaissat sus d'uni cellulas (globilhons blancs dau sang, per ex.) per d'elements químics coma li toxinas microbiani.

**ciune** n.m. Cigna.

**ciutadan, a** adj. e n. 1. Dins l'Antiquitat, aqueu qu'avia lo drech de ciutat. 2. Membre d'un Estat considerat dau ponch de vista dei sieus devers e dei sieus drechs civils e politics. 3. Sota la Revolucion francesa, títol en vigor en plaça de "sénher", "dòna".

**ciutadanet** n.f. Qualitat de ciutadan. Var.: **ciutadinança**.

**ciutadèla** n.f. 1. Obratge fortificat que protegisse e comanda una ciutat. 2. (fig.) Centre de resistència. ◇ Luèc dont son aparadi, mantengudi, d'uni idèias.

**ciutadin, a** adj. e n. De la vila. ♦ n. Persona que viu en vila. Sin.: **vilandrés**.

**ciutadinança** n.f. Ciutadanet.

**ciutadinatge** n.m. Drech de ciutat.

**ciutat** n.f. 1. Dins l'Antiquitat e à l'Atge-Mejan, unitat política constituida per una vila e lu sieus alentorns. ◇ *Drech de ciutat*: Drech d'estre admés au nombre dei ciutadans, mé l'ensèms dei sieus prerrogativas. Sin.: **ciutadinatge**. - (fig.) Fach per quauqua ren d'estre admés à figurar. 2. Vila. (absol.) *La ciutat santa*: Vila particularierament venerada dins una religion. ◇ *La ciutat celesta*: Lo paradís. 4. Part mai anciana d'una vila: *L'ísola de la Ciutat, à París*. 5. Grope d'ostalàs qu'an una mema destinacion: *Ciutat universitària, ciutat obriera*, etc.

**ciutat-dormitòri** n.f. Aglomeracion essencialament destinada au lotjament de personas qu'an lo sieu travalh dins la vila vesina.

**ciutat-jardin** n.f. Vila o zòna residencial largament provista d'espacis vèrds.

**civada** n.f. (*avena sativa*) Cereal que lu sieus gruns, portats per de pendons pas sarrats, sièrvon sobretot per l'alimentacion dei cavaus, etc. (Familha dei gramineas).

**civadier** n.m. Mesura de civada.

**civadiera** n.f. 1. Camp de civada. 2. (mar.) Vela placada sota l'aubre de pauprès fins ai alentorns dau s. XVII<sup>th</sup>.

**civaïsme** n.m. Corrent religiós, vengut de l'indoïsme, que fa de Civa un dieu mai important que Visnu e Brahma e es à l'origina de manti sèctas. Var.: **civaïsme**.

**civaïta** adj. e n. Relatiu au civaïsme, adèpte dau civaïsme. Var.: **sivaïta**.

**civeta** n.f. 1. Carnívore dau pel gris ornat de bendas e de tacas negri, que mesura 50 cm de lòng (Familha dei viverridats). 2. Secrecion anala d'aquel animau, que s'emplega en perfumaria.

**civeta** n.f. Ciboleta. Var.: **cibeta**.

**civetona** n.f. Cetòna ciclica e etilenica estracha de la civeta.

**civic, a** adj. 1. Que pertòca lo ciutadan e lo sieu ròtle dins la vida politica. ◇ *Drechs civics*: legalament autrejats ai ciutadans. ◇ *Educacion civic*: Educacion destinada à preparar lu enfants au sieu ròtle de ciutadans.

2. Pròpri au boan ciutadan. – *Sens civic*: Devocion vers la collectivitat, l'Estat.

**civier** n.m. Preparacion de lèbre, de coniu o d'autra sauvatgina, marinada dins lo vin roge e cuèch dins una saussa au vin mé de cebas. Var.: **cibier**.

**civiera** n.f. Brancards religats m'una tela per portar de malauts, de fais, etc. Sin. **brancat, baiard, catalet**.

**civil, a** adj. 1. Que pertòca lu ciutadans, la sieu collectivitat, lu sieus raports socials. ◇ *Guèrra civila*: Entre ciutadans d'un meme país. ◇ *Drechs civils*: Que la lèi garantisce per toi lu ciutadans d'un Estat considerats coma personas privadi (contr.: *drechs politics*). ◇ *Còdi civil*: Obratge que recampa tota la legislacion relativa à l'estat e à la capacitat dei personas, à la familia, au patrimòni e à la sieu transmission, ai contractes e obligacions. ◇ *Partida civila*: Persona que demanda reparacion davant un tribunal per un prejudici subit en seguida d'una infraccion. 2. Relatiu ai raports juridics entre particuliers: *Drech civil* (per op. à *drech penal*). 3. Desprovist de caractèr militari o religiós: *Maridatge civil, vestit civil*. ◇ *Societat civila*: La societat, en defoara dei òmes politics (si parla per exemple d'un ministre vengut de la societat civila). 4. (filos.) *Societat civila*: Ensèms dei ligams juridics e economics qu'unisson lu individús dins de raports de dependència. 5. (lit.) Respectuós dei raports de la boana societat; confòrme ai règlas.

**civil, a** n. 1. Persona qu'es ni militària ni religiosa. ◇ *En civil*: Que poarta un vestit que non es un uniforme ni un vestit de foncion. ♦ n.m. 1. Estat, condicion dau civil: *Dins lo civil, es un brave òme*. 2. (dr.) Que pertòca lu raports juridics dei particulars; la procedura, li juridicccions civils: *Plaidejar au civil* (per op. à *penal*).

**civilament** adv. 1. En matèria civila, en drech civil (per op. ai juridicccions penali o ai autoritats religiós): *Èstre civilament responsable, si maridar civilament*. 2. (lit.) Mé cortesia.

**civilisable (-izable)**, a adj. Que pòu èstre civilisat.

**civilisacion (-izacion)** n.f. 1. Accion de civilisar; fach de si civilisar. 2. 2. Ensèms dei caractèrs pròprios à la vida culturala e materiala d'una societat umana: *La civilisacion occidental*.

**civilisador (-izador)**, airitz adj. e n. Civilisare.

**civilisaire (-izaire)**, airitz adj. e n. Que desenvolupa, espandise la civilisacion.

**civilisar (-izar)** vt. 1. Menar una societat, un pòble d'un estat primitiu à un estat soberain d'evolucion culturala e materiala. 2. Adocir lo caractèr, lu biais de faire de quauqu'un. 3. Aquesto ensèms portat à un niveau extrème d'evolucion.

**civilisat (-izat)**, ada adj. Provist d'una civilisacion, evoluït, cortés.

**civilista** n. Especialista dau drech civil.

**civilitat** n.f. (lit.) Respècte deis boani manieras. ♦ pl. paraulas de cortesia, compliments d'usatge.

**civisme** n.m. Sens civic.

Cl Simbòle dau clòre.

cl Simbòle dau centilitre.

**clabaud** n.m Can que clabauda. **clabaud** (ajustar): Sin.: **canhàs, baubaire**.

**clabaudar** vi. 1. À la caça, baubar en defoara dei vias.  
2. Cridar per soslevar còntra quauqu'un.

**clabaudatge** n.m. Crit dau can que clabauda. Sin.: **baubatge, cridaria.**

**clabòt** n.m. Crabòt.

**clabotatge** n.m. Crabotatge.

**clabotar** vt. (*clabòti*) Crabotar.

**clac** (onomat.) Per exprimir un bosin sec, un clacatge breu e imprevist.

**claca** n.f. Grop de personas pagat per picar dei mans au teatre, etc.

**claca** n.m. Capeu à tube provedit d'una moala que si pòu aplatir. Var.: **capeu claca, capeu à claca, gibus.**

**clacada** n.f. (onomat.) Bosin sec fach mé la lenga que si destaca dau palat. Var.: **clapada.**

**clacar** vi. (onomat.) Produrre un bosin sec: *La poarta claca.* ◇ *Clacar dei dents:* Aver totplen frèi ò paur. Sin.: **clapejar.** Var.: **claquejar.** ◆ vt. Barrar vivament (quauqua ren), en faguent un bosin sec: *Clacar la poarta.* ◆ *Si clacar un muscle, un tendon, un ligament:* Si faire un clacatge dins un esfoarç violent.

**clacatge** n.m. 1. Fach de clacar; bosin de cen que claca. 2. Distension (d'un muscle, d'un ligament). 3. (electr.) Destruccion d'un isolant per aplicacion d'una tension superiora à la sieu rigiditat dielectrica (tension de clacatge).

**clactonian** n.m. (de *Clacton-on-Sea*, vila d'Anglatèrra). Faciès industrial dau paleolitic inferior, que constituisse la promiera industria sus esclats. ◆ **clactonian, a** adj. Dau clactonian.

**clade** n.m. (biol.) grand grop d'animaus ò de plantas que si caracteríson per una origina evolutiva probablament comuna (coma lu cornats, li plantas vasculàries). Sin.: **rameu.**

**cladisme** n.m. Classificacion dei èstres vius segond li relacions filogenetiqui.

**cladistic, a** adj. Relatiu au cladisme.

**cladistica** n.f. Estudi dei parentats entre espècias vivi basada sobre l'analisi genetica e ematologica.

**cladocèr** n.m. *Cladocères:* Órdre de crustaceus marins ò d'aiga doça, sovent provedits d'una carapaça bivalva, que denédon au mejan d'un lòng pareu d'antenas ramoï.

**cladofòra** n.f. Alga verdà formada de filanhas ramificadi.

**cladonia** n.f. Liquèn comun en Escandinàvia qu'es lo noiriment màger dei rènas.

**cladospòri** n.m. Mena de fonges imperfèctes qu'ataca lo tomati, lo melon, lo pèu e lo pesseguijer.

**clfir** vt. (*clfissi*) Emplir completament, fins à l'excès. Var.: **clfuir, aclafir.**

**clfít, ida** adj. Plen: *Un tèxto clfít d'errors.* Var. **aclfít, claufit.**

**clam** n.m. Crit collectiu e tumultuós. Sin.: **escriだment.** Var.: **clamada, clamadissa, clamor, cridadissa, bramatissa.**

**clamador, airitz** n.f. Clamaire.

**clamaire, airitz** n.m. Persona que clama. Var.: **clamador.**

**clamar** vt. (lit.) Exprimir aut e foart, en tèrmes violents ò per de crits: *Clamar la sieu innocència.* Sin.: **cridar.**

**clamp** n.m. Peçuga de cirurgian ò de veterinari (Etim. nordenca *klamp*).

**clampar** vt. Peçugar, comprimir una artèria, una vena.

**clampatge** n.m. Accion ò resulta de clampar.

**clan** n.m. 1. Tribú escocesa ò irlandesa, formada d'uni familhas. 2. Unitat sociologica constituïda d'individús que si reconóisson un ancestro comun. 3. (pej.) Grop barrat de personas ligadi per una comunautat d'interès ò d'opinions. Sin.: **frairia.** (etim. gaelica *clann*).

**clandestin, a** adj. Que si fa d'escondilhons, dins lo secret: *Acamp clandestin.* – *Passatgier clandestin:* Embarcat sus un avion, una nau, à l'insaupuda de l'equipatge e que rèsta escondut pendent tota la traversada ò tot lo viatge. ◆ n. Persona clandestina; persona qu'es intrada clandestinament dins un país.

**clandestinament** adv. D'un biais clandestin. Sin.: **d'escondons, d'escondilhons, d'amagat.**

**clandestinitat** n.f. 1. Caractèr de cen qu'es clandestin. 2. Situacion dei personas que mènon una existència clandestina.

**clangor** n.m. (med.) Modificacion dau segond bruch dau coar que fa audir un son esclatant e metallic.

**clanic, a** adj. Dau clan; relatiu au clanisme.

**clanicament** adv. Segond li costumas dau clan.

**clanism** n.m. Sistema d'organisacion sociala que repaua sus lo clan.

**clap** n.m. 1. Calhau. Sin. **còdol.** 2. (cín.) Instrument format de doi plaquetas de boasc dont son escripti li referèncias dau plan e sièrvon de referiment sonore e visual au montatge: *Lo clap de fin.*

**clapada** n.f. Clacada.

**clapairar** vt. Lapidar. Sin.: **acodolar, apeirassar, apeirar, apeiregar, espeirar.** Var.: **peiregar.**

**clapar** vi. Clacar.

**clapàs** n.m. Clapier.

**clapejar** vi. (mar.) Frapejar.

**clapet** n.m. Part mobila d'una sopapa. Sin.: **batareu, valvula, porteta.**

**clapier** n.m. 1. Molon de pèiras. 2. Camp de pèiras. Var.: **clapàs, clapiera.**

**clapiera** n.f. Molon de pèiras. Var.: **clapier.**

**clapin** n.m. Fèrre de cavau.

**clapinejar** vt. Ferrar, en parlant d'un cavau.

**clapir** vt. (*clapissi*) Amolonar.

**clapissas** n.f. pl. Caucinàs. Sin.: **escombres, terradas.**

**clapon** n.m. Sonalha plata.

**clapotejadís** n.m. Agitacion leugiera de l'aiga, que provòca un pichin bosin; aqueu bosin. Sin.: **dandalhon, flotejament, ondejament**

**clapotejar** vi. Produrre un clapotejadís, en parlant de l'aiga. Sin.: **ondejar, flotejar.**

**claquejar** vi. Clacar.

**claquet** n.m. Batareu.

**claquetas** n.f. pl. Mena de dança foarça practicada demieг lu negres estatsunians sota lo nom de *tap dancing*, basada sus lu movements de la poncha dei pens e dei talons que pícon sus lo soal. Var.: **cliquetas**, **cliquèlas**.

**clar, a** adj. 1. Que manda de lutz, qu'esclaira. 2. Que receup totplen de lutz: *Una sala clara*. 3. Que laissa passar la lutz; transparent, pur. 4. Gaire consistent: *La sopa es tròup clara*. 5. D'una color gaire intensa: *Vèrd clar*. 6. Net, sonore, en parlant d'un son: *Una votz clara*. 7. Que si pòu capir facilament: *Una charradissa clara*. 8. Evident, manifeste. 9. Que capisse facilament ò si fa capir facilament: *Un esperit clar*. ◇ *Es clar coma de lessiu*, valent à dire ironicament que s'acapisse ren dau tot en parlant d'un esrich, d'una frasa ◆ adv. *Fa clar*: Fa jorn. ◇ *Vèire clar*: Destriar netament, jutjar mé pertinença. ◇ *Parlar clar*: Dire li cauas sensa ambiguïtat. ◇ *Semenar clar*: Semenar gaire de granas dins un espaci larg.

**clar** n.m. 1. Clartat (espandida per un astre): *Clar de luna*. ◇ *Seren*: Clartat dau temps quora es sensa nius. 2. *Metre au clar*: Clarificar. ◇ *En clar*: Pas codificat, pas chifrat.

**clara** n.f. Albumèn de l'òu. Sin.: **glària**.

**clarament** adv. D'un biais clar.

**clarança** n.f. Coeficient de l'aptitud de l'organisme ò d'un teissut per eliminar tala ò tala substància d'un fluide.

**clar-e-brun** n.m. Calabrun. Sin.: **clarecur**, **clarum fosc**, bruna, entrebrun, entrelutz.

**clarejar** vi. Venir clar. Var.: **clarinejar**.

**clarecur** n.m. 1. (pint. e dess.) Modulacion de la lutz sus un fond d'ombra per donar de releu e de profondessa. 2. Lume doç. 3. Clar-e-brun.

**claressa** n.f. Clartat.

**claret, a** adj. 1. *Vin claret* ò *claret* n.m.: Vin leugier e gaire colorat. 2. Gaire espés: *Un bolhon claret*.

**clareta** n.f. 1. Vin blanc mossejaire: *Clareta de Dia*. 2. Raїm que sièrve produrre aqueu vin.

**clareta** n.f. Celidònìa.

**claretiera** n.f. Vinha plantada en clareta.

**clarificacion** n.f. Accion de clarificar; lo sieu resultat.

**clarificar** vt. (*clarifiqui*) Rendre clar, esclarcir; purificar: *Clarificar un liquide*, *clarificar una situacion*.

**clarin, a** adj. Diminutiu de *clar*.

**clarin** n.m. Clarinèlha.

**clarinejar** vi. Clarejar.

**clarinèlha** n.f. Campaneta penduda au coal dei béstias en alpatge. Var.: **clarin**.

**clarineta** n.f. (mús.) Instrument de vent, à claus e à enche simple, de la categoria dei boascos.

**clarinetaire, aritz** n. Persona que soana la clarineta.

**clarissa** n.f. Religioa de l'ordre contemplatiu fondat en 1212 per santa Clara sobre lo modèle de la règla franciscana. Var.: **clarista**.

**clarista** n.f. Clarissa.

**clarmontés, esa** adj. e n. De Clarmont.

**claron** n.m. 1. Instrument de música de vent, sensa clau ni piston, en usatge sobretot dins l'armada e la marina. 2. Aqueu que soana lo claron.

**claronaire, airitz** adj. Que clarona; potenta e clara, en parlant de la votz.

**claronar** vi. 1. Sonar lo claron. 2. Parlar d'una votz potenta e clara. Sin.: **trompetear**. ◆ vt. Proclamar embé esclat: *Claronar una nòva*.

**claror** n.f. Clartat. Sin.: **enlusida**, **clarum**, **esclairada**.

**clars** n.m. pl. Sonaria de campanas per anonçar l'agonia, la moart ò l'enterrament de quauqu'un. Sin.: **passada**.

**clarosemenat, ada** adj. Plantat d'aquí, d'aià; esparpalhat. Sin.: **esclarit**.

**clartat** n.f. 1. Lutz mandada per quauqua ren de luminós: *Una doça clartat*. Var.: **claror**. 2. Estat, caractèr de cen qu'es clar, luminós, transparent: *La clartat d'una cambra*. 3. Caractèr de cen que si pòu capir facilament: *La clartat d'un discors*, *d'una explica*, *d'un rasonament*. 4. (opt.) Raport dei esclairaments de la retina dins l'observacion respectivament embé e sensa intrument d'optica.

**clarum** n.m. Claror. ◇ *Clarum fosc*: Calabrun.

**claveença** n.f. Clarvesença.

**clarvesença** n.m. 1. Facultat de l'esperit à judicar mé clartat, perspicacitat. 2. En parapsicologia, percepcion extrasensoriala. Var.: **clarveença**.

**clarveent, a** adj. Clarvesent.

**clarvesent, a** adj. 1. Que li ve ben. Contr.: **bòrni**. 2. Que judica mé clartat, perspicacitat. Var.: **clarveent**.

**clash** n.m. (mòt anglés, fam.) Rompedura, desacòrdi brutal e violent.

**classa** n.f. 1. Grope, ensèms de cauas, de personas, qu'an de trachs comuns; categoria: *Classas gramaticali*, *escriure per una classa de legíries*. – *Classa politica*: Ensèms dei òmes politics d'un país. ◇ (sc. de la vida) Caduna dei grandi divisions d'un embrancament d'estres vivents, partida en òrdres: *Classa dei auceus*, *classa dei insèctes*. ◇ (log.) Ensèms. – (mat.) *Classa d'equivalença*: Dins un ensèms provedit d'una lèi d'equivalença, cadun dei sota-ensèms formats per lu elements equivalents entre elu doi à doi. ◇ (estad.) Cadun dei intervals disjonchis en que es partit l'ensèms dei valors qu'un caractèr quantitatius pòu pilhar. 2. Ensèms d'individús definit en foncion d'un caractèr economic, istoric, sociologic: *Classa obrera*, *lucha dei classes*. 3. Categoria, reng atribuit à quauqu'un ò à quauqua ren segond un òrdre de qualitat, de valor, d'importança: *Un esportiu de classa internacionala*. 4. Distincion, elegança, valor, qualitat excepcionala: *Aver totplen de classa*. Sin.: **gaube**, **gaubi**. 5. Cada niveu de l'ensenhamant primari e elementari. 6. Division, dins un meme niveu, que recampa d'escolans; l'ensèms d'aquelu escolans: *Lo promier de la classa*. ◇ *Classa vèrda* ò *classa de natura*, *classa de neu*, *classa de mar*: Sejorn en campanha, en montanya ò à la neu d'una classa d'escolans. ◇ *Classa descubèrta*: Sejorn d'una classa d'escolans m'una tòca pedagogica. 7. Sala ocupada per lu escolans d'una mema division. 8. Ensenhamant donat dins li escòlas, collègis e liceus; cors: *Libres de classa*, *faire la classa*. ◇ *En classa*: À l'escòla. 9. Seccion d'un ensenhamant: *Classa d'occitan*, *classa d'italian*. 10.

(mil.) Ensèms dei joves qu'an la mema annada l'atge de faire lo servici nacional. ◇ *Faire li sieu classas*: Si formar, en parlant d'un jove novelament incorporat dins l'armada; començar d'amolonar d'experiència dins una matèria.

**classable, a** adj. Que si pòu classar. Var.: **classifiable**.

**classador** n.m. 1. Poartafuèlh, camia per classar e conservar de documents. 2. Mòble mé de compartiments dont son conservats de documents.

**classaire, airitz** n. Persona que classa.

**classament** n.m. 1. Accion de classar; lo sieu resultat; biais de classar. 2. Classificacion, reng d'una persona, d'un esportiu...

**classar** vt. 1. Metre segond un ordre determinat, de categorias, etc.: *Classar de document*. 2. Classificar. 3. *Classar un site, un monument*: Li reconísse un interès istoric, estetic ò patrimonial e plaçar la sieu sauvagarda sota lo contraròtle de l'Estat. 4. *Classar un afaire*: Lo considerar coma reglat; (dr.) Lo clauere per un non-luèc. ◆ **si classar** v.pr. Obtenir un reng: *Si classar promier*.

**classat, ada** adj. 1. Sotamés à un classament. ◇ Au tennis, si di d'un jugaire qu'a rejonch un niveau que li permete d'estre inscrich dins un classament per categorias. 2. Considerat coma reglat, en parlant d'un afaire.

**classic** n.m. 1. Autor ò artista de l'Antiquitat que s'es inspirat de l'Antiquitat. ◇ Partidari dau classicisme. 2. Autor, obratge, òbra que poàdon servir de modèle e la sieu valor es universalament reconoissuda. 3. La música classica, l'art classic. 4. Cen qu'es conforme au gust tradicional: *Si vestir en classic*.

**classic, a** adj. 1. Qu'apartèn à l'Antiquitat greco-romana. ◇ Que s'inspira dei modèles estetics de l'Antiquitat, en parlant dei autors, artistas e òbras dei s. XVI<sup>n</sup> e XVII<sup>n</sup>. ◇ Que compoarta l'ensenhamant de la lenga e de la cultura grègues e d'aquel latini: *Faire d'estudis classics, un professor de letras classiqui. Música classica*: Dei grangs autors occidentals, per op. à la varietat, au rock, etc. ◇ Si di d'una època, dins l'evolucion artistica d'una civilisacion, quora si conjúgon equilibri e qualitat tecnica. ◇ *Grafia classica*: Grafia de la lenga d'òc (ò occitan) que la sieu origina es ligada à la sieu naissença au s. Xen, e en seguida au sieu espeliment dins l'època trobadorenca, cen que li conferisse la sieu vertadiera legitimitat e la sieu identitat. 2. Qu'es un modèle dau genre, que fa autoritat dins un domèni: *Un obratge classic*. 3. Qu'es conforme à la tradicion, à l'usatge. ◇ (fam.) Qu'es sensa sorpresa, abitual, banal: *Es lo coup classic!* ◇ *Armas classiqui*: Autri que li armas nucleari, biologiqui e quimiqui. Contr.: *armas convencionali*. 4. *Logica classica*: Logica bivalenta que comprèn de lèis, en particular aquela de la non-contradiccion. – *Logicas non classiqui*: Ensèms dei logicas que comprènon li logicas modali, plurivalenti e afeblidi.

**classicisme** n.m. 1. Caractèr de cen qu'es classic, conforme à una tradicion, especialament en art ò en literatura. 2. Doctrina literària e artistica que mete en avant una recerca de l'equilibri, de la clartat, dau natural.

◇ Ensèms de tendéncias e de teorias que si manifèston en França au s. XVII<sup>n</sup> dins d'òbras literari e artistiqui consideradi coma de modèles.

**classifiable, a** adj. Classable.

**classificacion** n.f. 1. Classament (d'una espròva esportiva, d'elements en categorias, etc.). ◇ *Tableu de classificacion periodica dei elements*: Tableu que presenta los elements químics en función dei sieus caracteristicas (nombre d'electrons, etc.). ◇ *Classificacion decimala universal*: Reparticion bibliografica dei conoissenças umani fondada sobre la numerotacion decimala. 2. (mar.) *Societat de classificacion*: Societat que certifica que la nau es construïda e entretenida conformament ai nòrmas de seguretat en li autrejant una nota.

**classificar** (*classifiqui*) vt. Metre en ordre dins una lista en función d'un critèri donat (per ex.: resultat esportiu). ◆ **si classificar** v.pr. S'inscriure dins una classificacion.

**classificat, ada** adj. Classat.

**clastic, a** adj. Natura dei ròcas formadi de brigalhas d'autri ròcas, coma l'arena, lo savèu...

**clastomania** n.f. Aclinament patologic que mena à degalhar toi lu objèctes.

**clastra** n.f. 1. Partida d'un monastèri, d'una catedrala, d'una collegiala formada de galaries dubèrti à l'entorn d'una cort ò d'un jardin. 2. La partida clausa d'un monastèri, d'un convent. 3. (fig.) La vida monacla, conventuala. Var.: **claustra, claustre**.

**clastrar** vt. 1. Embarrar dins una clastrada. 2. Tenir (quauqu'un) embarrar dins una pèça, un luèc claus. Var.: **claustrar, enclastrar, enclaustrar**. ◆ **si clastrar** v.pr. 1. Viure retirat, clastrat. 2. (fig.) S'embarrar (dins un comportament), si bornar (à una ocupacion): *Si clastrar dins lo silenci, dins l'estudi*.

**clastral, a** adj. Relatiu à la clastrada: *Vida clastrala*.

**clastrat, ada** adj. 1. Que viu dins una clastrada; que non soarte d'una clastrada: *Religiós clastrat*. 2. Que viu retirat, separat dau monde. Var.: **claustrat, enclaustrat, enclastrat**.

**clau** n.f. 1. (arquit.) Caduna dei pèiras en forma d'angle que constitúisson un arc, una vòuta. 2. Clavelada.

**clau** n.f. 1. Pèça metallica que sièrve à clauir ò à durbir una serralha, à accionar un mecanisme analògue. ◇ *Sota clau*: Dins un luèc clavat. ◇ *Metre la clau sota la poarta*: Metre fin à la sieu activitat, en parlant d'un negòci, etc.

◇ *Claus en man*: Completament acabat, lèst à èstre emplegat (una veitura, una maion, etc.). ◇ *Clau de contacte*: Clau que si vira sus la taula de bord d'un veïcule per aviar lo motor. 2. (fig.) Cen que juèga un ròtle important: *Un element clau*. 3. Cen que permete d'arribar à quauqua ren: *Aquò es la clau dau succès*. 4. Cen que permete de capir; solucion: *La clau dau mistèri*. ◇ (inform.) *Clau de codatge*: Sistèma que permete de legir en clar un messatge codat. 5. (mús.) Signe plaçat au començament d'una portada e indentifica li nòtas: *Clau de sol*. 6. Instrument que sièrve à sarrar ò à desfaire, à montar ò à desmontar: *Clau plana, clau de 12*. 7. (mús.) Pèça mobila que duèrbe à tapa lu traucs d'un instrument de vent. 8. (mús.) Element mobile que permete

claufir

d'accionar lu marteus d'un piano, etc.: li claus blanqui per jogar li nòtas, li claus negri per lu bemòls e lu dièsis. 9. Element mobile que sièrve à accionar lu marteus d'una màquina per escriure, à intrar d'informacions dins un computador, à compauar un n° de telefòne, etc. 10. (arquit.) **Clau de fusta:** Barra de fèrre que sièrve à sosténir, à mantenir un barri ò un element d'armadura. 11. (espòrts) Presa de lucha, de judò portada m'au braç per immobilizar l'adversari.

**claufir** vt. Claufit.

**claufit, ida** adj. Clafit.

**claure** vt. 1. Barrar, tapar. 2. Enviroutar d'una baranha.

**claus, a** adj. 1. Barrat, clavat. 2. *Maion clausa:* Maion de prostitucion. 2. Provist d'una baranha. Acabat: *L'incident es claus.*

**claus** n.m. 1. Terren cultivat. 2. (dr.) *Lo claus e lo cubèrt:* La baranha e lo teule.

**clausadura** n. f. Clausura.

**clausar** vt. Claure. Sin.: **embaranhar**.

**clausat, ada** adj. Provist d'una clausadura. Var.: **clausurat.**

**clausissa** n.f. Clauvissa.

**clausa** n.f. Clàusola.

**clàusola** n.m. (dr.) Disposicion particuliera d'un acte juridic. ◇ *Clàusola d'estile:* Clàusola comuna ai actes juridics d'una mema natura. ◇ (per ext.) Formula consacrada e sensa importança. ◇ *Clàusola compromissòira:* Clàusola que prevé un arbitratge en cas de garrolha. ◇ *Clàusola penalà:* Que fixa lo montant de l'indemnitat de pagar en cas de l'inexecucion d'un contracte ò de retard dins l'execucion. ◇ *Clàusola resolutòria:* Que prevé la resolucion automatica de l'acte se una dei partidas non remplisse lu sieus engatjaments ò s'acapita un eveniment imprevisible independent de la volontat dei partidas. Var.: **clausa, clàusula.**

**clausonar** vt. Separar per de parets. ◇ (fig.) Separar completament. Sin.: **entremiejar, compartimentar.**

**clausonat, ada** adj. Separat per des parets. ◇ (fig.) Separat completament: *De gropes de recèrca tròup clausonats.*

**clausonatge** n.m. 1. Accion de clausonar. 2. Ensèms de parets. Sin.: **mejançaria.**

**clausonisme** n.m. Sintetisme.

**claustracion** n.f. Accion d'embarrar quauqu'un dins una clastrà; lo sieu resultat. Sin.: **enclastrament.** ◇ (psiquiatria) Reclusion voluntària d'una persona au sieu, per paur dei contactes socials ò per indiferença per aquel contactes.

**clastral, a** adj. Clastral.

**claustrar** vt. Clastrar.

**claustre** n.m. Clastrà.

**claustrofòbe, a** adj. e n. Que sofrisse de claustrofòbia.

**claustrofòbia** n.f. Paur morbida de si retrovar dins un espaci claus.

**claustromania** n.f. (psiquiatria) Comportament d'un subjècte que s'impausa la claustracion.

**clausula** n.f. (ret.) Darrier membre (d'un periòde oratori, d'un vers, d'una estròfa).

**clàusula** n.f. Clàusola.

**clausura** n.f. 1. Obratge, baranha que delimita un espaci, un terren. 2. Encencha d'un monastèri que definisse l'espaci reservat ai solets religiós; lèi canonica qu'empacha l'entrada e la sortida per aquela encencha. ◇ (per ext.) Vida claustral. Sin.: **clausadura.**

**clausurar** vt. Clausar.

**clausurat, ada** adj. Clausat.

**clauvissa** n.f. Arcèli. Var.: **clausissa.**

**clavadura** n.f. Fach de clavar, d'acabar; conclusion.

**clavaire, airitz** n. Persona que tèn lu còmptes d'una associacion, etc. ♦ n.m. (anc.) 1. Aqueu que tenia li claus d'una ciutat. 2. Collector dei talhas, comptable public.

**clavar** vt. 1. Metre sota clau. 2. Acabar: *Clavar un discors.* 3. Agantar (un peis) en donant una gacilhada à la linha. ♦ vi. 1. Accionar una serralha. 2. Acabar. 3. À la pesca, donar una gacilhada à la linha per agantar lo peis qu'a mordut. Sin.: **ferrar.**

**clavaria** n.f. Tesauraria.

**clavecin** n.m. Instrument de música dei coardas metalliquí peçugadi e à clavier.

**clavecinista** n. Persona que soana lo clavecin.

**clavelada** n.f. Varietat de raia, finda sonada ferrassa. 2. Clavelina.

**claveladura** n.f. Accion de clavelar.

**clavelar** vt. Fixar au mejan d'un claveu; garnir de claveus.

**clavelaria** n.f. Fabrega de claveus.

**clavelat, ada** adj. 1. Fixat au mejan d'un claveu. 2. (veter.) Clavelós.

**clavelet** n.m. Pèça dau mecanisme d'una arma de fuèc que laissa partir lo còup quora es preissada per lo tiraire.

**clavelier, a** n. Persona que fa ò vende de claveus.

**clavelina** n.f. Malautia contagiosa dau moton, analòga à la vairòla. Var.: **clavelada.**

**clavelòcho** n.m. Clavelier.

**clavelós, oa** adj. (veter.) Que sofrisse de la clavelina. Var.: **clavelat.**

**clavet** n.m. (mar.) Aisina de fèrre emplegada en calafatatge, de forma cairada, ponchuda au sieu cap, d'un trentenu de cm de lòng per durbir la cima d'una cavilha e li plaçar un conhet. Sin. **escaupre.**

**claveta** n.f. 1. Pichina cavilha metallica que, passada au travèrs d'una autra pèça (bolon, cavilha mai gròssa), permete de l'immobilisar. 2. Pèça d'acier que, inserida dins lo diamètre de doi pèças concentríqui, li rende solidari en rotacion.

**clavetar** vt. Fixar ò assemblar au mejan d'una claveta.

**clavelat, ada** adj. Constellat: *Un ceu clavelat d'estelas.*

**clavelet** n.m. Dins una arma de fuèc, pèça solidària de la destenda, que comanda lo còup. Sin.: **gacheta.**

**clavetatge** n.m. (tecn.) Accion ò biais de clavelar; lo resultat de l'accion de clavelar.

**claveu** n.m. 1. Vergueta metallica ponchuda à una extremitat e aplatida à l'autra, per fixar, assemblar. Sin.:

**poncha, agut.** ◇ *Claveu doblat:* Claveu corbe mé doi ponchas. ◇ *Maire coma un claveu:* Totplen maigre. 2. Lo mont de pietat: *Metre quauqua ren au claveu.* ◇ (fig.) *Plantar un claveu:* Faire de deutes. 3. *Claveu de giròfla:* Boton dau giroflier. 4. (arquit.) Caduna dei pèiras en forma d'angle que constituissoun un arc, una vòuta. ♦ n.m. pl. (anc.) Passatge pedonal: *Traversar entre lu claveus.*

**clavicoarda** n.m. Instrument dei coardas picadi e provedit d'un clavier, antecessor dau piano.

**clavicula** n.f. Cadun dei doi oàs lòngs que fan partida de la cintura escapulària e van de l'esternum à l'omoplat.

**clavicular(i), a (-ària)** adj. Relatiu ai claviculars.

**clavier** n.m. Ensèms dei claus d'un instrument de música (piano, jorgina, etc.), d'una màquina per escriure, d'un terminal informatic, etc.: *Un telefòn à clavier.* ♦ n.m. pl. Instruments qu'emplégon un clavier: *Èstre ai claviers, tenir lu claviers dins un grope.*

**clavina** n.f. Clavelina.

**clavista** n. (arts graf.) Professional que travalha sobre un clavier de composicion.

**clavisteu** n.f. Ferrolh.

**claxon** [klak'suñ] n.m. Avertisseire sonore dei veiturals, camions, etc. Var.: **klaxon** (angl.). Sin.: **còrna**.

**claxonar** vi. Emplegar lo claxon per si senhalar. Var.: **klaxonar.** Sin.: **cornar.** ♦ vt. Avertir (quauqu'un) en claxonant.

**clea** n.f. 1. Obratge fach de sieus ò de latas entrecrosats, que laissa passar lo lume. 2. Estatjiera amovibla facha d'aqueu biais, dins un refrigerator, per faire secar lu fromais, etc. 3. Envelopa de vese, de palha, etc., per li botelhas. Var.: **ceda.** Sin.: **clissa**.

**clear** (clei) vt. 1. Palhar, en parlant d'una botelha. 2. Garnir de cleas, de cledons. Var.: **cedar.**

**cleat, ada** adj. 1. Garnit de cleas, de cledons. 2. Palhat. Var.: **cedat.**

**ceda** n.f. Clea.

**cedar** vt. Clear.

**cedat, ada** adj. Garnit de cleas, de cledons.

**cedier, a** n. Persona encargada de faire secar li castanhas sus una clea.

**cedissa** n.f. Clissa.

**cedon** n.m. Clea per lu fromais.

**clefte** n.m. Montanhards liure dins la Grècia otomana.

**clemença** n.f. 1. Vertut que poarta à esparnhar un colpalble ò à demenir la sieu pena. 2. Doçor clematica. Var.: **clemència.**

**clement, a** adj. 1. Qu'agisse mé clemença, que manifesta de clemença. 2. Doç, gaire rigorós: *Un ivèrn clement.*

**clementina** n.f. Mandarina d'una varietat de la pèu fina, fruch dau clementinier.

**clementinier** n.m. Aubrilhon vesin dau portegalier (Familha dei rutaceas).

**clepsidra** n.f. Relòri antic, d'origina egipciana, que mesurava lo temps au mejan d'aiga que s'escorria dins un recipient graduat.

**cleptofòbia** n.f. Paur morbida d'estre encusat de raubaria.

**cleptomani(e), a** adj. e n. Que sofrisse de cleptomania.

**cleptomania** n.f. Impulsion patologica que mena à raubar.

**clerc** n.m. Clergue.

**clergat** n.m. Ensèms dei clergues, dei religiós d'una religion, d'un país: *Lo clergat catolic, lo clergat occitan.* Sin.: **clergia.** Var.: **clericat, clerjat.**

**clergatura** n.f. Dinhitat de clergue; estat, condicion de clergue. Var.: **clericatura.**

**clergia** n.f. 1. Clergat. 2. Clergatura. ◇ (ist.) *Privilegi de clergia:* Privilègi que permetia ai mestres e ai estudiants de l'Universitat de París d'estre jutjats per un tribunal eclesiastic.

**clergue** n.m. 1. Aqueu qu'es intrat dins l'estat eclesiastic: *Lu clergues e lu laïcs.* 2. (lit. ò iron.) Letrat, saberut: *Èstre grand clergue en quauqua ren.* 3. Emplegat d'un estudi d'oficier public ò ministerial: *Clergue de notari.* Var.: **clere.**

**clerguejar** vi. (pej.) Parlar, si comportar coma un clergue.

**clergyman** n.m. (mòt anglés) 1. Ministre protestant anglo-saxon. 2. *Vestit de clergyman:* Vestit vesin au vestit civil, adoptat per lu preires catolics despí lo 1963.

**clerical, a** adj. Relatiu ai clergues. ♦ adj. e n. Partidari dau clericalisme.

**clericalament** adv. Relativament à la religion, ai clergues.

**clericalisacion (-izacion)** n.f. Aumentacion dau ròtle dei clergues dins lu afaires publics.

**clericalizar (-izar)** vt. Modificar lo tractament dei afaires publics en aumentant lo ròtle dei clergues.

**clericalisme** n.m. Opinion, tendença favorable à l'intervencion dei clergues dins lu afaires publics.

**clericat** n.m. Clergat.

**clericatura** n.f. Clergatura.

**clerjat** n.m. Clergat.

**clerjon** n.m. 1. Pichin clergue. 2. Jove que sièrve la messa, enfant de còr.

**cleroc** n.m. (Antiqu.) Colon atenian que restava ciutadan de la maire pàtria.

**cleroquia** n.f. (Antiqu.) Colonia de clerocs.

**clic** n.m. (inform.) Accion d'esquiçar e de laissar anar rapidament un dei botons de la rateta. *Faire (un) clic. Faire doi clics sus aquesta icòna.*

**clic** interj. (onomatopea) Sièrve per exprimir un bosin sec, un clacatge breu e imprevist. Var.: **clica.**

**clic clac** Onomatopea per exprimir un pareu de clics. Var.: **clica claca.**

**clica** n.f. 1. Grope de personas pas gaire recomandables: *Una brava clica de pelandrons.* 2. Ensèms dei clarons e tamborns d'una música militària. 3. (sociol.) Grope primari que lu sieus membres son ligats per d'obligacions recipròqui.

**clica** interj. (onomatopea) Clic.

**clica claca** interj. (onomatopea) Clic clac.

**clicadís** n.m. Succession de bosins leugiers, sonòres, produchs per de còrs que si picon dintre: Clicadís

clicar

d'espaldas, de culhiers, de claus agitadi. ◇ Bosin anormal d'un motor d'una automobila, deugut au fenomène de detonacion..

**clicar** (cliqui) vi. (inform.) Seleccionar una opcion en faguent un clic.

**clichar** vt. (arts graf.) Alestar, establir un clichat, en particulier en colant un aliatge metallic dins l'estampa d'una composicion tipografica.

**clichat** n.m. 1. Imatge fotografic negatiu. ◇ (arts graf.) Placa metallica ò de plastic que poarta en releu l'estampa d'una composicion tipografica, en vista de la sieu impression. 2. (fig. e pej.) Idèia tròup sovent redicha; luè comun, banalitat.

**clichatge** n.m. (arts graf.) Accion de clichar.

**client, a** n. 1. Persona que, en pagant, obtèn una mèrc, un servici. Sin.: **practica, candler**. 2. (Antiqu.) Plebeian que si plaçava sota lo patronatge d'un patrician. 3. (inform.) Computador que, en un malhum informatic, comunica m'un servidor que li manda d'informacions ò li fornisce de servicis divèrs. 4. (inform.) Programa informatic que sollicita d'informacions ò de servicis d'un servidor: *Client FTP, client de messatjaria*.

**clientèla** n.f. Ensèms dei clients (d'una botiga, d'un país, d'un establiment): *Aver una clientèla nombroa*. Sin.: **pràctica**. 2. Fach d'estre client. 3. (Antiqu. rom.) Ensèms dei clients sota la protecccion d'un patron. 4. Ensèms dei partidaris, deis electors d'un partit, d'un òme politic.

**clientelisme** n.m. (pej.) Fach, per un òme ò un partit, de cercar d'enlargar sa clientèla per de procediment pauc o pron demagogics.

**clima** n.m. 1. Ensèms dei fenomènes meteorologics (temperaturas, vent, precipitacions, pression) que caracteríson l'estat mejan de l'atmosfèra e la sieu evolucion dins un luèc donat. 2. Ensèms dei circumstanças dins li qualas si viu; ambient.

**climatèr(i)** n.m. Epòca de la vida que correspoande à la menopausa per la frema e à l'andropausa per l'òme.

**climaterica** adj. f. e n.f. *Annada climaterica* ò *climatica*: Si di de caduna dei annadas de la vida que son de multiples de 7 ò de 9, que lu Ancians dión critiqui, sobretot la 63<sup>a</sup> (*granda climaterica*), produch de 7 per 9.

**climatic, a** adj. Relatiu au clima. ◇ *Estacion climatica*: Reputada per l'accion benvolenta dau sieu clima.

**climatisacion (-izacion)** n.f. Creacion ò manteniment de condicions determinadi de temperatura e d'umiditat dins una encencha e dins un local; ensèms dei mejans per li arribar.

**climatisaire (-izaire)** n.m. Aparelh de climatisacion.

**climatisar (-izar)** vt. 1. Assegurar la climatisacion de (un luèc). 2. Rendre (un aparelh) pròpi à resistir à l'accion dei climas extrèmes.

**climatisme** n.m. Ensèms dei questions que pertòcon li estacions climatiqui (igièna, organisacion, terapeutica) e dei mejans mes en òbra per lo sieu funcionament.

**climatologia** n.f. Estudi scientific dei climas.

**climatologic, a** adj. De la climatologia.

**climatològue, òga** n. Especialista de la climatologia.

**climatopatologia** n.f. Estudi dei efectes patogènes dei climats sobre l'organisme.

**climatoterapia** n.f. Emplec terapeutic dei proprietats de divèrs climas.

**climatoterapic, a** adj. Relatiu a la climaterapia.

**climax** n.m. (ecol.) estat ideal d'equilibri rejonch per l'ensèms soal-vegetacion d'un mitan natural donat (la biomassa li es maximala).

**climograma** n.m. Grafic dei temperaturas e de la pluviositat mejani d'un luèc dins lo debanament dau temps.

**clin, a** adj. 1. Pas drech, oblic, en parlant d'una persona que si baissa per rabalhar quauqua ren ò per saludar. 2. Portat naturalament: *Clin à la ràbia*. Var. (2): **aclin**.

**clinament** n.m. Accion de clinar, de si clinar. Sin.: **enclinason, abaissadura**.

**clinar** vt. 1. Metre en posicion oblica. 2. Baissar, en parlant de la tèsta, per espècte, vergonha, etc. ♦ **si clinar** v.pr. Si corbar, per respècte ò per sotamission.

**clindamicina** n.f. Antibiotic actiu sobre li bacterias Gram positiu.

**clinizada** n.f. Ulhada. Sin.: **batre d'uèlh**.

**clinhament** n.m. Accion de clinhar. Sin.: **ulhada**.

**clinhar** vt. e vi. 1. Clavar à mitan lu uèlhs per concentrar lo regard sus quauqua ren ò sota l'efècte dau lume, dau vent, etc. 2. Clavar e durbir alternativament li parpèlas: *Clinhar dei uèlhs*. Sin.: **clucar, clugar, clucatejar, clugatejar, guinar, parpelejar**.

**clinic, a** adj. 1. Que si fa directament au malade, après un examèn: *Diagnostic clinic*. ◇ *Signe clinic*: Signe que lo mètge destria per lo solet usatge dei sens (sensa intervencion biologica ni radiologica). 2. (psicol.) *Psicologia clinic*: Branca de la psicologica que si fixa coma tòca l'investigacion en profundessa de la personalitat au mejan de discussions non directivi, d'observacions dau comportament.

**clinica** n.f. 1. Establiment privat per pilhar en carga lu malauts: *Clinica cirurgicala*. 2. Ensenhament medical donat en presencia dei malauts; conoissenças ensinda dispensadi. ◇ *Servici de clinica*: Servici d'espitau qu'es dirigit per un professor nomenat per la facultat de medecina. – *Cap de clinica*: Mètge qu'assegura, dins un servici de clinica, l'ensenhament dei estagiari.

**clinicament** adv. D'après lu signes clinics.

**clinicat** n.m. Foncion de cap de clinica.

**clinician, a** adj. e n. Mètge qu'estúdia li malautias per l'examèn directa dei malauts.

**clinocefalia** n.f. Desformacion dau crani en forma de sèla.

**clinodactilia** n.f. Desviada dei dets ò dei arteus.

**clinofilia** n.f. Frapament malautís de s'anar alechar. Var.: **clinomania**.

**clinometre** n.m. 1. Aparelh que mesura la penda d'un terren. 2. Instrument previst per mesurar lo clinament de la quilha d'una nau, raport à l'orizontala. 3. Aparelh emplegat dins l'aviacion per verificar l'orizontalitat d'una aeronau. Var.: **inclinometre**.

**clinopiroxène** n.m. Piroxène monoclinic.

- clinorombic, a** adj. Monoclinic.
- clinostat** n.m. 1. Aparelh que mesura lo clinament. 2. Aparelh emplegat per l'estudi de la pesantor sus la creissença dei vegetals.
- clinostatic, a** adj. Relatiu ai fenomèns fisiologics provocats per la posicion ajaçada.
- clinostatisme** n.m. Lo tot dei efèctes fisiologics deuguts a la posicion ajaçada per l'estre uman.
- clinoterapia** n.f. Tractament medicau basat sus lo repaus au lièch.
- clip** n.m. (mòt anglés) Benda video promocional; film qu'acompanha una cançon. Var.: **videoclip**.
- cliquejar** vi. Faire audir un clicadís. Var.: **cliquetar**.
- cliquèlas** n.f. pl. Claquetas.
- cliquetar** vi. Cliquejar.
- cliquetas** n.f. pl. Claquetas.
- clissa** n.f. Clea. Sin.: **uledissa, clea, cleda**.
- clistèri** n.m. Lavament; seringa per lu lavaments.
- clitoridectomia** n.f. Ablacion cirurgicala dau clitòris. Sin.: **excision**.
- clitoridian, a** adj. Dau clitòris.
- clitòris** n.m. (anat.) Pichin organo erectile situat à la partida superiora de la vulva. Sin.: (pop.) **dardalhon**.
- cloaca** n.m. 1. Receptacle dei aigas bruti, dei imondícias; luèc foarça brut, massa d'aiga infècta; luèc foarça brut. Sin.: **escolador, pati, suèlha, dogat**. 2. (fig. e lit.) Fogau de corrupcion moralà ò intellectuala. Sin.: **avaliment, infamia, vilania**. 3. (zool.) Orifici comun dei vias urinari, intestinali e genitali d'un vertebrat (especialament lu auceus).
- cloacal, a** adj. (zool.) Dau cloaca.
- cloasma** n.m. Ensèms de tacas bruni sus la pèu de la cara, d'origina ormonala.
- cloca** n.f. e adj. f. Chòssa. Sin.: **clussa**.
- clocada** n.f. Coada de polalhons. Sin.: **clussada**.
- clocar** vi. Chossal. Sin.: **clussar**.
- clòcha** n.f. (fam.) Persona que, en mitan urban, viu sensa travalh, sovent sensa domicili fixe, e sobrevis gràcies à la mendicitat. Sin.: **corcavestit, baronaire**.
- clofibrat** n.m. Medicament per faire baissar lo colesteròl.
- clomifène** n.m. Medicament per desganchiar l'ovulacion.
- clonal, a** adj. Relatiu à un clòne.
- clonar** vt. (*cloni*) (biol.) Practicar lo clonatge de, reproduire per clonatge.
- clonatge** n.m. (biol.) Accion d'obtenir, per cultura, de cellulas vivi identiqui à partir d'una cellula unica. Per extension, reproduccion d'un animau per aqueu biais.
- clòne** n.m. 1. (biol.) Individú ò populacion que provèn de la reproduccion vegetativa ò asexuada d'un individú unic. ◇ Ensèms dei cellulas que résulton dei partiment successius d'una cellula unica sensa minga diferenciacion. 2. (fig., fam.) Individú que seria la còpia confòrma d'un autre individú. 3. (inform.) Computaire ò microcomputaire totalament compatible m'un modèle donat.
- clonia** n.f. Contraccion brèva e involontària d'un muscle.
- clonic, a** adj. Dau clònes ò de la clonia.
- clonidina** n.f. Molecula quimica utilisada per faire baissar l'iperpression arteriala.
- clonorquiasi** n.f. Mena de parasitòsi dau fetge.
- clònes** n.m. (med.) Contraccion repetida d'un muscle provocada per lo sieu estirament e que provòca una trepidacion dau segment de membre interessat.
- cloquier** n.m. 1. Obratge (torre, barri, etc.) destinat à recevre de campanas. Sin.: **campanau**. 2. Parròquia.
- cloquierisme** n.m. Estacament particulier, estrech, au pichin relarg dont si viu. Sin.: **campanilisme**.
- cloquieròt** n.m. Pichin cloquier.
- clòr(e)** n.m. Gas toxic d'un jaune verdastre, de l'odor sufocanta, que si pòu extraire dei clorures naturals e que s'emplega en solucion coma desinfectant; element (Cl) de n° atomic 17 e de massa atomica 35,453 (Familha dei alogènes). ■ Si prepara lo clòre per electrolisi dau clorure de sòdi. Lo clòre a una granda activitat química. Destruye la partida coloranta dei matèrias vegetali e animali. S'emplega industrialament per blanquir li estòfas e per alestit divèrs compauats (aiga de Javel, pirotecnia, etc.).
- cloracion** n.f. 1. Assaniment de l'aiga au mejan de clòre. 2. (quim.) Substitucion d'un atòme de clòre à un atòme d'idrogène.
- cloral** n.m. Aldeïde triclorat  $\text{CCl}_3\text{CHO}$ , à passat temps emplegat coma ipnotic.
- cloralòsa** n.f. Combinason de cloral embé de glucòsa.
- clorambugil(e)** n.m. Medicament d'usança contra la leucemia linfocitaria.
- cloramfenicòl** n.m. Antibiotic actiu sobre un beu nombre de bacteria (bacilles de la fèbre tifoïda ò paratifoïda, per ex.).
- cloramina** n.f. Amina clorada à l'azòt utilisada coma antisепtic.
- clorat** n.m. Sau de l'acide cloric.
- clorat, ada** adj. (quim.) Que contén de clòre coma element constitutiu.
- cloratge** n.m. Operacion que sotamete un teissut à l'accion dau clòre.
- clorèla** n.f. Alga vèrda unicellularia d'aiga doça, foarça comuna.
- cloremia** n.f. Taus de clòre dins la sang.
- cloric, a** adj. *Acide cloric*: Acide  $\text{HClO}_3$ .
- cloridrat** n.m. Sau de l'acide cloridric e d'una basa azotada.
- cloridria** n.f. Taus d'acide cloridric liure e de clòre, combinat ai matèrias organiqui dau suc gastric.
- cloridric, a** adj. *Gas cloridric*: Clorure d'idrogène ( $\text{HCl}$ ), gas incolor que l'odor ponhe. ◇ *Acide cloridric*: Solucion acida d'aqueu gas dins l'aiga, emplegada dins lo tractament dei metaus, la produccion de matèrias plastiqui, etc.
- clorit** n.m. (miner.) Sau de l'acide clorós.
- clorofenòl** n.m. Un dei tres desribats clorats (quau que sigue) dau fenòl.

**clorofibra** n.f. Fibra sintetica, ininflamabla, fabricada à partir de policlorure de vinil pur.

**cloroficea** n.f. *Cloroficeas*: Classa d'algas d'aiga doça e marina, finda dichi *algas verdi*, qu'an coma solet pigment la clorofilla.

**clorofilla** n.f. Pigment vèrd dei vegetals, sintetisat dins lu cloroplastes en presenza de lume, e que lo sieu ròtle es essencial dins la fotosintesi.

**clorofillian, a** adj. De la clorofilla.

**clorofluorocarbòni** n.m. Organoclorat gasós emplegat particularament dins lu aerò-sòls, lu isolants, lu refrigerants, qu'entira la dissociacion dei molecules d'ozòne de l'estatosfèra. Var.: **clorofluorocarbure**.

**clorofluorocarbure** n.m. Clorofluorocarbòni.

**clorofòra** n.m. Amorier d'Africa e de Guiana que lo sieu boasc (irocò) es foarça preat per la fustaria e la bastison naval.

**cloroformar** vt. (*cloroformi*) Anestesiar au clorofòrme.

**clorofòrme** n.m. Liquide incolor (CHCl<sub>3</sub>), d'una odor eterada, que resulta de l'accion dau clòre sobre l'alçòl, que s'emplegava à passat temps coma anestesiant.

**cloroformiat** n.m. Sau ò estèr de l'acide cloroformic.

**cloroformic, a** adj. Que pertòca lo clorofòrme.

**cloroformizacion** n.m. Accion de cloroformar.

**clorometilic, a** adj. Si di de l'etèr-oxide constituit per l'azòt de metil monoclorat.

**clorometria** n.f. Dosatge dau clòre dins una solucion.

**clorometric, a** adj. Relatiu à la clorometria.

**cloronaftalèn(e)** n.m. Desribat monoclorat de naftalèn.

**cloropenia** n.f. (med.) Baissa de clorure dins lu liquides organics, particularament dins lo serum sanguin e lo liquide cefalò-raquidian.

**cloropidat** n.m. *Cloropidats*: Familha de mosquihons fitofagues que la sieu larva pòu èstre nosibla ai cereals.

**cloropicrina** n.f. Derivat nitrat dau clorofòrme, emplegat coma gas de combat, coma agent de destruccion dei garris e coma insecticide.

**cloroplast** n.m. Corpuscle dei cellulas vegetali qu'es colorit per la clorofilla e es sèti de la fotosintesi.

**cloroprèn(e)** n.m. Desribat clorat dau butadiène, que la sieu polimerisacion dona un cauchoc sintetic, lo neoprène.

**cloropromasina** n.f. Neuroleptic màger, dau grope dei fenotiasinas, que fuguèt lo promier neuroleptic sintetisat.

**cloròps** n.m. Mosca embé lu uèlhs vèrds, que la sieu larva viu dins li estoblas dei cereals, entirant una malautia dau blat e de l'òrdi.

**cloroquina** n.f. Medicament desribat de la quinoleïna e emplegat dins lo tractament dau paludisme.

**clorós, oa** adj. *Acide clorós*: Acide HClO<sub>2</sub> (non isolat).

**cloròsi** n.f. 1. Disparicion parciala de la clorofilla dins li fuèlhas d'un vegetal, cen que li fa jaunir. 2. (med. vièlh) Anemia ipocròma de la filha.

**clorosulfat** n.m. Sau ò estèr de l'acide clorosulfuric. Es un liquide qu'estofa e que fuguèt emplegat per lu Alemands en lo debanament de la primiera guèrra mondiala.

**clorosulfur(e)** n.m. Combinason d'un clorure e d'un sulfure.

**clorotiazide** n.m. Diuretic foarça actiu utilisat per via bucala dins lo tractament dei sindròmes edematós.

**clorotoluèn(e)** n.m. Un dei desribats clorats (quau que sigue) dau toluène.

**clorovanadat** n.m. Sau clorada de vanadi.

**clorovaporisacion (-izacion)** n.f. Demai de sudada dei organes vegetals vèrds esclairats e atribuit à una accion clorofilliana.

**clorotica** adj. e n.f. (med.) Pertocada de cloròsi.

**clorur(e)** n.m. Combinason dau clòre m'un autre còrs autre que l'oxigène; en particulier, sau de l'acide cloridric. ◇ *Clorures descolorants*: Clorures mesclats à d'ipoclorits, coma lo clorure de caucina e l'aiga de Javel. ◇ *Clorure d'etil*: Liquide incolor de l'odor aliaçat, qu'es pas irritant, foarça cremable que bulhe à 12,5° C. Es un anestesic poderós.

**clorurar** vt. Combinar mé de clòre, transformar en clorure (un còrs).

**clorurat, ada** adj. Que contèn de clorure.

**cloruremia** n.f. Presenza de clorure dins lo sang.

**clòsc** n.m. Escalha de clausissa.

**clòsca** n.f. 1. Gruèllha. 2. Cabòcha.

**close-combat** n.m. (mòt anglés) Combat serrat, à mans nudi.

**clòt** n.m. Planesteu cultivat.

**clua** n.f. (geogr.) Vau estrecha. Sin.: **estrech**.

**club** ['klob] ò ['klyb] n.m. (mòt anglés) 1. Societat, associacion politica, culturala, esportiva. ◇ *Club d'investiment*: Gropament d'esparrhants per metre en comun un poartafuèlh de valors mobiliari. 2. Ceucle dont de personas s'acàmpen per jugar, charrar, lièger. 3. *Cadieràs club*: Cadieràs larg de cuer dei annadas 1930, à l'origina de forma cubica.

**club** ['klyb] ò ['klob] n.m. (mòt anglés) Cròssa de golf.

**clubista** n. Sòci d'un club politic, especialament sota la Revolucion francesa.

**clunisian, a** adj. (relig.) De l'òrdre de Cluny.

**clucar** vt. e vi. Clinhar.

**clucatejar** vt. e vi. Clinhar.

**clugar** vt. e vi. Clinhar.

**clugatejar** vt. e vi. Clinhar.

**clupeïdat** n.m. Clupeïde.

**clupeïde** n.m. *Clupeides*: Familha de peis ossós coma la sardina, l'alòsa. Var.: **clupeïdat**.

**cluquejant, a** adj. Que cluqueja. ◇ *Fuèc cluquejant* ò *cluquejant* (n.m.): Fanau que s'acende e s'amuèrce alternativament per senhalar un cambiament de direccions, un perilh, etc. Sin.: **pluguetant**.

**cluquejar** vi. Que s'acende e s'amuèrce, en parlant d'un lume, d'un fanau. Sin.: **pluguetar**.

**clus, a** adj. Escur, dins lo lengatge dei trobadors. *Lo trobar clus de Marcabrun.*

**clussa** n.f. e adj. f. Chòssa. Sin.: **cloca**.

**clussar** vi. Chossal.

**cluster** ['klyster] ò ['kloestör] n.m. (mòt anglés) 1. (inform.) Ensèms d'unitats foncionals interconnectadi au mejan d'un malhum qu'agísson coma una soleta unitat. 2. (quim.) Gropament d'atòmes d'un meme element, units entre elu per de foarças de valençà ò per de foarças residuali que mantènon l'identitat de l'ensèms. 2. (mús.) Atac simultaneu, d'azard ò non, de mai d'una nòta sus un clavier, un instrument à coardas, etc.

**cm** Simbòle dau centimètre.

**Cm** Simbòle dau curi.

**cm<sup>2</sup>** Simbòle dau centimètre-cairat.

**cm<sup>3</sup>** Simbòle dau centimètre-cube.

**cmèr, a** adj. e n. Dei Cmèrs, pòble dau Cambòdge. ◆ n. Lenga oficiala dau Cambòdge. Sin.: **cambodgian**.

**cnemida** n.f. Cambiera de cuer ò de metal dei sordats de la Grècia antica.

**cnidari** n.m. *Cnidaris*: Embrancament d'animaus diploblastics provedits de cellulas urticanti dichi *nematocistes*. Sin.: **celenterat**.

**cnidiat** n.m. *Cnidati*: Protozoaris parasites provedits d'un, doi ò tres cnidocistes. Var.: **cnidosporidiats**.

**cnidocile** n.m. Apendici tactile sensible au contacte d'unu còrs forastiers portat per lo nematoblaste dei cnidaris.

**cnidociste** n.m. Autre nom dau nematociste dei cnidaris.

**co** Forma prefixada dau latin *cum* (embé) que marca l'afairament, la participacion, la simultaneïtat...: *Coautor, coabitacion*.

**Co** Simbòle dau cobalt.

**cò** prep. lat. pop. *in casa*, es a dire "dins la maion". Quora es seguida d'un nom d'estre animat, d'un pronom personal ò d'un possessiu, indica la situacion en un luèc, una epòca. Ex.: *En cò de Joan, de ieu, de tu, en cò mieu*. Var.: **à cò**. Ex.: *À cò de Codrian, de Gilós, de Martin* dins la toponimia dei coalas au ponent de Niça, ai alentorns de Cremat, Bellet. Parriera remarca dins lo masatge de Sant Bernart (Desertetto en ital.) dins la Val Ges, comuna de Vaudier (Valdieri): *À cò de Luiset, de Biava, de Trimai, de Janet, de Còl*....

**coa** n.f. ['kua] 1. Partida dau còrs de nombrós vertebrats, posteriora à l'anus, sovent alongada e flexibla, que lo sieu acte esqueletic es un prolongament de la colomna vertebral. 2. Extremitat dau còrs, opauada à la tèsta, dins divèrsi espècias animali: *La coa de la sèrp*. ◇ (fig. fam.) *Sensa coa ni tèsta*: Incoherent. Sin.: **aquò ten pas drech**. ◇ *Finir en coa de peis*: S'acabar bruscament, sensa clavadura vertadiera. ◇ *Faire una coa de peis*: Si rabatre bruscament après aver despassat un veïcule. ◇ *S'en torna embé la coa entre li cambas*: Èstre vergonhós après un falliment. 3. Partida arriera: La coa d'un avion. 4. Apendici en forma de coa: *Coa d'una nòta, d'una letra*. 5. Pecol d'una fuèlha, dei flors e dei fruchs: *Una*

*tisana de coas de cerièas*. 6. Partida d'un objècte que sièrve per l'agantar: *La coa d'una caçairòla*. 7. Partida d'un vestit que tòca per tèrra, darrier: *La coa d'una rauba*. 8. Benda de pergamin fixada en bas d'un acte e que supoarta lo sageu. 9. Verga de boasc tronconica, garnida à l'extremitat mai pichina d'una rondela de cuer, que sièrve à mandar li bilhas, au bilhard. 10. (astron.) Traça luminoa, contituïda de gas ò de pòuvera, que vèn de la caveladura d'una cometa e totjorn dirigida à l'opauat dau Soleu sota l'efècte dau vent solari ò de la pression dau raiar solari. 11. Cen qu'es à la fin, à l'extremitat de quauqua ren: *La coa d'una chavana*. 12. Darriera partida, darriers rengs d'un grope qu'avança: *La coa d'un cortègi*. 13. Fila de personas qu'aspèron lo sieu torn: *Faire la coa davant un negòci*. Sin.: **alinizada**. – À *la coa dau lop*: Un darrier l'autre. 14. Ensèms dei darrieri veituras d'un tren, etc. – *En coa*: À l'arrier. 15. Darriers rengs d'un classament. 16. (mat.) *Teoria dei coas*: Estudi matematic dei trafegs e dei flux, qu'aplica lo calcul dei probabilitat ai fenomènes dins lu quaus un nombre d'objèctes ò d'usanciers dévon asperar per obtenir un servici determinat.

**coabitant, a** n. Persona que coabita.

**coabitacion** n.f. 1. Fach de coabitar. 2. (polít.) Presença à l'encòup d'un govèrn, d'una majoritat parlamentària e d'un cap de l'Estat de tendenças politiqui differenti.

**coabitar** vi. 1. Abitar ensèms dins una maion ò dins un territòri. 2. Coexistir au dintre d'un ensèms.

**coa blanca** n.m. Cuu blanc (auceu).

**coac** n.m. Son faus e discordant vengut de la votz ò d'un instrument de música. Sin.: **broncada**.

**coacada** n.f. Accion de coacar: crit de la granolha.

**coacar** vi. Faire audir lo sieu crit, en parlant de la granolha. Sin.: **granolhar**.

**coaccion** n.f. Coercicion.

**coacervat** n.m. (biol.) Estructura macromoleculària fluida mé mai d'una fasa.

**coach** ['kotʃ] n.m. (mòt anglés) 1. (vièlh) Automobila clausa mé doi poartas e quatre vitres, que lu dossiers dei sieus sètis de devant s'abaisson per laissar passar vers li plaças de darrier. 2. Entrainaire esportiu. Sin.: **adestraire, engaubiaire, adralhaire**. 3. Persona que practica lo coaching (2).

**coaching** n.m. (mòt anglés) 1. (espòrts) Organisacion dei remplaçaments, dins un espòrt collectiu: *Faire un bon coaching*. 2. Metòde que consiste à dirigir, instruir e entraïnar una persona ò un grope de personas, mé l'objetiу de rejónher una tòca ò de faire perdre d'abitudas especificu. Si pòu faire sota forma de conversacions per motivar, de seminaris, d'atalhiers e de practicas supervisadi.

**coacusat, ada** n. Persona acusat m'una autra persona, mé d'autri personas.

**coada** n.f. [ku'ada] Temps qu'un auceu coa lu sieus dous per lu faire espelir; acte de coar. Sin.: **incubacion**.

**coa d'arèndola** n.f. (tecn.) Tenon en forma de coa d'arèndola, que va dins una entalha de forma pariera per constituir un assemblatge.

**coa de cavau** n.f. 1. Biais de metre lu bèrris sarrats sus la tèsta, tenguts per un grop e flotejant sus lo suc e li espatlas. 2. (anat.) Fais de cordons nerviós contenguts dins lo bas dau canal raquidian e format de raïç dei nèrvis lombaris, sacrats e coccigians.

**coa de garri** n.f. 1. Lima redona e ponchuda per limar dins li partidas cavi. 2. Autre nom dau *plantatge*, planta comuna que la sieu grana sièrve à noirir lu auceus picbins (Familha dei plantaginaceas). 3. Nom de divèrsi plantas: *Hordeum murinum*, *Festuca myuros*, *Alopecurus agrestis*, *Alopecorus bulbosus*, *Alopecorus pratensis*, *Dactylis glomerata*, *Trifolium angustifolium*.

**coa de merluça** n.f. 1. Pinceu larg, per pintar e daurar. 2. (fam.) Vestit de ceremònia que darrer finisse en poncha.

**coa de poarc** n.f. (tecn.) 1. Taradoira que si finisse en virona. 2. En feronaria, fèrre travalhat en vrilha.

**coa de rainard** n.f. 1. Planta ornamentala coma l'amarant. 2. Pin d'una espècia pirofita.

**coadjutor** n.m. Evesque adjonch à un evesque ò à un archevesque, embé drech de succession ò non.

**coadministrator, tritz** n. Persona qu'administra en meme temps que d'autri.

**coador** n.m. 1. Panier dont son dispauats lu òus de coar. 2. Local dont son installats de nis ò d'incubadoiras.

**coaire** vt. e vi. Cuèire.

**coagul** n.m. (vièlh) Massa mièja solida que vèn d'una substància que coagula: *Un calhon de sang*. Sin.: *calhastre*.

**coagulabilitat** n.f. Caractèr de cen qu'es coagulable. Sin.: *calabilitat, agrumabilitat*.

**coagulable, a** adj. Susceptible de si coangular. Sin.: *calbable, agrumable*.

**coagulacion** n.f. Fenomène que fa qu'un liquide organic si pilha en una massa solida ò *coagul*. Sin.: *agrumb, calhament, calhacion*.

**coagulant, a** adj. e n.m. Si di d'una substància qu'a la proprietat de coangular, de provocar una coagulacion rapida. Sin.: *calhant, agrumant*.

**coangular** v.t. Transformar (un liquide organic) en una massa solida. Sin.: *calhar, agrumar*. ♦ v.i. ò **si coangular** v.pr. Si pilhar en una massa solida, en parlant d'un liquide organic; formar un calhastre.

**coagulator, tritz** adj. Que produe la coagulacion. Sin.: *calhaire, agrumaire*.

**coal** n.m. 1. Partida dau còrs de l'òme e d'un vertebrats que jonhe la tèsta ai espatlas. Var.: *còl, còu*. ♦ *Si rompre lo coal*: Si rompre lo morre, cabussar, si tuar. ♦ *Sautar au coal de quauqu'un*: baiar quauqu'un mé fogu. ♦ *Poàrger lo coal*: S'ostrar en victima sensa si defendre, sensa reagir. 2. *Coal ros*: Àneda dau plumatge ros. 3. Part dau vestit que cuèrbe lo coal d'una persona: *Lo coal de la camia*. ♦ (fam.) *Coal blanc*: Emplegat de bureu. ♦ *Coal blau*: Marin. ♦ (fig. fam.) *Coal faus*: Mossa blanca sobre la cervesa versada dins un gòt. 4. Partida estrecha d'unu objèctes e d'unu organes: *Lo coal de la botelha, lo coal dau femur*. 5. Partida d'una montanya que permete lo passatge: *Lo coal de Tenda*.

Sin.: **pas, pertús, baissa, passa, encisa**. 6. Grop coladís. 7. *Coal dau pen*: Tarse.

**coala** n.f. Releu de pauc d'autessa, de forma arredonida. Sin.: **puèi, sèrra**.

**coalà** [ku'ala] n.m. Koalà.

**coalescència (-éncia)** n.f. Estat de cen qu'es coalescent. 1. (quim.) Union dei granulas d'una solucion colloïdala ò dei goteletas d'una emulsion. 2. (biol.) Soudadura de doi susfaces teissulari vesini. 3. (fon.) Contraccion de doi unitats foniqui vesini en una soleta. 4. (metall.) Concentraciòn, per tractament termic, d'un constituent estructural sota una forma globulària.

**coalescent, a** adj. Qu'es soudat, ligat à un element vesin ma different.

**coalesçar** vt. (metall.) Tractar un aliatge per obtenir la coalescència d'un constituent.

**coaleva (faire)** Expr. Faire un movement de montaca en parlant d'un engenh, d'una aisina en equilibri.

**coalheta** n.f. Fricòt.

**coalicion** n.f. 1. Acòrdi circonstancial entre potenças, partits, personas, etc., per una accion comuna. 2. Aliança militària e politica (de pòbles, d'Estats) còntra un adversari comun. 3. (anc.) Acòrdi entre obriers, negociants, industrials, per s'autrejar d'avantatges economics ò professionals. Sin.: **liga, aliança, cartèl, union, entenduda**.

**coalisar (-izar)** vt. Unir en vista d'una accion comuna. ♦ **si coalisar** v.pr. Faire aliança, s'unir per aparar un interès comun, s'opauar à un adversari comun. Sin.: **s'aligar, s'unir**.

**coalisat (-izat), ada** adj. e n. Que participa à una coalicion. Sin.: **aligat, ligat**.

**coaltar** [kol'tar] n.m. (mòt anglés) Quitran de carbon. Sin.: *blec*.

**coanha** n.f. 1. Ensèms dei òus e qu'un auceu coa à l'encòup. 2. Ensèms dei auelons naissut dins lo meme temps.

**coaptacion** n.f. 1. (biol.) Ajustament immediat e perfecte de doi organes d'un solet individu format separadament ò de doi individus de sexe opauat (organes sexuals). 2. Reducció d'una fracha, d'una deslogadura.

**coaptor** n.m. (cir.) Dispositiu (placa, aparelh) emplegat dins l'osteosintesi per mantenir lu fragments d'òas fracturats en contacte.

**coaquistaire, airitz** n. Persona mé cu una autra cròmpa quauqua ren en comun.

**coar** ['kwar]/['kwɔr] n.m. 1. Organe toracic, cau e musculari, de forma ovoïda, motor central de la circulacion dau sang. — *Operacion à coar dubèrt*: Operacion au cors de la quala la circulacion es destornada vèrs un aparelh, dich coar-pomon artificial, denant de durbir li cavitats cardiaqui. ♦ *Coar de panissa*: Paurós. 2. Pièch: *Sarrar quauqu'un sus lo coar*. ♦ *Aver mau de coar*: Èstre nauseós. 3. Cen qu'a ò evòca la forma dau coar (jòia, fromai, etc.). 4. Una dei quatre colors dau jòc de cartas, representat per un coar roge estilisat: *Mi fendas lo coar*. 5. (c. de f.) *Poncha de coar*: Ralhs soudats en angle agut dins un brancament ò una traversada de vias. 6. Partida centrala de quauqua ren: *Lo coar d'una lachuga*. ♦ Part centrala d'un fust, dont lo boasc es lo mai dur. 7. Sèti de l'activitat principala de quauqua ren:

*Lo coar d'un reactor nucleari.* 8. Ponch essencial: *Lo coar dau problema.* 9. Sèti dei sentiments prefonds, dei pensadas intimi: *Aimar quauqu'un de tot coar.* ◇ *Anar drech au coar:* Tocar, comòure. ◇ *Pas portar quauqu'un dins lo coar:* Provar d'antipatia per quauqu'un. ◇ *Aver lo coar gròs:* Èstre totplen triste. ◇ *S'apagar lo coar:* Verificar per s'acertar, per levar un dubi. ◇ *À coar dubèrt, coar à coar:* Francament. 10. Sèti dei envams vèrs una caua, una accion: *De tot coar.* ◇ *Coup de coar:* Afogament immediat per quauqua ren. ◇ *Pilhar quauqua ren à coar:* Li s'interessar vivament. ◇ *Aquò mi tèn à coar:* Li tròvi un grand interès. 11. Amor: *Una pena de coar.* 12. Bontat, generositat, benvolença: *Aver de coar, aver boan coar.* ◇ *De boan coar:* Volontiers, mé generositat. Sin.: **de boan grat / agrat.** ◇ *Èstre de tot coar mé quauqu'un:* S'associar à la sieu pena. 13. Coratge: *Redonar de coar à quauqu'un.*

**coar** vt. [ku'a] (*coi*) 1. Assostar, tenir au caud sota lo sieu còrs (d'òus) per lu faire espelir, en parlant d'un auceu. 2. (fig.) S'ocupar de quauqu'un mé totplen d'atencions. ◇ *Coar dau regard, dei uèlhs:* Regarjar quauqu'un intensament. Sin.: **manjar dei uèlhs.** 3. (lit.) Preparar en secret: *Coar una venjança.* ◇ Coar una malautia: *N'èstre tocat sensa que si sigue encara declarada.* Sin.: **congrelhar.** ♦ vi. Si preparar, s'anociar: *Lo fuèc coa.*

**coartcar** vt. Practicar una coarctacion.

**coarctacion** n.f. (med.) Restrenhement (de l'aòrta).

**coarda** n.f. 1. Assemblatge de fibras vegetali torçudi ensèms per fomar un fier; la matèria ensin constituïda: *Una escala de coarda.* 2. Objècte ensin fach e destinat à un usatge precís: *Coarda dau linge.* ◇ Suplici de la forca: *Meritar la coarda.* ◇ Ligam atesat entre li doi extremitats d'un arc. ◇ *Tirar sus la coarda:* Abusar d'una situacion, de liberalitats. ◇ *Coarda lissa, coarda à grops (ò estafieu):* Aisinas de gimnastica. ◇ *Li coardas:* Aqueli que sièrvon à delimitar lo ring de bòxa. ◇ *Coarda per saltar:* Coarda, sovent provedida d'una manelha à cada extremitat, emplegada per lu pichoi ò per d'unu esportius. ◇ Cau atesat entre doi pals, dont camínon li funambules. 3. (mús.) Fieu fach de budeu, de seda, d'acier, etc. atesat sobre la taula d'armonia d'un instrument de música, qu'en estent fretat, picat ò peçugat emete un son: *Una coarda de guitarra.* ◇ *Li coardas:* Lu intruments de coardas fretadi de l'orquèstra. 4. Tamís d'una raqueta de tennis. 5. (geom.) Segment qu'a per extremitats doi ponchs d'una corba. 6. Trama d'un teissut. ◇ (fig.) *Frustat fins à la coarda:* Totplen frust. 7. Limit interior d'una pista de corsa (ancianament materialisat per una coarda). ◇ *Tenir la coarda:* Èstre ben plaçat, aver l'avantatge, èstre dins una situacion favorable au moment d'una causida. ◇ *Virar à la coarda:* Virar au mai cort, en s'avesinant à la coarda. 8. Mesura de volume dau boasc, valent 4 estères (si mesurava m'una coarda que n'en faia lo torn). 8. (anat.) *Coardas vocali:* Espessiment musculo-membranós de la laringe, que forma un pareu de replecs que limítón entre elu la glòti e constituisse l'organe superior de la fonacion. 9. (anat.) *Coarda dau timpan:* Ram nerviós que transmete li informacions gustativi.

**coarda** n.f. *Coarda dorsala:* Esquiç de la colomna vertebral dins l'embrión ò dins lu invertebrats.

**coardolent, a** adj. Pertocat per la pena, la dolor. Sin.: **macat.**

**coardolor** n.f. Sentiment que fa partejar lu malans dei autres. Sin.: **compassion, compatiment.**

**coarfendre** vt. Fendre lo coar à.

**coarmacat, ada** adj. Esmogut; dolent,adolentit, adolorit, marrit (lit.).

**coarpmarin** n.m. Cormoran.

**coarticulacion** n.m. (fon.) Variabilitat de la realisacion d'un fonema en foncion dei sieu condicions de produccion (contexte fonic, factors individuals, etc.).

**coartocat, ada** adj. Esmogut.

**coàs** n.m. 1. Recipient cilindric de boasc, de metal, de matèria plastica, etc., que sièrvé à posar e à transportar d'aiga, etc. 2. Recipient dau meme tipe, que sièrvé per divèrs usatges; lo sieu contengut: *Un coàs per la glaça, un coàs de gran.* Sin.: **ferrat, farrat.**

**coassa** n.f. [ku'asa] Gròssa coa.

**coassa** n.f. ['kwəsa], ['kwasa] Cogorda grandassa d'Àfrica, qu'un còup encavada sièrvé d'aisina, de recipient. Sin.: **cogordon.**

**coassa** n.f. ['kwəsa], ['kwasa] La rusca dau suve desmasclat.

**coassociat, ada** n. Associat embé d'autres.

**coassegurança** n.f. Assegurança simultanea d'un meme risc per mai d'un asseguraire, dins lo limit de la valor dau ben garantit.

**coasta** n.f. 1. Cadun dei oàs alongats e corbes que fórmont la gàbia toracica. *Coastas flotanti:* Li doi darrieri coastas, que non son estacadi au poast de l'estòmegue. 2. Partida superiora de la costa d'un animau de maselaria, embé lu muscles que li si estàcon. 3. Partida en salhida, alongada: *Coasta d'una fuèlha, estòfa à coastas.* ◇ *Coasta de blea:* Part centrala blanca de la fuèlha de blea. ◇ Division naturala (d'unu fruchs): Coastas de melon. ◇ *Ponch de coastas:* Ponch de tricòt constituit d'una alternança reguliera, dins un meme reng, de ponchs à l'endrech e de ponchs à l'envèrs. 4. Partida en penda d'un camin, d'una rota. Sin.: **puada.** 5. Penda d'una coala. 6. (geomorf.) Dins una region d'estructura gaire clinada dont altèrnons jaças duri e jaças tendri, forma de releu caracterisat per un pendís concau redde (front) e per un planesteu doçament clinat en sens contrari (revèrs). Sin.: **cuesta.** 7. Riba de mar. Sin.: **maratge.**

**coata** n.f. Nuca. Sin.: **copet.**

**coatin** n.m. Mamifèr carnívore escalaire d'Amèrica miègjornala, provedit d'una coa lònga, d'un morre ponchut e d'una forradura rossa.

**coautor, tritz** n. 1. Autor que travalha m'un autre à una òbra, especialament leterària. 2. (dr.) Aqueu qu'a comés una infraccion en participacion dirècta e principala mé d'autres individús (à la diferença dau *complici*).

**coaxial, a** adj. Qu'a lo meme axe qu'un autre còrs. ◇

*Cau coaxial:* Cau constituit per doi conductors concentrics, separats per un isolant. ◇ *Eliças coaxiali:*

Eliças montadi sobre d'aubres motors concentratics e que viron en sens contrari una de l'autra. Var.: **coaxiau**.

**còb** n.m. (mòt anglés) 1. Cavau de mièg-sang que si pòu emplegar tant per la sèla coma en cavau de tira. 2. Antilòpa dei palús d'Àfrica subsaariana.

**còb** n.m. Kòb.

**cobai** n.m. 1. Porcon d'Índia. 2. Subjècte d'experiència: *Servir de cobai*.

**cobailejar** vt. Codirigir.

**cobailia** n.f. Codirecció.

**cobalt** n.m. Metal blanc rojastre, dur e rompedís, de densitat 8,8; element (Co) de n° atomic 27 e de massa atomica 58,93. (Lo cobalt s'emplega en aliatges m'au coire, m'au fèrre e m'el acier, li sieu saus ièntron dins la preparacions d'un colorants blaus). ◇ Bomba au cobalt: generator de rais  $\beta$  e  $\gamma$  terapeutics, mandats per una carga de radiocobalt, emplegat per lo tractament dei tumors canceroi. ◇ Cobalt 60, cobalt radioactiu: radiocobalt.

**cobaltatge** n.m. Accion de recubrir un metau d'una jaça de cobalt.

**cobalterapia** n.f. Cobaltoterapia.

**cobaltic, a** adj. Natura dei compauants dau cobalt trivalent.

**cobaltifèr, a** adj. Qu'enclau de cobalt.

**cobaltina** n.f. Arseniosulfure natural de cobalt CoAsS. Var.: **cobaltita**.

**cobaltita** n.f. Cobaltina.

**cabaltoamine, a** adj. Nom generic dei describats dau cobalt trivalent.

**cobaltós, oa** adj. Natura dei compauants dau cobalt bivalent.

**cobaltoterapia** n.f. Tractament per lu rais  $\beta$  e  $\gamma$  dau cobalt 60. Var.: **cobalterapia**.

**cobelligerant, a** adj. e n.m. País cobelligerant, nacion cobelligeranta: Qu'es en guèrra en meme temps que d'autres país còntre un enemic comun.

**cobde** n.m. Coe.

**cobés, esa** adj. e n. Que manifesta de gelosia, de desirança descadenada de possession. Sin.: **avare**.

**cobesejar** vt. Manifestar de cobesença.

**cobesia** n.f. Cobesença.

**cobesença** n.f. Aviditat, cupiditat. Var.: **cobesia**. Sin.: **goludessa, avarícia**.

**cobra** n.f. 1. Pareu. 2. Òme e frema unit per lo maridatge ò per de ligams affectius. 3. Union de doi personas que si desplàçon ensèms ò pràcticon un espòrt ensèms: *Una cobra de patinaires*. 4. Avesinament de doi personas ligadi per l'amistat, d'interès comuns, etc.: *Una cobra d'amics*. 5. Mascle e femeu d'animaus ò acampament de doi bèstias per fornir un travalh: *Una cobra d'aiglas, una cobra de bous*. 6. Coblet. ◇ Especialament, dins la poesia medievala, composicion corta, formada d'un coblet solet.

**coblar** vt. 1. Religar, assemblar (una caua m'una altra): *Coblar doi pèças, doi màquinas*. 2. Ligar doi per doi. Var.: **encoblar**. Sin.: **apariar, colejar**.

**coblat, ada** adj. Assemblat, apariat. Var.: **encoblar**. Sin.: **colejar**.

**coblat** n.m. Mòde d'escomessa per designar dins l'òrdre d'arribada (*coblat ganhant*) ò non (*coblat plaçat*) lu doi promiers cavaus d'una corsa.

**coblatge** n.m. 1. Accion de coblar doi cauas. 2. Gropament de màquinas ò d'aparelhs electricos per li faire funcionar en meme temps. – Accion de coblar de pèças mecaniqui. Sin.: **encoblament**.

**coble** n.m. 1. (tecn.) Pèça de construccion dau buch d'una nau ò dau fuselatge d'un avion, plaçada perpendiculariariament à l'axe de la nau ò de l'avion. Sin.: **madier, amadier, lata**.

2. (fis., mechan. e tecn.) Sistema de doi foarças parieri, parallèli e de sens contraris; valor dau sieu moment. ◇ *Coble motor*: Coble que produe la rotacion dau virabrequin d'un motor. ◇ *Coble conic*: Ensèms dei pinhons d'engranatge d'una transmission associats per pareus e que remàndon à angle drech lo movement motor à la màquina utilisatritz. ◇ *Coble resistent d'una màquina*: Coble qu'un motor deu exerçar per faire funcionar una màquina. ◇ *Coble de sarratge*: Valor dau coble que determina lo sarratge d'un organe mechanic. ◇ *Coble termoelectric*: Termocoble. 3. (mat.) Ensèms ordonat de doi elements.

**còble** n.m. Pen de la fava, dau faiòu, de la tantifla.

**coblejaire, airitz** n. Persona que fa de coblets.

**coblejar** vt. 1. Metre en coblets. 2. Apariar per doi.

**coblet** n.m. En poesia, ensèms de vers ligats per una unitat de sens ò, mai generalament, per li rimas e la metrica.

**còbra** n.f. Sèrp velenoa, que d'uni espècias despàsson 4 mètres de long (un còbra dei Índias es finda sonat *serp dei belicres*, à causa dau dessenh que si ve sus lo capuchon quora l'animaus, inquietat, lo dilata).

**còc** n.m. Combustible obtengut per destillacion dau carbon en vas claus, que contén solament una pichina quantitat de matèrias volatili. ◇ *Còc metallurgic*: Còc en gròs morseus, totplen resistent à la compression, emplegat dins lu forns siderurgics.

**còc (còque)** n.m. (microb.) Bacteria de forma aproximativament esferica.

**còca** n.f. Aubrilhon dau Però que li sieu fuèlhas an una accion estimulanta e fornisce la cocaïna.

**còca** n.f. Entalha facha à un còrs solide; marca que sièrve de referiment. Sin.: **encrena, adent, talh, encrenadura, endent, òsca**.

**còca** n.f. 1. Gruèllha de l'òu. 2. (mar.) Partida exteriora de la nau, revestiment assemblat à la membradura, qu'assegura la flotason e supoarta lu equipaments.

**còca** n.f. Gròssa nau de comèrci mé tres poants.

**cocaïna** n.f. Alcaloïde extrach dei fuèlhas de la còca, anestesic local e excitant dau sistema nerviós, que lo sieu usatge prolongat mena à-n-una toxicomania importanta.

**cocaïnic, a** adj. 1. Relatiu à la cocaïna. 2. Que la cocaïna determina: *Deliri cocaïnic*.

**cocaïnisacion (-izacion)** n.f. Anestesia au mejan de la cocaïna.

**cocaïnisar (-izar)** vt. (med.) Emplegar la cocaïna per suprimir la sensibilitat d'un organe.

**cocaïnisme** n.m. Cocaïnomania.

**cocaïnomane, a** n. e adj. Pertocat per la cocaïnomania.

**cocaïnomania** n.f. Toxicomania à la cocaïna. Var.: **cocaïnisme**.

**cocamar** n.m. Vas metallic m'un cubeceu e una manelha.

**cocanha** n.f. Caucantha.

**cocar** vt. 1. Marcar d'una còca. Sin.: **entalhar**, **encrenar**, **adentar**, **endentar**. 2. Curbir la femèla en parlant de volalha.

**cocarboxilasi** n.f. (quim.) Vièlh mòt per designar la forma metabolicament activa de la vitamina B<sub>1</sub>.

**cocarcinogène, a** adj. Natura dei factors que, quora son associats, poàdon congrelhar un cancre.

**cocarda** n.f. Jijoala.

**cocardier, a** adj. e n. Que fa moastra d'un patriotisme cauvinista, en parlant d'un francés.

**cocardisme** n.m. Tendença à èstre cocardier.

**cocaria** n.f. Usina que fabria de còc destinat à l'industria, ai auts forneus.

**coccidat** n.m. *Coccidats*: Familha d'insectes omopteràs que comprèn totplen d'espècias, en particular li cochenilhas.

**coccidi** n.f. Protozoari de l'embrancament dei esporozoaris, parasite dei cellulas epiteliali de vertebrats e d'invertebrats.

**coccidiòsi** n.f. Malautia totplen comuna dau bestiari e de la volalha, que lo sieu agent es una coccidi.

**coccigeu, ea** adj. Dau coccix.

**coccigodinia** n.f. Dolor localisada au coccix que si pòu endevenir durant l'emprenhament, e dins li afeccions uterini.

**coccigotomia** n.f. Operacion cirurgicala dau coccix.

**coccix** n.m. (anat.) Oàs format per la soudadura dei vertèbras atrofiadi à l'extremitat dau sacrom.

**cocera** n.f. Cosera.

**cocha** n.f. Francisme per **jaça**.

**cochairar** vt. Persegre, caçar. Sin.: **perçaçar**, **perseguir**, **assecurar**, **corsar**, **acorsar**; Var.: **acochairar**;

**cochairon** n.m. Crissent. ◇ *Metre la pasta à cochairon*: Metre la pasta à levar. Sin.: **creissent, levam**.

**cochamoscas** n.m. Flòta de crins ligats à-n-un mènegaue per caçar li moscas. Sin.: **caçamoscas**, **paramoscas**.

**cochaquaresa** n.m. Tarabàcola.

**cochar** vt. Metre foara, mandar via.

**cochenilha** n.f. Insecte de la familia dei coccidis, qu'una espècia mexicana fornisce un colorant roge, lo carmin. Var.: **cochonilha** (leng). Sin.: **grana femeu**, **vermet**, **peohl dau paumolier**, **peohl de l'olivier**.

**cochier** n.m. Menaire d'una diligença, etc. Sin.: **carretier**, **veiturin**.

**cochiera** adj. f. *Poarta cochiera*: Poarta carretiera.

**cochinchinés, esa** adj. e n. De la Cochinchina.

**còcho** n.m. Taca de tencha.

**cochonilha** n.f. (leng.) Cochenilha.

**cochós, oa** adj. Preissant: *Una directiva cochoa*.

**cociclic, a** adj. (geom.) Si di de ponchs situats sus un meme ceucle.

**coclea** n.f. (anat.) Partida de l'aurelha intèrna dont si tròva l'organe receptor de l'audicion. Sin.: **limaçon**.

**coclear(i), a (-ària)** adj. (anat.) Que pertòca la coclea. ◇ *Nucleus coclearis*: Centres nerviòs situats dins lo mielencefale e que sièrvon de poant ai votz auditivi sensitivi.

**cocó** n.f. (gal.) Relòri. Var.: **coguu**.

**còco** n.m. Coïnier.

**cocodril(e)** n.m. 1. Grand reptile dei maissèlas foarti que viu dins lu fluvis e lu lacs dei regions caudi (òrdre dei cocodrilians): *Cocodrile american* ò *alligatòr*. ◇ (fam.) *Làgrimas de cocodrile*: Làgrimas ipocrìti. 2. Pèu alestita dau cocodrile: *Un sac en cocodrile*. 3. (c. de f.) Cabrilhon metallic plaçat entre lu ralhs, en avant d'un senhau, per activar dins la cabina dau conductor la repeticion sonòra de l'indicacions qu'aqueu senhau dona.

**cocodrilian** n.m. *Cocodrilians*: Òrdre de grands reptiles, que comprèn lo cocodrile, l'alligator, lo gavial e lo caiman.

**còcola** n.f. Capuchon de monge.

**cocolucha** n.f. Malautia foarça contagiosa, qu'au jorn d'encuèi pertòca sobretot lu pichoi, caracterisada per un tuis foart.

**cocoluchós, oa** adj. e n. Relatiu à la cocolucha; que sofrisse de cocolucha.

**cocomèla** n.f. Fonge manjadís dau capeu gris ò jaune, finda dich *amanita vaginada*.

**cocon** n.m. Envelopa d'uni crisalidas coma lo manhan e dei pontas d'aranhas. Sin.: **forreu**.

**coconada** n.f. Cocon en molon.

**coconar** vt. Careçar, prestar foarça atencion, faire pròva de tendressa per quauqu'un. Sin.: **calinhejar**.

**coconiera** n.f. Elevatge de cocons.

**còconsol** n.m. Que parteja la carga de cònsol.

**cocoricó** (onom.) 1. Crit dau gal. 2. Simbòle dau cauvinisme francés: *Lu cocoricós an saludat la victòria francesa*. Var.: **cocorocó**, **cacaracà**, **quiquiriquí**.

**còcòt** n.m. 1. Fruch dau cocotier. Var.: **còco**. 2. Òu, dins lo lengatge infantin. 3. Faiòu maubrat de roge, que s'emplega per la sopa au pisto.

**cocotier** n.m. Paumolier dei regions tropicali, que pòu faire fins à 25 m d'autessa, que lo sieu fruch es lo còcòt.

**cocotiera** n.f. Pichin supoart per servir un òu en còca. Var.: **coquetier**.

**còda** n.f. 1. (mús.) Seccion que clava un tròç de música. 2. (coreogr.) Final d'un balet classic; darrera part d'un pas de doi.

**codaire, airitz** n. Encodaire.

**codaire** n.m. (inform.) Encodaire.

**codar** vt. (*còdi*) Procedir à l'encodatge de (messatge, informacion, etc.). Sin.: **chifrar**. Var.: **encodar**.

**codat, ada** adj. Exprimit, mes en còdi: *Messatge codat, lengatge codat*. Sin.: **encodat**.

**codatge** n.m. Accion de codar. Sin.: **chifratge**. Var.: **encodatge**.

**còde** n.m. Còdi.

**codebitor, tritz** n. Persona que deu una soma ensèms m'una persona ò mé d'uni personas. Sin.: **coobligat**.

**codeïna** n.f. Alcaloïde extrach de l'òpi, emplegat coma antitussiu.

**codeïnomane, a** n. Persona que sofrisse d'una addiccion à la codeïna.

**codeïnomania** n.f. Addiccion à la codeïna.

**codemandaire, airitz** adj. e n. (dr.) Que forma una demanda en justícia ensèms mé d'autri personas.

**codena** n.f. 1. Pèu de poarc renduda dura per flambatge e esbulhentatge. 2. (med.) Alteracion inflamatòria de la pèu e dei mocoï, qu'a l'aparença d'una crosta.

**codenar** vi. (fam.) Venir gras, bodenfle.

**codenós, oa** adj. 1. Que sembla la codena. 2. (med.) Cubèrt de codena. ◇ *Angina codenoa*: Difteria.

**codetengut, uda** n. Persona detenguda m'una autra (mé d'autri) dins un meme luèc.

**codetenir** vt. Detenir en comun mé quauqu'un d'autre.

**codetentor, tritz** n. Que detèn quauqua ren en meme temps qu'una autra persona: *Codetentor d'un secret*.

**codèx** n.m. (vièlh) Repertòri oficial de remèdis; farmacopea.

**còdi** n.m. 1. Ensèms dei lèis e disposicions reglementari que regísson una matèria determinada; recuèlh d'aquel lèis: *Còdi penal*. – *Còdi de la rota*: Recuèlh dei règlas que s'aplícon à la circulacion rotiera. 2. Ensèms dei precèptes que fan lèi dins un camp donat (moral, gust, art, etc.). 3. Sistema de simbòles que permete d'interpretar, de transmetre un messatge, de representar una informacion, de donadas.: *Còdi de senhaus, còdi informatic*. ◇ *Còdi (à) barras*: Còdi qu'emplega de barras verticali, estampat sobre l'embalatge dei articles venduts, que permete l'identificacion d'aquel article per lectura optica e la gestion informatizada d'una resèrva. ◇ *Còdi postal*: Ensèms de 5 chifras que perméton d'identificar una bureu distributor, que deu figurar devant lo nom d'una localitat dins una adreça postala per permetre una triada automatica dau corrier. ◇ *Còdi secret*: Seguida de simbòles que perméton de durbir una poarta, d'aviar un sistema, etc. 4. Sistema convencional rigorosament estructurat de simbòles ò de signes e de règlas combinatori integrat dins lo procèssus de la comunicacion: *Còdi gestual, còdi de la lenga*. 5. (genet.) *Còdi genetic*: Ensèms dei mecanismes que perméton à l'informacion genetica d'estre inscricha dins la molecula d'A.D.N. cromosomic pi d'estre transcrita en A.R.N. messatger e enfin revirada en proteïnas. ♦ pl. Fuèc de crosament d'un veïcule. Var.: **còde**.

**codicilar(i), a (-ària)** adj. (dr.) D'un codicili.

**codicili** n.m. (dr.) Acte posterior ajustat à un testament per lo codificar. Var.: **codicil**.

**codicologia** n.f. 1. Estudi dei còdis. 2. Part de la paleografia qu'estudia lu manescrichs per elu pròpri e ges per lo sieu contengut.

**codicologic, a** adj. Relatiu a la codicologia.

**codificacion** n.f. Accion de codificar; lo sieu resultat.

**codificaire, airitz** adj. e n. Que codifica.

**codier** n.m. Estuch que contén d'aiga e dont lo sèitre mete la sieu pèira per amolar. Var.: **codiera**.

**codiera** n.f. Codier.

**codiera** n.f. Part lateralala d'un cadieràs, d'un divan, dont si pòu pauar lo braç.

**codificar** vt. (*codifiqui*) 1. Recampar dins un còdi li disposicions legislativi e reglementari. 2. Organisar en sistema racional; normalisar: *Codificar l'usatge de la lenga, codificar la grafia*.

**codireccion** n.f. Direcccion que doi personas ò de mai n'an la carga. Sin.: **cobailia**.

**codirector, tritz** n. Persona que parteja la direcccion m'una autra.

**còdol** n.m. [kòdu] Calhau. ◇ Dins lo bastiment, pèira de 20 à 25 kg. ◇ *Picar un còdol*: Ai bòchas, picar sus una pèira que càmbia la direcccion de la bòcha.

**cadoliera** n.f. Luèc cubèrt de còdols.

**cadolós, oa** adj. Plen de còdols, dont li a totplen de còdols. Sin.: **calhavós**.

**codominança** n.f. (zoot. e genet.) Manifestacion simultanea de doi gènes ò de doi caractèrs dins un individu eterozigòta.

**codon** n.m. (gen.) 1. Triplet de nucleotides dins l'A.D.N ò l'A.R.N. que codifica un aminoacide particulier ò que senhala lo començament ò la fin dau messatge genetic. 2. Sequenza de tres nucleotides de l'A.R.N. messatger dont si transcriu la sequenza originala de l'A.D.N.

**codonatari, ària** adj. e n. (dr.) Qu'es beneficiari d'una donacion partejada mé d'autri personas.

**codonator, airitzad** adj. e n. (dr.) Que fa una donacion embé d'autri persona.

**codonh** n.m. Fruch jaune dau codonhier, que s'en fa de geladas, de confituras e de pastas qu'an de vertuts astringenti.

**codonhada** n.f. Confitura de codonhs.

**codonhier** n.m. 1. Aubre fruchier originari d'Àsia, que produie lu codonhs (Familha dei rosaceas). 2. *Codonhier dau Japon*: Aubrilhon dei flors rogi, vesin dau codonhier.

**codonhiera** n.f. Plantacion de codonhs.

**codrilha** n.f. Tropelada. Var.: **codrilhada**.

**codrilhada** n.f. Codrilha.

**coe** n.m. 1. Articulacion que liga lo braç à l'avant-braç. ◇ (fig.) *Si sarrar lu coes*: S'entrajudar. ◇ (fam.) *Jugar dei coes*: Faire lo sieu camin dins una fola en escartant li gents; agir sensa escrupules per arribar à quauqua ren. Sin.: **coedejar**. ◇ (fam.) *Auçar lo coe*: Beure totplen. ◇ (fam.) *Öli de coe*: Travalh, esfoarç per capitatar. 2. Partida de la mànega d'un vestit que recuèrbe lo coe. 3. Joncion dau braç e de l'avant-braç dau cavau. 4. Corba en arc de ceucle; arc salhent: *La riviera forma un coe, lo coe d'un tube*. Var.: **cobde, coide**.

**coedejar** vi. Jugar dei coes.

**coedicion** n.f. Edicion d'un obratge pilhada en carga per mai d'un editor.

**coeditor, tritz** adj. e n. Si di d'una persona ò d'una societat qu'edita un obratge en collaboracion m'un autre editor (ò d'autres editors).

**coeducacion** n.f. Educacion donada ò reçaupuda en comun.

**coeducar** vt. Educar en comun.

**coeficient** n.f. 1. (mat.) Nombre que multiplica una variable ò li sieu potenças dins un monòmi ò dins un polinòmi. ◇ *Coefficient angulari* ò *coefficient director d'una drecha*: Nombre real  $m$  definit per l'equacion  $y = mx + p$  de la drecha dins un referencial cartesian. 2. (fis.) Nombre que caracterisa d'uni proprietat d'una substància: *Coefficient de dilatacion*.

**coelector, tritz** n. Que vota conjontament.

**coeligible, a** adj. Que pòu èstre elegit en meme temps qu'una altra persona.

**coentreresa** n.f. Empresa cobailejada.

**coenzima** n.f. (bioqu.) Part non proteïca d'una enzima indispensabla à l'activitat d'aquela enzima.

**coeqüacion** n.f. Reparticion proporcionala dei taxas entre lu contribuibles.

**coequipier, a** n. Persona que fa partida d'una equipa mé d'autri: Passar lo balon à-n-un coequipier.

**coeraire** n.m. Detector d'oscillacions electriqui: *Coeraire à limalha*.

**coercibilitat** n.f. Qualitat de cen qu'es coercible.

**coercible, a** adj. Que pòu èstre comprimit, reduch.

**coercicion** n.f. Accion de constrénher.

**coercitu, iva** adj. Qu'a un poder de coercicion; que constrenhe.

**coerença (-éncia)** n.f. 1. Liam estrech entre divèrs elements d'un còrs material. 2. Armonia logica entre lu divèrs elements d'un ensèms d'idèias ò de fachs. 3. (fis.) Caractèr d'un ensèms de vibracions que presènton entre eli una diferença de fasa constanta.

**coerent, a** adj. 1. Que presenta de partida en rapoart logic e armoniós, que toti li partidas si tènon e s'organíson logicament. 2. Si di de vibracions qu'an la proprietat de coerença. 3. (geol.) Si di d'una ròca sedimentària dura que lu sieus constituents son ligats per un ciment.

**coeretar** vi. Eretar conjontament m'una altra persona ò embé d'autri personas. Var.: **coeritar**.

**coeretatge** n.m. Succession partejada entre d'uni personas. Var.: **coeritatge**.

**coeretier, a** n. Persona que li revèn un coeritatge. Var.: **coerier**.

**coeritar** vi. Coeretar.

**coeritatge** n.m. Coeretatge.

**coeritier, a** n.m. Coeretier.

**coesimètre** n.m. Aparelh emplegat per li pròvas de coesivitat.

**coesion** n.f. Proprietat d'un ensèms que toti li sieu partidas son intimament unidi: *La cohesion d'un grope*. – Organizacion logica: *La cohesion d'un expauat*. ◇ (fis.) Foarça qu'unisse li molecules d'un liquide ò d'un solide.

**coesiu, iva** adj. Que jonhe, unisse: *Foarça coesiva*.

**coesivitat** n.f. Caractèr de cen qu'es coesi; proprietat d'una matèria que consèrva la sieu estabilitat per lo biais dei foarças interiori.

**coesposa** n.f. En Àfrica, una dei fremas d'un poligame, en rapoart ai autri esposas.

**coeta** n.f. Pichina coa.

**coetejant, a** adj. Fretilhant.

**coetejar** vi. Fretilhar.

**coeternal, a** adj. (teol.) Qu'existisse depsi totjorn m'un autre. Var.: **coetérne**.

**coetérne, a** adj. Coeternal.

**coexistência (-éncia)** n.f. 1. Existència simultanea. 2. *Coexistência pacifica*: manteniment dei relacions pacifiqu entre Estats ò blòcs d'Estats sotamés à de sistemes politics diferents. Sin.: **convivença, convivència**.

**coexistent, a** adj. Qu'existisse en meme temps.

**coexistir** vi. (*coexistissi*) Existir dins lo meme temps tot en estent opauats ò foarça diferents: *Aquellos doiformas grafiqui poandon coexistir*. Var.: **coexistre**. Sin.: **coviure**.

**coexistre** vi. Coexistir.

**coextensiù, iva** adj. (log.) En parlant d'un concèpte, d'un terme, susceptible d'aver la mema extension qu'un autre.

**cofa** n.f. 1. Element de vestit femení que si mete sus la tèsta, fach de dentela ò de teissut, que l'usatge s'es aüra reduch à de manifestacions regionali ò à l'abit religiós. Sin.: **escófia**. 2. Dobladura d'un capeu, d'un casco. 3. (bot.) Envelopa protectriz de la raïc dei vegetals; capuchon que recuèrbe la capsula dei mofas. 4. (tecn.) Partida superiora d'una fusada, que contèn la carga utila e li fa protecccion au moment dau lançament. 5. (religadura) Rebòrd de pèu que recuèrbe l'aut e lo bas dau revèrs d'una religadura.

**cofa** n.f. (arabe *kufa*) 1. Goarba. ◇ *À cofas*: À brèti, à boudre. 2. (mar.) Plataforma tancada à mièja autor d'un aubre (de trinquet, de mestre ò de mejana) de dont si podia avistar e susvelhar lu alentorns dau vaisseau e li montar lo quart. Sin.: **gàbia**. 3. Mena de sac en aufa que lu nautors s'en servion per estremar lu sieus vestiments. 4. Goarba en aufa emplida de còdols e provedida de mosclaus que si fa calar au fond de la mar.

**cofactor** n.m. Factor qu'agisse à l'encòup mé d'autres.

**cofada** n.f. Contengut d'una cofa.

**cofadura** n.f. Bialis qu'a un capeu de convenir à la cara.

**cofar** vt. 1. Penchenar. 2. Curbir la tèsta m'un capeu, etc.

**cofatge** n.m. 1. Accion de cofar, de penchenar; lo sieu resultat. 2. Paua d'un revestiment protector sobre la pulpa dentària degalhada.

**cofin** n.m. (latin *cophinus*, de l'arabe *kufa*) Grand cabàs de palha treçada. ◇ (espec.) Panier garnit à l'interior per servir de brèç. ◇ (fam.) *Patin coffin*: Expression per abreujar una enumeracion.

**cofinançament (anciament)** n.m. Finançament realisat per un establiment m'un autre (ò mé d'autres).

**cofinançar (-anciar)** vt. Finançar au mejan d'un cofinançament.

**cofinat** n.m. Contengut d'una cofa.

**cofinet** n.m. Cofin pichon.

**cofondator, tritz** n. Persona que fonda ò a fondat quauqua ren m'una autra, mé d'autri.

**cofrar** vt. (*còfri*) 1. Provedir d'un cofratge; preparar m'un cofratge. 2. (fam.) Metre en preson.

**cofràs** n.m. Grand còfre.

**cofratge** n.m. 1. Fustatge de boasc ò de ferre destinat à prevenir li boiras dins lu potz, li trencadas, etc. 2. Forma destinada au motlatge e à la presa dau betum. 3. Accion de pauar aquela forma.

**còfre** n.m. 1. Mòble parallelepipedic que la sieu faça superiora es un cubiceu mobile. 2. Compartiment d'un còfrefoart qu'una banca fita ai sieus clients. 3. Espaci per li metre lu bagatges à l'arrier ò à l'avant d'una veitura. 4. Peis dei mars caudi, de la carapaça rigida (Familha dei ostraciontids): *Còfre à pèrlas, còfre tigrat*. Sin.: **còfre perlier, borsa**.

**còfrefoart** n.m. Armari d'acier, m'una serralha de seguretat, per li metre de sòus, de valors, de documents, etc.

**cofret** n.m. 1. Pichin còfre ò boita de confeccion eleganta. 2. Ensèms de discs, de libres, venduts dins un embalatge cartonat.

**cofrier** n.m. Persona que fa ò que vende de còfres.

**cogerença (-éncia)** n.f. Genrença tenguda en comun m'una autra persona ò mé d'autri personas.

**cogerent, a** n. Persona que parteja una cogerença.

**cogerir** vt. (*cogerissi*) Gerir, administrar en comun una empresa, un servici, un organisme, etc.

**cogestion** n.f. 1. Gestión en comun d'un organisme. 2. Gestión dau cap d'entreprise mé la participacion dei travalhaires.

**cogida** n.f. Constrencha.

**cogir** vt. Constrénher. Sin.: **comprimir**. ♦ si cogir v.pr. S'engatjar.

**cogitacion** n.f. (fam.) Pensada, reflexion; accion de pensar.

**cogitar** vi. Pensar, soscar.

**cognacion** n.f. [cogna'sjuŋ] (antrop.) Cosanguinitat.

**cognat, a** adj. e n. (antrop.) Parentèla per cognacion.

**cognat** n.m. Beu-fraire. Var.: **conhat**.

**cognada** n.f. Bèlé-sòrre. Var.: **conhada**.

**cognition** n.f. (filos.) Facultat de conóisser.

**cognitician, a** n. Especialista de l'intelligença artificiala.

**cognitiu, iva** adj. 1. (filos.) Que permete de conóisser; que pertòca la conoissença. 2. (psicol.) Que si rapoarta ai procèsus que permeton à un individú d'aquistar d'informacions sobre cen que l'enviròuta.

**cognoscible, a** adj. 1. (filos.) Que pòu èstre conoissut. Sin.: **conoissable**. ♦ n.m. (filos.) Cen que si pòu conóisser.

**cogoça** n.f. (fam., dau lat. *cucutia*, cogorda) Tèsta.

**cogoçon** n.m. Insècte coleoptèr de la tèsta prolongada en bèc, que la si pilha m'ai granas. Sin.: **corcosson**. Var.: **cogosson, corgoçon, corgosson**.

**cogoçonar** vt. 1. Atacar, traucat, en parlant de cen que lo cogoçon fa à la grana. 2. Traucar d'una infinitat de

pichins traucs, coma aquelu d'un cogoçon. ♦ vi. Èstre atacat per lu cogoçons. Sin.: **corcossonar, arnar**.

**cogoçonat, ada** adj. Atacat per lo cogoçon; traucat coma per un cogoçon. Sin.: **corcossonat, arnat**.

**cogombre** n..m. Concombre.

**cogombret** n.m. Concombret.

**cogombriera** n.f. Concombriera.

**cogorda** n.f. 1. Planta cultivada, dau pen que corre au soal, que n'i a un molon d'espècias dei fruchs voluminos que si mànjon sovent coma legumes (Familha dei cucurbitaceas). La varietat de cogorda dicha de Niça si soana *pateca*. 2. (fam.) Tèsta. 3. (fam.) Niais: Siés una cogorda! 4. Cogordon, que lo sieu fruch, un còup secat, pòu servir à transportar un liquide; (per ext.) Recipient de forma alongada per conservar e transportar de que beure.

**cogordada** n.f. Liquor de cogorda.

**cogordeta** n.f. Pichina cogorda.

**cogordier** n.f. Planta de cogorda. ♦ *Restar au cogordier*: Si di d'una filha que non si marida. Sin.: *Faire secar de figas, èstre totjorn filha*.

**cogordiera** n.f. Camp plantat de cogordas.

**cogordon** n.m. Varietat de coassa: *Lo festin dei cogordons*. ♦ *Faire lo cogordon*: Ai bòchas, metre una bòcha à costat dau bochin.

**cogosson** n.m. Cogoçon.

**coguo** n.m. Coguu.

**coguolar** vt. Coguular.

**coguolatge** n.m. Coguulatge.

**coguu** [ku'gyw] 1. Auceu dei boascs de l'esquina grisa e dau ventre blanc regat de brun, insectivòre, que depaua lu sieus òus dins lo nido dei autres. 2. Òme que la sieu frema lo tradisse. Var.: **banarut** (2). 3. Cocó. Var.: **coguo**.

**coguular** vt. Faire coguu. Sin.: **enganar, embanar, cuguular**.

**coguulatge** n.m. Fach de faire coguu. Var.: **cuguulatge**.

**coguu-pavon** n.m. Diploptèr.

**coidada** n.f. Còup de coide.

**coide** n.m. Coe.

**coier** n.m. Codier.

**coifa** n.f. Cofa (1).

**coifadura** n.f. Biais d'estre penchenat. Var.: **cofadura, penchenadura**.

**coifar** vt. Penchenar. Var.: **cofar, penchenar**.

**coifassa** n.f. Pichina coifa.

**coifeta** n.f. Pichina coifa.

**coifeton** n.m. Pichina coifa.

**coïn** n.m. Pichina coa. Sin.: **coeta**.

**coïna** n.f. 1. Pèça d'una maion, d'un restaurant, etc., dont si prepàron lu pasts. 2. Accion, art d'alestir e de presentar lu aliments: *Faire la coïna*. 3. Plats preparats, servits: *Una especialitat de la coïna niçarda*. 4. (fig., fam.) Manòbra, combinacion: *Coïna electoralala*.

**coïnar** vi. Faire la coïna. ♦ vt. 1. Alestir un plat, un aliment. 2. (fig., fam.) *Coïnar quauqu'un*: L'interrogar embé insistença, per obtenir una informacion, una confession. Sin.: **faire escudelar**.

- coïnat, ada** adj. *Plat coïnat*: Vendut tot preparat.
- coïneta** n.f. Pichina coïna, canton coïna.
- coïncidença (-éncia)** n.f. 1. Simultaneïtat de fachs, de circonstanças. Sin.: **astrada, endevenença, còup d'astre**. 2. (geom.) Estat de doi figurás, de doi elements que si superpauon ponch per ponch.
- coïncident, a** adj. adj. (geom.) Que coïncidisse: *De triangles coïncidents*.
- coïncidir** vi. (*coïncidissi*) 1. Si produrre en meme temps, correspoandre exactament: *Doi datas que coïncidísson*. Sin.: **s'endevenir**. 2. (geom.) Si suprepauar ponch per ponch. 3. (mat.) Per doi foncions  $f$  e  $f'$  definidi sobre doi ensembles que contènon un meme ensemble A, verificar l'egalitat  $f(x) = f'(x)$  per tot  $x$  de A. Var.: **coïncidre**.
- coïncidre** vi. Coïncidir.
- coïnier, a** n. Persona que fa la coïna, en particular per profession dins un restaurant, etc.
- coïniera** n.f. Aparelh per far cuèire lu aliments: *Coïniera electrica*.
- coïnist**a n. Persona que fabrica e installa de mobilier de coïna.
- coïot** n.m. Mamifèr carnívore d'Amèrica dau Nòrd, vesin dau lop e dau chacal.
- coirada** n.m. Operacion de revestiment d'una susfàcia m'una jaça de coire.
- coirar** vt. Curbir m'una espessor de coire. Var.: **coirejar**.
- coiraria** n.f. Miniera de coire.
- coirassa** n.f. Armadura metallica, blindatge aparaire d'una nau de guèrra, d'un carri armat. Au Temps Mejan, pèça de l'armadura qu'aparava l'esquina e lo pièch.
- coirassament** n.m. Accion d'equipar d'una coirassa; aquesta coirassa.
- coirassar** vt. Provedir d'una coirassa.
- coirassat** n.m. (mar.) Nau de batèsta grandassa provedida d'una artillaria poderosa e d'un blindatge espès en servici dins li marinas de combat fins a la segonda guèrra mondiala e remplaçada per lo poartavions en seguida de l'evolucion de l'estrategia aerònavala.. Sin.: **nau de linha**.
- coirassier** n.m. Soldat de la cavalaria lorda provedit d'una coirassa.
- coirat, ada** adj. De la color dau coire.
- coire** n.m. 1. Metal roge brun, malleable e ductile, conductor de l'electricitat; element (Cu) de n° atomic 29 e de massa atomica 63,54. ◇ *Coire blanc*: Aliatge de coire, de zinc e d'arsenic. ◇ *Coire jaune*: Laton. ◇ *Coire rouge*: Coire pur. Sin.: **aram**. 2. Objècte, aisina d'aquesta matèria. 3. Placa de coire que sièrve à la gravadura en talha doça. ♦ pl. Grope dei instruments de vent, en metal e à embocadura.
- coirejar** vt. Coirar.
- coirenc, a** adj. Aramós. Var.: **coirut, uda**.
- coiric, a** adj. (quim.) Que contèn de coire divalent.
- coirut, uda** adj. Aramós. Var.: **coirenc, a**.
- coissin** n.m. 1. Pèça d'estòfa, de cuer, etc., borradà (de plumas ò de matèrias sintetiqui), que si mete sus una cadiera, etc., per si setar sobre ò solament per ornament.
- ◇ (per ext.) Aurelhier. 2. Callositat. 3. *Coissin d'ària*: Sistema de suspension d'un veïcule, d'una nau, d'un aparelh de manutencion, qu'agisse en mandant d'ària sota.
- coissinat, ada** adj. Callós.
- coissinet** n.m. 1. Pichin coissin. 2. Partida anteriora d'un araire. 3. (tecn.) Pèça de fonda ò d'acier tancada sus una travèrsa de camin de fèrre que supoarta lo ralh. 4. (mec.) Pèça anulària tancada dins un sèti per facilitar lo guidatge d'un aubre mobile.
- coissiniera** n.f. Envolopa d'un coissin, d'un aurelhier.
- coït** n.m. Acoblament, union sexuala per lu umans e per lu animaus. Sin.: **caufada, fringatge, fringadissa, fornicacion, copulacion**.
- coïtar** vi. Accion de practicar lo coit. Sin.: **s'acoblar, copular, fringar, plantar, fornicar, fotre** (vulg.).
- còl** n.m. Coal (corrent), còu.
- cola** n.m. Ample manteu dei monges m'un capuchon e dei mànegas largui.
- cola** n.f. 1. Colatier. 2. Fruch dau colatier (notz de colla), que contèn d'alcaloïdes estimulants.
- cola** n.f. 1. Punction qu'un escolan deu venir faire en defoara dau sieu orari. Sin.: **retenguda**. 2. Dins li classas preparatòri ai grandi escòlas, interrogacion de contraròtle, oralà o escricha.
- cola** n.f. Personas que travàlon ensèms. Sin.: **chorma** (per ext.), **banda**.
- colabilitat** n.f. (metall.) Capacitat d'un aliatge ò d'un metal à emplir un mòtle quora li es vuat à l'estat liquide.
- colacion** n.f. Past leugier. Sin.: **merenda, gostaron**.
- colada** n.f. 1. Accion de faire colar un liquide, una matèria en fusion ò un materiu pastós: *La colada dau betum, una colada de neu*. Var.: **colament, colatge**. 2. Massa de matèria pauc ò pron liquida ò en fusion que s'escorre ò s'espandisse: *Colada de pintura, de lava*. 3. Biais de denedar sota l'aiga. 4. (geogr.) Desplaçament meridian d'una massa d'ària perpendiculariament ai flux zonals de la circulacion atmosferica generala. 4. Coladura.
- coladís, issa** adj. 1. Si di d'un liquide, d'una pasta fluida: *Una saussa coladissa*. 2. *Grop coladís*: Si di d'un grop que si pòu sarrar sensa lo blocar ò molar sensa lo desfaire. Sin.: **grop corredor, grop corredís**. 3. Fluide, simple, en parlant d'un estile. Sin.: **colador**. 4. Si di d'un vent que passa per una esclapadura.
- coladissa** n.f. 1. (tecn.) Colissa. 2. au pl.: Colissas (au teatre).
- colador, airitz** adj. Coladís, en parlant d'un estile.
- coladura** n.f. 1. Traça laissada sus una susfàcia per una matèria qu'a colat: *Una coladura de pintura*. 2. Metal que s'escapa au travèrs dei jonchs dau mòtle au moment de la colada. 3. Tombada dei flors jauni ò dei fruchs joves en rason de pluèias abondoï que degàlhon lo pollén e empàchon la fecondacion: *La coladura de la vinha*.
- colagògue, òga** adj. e n. Si di d'una substància que la sieu accion es coleretica e facilita l'evacuacion de la bila.
- colalemia** n.f. Presença de saus biliari dins lo sang.
- colaluria** n.f. Presença de saus biliari dins l'urina.

**colament** n.m. Colada.

**colamua** n.f. Sansonha.

**colana** n.f. Jòia que si poarta au coal: *Una colana de pèrlas*. Sin.: **colar**.

**colangiografia** n.f. Radiografia de la vesicula biliària e dei sieus conduchs.

**colangiòma** n.m. Tumor dau fetge.

**colangiotomia** n.f. Dubertura cirurgicala d'un conduch biliarí.

**colant** n.m. Vestit de teissut extensible que cuèrbe lo còrs de la talha ai pens: *Un colant de dansa*. ◇ Element dau vestit femenin qu'assòcia li braietas e lu bas.

**colant, a** adj. Que cola, qu'es fluide: *Una pasta colanta*.

**colanta** n.f. (fam.) Blennoragia.

**colar** [ku'lə] n.m. 1. Colana. 2. Corrèia de cuer ò ceucle de metal que si mete au coal d'uni bèstias domestiui per li tenir estacadi.

**colar** vi. 1. Anar d'un luèc à un autre, en parlant d'un liquide, d'un cors d'aiga: *Li lègrimas li colàvon sus li gautas*. Sin.: **s'escòrrer, córrer**. ◇ Passar dins un luèc donat: *Palhon cola à Niça*. 2. S'escapar, en parlant d'un liquide: *L'aiga cola dau robinet*. Sin.: **regolar, s'escòrrer, escampar**. 3. Èstre englotit dins l'aiga: *La nau a colat*. Sin.: **si prefondar**. ♦ vt. 1. Vuar dins un mòtle una matèria en fusion, una matèria pastoa ò liquida: *Colar de betum*. 2. Fabricar un objècte en metal fondut. 3. Degalhar un organe en movement per mancança de graissatge: *Colar una bièla*. 4. Mandar au fond de l'aiga: *Colar una nau*. Sin.: **prefondar, afondre, afondar, mandar per fond**. 5. Faire perdre tot crèdit à una societat, etc.: *Aquel escandale a colat la noastra societat*.

**colar** vt. (*còli*) Donar una còla (punicion ò interrogacion).

**colaret** n.m. 1. Part dau plumatge à l'entorn dau coal, d'una color autra qu'aquela dau còrs. 2. Volant portat à l'entorn dau coal ò que garnisse una encoladura. 3. Objècte, element en forma d'aneu, de corona.

**colaspidema** n.m. Insècte coleoptèr que fa de degalhs ai plantas coma la lusèrna. Sin.: **gròs-cuu**.

**colatge** n.m. Accion de faire colar un liquide, una matèria en fusion ò un materiau pastós: *Lo colatge dau betum*. Var.: **colament, colada**.

**colatge** n.m. Colada d'un liquide, d'un metal.

**colatier** n.m. Aubre originari d'Àfrica, que produie la còla.

**colcotar** n.m. Oxide ferric emplegar per polir lo vèire.

**colcòze** n.m. En Union Sovietica, cooperativa agricòla de produccion, dins la proprietat collectiva dei mejans.

**colcozian, a** adj. e n. Relatiu à un colcòze; membre d'un colcòze.

**colecistalgia** n.f. Dolor au nivèu de la vesicula biliària.

**colecistectasia** n.f. Distension de la vesicula biliària.

**colecistectomia** n.f. Ablacion de la vesicula biliària.

**colecistenterostomia** n.f. Connexion de la vesicula biliària embé lo budeu pichon.

**colecistiti** n.f. Inflamacion de la vesicula biliària.

**colecistografia** n.f. Radiografia de la vesicula biliària sota produch colorant.

**colecistopatia** n.f. Nom generic dau tot dei afeccions de la vesicula biliària.

**colecistopexia** n.f. Fixacion de la vesicula biliària à la paret abdominala.

**colecistostomia** n.f. (cir.) Abocament de la vesicula biliària à la pèu, per derivar la bila ò faire sortir una infeccio.

**coledòc** n.m. Coledòque.

**coledociti** n.f. Enflarament dau coledòc.

**coledocotomia** n.f. Dubèrtura cirurgicala dau coledòc.

**coledòque** adj. m. *Canal coledòque*: Canal eissit de l'estacament dau canal epatic m'au canal cistic e mena la bila au duodenom. Var.: **coledòc**.

**colegatari, ària** n. (dr.) legatari m'una autra persona ò mé d'autri personas.

**colejar** vt. Coblar, encoblar.

**colejat, ada** adj. Coblat. encoblat.

**colelitiasi** n.f. Formacion de litiasis biliarí.

**colemia** n.f. Taus de la bila dins lo sang (bas dins l'estat normal, aut en cas de jaunissa).

**coleoptèr** n.m. *Coleopteràs*: Órdre d'insèctes dei metamorfòsas completi, provedits de pèças bucali trissairitz e d' alas posteriori plegadissi protegidi per un pareu d'elitres cornats, que comprèn mai de 300 000 espècias coma lo tavan e lo corcosson.

**coleoptile** n.m. (bot.) Envelopa à l'entorn dau pen dei gramineas e que secreta l'ormònà de creissença (auxina).

**colèra** n.f. Estat violent e passatger que resulta dau sentiment d'èstre estat assautat ò ofensat e si manifesta per de reaccions agressivi: *Si metre en colèra, èstre en colèra*. Sin.: **ràbia, ira, santopeu, escaufada, fotra** (pop.). Var.: **colerada**.

**colera** n.m. Malautia epidemica contagioa qu'es produicha per lo vibron colerica ò bacile virgula, que fa anar dau còrs frequentament, fa vomir, dona una set intensa, fa maigrir rapidament, dona de ràmpeas doloroi dins lu membres, fa baissar la temperatura e pòu menar à la moart. *Colera nostras* ò *colera morbus*: Diarrea sasoniera deuguda au colibacile.

**colerada** n.f. Còup de colèra.

**coleretic, a** adj. e n. Si di d'una substància que fa aumentar la secrecio de bila (coma l'archicòta).

**coleric, a** adj. e n. Relatiu au colera; que sofrisse dau colera.

**coleriforme, a** adj. Qu'evòca lo colera.

**colerina** n.f. Forma premonitòria ò leugiera dau colera.

**colerós, oa** adj. e n. Portat à la colèra. Sin.: **bilós, rebecós, renós**.

**colesteròl** n.m. Steròl d'origina alimentària ò sintetisat dins l'organisme, present dins toti li cellulas e que lo sieu taus elevat pòu provocar la formacion de calculs biliaris ò constituir un factor de risc de l'arterioscleròsi. ◇ (fam.) *Aver de colesteròl*: Aver un taus elevat de colesteròl.

**colesterolemia** n.f. Taus sanguin de colesterol (normalament comprés entre 1,50 e 2,80 g per litre).

**colet** n.m. Pichina coala.

**colet** n.m. Partida dau vestit à l'entorn dau coal: *Metre la man au colet, agantar per lo colet.*

**colha** n.f. (pop.) Testicule. Sin.: **bala**, **alibòfi**. ◇ *Rompre li colhas:* Importunar. Sin.: **rompre li tantiflas**. ◇ *N'aver li colhas pleni:* N'aver son gonfle. Sin.: **n'aver pron, n'aver una forra, son fais, un sadol, pron son fais.**

**colhon** adj. e n. (fam.) Imbecile, niais, nèsci.

**colhonada** n.f. 1. Bestiesa, error estupida. 2. Engan, afaire gaire seriós. Sin.: **nescitge**.

**colhonaire, airitz** n.m. Persona qu'engana lu autres. Sin.: **enganaire, trufaire, menchonier, arlèri, badinaire, galejaire, bofonaire, farcejaire**.

**colhonar** vt. Si trufar dau monde. Sin.: **enganar**.

**coliambe** n.m. (metr. anc.) Trimètre iambic acabat per doi lòngas.

**coliandri** n.m. 1. Coriandre. 2. Socatge dei raïms blancs alongats.

**colibacil(e)** n.m. Bacteria en forma de bastonet de l'extremitat arredonida, Gram negatiu, presenta dins lo soal, l'aiga, lo lach, d'unu aliments e que viu normalament dins l'intestin de l'òme e de l'animaus, ma pòu devenir patogèna.

**colibacilic, a** adj. Dau colibacile.

**colibacilòsi** n.f. Afeccion deuguda au colibacile.

**colibaciluria** n.f. Preséncia de colibacils dins l'urina.

**colibrí** n.m. Auceu passeron dei regions tropicals, picinet, dau vòl rapide, dau bèc lòng e dau plumatge viu (Familha dei troquildats). Sin.: **ouceu-mosca**.

**colic, a** adj. (anat.) Dau colon.

**colica** n.f. 1. Violenta dolor abdominala. – *Colica de plomb:* Colica deuguda au plomb. ◇ (espec.) Violenta dolor causada per la migracion d'un calcul dins li vias biliari, urinari, etc.: Colica epatica, nefretica. 2. (fam.) Diarrea. Sin: **foira** (pop.), **caganha** (pop.), **cagueta** (pop.), **escorrença**.

**colier, a** n. Equipier.

**colimbiforme** n.m. *Colimbiformes:* Òrdre d'auceus d'aiga coma lo plonjon.

**colina** n.f. (bioquim.) Còrs azotat present dins l'organisme, sobretot sota forma d'estèrs, coma l'acetilcolina, totplen importants dins lo funcionament dau sistema nerviós, e que, à l'estat liure, a un ròtle protector de la cellula epatica.

**colina** n.f. Coala. Sin.: **sèrre, puèi, toar, suquet**.

**colinearí, ària** adj. (alg.) *Vectors colinearí:* Qu'an la mema direccio.

**colinearitat** n.f. Proprietat de vectors colinearí.

**colinergic, a** adj. (bioquim.) Relatiu à la liberacion d'acetilcolina, mediator de la transmission sinaptica. ◇ *Sistema colinergic:* Tota estructura nerviosa que fonciona per liberacion d'acetilcolina.

**colinesterasa** n.f. (bioquim.) Enzima que, en provocant la destruccion de l'acetilcolina, arrèsta li transmission colinergiqui (per ex. una dei comandas de l'activitat musculària voluntària). Var.: **colinesterasi**.

**colinesterasi** n.f. Colinesterasa.

**còlis** [‘kɔli] n.m. Paquet d'objèctes, de mèrc destinat à èstre transportat: *Liurar un còlis au sieu destinatari, còlis postal.*

**colissa** n.f. 1. Pèça que compoarta una caneladura dont si fa escorrer una partida mobila. ◇ (fis.) *Pen à colissa:* Aparelh de mesura de precision basat sobre d'aqueu principi. 2. Part esconduda d'un afaire, etc.: *Li colissas de la política.* 3. (sobretot au plural) Partida d'un teatre de cada costat e en arrier dau pontin, foara de la vista dau public.

**colissament** n.m. Fach de colissar.

**colissant, a** adj. Que pòu colissar.

**colissar** vt. 1. Provedir de colissas: *Colissar un tirador.* 2. Faire escorrer quauqua ren sus una colissa; faire esquilhar una estòfa sus un fieu ò un cordon. ♦ vi. Esquilhar sobre de colissas.

**colisseu** n.m. (mec.) Pichona pèça mobila que si desplaça dintre una coladissa.

**colissier** n.m. (anc.) Cortier en valor mobiliari.

**colistier, a** n.f. Cadun dei candidats à una eleccio inscrich sus la mema lista.

**colistina** n.f. Antibiotic actiu còntra li bacterias Gram negatiu, especialament lo colibacile.

**coliti** n.f. (patol.) En flamacion dau colon.

**colitigant, a** adj. (dr.) *Partidas colitiganti:* Que plaidéjon una còntra l'autra.

**collaboracion** n.f. 1. Accion de collaborar (mé quauqu'un, à quauqua ren). 2. Política de cooperacion m'un enemic, en particular dei Francés m'ai Alemands pendant la 2<sup>a</sup> guerra mondiala.

**collaboracionisme** n.m. Comportament, política portada à collaborar mé l'enemic.

**collaboracionista** n. e adj. Collaborator (2).

**collaborador, airitz** n. Collaborator (1).

**collaboraire, airitz** n. Collaborator (1).

**collaborar** vi. (*collabòri*) 1. Travalhar mé d'autres (à una òbra comuna). 2. Practicar una política de de collaboracion.

**collaborator, tritz** n. 1. Persona que travalha mé d'autri personas. Var.: **collaboraire, collaborador.** 2. (ist.) Persona que practica la collaboracion, que fa l'apologia de la collaboracion.

**collacion** n.f. 1. Accion d'autrejar un benefici eclesiastic, un títol, un grade universitari. 2. Accion de parangonar de tèxtos, de documents.

**collacionadura** n.f. Accion de verificar lo boan òrdre dei elements d'un libre, la sieu messa en pàgines.

**collacionar** vt. 1. Parangonar de tèxtos per lu verificar. 2. Procedir à la collacionadura de (un libre, lu sieus elements).

**collagène** n.m. (biol.) Proteïna que constituisse la substància intercellularia dau teissut conjontiu.

**collagenic, a** adj. Dau collagène.

**collagenòsi** n.f. Malautia deuguda à un problema dau collagène. Sin.: **connectiviti**.

**collant** n.m. Partida dau vestit que cuèrbe lo còrs de la talha fins ai pens: *Collants de dança.* ◇ Braias dei

cambas estrechi. ◇ Sota-vestiment dei fremas, qu'assòcia li braietas e lu bas: *De collants de seda.*

**collapse** n.m. (med.) 1. Diminucion rapida dei foarças e de la pression arteriala. 2. Aplatiment (d'un organè, espec. dau paumon, au cors d'un pneumotorax).

**collapsoterapia** n.f. Terapia dau collapse.

**collargòl** n.m. (nom depauat) Agent colloïdal, emplegat coma antisепtic.

**collateral, a** adj. 1. Qu'es plaçat à costat. ◇ *Vaisseau sanguin collateral:* Que lo sieu traçat es esquasi parallèle à-n-aqueu de la part principala que n'es eissit ò que li va. ◇ (geogr.) *Ponchs collaterals:* Ponchs intermediaris entre lu ponchs cardinals (N.-E., N.-O., S.-E., S.-O.). 2. Qu'es en defoara de la linha dirècta de parentat: *Parents collaterals* (fraires, oncles, cosins, etc.). 3. Relatiu à una consequençia indirècta: *Lu domatges collaterals d'un bombardament.* Var.: **collaterau.**

**collateral** n.m. 1. Parent collateral. 2. *Vaisseau collateral:* Nau lateralala d'una glèia. Var.: **collaterau.**

**collaterau, ala** n. e adj. Collateral.

**collatiu, iva** adj. (drex Canon) *Benefici collatiu:* Benefici eclesiastic.

**collator** n.m. (ist.) Aqueu qu'autrejava un benefici eclesiastic.

**collaudar** vt. Laudar, complimentar. Sin.: **benastrugar.**

**colección** n.f. 1. Acampament d'objèctes causits per la sieu belessa, la sieu raretat, lo sieu caractèr estrange, la sieu valor documentària ò afectiva ò lo sieu prètz: *Una collección de monedas, una collección de sageus.* Sin.: **rejoncha.** ◇ (fam.) Ensèms de personas caracterisadi per un trach particulier: *Una bella colección de colhons!* 2. Ensèms, d'obratges, de revistas, de publicacions, que presenta una unitat: *Collección religada de la Ratapinhata.* 3. ensèms dei modèles creats e presentats à cada sason per li maion de sartres: *La colección d'estiu.* 4. (med.) Amolonament (de liquide, de gas) dins una cavitat de l'organisme.

**colecciónaire, airitz** n. Persona que fa de colleccions.

**colecciónar** vt. 1. Recampar en collección. 2. Amolonar: *Collecccionar li bestiesas.*

**collècta** n.f. 1. Accion de recampar (de sòus, de dons, de signaturas, etc.). ◇ Accion de recampar d'unu produch agricòlas: *La collècta dau lach.* 2. Orason de la messa denant l'epistola.

**collectar** vt. (*collècti*) 1. Recampar (de sòus, de dons, etc.). 2. Captar (un fluide): *Collectar l'aiga de pluèia.* Sin.: **acampar, reculhir.**

**collectatge** n.m. Accion de collectar.

**collectiu, iva** adj. Que pertòca un ensèms de personas, un grope: *Una obra collectiva.*

**collectiu** n.m. 1. Groupe de personas qu'assegúron una mission politica, sociala, etc., d'un biais concertat: *Collectiu d'aparament d'un quartier.* 2. (ling.) *Nom collectiu ò collectiu,* n.m.: Nom au singulier qu'indica un ensèms de personas ò de cauas (**folia, molon,...**). 3. *Collectiu budgetari ò collectiu,* n.m.: Apellacion correnta dei lèis de finança rectificativi.

**collectivament** adv. D'un biais collectiu.

**collectivisacion (-izacion)** n.f. Accion de collectivizar; lo sieu resultat.

**collectivizar (-izar)** vt. Metre lu mejans de produccion e d'escambi ai mans de la collectivitat au per expropriacion ò nacionalisacion.

**collectivisme** n.m. Sistema economic basat sobre la proprietat collectiva dei mejans de produccion.

**collectivista** adj. e n. Relatiu au collectivisme; partidari dau collectivisme.

**collectivitat** n.f. 1. Ensèms de personas ligadas per una organisacion comuna, d'interès comuns. 2. *Collectivitat locala ò territoriala:* Circonscripcion administrativa qu'a la personalitat moral (li comunas, li regions, lu D.O.M.-T.O.M.). ◇ Partida dau territòri d'un Estat federat que gaudisse d'una autonomia pauc ò pron estenduda. 3. *Collectivitats publiques:* L'Estat, li collectivitats locali, lu establiments publics.

**collector, tritz** adj. Que collècta. ◇ *Tube collector:* Dont abotifson de tubes d'una seccion inferiora. ◆ Persona que fa una collècta.

**collector** n.m. 1. Dispositiu que capta e recampa un gas, un liquide: *Collector d'aiga de pluèia.* ◇ (mec.) *Collector d'escapament:* Tubes que recàmpont lu gas d'escapament d'un motor denant que s'igón evacuats. ◇ 2. (elec.) Dins una dinamò, lo tot dei lamas d'aram conductritz sus li quali fréton lu contactes que porgisson lo corrent electric de cap ai divèrs receptors. 3. Dins lo temps, persona encargarda d'acampar li talhas. Sin.: **talhaire, acampaire.**

**collega** n. Persona qu'a la mema foncion ò fa partida dau meme establiment, de la mema societat qu'una autra. Sin.: **sòci, cambarada.**

**collègi** n.m. 1. Establiment dau promier cicle d'ensenhamant segondari. 2. Acampament de personas qu'an una mema dignitat, una mema foncion: *Lo collègi dei cardinals.* 3. *Collègi electoral:* Ensèms dei electors que dévon participar à una eleccio determinada.

**collegial, a** adj. 1. Acampat en collègi; qu'agisse en collègi: *Direccion collegiala.* 2. *Capitol collegial:* Collègi de canonges establit dins una glèia que non a lo títol de catedrala. ◇ *Glèia collegiala:* Qu'a un capitol collegial.

**collegiala** n.f. Glèia collegiala.

**collegialament** adv. D'un biais collegial.

**collegialitat** n.f. Caractèr de cen qu'es organisat en collègi.

**collegian, a** n. Escolan d'un collègi. Var.: **collegieu.**

**collegieu, ala** n. Collegian.

**collembòle** n.m. *Collembòles:* òrdre de pichins insèctes inferiors, sensa alas ni metamorfòsis, que s'atròvon en nombre dins lo soal vegetal.

**collenquima** n.m. (bot.) Teissut de sostèn dei vegetals superiors, format esquasi exclusivament de cellulòsa.

**collibia** n.f. co(l)libia? Fonge à lamas, dau pen dur sovent estoart, que creisse sus li socas (Familha dei agaricaceas).

**colligacion** n.f. Accion, fach de colligir; lo sieu resultat.

**colligar** vt. Colligir.

**colligar** vt. (*colligissi*) (didact.) 1. Recampar en recuèlh: *Colligar de lèis*. 2. Religar (d'observacions, d'abstracciòns) en una nocion sintetica. Var.: **colligar**.

**collimacion** n.f. Accion de mirar, d'orientar una luneta dins una direccio determinada.

**colliri** n.m. Medicament liquide que si mete dins l'uèlh.

**collision** n.f. 1. Fach de si urtar, per doi còrs en movement: *Collision entre doi veïcules*. ◇ (fis.) Interaccion entre de còrs, de particulas, que modifica lu sieus movements. 2. Rescoantre violent entre doi gropes, doi individús opauats. ◇ (fig.) Oposicion, rivalitat: *Collision d'interès, d'ideas*.

**collocacion** n.f. 1. (dr.) Classament judiciari dei creanciers dins l'òrdre que dévon èstre pagats. 2. (ling.) Associacion abituala de doi mòts dins un enonciat.

**collocar** vt. (*collòqui*) (dr.) Inscriure (de creanciers) dins l'òrdre que dévon èstre pagats.

**colloïdal, a** adj. De la natura dei colloïdes. ◇ *Estat colloïdal*.

**colloïde** n.m. Sistema dont de particulas pichoni pichoni son en suspension dins un liquide. Contr.: **cristalloïde**.

**collodion** n.m. Solucion de nitrocellulòsa dins un mesclum d'alcol e d'etèr, emplegada en fotografia, en farmacia, etc.

**collòqui** n.m. 1. Discussion entre doi personas ò mai. 2. Acamp organisat entre especialistas de questions scientifiqui, religioï, politiqui, etc.

**collur(e)** n.m. (cín.) Jonch entre doi bendas cinematografiqui pegadi una à l'autra.

**collusion** n.f. Ententa secreta en vista d'enganar ò de causar un prejudici.

**collusòri, òria** n. (dr.) Fach per collusion.

**collutòri, òria** adj. Medicament antiseptic destinat à agir sus la faringe per pulverisacion ò per onchatge.

**colluvion** n.m. (geol.) Depaus que provèn d'una mobilisacion e d'un transpoart à pichina distància sus un pendís.

**colòbe** n.m. Monina d'Àfrica, dau det gròs reduch, dau pel lòng e sedós, vesin dei semnopitècs.

**colòbra** n.f. Bissa.

**colobrina** n.f. Boca de fuèc fina e lònga (s. XV-XVI).

**colocasa** n.f. Planta tropicala cultivada en Polinesia per lo sieu rizòma ric en feculents.

**colocacion** n.f. Locacion en comun.

**colocatari, ària** n. Locatari d'una maion ò d'un apartament, associat à d'autres. Var.: **cologatari**. Sin.: **coestatjant**.

**colofònia** n.f. Resina jauna, solida, transparenta, que forma li sobras de la destillacion de la terebentina e que sièrve ai musicians per fretar lu crins dei sieus arquets. Var.: **carafuènha**.

**cologaritme** n.m. Logaritme de l'inverte d'au nombre considerat:  $\text{coln } x = \ln(1/x) = -\ln x$ .

**cologatari, ària** n. Colocatari.

**coloma** n.f. Caloma. Var.: **colòma**.

**colòma** n.f. Coloma.

**colomb** n.m. 1. Pijon dau genre colomba. ◇ *Colomb messatgier*: Colomb que torna au sieu nido, quau que sigue lo luèc dont es estat largat, foarça emplegat dins lo temps e en particulier par l'armada per transmetre de messatges. 2. (poet.) Pijon, especialament lo blanc, considerat coma l'emblema de la doçor, de la puretat, de la patz. Var.: **colomba**. ◇ *Colomb fèr*: Pijon ramier.

**colomb** n.m. (fis.) Unitat de quantitat d'electricitat e de carga electrica (simbòle C), equivalent de la quantitat d'electricitat transportada en 1 segonda per un corrent de 1 ampèr.

**colomb** n.m. Pan estirat. Var.: **colombon**.

**colomba** n.f. 1. Colomb (auceu). 2. (lit.) Filha pura, innocenta: *Una blanca colomba*.

**colombariom** n.m. Colombier.

**colombaud, a** adj. Colombin (color).

**colombi** n.m. Nom ancian dau niòbi.

**colombian, a** adj. e n. De Colòmbia.

**colombier** n.m. Pijonier en forma de torre circulària. Var.: **colombariom, colombiera**.

**colombier** n.m. Ancian format de paper (0,60 m x 0,80 m; 0,62 m x 0,85 m; 0,63 m x 0,90 m).

**colombiera** n.f. Colombier.

**colombin** n.m. Rotleu d'argila moala que sièrve à confeccionar de vas sensa emplegar un torn.

**colombin** n.m. *Colombins*: Òrdre d'auceus que comprèn lo pijon e la tòrdola.

**colombin, a** adj. Duna color entre lo roge e lo violet, que sembla lo plumatge dau coal d'un pijon. Var.: **colombaud**.

**colombina** n.f. Colombrina.

**colombmètre** n.m. (fis.) Aparelh que mesura la quantitat d'electricitat que passa dins un conductor. S'emplega mai *l'amperamètre*.

**colombofile, a** adj. Persona que noirisse ò emplega de pijons viatjaire.

**colombofilia** n.f. Fach d'alevar de pijons viatjaires.

**colombon** n.m. Pan estirat. Var.: **colomb**.

**colombrina** n.f. Excrement d'unu animaus, especialament d'auceus. Var.: **colombina**. Sin.: **migon**.

**colomela** n.f. Botaròt. Sin.: **cuu d'ae, brugairòu, padre, capelan, lepiòta, ombrela, lepiòta enaurada, magdalena**.

**colomiers** n.m. Fromai de vaca de la pasta moala e de la crosta mofida.

**colomna** n.f. 1. Element d'arquitectura vertical de seccion circulària, m'una foncion portanta ò decorativa: *Colomna dorica, ionica*. ◇ (ist.) *Colomna d'infamia*: Colomna per lu condannats ◇ (per ext.) Monument onorari ò commemoratiu. ◇ *Colomnas d'Ercules*: Lu promontòris de cada costat dau destrech de Gebeltari. 2. (per ext.) Quantitat de matèria fluida ò gasoa dispauada verticalament, que si desplaça de bas en aut ò au contrari: *Una colomna d'aiga, de mercuri*. 3. Ensèms de tubes verticals emplegats per faire passar, recampar ò contenir de materiaus ò de fluides divèrs: *Colomna idraulica*. ◇ Element en forma de torre dont s'opèron de destillacions en separant doi liquides ò mai: *Colomna de destillacion, de fraccionament*. ◇ (per ext.) La substància que traversa

aquelu tubes ò li es contenguda. 4. (electr.) Cadun dei troncs dins lo circuit magnetic d'un trasformator. 5. Seria d'elements dispauats verticalament, espec. un sota l'autre: *Colomna de nombre, colomna de simbòles, metre en colomna li donadas.* ◇ (anat.) *Colomna vertebral*: Axe de l'esquelèt constituit de l'ensèms dei vertèbras. Sin.: **rasteu** ò **regà de l'esquina, rastelat**. ◇ (geol.) *Colomna estratigrafica*: Esquema que reproduie la succession estratigrafica, mesurada ò interpretada, dei ròcas d'una localitat donada. 6. Subdivision verticala, espec. de la pàgina d'un jornal ò d'un libre: *Titol à quatre, à cinc colomnas, li colomnas d'un diccionari.* 7. (ext.) Ensèms de caus ò de personas dispauadi una darrier l'autra: Una colomna de veituras, de sordats. 8. (mil.) Formacion de manòbra d'atac, de marcha, dont lu elements sont dispauats un darrier l'autre: *Una colomna de blindats.* ◇ *Quinta colomna*: Grope d'elements que, dins un territori tengut per un dei adversaris, opèron activament e clandestinament en favor de l'autre. ◇ (ext.) Si di de cu, dins un mitan donat, opèra secretament en favor de l'adversari, dau concurrent, etc. 9. Au juèc de la rotleta, combinacion, costituida de caduna dei tre series de nombres mes en colomna verticalament sus lo taulier de juèc, sus que si pòu escometre. 10. (cinema) *Colomna sonora*: Part de la pellicula cinematografica destinada à enregister lu sons. ◇ (ext.) L'ensèms dei sons d'un film (dialogues, música, bosins). ◇ (ext.) La música d'un film. - *Colomna visuala*: Parte de la pellicula que contèn la succession dei imatges.

**colomnada** n.f. (arquit.) Seguida de colomnas.

**colomneta** n.f. Pichina colomna.

**colon** n.m. 1. Abitant d'una colonia, que sigue eu-meme emigrat ò enfant d'immigrants. Var.: **colonisaire**. 2. Enfant d'una colonia de vacanças. 3. (dr.) Persona que travalha una tèrra en pagant au proprietari un fit en natura (una part de la produccion).

**colon** n.m. Moneda principala de Costa Rica e dau Salvador.

**colon** n.m. Part de l'intestin gròs que comença au cec e finisse au rectom (si partisse en colons ascendent, transvèrse e descendant). Sin.: **budeu mestre, tripa mestra**.

**colonat** n.m. 1. Dins lo Bas-Empèri roman, sistema de travalh de la tèrra dont lo colon e la sieu familha èron estacats à perpetuitat à la tèrra que cultivavon. 2. Colonatge.

**colonatge** n.m. (dr.) *Colonatge ò colonat parciari*: metiatge. Var.: **colonat**. Sin.: **parçonier, miejaria**.

**coloneu** n.m. Grade sobran dei oficiers dei armadas de tèrra e de l'ària. Var.: **coroneu**.

**colonela** n.f. (fam.) Esposa d'un coloneu. Var.: **coronela**.

**colonha** n.f. 1. Asta de boasc ò de saure, que s'emplegava autrifés per mantenir lo textile per fielar. 2. (indus.) Obturator per tapar li duberturas que lèisson passar lo metal fondut vers lu mórtols.

**colonhada** n.f. Cànebe, lin, seda, etc. que carga una colonha.

**colonhera** n.f. Filaira.

**colonheta** n.f. Pichina colonha.

**colonhon** n.m. Bleston.

**colonia** n.f. 1. Territori ocupat e administrat per una nacion estrangiera e que n'en depènde sus lu plans politic, economic, cultural, etc. 2. Grope de personas expatriadi per anar poblar e administrar un autre païs. 3. Ensèms d'estrangiers originari d'un meme païs e que vivon dins una mema vila ò dins un meme païs. 4. Grope d'animaus qu'an una vida collectiva, egalitària ò ierarquisada: *Una colonia d'abelha*. 5. *Colonia de vacanças*: Grope d'enfants acampats per de sejorns de vacanças sota la direcccion de monitors.

**colonial, a** adj. Que pertòca li colonias. ◇ *Artilharia, infantaria coloniala*: Nom donat en França dau 1900 au 1958 à l'artilharia e à l'infantaria de marina.

**colonial, a** n. Persona qu'a viugut ai colonias.

**colonialisme** n.m. Doctrina que legitima l'ocupacion d'un territori ò d'un Estat, la sieu dominacion politica e economica per un estat estrangier.

**colonialista** adj. e n. Qu'apartèn au colonialisme, que lo sostèn.

**colonisable (-izable), a** adj. Que pòu èstre colonisat.

**colonisacion (-izacion)** n.f. Accion de colonisar; lo sieu resultat.

**colonisaire (-izaire), airitz** adj. e n. Que colonisa, que fonda una colonia.

**colonisar (-izar)** vt. 1. Transformar (un païs) en colonia. 2. Poblar de colons. 3. (fam.) Ocupar eccessivament (un luèc).

**colonisat (-izat), ada** adj. e n. Que subisse una colonisacion.

**colonoscòpi** n.m. Aparelh optic per l'examen dau colon. Var.: **coloscòpi**.

**colonoscopia** n.f. Examèn endoscopic dau colon. Var.: **coloscopia**.

**colopatia** n.f. (med.) Afeccion dau colon.

**colopexia** n.f. Fixacion d'un ponch dau colon sus la paret abdominala.

**coloquinta** n.f. Planta vesina de la pasteca, que lo sieu fruch fornisce una carn amara e purgativa (Familha dei cucurbitaceas).

**color** n.f. 1. Sensacion que prodúon sus l'uèlh li radiacions dau lume, tali coma son absorbidi ò remandadi per lu còrs: *Li colors de l'arc de sant Martin*. ◇ (fam.) *N'en vèire de toti li colors*: Subir d'espròvas dificili ò d'escòrns. ◇ (fam.) *Pas vèire la color de quauqua ren*: Èstre privat de quauqua ren qu'era previst ò promés. ◇ *Sota color de*: Au pretèxe de. Sin.: **sota l'escampa de**. 2. Cen que s'opaua au blanc, au negre, au gris: *Un imatge en colors, una television en colors*. 3. Matèria, substància que colorisse: *Un tube de color*. 4. Color de la pèu: Pilhar de colors. ◇ *Una persona de color*: Que non es blanca. ◇ *Cambiar de color*: Pallir ò rogit sota l'efècte d'una emocion. 5. Caduna dei quatre marcas dau juèc dei cartas (caire, flor, coar, pica). ◇ (fam.) *Anonçar la color*: Faire conóisser clarament li sieu intencions. 6. Opinion politica de quauqu'un, d'un grope: *Quala es la color d'aqueu jornal?* 7. Aparença, aspècte: *Pintar l'avenir sota de bèli colors*. ♦ pl. 1. Marca distintiva d'un Estat, dei sieus

drapeus: *Auçar li colors.* 2. Esmalhs autres que lu metals e li pelicas.

**colorable, a** adj. Que si pòu colorar.

**coloracion** n.f. Accion de colorar; estat de cen qu'es colorat: *La coloracion de la pèu*.

**colorafia** n.f. Sutura dau colon.

**coloraire, airitz** n. Persona que colora.

**colorament** n.m. Accion de colorar. Var.: **coloriment**.

**colorant, a** adj. Que colòra. Var.: **coloratiu, colorent**.

**colorant** n.m. Substança colorada naturala ò sintetica, emplegada per donar à-n-una matèria una coloracion duradissa. ◇ (espec.) Substança per colorar lu aliments. Var.: **colorent**.

**colorar** vt. Colorir. ◆ **colorar (si)** v.pr. Pilhar una coloracion.

**colorat, ada** adj. Colorit.

**coloratiu, iva** adj. Colorent.

**colorent, a** adj. Colorant.

**colorent** n.m. Colorant.

**coloriar** vt. (*colòri*, classic *colòrri*) Aplicar de colors sobre: *Coloriar un dessenh*.

**coloriatge** n.m. 1. Accion de coloriar; lo sieu resultat. 2. Dessenh fach per èstre coloriat.

**coloretic, a** adj. e n. Si di d'una substància que fa aumentar la secrecion biliària, coma l'archicòta.

**coloriment** n.m. Accion de colorir. Var.: **colorament**.

**colorimètre** n.m. Aparelh que sièrve à definir une color per paragon m'un escandalh.

**colorimetria** n.f. 1. Sciença que permete de definir e de catalogar li colors. 2. (quim.) Metòde d'analisi quantitativa basada sobre la mesura dei colors.

**colorir** vt. (*colorissi*) 1. Donar una color precisa, una color mai viva à. 2. (fig. lit.) Donar una nòta particuliera à: *Colorir lu sieus prepaus d'un pauc d'ironia*. Var.: **colorar, acolorar, encolorar, acolorir, encolorir**. ◆ **colorir (si)** v.pr. Pilhar una coloracion.

**colorisar (-izar)** vt. Colorisar un film, un dessenh, etc., qu'à l'origina èron estats publicats en negre e blanc.

**colorista** n. 1. Artista que saup armonisar li colors, que privilegia l'expression per la color. 2. Especialista de la realisacion de mesclums colorits que sièrvon à la produccion ò à la reproduccio de colors (estampatge, tenchura, pintura, etc.). Sin.: **cromista**.

**colorit, ida** adj. 1. Qu'a una color, especialament una color viva. 2. (fig.) Qu'a d'esclat, d'originalitat: Un estile colorit. Var.: **acolorit, encolorit**.

**colòs(se)** n.m. 1. Estàtua colossala (d'una escala superiora à 1). 2. Òme extraordinariament grand e foart.

**coloscopia** n.f. Examèn dau colon. Var.: **colonoscopia**.

**colossal, a** adj. 1. Totplen grand: *Talha colossala*. ◇ *Estàtua colossala*: Representacion mai granda que la realitat. ◇ *Òrdre colossal*: Composicion arquitecturala que li sieu colomnas si àuçon sus doi niveus ò mai. 2. Enòrme, considerable: *Una riquesa colossala*. Var.: **colossau**. Sin.(2): **omenàs, gigant**.

**colossalament** adv. D'un biais colossal.

**colossau, ala** adj. Colossal.

**colostomia** n.f. Abocament natural dau colon à la pèu (anus artificial).

**colotomia** n.f. Dubertura cirurgicala dau budeu mèstre.

**colpa** n.f. 1. Fauta. 2. Confession publica de mancament à la règla, dins d'unu òrdres religiós. ◇ (fig. lit.) *Batre la colpa*: Exprimir lo sieu pentiment. Var.: **culpa**.

**colpablament** adv. D'un biais colposable.

**colposable, a** adj. Persona qu'a comés un crimi, una malafacha, una fauta; responsable d'un acte condamnable. Sin.: **fautiu, pecaminós**.

**colpectomia** n.f. Ablacion de la vagina.

**colpiti** n.f. Enflarament de la vagina. Sin.: **vaginiti**.

**colpocèla** n.f. (med.) Abaissement dei parets vaginali, que provòca lo calar dei organes genitals.

**colportaire** n.m. 1. Merchant barrutlaire. Sin.: **mercandon**. 2. (fig.) Propagator: *Un colportaire de marridi nòvas*.

**colportar** vt. (*colpoarti*) 1. (vièlh) Transportar de mèrc de luèc en luèc per li vendre. 2. Espandir, difusar (de nòvas, de comairatges).

**colportatge** n.m. 1. Accion, fach de colportar. 2. Mestier dau colportaire.

**colposcopí** n.m. Aparelh per explorar visualament la vagina.

**colposcopia** n.f. Examèn visual de la vagina.

**colpostenòsi** n.f. Restrenhement de la vagina.

**colquicina** n.f. Substança toxica dau safran bastard; es un alcaloïde màger d'aquela planta, emplegat dins lo tractament de l'uricemia.

**còlt** n.m. 1. Pistòla à barrilhet, finda sonada *revolver*, que l'inventèt lo sénher Còlt en lo 1835. 2. Pistòla automatica de 11,43 mm, que li usinas Còlt fabriquèron à partir dau 1911.

**colubridat** n.m. *Colubridats*: Familha de sèrps que lu sieus cròcs verinós son absents ò implantats au fond de la boca, coma la bissa.

**columèla** n.f. 1. (anat.) Axe conic dau limaçon de l'aurelha intèrna. 2. (biol.) Axe solide median d'una grèlha de gastropòde ò de polipier. Sin.: **modiòl**.

**coluria** n.f. (med.) Presença d'elements biliaris (pigments, per ex.) dins l'urina, eventualament acompanhada d'una jaunissa.

**coma** conj. 1. (parangon) *Coma son fraire*: Parierament à son fraire. – Tau que: *Un òme coma eu*. 2. (maniera) *Tot s'es debanat coma volia*. ◇ *Coma aquò*: ensinda, d'aqueu biais. ◇ *Coma pura*: Ensin coma. 3. (causa) *Coma plòu, estau dintre*. Sin.: **vist que, estent que**. 4. (temps) *Coma calava lo sera*: Au moment que calava lo sera. ◆ adv. exclam. 1. (intensitat) Quant, à que ponch: *Coma siés penible!* 2. (maniera) *Coma nos tracta!* 3. (fam.) (per sotalinhar l'evidència d'una afirmacion) *E coma!* Sin.: **que òc!** ◆ adv. interr. 1. (maniera, mejan) *Coma a poscut capitatar?* *Coma as fach?* 2. (sospresa) *Coma? Non es vengut?* ◆ n.m. inv. Biais qu'una caua es estada facha: *Voali saupre lo coma e lo perqué*.

**coma** n.f. (mús.) Fraccion de ton teoric e imperceptible (1/8 ò 1/9 entre re dièsi e mi bemòl).

**còma** n.f. (med.) Estat caracterisat per la perda dei fonsion de relacion (consciència, mobilitat, sensibilitat) embé conservacion de la vida vegetativa (respiracion, circulacion). ◇ *Còma despassada*: Que non s'en pòu revenir (moart cerebral).

**comairatge** n.m. (fam.) Prepaus maudisents dei camaires. Sin.: **pastrolh, parladissa, barjacadas**.

**comaire** n.f. 1. (anc.) Mairina de l'enfant, per raport au pairin. 2. (mod.) Persona que barjaca, que colpoarta de maudisènças. Sin.: **barjacaira, pastrolhera, petècola**.

**comairejar** v.i. Faire de comairatges. Sin.: **pastrolhar, barjacular**.

**comand** n.m. (dr.) *Declaracion de comand*: Acte per lo quau l'aquistaire ò l'adjudicataire pilha la plaça d'una altra persona en cas de venda, per via de conciliacion ò per via judiciària.

**comanda** n.f. 1. Òrdre per demandar à un fornissèire la liurason d'una mèrc, l'execucion d'un servici, etc.; aquesta mèrc, aquesto servici: *Passar una comanda*. 2. Direcccion, contraròtles sobre l'evolucion d'una màquina, d'una installacion au mejan dei organes que n'assegúron l'aviament, lo reglatge, l'arrèst Sin.: **barras**; cadun dei dispositius qu'actívon aquelu organes: *Èstre ai comandas d'un avion, pilhar li comandas*. ◇ (fig.) *Tenir li comandas*: Contrarotlar, dirigir (un afaire, etc.) ◇ *Pilhar li comandas*: Pilhar la direcccion. ♦ loc. adj. Afectat, obligat per l'usatge: *Un rire de comanda*.

**comandador** n.m. Comandaire.

**comandaire** n.m. 1. Aqueu que lo sieu grade es sobre aqueu d'oficer, dins lu òrdres de cavalaria. 2. (ist.) cavalier en carga d'una comandaria. 3. (ist.) *Comandaire dei crescents*: Títol protocolari dei califes. Var.: **comandador, comandator**.

**comandament** n.m. 1. Accion, fach de comandar; òrdre donat: *À mon comandament... partètz!* ◇ Acte d'ussier qu'ordona d'executar una obligacion denant de metre en plaça una procedura d'execucion forçada. 2. *Lu dètz comandaments*: Lu precèptes que Moisés transmetèt ai Ebreus e fuguèron conservats dins lo cristianisme. ◇ Lèi moral. 3. Poder, responsabilitat d'aqueu que comanda; la sieu fonsion. ◇ *Comandament militari*: Ensèms dei instanças superiori dei armadas. 4. (esports) Èstre au comandament, pilhar lo comandament: Èstre, si portar en tèsta.

**comandant, a** n. (dr.) Persona que, m'una ò d'autri, dona un mandat.

**comandant, a** n. 1. Oficer superior que comanda una granda unitat, una plaça ò una basa dei armadas de terra ò de l'ària (grade entre capitani e luectenent-coloneu). 2. Oficer que comanda un bastiment de la marina de guèrra. ◇ Comandant de bòrd: Aqueu que comanda à bòrd d'un avion de linha, d'un vaisseau espacial.

**comandar** vt. 1. Ordonar à quauqu'un, en vertut de l'autoritat detenguda, de faire quauqua ren: Li ai comandat de partir. 2. Aver una autoritat sobre (un grope de personas): *Comandar un regiment*. ◇ *Sensa vos comandar*: Expression de cortesia per demandar un servici, una ajuda. Sin.: **se volètz ben, se vos agrada**. 3.

Demandar, forçar: *Aqueu gèst comanda lo respècte*. 4. Contrarotlar lo passatge vers un luèc: *Aqueu casteu comanda la clua*. 5. Passar una comanda de: *Ai comandat un libre*. 6. Activar, faire funcionar (un mecanisme religat à-n-una comanda): *Aqueu boton comanda la dubertura dau portau*. 7. Dominar, aver lo contraròtle de (de sentiments, la passion).

**comandaria** n.f. 1. Benefici acordat à un dignitari dei òrdres religiós ospitaliers. 2. Residència dau comandador d'un d'aquelu òrdres.

**comandat** adj. Qu'es fach en seguida à-n-un òrdre donat: *Servici comandat*.

**comandatari, ària** n. (dr.) Persona encargada d'un mandat m'una altra persona (mè d'autri personas).

**comandator** n.m. Comandaire.

**comandita** n.f. 1. (dr.) *Societat en comandita*: Societat comerciala que lu sieus sòcis son tenguts ai deutes socials (lu *comanditats*) ò tenguts dins lu limits dau sieu apoart (lu *comanditaris*). ◇ Fonds versats per cada sòci d'una societat en comandita. 2. (estamp.) Chorma d'obriers tipografes que travàlhon en associacion (per un salari collectiu).

**comanditar** vt. 1. Balhar de fonds à (una empresa comerciala). 2. Finançar un projecte. Sin.: **esponsorar**.

**comanditari, ària** n. 1. (dr.) Associat d'una societat en comandita que poarta de fonds. 2. Baltaire de fonds. Sin.: **mecènas, esponsòr** (angl.).

**comanditat, ada** n. Associat d'una societat en comandita tengut ai deutes socials.

**comando** n.m. Formacion militària d'efectiu reduch, cargada de missions especiali. Sin.: **grope de combat, grope franc**.

**comarina** n.f. Substança naturala organica aromatica emplegada en perfumaria ò per aromatisar d'aliments.

**comarinic, a** adj. *Acide comarinic*: Acide present dins la comarina. ♦ n.m. pl. Familha de medicaments derivats d'una sintesi de la comarina, qu'an de proprietats anticoagulanti.

**coma que sigue, coma se sigue** loc. Tantotun. Sin.: **coma que vague, sigue un que sigue, sigue que sigue, coma que vire**.

**comatós, oa** adj. e n. Relatiu à la còma; qu'es dins la còma.

**comatic, a** adj. Qu'es dins la còma.

**comatogène, a** adj. Que pòu menar à la còma.

**comba** n.f. (geogr.) Valada entalhada dins la vòuta anticinala d'un plec jurassenc e dominada per doi desbauç: *La comba de Var*.

**combat** n.m. 1. Lucha, armada ò non. ◇ Especialament, engatjament militar limitat dins l'espaci e dins lo temps. ◇ *Foara combat*: Vençut. Sin.: **foara la lucha**. ◇ Rescòntre qu'opaua doi adversaris dins un espòrt de lucha. 2. (fig.) Afrontament d'elements ostiles, de dificultats: *La vida es un combat*. ◇ *Oposicion*: Lo combat dau Ben e dau Mau. ◇ *Literatura de combat*: Engatjada.

**combatier, a** adj. Batalhador.

**combatedor, eiritz** adj. Batalhador.

**combatent, a** adj. Que combate. Sin.: **batalhador**. Var.: **combatier, combatedor**. ◆ n. Persona que pilha part directament à de combats, à una guèrra, etc. 2. (zool.) Auceu cambarut que lu sieus mascles, au printemps, si líuron de combats furiós ma gaire perilhós (long. 30 cm). 3. Pichin peis d'ornament, dei colors vivi, originari de Tailàndia, que lu sieus mascles si bâton sovent fins à la moart.

**combatiu, iva** adj. Portat à la lucha; agressiu. Sin.: **cèrcaggarrolha, cèrrearonha, garrolhon, chacotaire**.

**combativitat** n.f. Qualitat, disposicions combativi; agressivitat.

**combatre** vt. Si batre còntra (quauqu'un); s'opauar à l'accion de (quauqua ren). ◆ vi. 1. Liurar un combat. 2. Si donar d'òbra per sostenir, aparar (una causa, una òbra, un ponch de vista). Sin.: **contrabatre, batalhar**.

**combina** n.f. (fam.) Combinacion, mejan adrech per obtener quauqua ren sensa preocupacions morali. Var.: **combinason**. Sin.: **manipòli**.

**combinable, a** adj. Que pòu èstre combinat.

**combinacion** n.f. (sovent pej.) Organizacion de mesuras pilhadi per assegurar la capitada d'una empresa. Var.: **combinason, combina**. Sin.: **manipòli**. ◇ (au pl.) Acòrdi, pacti interessat.

**combinaire, airitz** adj. e n.m. (fam. e pej.) Qu'emplega de combinas, de mejan mai engenhós qu'onèstes per capitar. Sin.: **finàs, finaudàs, finochos, finòcho, retoars**.

**combinar** vt. 1. Dispauar (de cauas, d'elements) en formant una combinason: *Combinar de colors*. ◇ (quim.) Produrre la combinason de (diferents còrs quimics). 2. Organisar, alestit (una combinason, lu sieus detalhs): *Combinar un plan*. ◆ vi. (fam.) Faire usança de mejans pauc ò pron onèsts dins l'estiganya de pervenir ai sieu fins. Var.: **combinejar**. ◆ si **combinar** v.pr. S'armonisar.

**combinejar** vi. Combinar.

**combinason** n.f. 1. Assemblatge segond una disposicion, una proporcion: *Combinason de mots, de colors*. ◇ (quim.) Acampament de còrs simples dins un compauat; aqueu compauat. ◇ (mat.) *Combinason de p elements d'un ensèms de n elements*: Tota partida (gropament) de  $p$  elements d'un ensèms de  $n$  elements ( $0 < p < n$ ) [lo nombre de combinasons de  $p$  elements es  $C_n^p = n!/p!(n-p)!$ ]. ◇ Disposicion dei elements mecanics interiors d'una sarradura de seguretat que la sieu configuracion provòca la dubertura; nombre que permete aquela dubertura. 2. Sotavestiment femenin d'una soleta peça, tengut ai espatlás per de bartèlas e que cuèrbe lo còrs fins ai ginolhs. 3. Vestiment d'una peça soleta que cuèrbe la totalitat dau còrs, per lo travalh, l'espòrt, etc.: *Una combinason d'esquí*.

**combinat** n.m. 1. Gropament, dins una mema region economica e dins una organisacion economica unica, d'unu establimenti industrials dei activitats solidari, dins l'anciana URSS e dins l'anciana RDA. 2. Aparelh, dispositiu format d'elements combinats. ◇ Partida mobila d'un telefòn, que recampa l'escotaire e lo microfòn. ◇ Per li fremas, sarracòrs e sostèns en una peça soleta. ◇ (aviac.) Aparelh que combina li

caracteristicas de l'avion e de l'elicoptèr. 3. Competicion esportiva qu'assòcia d'espròvas de natura diferente.

**combinat, ada** adj. Que s'apontèla sobre una combinason, una organisacion. ◇ (mil.) Que pertòca, mete en juèc à l'encòup mai d'una armada: *Operacions cobinadi*.

**combinator** n.m. Comutator que sièrve à metre en servici lu aparelhs d'esclairatge e d'avertiment dei veïcules.

**combinatori, òria** adj. Relatiu ai combinasons.

**combinatòria** n.f. 1. Combinason d'elements que, formant un ensèms, an de posicions relativi variabli de nombre limitat. 2. (mat.) Branca dei matematicas qu'estúdia li combinasons, lu denominaments ò li configuracions d'ensèms finits. Sin.: **analisi combinatòria**.

**comblanquian** n.m. Calcarí totplen dur e resistent, que si pòu polir, emplegat per faire de revestiments.

**comblar** vt. 1. Emplir completament (quauqua ren d'encavat). Var.: **comolar, acomolar, acomblir, emplenar**. 2. Satisfaire plenament (quauqu'un, lu sieus desirs). Sin.: **abondar**.

**combe, a** adj. Completement plen. Var.: **cómol, comol**.

**combe** n.m. Cen que sièrve à comblar (un trauc, ...).

**combrícola** n.f. (pej.) Pichin grope de personas ligadi per aparar lu sieus interès. Sin.: **codrilha, codrilhada, capèla, clan, clica, cotria, chorma**.

**comburent** n.m. Si di d'un còrs que, per combinason m'un autre, lo poarta à la combustion (per exemple l'oxigène).

**combustibilitat** n.f. proprietat dei còrs combustibles.

**combustible, a** adj. Qu'a la proprietat de brutlar ò de si consumir.

**combustible** n.m. 1. Matèria que la sieu combustion provòca una quantitat de calor que si pòu emplegar. 2. *Combustion nucleària*: Matèria capabla de desgatjar d'energia per fissió ò per fusion nucleària.

**combustion** n.f. Fach, per un còrs, de brutlar. – (quim.) Fach, per un combustible, de s'unir à un comburent (sovent l'oxigène) en desgatjant de calor; aqueu fenomène. ◇ (quim.) *Combustion lenta*: Oxidacion sensa flama.

**comèdia** n.f. 1. Pèça de teatre que mena l'espectator au rire, per una seguida de situacions, de dialògues que sorprènon, per la critica dei comportaments, dei caràcters: *Una comèdia vaudevilesca*. 2. Genre literari, cinematografic, etc., que fa rire ò sorrire. ◇ *Comèdia musicala*: Film, espectacle que compoarta de scènas baladi e cantadi. 3. Simulacion ipocrita de sentiments: *Jugar la comèdia*. ◇ Biais d'agir insuportable, sovent per obtenir quauqua ren: *Faire la comèdia!* Sin.: **faire la matana**. 4. Complicacions: *Que comèdia per arribar fins aquí!*

**comedian, a** n. Persona, professionala ò non, que juèga au teatre, à la television. ◆ adj. e n. 1. Persona que li agrada si donar en espectacle. 2. Persona ipocrita, que juèga la comèdia.

**comediografe, a** n. Persona qu'escriu de comèdias.

començaire, airitz

**començ** n.m. (mar.) Cordura entre doi bordatges, 1477 «quod dictum navigium sit copertum de roda en roda cum sia taquada sensa comento a la vaurada» A.D. 351 E451 F° 42. Var.: **coment**.

**començaire, airitz** n. Començant.

**començalhas** n.f. pl. (vièlh) Començament.

**començament** n.m. 1. Cen que comença quauqua ren: *Lo començament d'un libre, lo començament de la fin.* Var.: **començada, començança, acomençament, acomençança;** Sin.: **entamenament, entamenada.** 2. (lit.) Origina, causa promiera de quauqua ren. Sin.: **principi.**

**començant, a** n. Persona que comença (dins una disciplina, un aprendissatge). Var.: **començaire.** Sin.: **novelari.**

**començar** vt. 1. Abordar, entamenar, entreprendre (una accion, quauqua ren): *Començar la sieu jornada, un travalh, la conversacion.* 2. Pilhar l'iniciativa de (quauqua ren): *Començar una guèrra.* Sin.: **principiar, emprincipiar, aviar.** ◇ (absol. fam.) *Es eu qu'a començat!* 3. Èstre au començament de quauqua ren, n'en constituir lo començament. ♦ vt. ind. (à ò de) Si metre à: *Comença à ploure.* ♦ vi. Debutar, pilhar per origina: L'estiu comenza lo 21 de junh. ◇ (iron.) *Comença ben!:* Si presenta mau.

**comenda** n.f. (ist.) Collacion d'un benefici eclesistic (evescat, abadia) à un clergue ò à un laïc qu'era pas resident ma tocava lu revenguts.

**comendatari, ària** adj. e n. (ist.) Provedit d'una comenda.

**comensal, a** n. (lit.) Persona que manja au même taulier qu'una autra. ♦ adj. e n. (biol.) Si di dei espècias qu'una viu pacificament associada à l'autra per recuperar li sobras dei sieus pasts.

**comensalisme** n.m. Biais de viure dei espècias comensali.

**coment** n.m. Començ.

**comentador, airitz** n. Comentator.

**comentar** vt. Faire un comentari (de comentaris) à prepaus de (un tèxto, un eveniment, una decision, etc.).

**comentari** n.m. 1. Remarca, expauat qu'explica, interpreta un tèxto, una òbra, particularment en literatura. 2. Ensèms d'observacions, de remarcas à prepaus d'un evenement, dins la premsa, à la ràdio, etc. 3. (sobretot au pl.) prepaus mauvolents, maudisents: *Pas besonh dei voastres comentaris!*

**comentarista** n. Comentator.

**comentator, tritz** n. 1. Persona que fa un comentari ò de comentaris, espec. à la ràdio, à la television. 2. Persona que, per profession, apartèn ai mitans ben informats; observator. Var.: **comentador, comentarista.**

**comerçant, a** n. Persona que, per profession, fa abitualament d'activitats de comèrci. Var.: **comerciant.** Sin.: **negociant.** ♦ adj. Dont si fa de comèrci: *Una carriera comerçanta.*

**comerçar** vt. Ind. (*comèrci*) Faire de comèrci embé (quauqu'un, un país, etc.). Sin.: **faire de negòci.** Var.: **comercejar.**

**comercejar** vi. Comerçar.

**comèrci** n.m. 1. Activitat que consistisse dins la cròmpa, la venda, l'escambi, de mèrq, de valors, la venda de servici; ensèms dei comerçants: *Faire de comèrci.* ◇ *Comèrci electronic:* Comèrci que si fa sus la ret internet. Sin.: **e-comèrci.** ◇ (dr.) *Acte de comèrci:* Que seguisse un ensèms de lèis (Còdi dau comèrci), que la sieu aplicacion e la sieu interpretacion depende d'una juridiccion particuliera (tribunal de comèrci). ◇ *Libres de comèrci:* Registres de comptabilitat. ◇ (econ.) Sector de la venda, de la distribucion dei produchs finits. 2. *Fond de comèrci:* Ensèms dei bens (pràctiga, nom, drech au balh, etc.) que permeton à un comerçant d'abiaissar la sieu activitat. 3. (lit.) Rapoart, relacion (embé quauqu'un); frequentacion.

**comerciable, a** adj. Que pòu faire l'objècte d'un comèrci.

**comercial, a** adj. 1. Dau comèrci; relatiu au comèrci. 2. Que fa vendre: *Un argument comercial.* ◇ (pej.) Que vòu tocar un public mai larg, en negligent la qualitat. ♦ n. Persona qu'apartèn ai servicis comercials d'una empresa. Var.: **comerciau.**

**comercial** n.m. Ensèms dei servicis comercials d'una empresa. Var.: **comerciau.**

**comerciala** n.f. Veitura automobila que si pòu facilament adaptar per lo transpoart de mèrq. Sin.: **brèc, break** (angl.).

**comercialament** adv. D'un biais comercial.

**comercialisable, a** adj. Que pòu èstre comercialisat.

**comercialisacion (-izacion)** n.f. Accion de comercializar.

**comercialisar (-izar)** vt. Metre sus lo mercat, desenvolpar la difusion comerciala: *Comercialisar un noveu produch.*

**comercialitat** n.f. Qualitat de cen qu'es regit per lo Drech comerciau.

**comerçant, a** n. Comerçant.

**comerciau, ala** adj. e n. Comercial.

**comestibilitat** n.f. Caractèr de cen qu'es comestible.

**comestible, a** adj. Que pòu servir à noirir l'òme, en particulier sensa èstre toxic: *Un fonge comestible.* Sin.: **manjadís.**

**cometa** n.f. Astre dau sistema solari format d'un nucleu solide relativament pichin que, au vesinatge dau Soleu, manda una atmosfèra passatgiera de gas e de poussas d'un aspècte de caveladura difusa, que s'estira dins la direccio opauada en una coa sovent espectaculària. Sin.: **estela de la coa lònga / bèla.**

**cometari, ària** adj. Relatiu ai cometes.

**cometent, a** n. Persona qu'encarga una autre persona (comissionari) d'executar d'un actes per lo sieu còmpte.

**cometre** vt. 1. Si rendre colpal de (un acte condamnable). ◇ (fam., per rire) Faire: *Lo roman qu'avètz comés.* 2. (dr.) Designar (quauqu'un) à una fonction determinada: *Un avocat comés d'ofici* (à la defensa d'un acusat que non a un avocat en pròpri). Sin.: **nomenar.** ♦ si **cometre** v.pr. (embé) (lit.) Afichar, entretenir de relacions comprometenti ò desonorantí mé.

**còmi** n.m. (mar.) Nauchier dei galères, encargat de la boana tenguda dau navili, e responsable de la chorma dei

remadors. Var.: **comite**. ■ Èra l'element indefugible de la marinaria dei galères, podia aver lo grade d'oficier ò assimilat. 1318: "Que negun patron de galea ni de lingn ni nauchier ni comete, calaffat ni maistre d'ayssa non restan foras de la ciutat de Masselha." L'intendença èra assegurada per lo **secretari** ò **escrivan** que si podia considerar coma comissari de bòrd d'aqueu temps, lo **majordòme** s'entrevava dei vitalhas, e lo **barrilat** avia la carga de l'aiga e dau vin e de l'entretenança dei botas.

**comic, a** adj. 1. Qu'apartèn à la comèdia. 2. Que farire. ♦ n.m. 1. Caractèr de cen qu'es comic. 2. Genre comic. ♦ n. 1. Artista comic. 2. (pej.) Arlèri. 3. (lit.) Autor comic.

**comicament** adv. D'un biais comic.

**comici** n.m. 1. Acampament dei electors per designar lu membres dei assembladas deliberanti, pendent la Revolucion francesa. 2. *Comici(s) agricòla(s)*: Associacion privada de notables rurals que la sieu tòca èra de desenvolupar l'agricultura (segonda mitan dau s. XIX). ♦ pl. (Antiqu. rom.) Assemblada dau pòble, mé d'atribucions politiqui, judiciari e religioï.

**comicial, a** adj. Que pertòca lu comicis.

**comicialitat** n.f. Caractèr comicial.

**comin** n.m. Cumin.

**comís** n.m. 1. Emplegat subalterne, ajuda dins un bureu, una maion de comèrci. 2. *Grand comís de l'Estat*: Aut foncionari.

**comisa** n.f. (dreich ancian) Confiscacion dei bens d'un vassal per un soberan.

**comissari, ària** n. 1. Persona encargada per un temps d'una mission. 2. Membre d'una comission (parlamentària, per ex.). 3. (espòrts) persona que verifica la regularitat d'una espròva, d'una competicion. 4. *Comissari ai còmptes*: Persona que lu accionaris desígnon per contrarotlar lu còmptes annuals dei societats comerciali (obligatori dins li societats anonimi). 4. Foncionari encargat de diversi missions. ♦ *Comissari de l'Estat, dau Govèrn*: Foncionari d'una juridiccion administrativa encargat de presenta de conclusions à un jutge. ♦ *Comissari de la República*: Representant de l'Estat dins lu despertaments, foncion normalament assegurada per l'autoritat prefectorala. ♦ 5. *Comissari de polícia*: Foncionari de la polícia nacionala encargat de cen que pertòca la polícia administrativa (es finda oficier de polícia judiciària). 6. *Comissari de l'armada de terra, de mar, de l'ària*: Oficier encargat de l'administracion dins aqueli armadas. ♦ *Comissari de bòrd*: Oficier encargat de l'administracion e de la comptabilitat dei òmes, dau manjar e dau material à bòrd d'una nau. 7. (ist.) *Comissari politic*: Dins de formacions militari, espec. d'inspiracion comunista, persona qu'era ai costats dei comandants militaris mé mission politica. ♦ *Comissari dau pòble*: Dins l'Union Sovietica, fins au 1946, foncionari qu'avia reng de ministre.

**comissari presaire** n.m. Oficier ministerial encargat de l'estimacion e de la venda d'objèctes mobiliers dins li vendas publicui à l'enquant.

**comissariat** n.m. 1. Local dont son installats lu servicis d'un comissari de polícia. 2. Qualitat, foncion de

comissari. 3. Servicis que depèndon d'un autocomissariat.

**commissionament** n.m. Accion de comissionar.

**commission** n.f. 1. (admin.) Atribucion d'una carga, d'una foncion, per una autoritat, una administracion. ◇ (dr.) *Comission rogatoria*: Acte per lo quau un jutge encarga un autre jutge ò un oficier de polícia judiciària d'efectuar un acte d'instruccion. ◇ *Comission d'ofici*: Designacion d'un avocat per aparar un acusat. 2. (com., dr.) Mission, definida dins un contracte, donada à un comissionari; aquesto contracte. ◇ (corrent) Percentatge donat à un intermediari dins un afaire. – Cost d'una operacion de banca. 3. (corrent) Carga, mission; messatge confidat à quauqu'un: *S'encargar d'una comission*. ◇ *Li commissions*: Li cròmpas quotidiani. 4. Ensèms de personas designadi per una assemblada, una autoritat, per estudiar una question, un projècte, operar un contraròtle, etc. ◇ *Comission parlamentària*: Comission especialisada dins un camp donat e encargada d'assegurar la preparacion dei decisions dei assembladas. 5. (dr.) Fach de cometre voluntariament un acte delictuós.

**commissionar** vt. 1. Donar una comission à (quauqu'un) e, especialament, una carga, un mandat. 2. Donar comission à (un comissionari) per vendre, crompar, etc.

**commissionari, ària** n. 1. Persona, e especialament intermediari comercial, qu'agisse per lo còmpte dau sieu client (cometent). 2. *Comissionari en doana*: Intermediari que complisse per lo sieu client li formalitats de doana. Var.: **comissionier**.

**commissionat, ada** adj. Que tòca una comission.

**commissionier, a** n. Comissionari.

**comissòri, ària** adj. (dr.) *Pacti comissòri*: Contracte qu'una dei sieu clausas prevé la resolucion de plen drech en cas de non execucion.

**comissura** n.f. (anat., bot.) Ponch, region dont si rejónhon lu bòrds d'una dubertura, ò doi part anatomiqui: *Li comissuras dei labras*.

**comissural, a** adj. Relatiu à la comissura. Var.: **comissurau**.

**comissurau, ala** adj. Comissural.

**comissuroplastia** n.f. Radobament de la comissura d'un orifici cardiac.

**comissurotomia** n.f. (cir.) Engrandiment de la valvula mitrala per secccion dei comissuras.

**comitat** n.m. Assemblada estrencha qu'a recevut mission per un afaire particulier; gropé delegat; pichina associacion: *Comitat dei festas*. ◇ *En pichin comitat*: Entre amics, en pichin nombre. ◇ *Comitat d'entreprise*: Organe elegit de l'entreprise, qu'a d'atribucions consultativi ò de contraròtle en matèria professionala, economica e sociala. ◇ *Comitat d'igièna e de seguretat*: Organisme consultatiu que recampa l'emplegaire, de salariats, de còups que li a de tecnicians, que lo sieu ròtle es de velhar au respècte dei règlas sus la seguretat e la prevencion dei accidents dau travalh e dei malautias professionali. ◇ *Comitat de lectura*: En cò d'un editor, personas encargadi de lièger lu manescrichs per lu seleccionar.

**comite** n.m. (mar.) Còmi.

commemorable, a

**comitiva** n.f. Cortègi.

**comjat** n.m. 1. Permission acordada à un salariat de cessar lo sieu travalh: *Un comjat de malautia, de maternitat, de formacion.* ◇ *Comjat parental:* Comjat autrejat à la maire ò au pare per s'ocupar d'un enfant dins lo temps que seguisse la naissença ò l'adopcion. ◇ Posicion d'un fonctionari ò d'un parlamentari autorisat à non assegurar la sieu fonction per un temps donat. ◇ Corta interrupcion acordada à un salariat, à un escolan per una festa: *Lu comjats de Pascas.* ◇ *Comjats pagats:* Període de vacanças pagadi que la lèi acòrda à toi lu salariats. 2. Resiliacion d'un contracte de travalh ò de locacion. 3. *Pilar comjat de quauqu'un:* Lo laissar, lo saludar denant de s'en anar. ◇ Dins l'òbra dei trobaires, estròfa finala d'una cançon. 4. Permission de transportar una mèrc après pagament dau drech de circulacion (espec. lu alcòls). 5. (mar.) Document que l'Administracion dei Doanas establisce per atestar dau pagament dau drech de sortida dei naus. Var.: **conget**.

**commemorable, a** adj. Que pòu èstre commemorat.

**commemoracion** n.f. Accion de commemorar (un eveniment, una persona) mé pauc ò pron de solemnitat.

**commemorar** vt. (*commemòri*) Ramentar lo sovenir de (una persona, un eveniment); ceremònia facha à-n-aquela escasença.

**commemorason** n.f. (liturgia catol.) Mencion que la Glèia fa d'un sant lo jorn que si celèbra una autra festa mai solemna.

**commemoratiu, iva** adj. Que commemòra.

**commensurabilitat** n.f. Caractèr de cen qu'es commensurable.

**commensurable, a** adj. 1. Que pòu èstre mesurat. 2. Si di dei grandessas que caduna es un multiple entier d'una autra grandessa. 3. (rare) *Grandessas commensurabli:* Qu'an una mesura comuna.

**comminacion** n.f. (lit.) Menaça.

**comminatòri, òria** adj. 1. (lit.) Que compoarta una menaça, que n'a lo caractèr. 2. (dr.) Qu'es destinat à faire pression sus un debitor: *Una mesura comminària.*

**commiseracion** n.f. Sentiment de compassion per lu malastres dei autres; pietat, compatiment.

**commiseratiu, iva** adj. Que compatisse: *Un agach commiseratiu.*

**commocion** n.f. 1. Violenta gacilhada fisica; perturbacion d'un organ, consecutiva à un còup, sensa ren d'irreversible: *Commocion cerebral.* 2. Emocion violenta.

**commocionar** vt. Faire patir d'una commocion.

**commocionat, ada** adj. Que patisse d'una commocion.

**commòure** vt. Faire sentir una emocion à. Var.: **esmóure.** Sin.: **emocionar.**

**commovent, a** adj. Qu'a la facultat de commòure. Var.: **esmóvent.** Sin.: **emocionant.**

**commovable, a** adj. Que pòu sentir una emocion. Var.: **esmovible.**

**commudabilitat** n.f. Qualitat de cen qu'es commudable.

**commudable, a** adj. Que pòu èstre comudat.

**commudar** vt. 1. (dr.) Modificar (una pena) en la baissant. 2. Commutar.

**commutable, a** adj. Que pòu èstre commutat. Var.: **comutable.**

**commutacion** n.f. 1. Accion de commutar; lo sieu resultat. 2. (ling.) Remplaçament d'un element linguistic per un autre de meme niveau (fonic, morfologic) per desgatjar de distincions pertinenti. 3. (telecom.) Establiment d'una connexion (entre doi abonats dau telefòn, entre doi ponchs d'una ret, etc.).

**commutador** n.m. Commutator. Var.: **comutator.**

**commutar** vt. 1. Modificar per substitucion, per transferiment. 2. Remplaçar un tèrme per un autre tèrme de classa gramatical o lexicala identica. 3. (tecn.) *Commutar un circuit:* Faire passar un corrent d'aqueu circuit à un autre. Var.: **commudar, comudar, comutar.**

**commutatiu, iva** adj. 1. (mat.) *Lèi de composicion commutativa:* Lèi que di que lo compauat de *a e b* es parier à-n-aqueu de *b e a* quaus que s'igual *a e b*, elements d'un meme ensèms. ■ L'addicion, la multiplicacion son commutativi. Un grope es commutatiu quora la siu lèi es commutativa, un aneu quora la sieu segonda lèi de composition es commutativa. 2. (ling.) Relatiu à una commutacion. 3. (filos.) *Justicia commutativa:* Escambi de drechs e de devers fondat sobre l'egalitat dei personas (Contr.: **justícia distributiva**). Var.: **comutatiu.**

**commutativitat** n.f. (mat.) Caractèr de cen qu'es commutatiu. Var.: **comutativitat.**

**commutator** n.m. Aparelh que sièrve à modificar li connexions d'un circuit ò d'unu circuits electrics. ◇ (espec.) Dispositiu que permete d'establir lo ligam entre doi abonats dau telefòn. Var.: **commutador, comutador, comutator.**

**commutatritz** n.f. (electr.) Màquina que servia à transformar un corrent continú en corrent alternatiu, ò inversament. Var.: **comutatritz.**

**comòda** n.f. Möble bas, mé de tiradors, per li metre lu vestits, etc.

**comodament** adv. D'un biais comòde.

**comodar** vt. 1. Reparar. 2. Condir.

**comodat** n.m. (dr.) Prèst à usatge, que lo sieu objècte deu èstre restituit en natura.

**comòde, a** adj. 1. Adaptat à l'usatge que s'en vòu faire.; practic. 2. D'un caractèr facile (sobretot dins de frasas negativi): *Es pas comòde!* 3. Tròup facile, sensa rigor: *Agir ensinda es un pauc comòde!* Sin.: **aisat.**

**comoditat** n.f. (lit.) Qualitat de cen qu'es comòde, agradiu: *La comoditat d'una maion.* ♦ pl. (lit.) 1. Cen que rende la vida mai agradiva; elements de confoart. Sin.: **aises.** 2. (vièlh) Comun, pati.

**comodítós, oa** adj. Comòde.

**comodòr** n.m. Oficier dins d'uni marinas estrangieri, sobre dau capitani de vaisseau.

**comol** n.m. Cumul.

**comol, a** adj. Comble. Var.: **cómol.**

**cómol, a** adj. Comol.

**comolacion** n.f. Cumulacion.

**comolada** n.f. Partida comblada; comolament. Sin.: **comblament.**

**comolament** n.m. Accion de comblar; partida comblada. Var.: **comolada**.

**comolar** vt. Emplenar, comblar. Var.: **cumular**.

**comolatge** n.m. Accion de comolar. Var.: **cumulacion**.

**comolatiu, iva** adj. Cumulatiu.

**comolativament** adv. Cumulativament.

**comolon** n.m. Comble, plen.

**comolum** n.m. Comble, sobreprés.

**comonitòri** n.m. (dr.) 1. Instrucion. 2. Ajornament.

**comorents** n.m. pl. (dr.) Personas moarti dins un meme accident alora que si devón succedir reciprocament.

**comorian, a** adj. e n. Dei Comòras.

**compaccion** n.f. Densificacion que resulta d'una compression ò d'un tractament termomecanic.

**compacitat** n.f. Qualitat de cen qu'es compacte.

**compactabilitat** n.f. Qualitat de cen que pòu èstre compactat.

**compactaire, airitz** adj. Que compacta.

**compactaire** n.m. Compactor.

**compactar** vt. Sotametre à un compactatge.

**compactatge** n.m. Operacion de terrassament qu'a per estigança d'acréisser la densitat seca dau soal en descaçant l'ària que contèn.

**compacte, a** adj. 1. Que li sieu partidas son estrechament sarradi, que li sieu moleculas son estrechament ligadi: *Un boasc compacte*. 2. Que lu sieus elements son totplen pròches; dense, serrat: *Una fola compacta*. 3. Que tèn gaire de plaça: *Aparelh fotografic compacte*. ◇ *Disc compacte* ò *sarrat* ò *CD*: Nom depauat d'un disc audionumeric de 12 cm de diamètre.

**compacte** n.m. 1. Aparelh que recampa dins un solet ensèms toi lu elements per reprodure un son. Sin.: **cadena compacta**. 2. Esquí compacte. 3. Disc compacte. 4. Aparelh fotografic compacte.

**compactificar** vt. (*compactifiqui*) Rendre compacte.

**compactor** n.m. Màquina per compactar. Var.: **compactaire**.

**compaginato, tritz** n. Metèire en pàginas.

**compairatge** n.m. (lit.) Acòrdi entre de personas per n'enganar una autra. Sin.: **complicitat, tòcaman**.

**comaire** n.m. 1. Complici per enganar lu autres. 2. (fam. vièlh) Companh. 3. (anc.) Pairin d'un enfant (à respièch de la mairina).

**comairejar** vi. 1. Èstre compaire mé quauqu'un. 2. Taulejar mé quauqu'un.

**companatge** n.m. 1. Antepast. 2. Cen que si manja mé de pan.

**comanejant, a** adj. 1. Apetissent. 2. Que fa manjar totplen de pan.

**comanejar (si)** v.pr. Manjar mé totplen de pan.

**companh, a** n.m. Amic, cambarada: *Companh d'escola, companh de juèc*.

**companha** n.f. 1. (anc.) Companhia. 2. Frema que viu en companhia d'un òme.

**companhatge** n.m. Companhonatge.

**companhia** n.f. 1. Presença, sejorn (d'una persona, d'un animau) à costat de quauqu'un. ◇ *Tenir companhia à quauqu'un*: Restar à costat de quauqu'un. ◇ *Dòna, domaisèla de companhia*: Frema ò filha (generalament n'en fa lo sieu mestier) que tèn companhia à una autra. ◇ *En companhia de*: Embé. Var.: (anc.) **companha**. 2. *Acampament de personas*: Èstre en boana companhia. ◇ *La boana companhia*: Li personas ben educadi. 3. Associacion de personas acampadi per una òbra comuna ò sota d'estatuts comuns: *Companhia teatrala*. 4. Societat comerciala qu'assegura un servici public: *Companhia d'assegurànças*. ◇ *E companhia*: S'ajusta à la rason sociala après aver precisat lo nom de toi lu associats (abrev.: *e Cia*). 5. (mar.) Formacion de naus de comèrci ò de guerra que navígon ensèms sota l'aparament d'una escòrta militària navalà ò aerencia. 1455: << per las novellas que se disien de grant companhia de galeas de Cathalans...>> A.C. Arles CC 183 F° 40 V°. 1501: << son vengudas de galleros uno fusto et ung bergantin....et aquí an trobat uno companhio de barchas de Genovezes....>> A.C. Arles CC 524 L 187. 6. Tropa de personas armadi. ♦ Unitat elementària de l'infantaria, que normalament la comanda un capitani. 7. *Companhias republicani de seguretat (C.R.S.)*: En França, foarças mobili de polícia creadi en lo 1945 e encargadi dau manteniment de l'òrdre.

**companhon, companha** n. Persona qu'acompanha quauqu'un, viu en la sieu companhia.

**companhon** n.m. 1. Sòci d'un companhonatge. 2. Dins d'unu mestiers, obrier qu'a acabat son aprendissatge e travalha per un mestre denant de devenir mestre eu-meme.

**companhonatge** n.m. 1. Associacion entre obriers d'una mema profession per la formacion e l'assistència mutuala. 2. Temps que l'obrier sortit d'aprendissatge travalha coma companhon en cò dau sieu mestre. Var.: **companhatge**.

**comparabilitat** n.f. Caractèr de cen qu'es comparable.

**comparablament** adv. D'un biais comparable.

**comparable, a** adj. 1. Que si pòu comparar. 2. Pauc ò pron parier. Sin.: **paragonable, pariable**. Var.: **comparadís**.

**comparacion** n.f. Parangon. Var.: **comparason**.

**comparadís, issa** adj. Comparable.

**comparança** n.f. 1. Comparason. 2. Similituda.

**comparar** vt. 1. Avesinar d'objèctes per n'establir li diferèncias e li semblanças: *Comparar una còpia mé l'original*. 2. Sotalinhar, per una comparasion, lu merit respectius d'uni cauas ò d'uni personas. 3. Faire valer una semblança, una analogia entre doi èstres ò doi cauas. Sin.: **paragonar, parangonar**.

**comparason** n.f. Accion de comparar, de marcar li diferèncias e li semblanças entre d'uni cauas ò d'uni personas. ◇ *En comparason de*: Relativament à. Sin.: **à respièch de**. ◇ *Per comparason*: D'un biais relatiu. Sin.: **paragon, parangon**. Var.: **comparacion**.

**comparat, ada** adj. 1. Que si fonda sobre la comparason. ◇ *Gramàtica comparada*: Branca de la lingüistica qu'estudia lu raports dei lengas entre eli. ◇

**Literatura comparada:** branca de l'istòria literaria qu'estúdia lu raports entre li literaturas de diferents païs ò l'evolucion d'un tema literari, d'un genre.

**comparatisme** n.m. Sistema, metòde, ensèms de recerca que poàrtan sobre la literatura ò la gramàtica comparadi.

**comparatista** n. Especialista de gramàtica comparada ò de literatura comparada.

**comparatiu** n.m. (gram.) Grad de comparason dei adjetius e dei advèrbis, que pòu èstre l'espression d'una quantitat pariera, inferiora ò superiora.

**comparatiu, iva** adj. Qu'establisce una comparason.

**comparativament** adv. En comparason.

**comparator** n.m. (metrol.) Instrument amplificator per comparar la dimension d'un objècte per raport à un escandalh.

**compareissença** n.f. Comparucion.

**comparéisser** vi. Si presentar per òrdre davant un jutge ò un tribunal. Var.: **comparir**.

**comparent, a** adj. e n. (dr.) Persona que compareisse en justicia ò davant un oficier public.

**comparir** vi. (*compartissi*) Comparéisser.

**comparsa** n. 1. (lit.) Au theatre, au cinéma, personatge mut, ò qu'a un ròtle pichonet. 2. (pej.) Persona qu'a un ròtle segondari dins un afaire (especialament un afaire malonèste).

**comparticion** n.f. (dr.) Fach de partejar entre diversi personas. Var.: **compartiment**. Sin.: **copartatge**.

**compartiment** n.m. 1. Partiment geometric d'una susfàcia. 2. Part d'un objècte (mòble, tirador, etc.). 3. Part d'un vagon limitada per de parets.. (dr.) Comparticion.

**compartimentacion** n.f. Accion de compartimentar; lo sieu resultat. Var.: **compartimentatge**.

**compartimentar** vt. 1. Partir en compartiments. 2. (fig.) Separar en categorias. Sin.: **clausonar, mejanar, entremiejar**.

**compartimentatge** n.m. Compartimentacion.

**compartir** vt. (*compartissi*) 1. Partejar (un sentiment, una opinion, una idea, etc.) mé quauqu'un. Sin.: **despartir**. 2. (dr.) Partejar mé d'autres. Sin.: **copartejar**.

**comparucion** n.f. (dr.) Accion, fach de comparéisser (en justicia). Var.: **compareissença**.

**compàs** n.m. 1. Instrument de traçat ò de mesura compauat de doi brancas articuladi à una extremitat. ◇ *Compàs d'espessor:* Instrument que permete de mesurar lo diamètre exterior d'un còrs ò lo diamètre interior d'un cilindre. ◇ *Compàs à verga:* Compàs que la sieu poncha e lo traçaire colisson sus una barra orizontal. ◇ (fam.) *Aver lo compàs dins l'uèlh:* Saupre estimar una mesura, una distança à l'uèlh. Sin.: **aver boan uèlh, boan agach.** 2. (mar.) Instrument qu'indica la direccion dau nòrd magnetic. ◇ *Compàs giroscopic:* Girocompàs.

**compassament** n.m. Accion de compassar.

**compassar** vt. Mesurar au mejan d'un compàs.

**compassat, ada** adj. Redde d'un biais exagerat; afectat. Sin.: **manierós, landier, cagadrech, parlaponchut.**

**compassion** n.f. (lit.) Pietat, commiseracion. Var.: **compatiment**.

**compassionós, oa** adj. Plen de compassion.

**compatibilitat** n.f. Qualitat, estat de cen qu'es compatible. Var.: **compatibletat**.

**compatible, a** adj. Que si pòu acordar m'una autra caua. ◇ (tecn.) *Material compatible:* Que pòu èstre connectat mé de material de natura autra ò d'especificacions differenti. ◇ (estad.) *Eveniments compatibles:* Eveniments que poàdon acapitar dins lo meme temps.

**compatibletat** n.f. Compatibilitat.

**compatiment** n.m. Compassion, indulgença.

**compatir** vt.ind. (*compatissi*) S'associar per un sentiment de pietat (à una dolor, etc.).

**compatissent, a** adj. Que compatisse.

**compatriòta** n. Persona d'un meme país qu'una autra. Sin.: **país**.

**compauada** n.f. (mat.) *Companada de l'aplicacion f de E dins F e de l'aplicacion g de F dins G:* Aplicacion, notada  $g \circ f$ , de E dins G, qu'à  $x$ , element de E, assòcia  $g[f(x)]$ . Sin.: **aplicacion compauada**.

**compauada** n.f. pl. *Companadas:* Vasta familha de plantas erbaceï que comprèn mai de 20 000 espècias que li sieu flors, pichini e nombroï, son recampadi en capitules sarrats que poàdon semblar de flors simpli (pissanlièch, margarideta, etc.). Var.: **composea, composacea**.

**compauaira** n.f. (arts graf.) Màquina per compauar.

**compauaire, airitz** n. 1. Composer d'estamparia.

2. *Companaire de numèros:* Dispositiu que compaua automaticament lu numèros de telefòn.

**compauant** n.m. Element constitutiu. ◇ (quim.) Element que, combinat mé d'autres, forma un còrs compauat. ◇ (tecn.) Constituent elementari d'una màquina, d'un aparelh ò d'un circuit electric ò electronic. ◇ (constr.) Element de construccion industrializada.

**compauant, a** adj. Qu'es dins la composicon de quauqua ren: *Matèrias compauanti*.

**compauanta** n.f. Element constitutiu: *Lo caumatge es una compauanta de la crisi.* ◇ (astron.) Caduna dei estelas d'un sistema doble ò multiple. ◇ (mecan.) caduna dei foarças qu'intervènon dins la creacion d'una resultanta. ◇ (mat.) Coordenadas d'un vector dins una basa.

**compauar** vt. 1. Formar un tot en assemblant differents elements. 2. Intrar dins un tot coma element constitutiu: Li tantiflas compauon la màger part dau past. 3. (telecom.) Formar (un numèro, un còdi) sus un quadrant, un clavier. 4. (arts graf.) Faire la composicion de (un tèxto per estampar). 5. Elaborar una òbra e, especialament, de música. 6. (lit.) Estudiar (lo comportament, li expressions) en seguissent una intencion donada: *Compauar la sieu cara.* 7. (mat.) *Compauar de foarças:* N'en faire la soma vectoriala. ◆ vi. 1. Faire un exercici d'escòla en vista d'un contraròtle, d'un examèn. 2. *Compauar mé quauqu'un:* S'acordar en faguent de concessions. Sin.: **mejanar, negociar, s'entendre.**

**compauat** n.m. 1. Ensèms format per d'unu elements, d'uni partida. 2. (mat.) *Compauat de doi elements a e b*

*d'un ensèms E provedit d'una lèi de composició interna T: L'element aTb de E.*

**compauat, ada** adj. Format d'un element. ◇ (quim.) *Còrs compauat*: Còrs format per la combinació de divèrs elements. ◇ (mat.) *Aplicacion compauada*: produch de doi aplicacions, d'un promier ensèms sobre un segond, pi dau segond sobre un tèrc. ◇ (mús.) *Mesura compauada*: Mesura ternària. ◇ (gram.) *Mòt compauat* ò *compauat*, n.m.: Mòt constituit d'un mòts ò elements, que forma una unitat significativa. ◇ (gram.) *Temps compauat*: Forma verbal facha d'un auxiliari (*èstre* ò *aver*) e d'un participi passat.

**compeirar** v.t. Comolar mé de pèiras. Var.: *empeirar, empeiregar, encaladar*.

**compendi** n.m. Resumit, abreujat. Var.: *compendion*. Sin.: *somari*

**compendiar** vt. (*compendi, classic compèndii*)

**compendion** n.m. Abreujat, dins lo sens 2: *Lo Compendion de l'abaco*. Var.: *compendi*.

**compendiós, oa** adj. (vièlh) Que parla en emplegant gaire de mòts.

**compendiosament** adv. D'un biais compendiós.

**compenetracion** n.f. Penetracion mutuala, ligam estrech entre de personas ò de causas.

**compenetrar** vt. Penetrar profundament. ♦ si **compenetrar** v.pr. Si penetrar mutualament.

**compensable, a** adj. 1. Que pòu èstre compensat. 2. *Chèc compensable*: Que pòu passar per una cambra de compensacion.

**compensacion** n.f. 1. Accion de compensar, de contrabalançar. 2. Indemnisacion, ajuda materiala ò moralia per contrabalançar. 3. (fin.) Operacion dins la quala cròmpas e vendas si règlon au mejan de viraments reciproques. ◇ *Cambra de compensacion*: Luèc dont s'escàmbion lu efèctes e lu chècs de banca à banca. 4. (fin.) Sistema de reglament dei escambis internacionals que si caracterisa per de pagaments en natura. 5. (dr.) Mòde d'extincion de doi obligacions reciproques. 6. *Caissa de compensacion*: Caissa encargada de la reparticion d'uni cargas sociali. 7. (patol.) Mecanisme que fa qu'un organisme ò un organisme entier compensa l'alteracion d'una foncion fisiologica. Sin.: **compés**. 8. (psicol.) Accion de compensar un sentiment de mancança, de frustracion.

**compensador, airitz** adj. Que fornisce una compensacion. ◇ *Balancier compensador*: Que conserva un periòde constant en despièch d'una variacion de temperatura. Var.: *compensaire*.

**compensaire, airitz** adj. Compensador.

**compensar** vt. Equilibrar un efècte au mejan d'un autre; neutralisar un inconvenient per un avantatge. ◇ (mar.) *Compensar un compàs*: Redurre la sieu deviacions ai diferents caps. ◇ (dr.) *Compensar lu despens*: Metre à la carga de cada partida lu costs de procedura que lo pertòcon.

**compensat, ada** adj. 1. *Sòlas compensadi*: Que fòrmon un blòc solet m'au talon. 2. (med.) Si di d'una lesion ò d'un trebolici neutralisats sigue per un tractament, sigue per una reaccion de defensa de l'organisme: Una *cardiopatia ben compensada*. 3.

*Publicitat compensada*: Que pertòca un produch en general, ma pas una marca particuliera.

**compensatiu, iva** adj. Compensatori.

**compensator** n.m. Dispositiu que sièrve à compensar: *compensator de dilatacion, compensator magnetic*.

**compensatori, òria** adj. Que compensa. Var.: *compensatiu*.

**compès** n.m. 1. Registre dei contribuibles: *Inscriure au compès*. 2. Autre nom dau cadastre.

**compesiar** vt. (*compesi, classic compésii*) Inscriure au compès.

**competença (-éncia)** n.f. 1. Capacitat reconoissuda dins una matèria e que dona lo drech de n'en jutjar. Sin.: **fleta**. 2. (dr.) Aptitud d'una autoritat à efectuar d'un actes, d'una juridiccion à conóisser d'un afaire, à lo jutjar. ◇ *Competença ligada*: Aquela que, per l'Administracion, s'aplica dins lu limits de la lèi que n'en fixa lo contengut e la necessitat. 3. (ling.) Sistema de règlas interiorisat per lu subjèctes que pàron una lenga. 4. (geogr.) Aptitud d'un fluide (aiga ò vent) à desplaçar d'elements d'una talha donada.

**competent, a** adj. 1. Qu'a de competèncias dins una matèria donada, qu'es capable de la ben jutjar. 2. (dr.) Qu'a la competència vorguda per conóisser d'un afaire. 3. (dr.) Qu'a l'aptitud per efectuar d'un actes: *L'autoritat competenta*.

**competentament** adv. Mé competència.

**competicion** n.f. 1. Recèrca d'un meme poast, d'un meme títol, d'un meme avantatge, etc., de la part de doi personas ò mai. 2. (espec.) Espròva esportiva qu'opaua d'uni equipas ò adversaris.

**competir** vt. (*competissi*) Faire concurrença à.

**competitiu, iva** adj. 1. Que pòu suportar la concurrença mé d'autres: *Societat competitiva, prètz competitius*. 2. Dont la concurrença es possiba: *Un mercat competitiu*. Sin.: **concurrencial**.

**competitivitat** n.f. Caractèr de cen qu'es competitiu.

**competitor, tritz** n. Persona qu'es en concurrença per aver una carga, una dignitat, un emplec, un prèmi etc., especialament dins una espròva esportiva. Sin.: **concurrent**.

**compilacion** n.f. 1. Accion de compilari; l'obratge ensin fach. ◇ (pej.) Libre qu'imita d'autres libres, en n'en pilhant de tròç; plagiat. 2. (inform.) Traduccions qu'un compilatori fa d'un programa.

**compilar** vt. 1. Extraire de tròç de divèrs autors per n'en tirar un obratge. ◇ (pej.) *Compilar de tèxtes*: Lu plagiar. 2. (inform.) Tradurre un programa en lengatge informatic.

**compilatori, tritz** n. Persona que compila.

**compilatori** n.m. (inform.) Programa que compila.

**compiment** n.m. Acabament.

**compißar** vt. (pop.) Aigar d'urina. Var.: **escompißar**. ♦ si **compißar** v.pr. Si pissar sobre. Var.: **s'escompißar**.

**compißau** n.m. Luèc dont un animau va pissar.

**complaïr** vi. (*complaïssi*) Complaire.

**complaire** vt. ind. (*complasi*) (lit.) *Complaire à quauqu'un*: S'acomodar au sieu gust, à la sieu umor, ai sieus sentiments, etc. Var.: **complàser**, **complair**. ♦ si **complaire** v.pr. *Si complaire à, dins*: Trovar durablament de plaser, de satisfaccion dins un estat donat.

**complancha** n.f. 1. Cançon populària sobre un argument tragic (lu malastres d'un personatge, la sieu moart, etc.) 2. (dr.) Accion que tende à metre fin à un problema de possession. Sin.: **planh**, **sòlorma**.

**complànher** (si) v.pr. Si lamentar. Var.: **si plàner**. Sin.: **s'adolentir**.

**complaint** n.m. (dr.) *Balh à complaint*: Balh à carga per lo prenère de faire de plantacions.

**complantar** vt. (agric.) Plantar d'espècias differenti; faire de plantacions.

**complasença** n.f. 1. Volontat d'agradar, de rendre servici. ♦ *De complasença*: Fach per cortesia, ma sensa sinceritat. ♦ *Certificat de complasença*: Donat à quauqu'un que li avia pas drech. ♦ *Pavalhon de complasença*: Faussa nacionalitat donada à una nau per escapar au fisc dau sieu país. Sin.: **bandiera de convivència**. 2. Acte fach per plàser, per flatar: *Aver de complasenças per quauqu'un*. 3. Indulgença exagerada: *Complasença d'un òme per li infidelitat de la sieu esposa*. 4. Plaser de faire quauqua ren; satisfaccion personala: *Parlar mé complasença*.

**complasent**, a adj. 1. Que cèrca de plàser, de rendre servici. 2. Tròup indulgent. 3. Que fa vèire de satisfaccion personala: *Regarjar d'un uèlh complasent*.

**complasentament** adv. D'un biais complasent.

**complàser** vt. Complaire. ♦ si **complàser** v.pr. Si complaire.

**complecion** n.f. (tecn.) Ensèms dei operacions preliminari que permeton de metre en produccion un potz de petròli.

**complement** n.m. 1. Cen que cau ajustar à una caua per que devengue completa: *Un complement d'informacion*. Sin.: **ajonch**, **apont**. 2. (ling.) Mòt ò proposicion que depende d'un autre mòt ò proposicion e n'en completa lo sens: *Complement d'objècte*, *complement de luèc*. 3. (mat.) *Complement d'un angle agut*: Lo sieu angle complementari. ♦ Ensèms complementari. 4. (biol.) Ensèms dei proteïnas plasmatiqui qu'intervènon dins de reaccions immunologiqui. Sin.: **alexina**.

**complementacion** n.f. 1. Acabament, compiment. 2. Aptitud à funcionar coma complement. 3. (mat.) *Complementacion d'ensèms*: Interseccions dei complements d'aquelu ensèms.

**complementar** vt. (mat.) Èstre complement de (un autre ensèms). ♦ si **complementar** v.pr. Si di d'ensèms que son complements un de l'autre.

**complementari, ària** adj. Que constituisse un complement, que vèn completar una caua de mema natura: *Soma complementària*. ♦ (mat.) *Arcs ò angles complementaris*: Arcs ò angles, au nombre de doi, que la soma dei sieu mesuras es  $90^\circ$ . ♦ (fis.) *Colors complementaris*: Ensèms d'una colors primària e d'una color describada que la sieu combinacion optica dona de blanc: *Lo verd es la color complementària dau roge*.

**complementari** n.m. (mat.) *Complementari d'una partida A dins un ensèms E*: Ensèms, qu'es notat  $\bar{A}$ , de toi lu elements de E que non apartènon à l'ensèms A. ■  $A \cup \bar{A} = E$  e  $A \cap \bar{A} = \emptyset$ .

**complementaritat** n.f. (mat.) Caractèr de cen qu'es complementari.

**complet**, a adj. 1. Que li manca minga element constitutiu. Sin.: **plenier**. 2. Qu'es totalament acabat; total, absolut. 3. Dont li a plus de plaça; plen: *Un carre complet*. Sin.: **plenier**. 4. Qu'a toti li qualitats dau sieu genre: *Un atleta complet*. ♦ loc. adv. *Au complet, au grand complet*: Sensa ren que manque; en totalitat.

**complet** n.m. Costume de vila masculin, compauat d'una vèsta, de braias e, sovent, d'un gilet, talhats dins la mema estòfa.

**completament** adv. En totalitat; totalament: *Siés completament madur!* Var.: **complidament**, **plenierament**.

**completar** vt. Rendre complet en ajustant cen que manca. Sin.: **comolar**. ♦ si **completar** v.pr. 1. Devenir complet. 2. Formar un tot en s'associant.

**completas** n.f. pl. Darriera partida de l'ofici divin, après li vèspres, que santifica lo repaus de la nuèch.

**completatge** n.m. Accion, fach de completar (una colleccions, etc.). Sin.: **acabament**.

**completiu, iva** adj. (gram.) *Proposicion completiva* ò *completiva*, n.f.: Subordenada conjontiva ò infinitiva, qu'a un ròtle de complement d'objècte, de subjècte ò d'atribut de la proposition principala (ex.: *veï que tot va ben*).

**completivament** adv. En mode de complement.

**completuda** n.f. (log.) Proprietat d'una teoria deductiva consistenta dins la quala tota formula es decidibla.

**complexar** vt. (*complèxi*) Donar de complèxes à, intimidir.

**complexat, ada** adj. e n. Qu'a de complèxes; timide à l'excès. Sin.: **crentós**, **temorós**.

**complexe**, a adj. 1. Que si compaua d'elements diferents, combinat d'un biais que non es immediatament aisat de capir. Sin.: **complicat**, **fosc**, **confús**, **malaisat**. 2. (mat.) *Nombré complexe*: Nombre que si pòu escriure  $x + iy$ , dont  $x$  e  $y$  son reals e  $i$  un nombre imaginari tau que  $i^2 = -1$ . ■  $x$  es la partida reala,  $y$  la partida imaginària. L'ensèms dei nombres complèxes, dotat d'una lèi d'addicion e d'una lèi de multiplicacion, a una estructura de còrs commutatiu  $\mathbb{C}$ ). – *Foncion, variabla complexa*: Foncion que pilha li sieu valors dins lo còrs  $\mathbb{C}$ .

**complexe** n.m. 1. Cen qu'es complexe, compauat d'elements diferents. 2. Ensèms d'industrias que s'entrèvon d'una produccion particuliera: *Un complexe siderurgic*. 3. Ensèms d'installacions recampadi en foncion dau sieu emplec: *Un complexe toristic*. 4. (quim.) Compauat format d'un atòme (ò mai) e d'un ion central, generalament metallic, ligat à d'autres ions ò à de moleculas. 5. (psican.) Ensèms de sentiments e de representacions parcialament ò totalament inconscients, provedits d'una potència afectiva qu'organisa la personalitat de cadun: *Complexe d'Edip, de castracion*, etc. ♦ (fam.) Sentiment d'inferioritat, comportament

timide: *Aver de complèxes, faire un complexe, èstre sensa complèxes.*

**complexificar** vt. (*complexifiqui*) Rendre mai complexe, mai complicat.

**complexion** n.f. (lit.) 1. Constitucion fisica (de quauqu'un); estat dau sieu organisme. 2. *La complexion de l'ària*: La sieu constitucion.

**complexional, a** adj. Relatiu à la complexion. Var.: **complexionau.**

**complexionau, ala** adj. Complexional.

**complexificacion** n.f. Aparicion successiva, dins l'Univèrs, d'estructuras totjorn mai complèxas: particula, atòme, molecula, promiers èstres vius, cerveu uman.

**complexitat** n.f. Caractèr de cen qu'es complexe, complicat.

**complicacion** n.f. 1. Estat de cen qu'es complicat; ensèms complicat. 2. Element noveu qu'empacha lo debanament normal de quauqua ren. Sin. (1 e 2): **complexitat, trabuc, dificultat, confusion.** 3. (med.) Aparicion d'un noveu fenomène au cors d'una malautia ò d'una nafradura.

**complicar** vt. (*compliqui*) Rendre malaisat de capir; embrolhar. ♦ **si complicar** v.pr. 1. Devenir mai difficile, escur, confús: *Li cauas si complícon.* 2. (med.) S'aggravar: *La sieu malautia si complica.*

**complicat, ada** adj. 1. Compauat d'un grand nombre d'elements; complexe. 2. Dificile de faire, de capir. Sin. (1 e 2): **embrolhós.** ♦ adj. e n. Que non agisse simplament.

**complici, ícia** n. 1. Que participa au crimi, au delicte d'un autre persona. 2. Qu'es de connivença mé quauqu'un. 3. (fig.) Que manifèsta aquesta connivença. Sin.: **consent** (adj.) e **compaire** (n.m.).

**complicitat** n.f. 1. Participacion à un crimi, à un delicte que méton en causa mai d'una persona. 2. Connivença. Sin.: **compairatge, consentida, consentiment.**

**complidament** adv. Completament.

**compliment** n.m. 1. Paraulas adreiçadi à quauqu'un per lo felicitar. Sin.: **felicitacions.** 2. Pichin discors adreiçat à quauqu'un per una fèsta, un anniversari, etc. Sin.: **astruc, astrugança, floreta, elògi.** 3. Estat d'una causa acabada. Var.: **acompliment, realisacion.**

**complimentaire, airitz** adj. e n. Que fa tròup de compliments. Var.: **complimentós, aliscaire.**

**complimentar** vt. Adreiçar (à quauqu'un) de compliment, de felicitacions. Sin.: **benastrugar, colaudar, felicitar.**

**complimentós, oa** adj. e n. Complimentaire.

**complir** vt. (*complissi*) Acabar, completar. Sin.: **realisar.**

**complit, ida** adj. Acabat, completat. Sin.: **realisat.**

**complòt** n.m. Plan concertat entre d'uni personas contra un individú, una institucion e, en particular, contra un govèrn, un regime: Complòt contra la seguretat de l'Estat. Sin.: **cabala, entenduda, malordit, manipòli, conspiracion, conjuracion, trama.**

**complotaire, airitz** n. Que complòta. Sin.: **cabalaire, conjuraire, conspirator.**

**complotar** vt. e vi. (*complòti*) 1. Alestar un complòt: *Complotar contra quauqu'un, complotar de reversar lo regime.* Sin.: **fomentjar, cabalar, trammar, conspirar, conjurar.** 2. Alestar secretament: *Complotar la perda de quauqu'un.*

**compoarta** n.f. Cuba de boasc que sièrve à transportar la vendèmia.

**compoast** n.m. Mesclum fermentat de sobras organiqui e minerali, emplegat per enriquir li tèrras agricòli.

**compogravadura** n.f. Composicion mé fotogravadura.

**compogravaire, airitz** n. Persona que fa de compogravadura.

**componat, ada** adj. (arald.) Partit en segments d'esmalhs alternats.

**componcion** n.f. 1. (relig.) regret d'aver ofensat Dieu. 2. (lit.) Ària de gravitat afectada.

**compondre** vt. Compauar, formar un tot. Var.: **compónher.**

**compónher** vt. Compondre.

**compòrre** vt. (*compòsi*) Compauar.

**comportament** n.m. 1. Biais de si comportar; ensèms dei reaccions d'un individú. Sin.: **captenença, captenement.** 2. (psicol.) Ensèms dei reaccions, observabli objectivament, d'un origanisme qu'agisse en respoasta à una estimulacion venguda dau sieu mitan interior ò d'un mitan exterior.

**comportar** vt. (*compoarti*) Comprendre quauqua ren per natura: *Aqueu libre compoarta 150 pàgines.* ♦ **si comportar** v.pr. 1. Agir, si tenir d'un biais donat: *Si comportar onestament.* 2. Foncionar: *Aquela veitura si compoarta ben sobre la neu.* Sin.: **si captenir.**

**composacea** n.f. Compauada, composea.

**composant** n.m. Compauant.

**composea** n.f. *Composeas:* Familha de plantas. Var.: **compuadas.**

**composicion** n.f. 1. Accion ò biais de compauar un tot en acampant li partidas; estructura: *La composicion d'un plat, la composicion d'una comission.* 2. (quim.) Proporcion dei elements dins una combinason química. 3. (arts graf.) Ensèms dei operacions necessari per reprodure un tèxto en emplegant sigue de caractèrs d'estamparia (*composicion manuala*) ò de màquinas (*composicion mecanica*) ò de *fotocompuauairas.* 4. (mat.) *Lèi de composicion:* Aplicacion qu'assòcia un element d'un enèms E sigue à una cobla d'elements de E (lèi interna), sigue à una cobla formada d'un element de E e d'un element d'un autre ensèms, sonat *domèni d'aplicacion* (lèi extèrna). 5. Accion de compauar una òbra d'esperit, una òbra d'art; l'òbra ensinda facha. ♦ (espec.) Òbra musicala. 6. Messa en plaça dei partidas, organisacion d'una òbra literària ò artística. 7. Exercici d'escòla (en vista d'un classament). 8. *Ròtle de composicion:* Representacion, de la part d'un actor, d'un comedian, etc., d'un personatge totplen tipat que demanda una transformacion e un travalh de l'expression e dau fisic. 9. Acòrdi entre de personas que fan de concessions. ♦ *Menar (quauqu'un) à composicion:* Lo

composit, a

menar à faire de concessions per arribar à un acòrdi. ◇ *Èstre de boana composicion*: S'entendre facilament m'ai gents.

**composit, a** adj. 1. Format d'element foarça divèrs. 2. Òrdre *composit* ò *composit*, n.m.: Òrdre arquitectural d'origina romana, que combina l'ionic e lo corintian. 3. *Materiau composit* ò *composit*, n.m.: Materiau format de divèrs compauants que la sieu associacion autreja à l'ensèms de proprietats que lu compauants non an separadament.

**composer, tritz** n. 1. Persona que compaua d'òbras musicali. 2. Persona qu'a en carga una entreprise de composition de tèxtos; una tala entreprise. Sin.: **compauaire**.

**compòsta** n.f. Preparacion de fruchs cuèchs mé d'aiga e de sucre.

**compostadoira** n.f. Compostaire.

**compostaire** n.m. 1. Aparelh mé de letras ò de chifras que si poàdon cambiar, que sièrve à marcar ò à datar de documents. Var.: **compostadoira**. 2. Aparelh mes à la disposicion dei viatjaires per li permetre de validar lo sieu títol de transpoart. 3. Règla m'un rebòrd de cada costat, que lo tipografe li assembla lu caractèrs per formar de linhas d'una longessa.

**compostar** vt. (*compoasti*) Marcar ò validar (un bilhet) m'un compostaire.

**compostar** vt. (*compoasti*) Enriquir (una tèrra) mé de compoast.

**compostatge** n.m. Fach de marcar (un bilhet, etc.) au compostaire.

**compostatge** n.m. Preparacion dau compoast, en laissant fermentar de sobras agricòli ò urbani mescladi ò non mé de tèrra vegetala.

**compostiera** n.f. Plat sobre un pen, que sièrve à presentar de frucha, de cremas, etc.

**compra** n.f. Cròmpa.

**còmpra** n.f. Cròmpa.

**comprador, airitz** n. Crompador, airitz.

**compraire, airitz** n. Crompaire, airitz.

**comprar** vt. (*compri* ò *còmpri*) Crompar.

**compreensible, a** adj. Comprendible.

**comprehension** n.f. Comprehension.

**comprendre** vt. 1. Metre dins un tot: *Comprendre toti li taxas dins un prètz*. 2. Contenir, enclaure, comportar: *Aqueu roman comprèn 21 capítols*. 3. (rare) Capir, acapir, entendre. Var.: **comprene**.

**comprene** vt. (rare) Capir. Var.: **comprendre**.

**comrenèla** n.f. (fam.) Capissador.

**comrenença** n.f. (fam.) Capissador.

**comreneson** n.f. Fach de capir. Var.: **comprehension**.

**compreensible, a** adj. Que si pòu capir. Var.: **comprehensible**.

**comprehension** n.f. Comreneson. Var.: **comprehension**.

**comprès, esa** adj. Pilhat en còmpte: *Tot i taxas compresi*.

**compressa** n.f. Pèça de gasa idrofila que s'emplega per faire un bendaratge d'una plaga ò au cors d'una intervencion cirurgicala.

**compressibilitat** n.f. 1. Aptituda d'un cors à diminuir lo sieu volume sota l'accion d'una aumentacion de pression. 2. (fig.) caractèr de cen que pòu èstre diminuit, reduch.

**compressible, a** adj. Que pòu èstre comprimit. Var.: **comprimible**.

**compression** n.f. 1. Accion de comprimir; l'efècte d'aquela accion. ◇ *Màquina frigorifica à compression*: Mànqua frigorifica dont lo fluide frigorigène es successivament vaporisat à bassa pression, liqueficat à auta pression e destendut. 2. Dins un motor, pression que lo mesclatge detonant rejonhe dins la cambra d'explosion, avant lo sieu alumatge. Contr.: **dilatacion**. 3. Reduccion de personal ò de despensas.

**compressiu, iva** adj. 1. (cir.) Que sièrve à comprimir: *Un bendaratge compressiu*. 2. (fig. lit.) Si di d'una educacion tròup sevèra.

**compressor** adj. m. Que sièrve à comprimir, à aplana (en parlant d'un aparelh): *Rotleu compressor*.

**compressor** n.m. Aparelh que sièrve à comprimir un fluide à una pression vorguda. ◇ *Compressor frigorific*: Organe d'una installacion frigorifica qu'aspira li vapors formadi dins l'evaporator e li remanda à una pression tala que lo fluide si liquefica à la temperatura dau condensator.

**comprimir** vt. Comprimir.

**comprímer** vt. Comprimir.

**comprimible, a** adj. Que pòu èstre comprimit. Var.: **compressible**.

**comprimir** vt. (*comprimissi*) 1. Agir sus un cors per n'en redurre lo volume. 2. (fig.) Redurre, diminuir. Sin.: **sarrar, premsar, esquiçar, constrénher, forçar, cogir**.

**comprimit, ida** adj. Que lo sieu volume es estat reduch per pression.

**comprimit** n.m. Pastilha que contèn una dòsi de remèdi en pichin volume. Sin.: **pastilhon**.

**compromés** n.m. 1. Acòrdi obtengut per de concessions recipròqui. Sin.: **acordament, arrengament, acordança, assentiment, convengut**. 2. (dr.) Covencion per la quala li partidas decídon de sotametre una question à un arbitre. 3. *Compromés de venda*: Convencion provisòria sobre li condicions d'una venda, denant de l'acòrdi definitiu. 4. Tèrme mejan (entre doi opinions opauadi).

**compromessari, ària** n. Persona encargada d'arbitrar un compromés.

**comprometent, a** adj. Que pòu portar prejudici à quauqu'un, brutar la sieu reputacion.

**comprometre** vt. 1. Expauar (quauqu'un) à un prejudici moral; brutar la reputacion de. 2. Expauar (quauqua ren) à un risc: *Expauar la sieu santat*. ♦ vi. (dr.) Sotametre à un arbitratge. ♦ si **comprometre** v.pr. Engatjar, riscar la sieu reputacion.

**compromission** n.f. Accion de comprometre ò de si comprometre; acomodament fach per interès ò per pautonaria.

**compromissòri, òria** adj. (dr.) Que pertòca un compromés.

**comptabilisacion (-izacion)** n.f. Accion de comptabilisar; lo sieu resultat.

**comptabilisar (-izar)** vt. 1. Faire aparéisser (una operacion de comèrci ò de produccion) dins la comptabilitat. 2. Comptar, enregarstar coma per una comptabilitat.

**comptabilitat** n.f. 1. Tecnica dei còmptes. ◇ *Comptabilitat à partida dobla* ò *dobra comptabilitat*: Enregistrament dei operacions comerciali sota la forma de doi escripturas egali e de sens contraris, dont cada operacion es analisada e la valor desplaçada es portada au débit d'un còmpte que fornisce. ◇ *Comptabilitat analitica*: Que permete ai empresas d'estimar lo sieu prètz de cost sensa intervencion de la comptabilitat generala. ◇ *Comptabilitat publica*: Ensèms dei règlas especiali que s'aplícon à la gestion dei finanças publiques; servici que s'entrèva d'aquesta gestion.

**comptable, a** adj. 1. Que deu tenir ò rendre de còmptes: *Agent comptable*. 2. Moralament responsable: *Èstre comptable dei sieu accions*. 3. Que pertòca li agents comptables ò la comptabilitat: *Plan comptable, pèças comptabli*. 4. (ling.) Si di dei noms quora si poàdon emplegar au singulier e au plural (per ex., "pan" es comptable dins *tres pans* e non comptable dins *mangi de pan*).

**comptable, a** n. Persona que tèn lu còmptes.

**comptador** n.m. Aparelh que sièrve à mesurar, à comptar e à enregistrar d'uni grandessas (distança percorruda, energia ò volume de fluides emplegats, etc.) ò d'unu efèctes mecanics: *Comptador de velocitat, comptaire de l'aiga, de l'electricitat, dau gas*. ◇ *Comptador Geiger*: Instrument que sièrve à trovar e à comptar li particulas energetiqui, coma aqueli que vènon d'un còrs radioactiu. Var.: **comptaire**.

**còmpafieus** n.m. inv. Pichina lúpia que grossisse totplen, montada sobre carniera.

**còmpagotas** n.m. inv. Tube de vèire fin, m'un capochon sople que sièrve à comptar li gotas d'un liquide. Sin.: **estillagotas**.

**comptaire** n.m. Comptador.

**comptant** adj. m. Qu'es comptat sus lo còup: moneda ò argent comptant. ♦ adv. *Pagar comptant*: Pagar lo tot d'una soma. ◇ *Pilhar per argent comptant*: Crèire sensa verificar cen qu'es estat promés ò dich.

**comptar** vt. (*còmpti*) 1. Calcular lu nombres, la quantitat de. 2. Faire intrar dins un total, dins un ensèms. 3. Estimar à un prètz donat: *M'an comptat 200 euros per aquesta reparacion*. 4. Evaluar (una quantitat, una durada): *Cau comptar 30 ans per faire un diccionari*. 5. Comportar: *Aqueu vilatge còmpta tres grandi plaças*. Sin.: **enclaure**. 6. Aver au mitan d'autres, metre au nombre de: *Lo còmpti entre lu mieus amics*. 7. (embé l'infinít) Aver l'intencion de, si prepauar de: *Comptava venir ièr*. ♦ vt. ind. 1. *Comptar mé*: Tenir còmpte de, acordar d'importança à. 2. *Comptar sobre*: Si fidar de. ♦

vi. 1. Intrar dins un calcul, un còmpte: *Sillaba que non còmpta*. ◇ *Comptar per*: Aver aquela importança. ◇ *Comptar per ren*: Èstre sensa valor. Sin.: **comptar per de figas**. 2. Faire un calcul; dire la tièra dei nombres: *Comptar sus lu dets, comptar fins à 10*. ◇ *Sensa comptar*: Mé generositat ò prodigalitat. Sin.: **à bèle èime**. Var. (toi lu sens): **cuntar**.

**comptatge** n.m. Accion de comptar: *Lo comptatge dei feas*.

**còmptatorns** n.m. inv. Aparelhs que sièrve à comptar lu nombres de torns d'un aubre en rotacion pendent un temps donat.

**còmpte** n.m. Còmpte.

**còmpte** n.m. 1. Calcul d'un nombre, evaluacion d'una quantitat. ◇ *À boan còmpte*: Pas car. Sin.: **à boan mercat, à boan pati**. – (fig.) Sensa gaire de mau: *S'en tirar à boan còmpte*. Sin.: **si tirar de ribas**. ◇ *Èstre luènh dau còmpte*: S'enganar de totplen. ◇ *En fin dau còmpte*: Tot ben considerat. Sin.: **fin finala, tot comptat e debatut, tot e ben considerat, tot fach e rebutut**. ◇ *Tenir còmpte*: pilhar en consideracion. Sin.: **tenir rason**. ◇ (fam.) *Aver lo sieu còmpte*: Èstre sensa foarça, foara de combat. 2. Estat de cen qu'es deugut ò recevut: *Verificar un còmpte*. ◇ *Còmpte corrent*: Estat, per drech e per aver, dei operacions entre doi personas. ◇ *Còmpte de depaus*: Còmpte qu'un banquier duèrbe à un client, alimentat embé lu versaments que lo client fa. ◇ *Còmpte de resultat*: Còmpte sintetic que fa aparéisser lu profièchs e li perdas de l'ensèms dei operacions qu'una empresa realisa au cors d'un exercici. ◇ *À còmpte d'autor*: Si di d'un contracte quora l'autor vèrsa una remuneracion à l'editor encargat de la publicacion e de la difusion d'un obratge. ◇ *Èstre en còmpte mé quauqu'un*: Deure de sòus à quauqu'un ò li aver prestat de sòus. ◇ *Donar lo sieu còmpte à quauqu'un*: Li pagar lo sieu salari e lo metre foara. ◇ *Metre (quauqua ren) sus lo còmpte de quauqu'un*: Lo rendre responsable d'aquela caua. ◇ *Trovar lo sieu còmpte à quauqua ren*: Li trovar un avantatge. ◇ *Pilhar au sieu còmpte*: Acceptar la responsabilitat (de quauqua ren). ◇ *Reglar un còmpte*: Pagar quauqua ren qu'era deugut; si venjar. ◇ (fam.) *Reglar lo sieu còmpte à quauqu'un*: Lo tuar. 3. Explicacions, raport. ◇ *Rendre còmpte de*: Reportar; explicar. Sin.: **rendre rason**. ◇ *Si rendre còmpte de*: Estimar personalament, s'avistar de. ◇ *Si rendre còmpte que*: Capir que. ◇ *Sus lo còmpte de quauqu'un*: Au sieu prepaus. Var.: **cuènte, compte**.

**còmpte-chècs** n.m. inv. Còmpte bancari ò postal que fonciona mé de chècs.

**còmpte-rendut** n.m. Raport fach sobre un eveniment, un obratge, etc.: *Lo còmpte-rendut d'un acamp*. Var.: **rendut-còmpte**.

**comptina** n.f. Cançon per lu enfants per designar dins un juèc ò per emparar de vocabulari.

**compulsaire, airitz** n. Persona que compulsa.

**compulsar** vt. Consultar, examinar, fulhetar d'escrichs.

**compulsion** n.f. (psiquiatr.) Foarça interiora que mena irresistiblement lo subjècte à agir e l'emplisse d'angoissa quora vòu resistir.

compulsional, ala

**compulsional, ala** adj. De la natura de la compulsion. Var.: **compulsionau**.

**compulsionau, ala** adj. Compulsional.

**compulsiu, iva** adj. Que manifèsta de compulsion.

**compulsòri, òria** adj. Coercitiu.

**compulsòri** n.m. 1. Decisión de justícia qu'autorisa de pilhar comunicacion d'un document en cò d'un depositari public, tal un notari, etc. 2. Verificacion dei libres de comèrci.

**comput** n.m. Calcul que determina lo calendier dei festas mobili per lu usatges eclesiastics e en particular la data de Pascas.

**computacion** n.f. Accion d'establir lo comput.

**computaire** n.m. Màquina automatica de tractament de l'informacion, qu'obedisse à de programas formats de seguidas d'operacions aritmètiqui e logiqui. ◇ *Computaire domestic, personal*. Var.: **computador**. Sin.: **ordenador, ordinator, PC** (anglicisme).

**computador** n.m. Computaire.

**computista** n. Persona que fa lo comput.

**comtadin, a** adj. e n. Dau Comtat Venaissin.

**comtal, a** adj. Qu'apartèn au comte.

**comtat** n.m. ò n.f. 1. Domèni que donava lo títol de comte. Var.: **comtea**. 2. Divison administrativa dins d'un país (Canadà, Estats-Units, Grand-Bretanya, Irlanda). ♦ n.m. Fromai originari de Franca-Comtat (mena de gruèira).

**comte** n.m. 1. Títol de noblessa entre aqueu de marqués e aqueu de viscomte. 2. Dignitari dau Bas Empèri roman. 3. Ai Temps Mejans, fonsionari revocable per lo rèi, encargat d'administrar de circonscripcions, pi títol ereditari, que venguèt pi onorific. ■ Lo títol fuguèt aqueu de la dinastia ramondina que bailegèt li terras de Tolosa.

**comtea** n.f. Comtat.

**comtés, esa** adj. e n. De Franca-Comtat. Sin.: **franc-comtés**.

**comtesa** n.f. Relòtge de parquet, especialament d'origina franc-comtesa.

**comtessa** n.f. Frema que tèn un comtat ò esposa d'un comte.

**comtor** n.m. Títol de noblessa immediatament en sota dau vescomte.

**comtorat** n.m. Qualitat de comtor.

**comtoressa** n.f. Esposa d'un comtor.

**comudacion** n.f. 1. Commocion. 2. Accion de comudar.

**comudador** n.m. Comutator.

**comudar** vt. Comutar.

**comun** n.m. 1. Lo nombre mai grand. ◇ *Lo comun dei mortals*: La màger part, li personas retengudi normali. 2. pl. Ensèms dei bastiments e dei dependéncias d'una granda proprietat, d'un casteu, reservats au servici (coïna, escudaria, etc.). 3. Cabinet (5). Sin.: **pissador, cagador, comoditats, privats, sueia**.

**comun, a** adj. 1. Qu'apartèn à mai d'una persona, à toi; que regarja totplen de gents, lo nombre mai grand: *Una sala comunica, aver d'interès comuns*. ◇ *Luèc*

*comun*: Banalitat. ◇ *Sensa comunia mesura*: Senza comparason possibla. ◇ *Lo sens comun*: Lo bon sens. 2. Qu'es fach ensèms, à mai d'una persona: *Òbra comunia*. 3. Ordinari, que si tròva correntament: *Una expression comunia, una varietat comunia*. 4. Senza elegança, vulgari. 5. (gram.) *Nom comun*: Que s'aplica à una caua, à un èstre considerats dins la sieu apartenència à una categoria generala (per oposicion à *nom pròpri*).

**comuna** n.f. 1. Collectivitat territoriala administrada per un cònce e un conseu municipal. 2. (ist.) Asociacion de borgés d'una ciutat, m'una autonomia parciala. 3. *Cambra dei comunas ò Comunas*: Assemblada dei elegits dau pòble, en Grand-Bretanya. 4. *Comuna populària*: Organisme de la China populària que recampava d'un vilatges per travalhar collectivament una terra (1958-1978).

**comunal, a** adj. Qu'apartèn à una comuna, que la regarja. ◇ *Maion comunala*: Sèti dau Conseu Municipal. Var.: **comunau**. ♦ n.m. pl. Terrens qu'apartènon à la comuna.

**comunala** n.f. (fam.) Escòla comunala.

**comunalament** adv. Au niveu comunal; d'un ponch de vista comunal.

**comunalisacion (-izacion)** n.f. Accion de comunalisar.

**comunalisar (-izar)** vt. Metre sota la dependència d'una comuna.

**comunament** adv. Correntament.

**comunard, a** adj. e n.m. Partidari, actor de la Comuna de París en lo 1871.

**comunau, ala** adj. Comunal.

**comunautari, ària** adj. 1. Que pertòca una comunautat; qu'a la forma d'una comunautat. Var.: **comunitari**.

**comunautarisacion (-izacion)** n.f. (dr.) Gestión en comun entre d'un Estats dei espais maritimes que lu costéjon. Var.: **comunitarisacion**.

**comunautarisme** n.m. Replegament identitari sobre la comunautat. Var.: **comunitarisme**.

**comunautarista** adj. e n. Qu'a un caractèr que tende au comunautarisme; que pertòca lo comunautarisme; partidari d'au comunautarisme. Var.: **comunitarista**.

**comunautat** n.f. 1. Estat, caractèr de cen qu'es comun; semblança, identitat: *Comunautat de sentiments*. 2. (dr.) Regime matrimonial legal dei espòs maridats sensa contracte; bens aquistats pendent lo maridatge. 3. Grope social qu'a de caractèrs, d'interès comuns; ensèms dei habitants d'un meme luèc, d'un meme Estat: *La comunautat nacionala*. ◇ *Comunautat urbana ò comunautat de comunas*: Recampament d'una granda vila e dei comunas vesini per respondre à de besonhs comuns. 4. Ensèms de païs units per de ligams economics, politics, etc.: *Comunautat europea*. 5. Grope de personas que vívon ensèms e an una tòca comuna. ◇ (espec.) Grope de religiós sotamés à una règla comuna. Sin.: **frairanha**. ◇ (psiquiatr.) *Comunautat terapeutica*: Institucion psiquiatrica que mete en avant coma instrument terapeutic l'intensificacion dei relacions entre cors medical e malauts. 6. *Comunautat autònoma*:

Division administrativa espanhòla que correspoande pauc ò pron ai vièlhi regions istoriqui.

**comuniant, a** n. (relig.) Que comúnia ò fa la sieu promiera comunión.

**comuniar** vi. (class. *comúnii*, corrent *comuni*) 1. (relig.) Recevre la comunión, lo sacrament de l'eucaristia. 2. Èstre en acòrdi perfècte d'ideas ò de sentiments. ♦ vt. (rare) Administrar à quauqu'un lo sacrament de l'eucaristia.

**comunicable, a** adj. Que pòu èstre comunicat.

**comunicacion** n.f. 1. Accion, fach de comunicar, d'establir una relacion mé quauqu'un d'autre: *Intrar en comunicacion* mé quauqu'un, *establir una comunicacion*. 2. Accion de comunicar, de transmetre quauqua ren à quauqu'un; lo sieu resultat: *Comunicacion d'una nòva*. ◇ *Comunicacion (telefonica)*: Conversacion au telefòne. ◇ *Comunicacion de massa*: Ensèms dei mejans e tecnicas que permeton la difusion de messatges esrichs ò audiovisuals vers una audiència pauc ò pron vasta e divèrsa. 3. Accion, per quauqu'un, per una empresa, de promòure la sieu activitat, d'entretenir lo sieu imatge. 4. Cen que permete de jónher doi cauas, de li faire comunicar: *Metre doi cauas en comunicacion*.

**comunicacional, a** adj. Que pertòca la comunicacion, li comunicacions de massa. Var.: **comunicacionau**.

**comunicacionau, ala** adj. Comunicacional.

**comunicant, a** n. Que comunica.

**comunicar** vt. (comuniqui) 1. Transmetre: *Lo soleu comunica la calor*. 2. Faire conóisser: *Comunicar una informacion importanta*. ♦ vi. 1. Èstre en comunicacion: Doi apartaments que comunícon. 2. Èstre en relacion, en comunicacion (mé quauqu'un). 3. Faire de comunicacion, si faire de publicitat.

**comunicat** n.m. Avís, notificacion transmés per via oficiala; informacion que vèn d'una autoritat e difusada per la premsa, la television, etc.

**comunicatiu, iva** adj. 1. Que si comunica facilament ai autres: *Un rire comunicatiu*. 2. Que comunica, que mostra volontiers li sieu pensadas, lu sieus sentiments.

**comunion** n.f. 1. Union dins una mema fe. ◇ *Comunion dei sants*: Comunautat espirituala de toi lu cristians vius e moarts. 2. Acòrdi perfècte (d'ideas, de sentiments, etc.): *Èstre en comunion* mé quauqu'un. 3. (relig. cat.) Fach de recevre lo sacrament de l'eucaristia. ◇ *Comunion solemna*: Profession de fe. 4. Moment de la messa quora si fa la comunion. 5. Antifòna que si canta à-n-aqueu moment.

**comunisme** n.m. 1. Doctrina que tende à la supression dei classas sociali e à la collectivisacion dei mejans de produccionen foncion dei besonhs de cadun. 2. *Comunisme primitiu*: Estat dei societats primitivi, caracterisadi per l'absença de proprietat privada.

**comunista** adj. e n. 1. Relatiu à l'ideal comunista; que s'en reclama. 2. Partidari dau comunisme; sòci d'un partit comunista.

**comunitari, ària** adj. Comunautari.

**comunitarisacion (-izacion)** n.f. (dr.) Comunautarisacion.

**comunitarisme** n.m. Comunautarisme.

**comunitarista** adj. e n. Comunautarista.

**comunitat** n.f. Comunautat.

**comutable, a** adj. Comutable.

**comutacion** n.f. Commutacion.

**comutator** n.m. Comutator.

**comutatiu, iva** adj. Comutatiu.

**comutativitat** n.f. Comutativitat.

**comutator** n.m. Comutator.

**comutatritz** n.f. Comutatritz.

**con** n.m. (anat. pop.) Sèxe de la frema. Sin.: (pop.) **castanha, pachòla, monina, poata**.

**con, a** adj. e n. (pop.) Bèstia, estupide. Sin.: **fotrasson, colhassa, tardòc, colhon, nèsci, simplàs**.

**conacion** n.f. (filos.) Foarça que bota à l'accion, à l'esfoarç.

**conaria** n.f. (pop.) 1. Estupiditat; accion estupida.

Sin.: **asenada, colhardisa, nescitge**. 2. Pichina caua sensa importança. Sin.: **parpèla d'agaça**.

**conàs, conassa** adj. e n. (pop.) Aumentatiu de *con*, *cona*.

**conatiu, iva** adj. (filos.) Relatiu à la conacion.

**conca** n.f. 1. Granda cauquilha concava d'un molluscs bivalves marins. 2. (anat.) Cavitat prefonda dau pavalhon de l'aurelha. 3. (mit.) Cauquilha que servia de tromba ai dieus de la mar. 4. (topografia) Pichin bacin en montanya. Var.: **cònca**.

**cònca** n.f. Conca.

**concadencion** n.f. 1. (didact.) Seguida logica d'elements ligats (d'ideas entre eli, dei causas e dei efèctes, dei elements constitutius d'una frasa). 2. (ling. e gram.) Encadenament de fonemas ò de morfemas que fòrmon la cadena verbal. ◇ Fach de metre un après l'autre lu differents simbòles d'un alfabet. Var.: **concatenacion**.

**concadifar** vt. (didact.) Ligar logicament divèrs elements.

**concagar** vt. (*concagui*) (pop.) Cagar sobre: *Li moscas an concagat lo taulier*. Var.: **esconcagar**. Sin.: **embrenar**. ♦ **si concagar** v.pr. Si cagar sobre. Var.: **s'esconcagar**. Sin.: **s'embrenar**.

**concàs** n.m. Avalancament. Var.: **consac**. Sin.: **sèmbola, avalancada, molanca, lavanca**.

**concassar (si)** v.pr. S'amolancar. Sin.: **s'amolinar, s'avancar, s'amolancar, s'afonzinar** (Luceram).

**concatenacion** n.f. Concadencion.

**concatifar** vt. Concadifar.

**concau, ava** adj. Que la sieu susfàcia presenta un cròs. Contr.: **convèxe**.

**conçaupre** vt. Concevre.

**concavitat** n.f. Estat de cen qu'es concau; partida concava de quauqua ren.

**concebable, a** adj. Que si pòu concebre, capir. Var.: **concevable, comprensiu, comprehensible, intelligible**.

**concebement** n.m. Fach de concebre. Var.: **concepiment (it.), concepcion**.

**concebre** vt. Concevre. Var.: **concepir** (it.), **conçaupre, conceure**.

**concebut, uda** adj. Qu'es lo fruch d'una concepcion. Var.: **conceuput, conçauput, concevut.**

**concedir** vt. (concedissi) 1. Acordar coma una favor, un drech, un privilegi. Sin.: **autrejar.** 2. *Concedir quauqua ren à quauqu'un:* Acordar quauqua ren au cors d'una conversacion. 3. (esports) Concedir un ponch, una desfacha: Laissar l'adversari pilhar un avantatge. Var.: **concedre.**

**concedre** vt. Concedir.

**concelebracion** n.f. Celebracion d'un servici religiós per mai d'un ministre dau culte.

**concelebrant** n.m. Prèire que concelèbra.

**concelebrar** vt. (concelèbri) Celebrar enséms (en parlant d'un servivi religiós).

**concelebrat, ada** adj. Celebrat per mai d'un ministre dau culte.

**concentracion** n.f. Accion de concentrar, de si concentrar; lo sieu resultat. Var.: **concentrament.** ◇ (econ.) Procèsus de recampament d'activitats industriali au mejan d'una presa de contraròtle de toi lu niveus d'una produccion (*concentracion verticala*) ò de la diversificacion dei activitats d'una societat (*concentracion orizontal*). ◇ (fis.) Massa d'un còrs delegat dins l'unitat de volume d'una solucion. ◇ (ist.) *Camp de concentracion:* Camp dont son recamps de populacions civili enemigui, de prisoniers ò de detenguts politics.

**concentracionari, ària** adj. Relatiu ai camps de concentracion.

**concentrador** n.m. Concentrator.

**concentrament** n.m. Concentracion.

**concentrar** vt. 1. Faire convergir, recampar dins un meme luèc: *Concentrar de tropas.* Sin.: **amassar.** ◇ (fig.) Regropar (de cauas abstrachi qu'èron espantegadi): *Concentrar toi lu poders sota una man soleta.* 2. Fixar (l'atencion, lo regard, etc.) sobre quauqua ren, quauqu'un. 3. (fis.) *Concentrar una solucion:* Aumentar la sieu concentracion. ♦ **si concentrar** v.pr. 1. Si recampar dins un luèc donat, en parlant de personas, de cauas esparpapljadi. 2. Faire un esfoarç d'atencion, de reflexion.

**concentrat, ada** adj. 1. Que la sieu concentracion es granda: *Acide concentrat.* ◇ *Lach concentrat:* Obtengut per eliminacion d'una part de la sieu aiga. – *Lach concentrat sucrat ò condensat:* Lach privat d'una granda part de la sieu aiga e sucrat. 2. (fig.) Que la sieu concentracion n'en renfoarça la potenza: *Energia concentrada.* ◇ Pilhat dins una activitat intellectual: *Un esperit concentrat.*

**concentrat** n.m. 1. Produc obengut per eliminacion de l'aiga ò d'un constituents: *Concentrat de tomatis, concentrat de proteïnas.* 2. (fig.) Amolonament sota forma condensada: *Un concentrat d'errors.*

**concentrator** n.m. 1. (inform.) Aparelh que recampa li donadas que vènon de mantu canals de transmission lents e que lu encamina d'una mena gropada per lo biais d'una via mai rapida. 2. Dispositiu de comudacion que permet de desservir de poasts telefonics nombrós gaug à un nombre reduch de cadenas. Var.: **concentrador.**

**concentric, a** adj. 1. (mat.) *Cercles, discs, esfères concentriques:* Qu'an lo meme centre. 2. Que tende à si retrovar au centre: *Movement concentric.*

**concepcion** n.f. 1. Fach (per un èstre viu sexuat, un enfant) d'èstre concevut, de recevre l'existaça. ◇ (relig. cat.) *L'Immaculada Concepcion:* La vierge Maria. ■

“*Que soi era Immaculada Concepcion*”: Paraulas de la Vierge à Bernadeta de Lorda. 2. Accion d'elaborar quauqua ren dins l'esperit; lo resultat d'aquela accion. 3. Biais particulier de si representar quauqua ren; idea, opinion: *Aver una concepcion despassada de la vida.* Sin.: **vejaire.** 4. *Concepcion assistida per ordinator (C.A.O.):* Enséms dei tecnicas informatiqui emplegadi per la concepcion d'un produch noveu.

**conceivable, a** adj. (it.) Conceivable.

**concepiment** n.m. (it.) Concebement.

**concepir** vt. (concepissi) (it.) Concevre.

**conceptacle** n.m. (bot.) Pichina cavitat dont si fórmon lu gametas, dins d'uni algas coma lo fucus.

**concèpte** n.m. 1. Representacion intellectuala d'un objècte que l'esperit a concevut: *Lo concèpte de justicia.* Sin.: **idea, tesi, vista.** 2. Definicion dei caractèrs especifics d'un projècte, d'un produch: *Un noveu concèpte de jornal.*

**conceptiu, iva** adj. Que pertòca lo conceptisme.

**conceptisme** n.m. Dins la literatura espanhòla, estile caracterisat per un excès de recerca dins lo juèc dei ideas.

**conceptor, tritz** n. Persona encargada de la concepcion (de projèctes, de produchs, d'ideas, etc.) dins una societat, un agençia de publicitat.

**conceptual, a** adj. 1. (filos.) Qu'es de l'òrdre d'una concèpte. 2. *Art conceptual:* Tendença de l'art contemporaneu que fa passar l'idea davant la realitat materiala de l'òbra. Var.: **conceptua.**

**conceptualisacion (-izacion)** n.f. Fach de conceptualizar.

**conceptualisar (-izar)** vt. Formar un concèpte.

**conceptualisme** n.m. Doctrina escolastica per la quala lo concèpte a una relitat diferente d'au mòt que l'exprimisse, ma sensa ren que li correspoande en defoara de l'esperit.

**conceptualista, a** adj. Que pertòca lo conceptualisme.

**conceptua, ala** adj. Conceptual.

**concernent** prep. Relatiu à. Sin.: **tocant, pertocant,** à prepaus de.

**concernir** vt. (concernisse) Èstre relatiu à. Sin.: **pertocar, arregarjar, regarjar.**

**concernit, ida** adj. Pertocat.

**concèrt** n.m. 1. Espectacle dont son interpretació d'òbras musicali. 2. (mus.) Composicion per un enséms instrumental. 3. Enséms de bosins simultaneus: *Un concèrt de clacsons.* 4. (lit.) Acòrdi, armonia (entre de personas ò de gropes): *Lo concèrt dei nacions.* ◇ *Concèrt de lamentacions, d'elògis, etc.:* Unanimitat dins lu elògis, li lamentacions, etc. ◇ *De concèrt:* Enséms, en collaboracion estrecha. Sin.: **cotria.**

**concertacion** n.f. Accion, fach de si concertar, en particular dins la política e lo social.

**concertant, a** adj. (mus.) Caracterisat per l'escambi entre divèrs plans sonòres, vocals ò instrumentals.

**concertar** vt. (*concèrti*) Alestar (una accion, un projècte) en comun. ♦ **si concertar** v.pr. S'entendre per agir ensèms. Sin.: **s'acordar, èstre de compairatge**.

**concertat, ada** adj. Que vèn d'un acòrdi ò d'un calcul comun: *Un plan concertat*.

**concertina** n.f. Jorgina de forma exagonal, mé doi claviers.

**concertino** n.m. [kontser'tino] (mòt italian) 1. Pichin concerto. 2. Gropé dei solistas dins un *concerto grosso*.

**concertista** n. Instrumentista que si fa audir dins de concèrts.

**concerto** n.m. [kon'tser'to] (mòt italian) (mús.) Composicion per un solista ò de mai e una orquèstra. ◇ *Concerto grosso*: Forma anciana qu'opaua un gropé de solistas (*concertino*) à l'orquèstra d'acompanhament (*ripieno*).

**concession** n.f. 1. Abandon d'un drech, d'un avantatge, d'una pretension. 2. Avantatge acordat à un adversari (dins una discussion). 3. (gram.) *Proposicion de concession*: Proposicion concessiva. 4. (dr.) Contracte per lo quau l'Administracion permete à una persona privada d'ocupar privativament un espaci public. Sin.: **autrejament**. 5. Espleitament d'una tèrra senhorala acordat à un particular nomenat *tenencier*, qu'avia per tòca de n'en gaudir à perpetuitat, à carga per eu d'assegurar au senhor divèrsi prestacions de caractèrsà economic. Sin.: **censiva**. 6. Drech exclusiu de venda qu'un productor acòrda à un intermediari dins un relarg donat.

**concessionari, ària** n. 1. Titulari d'un contracte de concession. 2. Intermediari qu'a recevut d'un productor un drech exclusiu de vendre dins un luèc donat: *Un concessionari automobile*.

**concessiu, iva** adj. Que pòu èstre concedit. ◇ *Proposicion concessiva* (gram.): Proposicion subordenada conjontiva introducha per lo biais dei conjoncions ò dei locucions conjontivi *ben que, encara que, maugrat que*, etc... qu'indica la rason que s'opaua au compliment de l'accion.

**conceure** vt. Concevre.

**conceivable, a** adj. Que si pòu concevre. Var.: **conceivable, conceivable**.

**concevre** vt. 1. Si representar per la pensada, capir. Var.: **conceure, conçapre**. Sin.: **imaginar, inventar, engenhar**. 2. Formar, elaborar dins l'esperit: *Concevre un projècte*. ◇ 3. Començar de provar (un sentiment): *Concevre d'amistat per quauqu'un*. ♦ vt. (lit.) *Concevre un enfant*: Lo formar dins lo sieu còrs, en parlant d'una frema. ♦ vi. (absol.) Asperar un enfant, en parlant d'una frema. Var.: **concebire, concepir** (it.).

**còncha** n.f. 1. Rusca de rore molinada per alestar li pèus. Var.: **conchainon**. 2. Accion de conchar li pèus per n'en faire de cuer.

**conchainon** n.m. Còncha (1).

**conchar** vt. (*cònchi*) Transformar en cuer la pèu naturala d'un animau. Sin.: **ruscar, tanar, afachar**.

**concièrge, ja** n. (francisme) Persona emplegada à gardar una ostalaria, un immòble, etc. Var.: **consèrge**. Sin.: **portier**.

**concierjaria** n.f. (francisme) 1. Dont rèsta lo concièrge. Sin.: **lòtja, portaria**. 2. Servici d'una ostalaria encargat de l'acuèlh, dau corrier, dei valisas, etc. Var.: **conserjaria**.

**concili** n.m. (relig. cat.) Assemblada reguliera d'evesques e de teologians que decídon de questions de doctrina e de disciplina eclesiastica.

**conciliable, a** adj. Que si pòu conciliar m'una altra caua.

**conciliabule** n.m. Seguida de discutidas pauc ò pron secreti. Sin.: **parlojejada, parlejadís**.

**conciliacion** n.f. 1. Accion qu'a per tòca de tornar establir una boana relacion entre personas que s'opauon; lo resultat d'aquesta accion. 2. (dr.) Intervencion d'un jutge ò d'un conciliator entre de personas que s'opauon.

◇ Procedura obligatòria de reglament dei conflictes collectius dau travalh. ◇ Biais de reglament pacific dei conflictes internacionals. ◇ Accion de rendre li cauas compatibl; lo sieu resultat. Sin.: **acòrdi, acordament, acomodament, compromés, entenduda, mediacion**.

**conciliaire, airitz** adj. e n. Conciliator.

**conciliant, a** adj. 1. Portat à la conciliacion. 2. Pròpri à conciliar: De paraulas conciliants.

**conciliar** vt. (*concili, classic concili*) 1. Arribar à avesinar (de cauas divèrsi, d'interès opauats). 2. Ben dispauar (quaqu'un) en favor de (una persona). ♦ **si conciliar** v.pr. 1. Dispauar en la sieu favor. 2. Èstre compatible m'una altra caua.

**conciliari, ària** adj. 1. Que pertòca un concili. 2. Que participa à un concili.

**conciliator, tritz** adj. e n. Var.: **conciliaire**.

**conciliatori, òria** adj. (adj.) Pròpri à conciliar.

**concís, isa** adj. Qu'exprimisse totplen de cauas en pas gaire de mòts; breu e dense. Sin.: **precís, cortet, condensat**.

**concision** n.f. Qualitat de cen qu'es concís. Sin.: **brevetat, laconisme, precision, sobrietat**.

**coniutadan, a** n. Persona qu'es de la mema vila, dau meme país qu'una altra.

**coniutadanetat** n.f. Qualitat de coniutadan.

**conclave** n.m. Assemblada de cardinals per elegir lo papa. Var.: **conclavi**.

**conclavi** n.m. Conclave.

**conclavista** n. Clèrgue ò laic estacat au servici d'un cardinal pendent l'elecccion dau papa.

**concludent, a** adj. Qu'establisce una conclusion sensa discutida possibla: *Una pròva concludenta*. Sin.: **convencent, convencèire, decisiu, probant, demostratiu**.

**concludentament** adv. D'un biais concludent.

**conclurre** vt. (*conclui*) 1. Acabar; finir per un acòrdi. 2. Donar una conclusion à (un discors, un escrich). Sin.: **clavar, arrestar, claure, menar a tèrme, sagelar**. Var.: **conclure**. ♦ vt. e vt. ind (à) Dedurre coma consequència. ♦ vi. Èstre concludent: *L'enquisa conclue còntra eu*.

**conclús, usa** adj. Establit entre doi partidas: *Acòrdi conclús.*

**conclusiu, iva** adj. Que conclue.

**conclusion** n.f. 1. Accion de conclurre, de clavar, d'acabar: *Conclusion d'un tractat.* Sin.: **finida, desnodament, epilògue, reglament, terminason.** 2. Partida qu'acaba un discors, un esrich. Sin.: **clavadura.** 3. Consequència logica; proposicion que clava un rasonament. ◇ *En conclusion:* Per acabar, per clavar. ♦ pl. (dr.) 1. Pretensions respectivi dei partidas dins un procès.; esrich qu'expaua aqueli pretensions. 2. Raport que presenta la solucion davant una juridiccion administrativa.

**coconoïdal, a** adj. (didact.) Qu'a la forma d'una cauquilha. Var.: **concoïda.**

**concoïda, ala** adj. Conconoïdal.

**concoïde** n.f. Perfieu d'un fust de colomna.

**concombre** n.m. Planta de la Familha dei cucurbitaceas, cultivada per lu sieus fruchs lòngs, que si mènjon coma legume ò en salada.; lo fruch d'aquesta planta. Var.: **cogombre.**

**concombret** n.m. 1. Pichin concombre. 2. Varietat de cogembre que dona de pichins fruchs que si poàdon confir dins lo vinaigre coma condiment. Var.: **cogombret.**

**concombriera** n.f. Luèc plantat de concombres. Var.: **cogombriera.**

**concomitança (-ància)** n.f. Simultaneïtat de doi fachs, d'unu fachs.

**concomitant, a** adj. Qu'acapita dins lo meme temps.

◇ (log.) *Variacions concomitants:* Variacions simultaneï e proporcionali d'unu fenomènes.

**concordança** n.f. 1. Conformatit (de doi cauas, d'uni cauas entre eli); correspondança, acòrdi: *Concordança de testimonianças.* Sin.: **afinitat, analogia, armonia, rapoart, semblança, similituda, conformitat.** 2. (geol.) Disposicion parallèla dei jaças sedimentari, que testimònia d'una contunhetat dau sieu depaus. 3. (fis.) *Concordança de fasas:* Estat de vibracions sinusoidal sincròni que la sieu diferença de fasa es es nulla. 4. (gram.) *Concordança dei temps:* Ensèms dei règla de sintaxi que fan que lo temps d'un èrbo dins la subordenada depende dau temps dau èrbo de la principal. 5. *Concordança biblica:* Indèx alfabetic sistematic dei mòts emplegats dins lu libres biblics embé l'indicacion, per cada èrme citat, dei luècs dont si tròvon. ◇ (per ext.) Indèx dei mòts emplegats, dei promiers vers de poesias, etc., dins una òbra literària: *Li concordanças de Petrarca.*

**concordant, a** adj. 1. Que s'acòrda, qu'es convergent, que si sembla: *Testimonianças concordanti.* 2. (geol.) *Jaças concordanti:* Que repàon en concordança sus li jaças mai anciani.

**concordar** vi. (*concòrda*) Aver de rapoarts de semblança, de correspondença: *Li datas concòrdon.* Sin.: **correspoandre, convenir, semblar, armonisar, adaptar, apariar, conciliar, acordar.**

**concordat** n.m. Convencion entre lo Sant-Sèti e un Estat sobeiran per reglar li relacions entre la Glèia e l'Estat.

**concordatàri, ària** adj. Relatiu à un concordat.

**concòrdi, òrdia** adj. Que concòrda. Sin.: **union, amistat, cambaradaria, entenduda, fraresa, frairetat.**

**concòrdia** n.f. Boan acòrdi entre de personas.

**concurrent, a** adj. Orientat vers un meme ponch, vers una mema tòca: *Doi drechas concurrenti.*

**concórrer** vt. ind. (à) Tendre à un meme efècte, à una mema tòca: *Aquò concorre au benèstre de la populacion.* ◇ Ajudar à: *Concòrrer à la seguida d'un afaire.* Sin.: **aderir, ajudar, apiejar, s'affairar, s'affilar, collaborar, contribuir, cooperar.** ♦ vi. Intrar en concurrence, en competicion; participar à un concors. Sin.: **jugar.**

**concors** n.m. 1. Fach de cooperar, d'ajudar: *Ofrir lo sieu concors.* Sin.: **ajuda, assisténcia, cooperacion, egida, intervencion, patronatge.** 2. (dr.) Competicion de personas qu'an lu memes drechs. 3. Ensèms d'espròvas per metre en competicion de candidats en foncion d'un nombre de plaça fixat per avança. 4. Competicion organisada: *Concors ipic, concors de dança.* ◇ *Concors complet:* Concors ipic que comprèn una espròva d'adestrament, una de fond e una de saut d'obstacles. 5. *Concors de circonstanças:* Coïncidença d'eveniments. Sin.: **endevenençça.**

**concrecion** n.f. 1. Acampament de partidas per formar un tot solide; lo còrs ensin format. ◇ (geol.) Massa minerala formada per precipitacion à l'entorn d'un nucleu de material, qu'es en particular l'aiga que lo poarta. 2. (med.) Agregacion solida que si constituisse dins dins lu teissuts vius: *Concrecions biliari.*

**concrecionat, ada** adj. Transformat en concrecion.

**concrescença (-éncia)** n.f. Soudadura normala de nombrós vegetals qu'an creissut d'unu dapé d'autres.

**concrescent, a** adj. Que presenta una concrescença.

**concrescible, a** adj. Que pòu espessir, si solidificar.

**concret, a** adj. 1. Que si rapoarta à la realitat, à cen qu'es material. Sin.: **tocable.** Contr.: **teoric, ipotetic.** 2. Que designa un èstre ò un objècte real: *Mòt, terme concret.* Contr.: **abstrach.** ◇ (psicol.) *Operacions concreti de la pensada:* Activitat de la pensada que poarta sobre d'objèctes manejables e non sobre de nocions. 3. (corrent) Que lu sens poàdon percevre: *Un objècte concret.* 4. Tirat de l'esperiença: *Moralia concreta.* 5. Qu'a lo sens dei realitats: *Esperit concret.* 6. (mús.) *Música concreta:* Música facha à partir de materiaus sonòres, enregistrada pi sotamessa à de transformacions.

**concret** n.m. Cen qu'es concret; ensèms dei cauas concreti.

**concretament** adv. D'un biais concret.

**concretar** vt. Rendre concret. Var.: **concretisar.** ♦ si **concretar** v.pr. Pilhar còrs.

**concretisar (-izar)** vt. Faire passar dau projècte à la realitat; materialisar: *Concretisar una idea, un avantatge.*

♦ si **concretisar** v.pr. Devenir real.

**concretuda** n.f. Caractèr de cen qu'es concret.

**concubin, a** n. Persona que viu en concubinatge.

**concubinatge** n.m. Estat d'un òme e d'una frema que vívon ensèms sensa èstre maridats. Sin.: **union liura.**

**concupiscença (-éncia)** n.f. 1. (teol.) Tendença à gaudir dei bens terrèstres. Sin.: **cobesia, cobeitat**. 2. (lit.) Desidèri de plasers sensuais.

**concupiscent, a** adj. (lit.) Que manifèsta de concupiscença. Sin.: **cobés**.

**concurrença (-éncia)** n.f. 1. Rivalitat d'interès entre de personas, qui provòca una competicion, en particular entre negociants ò industrials que tèmpton d'atirar la pràctica mè de condicions de qualitat, de prètz etc. ◇ *Regime de la liura concurrence*: Sistema economic sensa minga intervencion de l'Estat que poasque limitar la libertat de l'industria e dau comèrci. 2. *Fins à concurrence de*: Fins à la soma de.

**concurrençar** vt. Concurrenciar.

**concurrencial, a** adj. 1. Capable d'intrar en concurrence: *Un prètz concurrencial*. Sin.: **competitiu**. 2. Dont la concurrence juèga: *Un mercat concurrencial*. Var.: **concurrenciau**.

**concurrenciar** vt. (*concurrenci, classic concurréncii*) Faire concurrence à. Var.: **concurrençar**.

**concurrenciau, ala** adj. Concurrencial.

**concurrent, a** adj. Qu'ientra en concurrence.

**concurrent, a** n. 1. Persona que participa à un concors, à una competicion. 2. Persona qu'es en rivalitat d'interès m'una altra, en particular dins l'industria e lo comèrci. Sin.: **competitor**.

**concussion** n.f. Malversacion comessa dins l'exercici d'una fucion publica, especialament m'ai finanças publiques. Sin.: **corrompement, desvirament, bregalh, fraudaria, manipoli, prevaricacion**.

**concussionari, ària** adj. e n.m. Colpable de concussion. Sin.: **prevaricator, fraude, combinaire, trafegaire**.

**condamina** n.f. 1. Tèrra franca de talhas senhorali. 2. Tèrra comunala; pastura comunala.

**condamna** n.f. (it.) Condamnacion.

**condamnable, a** adj. Que s'amerita d'estre condemnat.

**condamnacion** n.f. 1. Accion de blaimar, de reprovar; acte, fach, esrich que testimònia (còntra quauqua un ò quauqua ren). 2. (dr.) Decision d'un tribunal qu'impaua à una partida de s'inclinar davant li pretensions de l'adversari. ◇ Decision d'una juridiccion que prononça una pena còntra l'autor d'una infraccion; aquesta pena. Var.: **condamna, condemnation**.

**condamnar** vt. 1. Prononciar una pena per jutjament còntra (la persona jutjada colpabla d'una infraccion). 2. Astréñher, constréñher (à quauqua ren de penós): *Condamnar au silenci*. Sin.: **censurar, criticar, enebir**. 3. Desaprovar, blaimar: *Condamnar una opinion, un usatge*. 4. Condamnar un malaut: Lo declarar perdut. 5. *Condamnar una poarta, una dubertura, un accès*, etc.: N'en rendre l'usatge impossible. Var.: **condemnar**. ♦ si **condamnar** v.pr. Si metre dins un estament condemnable; s'impauar quauqua ren de penós ò que vèn à mau de faire.

**condamnat, ada** n. Persona qu'a fach l'objècte d'una condemnacion definitiva. Var.: **condemnat**.

**condamnatòri, òria** adj. (dr.) Que condamna. Var.: **condemnatòri**.

**condemnacion** n.f. Condemnacion.

**condemnar** vt. Condamnar.

**condemnat, ada** n. Condamnat.

**condemnatòri, òria** adj. (dr.) Condamnatòri.

**condensibilitat** n.f. Qualitat de cen qu'es condensable.

**condensable, a** adj. Que pòu èstre condensat.

**condensacion** n.f. Accion de condensar, de si condensar. Var.: **condensament**. ◇ Liquefaccion d'un gas. ◇ Assemblatge de moleculas quimiqui, embé eliminacion de moleculas sovent simpli (aiga, clorure d'idrogène, etc.). ◇ (psican.) Fusion d'elements que provènon d'associacions diferentis dins una representacion unica (dins lo pantais en particular).

**condensaire** n.m. 1. Aparelh d'una màquina termica que sièrve à condensar una vapor. ◇ (espec.) Escambaire de calor d'una installacion frigorifica, refreiat au mejan d'aiga ò d'ària, dont lo fluide frigorigène comprimit passa de l'estat de vapor à l'estat liquide. 2. (opt.) Sistema optic convergent que sièrve à concentrar un flux luminós sus una susfàcia ò dins una direccio determinada (dins lo microscòpi, esclaira l'objècte examinat). Var. (optica): **condensator**.

**condensament** n.m. Condensacion.

**condensar** vt. 1. Rendre mai dense, redurre à un volume plus pichin. 2. Liqueficar (un gas) per refreiamet ò compression. 3. (fig.) Redurre à l'essencial: *Condensar la sieu pensada*. ♦ si **condensar** v.pr. Passar de l'estat de vapor à-n-aqueu de liquide ò de solide.

**condensat, ada** adj. Reduch; concís.

**condensat** n.m. Abreujat, resumit cortet.

**condensator** n.m. 1. (fis.) Aparelh fach de doi armaduras conductritz à l'entorn d'un mitan isolant, qu'amolona li cargas electriqui. 2. (opt.) Condensaire.

**condescendença (-éncia)** n.f. (pej.) Comportament auturier e pauc ò pron mespresant d'una persona qu'acòrda una favor en faguent ben sentir que la porria refudar. Sin.: **mesprètz, ufana, largança, supèrbia, autessa**.

**condescendent, a** adj. Que manifèsta de condescendença. Sin.: **auturós, autier, sobrier, mespresós, mespresant**.

**condescendre** vt. ind. (pej.) Consentir à quauqua ren en faguent sentir qu'es un biais de s'abaissar. Sin.: **complaire, s'abaissar à**.

**condicion** n.f. 1. Biais d'estre, estament d'una persona ò d'una caua: *La condicion humana*. ◇ Situacion sociala, reng dins la societat: *Inegalitat de condicions*. ◇ Estat fisic ò moral circonstancial: *Èstre en boana condicion fisica*. ◇ *Metre en condicion*: Sotametre à una propaganda intensiva. 2. Circonstanca exteriora à la quala son sotamessi li personas e li cauas: *Condicions politiqui, sociali*. ◇ *Dins aqueli condicions*: Dins aquel estat dei cauas. ◇ (espec.) *Condicions normali de temperatura e de pression*: Temperatura de 0°C e pression de 1013 hP. ◇ Circonstanca à la quala es

sotamés l'acompliment d'una accion, la produccion d'un fenomène: *Lo travall es la condicion dau succès.* ◇ (dr.) Clàusola, convencion que n'en depende la validitat d'un acte. ◇ *Crompar à condicion:* Sota resèrva de poder rendre au mercant. ◇ *Sota condicion:* En respectant una obligacion. ◇ (mat.) Relacion que l'enonciat d'un problema impaua entre li donadas e l'inconoissuda. ◇ (mat. e log.) *Condicion necessària:* Proposicion que la sieu veritat es implicada per la veritat d'una altra proposicion. – *Condicion sufisenta:* Proposicion que la sieu veritat implica la veritat d'una altra proposicion. – *Condicion necessària e sufisenta:* proposicion que la sieu veritat equivau logicament à-n-aquela d'una altra proposicion. ♦ loc. prep. *À condicion de:* À carga de, sota resèrva de. ♦ loc. conj. *À condicion que:* Basta que, se.

**condicionaire, airitz** n. Persona emplegada au condicionament dei mèrc.

**condicionaire** n.m. 1. Aparelh automatic d'emplenatge (per embotatge, ensacatge, etc.). ◇ (espec.) Aparelh que sièrve à condicionar lo manjar. 2. Aparelh que fornisce d'ària condicionada.

**condicional, a** adj. 1. Que depende d'uni condicions: *Promessa condicionala.* 2. (psicol.) *Reflèxe condicional:* Reflèxe ò reaccion que vènon d'un condicionament. Var.: **reflèxe condicionat.** ◇ *Stimulus condicional:* Senhau que provòca un reflèxe condicional ò una reaccion condicionala. 3. (gram.) *Mòde condicional ò condicional* n.m.: Mòde dau verb que presenta l'accion coma una eventualitat ò coma la consequéncia d'una condicion. ◇ *Subordenada condicionala ò condicional* n.f.: Subordenada qu'exprimisse una condicion que la proposicion principale n'en depende. 4. (log.) *Proposicion condicionala:* Ligada à una altra per implicacion.

**condicional** n.m. (gram.) Mòde condicional: *Condicional passat, condicional present.* Var.: **condicionau.**

**condicionalament** adv. D'un biais condicional.

**condicionament** n.m. 1. Accion de condicionar, fach d'estre condicionat. 2. Embalatge de presentacion e de venda d'una mèrc. 3. (psicol.) Elaboracion (dins l'òme, dins l'animau) d'un reflèxe condicional. ◇ Procedura que permete d'establir un comportament noveu dins d'un èstre viu en creant un ensèms pauc ò pron sistematic de reflèxes condicionals.

**condicionar** vt. 1. Èstre la condicion de: *Lo resultat condiciona la seguida.* 2. Establir un comportament noveu dins (un èstre viu). ◇ Determinar (un grop, un individú) à agir, à pensar d'un biais determinar (per l'educacion, la publicitat, la propaganda, etc.). 3. *Condicionar un article, una mèrc:* Realisar lo sieu condicionament, lo sieu embalatge. 4. *Condicionar un local:* N'en assegurar la climatisacion.

**condicionat, ada** adj. 1. Sotamés à d'uni condicions: *Promessa condicionala.* ◇ *Libertat condicionala:* Condicion d'un condamnat que rèsta sotamés à un contraròtle de la justicia. 2. Qu'a subit un condicionament: *Un produch condicionat.* 3. Ària condicionada: Ària que li son donats una temperatura e

un niveu igrometric determinats. (psicol.) Determinat à agir d'un biais ò un autre en fucion d'una incitacion (publicitat, etc.). ◇ *Reflèxe condicionat:* Reflèxe condicional.

**condicionau, ala** adj. Condicional.

**condicionau** n.m. Condicional.

**condier** n.m. Persona que tenia lo forn dau pan (espec. Lo forn public).

**condil(e)** n.m. (anat.) Susfàcia articulatòria arredonida ò ovoïda e lisca.

**condilian, a** adj. Relatiu à un condile.

**condilòma** n.m. Tumor de la pèu ò dei mucoas dei regions anala e genitala.

**condiment** n.m. Substança ò preparacion que si mete dins un aliment per n'en auçar lo gust. Sin.: **assasonament, aprestatge, adobant, saborau.**

**condir** vt. (*condissi*) Ajustar un condiment à un aliment. Sin.: **assasonar, aprestar, adobar, assaborar.**

**condisciple, a** n. Companh d'estudis. Var.: **condiscípol.**

**condiscípol, a** n. Condisciple.

**condolenças** n.f. pl. Testimoniança de simpatia davant la dolor d'una altra persona, en particular au moment de la moart de quauqu'un. Var.: **condolianças.**

**condolianças** n.f. pl. (it.) Condolenças.

**condomini** n.m. Drech de sobeiranitat que d'uni potenças si partàtjon sobre d'un país.

**condor** n.m. Condòr.

**condòr** n.m. Grand vautor dei Andas. Var.: **condor.**

**condòt** n.m. (it.) Condutch.

**condottiere** n.m. [koŋdot'tjere] (mòt italian) 1. (anc.) En Itàlia, cap de mercenaris. 2. (per ext.) Aventurier sensa escrupules.

**condrech, a** adj. 1. Qu'es confòrme ai règles de la gramàtica, de l'art, dau gust, de la convenença, de l'onestetat, etc. 2. Qu'es just, fideu, confòrme à la realitat. Sin.: **corrècte, convenient.**

**condrechament** adv. D'una mena condrecha. Sin.: **convenablament.**

**condrichtian** n.m. *Condrichtians:* Classa de peis que lo sieu esquelèt de l'adulte rèsta cartilatginós.

**condrina** n.f. Substança daverada partent dei crissentèlas ò cartilatges.

**condriòma** n.m. (citol.) Partida de la cellula, formada de l'ensèms dei condriosòmas, essenciala dins la sieu fisiologia (respiracion, nutricion).

**condriosòma** n.m. (citol.) Organit en forma de bastonet, de filament, de grun isolat (mitocondria) ò dispauat en fila mé d'autres, que forma una inclusion dins lo citoplasma.

**condriti** n.f. Enflarament de la crissentèla.

**condroblast(e)** n.m. (istol.) Element cellulari jove dau cartilatge, que laissa la plaça ai osteoblastas au cors de l'ossificacion.

**condrocalcinosi** n.f. Trebolici dau metabolisme que si manifesta per de crisis doloroi localisadi ai gròssi articulacions e que sèmblon de crisis degota.

**condrocyte** n.m. Compausat cellulari dau teissut cartilatginós.

**condrocrani** n.m. Crani cartilatginós de l'embrion.

**condrodistrofia** n.f. Ensèms dei afeccions ereditari que dónon un nanisme disarmoniós.

**condrodit (e)** n.f. Silcat de magnesi e de ferre que cristallisa en prismas monociclics saures, bruns ò vèrds.

**condrofòrs** n.m.pl. Sota-òrdre de molluscs cefalopòdes qu'enclau li varietats provedidi d'una mena d'oàs calcari intèrne, valent à dire li belemnitas fossili, li súpias d'encuèi, etc.

**condrogenèsia** n.f. Formacion dau cartilatge.

**condroïde, a** adj. Cartilatginós.

**condrologia** n.f. Part de l'anatomia que pertòca li cruiquentèlas.

**condroma** n.m. Tumor benigna dau cartilatge.

**condromatosi** n.f. Afeccion dei oàs que la sieu calcificacion non si fa e demòron cartilatginós.

**condromucoïde** n.m. Substança qu'es dau grope dei glucoproteïnas, que si tròva dins li cruiquentèlas.

**condropatia** n.f. Malautia dei cruiquentèlas.

**condrosarcòma** n.m. Tumor maligna d'un cartilatge.

**condrostean** n.m. *Condrostearns*: Superòrdre de peis de l'esquelèt gaire ossificat e dei escalhas ossoï, coma l'esturion.

**conduccio** n.f. 1. Accion de transmetre de pròche en pròche de calor, d'electricitat. 2. Accion de transmetre l'influx nerviós.

**conduct** n.m. 1. Canalizacion per faire escórrer un liquide, un gas, un solide pouverlent: *Condutch d'aeracion*. 2. (anat.) *Condutch auditiu extèrne*: Canal cavat dins l'oàs temporal, que lu sons li pàsson per anar au timpan. – *Canal auditiu intèrne*: Canal dont pàsson lo nèrvi auditiu e lo nèrvi facial. Var.: **condòt** (it.). Sin.: **borneu**.

**conducha** n.f. 1. Accion, biais de condurre, de dirigir (quauqua ren, quauqu'un): *La conducha d'un veïcule, d'un Estat*. Sin.: **menament**. 2. Biais d'agir, de si comportar. Sin.: **comportament, captenement**. 3. Pilotatge (d'una màquina, d'una installacion complèxa). Sin.: **menament**. 4. (c. de f.) Servici qu'assegúron lu conductors de trens. Sin.: **menament**. 5. (tecn.) Tube de seccion variable dont passa un liquide ò un gas. 6. *Conducha interiora*: Automobila completament tapada. Contr.: **cabriolet**.

**conductibilitat** n.f. 1. (fis.) Proprietat qu'an lu còrs de transmetre la calor, l'electricitat, li vibracions. 2. (fisiol.) Proprietat qu'a lo nèrvi de transmetre l'influx nerviós.

**conductible, a** adj. Qu'es provedit de conductibilitat.

**conductimètre** n.m. Aparelh que mesura la conductibilitat.

**conductimetria** n.f. Mesura de la conductibilitat electrica.

**conductivitat** n.f. (electr.) Contrari de la resistivitat.

**conductor, tritz** adj. Que conduce: *Lo coire es un metal conductor*. ◇ *Fieu conductor*: Ipotèsi, principi que guida dins una recèrca.

**conductor, tritz** n. 1. Persona que mena un veïcule: *Lo conductor d'un camion*. Sin.: **menaire, menadier**. 2. (estamp., papet.) Obrier encargat de condurre una màquina. 3. *Conductor de travalhs*: Agent que dirigisse lu travalhs e lo personal sus un talhier.

**conductor** n.m. 1. Tot còrs capable de transmetre la calor, l'electricitat. 2. Cau ò fieu emplegat per transportar un corrent electric.

**conduire** vt. Condurre.

**condurre** vt. (conduï) 1. Menar (quauqu'un) d'un luèc à un autre. 2. Botar à d'un actes, menar à d'un sentiments: *Condurre au desespèr*. 3. Assegurar la direccion, la manòbra. 4. Aver la direccion, lo govèrn de: *Condurre un afaire*. Sin.: **governar, bailejar**. 5. Aver per consequència: *Aquela política condue lo país à la roïna*. Var.: **conduire**. Sin.: **menar**.

**còne** n.m. 1. (mat.) Susfàcia generada per una drecha mobila (*generatriz*) que passa per un ponch fixe (*som*) en s'apontelant sobre d'una corba fixa (*directriz*); region de l'espaci qu'aquesta susfàcia limita; solide qu'aquesta susfàcia conica delimita quora un plan la talha. ◇ *Còne de revolucion* ò *còne drech*: Còne que la sieu directritz es un ceucle e que lo sieu som es sus l'axe d'aqueu ceucle. 2. (astron.) *Còne d'ombra*: Ombra en forma de còne qu'una planeta projècta dins la direccion opauada à-n-aquela dau Soleu. 3. (geol.) *Còne volcanic*: Releu format per l'amolonament dei produchs qu'un volcan manda foara (lavas, projeccions) à l'entorn de la chaminèia.

**conectable, a** adj. Connectable.

**conectar** vt. (conècti) Connectar.

**conectica** n.f. Conectica.

**conectiu, iva** adj. Connectiu.

**conectiu** n.m. Connectiu.

**connectivitat** n.f. Connectivitat.

**conector** n.m. Connector.

**conestable** n.m. (ist.) Comandant supreme de l'armada francesa dau s. XIII<sup>n</sup> fins au 1627.

**conestablia** n.f. (ist.) Juridiccion militària dau conestable, pièi dei manescaus de França.

**conèx(e), a** adj. Connèx(e).

**conexion** n.f. Connexion.

**conexitat** n.f. Connexitat.

**conf.** Abreviaciòn de *confer*.

**confabulacion** n.f. (psicol.) Fabulacion.

**confaire (si)** v.pr. (it.) S'acordar, convenir.

**confalon** n.m. Gonfalons.

**confeccion** n.f. 1. Accion de faire, de realisar. 2. Fabricacion en seria de vestits. 3. Lu vestits ensin fachs: *Un negòci de confeccion*.

**confeccioneer, airitz** n. Industrial que fabrica de vestits de confeccion.

**confeccicionar** vt. Faire completament, fabricar.

**confederacion** n.f. 1. Associacion d'Estats sobeirans qu'an delegat d'uni competenças à d'organes comuns. 2. Union de federacions sindicali. 3. Acampament d'uni associacions de caractèr esportiu, professional, etc.

**confederal, a** adj. Relatiu à una confederacion. Var.: **confederau, confederatiu**.

confederat, ada

**confederar** vt. (*confedèri*) Acampar en confederacion.

**confederat, ada** adj. Unit per confederacion. ◆ Ai Estats Units d'Amèrica, Estats dau Sud ligats còntra lo govern federal pendent la guèrra de Secession (1861-1865); lu sordats d'aquestu Estats.

**confederatiu, iva** adj. Confederal.

**confederau, ala** adj. Confederal.

**confer** (mòt latin) Indicacion per remandar lo legèire à un passatge ò à un obratge. Abrev.: **conf.** ò **cf.**

**conferència (-éncia)** n.f. 1. Escambi de vistes entre doi personas ò mai. ◇ *Conferència de premsa*: Acamp au cors dau quau una personalitat respoande ai questions dei journalistas. 2. Acamp dei representants d'un Estats per fin de reglar una question d'òrdre internacional. 3. Expauat oral, public, que li si tràcton de questions literari, religioï, scientifiqui, politiqui, etc. 4. Pera de talha mejana, de la pèu vèrd clar. Sin.: **collòqui, congrès, debatuda, discutida**.

**conferencier, a** n. Persona que fa una conferència.

**conferir** vi. (*conferissi*) S'entretenir d'un afaire, discutir: *Conferir m'au sieu avocat*. Sin.: **conversar**. ◆ vt. Acordar, donar, en aguent autoritat per lo faire: *Conferir una decoracion*. Sin.: **autrejar, balhar, concedir, atribuir**.

**confermar** vt. (*confèrmi*) Confirmar.

**conferva** n.f. Alga vèrda filamentoa.

**confervacea** n.f. *Confervaceas*: Nom ancian comun au tot dei algas verdi.

**confés** n.m. Aqueu qu'a reconoissut la sieu malafacha.

**confessa** n.f. Confession, dins li expressions *anar à confessà e tornar de confessà*.

**confessable, a** adj. Que pòu èstre confessat.

**confessor** n.m. Confessor.

**confessaire** n.m. Confessor.

**confessar** vt. 1. Declarar (lu sieus pecats) à un prèire; reconóisser (li sieu colpas). 2. Audir en confession: *Confessar un penitent*. ◇ (fam.) *Confessar quauqu'un*: N'obtenir de secrets. Sin.: **tirar lu vèrps dau nas** (à quauqu'un). ◆ **si confessar** v.pr. 1. Declarar lu sieus pecats. 2. Reconóisser espontaneament lu sieus pecats.

**confession** n.f. 1. Acte de reconóisser lu sieus pecats davant un prèire per n'obtenir lo perdon. 2. Per analogia, fach de reconóisser un fach, una colpa, etc. 3. Declaracion publica qu'una persona fa de la sieu fe. Sin. (1, 2 e 3): **averament, declaracion, reconoissença**. 4. Religion d'apartenença: *De confession catolica*.

**confessional** n.m. Möble dont lo prèire aude la confession dei penitents. ◇ *Lu secrets dau confessional*: Lu secrets de la confession. Var.: **confessionau, confessionari**.

**confessional, a** adj. Relatiu à la religion. ◇ Establiment confessional: Escòla privada que si riferisse à una confession religioa. Var.: **confessionau**.

**confessionalisme** n.m. Sistema politic dau Liban tradicional, que partissia entre toti li confessions religioï lu sètis au Parlament e lu poasts dins la foncion publica.

**confessionari** n.m. Confessional.

**confessionau, ala** adj. e n. Confessional.

**confessor** n.m. 1. Prèire qu'aude li confessions. 2. Persona à cu quauqu'un si confida facilament. 3. Cristian que, à l'epòca dei persecucions, proclamava la sieu fe publicament. 4. Sant qu'es ni apòstol ni martir. Var.: **confessaire, confessador**.

**confèti** n.m. (italian *confetti*) Pichin tròç de papier pauc ò pron redon lançat au cors d'una festa.

**confichar** vt. Conservar (lu aliments) dins una substància (graissa, sucre, siròp, vinaigre) que n'empacha l'alteracion. Var.: **confir**.

**conficharia** n.f. 1. Travalh dau confichier. 2. Negòci dau confichier. Var.: **confisaria**.

**confichier, a** n. Persona que fa e vende de frucha confida, de caramèlas, etc. Var.: **confisère, confidor**.

**confidar** vt. 1. Remetre à la garda, à la susvelhança de quauqu'un, de quauqua ren. 2. Dire sus lo mòde confidencial.

**confidença (-éncia)** n.f. Declaracion facha secretament à quauqu'un. Sin.: **divulgada**. ◇ *En confidença*: En secret.

**confidencial, a** adj. Que si di, si fa en confidença. Var.: **confidenciu**.

**confidencialament** adv. D'un biais confidencial. Var.: **confidentament, en confidença**.

**confidencialitat** n.f. Caractèr confidencial (d'una informacion).

**confidenciau, ala** adj. Confidencial.

**confident, a** n. 1. Persona à cu si confídon li sieu pensadas mai secreti, li sieu preocupacions, etc. 2. (lit.) Personatge de la tragèdia classica que receu li confidenças dei personatges principals.

**confidentament** adv. Confidencialament.

**confidor, a** n. Confisère.

**configuracion** n.f. 1. Forma generala, aspècte d'ensèms: *Configuracion d'un país*. 2. Ensèms dei elements constitutius d'un sistema informatic.

**configurar** vt. (inform.) Metre au ponch una configuracion.

**confiment** n.m. 1. Accion de confir. 2. Confitura.

**confinas** n.f. Confins.

**confins** n.m. pl. Limits, extrimitats d'un país, d'un territòri. Sin.: **termieras, confinas**.

**confinament** n.m. Accion de confinar; fach de si confinar, d'estre confinat. ◇ (espec.) Situacion d'una espècia animala que si tèn ò es tenguda dins un espaci estrech.

**confinar** vt. 1. Tocar ai confins (d'un país): *L'Itàlia confina à la França*. 2. (fig.) Èstre au limit de: *Es un acte que confina à la folia*. ◆ vt. Tenir embarrat dins un espaci estrech. ◆ **si confinar** v.pr. 1. Si tenir embarrat: *Si confinar dins la sieu cambra*. 2. Si limitar à (una ocupacion, una activitat).

**confinat, ada** adj. 1. Pas renovelada, en parlant de l'ària. 2. Que non soarte: *Viure confinat au sieu*.

**confirmable, a** adj. e n. Que pòu èstre confirmat.

**confirmacion** n.f. 1. Accion de confirmar; lo sieu resultat. Sin.: **afortiment, enfortiment, refortiment**. ◇ (relig.) Per lu catolics, sacrament qu'es administrat per un evesque, qu'afermisse dins la gràcia dau batejar. ◇

Per lu protestants, acte que non a valor sacramentala e permete de confirmar publicament lu vots dau batejar denant d'estre admés à la cena. 2. (dr.) Acte unilateral que declara valide un acte que s'en porria demandar la nullitat. ◇ Decision d'una juridiccion que mantèn la decision dei promiers jutges.

**confir** vt. (*confissi*) Confichar.

**confirmand, a** n. (relig.) Persona que si prepara à reçaupre la confirmacion.

**confirmar** vt. 1. Rendre quauqu'un mai fèrme, mai assegurat dins li sieu opinions. 2. Rendre mai segur; assegurar l'autenticitat de.: Sin. (1 e 2): **refortir, afortir, afermir, acertar, assegurar, corroborar, atestar**. Var.: **confermar**. 3. (relig.) Conferir lo sacrament de la confirmacion.

**confirmatiu, iva** adj. Que confirma.

**confisaria** n.f. Conficharia.

**confiscable, a** adj. Que pòu èstre confiscat.

**confiscacion** n.f. Accion de confiscar; lo sieu resultat. Sin.: **despossession, despoderament**. ◇ (dr.) Transferiment à l'Estat ò à un establiment public dei bens d'un particulier en seguida à una condamnation penala ò à una sancion fiscala.

**confiscar** vt. (*confisqui*) Despossedir per un acte d'autoritat. Sin.: **despoderar, despossedir**.

**confisèire, eiritz** n. Persona que fa e vende de frucha confida, de caramèlas, etc. Var.: **confidor**.

**confit, ida** adj. Conservat dins de sucre, de vinaigre, de graissa, etc.: *Fruchs confits*.

**confit** n.m. Tròc de carn cuèch e conservat dins la sieu graissa: *Confit d'auca*.

**confitaria** n.f. Confituraria.

**confiteor** n.m. inv. (mòt latin) Preguiera catolica que comença m'aueu mòt e per la quala un si reconoisse peccaire.

**confitura** n.f. Preparacion de fruchs frescs e de sucre cuèchs ensèms e que lo sucre, sovent en proporcion egala mé la frucha, n'assegura la conservacion.

**confituraria** n.f. 1. Art, mestier de la persona que fa de confitures. 2. Fabrega de confitures. Var.: **confitaria**.

**confiturier, a** n. Persona que fa ò vende de confitures.

**confiturier** n.m. Recipient destinat à reçaupre de confitures.

**confaguracion** n.f. 1. (anc.) Incendi. 2. Confligte internacional que si pòu cambiar en guèrra.

**conflicte** n.m. 1. Antagonisme, oposicion de sentiments, d'opinions entre de personas ò de gropes: Lo conflicte dei generacions. 2. (psicol.) Antagonisme, oposicion de motivacions contradictòri dins una mema persona. ◇ (psican.) Oposicion qu'un individú viu entre pulsions e interès socials. 3. Oposicion que pòu anar fins à la lucha armada entre d'unu estats: *Un conflicte mondial*. 4. (dr.) Situacion qu'opaua doi tribunals d'un meme òrdre que si consideron tot-ai-doi competents ò incompetents dins un meme afaire. ◇ *Conflicte collectiu dau travalh*: Oposicion entre un patron e un ensèms de travalhaires que voàlon aparar lu sieus drechs.

**conflictual, a** adj. Relatiu à un conflicte, à un antagonisme. Var.: **conflictuau**.

**conflictuau, ala** adj. Conflictual.

**confluència (-éncia)** n.f. Fach de confluir. ◇ (idrol.) Confluent.

**confluent** n.m. Luèc dont si rejónhon doi cors d'aiga. Var.: **confluència**. Sin.: **mescla**.

**confluir** vi. (*confluissi*) 1. Si rejónher, en parlant de doi cors d'aiga. Sin.: **si mesclar**. 2. (lit.) Si dirigir vers un meme luèc.

**cofoart** n.m. 1. Benèstre material, comoditats que rèndon la vida quotidiana mai aisada. Sin.: **benestança**.

◇ *Aver tot lo cofoart*: Aver toti li comoditats, tot cen que rende la vida confortabla, en parlant d'un luèc d'abitacion. 2. (med.) *Remèdi de cofoart*: Remèdi prescrich sobretot per de rasons psicologiqui, sensa constituir un tractament vertadier.

**confondent, a** adj. Que desconcerta: *D'estupiditats confondenti*. Sin.: **espantant, desassegurant, trebolaire, estonant**.

**confondre** vt. 1. Pilhar una caua per una autra, una persona per una autra, faire una confusion: *Confondre lo jorn e la nuèch*. 2. Redurre au silenci, descurbir: *Confondre un acusat, un mençoneguier*. Sin.: (pop.) **ribilar lo clavèu, clavar lo bèc**. 3. (lit.) Trebolar, estonar: *Un enfant que confonde toi per la sieu precocitat*. ◆ si

**confondre** v.pr. 1. Si mesclar ò si semblar au ponch de plus poder èstre destriat. 2. (lit.) *Si confondre en compliments, en excusas*: Lu multiplicar. Sin.: **si desfaire en compliments, en excusas**.

**conformacion** n.f. 1. Biais que son organisadi, estructuradi li differenti parts d'au còrs uman ò animau, ò aqueli d'un organe. Sin.: **agençament, engimbradura, disposicion, forma, estructura**. ◇ *Vici de conformacion*: Deca fisica congenitala. 2. (quim.) Posion que pòu pilhar una molecula organica per rotacion à l'entorn d'una ligason simpla.

**conformament** adv. En conformitat (mé): *Conformament ai òrdres*. Sin.: **en acòrdi mé..., segond**.

**conformar** vt. Metre en acòrdi (mé), adaptar: Conformar lu sieus prepaus à la realitat. ◆ si **conformar** v.pr. Adaptar lo sieu comportament au modèle prepauat, si reglar sobre quauqua ren.

**conformator** n.m. 1. Aparelh per alargar lu soliers ò lu capeus. 2. Instrument mé de latas mobili per pilhar exactament la mesura e la forma de la tèsta ò dau pen.

**conformat, ada** adj. Qu'a una conformacion naturala, en parlant d'un èstre viu: *Un enfant ben, mau conformat*. Sin.: **ben, mau bastit / plantat**.

**confòrme, a** adj. 1. Que correspoande perfiechament à la forma d'un objècte pilhat per modèle. ◇ *Per còpia confòrma*: Formula qu'atèsta qu'una còpia reproduie exactament l'original. 2. Que s'acòrda ben mé d'autri cauas: *Ai trovat un biais de viure confòrme ai mieu aspiracions*. 3. Que respoande ai exigenças d'una règla, d'una nòrma. 4. (mat.) *Representacion ò transformacion confòrma*: Transformacion pontuala que consèrva lu angles orientats.

**conformisme** n.m. 1. Respècte estreich de la nòrma, de la tradition, dei usatges establits, de la moralà en usatge. 2. En Anglatèrra, profession de fe anglicana.

**conformista** adj. e n. Que respècta li tradicions e lu usatges establits estrechament, sensa pensar à agir ni à pensar diversament.

**conformitat** n.f. 1. Estat de causas que si sèmblon ò s'acòrdon ben ensèms. Sin.: **analogia**, **endevenença**, **semblaça**, **similituda**. 2. (mat.) Proprietat dei transformacions pontuals confòrmi.

**confortablament** adv. D'un biais confortable.

**comfortable, a** adj. 1. Que dona lo confoart, qu'ajuda au benèstre; dont una persona es ben: *Un cadieràs confortable*. 2. Important, considerable: *Aver de revenguts confortables, aver una avança confortabla*.

**confortant, a** adj. Que confoarta.

**confortar** vt. (*confoarti*) Renforçar, rendre mai solide: *Aquò m'a confortat dins li mieu opinions*. Sin.: **conortar, renfortir**.

**confortiment** n.m. Encoratjament.

**confraire** n.m. Persona qu'apartèn à la mema profession liberala, à una mema societat literària, etc., que d'autri. Sin.: **afrairat, collega**.

**confrairia** n.f. Confraria.

**confaría** n.f. Associacion de laïcs fondada sobre de principis religiós. Var.: **confrairia, frairia**.

**confraternal, a** adj. Pròpri dei relacions entre confraires. Var.: **confraternau**.

**confraternau, ala** adj. Confraternal.

**confraternizar (-izar)** vi. Si comportar coma un confraire.

**confraternitat** n.f. Ligam de solidaritat entre fraires.

**confront** n.m. Confrontacion.

**confrontacion** n.f. Accion de confrontar de causas ò de personas. Var.: **confront**. Sin.: **acarament, enfrentament, afrontament**.

**confrontar** vt. 1. Metre de personas en preséncia per verificar li sieu afirmacions. Sin.: **enfrontar, acarar**. ◇ (fam.) *Èstre confrontat à un problema*: èstre en preséncia d'un problema. 2. Paragonar: *Confrontar de ponchs de vista*. Sin.: **comparar**.

**confucean, a** adj. Qu'apartèn au confucianisme. Var.: **confucianista**.

**confucianisme** n.m. Filosofia de Confuci e dei sieus disciples.

**confucianista** adj. Confucean.

**confús, usa** adj. 1. Que non es clar; ambigú, vague: *Aver li ideas confusi*. 2. Que non si poàdon vèire clarament lu differents elements, li differenti parts: *Una massa confusa*. Sin. (1 e 2): **fosc, escur, pastissaire**. 3. Embarrassat: *Sieu confús per aqueu retard*. Sin.: **vergonhós, enviscat**. Var.: **confusionat**.

**confusament** adv. D'un biais confús.

**confusion** n.f. 1. Accion de confondre, de pilhar quauqu'un ò quauque ren per quauqu'un ò quauqua ren d'autre. Sin.: **mescladís, mescladissa**, (fam.) **pastís**. 2. Estat de cen que non es clar ni ben definit mentalament: *Metre la confusion dins lu esperits*. Sin. **dubitança**. ◇ *Confusion mentala*: Estat patologic caracterisat per una desorientacion espaciotemporala e de trebolicis de la memòria. 3. Estat de cen qu'es totplen desordenat; desòrdre, agitacion. Sin.: **trebolèri, trebolum**,

**treboladís**. 4. (dr.) Mòde d'acabament d'un deute perqué una persona es à l'encòup debitor e creancier. ◇ *Confusion dei penas*: Règla que fa que, en cas de condamnacion per mai d'una infraccion, s'aplica solament la pena mai foarta.

**confusional, a** adj. Que presenta lu caractèrs de la confusion mentala. Var.: **confusionau**.

**confusionau, ala** adj. Confusional.

**confusionisme** n.m. Estat d'esperit qu'entretèn la confusion e empacha l'analisi objectiva dei fachs.

**confusionista** adj. e n. Persona qu'entretèn la confusion dei ideas dins l'esperit dei autres.

**confutable, a** adj. Refutable.

**confutacion** n.f. Refutacion.

**confutar** vt. Refutar.

**cònga** n.f. Dança d'origina cubana, sus una música à quatre temps, en vòga vers lo 1936.

**congai** n. f. Frema ò joventa au Vietnam.

**congediable, a** adj. Que pòu èstre congediat.

**congediar** vt. (*congedi*, classic *congédi*) Remandar, metre foara. Sin.: **licenciar, bandir, donar comjat, emmandar**.

**congelable, a** adj. Que pòu èstre congelat.

**congelacion** n.f. Accion de congelar; fach de si congelar.

**congelador** n.m. Congelator.

**congelar** vt. (*congèli*) 1. Sotametre à l'accion dau frèi per conservar: *Congelar de carn*. 2. Transformar (un liquide) en solide per l'accion dau frèi. Sin.: **conglaciar, entregelar**. ◆ **si congelar** v.pr. Devenir solide sota l'accion dau frèi, en parlant d'un liquide.

**congelator** n.m. Aparelh frigorific que permete de congelar lu aliment à -30°C e de lu conservar à -18°C. Var.: **congelador**.

**congenèr(e), a** n. 1. Animau qu'apartèn à la mema espècia, au meme genre qu'un autre. 2. (pej.) Persona qu'a la mema natura qu'una autra, que li sembla.

**congenhament** n.m. Agençament.

**congenhar** vt. Agençar.

**congenital, a** adj. Qu'es ja present à la naissença: Malformacion congenitala. Var.: **congenitau**.

**congenitalament** adv. D'un biais congenital.

**congenitau, ala** adj. Congenital.

**congestion** n.f. Amolonament anormal de sang dins lu vaisseus d'un organ: *Congestion cerebrala, epatica*. ◇ *Congestion activa*: Congestion d'origina arteriala, ligada à una inflamacion locala. ◇ *Congestion passiva*: Ralentiment dau débit venós, legat à-n-un trebolicci circulatòri.

**congestionar** vt. 1. Provocar una congestion (dins una partida dau còrs). 2. Encombrar (un luèc) ◆ **si congestionar** v.pr. Devenir congestionat.

**congestionat, ada** adj. Que patisse d'una congestion.

**congestiu, iva** adj. Que pertòca la congestion; portat à la congestion.

**conget** n.m. Comjat.

**congi** n.m. 1. Aparelh dont si mescla la preparacion dei liquors. 2. (antic.) Mesura de capacitat que valia un pauc mai de 3 litres à Roma.

**congiera** n.f. Molon de neu que lo vent forma.

**conglac** n.m. Blòc de glaça, banquisa, glacier.

**conglacar** vt. Congelar.

**conglomeracion** n.f. Accion de conglomerar; lo sieu resultat.

**conglomerar** vt. (*conglomèri*) Acampar en una massa unica. Sin.: **congregar**.

**conglomerat** n.m. 1. Ròca sedimentària detritica formada de còdols (malàucena) ò de fragments angulós d'autri ròcas ulteriorament cimentats. Sin.: **sistre**, **maulauça** (ò **malaussa**). 2. (econ.) Grope d'entreprises dei activitats variadi.

**conglutinacion** n.f. 1. Accion de conglutinar; lo sieu resultat. 2.

**conglutinant, a** adj. Qu'a per efècte de conglutinar. Var.: **conglutinatu**.

**conglutinar** vt. 1. Faire aderir, jónher de partidas organiqui au mejan d'una substància viscoa. 2. (med.) Assegurar la conglutinacion (dau sang).

**conglutinatiu, iva** adj. Conglutinant.

**congolés, esa** adj. Dau Còngo.

**congolés** n.m. Pastissaria à la noae de còco.

**congosta** n. f. Plaser que si sabora; Sin.: **deleitacion, delectacion, delici**.

**congostar (si)** v.pr. 1. Esprovar un plaser dei grands de beure ò manjar quauqua ren. Sin.: **delectar (si), deleitar (si)**. 2. (fig.) Prear una òbra de tria (música, teatre, cinema, etc.).

**congostós, oa** adj. Que deleita. Sin.: **deliciós, delectable, requist, saborós**.

**congostosament** adv. D'una mena congostoa.

**congratulacions** n.f. pl. (lit.) Felicitacions. Sin.: **compliments**.

**congratulador, airitz** adj. Congratulatori.

**congratular** vt. (lit.) Felicitar calorosament à l'escasença d'un eveniment urós. Sin.: **collaudar, benastrugar, complimentar**.

**congratulatori, òria** adj. Que congratula. *Una letra congratulatòria*. Var.: **congratulador**.

**congreacion** n.f. Engendrament.

**congreaire, airitz** adj. Engendraire.

**congrear** vt. (*congreï*) Congrelhar, engendar.

**congregacion** n.f. 1. Associacion de religiós ò de religioas ligats per de vots simples ò una simpla promessa d'obediència. 3. Associacion de laïcs fondada sobre de principis religiós. 3. Assemblada permanenta dei prelats encargats d'examinar d'unu afaires à la cort de Roma.

**congregacionalisme** n.m. Sistema eclesiastic que, dins lo protestantisme, sostèn l'autoritat e l'autonomia dei comunautat religioi locali.

**congregacionalista** adj. e n. Qu'apartèn au congregacionalisme.

**congreganista** n. Qu'es dins una congregacion. ◇ *Escola congreganista*: Escòla qu'una congregacion religioa dirigisse.

**congregar** vt. (*congregui*) Conglomerar.

**congrelhar** vt. 1. Coar una malautia. 2. Èstre à l'origina de. Var.: **congrear**. Sin.: **engendrar, provocar**. 3. Bolegar ensèms en nombre grandàs. Sin.: **formigar, fornigar, formiguejar, forniguejar**.

**congrès** n.m. 1. Acamp de personas que delibèron sobre de recèrcas, d'estudis comuns ò d'interès comuns dins de camps variats: *Un congrès de medecina*. 2. Assemblada de caps d'Estat, d'ambassadors, de delegats de divèrs pais per tractar d'interès politics. 3. Ai Estats Units d'Amèrica, Parlament (Senat e Cambra dei representants). ◇ En França, acamp dau Parlament en vista d'una revision constitucionala. ◇ (ist.) Assemblada constituanta de Belgica (1830-1831).

**congressista** n. Que participa à un congrès.

**congrú, ua** adj. 1. (mat.) *Nombres congrús*: Nombres entiers qu'an lo meme rèsta dins una division per un nombre donat. Var.: **congruent**. 2. *Porcion congrua*: Quantitat d'aliments à pena sufisenta; revengut insufisent.

**congruament** adv. (lit.) Correctament, convenablament.

**congruència (-éncia)** n.f. 1. (mat.) Relacion qu'assòcia doi nombres entiers congrús. 2. (cir.) Qualitat d'una articulacion que li sieu doi partidas s'adàpton perfiechament.

**congruent, a** adj. 1. (mat.) Congrú. 2. (cir.) Qu'a una boana congruència.

**congruisme** n.m. Sistema teologic amagestrat à la fin dau siècle XVI<sup>n</sup> per explicar la liura interpretacion de la libertat umana à respièch de la gràcia divenca.

**congruitat** n.f. Estat de cen qu'es congruent, condrech, proporcionat.

**conhac** n.m. Aigardent de vin de la region de Conhac.

**conhar** vt. Immobilisar, blocar, faire tenir drech au mejan d'un conhet. Sin.: **cotar, acotar, apontelar**.

**conhat** n.m. 1. Espòs de la sòrre ò de la conhada. 2. Fraire de l'òme ò de la molher. Var.: **cognat**. Sin.: **beufraire**.

**conhada** n.f. 1. Esposa dau fraire ò dau conhat. 2. Sòrre de l'espòs ò de l'esposa. Var.: **cognada**. Sin.: **bèla-sòrre**.

**conhet** n.m. Objècte que si plaça sota ò còntra un autre per l'immobilisar ò lo faire tenir drech. Sin.: **acotador, aponteu**.

**conic, a** adj. 1. Qu'a la forma d'un còne. ◇ Qu'apartèn à un còne. 2. (geom.) *Seccion conica* ò *conica*, n.f.: Corba plana obtenguda per interseccions d'una susfàcia conica de revolucion e d'un plan; luèc dei ponchs dau plan que lo rapoart dei distancies à un ponch (fogau) e à una drecha (directritz) d'aqueu plan a una valor donada (excentricitat): *L'ellipsa, la parabòla, l'iperbòla son de seccions coniqui*.

**conica** n.f. (mat.) Seccion conica.

**conicament** adv. D'un biais conic.

**conicina** n.f. Cicutina.

**conicitat** n.f. Caractèr d'una forma conica.

**conidia** n.f. *Conidias*: Espòras desparieri produchi per d'unu fonges en mai dei sieus tetraspòras.

- conidian, a** adj. Que pertòca li conidias.
- conidiosporat, da** adj. Que poarta de conidias.
- conifèr** n.m. *Conifèrs*: Òrdre de gimnospèrmas arborescents sovent resinós dau fulhatge generalament persistent e en agulhas, dei fruchs en còne, coma lo pin ò lo cèdre.
- conilha** n.f. (mar.) Espaci que si tròva sus lo poant de la galèra entre lo jòu de proa e lu promiers bancs de vòga. La conilha es enclausa sota una plataforma, la *rambada*, situada au niveu de l'aubre de trinquet. Enclau à l'encòup lu doi fèrres e doi dei cinc canons de proa.
- conilhada** n.f. Plat de lapin. Sin.: **lapinada**.
- conilhar** vt. (mar.) Manòbra qu'avia per tòca de tirar foara-aiga lu rem d'una galèra en plaçant lo mantenent (manelha) sus lo plat-bòrd opauat, valent à dire en travèrs de la cubèrta (poant); aquela manòbra si fafa quora la nau si clinava totplen sota lo bofada dau vent.
- conilhar** vi. Aver de pichoi, en parlant d'una conilha. Sin.: **lapinar**.
- conilhàs** n.m. Gròs conilh.
- conilhiera** n.f. Luèc dont son elevats lu conius. Sin.: **lapiniera**.
- conilhon** n.m. Pichin conilh.
- conimètre** n.m. Aparelh que mesura lo nombre de particulas de posca dins una atmosfèra sospècha.
- coniòsi** n.f. Malautia provocada per l'inalacion de poscas.
- coniròstre, a** adj. Qu'a un bèc conic e cort, en parlant d'unu passerons granivòres (pàssera, quinson).
- coniu, conilha** n. 1. Mamífer lagomòrf, sauvatge ò domestic, totplen prolific. 2. Carn manjadissa dau coniu. Sin.: **lapin**.
- conjectura** n.f. Simpla suposicion fondata sobre d'aparenças, sobre de probabilitats; ipòtesi pas'ncara confirmada. Sin.: **prejutjat, presompcion**.
- conjectural, a** adj. Que repaua sobre de conjecturas, pas segur. Var.: **conjecturau**.
- conjecturalament** adv. Per conjectura.
- conjecturar** vt. Jutjar per conjectura, supauar. Sin.: **prejutjar, presumir**.
- conjecturau, ala** adj. Conjectural.
- conjонch, a** adj. 1. (dr.) Unit per una mema obligacion. 2. *Nòta conjoncha*: Nòta qu'acompanha un tèxto. 3. (mús.) *Interval conjonch*: Interval que separa doi nòtas que vènon una après l'autra dins la gamma, per oposicion à *disjonch*. Var. **conjoint**.
- conjонch, a** n. Cadun dei espòs per rapoart à l'autre.
- conjontament** adv. Ensèms e dins lo même temps qu'una autra caua ò qu'una autra persona. Var.: **conjontament**.
- conjencion** n.f. 1. (gram.) Mòt invariable que sièrve à unir doi mòts, doi gropes de mòts ò de proposicions de mema natura (conjencion de coordinacion), ò à ligar una proposicion subordinada à una principal (conjencion de subordinacion). 2. (lit.) Rescòntre, acampament: *Una conjencion de boani ideas*. 3. (astron.) Avesinament apparent d'astres dins lo ceu. 4. (log.) Fach de ligar doi proposicions per «e» (simbòle &).
- conjongla** n.f. Corrèia de jong.
- conjónher** vt. Jónher.
- conjont, a** adj. Conjonch.
- conjontament** adv. Conjonchament.
- conjontiu, iva** adj. 1. Que sièrve à unir, à jónher de partidas organiqui. ◇ (anat.) *Teissut conjontiu*: Teissut fach d'una substància fondamental que contén de cellulas e de fibres e sièrve à emplir, à sostener ò à protegir. 2. (gram.) *Locucion conjontiva*: Groupe de mòts que juègon lo ròtle d'una conjencion, coma *per que*. ◇ *Proposicion conjontiva* ò *conjontiva*, n.f.: Proposicion subordinada que comença m'una conjencion de subordinacion ò una locucion conjontiva.
- conjontiva** n.f. 1. (anat.) Mucoa de la façà posteriora dei parpèlas e la façà anteriora de l'esclerotica (blanc de l'uèlh). 2. (gram.) Proposicion conjontiva.
- conjontival, a** adj. (anat.) Que si rapoarta à la conjontiva. Var.: **conjontivau**.
- conjontivau, ala** adj. Conjontival.
- conjontiviti** n.f. Inflamacion de la conjontiva.
- conjontor** n.m. 1. Interruptor electric que clava automatiament un circuit dins de condicions determinadi. 2. Presa murala ligada à una linha d'abonat e que permete de brançar un telefòn.
- conjontor-disjontor** n.m. Interruptor electric qu'a à l'encòup lu caràcters dau conector e dau disjontor. Var.: **conjontor-desjontor**.
- conjontura** n.f. 1. Estament que resulta d'una endevenençça: Una conjontura favorabla. 2. Sin.: **vegada, circonstança, escadença**. Ensèms dei elements que determinon l'estament economic, social, politic ò demografic à-n-un moment donat.
- conjontural, a** adj. Que pertòca la conjontura. Var.: **conjonturau**.
- conjonturalament** adv. Estent donadi li circumstanças.
- conjonturau, ala** adj. Conjontural.
- conjonturista** n. Economista especialista dei problema de conjontura.
- conjugable, a** adj. Que pòu èstre conjugat.
- conjugacion** n.f. Conjugason.
- conjugada** n.f. *Conjugadas*: Classa d'algas vèrdis unicellulari ò filamentoi, que si reproduzion per una conjugason unigama.
- conjugal, a** adj. Que pertòca li relacions entre espòs: *Lo domicili conjugal*. Var.: **conjugau**.
- conjugalament** adv. En tant quespòs e esposa. Sin.: **maritalament**.
- conjugar** vt. (*conjugui*) 1. Enumerar li formas de la conjugason d'un vérbo; metre un vérbo au temps que convèn dins la frasa. 2. Unir, jónher en vista d'un resultat.
- conjugason** n.f. 1. Accion de conjugar un vérbo. 2. (gram.) Ensèms dei formas que lu verbs pílon en foncion dau mòde, dau temps, de la persona, etc. ◇ Ensèms dei verbs que presènton lo meme paradigme. 3. (lit.) Accion d'unir en vista d'un resultat. 4. (biol.) Mòde de renovelament genetic d'unu protozoaris ciliats, de reproduccion isogama d'uni algas vèrdis. 5. (anat.) *Cartilatges de conjugason*: Cartilatges qu'assegúron la creissença en longuessa dei oàs. ◇ *Traucs de*

**conjugason:** Espacis comprés entre lu pedicules de doi vertèbras vesini e que lluron passatge ai nèrvis raquidians. Var.: **conjugacion.**

**conjugat, ada** adj. 1. Associat, acampat: *D'esfoarç conjugats.* ◇ (mecan.) *Organes conjugats:* Que concòrron à una accion comuna. 2. (bot.) *Fuèlhas conjugadi:* Fuèlhas que poàrton sobre d'un pecol comun un pareu ò mai d'un pareu de foliòlas opauadi. 3. (opt.) *Ponchs conjugats:* Sistema format d'un poch objècte e dau sieu imatge. 4. (mat.) *Nombré complèxe conjugat d'un nombré complèxe*  $x + iy$ : Nombré  $x - iy$ , qu'es notat  $\bar{z}$ . ◇ *Ponchs conjugats per rapoart à doi autres:* Ponchs que fórmont mé doi autres una division armonica.

**conjugats** n.m. pl. (mat.) *Conjugats armonics:* Ponchs conjugats.

**conjugau, ala** adj. Conjugal.

**conjura** n.f. Conjuracion.

**conjuracion** n.f. 1. Complòt, conspiracion per faire tombar lo poder en plaça. Var.: **conjura**. Sin.: **entenduda, malordit, manipoli, trama.** 2. Accion d'alunhar quauqua ren: *Conjurar un perilh.* ◇ Escartar li marridi influèncias au mejan de formulas magiqui. - (pl.) Aqueli formulas.

**conjuraire, airitz** n. Conjurat.

**conjurar** vt. 1. Pregar, suplicar embé insisténcia. Sin.: **implorar, adjurar, invocar.** 2. Escartar, alunhar mé de practicas magiqui ò religioï. 3. Evitar, contornar: *Conjurar una crisi.* 4. (lit.) S'engatjar mé d'autres per rejonher una tòca: Conjurar la perda de l'enemic.

**conjurat, ada** n. Persona que participa à una conjuracion. Sin.: **complotaire, conjuraire, conspirator.**

**conjurator, tritz** n. 1. Persona que conjura. 2. Persona que baileja una conjuracion. Sin.: **fomentator, fomentador.**

**connectable, a** adj. Que pòu èstre connectar. Var.: **conectable.**

**connectar** vt. (*connècti*) Unir, metre ensèms. ◇ (elec., inform.) Establir una connexion entre divèrs organes ò màquinas. Var.: **conectar.** ♦ **si conectar** v.pr. (inform.) Anar sus la telaranha.

**connectica** n.f. Ensèms dei tecnologias emplegadi en electronica e en microelectronica per establir de ligasons foncionali entre lu compauants. Var.: **conectica.**

**connectiu, iva** adj. Que pertòca un tèrme de ligason, en particulier una conjoncion. Var.: **conectiu.**

**connectiu** n.m. (bot.) Prolongament dau filet au niveau de l'antera de l'estamina. Var.: **conectiu.**

**connectiviti** n.f. Collagenòsi.

**connector** n.m. 1. Aparelh per establir una connexion electrica. 2. (telecom.) Organe d'un central telefonic qu'assegura lo ligam entre doi linhas, entre doi poasts. 3. (log.) Mòt que permete de compauar una proposicion complèxa à partir d'una proposicion simpla (ò d'uni proposicions simpli). Var.: **conector.**

**connèx(e), a** adj. 1. (lit.) Qu'a de rapoarts de similituda ò de dependéncia mé quauqua ren: *Question connèxa.* 2. (mat.) *Espaci connexe:* Espaci topologic que

n'i a minga particion en doi partidas clavadi (ò dubèrti) non vuèii. Var.: **conèx(e).**

**connexion** n.f. 1. Accion de rendre connexe; encadenament. 2. Ligam, raccordament d'un aparelh electric à un circuit ò de doi aparelhs electricos: Connexion internet. Var.: **conexion.**

**connexitat** n.f. (didact.) Rapoart estrech, ligam entre d'uni cauas. Var.: **conexitat.**

**connivença (éncia)** n.f. Complicitat, acòrdi secret: *Èstre de connivença mé quauqu'un.* Sin.: **entenduda, compairatge.**

**connivent, a** adj. (didact.) Que tende à s'avesinar. ◇ (bot.) Que si tòca per la cima sensa si soudar: *De fuèlhas connivent.* ◇ (anat.) *Valvulas connivent:* Replecs de la mucosa intestinala de l'òme.

**connotacion** n.f. 1. Valor qu'una caua pilha en mai de la sieu significacion promiera: *Una connotacion morala.* 2. (ling.) Ensèms de significacions segondi qu'un mòt pilha en defoara de la sieu significacion promiera (ò *denotacion*).

**connotar** vt. (*connòti*) Exprimir per connotacion.

**conoïde, a** adj. Qu'afècta la forma d'un còne. ◇ (mat.) *Susfàcia conoïda:* Susfàcia generada per una drecha parallèla à un plan fixe, que rescoantra una drecha fixa e s'apièla sobre una corba fixa (la directritz).

**connoissière, eiritz** adj. e n. Que conoisse ben quauqua ren. Var.: **conoissor.** Sin.: **especialista.**

**connoissement** n.m. 1. Facultat de conóisser, de si representar; biais de capir. Var.: **conoissement.** 2. (mar.) Declaracion que contèn un estat dei mèrc cargadi sus la nau.

**connoissença** n.f. 1. Facultat de conóisser, de si representar; biais de capir. Var.: **conoissença.** 2. Contengut de la conoissença; cen qu'es estat aquistat per l'estudi ò la practica: La conoissença d'una lenga. ◇ *À la mieu conoissença:* D'après cen que sabi. ◇ *En conoissença de causa:* En saupent ben de que si tracta. 3. (filos.) *Teoria de la conoissença:* Sistema d'explicacion dei rapoarts entre la pensada e lo monde exterior. 4. Consciéncia de se. ◇ *Perdre conoissença:* S'esvanir. ◇ *Sensa conoissença:* Esvanit. ◇ *Repilhar conoissença:* Si repilhar après s'estre esvanit. Sin.: **tornar conóisser, tornar à la conoissença.** 5. (dr.) Competéncia per jutjar. 6. Persona que si conoisse, relacion: *Es una vièlha conoissença.* ◇ *Faire conoissença:* Intrar en rapoart mé quauqu'un. ◇ *Èstre, si trovar en país de conoissença:* Si trovar en preséncia de cauas ò de personas ben conoissudi.

♦ pl. 1. Cauas conoissudi, saber, sciéncia: *Aver de conoissenças en geografia.* 2. (caça) Marcas que perméton de reconóisser l'atge ò la talha d'un animau.

**conoissent, a** n. Persona que si conoisse.

**conóisser** vt. 1. Aver una idea pauc ò pron justa, saupre d'un biais pauc ò pron precís: *Conóisser lo nom d'una persona.* 2. Èstre informat sobre l'existença e la valor de quauqu'un ò de quauqua ren: *Conóisser un boan restaurant.* 3. Aver aquistat de conoissenças e de pràctica dins un camp quau que sigue: *Conoisse ben lo sieu mestier.* 4. Èstre en relacion mé: *Conoisse pas gaire de gent.* 5. *Si far conóisser:* Dire lo sieu nom; obtenir una notorietat. ♦ **si conóisser** v.pr. 1. Aver una idea justa de

conoissable, a

se, dei pròpri possibilitats. 2. *Si conóisser, li si conóisser en quauqua ren*: Èstre gaubiós, aver de conoissenças en quauqua ren. Sin.: **li si entendre, li acapir quauqua ren**.

**conoissable, a** adj. Que pòu èstre conoissut.

**conoissement** n.m. Conoissença.

**conoisseur, a** n. Conoissèire.

**conoissut, uda** adj. 1. Celèbre, famós: *Un autor conoissut*. 2. Qu'es sauput d'un biais cèrt; oficial. 3. Descubèrt, que l'òme a explorat: *Lu limits dau monde conoissut*.

**conoissut** n.m. Cen que si conoisse, cen qu'es estat experimentat: *Lo conoissut e lo desconoissut*.

**conopeu** n.m. (liturgia) Vel qu'envelopa lo tabernacle.

**conopial, a** adj. Relatiu au conopeu. Var.: **conopiau**.

**conopiau, ala** adj. Conopial.

**conòrt** n.m. Encoratjament; cen que pòu aleugierir una tristessa, una pena. Var.: **conortament**.

**conortaire, airitz** adj. e n. Encoratjaire.

**conortament** n.m. Conòrt, encoratjament.

**conortar** vt. (*conòrti*) Encoratjar.

**conquerent, a** adj. e n. Conquistaire.

**conquerir** vt. (*conquerissi*) Conquistar.

**conqueta** n.f. Pichina cònca.

**conquilian, a** adj. Que pertòca lu cauquilhatges. Var.: **conquilicòla**.

**conquilicòla** adj. Conquilian.

**conquilicoltor, tritz** n. Persona que fa de conquilicultura.

**conquilicultura** n.f. Elevatge de cauquilhatges (espec. muscles e òstregas).

**conquilifèr, a** adj. Que contèn de cauquilhas.

**conquiiliologic, a** adj. Que pertòca la conquiliologia.

**conquiiliologia** n.f. Estudi scientific dei cauquilhas, dei cauquilhatges.

**conquista** n.f. 1. Accion de conquistar. 2. País conquistat ò caua qu'una persona s'en es renduda mestressa: *Una conquista importanta per lu obriers*. 3. (fam.) Persona seducha: *N'a presentat la sieu novèla conquista*. ◇ (ext.) Animau mes au servici de l'òme: *Lo cavau es la mai bèla conquista de l'òme*.

**conquistador, airitz** adj. e n. Conquistaire. ◇ (espec.) Aventurier ò nòble espanhòu partit per conquistar l'Amèrica.

**conquistaire, airitz** adj. e n. 1. Que fa ò a fach de conquistas au mejan dei armas: *Aqueu rèi foguèt un grand conquistaire, Guilhèm lo Conquistaire*. 2. Que si vòu impauar. 3. Fièr, orguhós, presomptuós. Var.: **conquerent**.

**conquistar** vt. 1. Pilhar, sotametre per la foarça, per li armas: *Conquistar un país*. 2. Ganhar, obtenir mé de sacrificis, d'esfoarç: *Conquistar d'avantatges socials*. 3. Sedurre, gannhar l'afeccion de: *Conquistar lo coar de quauqu'un*. Var.: **conquerir**.

**consa** n.f. Frema qu'abaiissa li foncions d'un cònce. Var.: **consolessa**.

**consac** n.m. Concàs.

**consacraciò** n.f. 1. Accion de consacular; rite que consacula: *Consacraciò d'una glèia*. ◇ (espec.) Acte dau prèire catolic que, pendent la messa, consacula lo pan e lo vin; conversion dau pan e dau vin “au còrs e au sang de Jèsus Crist”. – Moment d'aqueu rite, dins la messa. 2. Reconoissença publica qu'autreja la notorietat: *La consacraciò d'una òbra, d'un espectacle*.

**consacrant** n.m. e adj. m. (relig.) Consacrator. Var.: **consacraire**.

**consacular** vt. 1. Emplegar totalament: *Consacular tot lo sieu temps liure à escriure*. Sin.: **dedicar**. 2. Faire una règla abituala à partir d'una pràctica, d'un biais de dire: *Consacular una exepression*. 3. (relig.) Votar à Dieu; accomplir l'acte de consacraciò eucaristic. ♦ **si consacular** v.pr. Emplegar tot lo sieu temps: *Si consacular ai sieus estudis*.

**consacrat, ada** adj. 1. Qu'es validat per l'usatge: *Una expression consacrada*. 2. Qu'a augut la consacraciò religiosa.

**consacrator** n.m. e adj. m. (relig.) Evesque que n'en sacra un autre. Var.: **consacrant, consacraire**.

**consanguin, a** adj. 1. Qu'es ligat à d'autres individús per de relacions de consanguinitat. ◇ *Union consanguina*: Union entre de personas que vènon pauc ò pron directament d'un parent comun. 2. Que vèn dau même paire ma pas de la mema maire (per op. à *uterin*).

**consanguinitat** n.f. 1. Parentat sanguina de personas qu'an un antenat immediat comun. 2. Parentat dau costat dau paire.

**consciència (-iéncia)** n.f. 1. Percepcion, conoissença pauc ò pron clara que cadun pòu aver de la sieu existéncia e dau monde à l'entorn: *Pilhar consciència de quauqua ren*. ◇ *Pilhar ò perdre consciència*: S'esvanir ò repilhar conoissença. 2. Sentiment interior que buta à portar un jutjament de valor sobre lu sieus actes pròprios. *Aver marrida, boana consciència*: Aver quauqua ren ò ren de si reprochar, si sentir responsable ò non de quauqua ren.

**conscièncios, oa** adj. Que mostra de probitat, de consciència professionala: *Un travalh conscièncios*.

**consciènciosament** adv. D'un biais conscièncios.

**conscient, a** adj. Qu'a consciència de cen que fa ò de cen que li arriba: *Síeu conscient dei mieus responsabilitats*.

**conscient** n.m. Ensèms dei fachs psiquics qu'una persona n'a consciència, per oposicion à *inconscient* e *preconscient*.

**conscientament** adv. D'un biais conscient.

**conscientisacion (-izacion)** n.f. Accion de conscientisar; fach de conscientisar.

**conscientisar (-izar)** vt. Faire pilhar consciència à (quauqu'un) de la realitat (espec. dins lo camp politic).

**conscrích** n.m. Aqueu qu'es sonat per faire lo sieu servici militari segond lo sistema de la conscripciona. Var.: **conserit**. ♦ *Paires conscríchs*: Senators romans.

**conscriptio** n.f. Sistema de recrutament militar que fa sonar lo contingent annualament en foncion d'una classa d'atge.

**conscript** n.m. Conscrích.

**conde, a** n. Cònde.

**cònse, a** n. Cònsol. Var.: **conse**.

**consecucion** n.f. Seguida, encadenament (d'ideas, de concèptes).

**consecutiu, iva** adj. 1. Que vèn just après dins lo temps ò dins l'òrdre numeric successiu: *Èstre malaut tres jorns consecutius*. 2. *Consecutiu à*: Que resulta de. 3. (gram.) *Proposicion subordinada consecutiva* ò *consecutiva*, n.f.: Qu'exprimisse lo resultat, l'efècte, la consequençà. Sin.: **subordinada de consequençà**.

**consecutivament** adj. 1. Senza interrupcion. Sin.: **de contunha**. 2. Just après. ◇ *Consecutivament à*: En seguida à.

**consegalh** n.m. Mesclum de sègala e de froment semenats e recoltats ensèms.

**consegre** vt. (*consegui*) 1. Segre. 2. Còrrer darriur un èstre animat dins la tòca de lo rejónher. Var.: **conseguir**. Sin.: **assegre, acochairar, ensegre, corsar, corsejar, percaçar**. 3. Obtenir: *Consegre un diplòma*.

**conseguir** vt. (*conseguissi*) Consegre.

**conselhaire, airitz** n. (lit.) Persona qu'a la mania de donar de conseus. Proverbi: *Aqueu que conselha, paga pas*.

**conselhar** vt. 1. Recomanadar: *Ti conselhi la prudència*. 2. Donar un vejaire, una idea per guidar, per ajudar: *Conselhar quauqu'un sobre una causida*.

**consellier, a** n. 1. Persona que dona de conseus. ◇ (espec.) Persona que la sieu foncion es d'orientar, de donar de conseus dins de camps específics: *Consellier financier, consellier d'educacion*. ◇ (per ext.) Caua qu'a una influència sobre lo comportament d'una persona: *La ràbia es marrida conselliera*. 2. Membre d'unu conseus d'administracion. ◇ Magistrat qu'a una posicion ierarquica auta: *Consellier à la Cort de cassacion*. ◇ Membre d'uni juridicciuns: *Consellier d'un tribunal administratiu*.

**consens** n.m. Acòrdi entre d'uni personas. (espec.) En política, acòrdi e consentiment dau nombre mai grand, de l'opinion. Var.: **consentiment**.

**consensual, a** adj. 1. Que repaua sobre un consens: *Política consensuala*. 2. (dr.) *Acòrdi consensual*: Acòrdi que repaua unicament sobre lo consens dei partidas. Var.: **consensuau**.

**consensualisme** n.m. Principi que vòu qu'un contracte sigue format simplament per l'acòrdi de la voluntat dei doi contractants. Es lo contrari dau *formalisme*.

**consensuau, ala** adj. Consensual.

**consent, a** adj. Consentent. Sin.: **complici, d'acòrdi**.

**consentent, a** adj. Que consente, qu'es d'acòrdi. Var.: **consent**.

**consentida** n.f. Consentiment.

**consentiment** n.m. 1. Accion de consentir: *Donar lo sieu consentiment*. Var.: **consentida**. 2. Consens.

**consentir** vt. ind. (à) Si prononciar a favor de (quaqua ren), acceptar que quaqua ren si fague. Sin.: **assentir**. ♦ vt. Acordar, autrejar, permetre: *Consentir un prést*.

**consequençà (-éncia)** n.f. Seguida logica provocat per un fach que n'es la causa. ◇ *En consequençà*: Dau

biais que convèn. ◇ *Sensa consequençà*: Senza importança, senza efècte greu. ◇ *Tirar à consequençà*: Comportar una seguida greva. Sin.: **entirar de desavènis**. ◇ (gram.) *Proposicion de consequençà*: Proposicion consecutiva.

**consequent, a** adj. 1. Qu'agisse mé logica. ◇ (fam.) Important, considerable: *Una paga consequenta*. 2. (geogr.) Si di d'un cors d'aiga que s'escorre parallelament ai jaçs geologiqui. ♦ loc. adv. *Per consequent*: Doncas, coma una seguida logica.

**consequent** n.m. 1. (log.) Segond enonciat d'un rasonament, ligat au promier dins un raport d'implicacion. 2. (mús.) Dins lo canon ò la fuga, segonda part qu'imita la promiera.

**consequently** adv. (lit.) En consequençà, per consequent.

**consèrge, ja** n. Concierge.

**conserjaria** n.f. Concierjaria.

**consèrva** n.f. Aliment qu'es mantengut en estat de consomacion au mejan de divèrs procediments. – (espec.) Aliment esterilisat e conservat dins un bocal ò una boita de fèrre blanc. – (per ext.) La boita, lo bocal. ◇ *En consèrva*: En boita, en bocal.

**conservacion** n.f. Accion de conservar, de mantenir intacte, dins lo meme estat; estat dins lo quau una caua perdura. – (espec.) Dins l'industria alimentària, accion de conservar lu aliements. ◇ *Instint de conservacion*: Instint que buta un èstre, un animau, à sauvar la sieu existéncia quora si sente menaçat. ◇ (fis.) *Lèi de conservacion*: Lèi que precisa que, sota d'uni condicions, d'uni grandessas fisiqui non son modificadi dins l'evolucion d'un sistema donat.

**conservador, airitz** adj. e n. 1. Si di d'una persona que li agrada conservar li cauas, non s'en desbarrassar. 2. *Agent conservador* ò *conservador*, n.m.: Substança que si mete m'un aliement per n'assegurar la conservacion. 3. Que pertòca lo conservatism politic; partidari d'au conservativisme. ◇ (espec.) Un dei grands partits politics britanics, opauat au *partit travalhista*. ♦ 1. Persona qu'a la carga dei collections d'un museu, d'una biblioteca. 2. *Conservador dei ipotecas*: Foncionari qu'assegura l'inscripcion e la publicacion dei ipotecas e dei actes translatius de proprietat. Var.: **conservator**.

**conservaire, airitz** adj. e n. 1. Persona que fa de consèrvas industriali. 2. Conservador.

**conservar** vt. (*consèrvi*) 1. Mantenir dins un boan estat, preservar de l'alteracion. Sin.: **entretenir**. ◇ (absol.) Mantenir en boana santat: *L'espòrt consèrva*. 2. Non si separar de: *Conservar toti li facturas*. ♦ **si conservar** Si gardar, èstre gardat dins lo sieu estat d'origina: *La carn si conservar au frèi*. v.pr. Var.: **servar**.

**conservaria** n.f. 1. Ensèms dei tecnicas e procediments de conservacion dei aliements. 2. Usina dont si fan de consèrvas alimentari.

**conservat, ada** adj. *Ben conservat*: Que pareisse enara jove, en despièch d'au sieu atge.

**conservator, tritz** n. Conservador.

**conservatori, òria** adj. (dr.) Qu'a per tòca la conservacion (d'un drech): *Mesura conservatòria*.

**conservatori** n.m. 1. Establiment destinat à conservar li tradicions, li collectius. 2. Establiment d'ensenhament de música, la dansa, l'art dramatic.

**conseu** n.m. 1. Vejaire sobre cen que convèn de faire: *Donar, demandar un conseu.* 2. Assemblada de personas encargadi de foncions consultativi, deliberativi, administrativi, juridiccionali, etc. ◇ *Conseu dei ministres:* Acamp dei ministres sota la direccion dau president de la República. ◇ *President dau Conseu:* Equivalent dau promier ministre (en França avant la 5<sup>a</sup> República, en Itàlia despí l'instauracion de la República. ◇ *Conseu de cabinet:* Acamp dei ministres sota la direccion dau promier ministre, sensa lo cap d'Estat. ◇ *Conseu regionau:* Organe d'administracion de la region. ◇ *Conseu general:* Organe d'administracion dau despartament. ◇ *Conseu municipal:* Organe d'administracion de la comuna. ◇ *Conseu d'Estat:* En França, juridiccion administrativa sobeirana; en Soissa, govèrn cantonal. ◇ *Conseu constitucional:* Organe que verifica la conformitat dei lèis mé la Constitucion. ◇ *Conseu de seguretat:* À l'O.N.U., organe encargat de mantener la patz. ◇ *Conseu de l'Euròpa:* Organizacion de cooperacion que recampa 27 Estats d'Euròpa occidental. ◇ *Conseu europeu:* Acamp periodic dei caps de govèrn ò d'Estat dei Estats membres de la Comunautat Europea. ◇ *Conseu d'administracion:* Acamp d'accionaris encargats de la gestion d'una societat anonima. ◇ *Conseu d'administracion ò d'establiment:* Dins un establiment escolari, acamp dei representants elegits (parents, escolans, ensenhaires, agents) sota la direccion dau cap d'establiment. ◇ *Conseu de susvelhança:* Organisme encargat de contrarotlar li societats à directòri. ◇ *Conseu dei prudòmes:* ◇ *Conseu de disciplina:* Dins un establiment escolari, conseu d'establiment acampat per pilhar una decision disciplinària. ◇ *Conseu dei presas:* Juridiccion qu'estatusse sus la sasida dei naus de comèrci enemigui e de la sieu carga. ◇ *Conseu de familia:* Acampament dei parents, per deliberar dei interès d'un minor ò d'un major sota tutèla. 3. Persona que, à títol professional, guida, conselha lu autres dins lu sieus afaires, especialament dins lo camp judiciari. ◇ *Conselh juridic:* Especialista que dona de consultacions, assistisse ò representa lu sieus clients devant li administracions, li juridiccions, etc. ◇ *Conseu fiscal:* Tecnician que lu contribuables li pàdon demandar assisténcia per la verificacion de la sieu comptabilitat.

**considerablament** adv. D'un biais considerable.

**considerable, a** adj. Que la sieu importança es granda; notable: *Un cost considerable.*

**consideracion** n.f. 1. Accion d'examinar quauqua ren ò quauqu'un embé atencion. ◇ Pilhar en consideracion: *Tenir còmpte de.* ◇ *Aquò merita consideracion:* N'en cau tenir còmpte. 2. Estima acordada à quauqu'un: *Aver de consideracion per quauqu'un, tractar una persona mé consideracion.* Sin.: **esgard.** ♦ pl. (pej.) Remarcas, rasonament pauc ò pron valide: *Si perdre en consideracion.*

**considerant** n.m. (dr.) Cadun dei alineàs que motiva lu arrèsts d'una cort ò li decisions d'una juridiccion administrativa.

**considerar** vt. (*considèri*) 1. Regarjar longtemps e atentivament: *Considerar quauqu'un dei pens à la tèsta.* Sin.: **jutjar.** ◇ (espec.) Examinar d'un biais critic: *Considerar toi lu avantatges.* 2. Èstre d'avís, crèire, estimar: *Considèri qu'aquò m'arregarja.*

**considerat, ada** adj. Estimat: *Una persona ben (mau) considerada.*

**consigna** n.f. 1. Instruccion formala donada à quauqu'un que la deu seguir. 2. (mil.) Mesura de seguretat que mantèn lu militaris dins la casèrnia. ◇ (per ext.) Punction d'un militar ò d'un escolan que consistisse en una privacion de sortida. 3. Servici d'una estacion, d'un aeropoart, etc., que garda lu bagatges depauats; lo local dont son gardats aquestu bagatges. ◇ *Consigna automatica:* Casier metallic dont si depauon lu bagatges e si clava en pagant. 4. Soma pagada per garantir lo retorn d'un embalatge. 5. Consignacion.

**consignable, a** adj. Que pòu èstre consignat.

**consignacion** n.f. Var.: **consigna.**

**consignar** vt. 1. Remetre en depaus, au títol de garantia. 2. Depauar (un bagatge, etc.) à la consigna. 3. Faire pagar un embalatge sota garantia de remborsament: *Consignar una botella.* 4. Insciriure dins un acte, un escrich: *Consignar li declaracions d'un testimoni.* 5. Privar de sortida un militar, un escolan per un motiu determinat.

**consignatari, ària** n. 1. (dr.) Persona encargada de gardar de mèrc ò de li vendre. 2. (dr. mar.) Negociant mandatari d'un armator qu'es encargat de la cargason. Var.: **consignator.**

**consignator, tritz** n. Consignatari.

**consistença (-éncia)** n.f. 1. Estat d'un còrs considerat dins la coesion dei sieus partidas. ◇ *Pilhar de consistença:* Devenir mai espés, solide. ◇ (fig.) Soliditat, foarça: *Un argument que manca de consistença.* ◇ *Persona sensa consistença:* Que manca de caractèr, de personalitat. 2. (log.) Non-contradiccion.

**consistent, a** adj. 1. Si di d'un còrs, d'una substància qu'a de consistenza, de fermetat. 2. Si di d'un past abondós, noirissent. 3. Cen qu'es ben refortit, segur: *Una entre-senya consistenta.* 4. (log.) Auto-sufisent.

**consistir** vt. ind. (consistisse) 1. Repauar sobre (quauqua ren): *En que consistisse la mieu error?* ◇ Èstre compauat de. 2. Aver coma caractèr essencial: *Son programa consistisse en l'ajuda dei paures.* Var.: **consistre.** Sin.: **estar.**

**consistòri** n.m. (relig.) 1. Assemblada dei cardinals sota la presidença dau papa. 2. Assemblada de pastors ò dau conseu de sinagòga.

**consistorial, a** adj. Dau consistòri, que pertòca lo consistòri.

**consistorialament** adv. Per decision pilhada en consistòri.

**consistre** vt. ind. Consistir.

**consòci, a** n. Associat.

**cònsol, consolessa** n. 1. Promier magistrat municipal, responsable de l'executiu de la comuna. ◇ *Cònsol d'arrondiment*: Cònsol elegit dins cada arrondiment dei grandi ciutats coma Lion, Marselha e París. 2. Agent oficial d'un Estat, encarregat de protegir à l'estrangier la persona e lu interès dei gents d'aquel Estat. Var.: **conse**. ♦ n.m. 1. (Antiqu. rom.) Magistrat, elegit per un an, que partatjava m'un collega un poder sobreiran. 2. Magistrat municipal, especialament dins lo territòri occitan. 3. Cadun dei tres caps dau poder executiu francés sota lo Consulat.

**consòla** n.f. 1. (arquit.) Organe en salhida sus un barri, destinat à portar una carga (balcon, etc.). 2. Taula decorativa aplicada còntra una paret. 3. (mus.) *Consòla d'òrguena*: Mòble, integrat au sotabassament de l'òrgue ò separat, que recampa lu element de comanda de l'instrument (clavier, pedalier, etc.). 4. (inform.) Periferic ò terminal de computador que permete la comunicacion dirècta mé l'unitat centrala. ◇ *Consòla grafica* ò *de visualisacion*: Provedida d'un ecran per mostrar lu resultats d'un tractament.

**consolable, a** adj. Que pòu èstre consolat.

**consolacion** n.f. 1. Confoart, solaç aportat à quauqu'un, à la sieu pena. ♦ *Lòt de consolacion*: Lòt d'importança segondària ofert en compensacion à un candidat que non a ganhat un dei promiers prèmis. 2. Persona, caua que consòla: *Lu sieus enfants son la sieu soleta consolacion*.

**consolador, airitz** adj. Consolator.

**consolaire, airitz** n. Consolator.

**consolament** n.m. Sacrement de la doctrina catara. Var. latinizada: **consolamentum**.

**consolamentum** n.m. Consolament.

**consolant, a** adj. Que pòu consolar. Var.: **consolatori**.

**consolar** vt. (*consòli*) 1. Aleugierir (la pena de quauqu'un); reconfortar. 2. Assuaudar, metre fin à (un sentiment dolorós). ♦ si **consolar** v.pr. Cessar de sofrir.

**consolari, ària** adj. 1. Relatiu à un cònsol, à la sieu carga. 2. Relatiu à un tribunal de comèrci ò ai sieus membres: *Un jutge consolari*. 2. Relatiu au Consolat.

**consolat** n.m. Representacion d'un Estat en païs estrangier.

**consolat** n.m. (m'una majuscula) Regime politic mes en plaça en França entre lo 1799 e lo 1804.

**consolator, tritz** adj. Que consòla. Var.: **consolador**. ♦ n. Persona que pòrta una consolacion. Var.: **consolaire**.

**consolatori, òria** adj. Consolant.

**consolidacion** n.f. 1. Accion de consolidar, d'afermir; fach d'estre consolidat. ◇ *Consolidacion d'una ferida*: Estabilisacion, sensa melhorament possible. 2. (fin.) *Consolidacion de rendas*: Conversion de títols remborsables à cort tèrme ò à tèrme mejan en títols à long tèrmes ò perpetuals. 3. (comptab.) Tecnica comptabla qu'agrega lu còmptes qu'apartènon à-n-un meme grope e permete de presentar lu resultats e l'estat financier d'ensèms d'aqueu grope.

**consolidar** vt. 1. Rendre mai solide, mai resistent, mai foart; afermir: *Consolidar un barri, un poder*. Sin.: **assolidar**. 2. (comptab.) Procedir à una consolidacion (dei còmptes d'un grope de societats).

**consolidat, ada** adj. Qu'es estat l'objècte d'una consolidacion. Sin.: **refortit, assolidat**. ◇ (comptab.) *Resultats consolidats*: Resultats presentats d'un biais sintetic, segond la tecnica de la consolidacion, dei societats d'un meme grope.

**consolidatiu, iva** adj. Que consolidat. Sin.: **assolidatiu**.

**consumacion** n.f. Accion de complir d'una mena definitiva. Var.: **consumacion**.

**consumar** vt. Complir definitivament una accion: *Consumar lo maridatge, un crimi*. Var.: **consumir**.

**consumat, ada** adj. Consumit.

**consumat** n.m. Consumit.

**consumpcion** n.f. (lit.) Amaigriment e deperiment progressius.

**consumptible, a** adj. (dr.) Que non si pòu emplegar sensa lo destrúger.

**consumptiu, iva** adj. (lit.) Que provòca l'amaigriment ò que s'acompanha de desnutricion.

**consonanca** n.f. 1. (mús.) Afinitat entre doi sons ò mai, que provòca una tendéncia à una fusion en unitat de percepcion armonica. Sin.: **acordança**. 2. (ret.) Uniformitat dei sons à la fin dei mòts ò dei frasas. 3. Seguida, ensèms de sons: *Un nom de consonanca estrangiera*.

**consonant, a** adj. 1. Que provòca una consonanca: *Acòrdi consonant*. 2. Que s'acaba per un son identic.

**consonanta** n.f. 1. Son dau lengatge caracterisat per la preséncia d'un obstacle dins lo conduch vocal e que, d'un ponch de vista foncional, forma lo marge de la sillaba (per oposicion ai vocalas, que n'en fòrmon lo nucleu). 2. Letra de l'alfabet que transcriu aqueu son.

**consonantic, a** adj. (fon.) Relatiu ai consonantas.

**consonantisme** n.m. (fon.) Sistema de consonas d'un alfabet (per oposicion à *vocalisme*).

**consonar** vi. (conoana) S'acordar.

**consòrci** n.m. (econ.) Gropament d'entreprises, de bancas, en vista d'operacions comuni.

**consorcial, a** adj. (econ.) Relatiu à un consòrci. Var.: **consorciau**.

**consorciau, ala** adj. Consorcial.

**consòrt** adj. m. *Prince consòrt*: Esposa de la regina, especialament en Grand-Bretanya e ai País-Bas.

**consòrts** n.m. pl. Personas qu'an d'interès comuns. ♦ (pej.) Aquelu de la mema enjança.

**consòu** n.m. (mar.) Procediment radioelectric d'ajuda à la navigacion, que repaua sobre l'emission de senhaus audibles.

**consòuda** n.m. Planta dei luècs umides, que pòu mesurar fins à 1 m d'autessa, qu'à passat temps s'emplegava en medecina (Familha dei borraginaceas). Sin.: **èrba plagada, èrba de mila flors**.

**conspiracion** n.f. Accion de conspirar, complòt. Sin.: **conjuracion, trama, manipòli, entenduda**.

conspirar

**conspirar** vi. S'entendre, si metre d'acòrdi per renversar un dirigent, un régime politic; organizar una conspiracion, un complòt. Sin.: **tramar, fomentar.**

**conspirator, tritz** n. Persona que pilha part à una conspiracion. Sin.: **conjuraire, fomentador, complotaire.**

**constança (-ància)** n.f. 1. Qualitat d'una persona que persevèra dins la sieu accion, lu sieus sentiments, li sieu opinions. 2. Foarça moral de quauqu'un que ren pòu abatre. 3. Qualitat de cen que dura, qu'es estable, que si reproduie: *La constança d'un fenomène.* ◇ (psicol.) *Constança perspectiva:* Permanéncia dins la percepcion d'uni caracteristicas de l'objècte en despièch dei modificacions dau camp sensorial.

**constant, a** adj. 1. Que persevèra dins lu sieus actes, lu sieus sentiments, etc. 2. Que dura ò torna d'un biais identic: *Un benèstre constant.* 3. (mat.) *Foncion constanta:* Que dona lo même imatge de toi lu elements dau sieu ensèms de definicion.

**constanta** n.f. 1. Tendença, orientacion generala duradissa, permanenta: *Li constantas de la literatura occitana.* 2. (mat.) Quantitat de valor fixa; nombre qu'es fixe en regard dei variablas que figúron dins un polinòmi ò dins una eqüacion. ◇ (fis.) Caracteristica fisica (ponch de fusion, massa volumica, etc.) que permete d'identificar un còrs pur. ◇ *Constanta fondamentalata:* Grandessa particuliera (massa, carga de l'electron, etc.) de valor fixa, que juèga un ròtle important en fisica.

**constantament** adv. D'un biais constant, sensa relambi. Sin.: **de contunha.**

**constantan** n.m. Aliatge de coire e de niquèl (generalament 40%), que la sieu resisténcia electrica es practicament independenta de la temperatura.

**constantinopolitan, a** adj. De Constantinòple.

**constat** n.m. 1. Procès-verbal qu'un uissier ò un agent de la foarça publica redigisse per enregistrar d'unu fachs materials. ◇ *Constat amiable:* Declaracion d'accident que lu menaires dei veïcules implicats fan. 2. Analisi, examèn d'un estament, d'un periòde, etc. ◇ *Constat de falhiment:* Bilança negatiu.

**constatable, a** adj. Que pòu èstre constatat. Sin.: **verifiable.**

**constatacion** n.f. Accion de constatar; fach constatat. Sin.: **verificacion, afortiment.**

**constatar** vt. 1. Remarcar, observar; enregar: *Constatar una absençia.* Sin.: **verificar, s'avisar.** 2. Consignar per escrich: *Constatar la moart de quauqu'un.*

**constellacion** n.f. 1. Grope d'estelas vesini sus l'esfera celèsta, que presenta una figura convencionala determinada, qu'un nom particulier li es estat donat: *Constellacion dei Tres Rèis, dei Cinc Estelas.* Sin.: **ensenhas, estelam.** 2. Region celèsta dont si tròva aqueu grop d'estelas.

**constellar** vt. 1. Curbir d'estelas pauc ò pron espantegadi. 2. Curbir (quauqua ren) de.

**constellat, ada** adj. Cubèrt d'elements nombrós pauc ò pron esparpalhats: *Una estòfa constellada de flors.*

**consternacion** n.f. Estupor causada per un eveniment malurós. Sin.: **espant, esbaïment, escombulh, stupor, atupiment.**

**consternant, a** adj. Que constèrna.

**consternar** vt. (*consterni*) Metre dins la consternacion; abatre. Sin.: **acaurar, aclapar, espantar, atupir, catastrofar.**

**constipacion** n.f. Raretat ò dificultat d'evacuacion dei matèrias fecali.

**constipar** vt. Provocar la constipacion. Sin.: **ressarrar, restrénher.**

**constipat, ada** adj. Que patisse de constipacion.

**constitucion** n.f. 1. Accion de constituir (quauqua ren); cen que n'en resulta, que constituissse (quauqua ren); lu elements que fan partida d'un tot: *La constitucion d'un govèrn, d'un dossier.* 2. Ensèms dei trachs fisics que caracteríson un individú; santat: *Aver una constitucion solida.* 3. Composicion: *La constitucion de l'ària.* 4. (dr.) Acte per lo quau quauqua ren es establít, constituit: *Constitucion d'una renda.* ◇ *Constitucion de partida civila:* Demanda de reparacion qu'una persona que si considera victima fa davant un tribunal penal. 5. (m'una majuscula) Ensèms dei lèis fondamentalis qu'establissen la forma d'un govèrn, règlon lu raports entre governaires e governats e determinon l'organisacion dei poders publics.

**constitucional, a** adj. 1. Confòrme à la Constitucion. 2. Relatiu à la Constitucion dun país: *Drech constitucional.* 3. Sotamés à una Constitucion: *Monarquia constitucionala.* 4. Relatiu à la constitucion fisica d'un individú. Var.: **constitucionau.**

**constitucionalament** adv. En conformitat mé la Constitucion.

**constitucionalisacion (-izacion)** n.f. Fach de constitucionalisar.

**constitucionalisar (-izar)** vt. Rendre (quauqua ren) constitucional, confòrme à la Constitucion d'un país.

**constitucionalitat** n.f. Qualitat de cen qu'es confòrme à la constitucion d'un país.

**constitucionau, ala** adj. Constitucional.

**constituent, a** adj. 1. Qu'ientra dins la constitucion, la composicion de quauqua ren. Var.: **constitutiu.** 2. *Assemblada constituenta* ò *Constituenta*, n.f.: Qu'a lo drech e lo poder d'establir ò de modificar la Constitucion d'un país. ♦ n. Membre d'una assemblada constituenta.

**constituent** n.m. (ling.) Element que resulta de la descomposicion sintactica d'una frasa.

**constituenta** n.f. Assemblada constituenta.

**constituir** vt. (*constituissi*) 1. Causir, recampar d'elements per formar un tot: *Constituir un govèrn, una colleccion.* 2. Formar la basa de quauqua ren: *Presença que constituissse una menaça.* 3. Formar un tot mé d'autres elements. 4. *Constituir avocat:* Encargar un avocat d'un afaire. ♦ **si constituir** v.pr. *Si constituir partida civila:* Demandar reparacion davant un tribunal penal, en parlant d'una persona que si considera victima. ◇ *Si constituir presonier:* Si liurar ai autoritats, si rendre.

**constitutiu, iva** adj. 1. Qu'ientra dins la constitucion, la composition de; constituent. 2. Qu'establisce juridicament un drech.

**constrench, a** adj. Gaire natural, forçat. Sin.: **obligat, cogit.**

**constrencha** n.f. Accion de constrénher; Sin.: **entravadís, pression, embarràs, astrencha, obligat.** ◇ *Èstre à la constrencha:* À la caça, si di de la bèstia que lu cans e lu caçaires an à la sieu mercé.

**constrenhement** n.m. Fach de constrénher. Var.: **constrencha.**

**constrenhent, a** adj. Que constrenhe. Sin.: **penós, malaisat, dificultós, derenant, esquinant, astrenhent.**

**constrénher** vt. Obligar, forçar (quauqu'un) à faire quauqua ren; impauar: *Constrénher quauqu'un à partir, constrénher au silenci.* Sin.: **astrénher, impauar, exigir.**

**constrenhible, a** adj. Que pòu èstre constrench.

**constriccion** n.f. (med.) Pression ressarrament circulari.

**constrictiu, iva** adj. (med.) Que produe una constriccion, que dona una sensacion de constriccion.

**constrictiva** n.f. (fon.) Consonanta caracterisada per un bosin de friccion qu'es provocat per la constriccion dau condux vocal (per ex. [f], [s]). Sin.: **fricativa, spiranta.**

**constrictor** adj. m. e n.m. 1. Muscle qu'a per fonction d'estréner circulariamet d'unu canals ò orificis. Sin.: **restrenhèire.** 2. *Boa constrictor* ò *constrictor*, n.m.: Boa de granda talha qu'estofa li sieu predas en s'enrotlant à l'entorn.

**constringent, a** adj. Que provòca una constriccion. Sin.: **ressarraire.**

**construccion** n.f. 1. Accion de construire; lo sieu resultat: *La construccion d'una maion.* ◇ *La construccion:* Sector que la sieu activitat es de bastir, ensèms dei activitats e dei industrias dau bastiment. 2. Edifici, bastiment. Sin. (1 e 2): **bastison.** 3. *Construccion aeronautica, automobila, naval, etc.:* Ensèms dei tecnicas pròpri à l'industria aeronautica, automobila, naval, etc.; activitat industriala que pertòca un d'aquelu camps, sovent regropats sota la denominacion de *construccions mecaniqui.* 4. (ling.) Seguida d'elements que lo sieu recampament obedisse à un esquema sintactic ò morfologic. 5. (psican.) Elaboracion que l'analista fa de l'istòria dau pacient à partir dei fragments esparpalhats que li a liurat.

**constructible, a** adj. 1. Dont si pòu bastir: *Una zòna constructibla.* 2. Que pòu èstre bastit.

**constructiu, iva** adj. Positiu, que permete d'avancar dins una discussion, un projècte.

**constructivisme** n.m. Corrent artistic dau siècle XX<sup>en</sup>, que mete en avant una construccion pauc ò pron geometrica dei formas.

**constructivista** adj. e n. Qu'apartèn au constructivisme, que li si restaca.

**constructor, tritz** adj. e n. Que construisse. Sin.: **bastidor, bastissèire.** ◇ *Polipiers constructors:* Aquelu qu'edifícon de coraus ò d'atòls.

**construire** vt. (*construisci*) 1. Bastir, edificar. 2. Assemblar li differenti partidas d'una màquina, d'un aparelh. 3. Elaborar, concèvre: *Construire una teoria.* 3. Dispauar (lu mòts, li frasas) dins un òrdre donat.

**consubstanciaciò** n.f. (teol.) Presença dau Crist dins lo pan e lo vin de l'eucaristia, segond la Glèia luteriana (per op. À la *transsubtanciaciò*). Sin.: **impanacion.**

**consubstancial, a** adj. (teol.) D'una soleta substància. Var.: **consustanciau.**

**consubstancialament** adv. D'un biais consubstancial.

**consubstancialitat** n.f. (teol.) Unitat e identitat dei tres personas de la Trinitat divina.

**consustanciau, ala** adj. Consustancial.

**consulta** n.f. 1. (dr.) Assemblada acampada per tractar un afaire, una question precisa, en Còrsega. 2. (hist.) Assemblada, cort de justicia, en Itàlia e dins d'un cantons soïsses. 3. Consultacion.

**consultable, a** adj. Que pòu èstre consultat: *Lu archius son consultables.*

**consultacion** n.f. 1. Accion de consultar, de pilhar lo vejaire de quauqu'un. 2. Accion de cercar d'informacions dins un libre, etc., especialament un diccionari ò un site internet. 3. Accion de donar un vejaire sobre quauqua ren, sobre quauqu'un, especialament en parlant d'un avocat, d'un jurista, d'un mètge. 3. Examèn que lo mètge fa d'un pacient. Var.: **consulta.**

**consultaire** n.m. Consultor.

**consultant, a** adj. e n. 1. Persona que dona de consultacions (espec. en drech e en medecina). ◇ (espec.) À la ràdio e à la television, especialista (esportiu, etc.) qu'ajuda lu jornalistas dins lu sieus comentaris. 2. (vièlh) Persona que consulta un mètge, un avocat.

**consultar** vt. 1. Si faire examinar per un mètge. 2. Pilhar lo vejaire, demandar conseu à quauqu'un: *Consultar un avocat.* 3. Cercar d'informacions dins quauqua ren: *Consultar lu astres.* ◆ vi. Donar de consultacions, recevre de malauds: Un mètge que consulta unicament lo matin.

**consultatiu, iva** adj. Que si consulta; qu'emete un vejaire sobre quauqua ren, sensa poder de votar, de decidir: Comitat consultatiu.

**consultor** n.m. Teologian encargat de donar lo sieu vejaire sobre de questions precisi ò d'en alestit l'examen. Var.: **consultaire.**

**consumacion** n.f. 1. Accion de consumir, de menar au sieu tèrme. Var.: **consumiment, consomacion.** ◇ *Consumir lo maridatge:* S'unir carnalament. ◇ (lit.) *La consumacion dei siècles:* La fin dei temps. 2. Accion de consumir, de faire usatge de quauqua ren. ◇ *Societat de consumacion:* Societat dei país industrialisats, que crea de besonhs artificials. 3. Cen qu'es consumit dins un cafè, un restaurant, etc.): *Cau pensar de pagar li consumacions.*

**consumator, tritz** n. 1. Persona que consumisse, que cròmpa per lo sieu usatge de manjar, de mèrc: *Una associacion de consumators.* 2. Persona que beu ò manja

consumèire, eiritz

(dins un restaurant, etc.). ♦ adj. Que consumisse, cròmpa (per op. à *productor*).

**consumèire, eiritz** n. Consumator.

**consumerisme** n.m. Tendença per lu consumators à s'acampar en movements ò en associacions per aparar lu sieus interès (drexh à l'informacion, à la seguretat, etc.).

**consumerista** adj. e n. Relatiu au consumerisme; partidari dau consumerisme.

**consumible, a** adj. Que pòu èstre consumit.

**consumible** n.m. (inform.) Tot cen que si cròmpa per assegurar lo funcionament d'un aparelh informatic (tencha per l'estampanta, etc.).

**consumiment** n.m. Consumacion.

**consumir** vt. (*consumissi*) 1. (lit.) Acabar, menar au sieu tèrme. 2. Emplegar quauqua ren per viure: *Consumir d'aliments*. 3. Emplegar coma foant d'energia ò coma matèira promiera: *Aquela veitura consumisse 5 litres ai 100*.

**consumit, ida** adj. 1. Que conoisse ben la sieu especialitat, lo sieu art: *Un artista consumit*. 2. De granda qualitat: *Un art consomit*. Var.: **consomat**.

**consumit** n.m. Bolhon de carn. Var.: **consomat**.

**contactar** vt. Intrar en relacion, en rapoart mé quauqu'un, m'un organisme.

**contacte** n.m. 1. Estat ò posicion de doi còrs, de doi substàncias, de doi cauas que si tòcon. Sin.: **tocament**. 2. Possibilitat d'intrar en rapoart, en relacion mé quauqu'un: *Aver de contactes dins un mitan donat*. ♦ *Pilhar contacte mé*: Si metre en relacion mé. ♦ *Rompre lo contacte mé*: Rompre lo rapoart, la relacion. 3. Persona mé cu si deu restar en relacion per aver d'informacions. 4. Impression promiera: *Aver un boan contacte m'una vila, m'una persona*. ♦ Comportament en regard dei autres: *Una persona d'un contacte aisat*. ♦ *Presa de contacte*: Promier rescòntre, promiera relacion per corrier, etc. 5. (mat.) *Ponch de contacte*: Ponch comun à una corba e à la sieu tangenta, à una susfàcia e au sieu plan tangent, à doi corbas tangentí, etc. 6. (electr.) Susfàcia comuna à doi pèças conductritz que si tòcon per assegurar lo passatge d'un corrent; caduna d'aquel pèças. ♦ *Linha, fieu de contacte*: Fieu conductor dont freta lo pantografe d'una locomotiva ò d'un tram. 7. *Vèires de contacte*: Vèires correctors de la vista que son aplicats directament sus la cornea (si destria lo *vèire de contacte escleral* de la *lentilha corneana*).

**contactologia** n.f. Branca de l'oftalmologia que s'entrèva dei vèires e dei lentilhas de contacte dins li sieu indicacions e contrindicacions.

**contactologista** n. Contactològue.

**contactològue, òga** n. Especialista de contactologia. Var.: **contactològue**.

**contactor** n.m. Aparelh destinat à la dubertura ò à la barradura d'un circuit electric, que la sieu posicion de repaus correspoande à la dubertura.

**contagi** n.m. Contagion.

**contagion** n.f. 1. Transmission d'una malautia. 2. Propagacion, comunicacion involontària. Var.: **contagi**.

**contagionar** vt. (med., rare) Transmetre per contagion.

**contagiós, oa** adj. 1. Que si transmete per contagion: *Una malautia contagioa*. 2. Que si pòu comunicar facilament: *Un rire contagios*. ♦ adj. e n. Que sofrisse d'una malautia contagioa.

**contagiositat** n.f. Caractèr de cen qu'es contagios.

**contaire, airitz** n. Cuntaire.

**contaminable, a** adj. Que pòu èstre contaminat.

**contaminacion** n.f. 1. Propagacion, transmission de (una malautia, un defaut, etc.). Sin.: **enfeciment**. 2. Accion de si contaminar, d'estre contaminat; estat que n'en resulta. ♦ *Contaminacion radioactiva*: Presença d'una substància radioactiva sus una susfàcia ò dins un mitan, dins un organisme (en particulier dins l'organisme uman). 3. (lit.) Fach de mesclar d'uni comèdias grèqui dins una comèdia latina soleta.

**contaminar** vt. Infectar (quauqu'un, quauqua ren), transmetre (una malautia contagioa, un defaut, etc.). Sin.: **enfecir**.

**contar** vt. (*cònti ò conti*) Racontar. Var.: **cuntar**.

**contaminator, tritz** adj. e n. Que contamina.

**conte** n.m. Cònte.

**cònte** n.m. Istòria imaginària, sovent corta: *Lu còntes de Romanilha*. Var.: **conte**.

**contemplacion** n.f. 1. Accion de contemplar (quauqu'un, quauqua ren). 2. Concentracion de natura espirituala, intellectuala. ♦ Meditacion, especialament religioa.

**contemplador, airitz** n. Persona que contempla.

**contemplar** vt. Regarjar longament, embé atencion e admiracion. Sin.: **remirar, badar**.

**contemplatiu, iva** adj. 1. Que li agrada la contemplacion. 2. *Òrdre contemplatiu*: Òrdre religiós que lu sieus membres vívon claustrats e dins la preguiera.

**contemplativament** adv. D'una mena contemplativa.

**contemporaneitat** n.f. Caractèr de cen qu'es contemporaneu. Var.: **contemporaneutat**.

**contemporaneament** adv. En meme temps.

**contemporaneu, ea** adj. e n. 1. Qu'es de la mema època: *Raimon Feraud e Blacatz son contemporaneus*. 2. Qu'es dau temps present: *Un autor contemporaneu*.

**contemporaneutat** n.f. Contemporaneitat.

**contemptible, a** adj. 1. Qu'es mespresat. 2. De mespresar.

**contemptor, tritz** n. Persona que mespresa quauqu'un ò quauqua ren. Sin.: **auturós, orgulhós, superbiós**.

**contencion** n.f. (lit.) tension foarta e prolongada dei facultats intellectuali.

**contencion** n.f. (terap.) Aparelh ò procediment destinat à immobilisar un animau ò una part dau còrs uman per una finalitat terapeutica.

**contenciós, oa** adj. (dr.) Qu'es objècte d'un litige, d'un contenciós: *Afaire contenciós*. ♦ *Juridiccion contencioa*: Que n'en son encargats lu tribunals (per op. à *juridiccion gracia*).

**contenciosament** adv. D'un biais contenciós.

**contencios** n.m. Ensèms dei litiges ò dei conflictes non reglats entre doi partidas; bureu que s'entrèva d'aquelu afaires. ◇ *Contencios administratiu*: Que depende d'una juridiccion administrativa.

**contenència (-éncia)** n.f. 1. Quantitat que quauqua ren pòu contenir; capacitat. 2. Biais de si tenir: *Contenència embarrassada*. Sin.: **anament, portadura, biais, actitud**. ◇ *Si donar una contenència*: Adoptar un comportament per escondre lo sieu embarràs, etc. ◇ *Faire boana, marrida contenència*: Conservar, perdre la sieu calma dins una situacion dificila.

**content** n.m. Cen que contèn, pòu contenir (quauqua ren), per oposicion à *contengut*.

**contengut, uda** adj. Mestrejat: *Una ràbia contenguda*.

**contengut** n.m. 1. Cen qu'es dins un contenent: *Lo contengut d'un gòt*. 2. Cen qu'es exprimit dins un escrich, un discors.

**contenèire** n.m. 1. Caissa de dimensions normalisadi per lo transpoart dei móbles, de mèrc divèrsi. ◇ (espec.) Caissa per metre li rementas. 2. Recipient transportable per practicar de culturas foara-soal.

**conteneirisacion (-izacion)** n.f. Fach de metre dins de contenèires.

**conteneirar (-izar)** vt. Metre dins de contenèires. **contenir** vt. 1. Cloure dins la sieu capacitat, la sieu estenduda, la sieu substància. 2. Cloure, aver au dedintre: *Aquela envelopa contèn doi fuèlhs*. Sin. (1 e 2): **enclaure**. 3. Retenir dins d'unu limits, empachar de si manifestar, de s'espandir: *Contenir una fola, un incendi*. ◆ **si contenir** v.pr. Mestrejar la violència d'un sentiment, la sieu manifestacion, (en particular la ràbia).

**content, a** adj. 1. Urós, alègre: *Es totjorn content*. 2. Satisfach: *Sieu content dau mieu travalh*.

**contentable, a** adj. Que pòu èstre contentat.

**contentament** n.m. 1. Accion de contentar. 2. Fach d'estre contentat: *Contentament passa riquesa*.

**contentar** vt. Rendre content, satisfach. Var.: **acontentar**. ◆ **si contentar** v.pr. (de) Si limitar, si bornar à: *Si contentar de gaire*.

**contentessa** n.f. Contentament (2).

**contentiu, iva** adj. (terap.) Que fa subir una contencion.

**contèsta** n.f. Contestacion. ◇ *Sensa contèsta*: Que non s'en pòu dubitar.

**contestable, a** adj. Que pòu èstre contestat.

**contestacion** n.f. 1. Discussion, desacòrdi sobre lo ben-fondat d'un fach, d'un drech. 2. Refut sistematic de l'òrdre social, dei institucions, de l'ideologia dominanta. Var.: **contèsta**; Sin.: **contradiccion**.

**contestaire, airitz** adj. e n. Que contèsta, qu'exprimisse una contestacion. Var.: **contestant**.

**contestant, a** adj. e n. Contestaire.

**contestar** (*contèsti*) vt. Refudar de reconóisser coma fondat, exacte, valide: *Contestar una version dei fachs, un testament*. Sin.: **contradire**. ◆ vi. Faire de contestacion (2).

**contèxte** n.m. Contèxto.

**contexto** n.m. 1. Tèxto dont si tròva un element lingüistic (fonema, mot, frasa, etc.) que permete de tirar la significacion ò la valor de l'ensèms. 2. Condicions d'elocucion d'un discors, oral ò escrich. 3. Circonstanças, estament, situacion globala d'un eveniment: *Tornar plaçar un fach dins lo sieu contèxto*. Var.: **contèxe**.

**contextual, a** adj. Relatiu au contèxto. Var.: **contextuau**.

**contextualisacion (-izacion)** n.f. Accion de contextualizar.

**contextualisar (-izar)** vt. Plaçar quauqua ren dins lo sieu contèxte.

**contextuau, ala** adj. Contextual.

**contextura** n.f. Biais d'assemblar li divèrsi parts d'un ensèms; estructura.

**contigú, ua** adj. Vesin, pròche, que tòca: *Doi cambras contigüi*. Sin.: **atenent**.

**contigüitat** n.f. Estat de cauas contiguï. Sin.: **atenença**.

**contilhon** n.m. Cònte cortet.

**continència (-éncia)** n.f. Abstinença dei plasers sexuals. Sin.: **castetat**.

**continent, a** adj. Que practica la continència. Sin.: **cast**.

**continent** n.m. Vasta estenduda de terra que si pòu percórrer sensa traversar la mar. ◇ *L'Ancian Continent*: L'Euròpa, l'Àsia e l'Àfrica. ◇ *Lo Noveu Continent*: L'Amèrica.

**continental, a** adj. Relatiu ai continents, à l'interior dei continents. ◇ *Clima continental*: Clima dei latitudas mejaní, caracterisat per de grands escarts de temperatura entre l'estiu e l'ivèrn e per de precipitacions generalament mai abondanti en estiu. ◆ n. Persona que viu sobre un continent, per op. à *insulari*. Var.: **continentau**.

**continentalitat** n.f. (geogr.) Caractèr d'un clima continental.

**continentament** adv. Embé continència.

**continentau, ala** adj. e n. Continental.

**contingència (-éncia)** n.f. Caractèr de cen qu'es contingent; eventualitat, possibilitat que quauqua ren acapite ò non. Sin.: **escadença**. ◆ pl. Eveniments, circonstanças imprevisibles.

**contingent, a** adj. Que pòu acapitar ò non (per op. à *necessari*).

**contingent** n.m. 1. Ensèms dei joves sonat à faire lo sieu servici militari actiu au cors d'una mema annada. 2. Quantitat que quauqu'un deu fornir ò recevre: *Un contingent orari*. 3. Quantitat maximala de mèrc que pòu èstre importada ò exportada au cors d'un periòde donat.

**contingentament** n.m. Accion de contingentar; limitacion, reparticion. Sin.: **racionament, despartiment**.

**contingentar** vt. Fixar un contingent; limitar, restrénher. Sin.: **racionar, despartir**.

**continú, ua** adj. 1. Sensa interrupcion, dins lo temps ò dins l'espaci; constant. Var.: **contunh, de contunh, continualment**. ◇ *Jornada continua*: Orari de travalh

m'una corta interrupcion per manjar. 2. (mat.) *Foncion continua en un ponch*: Foncion  $f(x)$  que, au vesinatge d'un ponch  $x_0$  dau sieu domèni de definicion pilha de valors vesini de  $f(x_0)$ . 3. (mús.) *Bassa continua*: Partida d'acompanhament que correspoande, sensa interrupcion, à un instrument polifonic. Var.: **continuo**.

**continú** n.m. 1. Cen qu'es sensa interrupcion. 2. (mat.) *Potenza dau continú*: Nombre cardinal associat à l'ensèms dei ponchs d'una drecha ò dei nombres reals.

**continuacion** n.f. Accion de contunhar; seguida, prolongament. Var.: **continuament, contunha**.

**continuaire, airitz** n. Persona que contunha cen qu'una autra a començat. Var.: **continuator**.

**continual, a** adj. Que dura sensa interrupcion, que torna totjorn començar. Var.: **continuau, contunhós, contunh**.

**continualament** adv. D'un biais continual. Var.: **continuament**. Sin.: **de contunh**.

**continuament** adv. Continualament. ♦ n.m. Continuacion.

**continuar** v. Contunhar.

**continuator, tritz** n. Continuaire.

**continuau, ala** adj. Continual.

**continüitat** n.f. Var.: **contunha, contunhetat**.

**continuo** n.m. (mòt italian) [kon'tinuo] En música, bassa continua.

**continuom** n.m. Ensèms d'elements taus que si pòu passar d'un à l'autre d'un biais continú. ◇ *Continuom espaciotemporal*: Espaci de quatre dimensions, que la quarta es lo temps, dins li teorias relativisti.

**contondent, a** adj. Que ferisse en esquiçant, sensa talhar.

**contorn** n.m. 1. Linha ò susfàcia que marca lu limits d'un còrs, d'un objècte, etc.: *Lu contorns d'una cara*. Sin.: **periferia, perimètre, òrle, bordadura**. 2. Linha estoarta, corba: *Lu contorns d'un cors d'aiga*. ◇ *Faire un contorn*: Faire un camin mai long per evitar un obstacle, etc. (finda au figurat) Sin.: **faire un destorn, faire un bescontorn, una desvirada**. 3. (mat.) *Contorn aparent*: Limit d'una figura vista en perspectiva ò en projeccio cilindrica.

**contornament** n.m. 1. Accion de contornar: *Autorota de contornament*. Sin.: **rodejament**. 2. Biais d'estre contornat.

**contornant, anta** adj. (arald.) *Animau contornat*: Representat de perfil e que regarja à senèstra.

**contornar** vt. Faire lo torn de quauqua ren, de quauqu'un, per l'evitar. Sin.: **rodejar**; Var.: **contornejar**.

**contornejament** n.m. Accion de contornejar.

**contornejar** vt. 1. Talhar una pèça de metal ò de boasc en fucion d'un perfil donat. 2. (arts dec.) Donar à un motiu un contorn complexe de corbas e de contracorbas. Var.: **contornar, rodejar**.

**contorsion** n.f. Movement acrobatic ò forçat que dona au còrs ò à una partida dau còrs una postura estranya ò grotesca. Sin.: **estorcedura**.

**contorsionar (si)** v.pr. Faire de contorsions.

**contorsionista** n. Acrobata especialisat dins li contorsions.

**contra** prep., adv., loc. adv. Còntra.

**còntra** prep. 1. Pròpi vesin, tocant: *La sieu maion es contra la mieua*. 2. En oposicion mé, ostile à: *Èstre contra quauqu'un*. ◇ En sens contrari: *Denedar contra corrent*. 3. En escambi de, per: *Pagar contra la sieu liberacion*. ◇ *Escometre à détz contra un*: Èstre segur d'aver rason. ♦ adv. *Èstre contra, votar contra*: S'opauar à (quauqua ren, quauqu'un, un projècte, etc.). ♦ loc. adv. *Per contra*: Au contrari. Var.: **en contra**.

**contra** n.m. *Lo contra*: Cen qu'es opauat.

**contraaculturacion** n.f. Contraculturacion.

**contraalea** n.f. Contralea. Var.: **contraalèia**. Sin.: **contrandana**.

**contraalèia** n.f. Contraalea.

**contraandana** n.f. Contrandana, contralea.

**contraarc** n.m. Contrarc.

**contraarrestar** vt. Contrarrestar.

**contraatac** n.m. Contratac.

**contraatacar** vi. Contratacar.

**contraaut** n.m. Contraut.

**contrabalançar** vt. Faire equilibri, compensar. Sin.: **faire compés**. ♦ si **contrabalançar** v.pr. 1. S'equilibrar.

2. (fam.) *Si contrabalançar de*: Non acordar d'importança à.

**contrabanda** n.f. Comèrci clandestin de mèrc per li quali non son estats pagats lu drechs doaniers; aqueli mèrc: *De cigarretas de contrabanda*. ◇ *En contrabanda*: En contornant lu reglaments doaniers.

**contrabandier, a** n. Persona que fa de contrabanda.

**contrabarri** n.m. Contramuralha.

**contrabàs (en)** loc. adv. ò prep. À un niveau inferior: *En contrabàs de la rota*. Sin.: **au dessota, au sotran**.

**contrabassa** n.f. 1. (mús.) Lo mai grand e lo mai bas dei instruments à coardas de la Familha dei violons. 2. Contrabassista.

**contrabassista** n. (mús.) Persona que soana la contrabassa.

**contrabasson** n.m. Instrument à vent de boasc, de l'enche doble, que lo sieu pavilhon es mai grand qu'aqueu dau basson e soana à l'octava inferiora.

**contrabataria** n.f. (mil.) Tir d'artilharia còntre li batarias de l'enemic.

**contrabatre** vt. Faire fuèc contra l'artilharia enemiga.

**contrabiais (à)** loc. adv. En sens contrari, à contrasens.

**contrablocar** vt. (*contrablòqui*) Contrar un blocatge. Sin.: **contratancar**.

**contrablocatge** n.m. Accion de contrar un blocatge. Sin.: **contratancatge**.

**contrabòrd (à)** loc. adv. (mar.) Navigar au sens contrari d'una autra nau.

**contrabracar** vt. e vi. (*contrabraqui*) Virar li ròdas avant d'un veïcule dins lo sens opauat à-n-aqueu que tende à pilhar.

**contrabutada** n.f. Butada en sens contrari.

**contrabutament** n.m. Accion de contrabutar; dispositiu per contrabutar.

**contrabutar** vt. (constr.) Opauar à (una butada) una butada ò una foarça de sens contrari per la neutralisar.

**contracabussada** n.f. (cín., fot.) Presa de vista dirigida de bas en aut.

**contracamp** n.m. (cín.) Presa de vista dins la direccio opauada à-n-aquela de la precedenta.

**contracant** n.m. (mús.) Contraponch compauat sus li armonias dau tema principal e que l'acompanha.

**contracarena** n.f. (mar.) Pèça de fusta que jonhe lu amadiers de la popa à la proa. Sin.: **contraquilha, prea**.

**contracarraire, airitz** adj. e n. Persona que contracarra.

**contracarrar** vt. S'opausar directament à. Sin.: **contrariar, contrarrestar, contrastar**.

**contraccion** n.f. Fach de si contractar, d'estre contractat: Contraccion muscularia. Sin.: **retirament**.

**contracepcion** n.f. Ensèms dei metòdes per evitar d'un biais reversible e temporari la fecondacion; cadun d'aquelu metòde.

**contraceptiu, iva** adj. Relatiu à la contracepcion. ♦ n.m. Mejan, produch destinat à empachar la fecondacion.

**contraceptor, tritz** n. Persona que practica la contracepcion.

**contrach, a** adj. Contractat.

**contracingla** n. Corrèia de sèla.

**contracivadiera** n.f. (mar.) Vela plaçada sota l'asta de contrafòc de pauprés.

**contraclau** n.m. (arquit.) Cadun dei claveus à l'entorn de la clau de vòuta.

**contraclavar** vt. Donar doi torns de clau.

**contracoar (à)** n.m. Còntra la sieu volontat. Sin.: **mau volontiers**.

**contracorba** n.f. 1. (arquit., arts dec.) Corba inversada, en raport à una autra que prolònga. 2. Porcion de camin de fèrre que seguisse una autra corba inversa.

**contracorrent** n.m. 1. (idraul.) Corrent de sens contrari à-n-aqueu dau corrent principal. ◇ *À contracorrent*: Dins lo sens opauat au corrent principal. ◇ (fig.) En sens contrari de la tendença generala: *Anar à contracorrent de la mòda*. 2. (quim.) Fach de donar de movements en sens contraris à doi còrs que dévon agir un sus l'autre.

**contracoup** n.m. Repercussion d'un còup moral ò fisic; consequéncia indirècta d'un acte, d'un eveniment. ◇ *Per contracoup*: Per una consequéncia indirècta.

**contractaire, airitz** n. (dr.) Partida contractanta.

**contractant, a** adj. e n. (dr.) Que passa un contracte. Sin.: **contraent**.

**contractar** vt. 1. Redurre de volume, de longuessa: *Lo frèi contracta lu còrs*. 2. Rendre nerviós: *Aquesta garrolha l'a contractat*. 3. Sarrar, rendre redde, en parlant d'un muscle. 4. S'engatjar juridicament ò moralament: *Contractar un maridatge*. ◇ *Contractar de deutes*: S'endeutar. 5. *Contractar una malautia*: L'agantar. ♦ **si contractar** v.pr. 1. Demenir de volume, de longuessa. 2. Si faire redde, espec. En parlant d'un muscle. 3. (ling.) Formar un mòt solet, à partir de doi

mòts (ex.: article definit e preposicion). ◇ Perdre una letra ò una sillaba (e eventualment subir una transformacion), en parlant de verb au futur ò au condicional: *aurai*, de *aver + ai*.

**contractat, ada** adj. 1. Qu'a subit una contraccion. ◇ (ling.) *Article contractat*: Format d'un article definit e d'una preposicion. ◇ *Verbo contractat*: Qu'a subit una contraccion, au futur ò au condicional. 2. Nerviós, embarrassat.

**contracte** n.m. 1. Convencion juridica per lo quau una persona s'engatja à faire quauqua ren ò à non lo faire. ◇ *Contracte de maridatge*: Contracte que precisa lo regime dei ben pendent lo maridatge. ◇ *Contracte de travall*: Convencion qu'establisce li règla entre un emplegat e lo sieu emplegaire. ◇ *Contracte administratiu*: Establiti per una administracion publica per assegurar un servici public (mercat, concession, etc.) ◇ *Remplir lo sieu contracte*: Faire cen qu'era promés, previst. 2. Document oficial que constata la convencion. 4. Au bridge, à la manilha, au taròt, anonci mai aut, que determina lo nombre de plegas que si deuran faire.

**contractil(e), a** adj. Capable de si contractar, en parlant d'un muscle, d'un organe. Var.: **contraibile**.

**contractilitat** n.f. Proprietat qu'an d'uni cellulas, d'uni teissuts, espec. muscularis, de si contractar.

**contractual, a** adj. 1. Precisat dins un contracte. 2. *Agent contractual* ò *contractual*, n.: Agent de la foarça publica encargat de faire respectar lu reglament d'estacionament. Var.: **contractuau**. ♦ n. 1. Agent contractual. 2. Foncionari engatjat per un periòde donat, fixat dins lo contracte, per respoandre à un besonh temporari.

**contractualament** adv. Per contracte.

**contractualisacion (-izacion)** n.f. Accion, fach de contractualizar.

**contractualisar (-izar)** vt. Donar a quauqu'un l'estatut d'agent contractual.

**contractuau, ala** adj. e n. Contractual.

**contractura** n.f. (patol.) Contraccion muscularia duradissa e involontària d'un muscle.

**contracturar** vt. Provocar la contractura de.

**contracultura** n.f. Corrent cultural que refuda toti li formas de la cultura dominanta.

**contraculturacion** n.f. (sociol.) Oposicion à una aculturacion. Var.: **contraaculturacion**.

**contrada** n.f. Estenduda de país: *Una contrada desertica*. Var.: **encontrada**. Sin.: **pais, region, ròdol**.

**contradança** n.f. Dança populària d'origina anglesa; aria musicala dei siècles XVII<sup>e</sup> e XVIII<sup>e</sup>.

**contradeclaracion** n.f. Declaracion contrària.

**contradenóncia** n.f. (dr.) Avertiment au debitor qu'una creança fa l'objète d'una sasida. Var.: **contradenonciacion**.

**contradenonciacion** n.f. Contradenóncia.

**contradiccion** n.f. 1. Accion de contradire, de contestar, de s'opauar à. Sin.: **contrariacion**. ◇ *Esperit de contradiccion*: Disposicion à contradire sistematicament. – *Aver l'esperit de contradiccion*: Èstre un Bastian contrari. 2. Accion, fach de si contradire: *Li*

*contradiccions d'una declaracion.* 3. (log.) Proposicion faussa mé toti li valors dei sieu variablas (per op. à *tautologia*). 4. (filos.) Oposicion de doi tèrnes, de doi tèsis dins un movement dialectic.

**contradich** n.m. Contradiccion. ◇ *Sensa contradich* loc. adv.: Sensa contestacion possibla. Sin.: **sensa discussion, sensa dubi**.

**contradictor, tritz** n. Persona que contradí, que li agrada portar la contradiccion. Sin.: **cavilhair, encarraire, contrastaire, contradiguent**.

**contradictòri, òria** adj. 1. Que contradí, s'opaua, mena à una contradiccion: *De vejaires contradictòris*. 2. (dr.) *Jutjament contradictòri*: Jutjament establít après aver audit li doi partidas. 3. (log. mat.) *Teoria contradictòria*: Qu'admete una relacion à l'encòup vera e faussa. ◇ *Proposicions contradictòri*: Proposicions opauadi, que la veritat d'una provòca la faussetat de l'autra.

**contradictoriament** adv. 1. D'un biais contradictòri. 2. (dr.) En presenza dei doi partidas.

**contradiga** n.f. Obratge destinat à renforçar una diga principal. Sin.: **contralevada**.

**contradiguent, a** n. Contradictor.

**contradire** vt. (*contradiri*) 1. Sostenir lo contrari de cen que quauqu'un di: *Contradire un testimoni*. 2. Èstre en contradiccion mé quauqua ren: *Lu sieus actes contradíon li sieu pensadas*. Sin.: contrastar, cavilhar, anar au revèrs. ◆ **si contradire** v.pr. 1. Èstre en contradiccion mé se. 2. Èstre en contradiccion un per raport a l'autre: *Aquelí doi declaracions si contradíon*.

**contraelectromotritz** adj. f. Contrelectromotritz.

**contraemplec** n.m. Contremplec.

**contraenquèsta** n.f. Contrenquèsta.

**contraent, a** n. Contractant.

**contraescarpa** n.f. Contrescarpa.

**contraescota** n.f. Contrescota.

**contraescrova** n.f. Contrescrova.

**contraespatliera** n.f. Contrespatliera.

**contraespatalta** n.f. Contrespatleta.

**contraespia** n.f. Contrespia.

**contraespionatge** n.m. Contrespionatge.

**contraespròva** n.f. Contrespròva.

**contraexamèn** n.m. Contrexamèn.

**contraexemple** n.m. Contrexemple.

**contraexpertisa** n.f. Contrexpertisa.

**contraextension** n.f. Contrexextension.

**contrafach, a** adj. 1. Que presenta una diformitat, en parlant d'una persona, dau sieu còrs. Sin.: **esquers, desformat, desòrme, destripiat**. 2. Modificat ò imitat dins una intencion fraudulenta. Sin.: **faus**.

**contrafaçon** n.f. Reproducció fraudulenta (d'una òbra literària, d'un produch manufacturat, d'una moneda, etc.). Var.: **contrafaicon**. Sin.: **falsificacion, farlabica**.

**contrafactor, tritz** n. Persona que comete una contrafaçon. Sin.: **faussari**.

**contrafaguent, a** n. Persona que contrafà, que retipa fraudulosament. Sin.: **sauve-mi-davant, fantaumier**.

**contrafaicon** n.f. Contrafaçon.

**contrafaire** vt. 1. Imitar grossierament, reprodure d'un biais ridicule. 2. Imitar fraudulosament 3. Simular per enganar.

**contrafenèstra** n.f. (constr.) Partida intèrna d'una fenèstra dobla.

**contrafèrre** n.m. Pèça metallica ajustada còntre lo fèrre d'un autís à fust per obtenir l'evacuacion dei bòfas.

**contrafieu** n.m. Sens opauat au sens normal. ◇ Irregularitat dins l'estructura dau boasc, orientacion dei fibras, dins una pèça de boasc, diferente d'aquela dei pèças vesini. ♦ loc. adv. À *contrafieu*: Dins lo sens contrari.

**contrafoart** n.m. 1. Pilier, pèça de maçonaria auçada en salhida còntre un barri ò un supoart per l'apontelar. Sin.: **butada, cota**. 2. Pèça de cuer que sièrve à renforçar la part arrier d'un solier, sobre dau talon. 3. (geogr.) Montanya pas tant elevada que costeja lo massís principal.

**contrafòc** n.m. Tèrc fòc d'una nau. ■ La seguida dei fòcs de davant en darrier es aquela: contrafòc, grandfòc, pichonfòc, e trinqua quora n'i a quatre.

**contrafuèc** n.m. Fuèc mes voluntariament en avant d'un incendi per crear un vuèi e arrestar la progression de l'incendi.

**contrafuga** n.f. (mús.) Fuga dins la quala l'imitacion repilha lo subjècte à contrasens.

**contragèni** n.m. (it.) Aversion.

**contraible, a** adj. Contractile.

**contraindicacion** n.f. Contrindicacion.

**contraindicar** vt. Contrindicar.

**contraindicat, ada** adj. Contrindicat.

**contrainterrogatòri** n.m. Contrininterrogatòri.

**contrainvestiment** n.m. Contrinvestiment.

**contraïr** vt. (contraissi) Contractar.

**contrajorn** n.m. Lutz qu'esclaira un objècte dau costat opauat à-n-aqueu dont si paua lo regard. ◇ À *contrajorn*: Dins lo sens opauat au jorn.

**contra-la-mostra** n.m. (espòrts) En ciclisme, en motociclisme, espròva cronometrada corruda individualament ò per equipas (per op. à *corsa en linha*).

**contralateral, a** adj. (med.) Que lo sieu efècte si manifesta dau costat opauat à-n-aqueu qu'es tocat. Var.: **controlateral, contralaterau**.

**contralaterau, ala** adj. Contralateral.

**contralea** n.f. Alea lateralala, parallela à una via principal. Var.: **contraalea, contralèia**.

**contralèia** n.f. Contralea.

**contraletre** n.f. (dr.) Acte secret qu'anulla ò modifica li disposicions d'un acte precedent.

**contralevada** n.f. Contradiga.

**contralisat** n.m. Vent que bufa dins la direccio opauada à l'alisat. Sin.: **contraliseu**.

**contraliseu** n.m. Contralisat.

**contralonja** n.f. Tròc de bòu que correspoande à la region dau ren. Sin.: **faus-filet**.

**contralto** n.m. (mòt italian) [kon'tralto] Voz de frema mai bassa. Sin.: **alto**. Var.: **contraut**.

- contramalha** n.f. Malha d'una ret opausada a d'autri malhas d'aquela ret.
- contramalhar** vt. 1. Doblar li malhas. 2. Formar de jaç de malhas sobrepausats.
- contramandament** n.m. Contròrdre.
- contramandar** vt. Donar un contròrdre à. Sin.: **descomandar**.
- contramanifestacion** n.f. Manifestacion que s'opaua à una autra.
- contramanifestant, a** n. Persona que participa à una contramanifestacion.
- contramanifestar** vi. (*contramanifesti*)
- contramarca** n.f. 1. Carta, bilhet, etc., donat à d'espectadors que soàrton un moment d'una sala d'espectacle. 2. Document individual que testimònia d'un passatge collectiu. 3. Segonda marca messa sobre quauqua ren.
- contramarcar** vt. (*contramarqui*) Metre una segonda marca sobre (quauqua ren).
- contramarcha** n.f. 1. (constr.) Faça verticala d'un gradin d'escalier; la sieu autessa. Sin.: **contragradin**. 2. (mil.) Marcha d'una armada dins una direcccion opauada à la precedenta.
- contramejana** n.f. (mar.) Vela cairada establida au dessobre de la gàbia de l'aubre de mejana.
- contramèstre, contramestressa** n. Persona qualificada, responsabla d'un grope d'obriers ò d'obrieras.
- contramesura** n.f. 1. Mesura que s'opaua à una autra mesura jutjada marrida ò perilhoa. ◇ (espec.) Mesura que l'armada pilha per anullar l'eficacitat dei armas de l'enemic. 2. (mús.) À *contramesura*: À contratemps.
- contramina** n.f. 1. (mil.) Forneu de mina destinat à esquiçar una galeria soterrana advèrsa. 2. (anc.) Galeria soterrana establida per si protegir d'un atac à la mina.
- contraminador** n.m. Contraminaire.
- contraminaire** n.m. Persona qu'encava una contramina. Sin.: **contraminador**.
- contraminar** vt. Protegir au mejan d'una contramina.
- contramiral** n.m. Promier grade dei oficiers generals de la marina.
- contramuralha** n.f. Muralha apiejada contra una autra muralha per la sostenir e l'aparar. Sin.: **contrabarri, contraparet**.
- contramuralhar** vt. Enauçar una contramuralha.
- contrandana** n.f. Contralea.
- contranòvi, nòvia** n. Jovent, joventa qu'acompanhon l'esposa à la glèia e à l'ostau de comuna.
- contraòrde** n.m. Contròrdre.
- contraparet** n.f. Contramuralha.
- contrapart** n.f. Contrapartida.
- contrapartida** n.f. 1. Cen que sièrve à compensar, à equilibrar; cen qu'es donat en escambi. ◇ *En contrapartida*: En compensacion, en escambi; au contrari. 2. Opinion contrària: *Sostenir la contrapartida d'una tesi*. 3. (comptab.) Doble d'un registre. 4. (borsa) Operacion que consistisse, per un intermediari, à crompar ò à vendre per lo sieu pròpri còmpte li valors qu'era estat encargat de negocier per un client. Var.: **contrapart**.
- contrapartista** n. (borsa) Intermediari que fa d'operacions de contrapartida.
- contrapàs** n.m. inv. 1. (mil.) Mièg pas rapide que permete de si remetre au pas. 2. Dins la *Divina Comèdia* de Dante, pena que li ànimas subísson. 3. (fig.) Fach de cometre una bestiesa, una engana.
- contrapassacion** n.f. (comptab.) Annulacion d'una escriptura erronea au mejan d'una escriptura contrària.
- contrapassar** vt. Faire una contrapassacion.
- contrapear** vt. (*contrapei*) Faire contrapés à.
- contrapel (à)** loc. adv. Dins lo sens contrari à-naqueu dau pel. ◇ (fig.) *Pilhar quauqu'un à contrapel*: L'irritar.
- contrapèl** n.m. Apèl fach d'improvista per verificar lo promier.
- contrapen** n.m. 1. Cen qu'es diametralament opauat à quauqua ren; lo contrari. ◇ *Pilhar lo contrapen de quauqua ren*: S'aplicar à faire, à sostener lo contrari. ◇ (espòrts) Accion de mandar la bala ò lo balon ò d'anar dau costat que l'adversari non a previst. 2. (caça) Direcccion que lu cans pílon, en sens contrari dei vias dei bèstias.
- contrapenda** n.f. Penda opauada à una autra penda.
- contraperformance** n.f. Falhiment d'una persona, especialament un esportiu, que s'en asperava un succès.
- contrapés** n.m. 1. Foarça que sièrve à equilibrar una autra foarça, un autre pes. ◇ Balancier d'un equilibrista. 2. (fig.) Cen qu'equilibra, neutralisa un efècte.
- contraplacat, ada** adj. Qu'a l'estructura d'un contraplacat. ♦ n.m. Materiau obtengut en pegant sota pression e à fieu crosat un nombre impar de fins fuèlhs de boasc.
- contraplacatge** n.m. Aplicacion, sus li doi faças d'un paneu de boasc, de fuèlhs de placatge que li sieu fibras son crosadi m'aquelí dau paneu.
- contraplantar** vt. Intercalar de plantas demieg d'autres vegetals.
- contrapoarta** n.f. 1. Poarta capitonada plaçada davant una autra poarta per melhorar l'isolacion. 2. Costat intèrne d'una poarta, adobat mé d'alveòles per li metre de causas.
- contrapoder** n.m. Poder que s'engimbra dins la tòca de s'acarar à una autoritat establida, per faire compés à la sieu influéncia.
- contrapoison** n.m. Remèdi còntra un poison; antidòt. Sin.: **contraverin, contraveren**.
- contraponch** n.m. 1. (mús.) Tecnica de composicion que consistisse à sobrepauar de linhas melodiquí, composicion escricha segond li règlas d'aquela tecnica. 2. Motiu segondari que si mete sobre aqueu principal.
- contraponcha** n.f. 1. Partida trencanta de l'extremitat dau revèrs d'una lama de sabre. 2. Sobre un torn, pèça opauada au mandrin, que sièrve à tenir la pèça travalhada.
- contraponchon** n.m. 1. Esparra d'acier que presenta lo cròs d'una letra ò d'una figura quora la si vòu marcar en releu. 2. Esparra metallica que lu serralliers n'en fan usança per contravironar de traucs.

contrapontic, a

**contrapontic, a** adj. Relatiu au contraponch.

**contrapontista** n. Compositor qu'emplega lo contraponch.

**contrapreparacion** n.f. (mil.) Accion d'artilharia destinada à rompre lu preparatiu ofensiu de l'enemic.

**contraprestacion** n.f. (etnol.) Dins d'uni societat, necessitat de fornir de bens en escambi dei bens obtenguts.

**contraproductiu, iva** adj. Que produe lo contrari de l'efècte asperat.

**contraprojècte** n.m. Projècte opauat à un autre.

**contrapropaganda** n.f. Propaganda destinada à rompre lu efèctes d'una autra propaganda.

**contraproposicion** n.f. Contrapropòsta.

**contrapropòsta** n.f. Propòsta diferente d'una autra, sovent en oposicion. Var.: **contraproposicion**.

**contrapròva** n.f. 1. Contrespròva. 2. Pròva qu'anulla una autra pròva. 3. Segonda pròva per verificar la promiera.

**contrapublicitat** n.f. 1. Publicitat qu'a un efècte contrari à-n-aqueu que s'asperava. 2. Publicitat destinada à luchar còntre lu efèctes d'una autra publicitat.

**contraquilha** n.f. (mar.) Dins la bastison naval de fusta, segonda quilha plaçada au dessota de la quilha màger per l'aparar en cas de varament. Sin.: **contracarena, prea**.

**contrar** vt. (*còntri*) 1. Faire un còntre, dins d'unjuès (manilha, bridge, etc.). 2. S'opauar embé succès à l'accion de quauqu'un (espec. dins d'un espòrts).

**contraralh** n.m. Ralh plaçat à l'interior de la via per guidar la traversada dei passatges à niveu, dei agulhatges, etc.

**contrarc** n.m. (mar.) Corbadura que lo buch d'una nau pilha quora lu corbams dau mitan s'encàlon en rapoart à-n-aquelu dei extremitats quora la proa e la proa si tròvon sus la cresta d'una èrsa. Var.: **contraare**.

**contrareforma** n.f. 1. Reforma que va còntre una reforma precedenta. 2. (espec., m'una majuscula) Reforma catolica que seguèt la Reforma protestanta dins la tòca d'un redreiçament espiritual de la Glèia e de la reconquesta au catolicisme dei país que s'en escartèron.

**contrareformista** adj. e n. Persona que contèsta la Reforma.

**contraregistre** n.m. Registre segondari dont li donadas d'un registre principal son copiadi.

**contrarevolucion** n.f. Movement social e politic que tende à faire cabussar una revolucion.

**contrarevolucionari, ària** adj. e n. Partidari, actor d'una contrarevolucion.

**contrari** n.m. 1. Persona ò caua que s'opaua totalament à una autra. Var.: **contra**. 2. Mòt qu'a un sens opauat à-n-aqueu d'un autre; antonime. ♦ loc. prep. *Au contrari*: À l'inverte.

**contrari, ària** adj. 1. Que s'opaua (à quauqua ren): *Una opinion contrària à la logica*. 2. Qu'a un sens opauat; invertir. ♦ *Vent contrari*: Que bufa de façà. 3. Qu'es incompatible mé (quauqua ren): *Aquò es contrari au reglament*. 4. Que fa de toart, de mau à (quauqua ren, quauqu'un): *Aqueu remèdi m'es contrari*. 5. (log.)

*Proposicions contrari*: Proposicions de sens opauats e que poàdon èstre faussi à l'encòup. ♦ (mat.) *Eveniments contraris*: Eveniments que non poàdon acapitar en meme temps e que la sieu soma dei probabilitats es 1.

**contrariacion** n.f. Contradiccion; contrapen.

**contrariaire, ra** n. Persona qu'a la tissa de contrariar, de pilhar lo contrapen. Sin.: **rompebalas, secadoaça**.

**contrariament** à loc. prep. En oposicion mé, à l'inverte de.

**contrariant, a** adj. Que contrària. Sin.: **entrepathós, fotent, despiechós, traversier, tediós, entravadís, embestiant**. Var.: **contrariós**.

**contrariar** vt. (*contrari, classic contràrii, corrent contrarii*) 1. Metre d'empachas à quauqua ren; s'opauar ai actes, ai projèctes de quauqu'un: *Contrariar lu progrès d'una societat*. ♦ *Contrariar quauqu'un*: Maucontentar quauqu'un en s'opauant ai sieu projèctes, à cen que vòu; enuijar: *La sieu partença m'a contrariat*. Sin.: **tediar, secar, embestiar, fastigar, despiechar**. 2. Gropar per oposicion per crear un efècte artistic: *Contrariar li colors*.

**contrariat, ada** adj. 1. Que pròva de contrarietat. Sin.: **tediat, embestiat, fastigat, despiechat**. 2. Que fa l'objècte d'una contradicción, d'una oposicion, que rescòntra d'obstacles.

**contrariejar** vt. Èstre contrari à.

**contrarietat** n.f. Enuèi, despièch causat per l'oposicion rescontrada. 2. Cen que contrària quauqu'un, l'atrasta. Sin. (1 e 2): **despièch, fàstic, tedi, embestiament**. 3. (log.) Relacion logica entre doi proposicions contrari.

**contrarotatiu, iva** adj. (mecan.) Si di de pèças, d'organes que víron en sens invertir un de l'autre.

**contrarotabilitat** n.f. Caractèr de cen qu'es contrarotable. Var.: **controlabilitat**.

**contrarotable, a** adj. Que pòu èstre contrarotlat. Var.: **controlable**. Sin.: **verifiable**.

**contrarotlaire, airitz** n. Persona encargada de faire un contraròtle: *Contrarotlaire dei camins de ferre, dau fisc*. ♦ *Contrarotlaire de la navigacion aeriana* ò *contrarotlaire aerian*: Persona encargada de regular lu movement dei aeronaus, especialament dins lo vesinatge dei aeropoarts. ♦ *Contrarotlaire de gestion*: Persona encargada de susvelhar lo funcionament d'una empresa, lu sieus metòdes, lu sieus resultats. Sin.: **agulhaire dau ciel**. Var.: **controlaire**.

**contrarotlaire** n.m. Aparelh de contraròtle. Var.: **controlaire**.

**contrarotlar** vt. (*contraròtlí*) 1. Sotametre à un contraròtle, à una verificacion. 2. Mestrejar, aver autoritat, lo poder sobre quauqua ren ò quauqu'un. 3. Dominar: *Contrarotlar li sieu emocions*. Var.: **controtlar**. ♦ **si contrarotlar** v.pr. Si mestrejar, dominar li sieu reaccions, li sieu emocions.

**contraròtle** n.m. 1. Verificacion, inspeccion de la regularitat d'un acte, de la validitat d'una pèça. 2. Servici encargat dau contraròtle. ♦ Luèc dont si fa lo contraròtle: *Si presentar au contraròtle*. 3. Examèn minuciós: *Contraròtle d'identitat, contraròtle medical*. ♦ *Contraròtle judiciari*: Mesura que permet de laissar

una persona en libertat en asperant que sigue jutjada, en contrapartida d'obligacion. 4. Exercici fach en classa per verificar lu progrès dei escolans. 5. Accion, fach de contrarotlar quauqua ren, un grope, un país, una empresa, un comportament; fach d'aver una autoritat, un poder, una mestresa sobre tot aquò: *Perdre lo contraròtle dau sieu veïcule.* ◇ *Contraròtle dei naissenças:* Política de natalitat planificada. 6. Accion, fach de si contrarotlar. 7. Estat nominatiu dei personas qu'apartènon à un còrs: *Fa plus partida dei contraròtles.* Var.: **contròtle**.

**contrarotlor, contrarotlairitz** n. Contrarotlaire. Var.: **controlor**.

**contrarrestar** vt. Contracarrar. Var.: **contraarrestar**.

**contrasalut** n.m. (mar.) Salut rendut sus lo coup à un bastiment de guèrra ò à una bataria costiera.

**contrasageu** n.m. (dr.) Sageu mes sobre un papier ja sagelat per modificar la valor dau sageu. Var.: **contratimbre**.

**contrasenh** n.m. Contrasignatura.

**contrasenhar** vt. Contrasignar.

**contrasenhatari, ària** adj. e n. Contrasignatari.

**contrasens** n.m. 1. Interpretacion erronea, opauada à la significacion vertadiera. 2. Accion, comportament opauat à cen que deuria èstre. 3. Sens contrari au sens normal: *Lo contrasens d'una estòfa.* ◇ *À contrasens:* Contrariament au sens normal: Pilhar una rota à contrasens.

**contrasignar** vt. Metre una contrasignatura. Var.: **contrasenhar**.

**contrasignatari, ària** adj. e n. La persona que mete una contrasignatura. Var.: **contrasenhatari**.

**contrasignatura** n.f. Signatura plaçada à costat d'una altra per l'autentificar. Var.: **contrasenh.** ◇ Signatura qu'un ministre fa à costat d'aquela dau cap d'Estat, per engatjar la responsabletat dau govèrn.

**contrasocietat** n.f. Grope que si pretende de valors opauadi à la societat de la quala vèn.

**contrassegurança** n.f. (dr.) Assegurança accessòria per completar li garantias principali ò per n'assegurar la messa en òbra.

**contrastaire, airitz** n. Contradictor.

**contrastant, a** adj. Que contrasta.

**contrastar** vi. (mé) S'opauar d'un biais important, èstre en contraste mé. ♦ vt. 1. Metre en contraste, en oposicion (dins una òbra artística ò literària): *L'autor a ben sauput contrastar lu personatges.* ◇ Contrastar una fotografia, un imatge: N'aumentar lu contrastes entre li partidas clari e aqueli escuri. 2. S'opauar à quauqua ren, lo neutralisar: *Contrastar lu projèctes de quauqu'un.* Sin.: **contradire**.

**contrastat, ada** adj. 1. Que lu sieus contrastes son ben marcats: *Una fotografia contrastada.* 2. Ni boan ni marrit, en parlant d'un bilanç, d'una impression, etc. Sin.: (fam.) **mièg-mièg**.

**constrast(e)** n.m. Oposicion entre doi causas messi una à costat de l'autra. ◇ Faire contraste mé: S'opauar à.

◇ (radiol.) *Produc de contraste:* Substança que rendre d'un organes opacs ai rais X.

**contrasubjècte** n.m. (mús.) Frasa musicala qu'acompanha l'intrada d'un tema, espec. dins la fuga. Sin.: **contratema**.

**contratac** n.m. (mil., espòrts) Atac lançat per respoandre à un atac adèrse, lo neutralisar. Var.: **contratac.** Sin.: **contre** (espòrts), **controfensiva** (mil.).

**contratacar** vi. (*contrataqui*) Lançar un contratac. Var.: **contraatacar**.

**contratalha** n.f. (grav.) Talha que crosa li promieri talhas.

**contratancar** vt. (*contratanqui*) Contrablocar.

**contratancatge** n.m. Contrablocatge.

**contratemps** n.m. 1. Circonstança, eveniment imprevist, que van à l'encontrari de cen que si volia faire; empacha, enuèi, incident. Sin.: **auvari, entravadís.** ◇ *À contratemps:* D'un biais inoportun. 2. (mús.) Procediment ritmic que fa segui l'atac d'un son sus un temps deble, seguit d'un silenci sus lo temps foart.

**contratension** n.f. Linha electrica desprovedida d'intensitat, plaçada de costat d'una via de camin de ferre, alimentada en corrent alternatiu parallelament à la catenària en oposicion de fasa m'aquela d'aquí, per anullar lu efectes d'induccio dins li pèças metalliqui vesini.

**contraterrassa** n.f. Terrassa situada en contrabàs d'una terrassa màger.

**contraterrorisme** n.m. Ensèms d'accions pere respoandre au terrorisme; servicis que lúchon còntre lo terrorisme.

**contraterrorista** adj. e n. Que lucha còntre lo terrorisme.

**contratimbre** n.m. Contrasageu.

**contratorpilhaire** n.m. Bastiment de guèrra previst à l'origina per combatre lu torpilhaires. ■ Aqueu terme es estat remplaçat per *escortaire d'esquadra.* Sin. (angl.): **destroyer**.

**contratipar** vt. Establir lo contratipte de.

**contratipe** n.m. 1. Reproduccion d'un imatge fotografic, obtengut per contacte ò per engrandiment. 2. Còpia positiva obtenguda à partir d'un doble dau negatiu original.

**contratirar** vt. (grav.) Tirar (una gravadura) en contrespròva.

**contratransferiment** n.m. (psican.) Ensèms dei reaccions inconscienti de l'analista en regard dau pacient e que poàdon agir sobre la sieu interpretacion.

**contraut** n.m. (mús.) 1. Votz de frema de registre mai bas. Var.: **contralto.** 2. Cantairitz qu'a aquela votz. ◇ adj. inv. Si di d'un instrument musical que, dins la sieu familia, a una foncion intermediària entre lo soprano e lo tenor: *Saxofòn, trombòn contraut.*

**contraut (en)** loc. adv. ò prep. En un ponch mai aut (per rapoart à una autra caua). Var.: **contraut.**

**contra-ut** n.m. inv. Contrut.

**contravaire** n.m. (arald.) Pelliça constituida de campanas d'azur e d'argent, unidi doas per doas per la sieu basa.

**contravallacion** n.f. (fortif.) Linha que l'assediaire establissee per si protegir d'una sortida dei assediats.

**contravalor** n.f. Valor comerciala donada en escambi d'una autra.

**contravejaire** n.m. Vejaire contrari à un vejaire precedent.

**contravencion** n.f. 1. Infraccion que regarja un tribunal de polícia, que pòu menar au pagament d'una multa; aquesta multa. 2. Procès-verbal que constata aquela infraccion.

**contravenent, a** n. Persona que contravèn à un reglament, una lèi. Var.: **contraventor**.

**contravenir** vt. ind. (contravèni à) (dr.) Agir contrariament (*à*); transgressar.

**contravent** n.m. Persiana exteriora de boasc. Sin.: **aparavent, paravent**.

**contraventament** n.m. (constr.) Element destinat à protegir una construccion còntre lo prefondament e li desformacions deugudi à d'esfoarç orizontals.

**contraventar** vt. (constr.) Renforçar au mejan d'un contraventament.

**contraventor, tritz** n. Contravenent.

**contraveren** n.m. Contrapoison.

**contraverin** n.m. Contrapoison.

**contraveritat** n.f. Afirmacion contrària à la veritat. Sin.: **foaravertat**.

**contraversar** vt. Controversar.

**contravia** n.f. Sus una linha de camin de fèrre à via dobla, via parallèla à-n-aquela qu'un tren seguisse e que sièrve à una circulacion en sens contrari. ◇ *A contravia:* Dau costat opauat à-n-aqueu dau marchapen.

**contravironar** vt. Traucar.

**contravisita** n.f. 1. (med.) Visita medicala destinada à contrarotlar lu resultats d'una autra. 2. (autom.) Segond contraròtle tecnic per verificar se li reparacions demandadi après un promier contraròtle son estadi fachi.

**contre** n.m. Còntre.

**contre** n.m. 1. (espòrt) Au volley-ball, accion de blocar lo balon en auçant lu braç e de lo remandar vers l'adversari. Var.: **contre**. ◇ Au balon, au rugbi, etc., accion d'atacar après aver blocat un atac de l'adversari. Sin.: **contratac**. 2. Au bridge, à la manilha, au taròc, declaracion d'una equipa que pretende que l'equipa advèrsa non farà lo sieu contracte.

**contrelectromotritz** adj. f. (electr.) *Foarça contrelectromotritz:* Foarça electromotritz que s'opaua au passatge dau corrent dins lu receptors electrics. Var.: **contraelectromotritz**.

**contremplec** n.m. Ròtle que non correspoande au temperament ni au fisic d'un actor: *Jugar à contremplec*. Var.: **contraemplec**.

**contrenquèsta** n.f. Contrenquista. Var.: **contraenquèsta**.

**contrenquista** n.f. Enquista destinada à contrarotlar lu resultats d'una enquista precedenta. Var.: **contrenquèsta, contraenquista, contraenquèsta**.

**contrescarpa** n.f. (fortif.) Riba exteriora dau valat d'un obratge. Var.: **contraescarpa**.

**contrescota** n.f. (mar.) Amura. Var.: **contraescota**.

**contrescrova** n.f. Escrova vissada e blocada derrier una autra per empachar qu'aquesta si dessarre.

**contrespatliera** n.f. Fila d'aubres fruchiers palissats sobre de fieufèrres tenduts entre de pals (au contrari de l'*espatlier*, que lu fieufèrres son còntre un barri). Var.: **contraespatliera**.

**contrespatleta** n.f. Espaleta sensa franjas. Var.: **contraespatleta**.

**contrespia** n.f. Agent d'un servici de contrescionatge. Var.: **contraespia**.

**contrescionatge** n.m. 1. Activitat que la sieu tòca es de combatre li accions d'un servici d'espionatge estrangier. 2. Lo servici encargat d'aquesta activitat. Var.: **contraespionatge**.

**contrespròva** n.f. 1. Segonda espròva que permete de verificar lu resultats d'una espròva precedenta. 2. (arts grafics) Espròva inversada (d'una gravadura), obtenguda à partir d'una espròva tirada de fresc. Var.: **contrapròva, contraespròva**.

**contrexamèn** n.m. Contrexpertisa. Var.: **contraexamèn**.

**contrexemple** n.m. Exemple que permete de contradire una afirmacion, una règla. Var.: **contraexemple**.

**contrexpertisa** n.f. 1. Segonda expertisa que la sieu tòca es de verificar lu resultat d'una promiera expertisa. 2. Li conclusions, lo raport de la segonda expertisa. Var.: **contraexpertisa**. Sin.: **contrexamèn**.

**contrextension** n.f. (med.) Immobilisacion de la partida superiora d'un membre (luxat ò rot) pendent la sieu extension. Var.: **contraextension**.

**contribuable, a** n. Persona assujectida au pagament de l'impost. Sin.: **talhapagant, contribuidor**.

**contribucion** n.f. 1. Cen que cadun apoarta à una obra comuna; concors. ◇ Metre quauqu'un à contribucion: *Li demandar de participar*. 2. Part que cadun apoarta à una despensa comuna, e particulierament ai despensa de l'Estat ò dei collectivitats publici. ◇ *Contribucion personala:* Que si paga individualament. ◇ *Servici dei contribucions dirècti:* Servici encargat de recuperar li contribucions pagadi directament à l'Administracion dei finanças. ◇ *Servici dei contribucions indirècti:* Servici encargat de recuperar li taxas e lu drechs que pertòcon d'unu produchs.

**contribuent, a** n. Assujectit.

**contribuidor, a** n. Contribuable.

**contribuir** vi. (*contribuissi*) Participar à un resultat, per la presença, l'accion, un apoart de sòus.

**contributiu, iva** adj. (dr.) Relatiu ai contribucions.

**contricion** n.f. (lit.) Regret sincèrd'una colpa, d'un pecat; pentiment. ◇ *Contricion imperfacha:* Attricion.

**contrindicacion** n.f. (med.) Circonstanca particulara que s'opaua à l'emplec d'un medicament, d'un tractament.

**contrindicar** vt. (*contrindiqui*) 1. Constituir una contrindicacion à (un remèdi, un tractament, un malaut, etc.). 2. Desconselhar. Var.: **contraindicar**.

**contradicat, ada** adj. 1. Que non deu èstre emplegat, en parlant d'un remèdi, d'un tractament. 2. Desconselhat, inoportun. Var.: **contraindicat**.

**contrinterrogatori** n.m. Interrogatori que mena la partida advèrsa. Var.: **contrainterrogatori**.

**contrinvestiment** n.m. (psican.) Procèsus ligat au refolament e necessari à l'aparament dau ieu, per lo quau l'individú refuda lo sieu desir inconscient d'investiment. Var.: **contrainvestiment**.

**contristar** vt. (lit.) Atristar.

**contrit, a** adj. (lit.) Penetrat dau regret dei sieus actes; que si pentisse. Sin.: **consternat, moquet, confús, repentós, pentit**.

**controfensiva** n.f. (mil.) Contratac.

**controlateral, a** adj. (med.) Que lo sieu efècte si manifèsta dau costat opauat à-n-aqueu qu'es tocat. Var.: **contralateral, controlaterau**.

**controlaterau, ala** adj. Controlateral.

**contròrde** n.m. Anullacion d'un òrdre donat avant. Var.: **contraòrde**. Sin.: **contramandament**.

**controllabilitat** n.f. Contrarotlabilitat.

**controlable, a** adj. Contrarotlable.

**controlaire, airitz** n. Contrarotlaire.

**controlar** vt. Contrarotlar.

**contròtle** n.m. Contraròtle.

**controlor, airitz** n. Contrarotlor. ■ *Controlor* es ssegurament un francisme que cau evitar.

**controvèrsa** n.f. Discussion seguida sobre una question, motivada per d'opinions opauadi; polemica. Var.: **controvèrsia**.

**controversable, a** adj. Que pòu èstre controversat. Sin.: **discutible**.

**controversar** vt. (*controvèrsi*) Metre en discussion; contestar. Var.: **contraversar**. Sin.: **discutir**.

**controversat, ada** adj. Contestat, discutit.

**controvèrsia** n.f. Controvèrsa.

**controversista** n. Persona que tracta de controvèrsa en matèria de religion.

**contrut** n.m. inv. (mús.) *Ut* mai aut d'una octava que l'*ut* superior dau registre normal. Var.: **contra-ut**. Sin.: **do agut**.

**contumaça (-àcia)** n.f. Estat d'un acusat que non compareisse davant lo tribunal que lo deu jutjar.

**contumaci, àcia** n. Persona condemnada per contumaça.

**contunh, a** adj. Continual.

**contunh (de)** loc. De contunha.

**contunha** n.f. Continuitat.

**contunha (de)** loc. Sena s'arrestar: Parlar de contunha. Var.: **de contuni, de contúnia**. Sin.: **sensa relambi, contunhadament, de lònga**.

**contunhadament** adv.

**contunhar** vt. Faire anar de l'avant (cen qu'es entamenat, cen qu'es estat interrot). ♦ vt. ind. (à, de) Persistir: *Contunhar de beure*. ♦ vi. Pas cessar: *Lo film contunha*. ♦ **si contunhar** v.pr. Non èstre interrot.

**contunhetat** n.f. Continuitat.

**contunhós, oa** adj. Continual. Var.: **contunh**.

**contuni (de)** loc. De contunha.

**contúnia (de)** loc. De contunha.

**contuniar** vt. (*contuni, classic contúnii*) Contunhar.

**contús, usa** adj. 1. Tocat de contusions. 2. Deugut à una contusion; que s'acompanha d'una contusion.

**contusion** n.f. Macadura sensa esgarradura de la pèu ni fractura dei oàs.

**contusionar** vt. Nafrar per contusion; macar.

**conurbacion** n.f. Aglomeracion formada de divèrsi vilas que li sieu banlegas si rejónhon.

**convalescença (-éncia)** n.f. Retorn progressiu à la santat après una malautia. Sin.: **reconvaliment**.

**convalescent, a** adj. e n. Que vèn d'estre malaut, qu'es en convalescença.

**conveccio** n.f. Movement d'un fluide, embé transpoart de calor, sota l'efècte d'un cambiament de temperatura. ♦ Movement vertical de l'ària, d'origina sovent termica o orografica.

**convector** n.m. Aparelh d'escaufatge que fonciona mé d'ària escaufada per conveccio au contacte d'elements metallics.

**convenablamet** adv. D'un biais convenable. Var.: **convenentament**. Sin.: **condrechament**.

**convenable, a** adj. 1. Que convèn per una accion, un usatge: *Es lo moment convenable*. Var.: **convenient**. Sin.: **oportun, pertinent, condrech**. 2. Que si compoarta coma si deu, conformament à la moralà, à l'usatge establit: *Es vestida d'un biais convenable*. 3. Qu'a li qualitats demandadi, sensa ren d'autre: *Un past convenable*.

**convencèire, eiritz** adj. Convencent.

**convencent, a** adj. Pròpri à convéncer: *Una persona convencenta, un rasonament convencent*. Var.: **convencèire**. Sin.: **decisiu**.

**convéncer** vt. 1. Menar (quaqu'un), per rasonament ò per pròvas, à reconísser la veritat d'un fach ò la sieu necessitat. 2. *Convéncer quaqu'un de*: Adurre li pròvas de la sieu culpabilitat. Sin.: **persuadir**.

**convenciment** n.m. Conviccion.

**convencion** n.f. 1. Acòrdi oficial passat entre d'individús, de gropes socials o politics, d'Estats; esrich que fa la pròva de la realitat d'aquel acòrdi. ♦ *Convencion collectiva*: Acòrdi signat entre lu representants dei salariats e lu emplegaires per reglar li condicions d'emplec e de travalh. 2. Règla que resulta d'un acòrdi comun, clarament exprimit ò d'usatge: *L'ortografia de tota lenga es una convencion*. Sin.: **avenença, tractat, accordament, acordança**. ♦ *De convencion*: Admés per convencion, que manca de natural, d'espontaneitat. Sin.: **convencional**. 3. Assemblada acampada per elaborar, adoptar ò modificar una constitucion. 4. Ai Estats-Units, congrès d'un partit per causir lo sieu candidat à la presidència. ♦ pl. Règlas de la vida en societat.

**convencional, a** adj. 1. Que vèn d'una convencion. 2. Conforme ai convencions sociali, que manca de natural, d'espontaneitat. 3. Relatiu ai convencions collectivi. 4. Arma, armament convencional: Classics, non nuclearis. Var.: **convencionau**.

**convencionalament** adv. Per convencion.

**convencionalisme** n.m. 1. Caractèr de cen qu'es convencional; tendença au conformisme social. 2.(filos.) Teoria que considèra lu axiòmas dei sciéncias, lu principis morals, etc., coma d'ipòtesis que toi poàdon acceptar.

**convencionalista** adj. e n. (filos.) Relatiu au convencionalisme; partidari dau convencionalisme.

**convencionament** n.m. Accion de convencionar; lo sieu resultat.

**convencionar** vt. Ligar au regime de la seguretat sociala per un sistema de convencion.

**convencionat, uda** adj. Ligat à la seguretat sociala per una convencion que fixa lu costs dei onoraris.

**convencionau, ala** adj. Convencional.

**convencut, uda** adj. 1. Qu'es totalament d'acòrdi m'un vejaire, una cresençia: *Un partidari convencut*. 2. Èstre convencut de: Èstre acusat, mé de pròvas evidenti, de. Sin.: **persuadit**. ♦ n. Persona intimament segura de la justessa dei sieu ideas.

**convenència** n.f. (lit.) Carcatèr de cen que convèn au sieu objècte. ♦ *Maridatge de convenència*: Maridatge establit en foncion de rason sociali, d'un rapoart de fortuna, etc. ♦ *Per convenències personali*: Per de motius que pertòcon la vida privada, sensa justificacion. ♦ pl. Règlas dau boan usatge social.

**convenient** n.m. (dr.) *Arrendament à convenient*: Arrendament rural dins lo quau l'affaire devèn proprietari dei construccions e dei plantacions qu'a fach.

**convenient, a** adj. Convenable. Var.: **convenient**. Sin.: **condrech**.

**convengut, uda** adj. 1. Establiti au mejan d'una convencion, d'un acòrdi: *Pagar lo prètz convengut*. ♦ *Coma convengut*: Conformament à un acòrdi establit avanç. Sin.: **segond aquò dich**. 2. Estrechament sotamés ai convencions (sociali, literari, etc.); artificial: *Un estile convengut*.

**convengut** n.m. Compromés. Sin.: **acòrdi**.

**conveniença** n.f. Convenència.

**convenient, a** adj. Convenient.

**convenir** vt. ind. (*convèni*) 1. Establir un acòrdi: *Son convenguts de s'acampar*. 2. (aux. aver) Reconóisser, admetre coma vèr: *N'en convèni*. 3. Èstre apropiat: *Aqueu travalh mi convèn*. Sin.: **agradar, anar ben à...** ♦ v. impers. Èstre utile, pertinent: *Que convèn de faire?*

**convent** n.m. Maion dont vívon li mónegas. Sin.: **mongia**.

**convent** n.m. Acamp general dei francs-maçons.

**conventional, a** adj. Relatiu à una comunautat religioa, à un convent. ♦ *Fraires minors conventionals* ò *conventionals*, n.m. pl.: Òrdre de francescans que non an seguit la refòrma dei observants, au s. XIV<sup>a</sup>. Var.: **conventuau**.

**conventualement** adv. D'un biais conventional.

**conventionalitat** n.f. Estat dei mónegas que vívon ensèms sota una règla identica.

**conventuau, ala** adj. Conventional.

**convèrger** vi. 1. Arribar au meme ponch ò au meme resultat: *Toti li rotas convèrjon vèrs la capitala*. 2. (mat.) Tendre vèrs un resultat determinat. Var.: **convergir**.

**convergença (-éncia)** n.f. 1. Fach de convèrger: *Convergença de rais luminós*. ♦ (opt.) Vergenza positiva d'un sistema optic centrat. ♦ *Convergença dei meridians*: Angle que fa, sus una carta, la direccio d'au meridian d'un luèc (nòrd geografic) embé l'axe sud-nòrd d'au quadrilhatge (nòrd cartografic). 2. Accion de tendre vèrs una meme tòca: *Convergença dei ideas, dei esfoarç*. ♦ (biol.) Tendença evolutiva, ligada à la vida dins un meme mitan d'organismes divèrs qu'apartènon à de gropes diferents, vèrs de formas, d'estructuras ò de foncionaments que si sèmblon. 3. (mat.) Proprietat d'una seguida que lo sieu tèrme de reng *n* s'avesina à un nombre finit, lo limit, à mesura que *n* creisse; proprietat qu'una seria que la sieu soma dei *n* promiers tèrmes es una seguida convergente. 4. (oceanogr.) *Linha de convergença*: Limit entre li doi massas d'aiga de densitats differenti. ♦ *Linha de convergença intertropicala*: Linha de contacte entre li doi alisats.

**convergent, a** adj. 1. Que tende à la mema finalitat, au meme resultat. 2. (mat.) Que tende vèrs un limit determinat: *Seguida, seria convergente*. 3. *Lentilha convergente*: Que fa convèrger lu rais luminós.

**convergir** vi. Convèrger.

**convèrs, a** adj. (relig.) *Fraire convèrs*: Religiós, religioa emplegats ai servicis domestics d'un convent, per oposicion ai *religiós de còro*, que cànton à l'ofici.

**convèrs** n.m. Conversacion.

**conversable, a** adj. Mé cu si pòu parlar facilament.

**conversacion** n.f. 1. Escambi de prepaus: *Pilhar part à la conversacion*. Var.: **convèrs**. Var.: **parlada, entretenença, discussion, discutida, parladissa, charradissa**. 2. Biais de parlar; art de conversar: *La sieu conversacion non m'agrada*. ♦ *Aver de conversacion*: Saupre sostener e animar una conversacion. 3. Discussion entre de responsables dins una finalitat precisa: *De conversacions diplomatiqui*.

**conversacional, a** adj. (inform.) *Mòde conversacional*: Mòde d'emplec d'un computador dins lo quau la persona dialògue mé la màquina au mejan d'un terminal que fonciona en intrada e en sortida. Var.: **conversacionau**. Sin.: **interactiu**.

**conversacionau, ala** adj. Conversacional.

**conversar** vi. (*convèrsi*) S'entretenir mé quauqu'un. Sin.: **charrar, discutir, parlar**.

**conversion** n.f. 1. Accion de si convertir à una credençia, e particularerament de laissar una religion per n'en pilhar una autra (ò de n'en pilhar una, per quauqu'un que n'avia pas). 2. Passatge à una conviccion, un opinion, un comportament noveus. 3. Accion de virar, movement fach en virant: *La Tèrra opèra un movement de conversion à l'entorn d'au sieu axe*. ♦ (espòrts) Mièg-torn efectuat sus plaça, en esquí. ♦ (mil.) Evolucion tactica que mena una armada à cambiar la direccio d'au sieu front. 4. Cambiament d'una caua en una autra: *La conversion d'un metal en aur*. ♦ Accion d'exprimir una grandessa dins una unitat diferente, un nombre dins un autre sistema de numeracion: *Conversion de litres en cm<sup>3</sup>*. 5. (dr.) Cambiament d'un acte, d'una procedura en una autra: *Conversion d'un procès civil en procès criminal*. 6. (fin.) Cambiament d'au taus d'interès d'un

emprunt public. 7. (psiquiatria) Transposicion d'un conflicte psíquic en simptòmas somàtics (espec. dins *l'isteria de conversion*).

**convertèire, eiritz** n. Persona que convertisse.

**convertibilitat** n.f. Caractèr de cen qu'es convertible.

**convertible, a** adj. 1. Que pòu èstre escambiat còntra d'autri valors, d'autres títols. ◇ *Obligacion convertible*: Que si pòu escambiar còntra d'accions. 2. Que pòu èstre transformat per un autre usatge. ◇ *Canapè convertible* ò *convertible*, n.m.: Canapè-lièch. ◇ *Avion convertible* ò *convertible*, n.m.: Avion que li sieu eliças poàdon bascular per assegurar tant la propulsion coma la sustencion.

**convertidor** n.m. 1. (metall.) Granda cuba que lo dedintre es cubèrt de materiaus refractaris, per convertir lu metals. 2. Dispositiu qu'assegura una conversion d'energies, à condicion qu'au manco una d'aquesti energies sigue de natura electrica. ◇ Màquina que permete de faire variar entre doi limits determinats la valor d'un coble motor. 3. (inform.) Màquina que transcriu una informacion d'un supoart sobre un autre, d'una forma dins una autra. 4. Aparelh, programa informatic que dona immediatament una valor dins una autra unitat de mesura, l'equivalent d'una soma dins una autra moneda.

**convertiment** n.m. (metall.) Operacion facha m'un convertidor, especialament per transformar la fonda en acier per oxidacion.

**convertir** vt. (*convertissi*) 1. Menar (quauqu'un) à la fe religioa; faire cambiar (quauqu'un) de religion, d'opinion, de comportament, de passatems: *L'ai convertit au rugbi*. 2. Cambiar una caua en una autra; l'adaptar à un usatge different: *Convertir lu metals en aur*. 3. Metre sota una autra forma: *Convertir una expression matematica*. ◇ Transformar de bens, de valors mobiliari en forma de sòus; cambiar una moneda còntra una autra.

**convertit, ida** adj. e n. 1. Menat ò menat torna-mai à la religion. 2. Qu'a completament cambié de comportament ò de vejaire.

**convèxe, a** adj. 1. Corbe e salhent vers lo defoara: *Un mirau convèxe*. Contr.: **concau**. 2. (mat.) Si di d'una part dau plan ò de l'espaci tala que tot segment qu'a li sieu extremits dins aquesta part li es enclaus tot entier. 3. Nom donat à la poncha de terra enrodada au dedintre de la corba d'un cors d'aiga.

**convexitat** n.f. Caractèr de cen qu'es convèxe.

**conviccion** n.f. 1. Fach d'estre convencut, seguir de quauqua ren; sentiment de quauqu'un que cretz completament en cen que pensa, en cen que di, en cen que fa; certitud. Sin.: **convenciment**. ◇ (psiquiatria) *Conviccion deliranta*: Certitud absoluta, que non es accessibla à la critica dau judici ni de l'evidència. 2. (sobretot au pl.) Opinion, principis qu'una persona li cretz fermament: *Li conviccions religioi, politiqui*. Var.: **convincion** (it.).

**convicte** n.m. (mòt anglés) Ancianament, criminal empresonat ò deportat, dins lo drech anglés.

**convidacion** n.f. Accion, fach de convidar quauqu'un; lo sieu resultat. Var.: **convidatge**, **convidada**. Sin.: **invitacion**.

**convidada** n.f. Convidacion.

**convidaire, airitz** n. La persona que convida, que li agrada convidar.

**convidar** vt. 1. Pregar (quauqu'un) de venir dins un luèc, de participar ò d'assistir à quauqua ren: *Convidar à dinnar*. 2. (absolut) Pagar lo beure ò lo manjar à quauqu'un: *Poades beure cen que voales, ti convidi*. 3. Demandar embé autoritat à quauqu'un de faire quauqua ren: *Convidar quauqu'un à si tàiser*. 4. Engatjar, incitar à: *Aqueu beu soleu convida à la passejada*. Sin.: **invitar**.

**convidat, ada** n. Persona convidada. Sin.: **conviva**, **invitat**.

**convidatge** n.m. Convidacion.

**convincion** n.f. Conviccion (italianisme).

**convint, a** adj. e n. Convencut (italianisme).

**conviva** n. Persona que participa à un past mé d'autri.

**convivença (-éncia)** n.f. 1. Coexistència. ◇ *Bandiera de convivença*: Pavallhon de complasença. 2. Convivialitat.

**convivial, a** adj. 1. Relatiu à la convivialitat; que favoreja la convivialitat. 2. (inform.) Si di d'un material qu'una persona pas especialisada pòu emplegar facilament. Var.: **conviviau**.

**convivialitat** n.f. 1. (sociol.) Capacitat d'una societat à favorejar la tolerància e lu escambis recipròques dei personas e dei gropes que la compàuon; ensèms dei raports favorables entre lu membres d'un grope. 2. Gost per li acampadas alègri, lu pasts pilhats en comun. 3. (inform.) Caractèr d'un material convivial.

**conviviau, ala** adj. Convivial.

**convocable, a** adj. Que pòu ò deu èstre convocat.

**convocation** n.f. Accion de convocar; l'avís, la notificacion qu'invita quauqu'un à si presentar: *Una convocation au tribunal*.

**convocar** vt. (*convòqui*) 1. Faire acampar: *Convocar lo Congrès*. 2. Faire venir d'un biais autoritari: *Lo director a convocar un emplegat dins lo sieu bureu*.

**convòi** n.m. (fr.) 1. Seguida de veïcules que transpoàrton de personas ò de caua vers una mema destinacion. Var.: **convuèi**. 2. Cortègi.

**convolar** vi. (*convòli*) (vièlh) Si maridar.

**convolut, uda** adj. Enrotlat sus se: *Una fuèlha convoluda*.

**convolvulacea** n.f. *Convolvulaceas*: Familha de plantas volubili dei petales totalament soudats, coma la corriola.

**convuèi** n.m. (fr. Convòi).

**convuls, a** adj. Pilhat de convulsions.

**convulsar** vt. Contractar bruscament per de convulsions.

**convulsion** n.f. 1. Contraccion espasmodica que pertöca toi lu muscles dau cors. 2. (fig.) Agitacion violenta: *Una convulsion politica*.

**convulsionar** vt. Desformar per una agitacion violenta (s'emplega sobretot au p.p.): *Una cara convulsionada*.

**convulsionari, ària** adj. e n. 1. Persona pertocada per li convulsions. 2. Fanatic furiós.

**convulsiu, iva** adj. Caracterisat per de convulsions; agitat, nerviós: *Un rire convulsiu.*

**convulsivament** adv. D'un biais convulsiu.

**convulsivant, a** adj. Que provòca de convulsions.

**convulsivoterapia** n.f. (psiquiatria) Terapia qu'emplega de crisis convulsivi provocadi. Sin.: **sismoterapia**.

**coobligat, ada** n. e adj. Codebitor.

**coocurrence (-éncia)** n.f. (ling.) Aparicion d'una unitat lenguistica dins lo meme temps qu'una autra dins un enonciat; relacion entre aquesti unitats.

**coocupant, a** n. Persona qu'occupa un luèc m'una autra, mé d'autri.

**cookie** n.m. [ku'ki] (inform.) Fichier que contèn d'informacions sobre li abitudas, li preferéncias e lo comportament d'un internauta que visita una pàgina web, que lo servèire manda au disc dur dau computador de l'internauta per lo biais dau sieu navegador. Sin.: (cat.) **galeta**.

**coolie** n.m. [ku'li] (mòt anglés) Travalaire, camalo en Extrème-Orient.

**cooperacion** n.f. 1. Accion de cooperar; collaboracion. 2. Politica d'ajuda economica, tecnica e financiera à de païs emergents. ◇ *Servici de la cooperacion:* En França, à partir dau 1965, forma dau servici nacional per lu joves que volón efectuar una mission culturala o tecnica dins l'encastre de la política de cooperacion. 3. (econ.) Metòde d'accion per lo quau de personas qu'an d'interès comuns méton en plaça una empresa dins la quala lu drechs à la gestion son pariers per toi e lu beneficis son partajats unicament entre lu sòcis en fucion de la sieu activitat.

**cooperant** n.m. En França, jove que fafa lo sieu servici nacional actiu dins lo servici de la cooperacion.

**cooperar** vi. (*coopèri*) 1. Agir conjontament mé quauqu'un: *Cooperar à un travalh.* 2. (en particulier e en forma absoluta) *Cooperar à una enquista:* Acceptar de donar li sieu informacions per ajudar à l'avancament de l'enquista. Sin.: **participar, ajudar.**

**cooperativisme** n.m. Teoria que ve dins la cooperacion la solucion au problema social.

**cooperatiu, iva** adj. 1. Qu'a per tòca una cooperacion. 2. Que participa volontiers à una accion comuna.

**cooperativa** n.f. Gropament de crompaires, de negociants o de productors (especialament d'agricultors) per practicar la cooperacion.

**cooperator, tritz** n. 1. Sòci d'una cooperativa. 2. Persona que participa à una accion comuna.

**cooptacion** n.f. Designacion d'un sòci noveu d'una assemblada, d'un còrs constituit, d'un grope, per lu sòci que n'en fan ja partida.

**cooptar** (*coòpti*) vt. Admetre, causir per cooptacion.

**coordenacion** n.f. Accion de coodenar; agençament de causas, d'activitas divèrsi dins una tòca determinada; ensèms dei disposicions qu'assegúron l'unitat de fucionament d'un organisme. ◇ Organisacion racionala dau despartiment entre lu camins de fèrre e li empresas de transpoart rotier. ◇ (gram.) *Conjoncion de*

*coordenacion:* Conjoncion (coma e, ni) que liga de mòts ò de proposicions qu'an lo meme estatut dins la frasa. ◇ (quim.) *Compauat de coordenacion:* Compauat moleculari que dona d'ions complèxes en solucion. Var.: **coordinacion.**

**coordenada** n.f. (mat.) Cadun dei nombres que sièrvon à determinar la posicion d'un ponch sus una susfàcia ò dins l'espaci per raportar à un sistema de referencia. ◇ *Coordenadas vectoriali:* Nombres taus qu'aqueu vector es exprimit d'un biais unic coma la soma dei produchs d'aquelu nombres per lu vectors de la basa.

◆ pl. 1. *Coordenadas geografiqui:* Pareu de coordenadas (longituda e latitud) que permeton de precisar la posicion d'un ponch à la susfàcia dau glòbe à partir d'un meridian d'origina e de l'equator. 2. (fam.) Indicacions (adreiça, telefòn, etc.) que permeton de jónher quauqu'un.

**coordenant** n.m. (ling.) Mòt (conjoncion, advèrbi) ò locucion qu'assegura una coordenacion entre de mòts ò de proposicions.

**coordenar** vt. Agençar d'elements per obtenir un ensèms coerent, un resultat determinat. Var.: **coordinar, coordinar.**

**coordenat, ada** adj. 1. Organisat, associat per obtenir un resultat determinat, un ensèms coerent. 2. En armonia: *Lu lançous e lu coissins son coordenats.* 3. (ling.) Religat au mejan d'un coordenant.

**coordenator, tritz** adj. e n. Que coordena. Var.: **coordinator, coordonator.**

**coordenats** n.m. pl. (com.) Elements diferents apariats e que fórmون un ensèms armoniós (vestits, decoracion).

**coordinacion** n.f. Coordenacion.

**coordinar** vt. Coordenar.

**coordinator, tritz** n. Coordenator.

**coordinença (-éncia)** n.f. (quim.) Ligason quimica particulara qu'explica l'union de manti moleculas que paréisson saturadi, en un compauat complèxe. Aquela ligason si debana per lo biais d'una messa en comun d'electrons eissits d'un solet dei doi atòmes units.

**coordonada** n.f. Coordenada.

**coordonar** vt. Coordenar.

**coòrt(a)** n.f. 1. Unitat tactica que formava lo 10% d'una legion romana, o còrs de tropas auxiliari. 2. (fam.) Grope de personas. Sin.: **tropa, tropelada, chorma.** 3. (demogr.) Ensèms d'individús o de coblas considerats ensèms.

**copa** n.f. 1. Vèire per beure, mai larg que prefond; lo sieu contingut. 2. Recipient m'un pen o sensa pen, larg e gaire prefond, que pòu servir per divèrs usatges. ◇ Ai cartas, una dei quatre colors dins d'un juècs tradicionals (li autri son *bastons, espadas, deniers*). ◇ *Pilhar lo doi de copas:* S'esbinhar, s'escapar (vèn de la bríscola, juèc italiano dins lo quau si lèva la carta mai bassa, lo doi de copas, per poder jugar à tres; aqueu que "pilha lo doi de copas", doncas, si mete foara dau juèc). Sin.: **auçar li bërgolas, pilhar la poasta.** 3. Trofeu atribuit au vencedor d'una espròva esportiva; l'espròva ela-mema.

**copa** n.f. 1. Accion, biais de copar quauqua ren. Sin.: **talh, copadura.** 2. Cen qu'es estat copat: *Una copa de*

**boasc.** ◇ (expr.) *De marrida copa:* Que vèn à mau d'estre copat. ◇ *Messa en copa à talh:* Senhorejament, esplechament tocant una persona, una collectivitat, un país. Sin.: **talhadís.** 3. Biais de copar: *La copa (lo talh) d'un vestit.* 4. Accion d'abatre d'aubres dins una forest; estenduda de boasc destinada à èstre copada. 5. Representacion grafica dau dedintre d'un bastiment, d'un objècte. ◇ *Copa geologica:* Perfil establít segond un traçat lineari d'après una carta topologica e la carta geologica que li correspoande. 6. *Copa istologica:* Fina lesca d'un teissut animau ò vegetal alestita per èstre observada au microscòpi. 7. Separacion dei cartas en doi parts. ◇ *Aver una copa:* À la belòta, si di quora una color es mancanta dins lo juèc d'un jugaire.

**còpa** n.f. Carnsalada d'origina italiana, facha d'esquina de poarc desossada, salada e fumada.

**copabòfas** n.m. Caneladura practicada dins una aisina per entravar li bòfas de s'enrodelar à l'entorn d'aqueu d'aquí.

**copacadena** n.m. Copacircuit.

**copacaulet** n.m. (fam.) Sabre.

**copacigarro(s)** n.m. Instrument per talhar l'extremitat dei cigarros. Sin.: **talhacigarro(s).**

**copacircuit** n.m. Aparelh destinat à copar un circuit electric quora l'intensitat li devèn tràup foarta, espec. En cas de cort-circuit. Sin.: **copacadena.**

**copada** n.f. Cen que si copa.

**copadura** n.f. Talhada, entalh. Sin.: **encisa plana, trencadura plana.**

**copafam** n.m. inv. 1. Pichina quantitat d'aliment per calmar un moment la sieu fam. 2. Remèdi per faire baissar la fam.

**copafen** n.m. Aisina per ressegjar una pila de fen.

**copafum** n.m. Estrechiment d'un conduch de caminèia.

**copafila** n.m. Carta oficiala que dona de prioritats de circulacion.

**copafuèc** n.m. Espaci de terren ò obratge bastit per arrestar la propagacion d'un incendi. Sin.: **parafuèc.**

**copagarganta** n.m. Escanador.

**copagargamèla** n.m. Escanador.

**copaget** n.m. inv. Dispositiu (tube, pichina grasilha, etc.) adaptat à un robinet per n'en regularisar lo dèbit. Sin.: **copagiscle, canelon.**

**copagiscle** n.m. Copaget.

**copaglaç** n.m. Copaglaça.

**copaglaça** n.f. (mar.) Nau equipada d'una ròda de proa renforçada que li permete de rompre la glaça e de faire un passatge dins li mars artiqui. Var.: **copaglaç.** Sin.: **trencaglaça.**

**copagòrja** n.m. 1. Luèc desèrt, pas gaire esclairat, dont un risca de si faire atacar. 2. Sala de juèc dont lu jugaires novelaris si fan aver. Sin.: **escanador, estrangolador.**

**copaide** n.m. Secrecion oleoresinoa dau copaier, qu'à passat temps avia un usatge terapeutic. Var.: **copaü.**

**copaier** n.m. Aubre resinós d'Amèrica tropicala que produie lo copaide (Familha dei cesalpiniaceas). Sin.: **copaïfera.**

**copaïfèra** n.f. Copaier.

**copaire** n.f. (tecn.) Màquina per copar.

**copaire, coparèla** n. 1. Persona que copa, talha. 2. Persona especializada dins la copa dei vestits. Sin.: **talhaire, airitz.**

**copajarret** n.m. (lit.) Assassin. Sin.: **talhajarret.**

**copal** n.m. Resina que la prodúon divèrs aubres tropicals e emplegada per faire de vernís.

**copalegumes** n.m. inv. Instrument per talhar lu legumes. Sin.: **talhalegumes, talhaortalhas.**

**cpaonglas** n.m. Instrument (pinça, ciseus) per talhar li onglas. Sin.: **talhaonglas.**

**copapapier** n.m. Coteu de la lama gaire trencanta per copar lo paper, lu fuèlhs d'un libre, per durbir li envelopas, etc. Sin.: **talhapapier.**

**copapasta** n.m. Coteu de fornir ò de pastissier per talhar la pasta. Sin.: **talhapasta.**

**copar** vt. 1. Partir au mejan d'un instrument que talha.

Sin.: **talhar, trencar, troçar, talhonar, trocelar.** 2. Talhar d'après un modèle. 3. Donar d'efècta à una bala (tennis, tennis de taula). 4. Interrumpre, metre fin à una continuitat: *Copar una comunicacion telefonica.* ◇ *Copar lu viures à quauqu'un:* Arrestar de lo mantenir, de li donar de sòus. 5. Faire cessar: *Copar la febre, la fam.* 6. Passar au mitan de: *Una rota que copa la forest.* ◇ (mat.) Formar una interseccion mé: *Una drecha que copa un plan en un ponch A.* 7. Isolar, separar: *Lo maridatge l'a copat de toi lu sieus amics.* 8. Mesclar un liquide m'un autre, especialament lo vin. Sin.: **aigar lo vin.** 9. (expr.) *Copar camin a quauqu'un:* Suplantar quauqu'un à respièch d'una entreprise, d'una tòca, d'un afaire... ♦ vi. Èstre trencant: *Un coteu que copa ben.* Sin.: **talhar.** ◇ *Copar cort à:* Abreujar, metre fin à. ♦ vt. e vi. 1. Separar un paquet de cartas en doi avant la dona. 2. Pilhar m'un atots la carta de l'adversari. ♦ vt. ind. (fam.) *Copar à quauqua ren:* L'evitar, li escapar. ♦ **si copar** v.pr. Si nafrar m'un objècte que talha. 2. Si crostar: *Doi drechas que si cópon.* 3. S'isolar: *Si copar dau monde.*

**coparaïç** n.m. Engenh que sièrve à talhar en lescas, en tròç, de raïç ò de tubercules destinats au noiriment dei animaus.

**coparèla** n.f. Cf. *copaire.*

**coparòs** n.m. Sulfat d'aram. Var.: **coparòsa.**

**coparòsa** n.f. 1. (med.) Coloracion roja de la cara, deuguda à una dilatacion dei vaisseus capillaris. 2. Sulfat d'aram. Var.: **coparòs.**

**coparosat, ada** adj. Que sofrisse de coparòsa. Sin.: **envinaigrat** (en parlant de la pèu).

**copartatge** n.m. (dr.) Comparticion, compartiment.

**copartatjaire, airitz** n. Copartejaire.

**copartatjar** vt. Copartejar.

**copartejaire, airitz** n. (dr.) Persona que parteja mé d'autri.

**copartejar** vt. (dr.) Compartir. Var.: **copartatjar.**

**coparticipacion** n.f. Participacion comuni d'uni personas.

**coparticipant, a** adj. e n. Que participa mé d'autri personas à una entreprise, una associacion.

**copat** n.m. 1. Automobila cubèrta mé doi plaças e doi poartas. Var.: **coupé**. 2. Partida anteriora d'una diligença. 3. (coregr.) Pas de desgatjament que permete d'encadenar un autre pas.

**copaternitat** n.f. (dr.) Paternitat assumida dins li sieu consequèncias legali per doi personas ò de mai.

**copatèsta** n.f. *Faire copatèsta*: Baissar la tèsta per evitar un còup. ◇ Juèc dins lo quau un jugaire salta sobre l'autre plegat davant d'eu.

**copatge** n.m. Accion de copar. Sin.: **talhatge**.

**copaü** n.m. Copaida.

**copavèire** n.m. Agrion. Sin.: **escobaveire**, **domaisèla**.

**copavent** n.m. inv. 1. Vestit que la sieu textura s'opaua au passatge dau vent. 2. Dispositiu fach embé de tòlas en forma de V plaçat à l'avant d'un veïcule velòç per demenir la resistència de l'ària.

**copec** n.m. Unitat monetària russa, que vau 1/100 de roble. Var.: **kopek**.

**copèla** n.f. 1. Pichina copa. 2. Pichin mortier emplegat en laboratori.

**copellacion** n.f. (metall.) Separar per oxidacion, à partir d'un mesclum liquide, d'elements qu'an una afinitat diferenta per l'oxigène.

**copellar** vt. Separar per copellacion.

**copepòde** n.m. *Copepodes*: Òrdre de crustaceus de pichina talha, abondós dins lo plancton marin ò d'aiga doça.

**coperla** n.f. Disc larg per reculhir l'òli à la susfàcia de l'aiga.

**copermutar** vt. (dr.) Escambiar: *Copermutar de drechs*.

**copernician, a** adj. Relatiu à Copernic, au sieu sistema. — *Revolucion copernicana*: Revolucion consecutiva au sistema eliocentric de Copernic dins la representacion dau monde; per ext., tot cambiament radical dei mentalitats à causa d'una concepcion novèla.

**copet** n.f. Nuca. Sin.: **coata**.

**copet (à pen)** loc. adv. En sautant sus un pen.

**còpia** n.f. 1. Reproduccion exacta d'un escrich, dau contengut d'un tèxto, d'un enregistrament, d'un objècte, etc. ◇ (cín.) Film positiu destinat à la projecccion. 2. Reproduccion d'una obra d'art, etc. Sin.: **imitacion**, **retip**, **revèrt**. 3. Imitacion, reproduccion: *La pintura non es una còpia de la natura*. 4. À l'escòla, travalh que l'escolan rende sus un fuèlh separat: *Lo professor deu corregir li còpias*. ◇ *Bruta còpia*: Brohon. Sin.: **assage**, **escrich emendable**. 5. Fuèlh doble de format escolan. 6. (arts graf.) Tèxto manescrich ò dactilografiat destinat à la composicion.

**copiaire, airitz** n. 1. Persona qu'imita servilament. 2. Escolan que còpia fraudulosament.

**copiaire** n.m. 1. Fotocopiaire. 2. (tecn.) Dispositiu que permete lo copiatge d'una pèça.

**copiar** vt. (*còpi*, classic *còpii*, corrent *copii*) 1. Reprodurre à un exemplari ò mai d'un exemplari; establir una còpia: *Copiar una recèpta de coïna*. Sin.: **transcriure**, **retipar**, **contrafare**, **plagiar**, **parodiar**, **revertar**, **mimar**, **desgaunhar**. 2. Reprodurre una obra

originala, temptar d'imitar: *Copiar lu grands mestres*. 3. (pej.) Imitar servilament, sensa minka originalitat. ♦ vt. ind. *Copiar sobre quauqu'un, quauqua ren*: À l'escòla ò au travalh, si servir fraudulosament dau travalh d'un autre ò de documents escrichs.

**copiatge** n.m. 1. Accion de copiar, d'imitar servilament ò fraudulosament. 2. (metall.) Fabricacion automatica d'una pèça identica à un modèle donat.

**copier** n.m. Oficier que servia lo beure à un grand personatge. Sin.: **botelhier**.

**copilha** n.f. (fr.) Pichina bròca metallica que mantèn un assemblatge. Var.: **gopilha**. Sin.: **claveta**.

**copilar** vt. (fr.) Assemblar au mejan d'una copilha. Var.: **gopilar**.

**copilòt** n. Segond pilòt.

**copiós, oa** adj. Abondós: *Un past copiós*.

**copiosament** adv. D'un biais copiós. Sin.: **abondosament**.

**copista** n. 1. Persona que còpia, especialament aqueu que copiava la música, de manescrichs. 2. 2. (estamp.) Obrier que còpia de clichats sus una forma d'estamparia.

**coplanari, ària** adj. (mat.) Que si tròva dins lo meme plan: *Doi drechas coplanari, de ponchs coplanaris*.

**copòla** n.f. 1. (arquit.) Vòuta en forma de mièja esfera revirada ò d'iperbòla; cubertura d'aquela vòuta. 2. Partida superiora voutada d'un blindatge. Var.: **cúpola**.

**copolimèr** n.m. (quim.) Compauat format de macromoleculas qu'enclàuson de motius monomèrs diferents.

**copolimerisacion (-izacion)** n.f. (quim.) Sintesi d'una cadena macromoleculària à partir de monomèrs diferents.

**copolimerisar (-izar)** vt. (quim.) faire subir una polimerisacion à.

**copon** n.m. 1. Metratge d'estòfa que vèn d'una pèça de teissut e generalament soldat. Sin.: **retalh**, **escapolon**, **retalhon**. 2. Bilhet qu'atèsta lo pagament d'un drech. 3. Títol d'interés jonch à una valor mobiliera, destacat de cada escadença e que dona drech à un pagament (la desmaterialisacion dei títols a fach disparéisser lo copon en tant qu'objècte fisic).

**coponatge** n.m. Tecnica de venda per correspondència qu'emplega de copons-respoasta.

**copon-respoasta** n.m. (pl. *copons-respoasta*) 1. Part d'un anonsi publicitari que si destaca e si remanda per aver de documentacion. 2. Copon que permete à un correspondent estrangier d'obtenir un sageu per afranquir la sieu respoasta.

**copossedir** vt. (*copossedissi*) Possedir ensèms m'una persona, mé d'autri personas.

**copossession** n.f. Possession en comun.

**copossestor** n.m. Persona que copossedisse.

**còpra** n.f. Ametla de cocòt desbarrassada de la sieu gruèllha, dessecada e lèsta per èstre messa au molin e n'en sortir l'òli.

**copresidència (-éncia)** n.f. Presidència partatjada entre d'unu presidents.

**copresident, a** n. Persona que partatja la presidència m'una autra (mé d'autri).

**coprin** n.m. Fonge à lamas, dau capeu replegat còntra lo pen, que creisse sus lo fem, manjadís quora es jove (Familha dei agaricaceas). ■ Quora li lamellas son maduri, si liquefícon e làisson escampar una tencha negra que s'en pòu faire usança.

**coprocultura** n.f. Tècnica de laboratori que permet la cultura e la messa en evidència dei grèlhs presents dins li fèmsas.

**coproducció** n.f. Producció d'un film, d'un disc, etc., assegurada per mai d'un productor; aquesta producció.

**coproductor, tritz** n. Persona que coprodue.

**coprodurre** vt. (*coproduïr*) Produrre en associacion mé d'autres.

**coprofagia** n.f. Ingestion dei matèrias fecali.

**coprofague, aga** adj. e n. Que manja li matèrias fecali.

**coprofil(e), a** adj. e n. 1. Que sofrisse de coprofilia. 2. (biol.) Que viu dins li matèiras fecali.

**coprofilia** n.f. (psiquiatria) Plaser de tocar, de sentir lu excrements.

**coprolalia** n.f. Tendença patologica à dire d'insanitats.

**coprolit** n.m. 1. (geol.) Excrement fossile. 2. (med.) Calcul dins lu excrements.

**coprologia** n.f. Estudi biologic dei excrements.

**coprologic, a** adj. Relatiu a la coprologia.

**coproporfirina** n.f. Cromoproteïde que provèn de l'emoglobinina.

**coproprietari, ària** n. 1. Persona qu'es proprietària d'una autra d'una maion, d'una tèrra, etc. 2. Proprietari d'un apartament dins un immòble, una residència.

**coproprietat** n.f. 1. Dret de propietat comun à mai d'una persona. 2. (per ext.) L'ensèms dei coproprietaris dins un immòble, una residència.

**còps** n.m. (mòt anglés) 1. Enrotlament de fiu de forma cilindrica o cilindroconica. 2. Tube sus lo quau es fach l'enrotlament.

**copsatge** n.m. Fach d'enrotlar lo fiu sus un còps.

**còpte, a** adj. e n. Cristian d'Egipte e d'Etiòpia, que professa lo monofisisme. ♦ n.m. Lenga camítosemitica que vèn de l'egipcián ancian, escricha m'un alfabet que vèn dau grèc, e que sièrve de lengua liturgica à la Glèia còpta.

**copula** n.f. (ling.) Mòt que liga l'atribut au subjècte d'una proposicion: *Lo vérbo èstre es la copula mai frequenta*. Var.: **còpula**.

**còpula** n.f. Copula.

**copulacion** n.f. Coït. Sin.: **acoblament**.

**copular** vi. Coïtar. Sin.: **s'acoblar**.

**copulatiu, iva** adj. (ling. e log.) Qu'establisce un ligam entre de tèrmes.

**copyright** n.m. 1. Dret exclusiu d'un autor o dau sieu editor sobre una obra literària, artística o científica. 2. Marca (©) d'aqueu dret estampada dins un libre, seguida dau nom dau titulari dau dret e de l'annada de promiera publicacion.

**còque** n.m. (microb.) Còc.

**coquefaccion** n.f. 1. Transformacion dau carbon en còc, en vas claus e à temperatura auta. 2. Transformacion per cracatge de sobras lordi dau petròli en còc, gas, essència, gasòli, etc.

**coquefiable, a** adj. Que si pòu transformar en còc. Var.: **coqueficable**.

**coquefiant, a** adj. Si di dei carbons que, sota l'accion de la calor, poàdon donar un còc dei caracteristicas determinadi. Var.: **coquefificant**.

**coquefiar** vt. (*coquèfi*, classic *coquèfii*, corrent *coquefi*) Transformar en còc. Var.: **coqueficar**.

**coqueficable, a** adj. Coquefiable.

**coquefificant, a** adj. Coquefiant.

**coqueficar** vt. (*coquefiqui*) Coquefiar.

**coquet**, a adj. e n. Ben mes, elegant; que vòu agradar. Sin.: **aliscat, faròt** ♦ adj. 1. Elegant, borgès, en parlant d'un apartament, d'una maion. Sin.: **agradiu, polit, agradable**. 2. Important, en parlant d'un revengut, d'una soma. Sin.: **considerable, consequent**.

**coquet** n.m. Ciclamen. Sin.: **pan ponchut**.

**coquetament** adv. D'un biais coquet. Sin.: **aliscadament, farotament**.

**coquetaria** n.f. Caractèr, comportament d'una persona coqueta; envuèia de plàser. Sin.: **farotaria**.

**coquetier** n.m. Cocotiera.

**coquier** n.m. Pichin supoart per tenir un òu à la còca.

**coquin, a** n. Individú malonèste, sensa escrupule. Sin.: **gusard, gusardàs**. ♦ n.m. (vièlh) Amant. ♦ adj. e n. Maliciós (espec. per parlar d'un enfant). ◇ *Coquin de sòrt! Coquin de Dieu!*: Exclamacion de sorpresa d'usança en Occitània. ♦ adj. Desconvenient: *Una istòria coquina*. Sin.: **salat, pebrat, encoquinaire**.

**coquina** n.f. 1. Vela cairada particuliera dei *còcas*, gròssi naus de comèrci mé tres poants. 2. Vela de fortuna sus una galèra.

**coquinalha** n.m. Gentala. Sin.: **gusalha**.

**coquinament** adv. D'un biais coquin. Var.: **coquinetament**.

**coquinar** vi. Menar una vida de coquin, si comportar coma un coquin. Sin.: **gusejar**.

**coquinaria** n.f. (lit.) Acte de coquin; mena de faire, accion, comportament d'un coquin, d'un gusard. Sin.: **gusaria**.

**coquinàs, assa** n. Aumentatiu de *coquin*.

**coquinatge** n.m. Vida de coquin. Sin.: **gusaria**.

**coquinetament** adv. Coquinament.

**còr** n.m. 1. (Antiqu. gr. e lit.) Ensèms dei actors que cànton o reciton un fragment liric, comènton l'accion; aquesto fragment. 2. Grope de personas que cànton ensèms de cants liturgics o polifònics. 3. (fig.) Ensèms de personas qu'an la mema tòca, lo meme comportament: *Lo còr dei maucontaents*. 3. (arquit.) Partida d'una glèia, en tèsta de la nau, dont si tènon lo clergat e lu cantaires. ◇ *Enfant de còr*: Enfant que sièrve la messa, assistisse lo preïre. Sin.: **clerjon, abaton**. ◇ (fam.) *Non es un enfant de còr*: Non es una persona recomandabla. Var.: **còro**.

**coraciadifòrme** n.m. (zool.) *Coraciadifòrmes*: Òrdre d'aucelons (coma lo blavier).

coracoïde, a

**coracoïde, a** adj. e n. (anat.) *Apofisi coracoïda* ò *coracoïda*, n.f.: Apofisi dau bòrd superior de l'omoplat. ♦ adj. *Oàs coracoïde* ò *coracoïde*, n.m.: Oàs de la cencheta pectorala (escapulària) dei vertebrats.

**corada** n.f. Lo coar, lo fetge, lu paumons e la rata d'una bèstia. Var.: **coradeta**. Sin.: **avarias**.

**coradeta** n.f. Corada.

**coral, a** adj. Plen de cordialitat. Var.: **corau**. Sin.: **cordial**.

**coral** n.m. Cantic d'èime liturgic destinat à la Glèia protestanta, bastit sus un tema simple desenvolapat à l'unisson ò per quatre votz.

**corala** n.f. Associacion, grop de personas que s'acàmpen per cantar de tròç escrichs per un còro.

**coralament** adv. Embé cordialitat. Sin.: **cordialament, corosament**.

**coralh** n.m. 1. Animau dei mars caudi, que viu en colonias, polipe que lo sieu esquelèt calcari forma mé d'autres polipiers, per constituir d'escuèlhs. 2. Matèria que constituissé lu polipiers, emplegada en joieria per li sieu colors variadi, dau blanc au roge. 3. Tot polipier que, coma lo coralh, forma d'escuèlhs en s'acampant mé d'autres. 4. Partida roja de la cauquilha Sant Jaume e d'un crustaceus, que s'emplega en coïna. 5. *Sèrp coralh*: Sèrp dei regions caudi, que lo sieu còrs es anelat de roge e de negre. ♦ adj. e n.m. inv. D'un beu roge viu.

**corallier, a** n. Persona que pesca ò travalha lo coralh.

**coralliarí** n.m. *Coralliaris*: Antosoaris.

**coralliera** n.f. Mena de caïça en usança dins lo Levant per la pesca dau coralh.

**corallifèr, a** adj. Que poarta de coralhs.

**coralligène, a** adj. Qu'amagestra lo coralh, coma lo teissut dei polipiers.

**corallin, a** adj. Format de coralhs.

**corallina** n.f. 1. Alga roja marina calcària que forma de pichins boissons (sotaclasse dei florideas). 2. Sòrta d'agata de la color dau coralh.

**coralloïde, a** adj. Que la sieu bronda sembla lo coralh.

**coranic, a** adj. Dau Coran. – *Escòla coranica*: Dont s'estudia lo Coran.

**coratar** vi. Si precipitar, anar dapertot per trovar quauqua ren. Sin.: **córrer, escoratar**.

**coratge** n.m. 1. Foarça de caractèr, fermetat davant lo perilh, la sofreça, un moment dificile à afrontar, etc. 2. Ardor à faire quauqua ren. Sin.: **alen, bravaria, andi**. 3. (fam.) *Aver lo coratge de faire quauqua ren*: Èstre capable de lo faire per cinisme, embé insensibilitat. Sin.: **fetge, pièch**.

**coratjós, oa** adj. e n. Qu'a de coratge, qu'agisse mé coratge. Sin.: **animós, voluntós, valent, valorós**.

**coratjosament** adv. Embé coratge, d'un biais coratjós. Sin.: **valentament, afortidament, volentosament, animosament, valorosament**.

**corau, ala** adj. Coral.

**còrb** n.m. Còrp.

**corba** n.f. 1. Linha, forma corba. – Viratge d'una rota.

2. Grafic que representa li variacions d'un fenomèn: *La corba dei temperaturas*. 3. (mat.) Ensèms dei ponchs dau

plan ò de l'espaci que li sieu coordenadas son de foncions de la variable reala. Var.: **curva**.

**corbadura** n.f. 1. Forma corba d'un objècte; part corba de quauqua ren. Var.: **corbura**. 2. (mat.) Invèrse dau rai de corbadura. ◇ *Rai de corbadura en un ponch*: Rai dau ceule osculator en aqueu ponch.

**corbadura** n.f. Dolor musculària, contractura, deuguda à la fatiga ò à una malautia. Sin.: **macadura, endolentiment, adoloriment**.

**corbam** n.m. (mar.) Element de la carcassa d'una nau.

**corbament** n.m. Accion de corbar ò de si corbar; lo sieu resultat.

**corbar** vt. 1. Rendre corbe. 2. Inclinlar, plegar: *Corbar l'esquina*. 2. Sotametre per la foarça: *Corbar un pòble sota lo jòu*. ♦ vi. Plegar: *Corbar sota lo pes*. ◇ (fig.) Plegar sota la foarça, una dominacion, etc. ♦ **si corbar** v.pr. 1. Inclinlar lo còrs en avant, espec. Per saludar. 2. Èstre, devenir corbe.

**corbariu** n.m. Aubre d'Amèrica tropicala, que s'emplégon lo sieu boasc e la sieu resina (Familha dei cesalpinaceas).

**corbàs** n.m. Còrb.

**corbassier** n.m. Corbassiera.

**corbassiera** n.f. Luèc trevat per de corbatàs. Var.: **corbassier, corbatiera, corbiera**.

**corbatàs** n.m. Corpatàs.

**corbatiera** n.f. Corbassiera.

**corbaton** n.m. Pichon corbatàs.

**corbe, a** adj. 1. En forma d'arc. – *Linha corba*: Linha que càmbia progressivament de direcció sensa formar un angle. 2. Tir corbe: Tir fach m'un angle superior à 45°. Sin.: **tir vertical**.

**corbeta** n.f. 1. Reverènça, cortesia exagerada. ◇ *Faire de corbetas à quauqu'un*: Li mostrar de signes exagerats de cortesia, de deferènça, sobretot per n'obtenir quauqua ren. Sin.: **faire de monsenhalhas**. 2. (equit.) Movement dau cavau que si cabra un pauc en plegant lu membres anteriors.

**corbetaire, a** n. Persona que fa de corbetas, de monsenhalhas.

**corbetar** vt. Faire de corbetas à.

**corbiera** n.f. Corbassiera.

**corbura** n.f. Corbadura.

**corcar** vt. (*corqui*) 1. Metre au lièch: *Corcar un enfant*. Sin.: **ajaçar**. 2. Estendre (quauqu'un) sus lo soal, sus una susfàcia plana. 3. Metre (quauqua ren) à l'orizontala. ♦ vi. Passar la nuèch, durmir: *Non sabi dont corcar esta nuèch*. – (fam.) *Un nom à corcar foara*: Un nom malaisat à escriure ò à prononciar. ◇ (fam.) *Corcar mé quauqu'un*: Aver un raport sexual mé quauqu'un. ♦ **si corcar** v.pr. 1. Si metre au lièch per durmir. Sin.: **s'ajaçar, s'aliechar**. 2. S'estendre: *Si corcar sus lo costat*. 3. S'inclinlar, si corbar: *Un aubre s'es corcat en travèrs de la rota*.

**corcaria** n.f. (fam. pej.) Fach de corcar, d'aver de relacions sexuals sensa amor. Sin.: **fringaria**.

**corcatge** n.m. Accion de si metre au lièch.

**corcavestit** n.m. (pl. *corcavestits*) Persona sensa travalh ni domicile, que viu sobreto de mendicitat. Sin.:

**rodaire, baronaire, barrotlaire, barrutlaire.** ◇ (per ext.) Persona mau vestida.

**corcolin** n.m. Pichin auceu cambarut que viu sus li costas (lòng de 15 cm, òrdre dei caradriidats). Sin.: **pescairòla dau pièch ros**.

**corcosson** n.m. Coleoptèr que fa l'òu dins li flors dei pèus, e que la sieu larvas n'en manja li granas.

**corcossonar (si)** v.pr. Èstre manjat per lu corcossons.

**corcossonós, oa** adj. Manjat per lu corcossons.

**cordada** n.f. Grope d'alpinistas religats au mejan d'una coarda de seguretat. Var.: **cordelada**.

**cordaire, airitz** n.m. Cordier.

**cordalha** n.f. 1. Enclaus de coarda per lo bestiari. 2. Cordatge: *Per une carga de cordalha quatre deniers (1283).*

**cordar** vt. (*coardi*) 1. Toàrcer en forma de coarda. 2. (lit.) Estacar m'una coarda. 3. Provedir de coardas una raqueta de tennis ò de badminton. Var.: **encordelar**.

**cordaria** n.f. 1. Mestier, comèrci dau cordier. 2. Establiment dont si fan li coardas e lu cordatges.

**cordassa** n.f. Gròssa coarda.

**cordat, ada** adj. Si di d'una raïç que lo sieu centre es vengut dur. Sin.: **fustat**.

**cordat, ada** adj. Qu'a la forma d'un coar, dau coar dei cartas.

**cordat** n.m. *Cordats:* Animaus que presènton un axe gelatinós dorsal ò *coarda*.

**cordatge** n.m. 1. (mar.) Coarda, cable. Var.: **cordalha**. 2. Accion de cordar una raqueta; lo sieu resultat.

**cordela** n.f. Coarda fina, laç.

**cordelada** n.f. 1. Cordada. (fig.) 2. Seguida d'objèctes enregats ò ajustats d'unu en seguida dei autres: *Una cordelada d'ísolas, de bombas*.

**cordeleta** n.f. Coarda fina.

**cordelier** n.m. Monge francescan, fins à la Revolucion francesa.

**cordeliera** n.f. 1. Coarda de seccion redona, que s'emplega dins lu mòbles ò dins l'abilhament (cench). 2. Coarda me tres grops (simbòle dei vòuts de pauretat, de castetat, d'obedissença) que lu francescans poàrton coma cенcha.

**cordeu** n.m. 1. Pichina coarda atesada entre doi ponchs per traçar una linha drecha. Sin.: **filanha**. 2. Linha de fond per la pesca. 3. (tecn.) *Cordeu destonant:* Dispositiu de messa à fuèc compauat d'un estuch plen d'explosiu.

**cordial, a** adj. Coral. Var.: **cordiau**.

**cordialament** adv. Coralament. Sin.: **corosament**.

**cordialitat** n.f. Benvolença que parte dau coar; simpatia.

**cordiau, ala** adj. Cordial, coral.

**cordier, a** n. Persona que fa de coardas.

**cordier** n.m. Dins un violon, element dont si vènon fixar li coardas. Var.: **cordiera**.

**cordiera** n.f. Cordier de violon.

**cordiforme, a** adj. (didact.) Qu'a la forma d'un coar.

**cordilhiera** n.f. Cadena de montanya, sobretot dins lu país ispanics.

**cordita** n.f. Explosiu à basa de nitrocellulòsi e de nitroglycerina.

**cordoan, a** adj. e n. De Còrdoa.

**cordoan** n.m. Cuer de cabra ò de moton, qu'à l'origina si travalhava à Còrdoa.

**còrdoba** n.m. Moneda dau Nicaràgüa.

**cordon** n.m. 1. Pichina coarda treçada. 2. (vièlh) Coarda que servia au portier à durbir la poarta d'una maion. 3. Ribau larg que poàrton lu dignitaris d'unu òrdres. 4. (electr.) Ensèms dei conductors soples isolats. 5. Linha ordenada de personas: *Cordon de tropas, de policia*. ◇ *Cordon sanitari:* Ensèms dei poasts de susvelhança que contraròtlon una region epidemica; dispositiu de proteccions. 6. Bòrd dei monedas. 7. (arquit.) Motladura orizontal en salhida sus un barri. 8. (geogr.) *Cordon litoral:* Sabla, grava qu'un corrent costier amolona parallelament à la costa. 9. (anat.) *Cordon ombilical:* Ligam que contèn lu vaisseus, entre la placenta e lo fètus.

**cordonar** vt. Toàrcer en cordon.

**cordonaria** n.f. 1. Mestier, comèrci dau cordonier. 2. Botiga dau cordonier. Sin.: **sabataria**.

**cordonet** n.m. 1. Pichin cordon de seda, d'aur, d'argent, emplegat en decoracion. 2. Fieu de seda travalhat coma un cordon. 3. Gansa ferrada à una extremitat.

**cordonier, a** n. Persona que repara lu soliers. Sin.: **sabatier, pegòt** (pej.), **pegon** (pej.).

**cordura** n.f. 1. Accion, art de cordurar. Var.: **cordurada**. 2. Assemblatge de doi tròc d'estòfa cordurats à la man ò à la màquina. 3. Profession dei personas que fan de vestits. ◇ *L'auta cordura:* Ensèms dei grands sartres que créon de modèles originals presentats cada sason. ◇ *Maion de cordura:* Entreprise d'auta cordura e de confeccion. 4. (religadura) Accion de cordurar lu quasèrns d'un libre per lo brocar ò lo religar.

**cordurada** n.f. Cordura.

**corduranha** n.f. Marca de cordura.

**cordurar** vt. Assemblar au mejan de ponchs fachs mé de fieu e una agulha, à la man ò à la màquina.

**cordurassa** n.f. Cordura de marrida qualitat.

**cordurat, ada** adj. 1. Assemblat mé de ponch de cordura. ◇ *Cordurat de fieu blanc:* Qu'engana degun. ◇ *Cordurat d'aur:* Totplen ric. 2. Cubèrt (de talhaduras, de cicatritz, etc.). 3. (arald.) *Pèças corduradi:* Pèças onorabli aplicadi metal sobre metal ò color sobre color.

**cordurier** adj. m. e n.m. *Muscle cordurier* ò *cordurier*, n.m.: Muscle plegadís de la cuèissa.

**cordurier, a** n. Persona que fa ò repara de vestits. Sin.: **sartre, cosèire**.

**corè** n.f. Estàtua de filha, tipica de l'art grèc arcaic, esculptada fins au començament dau s. V av. J.-C.

**corea** n.f. (med.) Sindróme neurologica caracterisada per de movements bruscs e involontaris, coma dins una dança, comun à divèrsi afeccions agudi ò croniui.

**corean, a** adj. e n. De Corea. ♦ n.m. Lenga parlada en Corea, transmessa au mejan d'un alfabet original.

- corectopia** n.f. Anomalia dau viston.
- coredrama** n.m. Drama coregrafic (forma creada au s. XIX).
- corègi** n.m. (Antiqu. gr.) Ciutadan qu'organisava m'ai sieus sòus lu còros dei concors musicals e dramatics.
- coregia** n.f. Foncion de corègi. ♦ pl. Acampament de coralas per de festivitats.
- coregic, a** adj. Si di d'un monument que lo corègi victoriós ai concors dramatics auborava.
- coregrafe, a** n.f. Persona que compaua de coregrafias.
- coregrafia** n.f. 1. Art de compauar e de reglar un balet; ensèms dei pas e dei figuras que compàuon un balet. 2. (vièlh) Notacion coregrafica.
- coregrafic, a** adj. Relatiu à la dança ò au balet.
- coregraficament** adv. D'un biais coregrafic.
- coreic, a** adj. Relatiu à la corea; que sofrisse de corea.
- coreiforme, a** Que sembla la corea.
- coreòpsis** n.m. *Coreòpsis*: Genre de compauadas que comprèn divèrsi plantas ornamentals.
- corepraxia** n.f. Correccion dau viston.
- corescòpi** n.m. Aparelh per estralucar lo viston.
- corescopia** n.f. Examèn aprefondit dau viston.
- coreuta** n.m. Actor dau còro, dins lo teatre grèc.
- corgoçon** n.m. Cogoçon. Var.: **corcosson**.
- corgosson** n.m. Cogoçon.
- coriaci, àcia** adj. Tilhós.
- coriacitat** n.f. Caractèr de cen qu'es coriaci.
- coriambe** n.m. (metr. anc.) Pen format d'una troquea e d'un iambe.
- coriandre** n.m. Planta medicinala que lo sieu fruch aromatic sièrve de condiment; s'en tira un oli essencial emplegat en perfumaria (Familha dei ombellifèrs). Var.: **coliandri**.
- coribant** n.m. (Antiqu.) Prèire dau culte de Cibèla.
- coricidi** n.m. Substança que s'aplica sus lu agacins per lu destrúger.
- corimbe** n.m. (bot.) Inflorescència que lu sieus pedoncules an de longuessas divèrsi ma li sieu flors son toti sus lo meme plan (pomier, per exemple).
- corifeu** n.m. 1. Cap de còro, dins lo teatre grèc. 2. Segond escalon dins la ierarquia dau còrs de balet de l'Operà de París.
- corindon** n.m. (miner.) *Corindons*: Grope de pèiras formadi d'alumina ( $Al_2O_3$ ), li mai duri après lo diamant, sovent precioï coma lo robin ò lo safir. ♦ Varietat granulada d'aqueu mineral, ò alumina artificiala, emplegada coma abrasiu.
- corintian, a** adj. e n. De Corint.
- corintian** n.m. Òrdre d'arquitectura de la Grècia antica (s. V av. J.-C.), caracterisat per un capiteu ornat de fuèlhas d'acant e un entaulament ricament decorat. ♦ **corintian, a** adj. Dau corintian.
- corioepiteliòma** n.m. (med.) Tumor maligna que si forma à partir d'una degenerescència de la placenta, la mòla.
- corion** n.m. (biol.) Envolopa extèrna de l'embrion dei vertebrats superiors.
- corisa** n.f. Inflamacion de la mucoa dei fòssas nasali. Sin.: **refreiament, riniti, raumàs**.
- corista** n. Persona que canta dins un còro.
- corja** n.f. Foit.
- corjada** n.f. Còup de foit.
- corjar** vt. Foitar.
- corliu** n.m. Auceu escacier migrator dau bèc lòng arcat vers lo bas, que viu pròche dei aigas docí ò dei costas (òrdre dei caradridats, Familha dei escolopacidats). Sin.: **becamarina, becarèu**.
- corma** n.f. Aresta (de teulissa) Var.: **cormiera**.
- corme** n.m. 1. Cima, apogeu. 2. Cresta dei teules. Var.: **cormiera**.
- cormiera** n.f. Aresta (de teulissa) Var.: **corme**.
- cormoran** n.m. Auceu palmipède que viu pròche dei costas, dau plumatge escur (long. 60 à 80 cm). Sin.: **magron, coarpmarin**.
- còrn** n.m. ['kɔr] 1. Instrument de música à vent, de coire ò de loton, compauat d'una embocadura e d'un tube conic enrotlat sus eu meme e que si finisse m'un pavilhon que s'alarga. ♦ *Còrn de caça*: Tromba que s'emplega à la caça à còrrer. ♦ *Còrn cromatic*: Còrn d'orquèstra, equipat d'un sistema de pistons que permete de sonar li gammes cromatiqui. 2. *Còrn anglés*: Autbòi alto. 3. Caduna dei brancas dau boasc d'un cèrvi. ♦ *Cèrvi détz còrns ò détz-còrns*, n.m.: Cèrvi de sèt ans.
- còrn** n.m. Bana.
- còrna** n.f. 1. Bana (1 e 2). 2. Substança qu'es producha per l'epidèrma, que constituisse li banas dei animaus e s'emplega industrialament: *Un penche de còrna*. 3. Substança dura que constituisse l'ongla dau pen dei ongulats. 4. Callositat de la pèu. 5. Tromba facha d'una bana animala. 6. Fruch dau còrni. 7. *Còrna d'abondança*: Craterèla.
- cornac** n.m. Aqueu qu'es encargat de s'ocupar d'un elefant e de lo menar.
- cornacar** vt. (*cornaquí*) Menar (un elefant). ♦ (per ext., fam.) Menar quauqu'un, li servir de guida.
- cornacea** n.f. *Cornaceas*: Familha de plantas dialipetalí, coma lo còrni.
- cornacha** n.f. 1. (anat.) Dins l'òme e d'unu vertebrats, canal, mantengut dubèrt per d'aneus de cartilatge, que fa comunicar la laringe m'ai bronquis e sièrve au passatge de l'ària. 2. Dins lu insectes e lu aracnides, tube ramificat que mena l'ària ai organes. 3. (bot.) Vaisseau perfach dei plantas vasculari. 4. Passeron vesin dei coarps, ma plus pichin, que si noirissé d'insèctes e de pichins rosigaires. Sin.: **gralha**.
- cornada** n.f. Còup de còrna. Var.: **cornadura**.
- cornadura** n.f. Cornada.
- cornaire, airitz** n. Persona que bufa dins un còrn.
- cornal, a** adj. Coguu, banarut (2).
- cornala** adj. e n. Frema engana per lo sieu espós. Sin.: **banuda, cornuda**.
- cornalha** n.f. Li còrnas, d'una mena generala.
- cornaliera** n.f. Corniera (d'una teulissa).
- cornalina** n.f. Calcedòni roge. Sin.: **corniòla**.
- cornament** n.m. 1. (vièlh) Zonzon dins l'aurelha. 2. (mús) Son que soarte d'un tube d'òrgue mau obturat.

**cornar** vi. (*còrni*) Sonar dau còrn, de la tromba. ♦ vt. Plegar quauqua ren en forma de bana: *Cornar una pàgina, un libre.*

**cornareda** n.f. Boasc de corniers.

**cornassa** n.f. Còrna grandassa. Sin.: **banassa**.

**cornat, ada** adj. 1. De la natura d'una còrna. 2. Qu'a la forma d'una còrna.

**cornau, ala** adj. Banarut (2). Sin.: **coguu**.

**cornea** n.f. Partida anteriora transparenta dau glòbe oculari, en forma de calòta esferica un pauc salhenta, que constituisse lo prolongament anterior de l'esclerotica.

**cornean, a** adj. Relatiu à la cornea. ◇ *Lentilhas corneani*: Véires de contacte aplicats sus la cornea.

**corneïti** n.f. Enflarament de la cornea. Sin.: **queratiti**.

**cornejar** vt. Picar m'ai còrnas.

**cornelian, a** adj. 1. Relatiu à l'òbra, à l'escriptura de Corneille. 2. Si di quora la grandessa d'una passion e l'onor d'un dever s'opauon. 3. *Eròi cornelian*: Que fa passar lo dever avant tot.

**còrner** n.m. 1. Au balon, fach per un defensèire de mandar lo balon foara darrier de la sieu linha. 2. Còup de pen que si tira per remetre lo balon en juèc: *Tirar un còrner*. Sin.: **tir de canton**.

**cornet** n.m. 1. (ancian.) Pichina tromba que semblava una còrna. 2. *Cornet à pistons*: Instrument à vent de coire, à embocadura, provedit de pistons, que la sieu sonoritat doça es entre aquela dau còrn e aquela de la trompeta. 3. Persona que soana dau cornet. 4. Embalatge de papier rotlat en forma de còne; lo sieu contengut. Var.: **cornucho**. 5. Bescuèch rotlat en forma de còne, dont si mete la glaça en bolas. 6. (anat.) Caduna dei tres lamas ossoï dei fòssas nasali, enrotladas sus eli-memí. 7. (radiotecn.) Antena constituida per l'extremitat alargada d'una guida. 8. *Cornet per lu dats*: Mena de góts per li agitar lu dats denant de lu llançar sus lo tapís.

**corneta** n.f. 1. Cofa que poàrtan d'uni móngues. 2. Lachuga d'estiu. 3. Lòng pavilhon de marina, mé doi còrnas. 4. (anc.) Poarta estandard de cavalaria.

**cornetaire, airitz** n. Cornetista.

**cornetista** n. Persona que soana lo cornet. Sin.: **cornet**.

**còrni** n.m. Pichin aubre comun dei boasc e dei baranhas, dau boasc dur (Familha dei cornaceas). Var.: **cornier**. Sin.: **sanguinhòu**.

**corniau** adj. e n.m. Varietat d'olivier.

**corniala** adj. e n.f. Varietat d'oliva.

**cornic, a** adj. Dau país de Cornualhas.

**corniç** n.f. 1. Brave escarpament rocalhut. 2. Ensèms de motladuras salhentas d'un edifici, d'un móble, etc. Var.: **cornís, cornisson, corniçon**.

**corniçon** n.m. Corniç.

**cornier, a** adj. Qu'es à l'angle de quauqua ren. Sin.: **cantonier**.

**cornier** n.m. Còrni. ♦ n.m. e adj. m. Si di d'un aubre que senhala lo bòrd d'una copa dins una forèst.

**corniera** n.f. 1. Barra metallica assemblada en T, en L o en V. 2. Reng de teules plaçats à la jontura dei pendals per laissar s'escórrer l'aiga. 3. (arquit.) Pòrtugu que

forma un passatge cubèrt au planpen dei maiors e costeja la plaça principal d'una bastida.

**cornilhon** n.m. Prolongament ossós dau crani d'un romegaires, que sièrve d'esquelèt ai banas.

**corniòla** n.f. Cornalina.

**cornís** n.f. Corniç.

**cornisson** n.m. Corniçon.

**cornista** n. Persona que soana lo còrn.

**còrno** n.m. Mollusc gastropòde dei costas de l'Atlantic. ◇ *N'i acapir un còrno*: Ren li capir. Sin.: **N'i acapir une destrempa, n'i acapir que mèrda, mofa, vinaigre**.

**cornucho** n.m. 1. Cornet de papier. 2. Cauquilhatge manjadís, finda sonat *litorina*.

**cornuda** n.f. 1. Vas dau coal estrech e corbat, emplegat en quimia per la destillacion. 2. (tecn.) Forn industrial de forma semblabla. 3. En pastissaria, mena de fogaca que si fa especialament per Pascas.

**cornut, uda** adj. 1. Qu'a de còrnas. 2. Banarut (2).

**còro** n.m. Còr.

**corobier** n.m. Blasinier. Sin.: **saugràs, avelatier**.

**corografia** n.f. Descripcion generala d'un país.

**corografic, a** adj. Relatiu à la corografia.

**coroïda** n.f. (anat.) Membrana pigmentada e vascularizada de l'uèlh, entre la retina e l'esclerotica, que si contunha en avant per l'iris.

**coroïdeu, ea** adj. De la coroïda. Var.: **coroïdian**.

**coroïdian, a** adj. Coroïdeu.

**coroïditi** n.f. Inflamacion de la coroïda.

**corolla** n.f. 1. (bot.) Ensèms dei petales d'una flor, sovent totplen colorits. 2. Mena de dansa. 3. Trenela enrodada à l'entorn de la tèsta.

**corollari** n.m. Consequència necessària e evidenta. ◇ (mat., log.) Proposicion que si pòu dedurre directament d'una proposicion ja demostrada.

**corologia** n.f. Estudi de la reparticion dei èstres vivents sus la Terra.

**corona** n.f. 1. Ceucle metallic preciós que si poarta sus la tèsta en signe d'autoritat: *La corona dau rèi*. 2. Dinastia sobeiran; Estat sota l'autoritat d'un rèi o d'un emperaire: *La Corona d'Anglatèrra*. 3. Ceucle de flors ò de fulhatge que si poarta sus lo front coma prèmi, coma recompensa: *Una corona d'abaguier*. 4. *Tripla corona*: Tiara pontificala. 5. Ensèms dei flors e fuèlhas dispauats en ceucle: *Corona de moart*. 6. Objècte circulari en forma de corona. 7. Capsula de metal ò de ceramica que recuèrbe la partida vesibla d'una dent (dicha *corona*) degalhada. 8. Unitat monetària (actuala o anciana) d'un país (Islàndia, Norvègia, etc.). 9. *Corona solària*: Region extèrna de l'atmosfèra dau Soleu, gaire densa. 10. Tonsura monacala. 11. Sobran d'un pen d'un cavau. 12. Plafond d'una galaría de mina. 13. (mat.) *Corona circulària*: Susfàcia compresa entre doi ceuckles coplanaris e concentrics. 14. Papier que portava una corona en filigrane, dei dimensions de 36 x 46 cm en papetaria e de 37 x 47 cm en edicion. 15. Autre nom dau *pelin*, fond d'una sàvega.

**coronacion** n.f. Coronament.

coronal, a

**coronal, a** adj. 1. Qu'a la forma d'una corona. 2. (astron.) Que pertòca la corona solària. 3. (anat.) Situat relativament pròche de la corona d'un organo, en particularier d'una dent. ◇ *Oàs coronal*: Oàs frontal. ◇ *Sutura coronala*: Qu'unisse l'oàs frontal ai oàs parietals. 5. (ling.) Si di d'un son articulat au mitan de la corona de la lenga. Var.: **coronau**.

**coronament** n.m. 1. Accion de coronar; fach d'estre coronat. ◇ Ceremònia per coronar un monarca ò investir un papa. Var.: **coronacion**. 2. (fig.) Acabament complet d'una granda entrepresa: *Veirèm lo coronament dei noastres esfoarç*. Sin.: **capitada, afortiment, trionfe, benanança**. 3. Element decoratiu que garnisse la partida superiora d'un edifici, d'un móble, etc.

**coronar** vt. 1. Metre una corona sus la tèsta, coma ornament ò coma recompensa. ◇ Faire devenir rèi oficialament. Var.: **encoronar**. 2. (fig.) Recompensar m'un prèmi: *Aqueu roman es estat coronat dins un concors*. 3. Formar la partida superiora de quauqua ren. – Èstre dispauat à l'entorn de quauqua ren: *Lu barris que corónon la vila*. 4. (fig.) Constituir l'acabament, la conclusion: *Aquò corona la sieu carriera*. 5. Rebondar la tèsta d'un aubre en li donant una forma. ♦ **si coronar** v.pr. Si ferir au genolh, en parlant d'un cavau.

**coronari, ària** adj. 1. (lit.) D'una corona. 2. (anat.) Si di d'una formacion (ligaments, nèrvi, etc.) dispauada coma una corona à l'entorn d'un organo. ◇ *Artèria coronària ò coronària*, n.f.: Caduna dei doi artèrias que nàisson de l'àorta e poàrn au muscle cardiac lo sang necessari au sieu fucionament.

**coronària** n.f. Artèria coronària.

**coronarian, a** adj. Dei coronàries.

**coronariti** n.f. Malautia inflamatòria dei artèrias coronari.

**coronarografia** n.f. Radiografia dei artèrias coronari sota produch de contraste.

**coronaropatia** n.f. Afeccion dei artèrias coronari.

**coronat, ada** adj. 1. Qu'a augut un prèmi, una recompensa. 2. Qu'a recevut la corona reiala ò imperiala. ◇ *Tèsta coronada*: Sobeiran, sobeirana. 3. *Cavau coronat*: Cavau que s'es fach una plaga au genolh en tombant. ◇ (fam.) *Genolh coronat*: Marcat d'una escarchadura.

**coronau, ala** adj. Coronal.

**corondatge** n.m. Bastison de pans de barris en fusta dont lu espacis vuëis son emplenats mé de maçonaria. Sin.: **garlandatge**.

**coroneta** n.f. Corona.

**coroneu** n.m. Coloneu.

**coronografe** n.m. (astron.) Luneta per l'estudi e la fotografia de la corona solària en defoara dei eclipsis totals dau Soleu.

**corós, oa** adj. Brilhant, lusent. Sin.: **net, lisquet, ben vestit, elegant**.

**corosament** adv. D'un biais corós. Var.: **coralament, cordialament, elegantament**.

**corossolier** n.m. Anonacea arborescenta dei Tropics que florisse tota l'annada e que porgisse de corossòus.

**corrossòu** n.m. Gròs fruch tropical, refrescant, cubèrt de ponchas.

**corozo** n.m. (mòt esp.) Substança foarça dura, blanca, que forma l'albumèn dei granas d'un paumolier d'Amèrica tropicala (*fitelefàs*) que sièrve en particulier à faire de botons. Sin.: **ivòri vegetal**.

**còrp** n.m. Autre nom dau **corpatàs**. Var.: **còrb, corbàs**.

**corp** n.m. Gròssa pèira, pèça de boasc ò de metal en salhida sus lo parament d'un barri, per suportar una carga (un cabrilhon, per exemple).

**corpa** n.f. Colpa.

**corpatàs** n.m. 1. Auceu de l'emisfèri Nòrd, dau plumatge negre, devengut rare (fins à 1 m de larguessa, Familha dei corvidats). 2. (corrent) Pichin corvidat dau plumatge negre, coma la cornacha. Var.: **còrb, corbatàs, corbàs, còrp**.

**corpatiera** n.f. Luèc dont li a totplen de corpatàs. Var.: **corbatiera, corbassiera, corbiera**.

**còrpia** n.f. Nom d'una sòrta de fòuca.

**corpora** n.f. Corpulença.

**corporacion** n.f. Ensèms dei personas qu'an la mema profession. Sin.: **frairia**.

**corporal, a** adj. 1. Relatiu au còrs uman; fisic, carnal.

◇ (psicol.) *Esquema corporal*: Imatge que cadun si fa dau sieu còrs. ◇ *Art corporal*: (en anglés: *body art*) Forma d'art contemporaneu que pilha lo còrs de l'artista coma materiau. 2. (dr.) *Ben corporal*: Ben qu'a una existència materiala, per oposicion au *ben incorporal* (lu drechs d'autor, per exemple). Var.: **corporau**.

**corporal** n.m. Linge sacrat, que lo preire li paua sobre l'ostia e lo calici. Var.: **corporau**.

**corporalament** adv. D'un biais corporal; fisicamente, materialament.

**corporalitat** n.f. Materialitat.

**corporança** n.f. Corpulença.

**corponent, a** adj. Corpulent.

**corporativisme** n.m. 1. Aparament exclusiu dei interès d'una categoria determinada de travalhaires. 2. Doctrina econòmica e sociala que preconisa la creacion d'institucions professionali corporativi representadi pròche dei poders publics.

**corporatista** adj. e n. Que pertòca ò sostèn lo corporativisme.

**corporatiu, iva** adj. Relatiu à una corporacion.

**corporatura** n.f. Corpulença.

**corporau, ala** adj. Corporal.

**corporau** n.m. Corporal.

**corpulença** n.f. 1. Amplessa, volume dau còrs: *Una persona de foarta corpulença*. 2. Tendença à l'obesitat. Var.: **corporança**.

**corpulent, a** adj. Qu'a una foarta corpulença. Var.: **corponent, corporatura**.

**còrpus** n.m. (didact.) Ensèms de tèxtos, de documents qu'une tradicion fornisce ò que son recampats per un estudi, en particularier un estudi lingüistic.

**coruscule** n.m. 1. Element pichinet de la matèria; còrs minuscle. ◇ (vièlh, fis.) Particula. 2. (sc. de la v.) Organe globulós e de pichina talha. ◇ (anat.) *Corpuscle*

*dau tact:* Receptor sensorial sensible ai modificacions de pression.

**corpusculari, ària** adj. Relatiu ai corpuscules, ai atòmes. ◇ (fis.) *Teoria corpusculària:* Que suspaua una discontinuitat de la matèria, de l'electricitat, dau lume, etc. (per op. à *ondulàtoria*).

**corpus Domini** n.m. (latin) Lo còrs dau Crist. Sin.: *ostia*.

**corput, uda** adj. Corpulent.

**corqueta** n.f. 1. Banqueta ò lièch escamotable per durmir, dins un compartiment de camin de fèrre. 2. Lièch dins una cabina de nau. Sin.: *jacenta*.

**corra** n.f. Barrolatge.

**corral** n.m. 1. Pargue dont si clàuson li vacas, li feas, etc.... 2. En Amèrica, ai Estats-Units, pargue per embarrar lu cavaus e lu bous.

**corrasió** n.f. (geomorf.) Travallh d'erosion que lo vent cargat de sabla fa dins li regions desertiqui.

**corrataria** n.f. 1. Industria qu'alestisse li pèus. Establiment dont s'alestisson li pèus. 3. Luèc dont òbra lo corratiere.

**corratage** n.m. 1. Alestiment e tractament dei pèus. Sin.: *ruscate*. 2. Profession dau corratiere. 3. Remuneracion deuguda à-n-un corratiere, à-n-un agent de cambi.

**corratejar** vi. S'entrevar de corratage.

**corratiere, a** n. 1. Persona que sièrve d'intermediari dins d'operacions comerciali. 2. Persona que tracta e alestisse li pèus. Sin.: *censal, censau*.

**correcion** n.f. 1. Accion de corregir un escrich (exercici, dever, letra, etc.). 2. Castic corporal; còups donats à quauqu'un. ◇ (fam.) Desfacha sevèra. Sin.: *castigada, frandacion, plumada, fretada, rasclada, forra de còups*. 3. Caractèr de cen qu'es corrècte; qualitat d'una persona corrècta. Sin.: *saupre-viure, creaça, cortesia, benestança, gaube, gaubi*. 4. Contraròtle de la composicion d'un tèxto destinat à èstre estampat, mé l'indicacion e la rectificacion dei errors; caduna dei indicacions portadi. 5. Compensacion artificialament portada à una deca fisica (la vesión, en particulier).

**correccional, a** adj. (dr.) Relatiu ai delictes (per op. ai contravencions e ai crimis). ◇ *Tribunal correccional ò correccionala*, n.f.: Tribunal encargat dei delictes. Var.: *correccionau*.

**correccionala** n.f. Tribunal correccional.

**correccionalament** adv. D'un biais correccional.

**correccionalisacion (-izacion)** n.f. (dr.) Accion de correccionalisar; lo sieu resultat.

**correccionalisar (-izar)** vt. (dr.) Rendre un crimi justiciable dei tribunals correccionals en lo convertissent en delicte, per via legala ò judiciària.

**correccionalitat** n.f. Natura d'un afaire que depende dei atribucions de la justícia correccionala.

**correccionau, ala** adj. Correccional.

**correctament** adv. D'un biais corrècte. Sin.: *condrechament*.

**corrècte, a** adj. 1. Confòrme ai règla, ai gusts, ai convenéncias: *Un estile corrècte*. Sin.: *condrech*. 2. D'una qualitat mejana: *Un dever corrècte*.

**correctiu, iva** adj. Que tende à corregir.

**correctiu** n.m. 1. Remarca, prepaus que tempera una afirmacion; messa au ponch per corregir un enonciat desgaubiat. Sin.: *rectificatiu*. 2. (inform.) Complement de programa que permete de corregir un defecte de funcionament.

**corrector, tritz** n. Persona que corregisse (d'espròvas d'estamparia, de còpies d'examèn, etc.). ◆ adj. Que lo sieu efècte es de corregir: *De vèires correctors*. Var.: *corregidor, corregèire*.

**corredís, issa** adj. 1. Qu'esquilha sus de colissas. Sin.: *colador, coladís, corrent*. Var.: *corredor*. 2. *Grop corredís:* Que si pòu sarrar ò dessarrar sensa si desfaire.

**corredor** n.m. 1. Passatge estrech ò desgatjament dins un apartament, una maion, un luèc public, etc. 2. Passatge estrech entre doi regions, doi país: *Lo corredor rodanenc*. ◇ Passatge entre doi montanhas. Var.: *correu*. – (espec.) *Corredor d'avalanca:* Porcion ravinada d'una montanya, que li avalancas seguissón. 3. Zòna d'una pista d'atletisme entre doi linhas parallèli, dont cada concurrent deu restar pendent la corsa. ◇ Zòna lateralala d'un cort de tennis, que s'emplega exclusivament per lu dobles. ◇ *Corredor de deneda:* Espaci delimitat dins una nadadoira au mejan de regas de flotadors, reservat ai denedaires per l'adestrament e la competicion. 4. *Corredor aerenc:* Itinerari que lu avions dévon seguir. 5. *Corredor d'autobús:* Part de la cauçada reservada ai transpoarts publics e ai servici de secors. Var.: *corridor*. 6. (mar.) Espaci situat entre doi poants. Sin. *entrepoant*.

**corredor, eiritz** n. Esportiu que corre (à bicicleta, à pen). Var.: *corrière*.

**corredor, eiritz** adj. Corredís.

**corregèire, eiritz** n. e adj. Corrector.

**corregible, a** adj. Que pòu èstre corredit. Var.: *corrigible*.

**corregidor** n.m. (mòt espanyòu) Ancianament, promier oficier de justícia d'una vila espanyòla.

**corregidor** n.m. (inform.) Logicial que corregisse automaticament li errors d'un tèxto: *Corregidor ortografic, corregidor gramatical*.

**corregir** vt. (*corregissi*) 1. Faire disparéisser lu defaults, li errors de; repassar per rendre corrècte, per melhorar. ◇ Rectificar (una error, una deca). 2. *Corregir un dever, un exercici, una còpia:* Li metre una nota après aver senhalat li errors. 3. Demenir, limitar (un trach excessiu). 4. Donar una correccio (à quauqu'un). Sin.: *castigar, satonar*. ◆ **si corregir (de)** v.pr. Si desfaire (de): *Si corregir d'un vici*.

**corregit** n.m. Solucion tipe d'un exercici, d'un dever.

**correguda** n.f. Envaïment, generalament de durada corta, d'un grope armat foarça mobile. Var.: *encorreguda*.

**corrèia** n.f. 1. Benda d'un materiau sople (cuer, tela, etc.) per ligar, estacar ò sarrar quauqua ren. 2. Benda sopla barrada que sièrve à transmetre un movement de rotacion d'un aubre à un autre. ◇ (fig.) *Corrèia de*

**transmission:** Persona, organisme que transmete li directivas d'un superior, d'un autre organisme.

**correion** n.m. Pichina correia.

**correiós, oa** adj. 1. Dur sota la dent coma lo cuèr. 2. Tilhós, entestardit en parlant d'un aversier.

**corrièire, eiritz** n. Persona que participa à una corsa.  
◇ Persona ò bèstia que corre vito.

**correjana** n.f. Peis de la Familha dei ofiidats (*ophidion rochei*).

**correjòla** n.f. Planta volubila de la Familha dei convolvaceas, frequenta dins li baranhas, dont duèrbe li sieu flors en forma de tortairòu, sovent blanqui). Var.: **corriòla**.

**correlacion** n.f. Dependència recipròca de doi fenomènes que vàron dins lo même temps, que son fucion un de l'autre, qu'evòcon ò manifeston un ligam de causa à efecte. ◇ (estad.) *Coeficient de correlacion:* Indici que mesura lo niveu de ligason entre doi variables.  
◇ Ligam logic.

**correlacional, a** adj. Que pertòca una correlacion.  
Var.: **correlacionau**.

**correlacionau, ala** adj. Correlacional.

**correlar** vt. (*corrèli*) Metre en correlacion.

**correlat** n.m. (didact.) Objècte en correlacion m'un autre.

**correlat, ada** adj. (estad.) *Variablas correladi:* Estatisticas que presènton una interdependència non fanciala caracterisada per un coefficient de correlacion.

**correlatiu, iva** adj. Qu'es en relacion m'una autra caua. ◇ (ling.) Si di de doi tèrmes qu'articulon doi membres interdependents d'una frase (ex.: *troupe... per*).  
◆ n.m. Tèrma correlatiu.

**correlativament** adv. D'un biais correlatiu.

**correlator** n.m. Organe de calcul analogic que fornisce la fucion de correlacion d'una variable m'elamema ò m'una autra variable.

**correligionari, ària** n. Persona de la mema religion.

**correlís** n.m. Beca marina. Var.: **correliu, corliu**.

**correliu** n.m. Beca marina. Var.: **correlís, corliu**.

**corrença** n.f. Emission frequenta de femsas liquidi.  
Var.: **escorrença**, Sin. (pop.): **caganha, foira, correnta**.

**current, a** adj. 1. Abitual, ordinari, quotidian. ◇ *Prètz current:* prètz abitual. 2. *Aiga corrente:* Aiga que s'escorre; aiga que li canalisacions distribuïsson dins una abitacion. 3. Qu'es en cors, que non es acaba au moment que si parla: *Lo mes current, l'annada correnta*. 4. *Ornament current:* Motiu decoratiu que revèn en seguida lineària.

**current** n.m. 1. Movement, desplaçament d'una massa d'aiga dins una direcccion donada: *Denedar còntra current*. Sin.: **denedar còntra sobèrna**. ◇ *Corrent de marea:* Corrent provocat per la marea pròche dei coastas.  
◇ *Corrent marin ò oceanic:* Movement qu'estirassa de masses d'aiga enòrmi à la susfàcia dei oceans e en prefondessa. ◇ (fig.) *Remontar lo current:* Faire faça à una marrida passa. 2. *Corrent d'ària:* Ària que si desplaça entre doi luècs. Sin.: **tiravent**. 3. Desplaçament de cargas electriquies dins un conductor. ◇ *Corrent alternatiu:* Corrent periodic que la sieu valor dins lo

temps es nulla. ◇ *Corrent continuï:* Corrent constant dins lo temps. ◇ *Corrent d'induccioñ:* Corrent que naisse dins una massa metallica conductritz que si desplaça dins un camp magnetic. ◇ *Corrents de Foucault:* Corrents induchs dins li massas metalliquies plaçadi dins un camp magnetic. ◇ *Corrent portaire:* Corrent alternatiu de frequència elevada, qu'es modulat per transmetre de senhaus. 4. Passatge d'un periòde donat, cors dau temps: *Dins lo corrent dau mes, de la setmana*. Sin.: **debanada, debanament**. 5. Movement d'ideas ò de sentiments: *Un corrent d'opinion*. 6. *Tenir, metre au corrent (de):* Informar (de). Sin.: **assabentar, tenir / metre au fiu**. ◇ *Èstre au corrent:* Èstre informat. Sin.: **èstre assabentat, èstre sapient, èstre au fiu**.

**correnta** n.f. 1. Anciana dansa à tres temps. 2. (pop.) Diarrea.

**correntament** adv. 1. Facilament, rapidament: *Sabi lièger correntament*. 2. D'un biais abitual, ordinari: *Una expression que s'emplega correntament*.

**correntin** n.m. Auceu escacier que viu au bòrd dei aigas e ivèrnia dins li regions caudi (òrdre dei caradriidats): *correntin blond, pichon correntin*. ◇ *Correntin dei cambas rossi:* Escacier de 30 cm d'autessa, que nida dins li palús e sus li costas (òrdre dei caradriidats).

**correntin** n.m. Òme que cèrca d'aventuras embé li fremas. Sin.: **levafauda, filhassier, fotegús, putanier**.

**correntina** n.f. 1. Pichina corsa. 2. Frema que cèrca d'aventuras amoroï. Sin.: **patrassiera, gandaula, garça, putaniera, putassiera**.

**córrer** vi. 1. Si desplaçar rapidament d'un luèc à un autre en desplaçant alternativament li cambas (ò li patas per una bèstia). ◇ Participar à una espròva de corsa à pen, en bicicleta, en veitura, etc. ◇ *Mandar córrer:* Si desbarrassar (de quauqu'un) sensa gaire de regards (espec. quauqu'un que vèn demandar un servici, una ajuda). Sin.: **mandar au diau, mandar pàisser, mandar au boasc**. 2. Si precipitar, anar dapertot per trovar quauqua ren. Sin.: **coratar, escoratar**. ◇ (fam.) *Córrer après quauqu'un, quauqua ren:* Temptar d'agantar quauqu'un, d'obtenir quauqua ren. ◇ *Poades totjorn córrer!:* Auràs ren en despièch dei tieus esfoarç, de la tieu insistència. ◇ (fig.) *En current:* Leu leu, à la lèsta. 3. S'esparpalhar, circular: *Una informacion que comença à córrer*. 4. Passar, seguir lo sieu cors: *Lo temps corre troupe leu!* ◇ *Laissar córrer:* Laissar faire. Sin.: **laissar bùlher**. 5. Traversar rapidament: *Un refreniment que corre dins l'esquina*. 6. Si desplaçar en parlant de l'aiga d'un fluvi, d'una ribera. Var.: **escórrer**. ◆ vt. 1. Participar à (una corsa): *Córrer un 100 mètres*. 2. Percórrer: *Córrer lo monde*. 3. Èstre expauat à: *Córrer un risc*. 4. Frequentar, trevar un luèc: *Córrer lu negòcis*. 5. Perseguir, à la caça: *Córrer una lèbre*.

**córrer** n.m. Corsa (emplec substantiat d'un verbo).

**corresian, a** adj. e n. De Corresa.

**correspoandre** vi. 1. Èstre en comunicacion, en correspondència. 2. Entretenir de relacions epistolari, telefoniquies, per internet. ◆ vt. ind. (à) 1. Èstre conforme à: *Aquò correspoande à la veritat*. 2. Èstre dins un raport de simetria, d'equivalència; èstre en relacion mé: *Lo*

grade de luetenent de vaisseu correspoande à-n-aqueu de capitani dins l'armada de tèrra.

**correspondença** (-éncia) n.f. 1. Rapoart de conformitat, de simetria, d'armonia, de concordança. 2. Escambi de letras, de corriers electronics; aqueli letras, aquelu corriers. 3. Concordança d'oraris entre doi mejans de transpoart; mejan de transpoart que lo sieu servici es establit en fucion d'un autre: *Asperar la correspondenza*. 4. (mat.) Relacion generala entre doi ensèms.

**correspondencier, a** n. Persona emplegada à la correspondenza dins una empresa comerciala.

**correspondent, a** adj. 1. Que correspoande à quauqua ren, à quauqu'un. 2. (au pl.) Que manifeston una relacion de correspondenza: *D'ideas correspondenti*. ◆ n. Persona que correspoande m'una autre per corrier, telefòne, etc. ◇ (espec.) Si di d'un escolan que correspoande m'un escolan d'una autre escòla, en particulier estrangiera.

**corresponsabilisacion** (-izacion) n.f. Fach de rendre corresponsable.

**corresponsabilisar** (-izar) vt. Rendre corresponsable.

**corresponsabilitat** n.f. Corresponsabilitat.

**corresponsable, a** adj. e n. Que partatja la responsabletat de quauqua ren.

**corresponsabletat** n.f. Responsabletat partatjada. Var.: **corresponsabilitat**.

**correu** n.m. Corredor de montanya.

**corrida** n.f. (mòt espanhòu) Corsa de taurs dins la quala la bèstia es tuada à la fin.

**corrièger** vt. Corregir.

**corridor** n.m. Corredor.

**corriel** n.m. Corrier electronic. Sin. (angl.): **e-mail**, **email**.

**corrier** n.m. 1. Correspondenza (letras, messatges, paquets) recevuda ò mandada. ◇ Totalitat dei letras e messatges qu'una persona escriu ò receup. ◇ (inform.) *Corrier electronic*: Corrier mandat per internet. Sin.: **email**, **corriel**. 2. Rubrica d'un jornal dedicada à de novas especiala: *Corrier dei lectors*, *corrier dau coar*. 3. (anc.) Òme encargat de portar lo corrier: *Un corrier dau rèi*.

**corriera** n.f. (it.) Diligença.

**corrierista** n. Jornalista que tèn una rubrica, un corrier literari, teatral, etc. ◇ (espec.) Jornalista que tèn lo corrier dei legèires. Sin.: **cronicaire**.

**corrigible, a** adj. Que pòu èstre corregit, modificant. Var.: **corregible**.

**corriòla** n.f. Correjòla.

**corroada** n.f. Corrogada. Var.: **corvada** (fr.).

**corroboration** n.f. (rare) Accion de corroborar, de confirmar. Sin.: **confórtament**, **refortiment**, **aforment**.

**corrobasant, a** adj. Que confirma.

**corroborar** vr. (*corrobòri*) Servir de prova, de confirmacion à (un prepaus, un fach): *La deposicion dau testimòni corrobora la declaracion de la victima*. Sin.: **confórtar**, **refortir**, **aforir**.

**corroç** n.m. (lit.) Ràbia, bila.

**corroçar** (lit.) Embilar. ◆ **si corroçar** v.pr. S'embilar.

**corroçat, ada** adj. (lit.) Embilat.

**corrogada** n.f. 1. Prestacion obligatoria d'utilitat publica. 2. (ist.) Travallh à gratis que lo paisan devia au senhor ò au rèi. 3. Trabalh penós impauat: *Corregir li espròvas d'un diccionari es una corrogada*. Sin.: **fatiga**. 4. Travallh dins l'interès comun per lu membres d'una comunautat (espec. militaris). Var.: **corroada** (classic), **corvada** (fr.).

**corrolaire, airitz** n. Persona qu'aprèsta lo cuer. Sin.: **curatier**, **coratier**.

**corrolhar** vt. 1. Adobar (lo cuer). Sin.: **conchar**, **ruscar**. 2. (metall.) Modificar la forma d'un metal, d'un aliatge, à caud. 3. (fust.) Desgrossir (una pèça de boasc).

**corrolharia** n.f. 1. Preparacion dei cuers après lo tanatge. 2. Atalhier dau corrolaire. Sin.: **curataria**, **corataria**.

**corrolhat, ada** adj. Qu'a subit un corrolhatge.

**corrolhatge** n.m. 1. Travallh d'assopliment dau cuer. Sin.: **ruscatge**. 2. (metall.) Operacion de desformacion à caud d'un metal ò d'un aliatge. 3. (fust.) Accion de desgrossir una pèça de boasc en vista dau sieu usinatge definitiu.

**corrompedor, eiritz** n. Corrompèire.

**corrompèire, eirèla** adj. e n. Corruptor. Var.: **corrompedor**.

**corrompement** n.m. Corrupcion.

**corrompitor, tritz** adj. e n. Corruptor.

**corrompre** vt. 1. Alterar, provocar lo poiriment de (una substància): *La calor corrompe la carn*. Sin.: **gastar**, **empoisonar**, **enfecir**, **infectar**. 2. Rendre marrit, desnaturar: *Corrompre lo judici*. ◇ Pervertir: *Corrompre la joinessa*. ◇ Faire agir (una persona investida d'una autoritat) còntre lu devers d'una carga, especialament en pagant: *Corrompre un jutge*. Sin.: **assoudar**.

**corrompudament** adv. D'una mena corrompuda.

**corromput, uda** adj. 1. Poirit, enfecit en parlant de la carn. Var.: **corrot**. 2. Persona en carga d'autoritat, desviada dei sieu obligacions en si faguent pagar. Sin.: **assoudat**.

**corrot, a** adj. 1. Poirit. 2. Descendent. ◆ adj. e n. Que si laissa corrompre. Sin.: **vendut**. Var.: **corromput**.

**corrosion** n.f. Destruccion progressiva, lenta, d'una substància per efècte quimic.

**corrosiu, iva** adj. 1. Que provòca la corrosion. 2. (fig.) Acèrbe, mordent.

**corrupcion** nf. 1. Poiriment. Sin.: **poirison**, **poiridia**.

2. Fach d'estre corrot. 3. Accion de corrompre quauqu'un: *Temptativa de corrupcion*. ◇ *Corrupcion activa*: Fach de pagar quauqu'un per qu'agisse còntre lo sieu dever. ◇ *Corrupcion passiva*: Fach d'estre pagat per agir còntre lo sieu dever. Var.: **corrompement**.

**corruptibilitat** n.f. Caractèr de cen qu'es corruptible.

**corruptible, a** adj. Subjècte à la corrupcion.

**corruptiu, iva** adj. Qu'a lo poder de corrompre.

**corruptor, tritz** adj. e n. Que corrompe. Var.: **corrompedor**, **corrompèire**, **corrompitor**.

**corrut, uda** adj. (fam.) Recercat, preat: *Un espectacle corrut.*

**cors** n.m. ['kur] 1. Movement contunh d'una aiga correnta: *Lo cors de Palhon.* – (fig.) *Laissar liure cors à:* Laissar s'exprimir. Sin.: **delarga**. ◇ *Cors d'aiga:* Riu, torrent, fluvi, riviera, etc. 2. Percors d'un fluvi, d'una ribiera: *Var a un cors de 114 km.* 3. *Viatge dau long cors:* Lònga traversada en mar larga. 4. Movement vertadier ò apparent dei astres: *Lo cors dau soleu.* Sin.: **corsa**. 5. Ensenhament qu'un professor dona sota forma de leçon ò de conferència. 6. Manual, tractat sobre una matèria donada. 7. Establiment d'ensenhament privat. 8. Taus, prètz de negociacion de la mèrc ò dei valors: *Lo cors de l'euro, lu cors de la Borsa.* – (fig.) *Aver cors:* Èstre reconoissut legalament, especialament en parlant d'una moneda autorisada à circular liurament. Sin.: **èstre pagadís**. ◇ *Cors forçat:* Regime monetari que dispensa li institucions d'emission de l'obligacion d'escambiar còntra de metal preciós lu signes monetaris qu'an cors legal. ◇ *Cors legal:* Regime monetari qu'accèpta lu signes monetaris per la sieu valor nominala. 9. Seguida, evolucion de quauqua ren dins lo temps; anar dau temps: *Lo cors de la vida.* Sin.: **lo debanament de la vida**. ◇ *Èstre en cors:* Si debanar, èstre à si faire. ◇ *Au cors de:* Pendent la durada de. Sin.: **a córre de..., au corrent de...** 10. Avenguda servent à la passejada: *Lo cors Salèia* (ò: *Lo Cors*).

**còrs** n.m. ['kɔr] 1. Organisme de l'òme, de l'anima; partida materiala de l'estre uman (per op. à l'ànima, à l'esperit). ◇ (filos.) *Còrs propòri:* Còrs que lo subjecte viu coma l'ensèms dei raports qu'entretèn m'eu. 2. Tronc (per op. ai membres). ◇ Cen que recuèrbe lo pièch: *Còrs d'un vestit, d'una coirassa.* 3. (dr.) Persona: *Separacion de còrs e de ben.* 4. Cadavre: *Lu policiers recèrcon totjorn lo còrs de la víctima.* 5. Part essenciala, principala: *Còrs de tèxto, còrs d'un article, còrs de biblioteca.* ◇ (dr. mar.) L'ensèms dei elements fixes, per op. ai mèrc. ◇ (mar.) *Perdit còrs e bens:* Si di d'una nau qu'es anada per fond embé lo sieu equipatge e lu sieus passatgiers. ◇ *Part d'un móble:* Un bufet de doi còrs sobrepaucs. ◇ (rel.) *Còrs d'obratge:* Ensèms dei quasèrs cordurats e pegats, lèsts per èstre religats. ◇ *Còrs de bastiment:* Part d'un edifici que forma una unitat d'esperela. 6. *Faire còrs:* Format un ensèms ben ligat; faire un mé. 7. Ensèms dei personas qu'apartènon à una categoria, à una profession: *Lo còrs electoral, lo còrs professoral.* ◇ *Còrs diplomatic:* Ensèms dei representant d'un país estrangier pròche un govèrn. ◇ *Esperit de còrs:* Solidarietat entre lu membres d'un còrs, d'un grope. 8. Organe de l'Estat que lu sieus membres non son elegits: *Lu còrs constituits, lu grands còrs de l'Estat* (Cort dei Comptes, Conseu d'Estat, etc.). ◇ (mil.) Unitat autonòma (regiment, batalhon). ◇ *Cap de còrs:* Oficier à la tèsta d'una unitat. ◇ *Còrs d'armada:* Granda unitat tactica. ◇ Formacion: *Còrs expedicionari, còrs de garda.* ◇ *Còrs franc:* Pendent la segonda guèrra mondiala, grope de francs-tiraires; encuèi, grope de voluntaris afectats à una mission especiala. 9. Ensèms dei part que fórmont un tot: *Còrs de doctrina.* 10. (alg.) Ensèms provedit de doi lèis de composition intèrna, que la promiera li conferisse l'estructura de grope comutatiu

e la segonda conferisse ai elements non nuls l'estructura de grope, e qu'à l'encòup la segonda es distributiva en raport à la promiera. 11. Substança, objècte material: *Còrs solide.* ◇ (quim.) Designa una classa: *Còrs gras.* ◇ (sc. de la v.) Designa de partidas anatomiqu per lo sieu aspècte, la proprietat dau sieu teissut: *Còrs cavernós.* ◇ *Prendre còrs:* Si materializar, anar de l'avant (en parlant d'un projècte). 12. Espessor, consisténcia (d'una estòfa, d'un papier); Vigor, plenitura en boca (d'un vin): *Aver de còrs.* 13. (estamp.) Autessa d'un caràctè tipografic.

**corsa** n.f. 1. Accion de córrer. 2. Competicion, espròva esportiva basada sobre la velocitat: *Corsa à pen, corsa de bicicletas, corsa de veituras.* ◇ *De corsa:* En corrent. ◇ (fam.) *Èstre plus dins la corsa:* Èstre despassat. 3. *Corsa de taurs:* Corrida. 4. Trajècte d'un taxí à un prètz donat. 5. Percors en montanha, ascension; escorreguda. 6. Movement rectilineu d'un organe mecanic; estenduda d'aqueu movement: *La corsa d'un piston.* Sin.: **córrer**. 7. *Desplaçament d'un còrs dins l'espaci:* La corsa dau soleu. ◇ *En fin de corsa:* Frust, pròche dau sieu faliment. 8. Operacion d'una nau corsària. ♦ pl. Competicion de velocitat de cavaus (ò de cans): *Jugar ai corsas.*

**corsa-crosiera** n.f. Competicion entre naus à velas en mar laga.

**corsar** vt. (còrsi) 1. Donar de còrs à (un vin) en li ajustant d'alçòl. ◇ Metre mai de condiment (dins una saussa). 2. Donar de vigor à, renfortir l'interès de (un prepaus, un racònte, etc.). ◇ *Corsar la nòta, l'addicion:* N'en gonflar lo total. ♦ **si corsar** v.pr. Devenir mai complicat: *L'afaire si corsa.*

**corsari** n.m. 1. (anc.) Nau rapida armada m'un equipatge que lo sieu govèrn l'a abilitat à capturar lu bastiments de comèrci enemics (s. XV – s. XIX). 2. En lo debanament dei doi conflictes mondialaus, naus de guèrra ò de comèrci armadi, destinadi à l'atac de naus de carga enemigui, tactica en usança magerament dins la Kriegmarine. 3. Capitani ò marinier d'una nau d'aqueu tipe. 4. Braias estrechi que s'arrèston à la mitan dau boteu.

**corsat, ada** adj. 1. Qu'a un gust relevat: *Un vin corsat.* 2. Escalabros: *Una istòria corsada.*

**corsatge** n.m. 1. Vestit de frema que recuèrbe lo buste. 2. (cord.) Aut de rauba d'un solet tenent. Sin.: **bombet**.

**còrse, a** adj. e n. De Còrsega. ♦ n.m. Lenga de Còrsega.

**corsejada** n.f. Accion de persègre. Practica de la guèrra de corsa. Sin.: **perseguida, perseguiment**.

**corsejaire, airitz** n. Persona que perseguisse quauqu'un. Sin.: **percaçaire, perseguèire**.

**corsejar** vi. Si liurar à la guèrra de corsa. ♦ vt. Còrrer darrer quauqu'un per l'agantar. Sin.: **perseguir, persègre, persiègre, escorsar, enseguir, ensègre, acochairar, percaçar**.

**corselet** n.m. 1. Bustier. Var.: **corsilhon**. 2. (anc.) Còrs de coirassa. 3. (zool.) protorax (coleoptèrs) ò torax (imenoptèrs) dei insèctes.

**corset** n.m. Sotavestiment, sobretot femenin, destinat à mantenir la talha e lo ventre. ◇ *Corset ortopedic:*

Aparelh emplegat per tractar li deviacions e li fracturas de la colomna vertebral.

**corsetaire, airitz** n. Corsetier.

**corsetar** vt. Faire cargar un corset. ◆ **corsetar (si)** v.pr. Cargar lo sieu corset.

**corsetier, a** n. Persona que fa de corsets. Var.: **corsetaire**.

**corsia** n.f. (mar.) Dins li galèras, passatge qu'anava de la proa à la popa au mitan dei doi rengadas de bancs de vòga. ◇ *Canon de corsia*: La boca de fuèc mai potentia d'una galèra, plaçada à la proa dins l'axe de la corsia.

**corsier** n.m. (lit.) Cavau de corsa.

**corsier, a** n. 1. Emplegat encargat de portar de messatges, de paquets, etc., per lo còmpte d'una empresa, d'un negociant. 2. *Corsier internacional*: Empresa privada qu'assegura lo transpoart vers l'estrangier de documents e de pichins colis que lo sieu acaminament es urgent. ◆ n.m. (mar.) Nau de guèrra velòça: «*Galea ni corsier corrent.*» (Fin dau s. XII<sup>n</sup>).

**corsiera** n.f. 1. Camin de ronda. 2. (mar.) Passatge sobretot au dedintre d'una nau dins lo sens de la longor. Var.: **escorsiera, corsiva**.

**corsilhon** n.m. Braciera, bustier. Var.: **corselet**.

**corsiu, va** adj. Cursiu.

**corsiva** n.f. 1. Galaria de circulacion vers divèrs lotjaments. 2. Corsiera.

**corso** n.m. [‘kɔrso] (mòt italian) Passacarreria per Carneval.

**cort** n.f. Bassacort.

**cort** n.m. (de l'anglés *court*) Au tennis, terren, camp.

**cort** adv. 1. D'un biais cort: *Aquela filha es vestida troup cort.* 2. *Anar au mai cort*: Agir dau biais mai rapide e mai simple. Sin.: *Tirar en endrechiera.* ◇ *Pilhar quauqu'un de cort*: Lo sorprendre. ◇ *Èstre à cort de*: Mancar de. Sin.: *Èstre, estar cort de...* ◇ *Virar cort*: Arrestar bruscament una convèrsa, un entretèn. ◇ *S'arrestar cort*: S'arrestar tot en un còup. ◇ *Tot cort*: Simplement.

**cort, a** adj. 1. Qu'es gaire estendut en longuessa ò en autessa. 2. Que dura gaire de temps, breu. ◇ (fam.) *Aver la memòria corta*: Oblidar rapidament de constreñches, d'obligacions. Sin.: **aver mala memòria**. ◇ *Èstre cort*: Èstre breu. 3. (fam.) Gaire satisfasent: *Li tieu explicas son un pauc corti!* Sin.: **de corta volada, de vista corta**. ◇ *À corta vista*: Fach sensa pensar à l'avenir, en parlant d'un projècte, d'una política, d'una accion, etc.

**cortacadena** n.f. Cortcircuit.

**cortacadifar** vt. Cortcircuitar.

**cortacadenatge** n.m. Cortcircuitatge.

**cortalen** n.m. Asma, bofaïssa.

**cortament** adv. D'un biais cort.

**cortanela** n.f. Pichina cort interiora. Sin.: **salestre**.

**cortapalha** n.f. *Tirar à la cortapalha*: Causir en foncion de la longuessa dau brot de palha tirat. Sin.: **arratge, à l'escadença, à l'endevenença, à tot èime**.

**cortaud, a** adj. e n. Qu'a una talha corta e compacta. Sin.: **rabassut**.

**cortaurelhat, ada** adj. Qu'a li aurelhas corti en parlant d'una persona, d'un animau.

**cortbolhon** n.m. Liquide aromatisat dont si fa cuèire lo peis ò la carn.

**cortcircuit** n.m. Connexion au mejan d'una resisténcia ò d'una impedéncia tota pichina entre doi ponchs d'un circuit que si tròvon normalament à de tensions differenti; incident que n'en resulta. Sin.: **cortacadena**.

**cortcircuitar** vt. 1. Metre en cortcircuit. 2. (fig.) Laissar de caire un intermediari, non tenir còmpte de la via ierarquica. Sin.: **cortacadifar**.

**cortcircuitatge** n.m. Accion ò resulua de cortcircuitar; Sin.: **cortacadenatge**.

**cortcorrier** n.m. Avion qu'assegura lo transpoart sus de distanças corti (en dessota de 1000 km).

**cortectomia** n.f. Ablacion d'una part dau cortèx.

**cortègi** n.m. 1. Grope de personas que n'en seguissón una autra (d'autri) per li rendre un omenatge, li faire onor. ◇ Ensèms de personas que manifeston dins un passacarreria. Sin.: **acompanhada, comitiva**. 2. (fig. lit.) Seguida, acompanyament: *La guèrra adue lo sieu cortègi de dolors*.

**cortejaire, a** n. Persona que corteja; Sin.: **calinhaire**.

**cortejament** n.m. Accion de cortejar.

**cortejar** vt. 1. Faire la cort à quauqu'un, temptar de faire la sieu conquista. Sin.: **calinhar, floretar, galantejar, faire l'aleta**. 2. (lit.) Flatar una persona importanta per interès. Sin.: **adular, lausenjar**.

**cortés, esa** adj. 1. Que parla, si compoarta mé cortesia. 2. *Literatura cortesa*: Literatura rafinada, que celèbra l'amor e li valors cavaleresqui (s. XI<sup>n</sup> – s. XIII<sup>n</sup>). *L'amor cortés*: Cantat per lu trobadors.

**cortesament** adv. Embé cortesia.

**cortesan** n.m. 1. (anc.) Òme qu'era à la cort d'un soberain. 2. (lit.) Aqueu que flata per interès li personas potenti ò influenti. Sin. (2): **lausenjaire, lausengier, flataire**.

**cortesana** n.f. (lit.) Prostituida d'un reng elevat.

**cortesanaria** n.f. 1. (lit.) Bassessa de cortesan. 2. Mena, comportament de cortesan. Sin.: **monenalha, moninaria**.

**cortesanesc, a** adj. Que pertòca lu cortesans, li cortesanas; que sembla au biais de faire dei cortesans.

**cortesia** n.f. 1. Ensèms dei règles dau ben viure en societat; respècte d'aquelí règles. Sin.: **afabilitat, convenençà, civilitat**. 2. Accion, paraula confòrma à-n-aqueli règles.

**cortet, a** adj. Un pauc cort.

**corteta** n.f. (television, ràdio) Pichina informacion que vèn d'arribar ò pas gaire importanta. Sin.: **brèva, flash**.

**corteta** n.f. Mansa, bordina.

**cortèx** n.m. 1. (biol.) Partida extèrna que forma l'envelopa d'un organe animal ò vegetal; rusca. Sin.: **corticala**. 2. (anat.) *Cortèx cerebral* ò *cortèx*: Riban de substància grisa à la susfacia dei emisfèris cerebrals e format per lu còrs cellularis dei neurònas.

**cortical, a** adj. (sc. de la v.) Relatiu au cortèx d'un organ, à la rusca d'una planta. ◇ (anat.) Relatiu au cortèx cerebral. ◇ (neurol.) *Zòna corticala*: Caduna dei

zònas que l'experimentacion e l'observacion li reconósson un ròtle essencial dins l'elaboracion d'una foncion intellectuala ò psicologica. ◇ (anat.) Relatiu au cortèx de la glanda surrenal. Var.: **corticau**.

**corticala** n.f. Cortèx.

**corticau, ala** adj. Cortical.

**corticicòla** adj. e n. Que viu sus la rusca dei aubres.

**corticoïde, a** adj. e n.m. Si di dei ormònàs dau cortèx sobrerenal, dei sieus desribats e prevalents sintetics, emplegats en particular coma remèdi antiinflamatòris. Sin.: **cortisonic**. Var.: **corticoesteroïde**.

**corticoesteroïde, a** adj. e n.m. Corticoïde.

**corticoestimulina** n.f. Ormòna de l'ipofisi qu'estimula la secrecion de la corticosurrenal. Var.: **corticostimulina**. Sin.: A.C.T.H., de l'anglés Adreno-Cortico-Trophic-Hormone.

**corticostimulina** n.f. Corticoestimulina.

**corticosusrenal, a** adj. e n.f. Si di de la region periferica de la glanda sobrerenal, que li sieu ormònàs agísson sobre lo metabolisme dei substàncias organiqui e minerali. Var.: **corticosusrenau**.

**corticosusrenalòma** n.m. Tumor dau corticosusrenal.

**corticosusrenau, ala** adj. e n.f. Corticosusrenal.

**corticoterapia** n.f. Tractament au mejan de corticoïdes.

**cortil** n.m. Bassacort. Var.: **cortiu**.

**cortina** n.f. 1. Part d'un barri de casteu qu'unisse lu flancs de doi bastions vesins. 2. Tenda, rideu, especial. de lièch.

**cortinar** vt. Enrodar de cortinas. Var.: **encortinar**.

**cortinari** n.m. *Cortinaris*: Genre de fonges basidiomicèts que comprèn d'espècies nombroï que n'i a una mortala.

**cortinatge** n.m. 1. Cortinas de lièchs. 2. Velatge.

**cortisonic, a** adj. Relatiu à la cortisòna. ♦ n.m. Corticoïde.

**cortisòu** n.m. Idrocortisòna.

**cortisòna** n.f. Ormòna corticosusrenal, dei proprietats antiinflamatòri.

**cortisonic, a** adj. Relatiu à la cortisòna. ♦ n.m. Corticoïde.

**cortitge** n.m. Brevetat, fugacitat.

**cortiu** n.m. Cortil.

**cortivar** vt. Cultivar.

**cortivator, tritz** n. Cultivator.

**cortjontat, ada** adj. Qu'a de paturons corts, en parlant d'un cavau.

**cortmetratge** n.m. Film cort, que despassa rarament 20 minutas.

**cortura** n.f. Cultura.

**cort-vestit, ida** adj. Que poarta un vestit cort.

**coruscant, a** adj. (lit.) Que brilha d'un grand esclat.

**corvada** n.f. Corrogada (ancian occitan **corroada**).

**corveta** n.f. 1. Ancian bastiment de guèrra, intermediari entre la fregata e lo bric. 2. Bastiment armat per la lucha còntra lu sotamarins.

**corvidat** n.m. *Corvidats*: Familha de passerons de granda talha coma lo corpatàs, la cornacha, lo gai.

**cosac** n.m. 1. Membre de clicas armadi eissidi dei populacions nomadi ò quasi-nomadi dei estèpas de la Rússia meridionala, organisadi en comunautats democratiqui, que per moments èron au servici dau tsar, e per moments enquadravon li revòutas paisani (s. XV<sup>n</sup> – s. XVIII<sup>n</sup>). 2. Paisan liure tengut au servici militari, membre de regiments especials de la cavalaria russa (s. XIX<sup>n</sup> – començament dau s. XX<sup>n</sup>).

**coscós** n.m. Aprestatge culinari d'Àfrica nordenca, compausat de sèmola de blat dur cuècha à la vapor e servida m'un bolhon de liumes divèrs: cees, rabas, nhifs... e de carn de moton e de polàs, lo tot foarça pimentat.

**coscossier** n.m. Aisina per adobar lo coscós.

**cosecant** n.f. (mat.) Invèrse dau sinus d'un angle ò d'un arc (simb.: cosec).

**cosèira** n.f. 1. Màquina industriala per cordurar. 2. Màquina per cordurar lu quasèrns d'un libre.

**cosèire, a** n. Persona que cordura. ◇ Persona que travalha m'una cosèira per cordurar un libre. Sin.: **cordurier**.

**cosèire** n.m. Recipient de grandi dimensions dont si fan cuèire lu aliments.

**cosent**, a adj. 1. Qu'afècta dolorosament: *Un falhiment cosent*. 2. Viu, agut: *Una dolor cosenta*.

**cosera** n.f. Cubèrta. Var.: **cocera**. Sin.: **plumassiera**.

**cosignatari, ària** n. Persona qu'a signat mé d'autri.

**coshitic, a** adj. e n.m. *Lengas coshitiqui*: lengas de la familia camito-semitica parladi en Etiòpia e en Somàlia.

**cosin** n.m. Moissara dei patas lòngui e fini (Familha dei culicides).

**cosin, a** n. Persona de la linhada d'un oncle ò d'una tanta; espòs d'una cosina, esposa d'un cosin.

**cosinar** vi. (lit.) Ben s'entendre, aver de relacions amicali mé quauqu'un.

**cosinatge** n.m. 1. (fam.) Parentat entre cosins. 2. (lit.) Ensèms dei parents.

**cosinus** n.m. (mat.) Foncion qu'assòcia à un arc de ceucle ò à l'angle au centre  $\widehat{AO}\widehat{M}$  correspondent lo quotient dei mesuras algebriqui de OP e de OA, dont P es la projeccion ortogonal de M sus la drecha OA (simb.: cos). Var.: **cossinus**. ◇ (electr.) *Cosinus*  $\varphi$ : Expression matematica d'un circuit percorrut per un corrent alternatiu sinusoïdal,  $\varphi$  estent l'angle de desfasatge entre la tension e l'intensitat.

**cosmetic, a** adj. Si di de tota preparacion non medicamentoa destinada à la cura dau còrs, à la beutat.

**cosmetica** n.m. Substança cosmetica. Sin.: **produch de beutat**.

**cosmetologia** n.f. Estudi e preparacion dei cosmetics.

**cosmetòlogue, òga** n. Especialista de la cosmetologia.

**cosmic, a** adj. 1. Relatiu au cosmòs, à l'Univèrs, à l'òrdre dau monde; infinit. 2. Relatiu à l'espaci intersideral. ◇ (astrofis.) *Rais cosmics*: Raionament d'auta energia d'origina solària, galactica ò

extragalactica, que produe de fenomènes d'ionisacion dins l'auta atmosfèra.

**cosmodròme** n.m. Basa de lançament d'engenhs espacials en Rússia.

**cosmogonia** n.f. 1. Racònte mitic de la formacion de l'Univèrs. 2. Sciença de la formacion dei objèctes celèstes (planetas, estelas, galaxias, etc.).

**cosmogonic, a** adj. Relatiu à una cosmogonia mitica ò à la cosmogonia scientifica.

**cosmografe, a** n. Especialista de la cosmografia.

**cosmografia** n.f. Descripcion dei sistemes astronomicos de l'Univèrs.

**cosmografic, a** adj. Relatiu à la cosmografia.

**cosmologia** n.f. Branca de l'astronomia qu'estudia l'estructura e l'evolucion de l'Univèrs considerat dins lo sieu ensèms.

**cosmologic, a** adj. Relatiu à la cosmologia.

**cosmologista** n. Especialista de cosmologia.

**cosmonauta** n. Que viatja dins lo cosmòs. Sin.: espacionauta.

**cosmonautica** n.f. Astronautica.

**cosmonomia** n.f. Lo tot dei lèis que regísson l'Univèrs.

**cosmonomic, a** adj. Relatiu à la cosmonomia.

**cosmopolita** adj. 1. Traversat, abitat per de ciutadans dau monde entier: *Niça es una vila cosmopolita.* 2. Dubèrt à toti li civilisacions, à toti li costumas: *De gusts cosmopolitas.*

**cosmopolitisme** n.m. Estat de cen qu'es cosmopolita; disposicion d'esperit cosmopolita.

**cosmòs** n.m. 1. L'Univèrs considerat dins la sieu integralitat. 2. Espaci intersideral. Var.: **còsmos**. 3. Planta composacea decorativa d'origina mexicana, foarça cultivada au Japon.

**còsmos** n.m. Cosmòs.

**cosse** n.m. Foleton.

**coassinus** n.m. Cosinus.

**cosson** n.m. Cusson.

**cossonadura** n.f. Cussonadura.

**cossonar** vt. Cussonar.

**cossonat, ada** adj. Cussonat.

**cossut, uda** adj. 1. Ric, borgés: *Una maion cossuda.* 2. Que viu ricament: *Una persona cossuda.* Sin.: **benestant, a.**

**cost** n.m. 1. Prètz, montant de quauqua ren. 2. *Cost de la vida:* Valor estimada dei bens e dei servicis, fondada sus lo paragon dei revenguts sus un periòde donat. 3. *Cost de produccion:* Prètz de revèn d'una mèrq, d'un produch. ◇ *Cost de distribucion:* Diferença entre lo prètz de venda d'un produch e lo sieu prètz de produccion. ◇ *A tot cost:* Quali que n'en sigon li consequéncias. Sin.: **amont.**

**cost** n.m. 1. Pen dei gramineas. 2. Part dau pen dei cerealas que rèsta dins lo camp après la meisson. 3. Palha lònga que s'emplegava per curbir li abitacions dins d'uni regions. Sin.: **estòbla.**

**costal, a** adj. (anat.) Dei coastas. Var.: **costau.**

**costar** vi. 1. Èstre vendut au prètz de: *Quant costa aqueu diccionari?* 2. Provocar de despensas: *Aqueu comportament ti costerà car.* ◇ *Coste que coste:* Quau que n'en sigue la despensa, lo sacrifici demandat. ◇ *À ren non costa:* sensa pagar. Sin.: **à jaba, à gratis.**

**costarican, a** adj. De Costa-Rica.

**costat** n.m. 1. Part lateralala, limit d'una caua: *Lo costat drech de la carriera.* Sin.: **latz, caire, man, flanc, banda.** ◇ *À costat:* Pas luènh; en defoara. ◇ *Laissar de costat:* Negligir, abandonar, non tenir còmpte de. ◇ *Metre de costat:* Metre en resèrva. ◇ (geom.) Cadun dei segments que compauon un poligòne; caduna dei drechas que fórmont un angle. 2. Part lateralala de la gàbia toracica: *Durmir sus lo costat.* ◇ *Èstre, si tenir au costat de quauqu'un:* L'acompanhar dins la dificultat, lo sosténir. Sin.: **dapé.** ◇ *De costat:* De biais, oblicament: *Caminar de costat.* ◇ *Regarjar de costat:* Regarjar furtivamente, embé embarràs. Sin.: **bescairar.** 3. Part, luèc quau que sigue per oposicion à d'autri parts; dapertot. 4. Aspècte de quauqua ren, d'un afaire: *Vèire lo boan costat dei cauas.* 5. Linha de parentat: *Es un cosin d'un costat de ma maire.* ◆ loc. prep. 1. *À costat de:* Pròche de; per comparason mé. 2. *Dau costat de:* Dins la direcció de; à l'entorn de. – Relativament à. ◇ *Dau mieu costat:* Per ieu, per cen que mi regarja.

**costatge** n.m. Lo prètz que costa.

**costau, ala** adj. Costal.

**costejament** n.m. Accion de costear.

**costejar** vt. 1. Caminar à costat de quauqu'un. ◇ (fig.) Frequentar, viure pròche de (quauqu'un). 2. Anar, si trovar au lòng de: *Costejar un riu.* ◆ vi. (mar.) Navigar lo lònc dau ribatge. Sin.: **ribejar.**

**costeleta** n.f. En maselaria, costa dei pichins animaus (anheu, vedeu, etc.).

**costier, a** adj. Dei coastas, que si fa au lòng dei coastas: *Navigacion costiera.* ◇ *Fluvi costier:* Qu'a la sieu foant pas luènh dei coastas. Sin.: **ribairenc.** Var.: **costierenc.**

**costiera** n.f. 1. Pichina coala. 2. Pendís d'una coala, d'un planisteu, plantat de vinhas.

**costierenc, a** adj. Costier, ribairenc.

**costilhon** n.m. Costeleta de poarc.

**costolat, ada** adj. adj. Si di d'un teissut que presenta de coastas parallèli: *Velut costolat.*

**costós, oa** adj. 1. Que costa car: *Un viatge costós, una política costoa.* Sin.: **onerós, arroïnós.** 2. (lit.) Que demanda d'esforç importants; qu'a de consequéncias penoi.

**costosament** adv. D'un biais costós. Sin.: **onerosament, arroïnosament.**

**costuma** n.f. 1. Abituda, usatge d'un grop, d'un pòble. 2. Biais abitual d'agir d'una persona. ◇ *De costuma:* Abitualament. Sin.: **à l'acostumada, costumierament.** 3. (dr.) Règla de drech que l'usatge establisce e que la sieu autoritat es reconoissuda à condicion que non vague au contrari d'una lèi.

**costumar** vt. Travestir.

**costumat, ada** adj. *Bal costumat:* Bal que lu sieus participants son travestits.

**costume** n.m. 1. Ensèms dei differenti pèças d'un vestit. Sin.: **tenguda, vestidura**. 2. Vestit d'un òme, que compoarta un pareu de braias, un veston e, eventualment, un gilet. 3. Vestiment tipic d'un país, d'una region ò d'una epòca: *Costume grèc, niçard, escocés*.

**costumier, a** n. 1. Persona que fa, vende ò fita de costumes de teatre, de cinema, etc. 2. Tecnician que s'occupa dei costumes d'un espectacle.

**costumier** n.m. Recuèlh dei costumas d'una provinça, d'un país, d'un òrdre religiós.

**costumier, a** adj. 1. (lit.) Qu'es abitual, ordinari. ◇ *Èstre costumier dau fach*: Aver l'abitud de cometre una accion donada. 2. *Drech costumier*: Lèi non esricha, ma que la tradicion e l'usatge an consacrat. ◇ Mes en plaça per la costuma: *Cap costumier*.

**costumierament** adv. Segond la costuma. Sin.: **acostumadament, abitualament, ordinariament**.

**cot** n.m. Pèira per amolar. Sin.: **chafre, safre**.

**còta** n.f. (anc.) Tunica que portàvon lu òmes e li fremas. ◇ *Còta de malhas*: Lònga tunica de proteccio que portàvon lu militaris de l'Atge Mejan. ◇ *Còta d'armas*: Vestit larg que si portava sobre l'armadura.

**cota** n.f. Contrafoart. Sin.: **butada**.

**cotada** n.f. Còup donat violentament. Sin.: **bassacada, còup d'arrest**.

**cotaire,airitz** n. Persona testarda que li agrada de contradire e de denedar à contracorrent. Sin.: **contradictor, cavittaire**.

**cotangenta** n.f.(mat.) Invèrse de la tangenta d'un angle (simb.: cotg ò cotan).

**cotar** vt. (*còti*) Blocar. Var.: **acotar**. Sin.: **conhar, tancar**. ◆ **si cotar** v.pr. Si blocar, s'enraiar. Var.: **s'acotar**.

**cotatge** n.m. Blocatge (1). Var.: **acotatge**. Sin.: **tancatge, enraiment**.

**cotatge** n.m. (mar.) Estivatge.

**cotelada** n.f. Còup de coteu.

**cotelar** vt. Escotelar. ◆ vi. Jugar dau coteu.

**cotelaria** n.f. 1. Fabricacion dei coteus e dei objèctes trencants. 2. Luèc, atalhier dont si fan e si vèndon aquestu objèctes. 3. Ensèms dei produchs d'aqueu comèrci.

**cotelàs** n.m. 1. Grand coteu de coïna de la lama larga e trencanta. 2. Sabre cort e larg que talha solament d'un costat.

**cotelassa** n.f. Planta à bulbe cultivada per li sieu flors dei colors variadi (Familha dei iridaceas). Sin.: **glaujòu**.

**cotelet** n.m. 1. Glaujòu blau. 2. Pichin coteu.

**cotelier, a** n. Persona que fa ò vende de coteus e d'autres instruments per talhar.

**coteliera** n.f. Estuch dont s'estrema lo coteu.

**coteu** n.m. 1. Instrument trencant fach d'un mànegue e d'una lama (ò de mai): *Coteu dau pan*. 2. *Metre lo coteu au coal à quauqu'un*: Lo constréñher à faire quauqua ren.

◇ *Èstre à tiracoteu*: Estar en inimistat declarada. Sin.: **èstre a espada e coteu**. ◇ *Virar lo coteu dins la plaga*:

Avivar una pena, un patiment. 3. Pichina tibla d'acier per mesclar li colors ò pintar. 4. Aresta de prisma metallic que supoarta lo flageu de la balança. 5. Mollusc bivalve

de la gruèlha alongada que viu ficat dins la sabla dei plaias (genre solen).

**cotidat** n.m. *Cotidats*: Familha de peis dei noastres ribatges, coma lo cabòt.

**cotil** n.m. Cotís. Sin.: **flausina**.

**cotila** n.f. 1. Cavitat d'un oàs que n'en receup un autre. 2. Cavitat cotiloïda de l'oàs iliac.

**cotiledon** n.m. 1. (bot.) Lòbe carnut ò foliaceu que s'inserisse dins la grana sus l'axe de la plantula. 2. (anat.) Lòbe de la placenta.

**cotiledoneu, ea** adj. (bot.) Si di d'una planta provista d'un cotiledon.

**cotilhon** n.m. 1. Farandòla ò sarabanda qu'acaba una fèsta, una serada. ◇ *Accessòris de cotilhon ò cotilhon*: Confètis, serpentins, etc., emplegats au cors d'una fèsta, etc. 2. Jupon.

**cotilhonier** adj. m. e n.m. Que corre darrier li fremas. Sin.: **fremassier, filhassier**.

**cotiloïde, a** adj. (anat.) *Cavitat cotiloïda*: Cavitat articulària de l'oàs iliac, dont s'engatja lo femur.

**cotiloïdeu, ea** adj. Que pertòca la cavitat cotiloïda

**cotilosaurian** n.m. *Cotilosaurians*: Òrdre de reptiles dau permian vesins dei estegocefales, qu'an de caracteristicas qu'anòncoñon lu mamifèrs.

**cotís** n.m. Teissut de l'armadura sarrada e crosada, de fieu ò de coton, per faire de vestits de caça ò de travallh. Var.: **cotil**. Sin.: **flausina**.

**cotisacion (-izacion)** n.f. 1. Soma que si paga quora si cotisa. Var.: **quotisacion, quotizacion**. Sin.: **escotisson**. 2. Accion de cotisar.

**cotisant (-izant), a** n. Que cotisa. Var.: **quotisant, quotizant**.

**cotisar (-izar)** vi. 1. Pagar la sieu part d'una despensa comuna. 2. Versar regulierament de sòus à un organisme, una associacion, etc. Var.: **quotisar, quotizar**. ◆ **si cotisar** v.pr. S'unir mé d'autri personas per recampar una soma donada.

**cotissa** n.f. (arald.) Benda diminuida dins la sieu larguessa.

**cotissat, ada** adj. (arald.) Que presenta una cotissa.

**coton** n.m. 1. Fibra textila naturala que recuèrbe li granas dau cotonier. 2. Fieu ò estòfa que si fa m'aquela fibra. 3. Tròç de coton idrofile. 4. *Coton de vèire*: Trama formada de fins fieus de vèire qu'an l'aparença dau coton.

**cotona** n.f. Cotonada.

**cotonada** n.f. Estòfa de coton, pur ò mesclat. Var.: **cotona**.

**cotonar (si)** v.pr. Si curbir de peluc, en parlant d'una estòfa.

**coton-collodion** n.m. Nitrocellulòsa de que lo sieu taus d'azòt es de 12 %, totalament solubla dins lo mesclatge d'alcòl e d'etèr.

**cotoneastèr** n.m. Aubrilhon ornamental dei fuèlhas pichini e dei flors blanqui ò ròsi (Familha dei rosaceas).

**cotonejar** vi. Èstre cotonós.

**cotoneta** n.f. Estòfa de coton de qualitat comuna.

**cotonier, a** n. e adj. Obrier dei filaturas de coton. ◆ adj. Que pertòca lo coton, lo cotonier.

**cotonier** n.m. Planta erbacea ò aubrilhon originari d'Índia, dei flors jauni ò ròsi, cultivat dins li regions caudi per lo coton qu'es à l'entorn dei sieu granas e per l'òli qu'aquelí granas contènon (Familha dei malvaceas, aut. de 0,50 à 1,50 m).

**cotonina** n.f. Vel de coton.

**cotonós, oa** adj. 1. Que fa pensar au coton per lo sieu aspècte. 2. Recubèrt de peluc, en parlant d'un fruch, d'un vegetal: *Lo codonh es cotonós*. 3. Que la sieu pulpa es fada, espongiosa, en parlant d'un fruch: *Una pera cotonosa*.

**coton-rama** n.m. Oata.

**cotre** n.m. Cubèrta de botís. Var.: **cotron**. Sin.: **vana**.

**còtre** n.m. (mar.) Nau à vela m'un abre solet, m'una vela de mestre, una polacra e una trinquette.

**cotria** n.f. Camarilha. ◇ *Anar cotria, anar de cotria*: Anar de companhia. ◇ *Èstre cotria (mé)*: Èstre ligat enséms (mé).

**cotriada** n.f. Tropelada de companhs. Sin.: **chorma, mànega, issoart**.

**cotron** n.m. Cotre.

**coturne** n.m. 1. Cauçadura de la sòla espessa que portavon lu actors tragics dins l'Antiquitat. 2. Dins l'Antiquitat, cauçadura que curbia la mitat de la camba e que si cordelava sus lo davant.

**cotutèla** n.f. Foncion que la lèi autreja à un òme que la sieu frema es tutritz.

**cotutor, tritz** n. Persona que compartisse mé d'autri lo ròtle de tutor.

**còu** n.m. Còl, coal. ◇ *Si montar lo còu*: Si vantar, si pavalar.

**còu de pen** n.m. Partida superiora e salhenta dau pen.

**coup** n.m. 1. Fach per un còrs en movement de n'en picar rapidament un autre: *Un coup de marteu (martelada), un coup de baston (bastonada)*. ◇ *Coup de destrau*: Destralada. 2. Accion de faire de mau à una bèstia ò à una persona en la picant m'una partida dau còrs ò m'un objècte. ◇ *Coup de ponh*: Còup donat mé la man sarrada. Sin.: **punh**. ◇ *Coup sus la gauta*: Gautada. ◇ *Coup bas*: Còup portat sota la cenchà à la bòxa. ◇ *Coup sus la testa*: Sucada. ◇ *Coup de testa*: Testada. ◇ *Coup sus l'aurelha*: Aurelhada. ◇ *Coup sus li labras*: Labrun. ◇ *Coup sus lo morre*: Morrada. ◇ *Coup sus lo nas*: Mornifla. ◇ *Coup donat m'au pen*: Ponchapen. ◇ *Coup de dent*: Mordanha. ◇ *Coup de foit*: Foitada, corjada. ◇ *Coup d'agulhon*: Ponchonada. ◇ *Coup d'arpia*: Arpiada. ◇ *Coup de pata*: Patada. ◇ *Coup de bèc*: Becada. ◇ *À bèi còups*: En barcelant violentament de contunha. 3. Resultat d'aquela accion, macadura: *Aver lo còrs cubèrt de còups*. Sin.: **saton, satonada**. 4. Efècta moral d'una emocion, d'un eveniment, d'una nòva: *Es estat un coup terrible per eu*. ◇ *Coup dur*: Espròva, perilh. ◇ *Coup d'astre*: Azard, endevenença. – *Per coup d'astre*: Eventualament. Sin.: **per astre, per cas**. 5. Fach de descargar una arma de fuèc; la municion ela-mema: *Tirar un coup de fusiu*. Sin.: **desparar**. ◇ *Tirar au coup per coup*: Tirar una municion après l'autra. Contr.: **tirar en rafalas**. 6. Bosin d'una vibracion, d'un chòc: *Un coup de soneta*. ◇ *Coup de campana*: Campanada, sonada. 7. Gèst ò movement rapide fach m'una partida dau còrs: *Un*

*coup de lenga, de cobde (coidada)*. ◇ *Coup d'uèlh*: Regard rapide. ◇ *Coup de man*: Ajuda, sostèn à quauqu'un que passa un moment dificile. ◇ Movement rapide e momentaneu per utilzar un objècte: *Si donar un coup de penche (una penchenada)*. 8. Cambiament, modificacion de l'estat fisic. ◇ *Coup de calor*: Indisposicion quora si rèsta tròup longtemps dins un luèc caud. Sin.: **calorada**. ◇ *Coup de sang*: Emorragia cerebral; (fig.) Violent accès de ràbia. ◇ *Coup de soleu*: Cremadura deuguda à una exposicion au soleu. 9. Movement brusc dei elements: *Un coup de tròn*. Sin.: **tronada**. ◇ *Coup de mar*: Gròs paquet de mar. ◇ *Coup de vent*: Ventada. ◇ (fig. e fam.) *Passar en coup de vent*: Passar rapidament, sensa s'arrestar. 10. *Coup de telefòne* ò *coup de fieu*: Apèl telefonic. Sin.: **telefonada**. 11. (fam.) Quantitat beuguda en una presa soleta: *Anar beure un coup*. 12. Acte decisiu d'una persona ò d'un grope: *Un coup publicitari, preparar un marrit coup*. ◇ *Coup de man*: Operacion militària locala, menada per sorpresa sobre un objectiu limitat. ◇ *Coup d'estat*: Presa de poder per la foarça. ◇ (fam.) *Temptar lo coup*: Provar, riscar quauqua ren. ◇ (fam.) *Valer lo coup*: Valer la pena. ◇ *Tenir lo coup*: Resistir, tenir boan. ◇ *Sota lo coup de*: Sota l'efècte de. ◇ *Mancar lo sieu coup*: Falhir. ◇ *Coup de mestre*: Accion que capita foarça ben. ◇ (fam.) *Èstre, metre dins lo coup*: Participar ò faire participar quauqu'un à un afaire. ◇ *Coup sorne, sornarós*: Procediment desleial. ◇ *Faire un coup, un marrit coup* (à quauqu'un): Lo raubar, l'enganar. ◇ *Coup de tèsta*: Accion instintiva, facha sensa preparacion. 13. Eveniment que sembla deugut à l'azard: *Un coup d'astre*. ◇ *Coup de teatre*: Cambiament brusc dins un estament. 13. Biais d'agir ò d'atacar, dins d'unu espòrts: *Toi lu coups son permés*. ◇ *Coup franc*: Au balon, au rugbi, au basket, sancion còntra una equipa. ■ Au balon, si destrón lo *coup franc directe* e lo *coup franc indirècte*, relatius especialament à de fautas comessi en defoara de la susfàcia de reparacion (e se lo portier aganta m'ai mans un balon mandat per un coequipier). – Au rugbi, lo *coup franc*, au contrari de la penalitat, non pòu èstre tirat directament vers lu pals. ◇ *Marcar lo coup*: Faire capir, per una accion ò un comportament, l'importança d'un eveniment, d'un incident. 14. Accion ò combinason qu'un jugaire fa, dins d'unu juëcs: *Un coup de dats*. ◇ *Un coup de poker*: Una escomessa, una accion à tèsta ò crotz. 15. Fes: *Dau promier coup*. ◇ *Un coup*: Autrifés (especialament dins lu racòntes per lu enfants: *Li èra un coup...*). ◇ *D'un coup, d'un coup solet*: Subitament. Sin.: **tot d'una, de tira, de sauta**. ◇ *Sus lo coup*: Immediatament. ◇ *Après coup*: Un còup lo fach complit, tròup tardi. ◇ *Coup e coup*: En si debanant sensa relambi. ◇ *D'aqueu coup*: À-n-aqueu moment precís.

**coup de ponh** n.m. 1. Arma e autis de silèx dau paleolitic inferior. Sin.: **bifaça**. 2. *Coup de ponh american*: Arma de man constituida d'una massa metallica mé de traucs per passar lu dets.

**coupé** n.m. (fr.) Automobila cubèrta mé doi plaças e doi poartas. Var.: **copat**.

**covalença (-éncia)** n.f. (quim.) Ligason química de doi atòmes, per messa en comun d'electrons.

**covariança (-ància)** n.f. (estad.) Mejana aritmetica dei produchs de doi variablas centradi associadi à una seria estatistica dobla.

**coveituratge** n.m. Usança per manti personas d'una veitura particuliera, que fan un percors comun dins la tòca de despartir lo cost dau transpoart e d'aleuir lo tràfegue rotier.

**covendèire, eiritz** n. Persona que vende una mema caua m'una autra persona.

**covolume** n.m. 1. Volume limit qu'ocuperia una massa gasoa sota une pression infinitament granda. 2. Paramètre caracteristic d'una substància explosiva que figura dins la formula de Noble e Abel.

**cow-boy** n.m. Nom dei gardians de bestiari dins lu tenements ai Estats-Units. Sin.: **boier, vaquier**.

**coxal, a** adj. (anat.) De l'anca. ◇ *Oàs coxal*: Oàs iliac. Var.: **coxa**.

**coxalgia** n.f. Tuberculòsi de l'anca.

**coxalgie, a** adj. e n. De la coxalgia; que sofrisse de coxalgia.

**coxartròsi** n.f. Artròsi de l'anca.

**coxa, ala** adj. Coxal.

**coxiti** n.f. Artriti inflamatòria coxofemoral.

**coxofemoral, a** adj. Relatiu à l'articulacion de l'anca. Var.: **coxofemoral**.

**coxofemorau, ala** adj. Coxofemoral.

**coxopatia** n.f. Nom generic dei dolors dei ancas.

**Cr** Simbòle dau cròme.

**crabòt** n.m. (mecan.) Dispositiu à dents que permete d'acoblar doi pèças mecaniqui. Var.: **clabòt**. Sin.: **adent**.

**crabotar** vt. (*crabòti*) (mecan.) Acoblar (doi pèças mecaniqui) au mejan d'un crabòt. Var.: **clabotar**. Sin.: **adentar**.

**crabotatge** n.m. (mecan.) Acoblament de doi pèças mecaniqui au mejan d'un crabòt. Var.: **clabotatge**. Sin.: **adentatge**.

**crac** n.m. 1. Baissa brutala dei valors e dei mèrc, à la Borsa. 2. Falthiment brutal d'una societat. Var.: **krach**.

**crac** onom. Onomatopea que sièrve à exprimir lo bosin de quauqua ren que si rompe ò lo caractèr subit de quauqua ren. ◇ *Cric-crac! Lo mieu conte es acabat*.

**crac** n.m. (inform.) Pichin programa fraudulós que sièrve à faire fonctionar un programa à pagament sensa pagar per aver la clau.

**craca** n.f. (fam.) Mençònega. Var.: **cracada, cracaria**. Sin.: **falaborda, coàs**.

**cracada** n.f. Craca.

**cracaire** n.m. Installacion de rafinatge dont si cràcon lu idrocarbures.

**cracament** n.m. Bosin sec que fa un còrs que craca ò si rompe. Sin.: **esclin, cricament, cruissiment**.

**cracar** vi. (*craqui*) 1. Produrre un bosin sec deugut à un fretament, una rompedura, una pression. Sin.: **craquejar, cruissir, esclenir**. 2. Si rompre, s'esgarrar en produent un bosin sec. 3. Falhir: *Aqueu projecte craquerà*. 4. Aver un grave problema psicologic ò fisic: *Lu sieus nèrvis an cracat*. 5. Plus poder resistir: *Quora veï de chicolata, craqui!* Sin. (4 e 5): **blacar, blaquir**. ◆

vt. 1. Faire petar, esgarrar, sota la pression ò l'esfoarç. ◇ *Cracar una alumeta*: La fretar per que pilhe fuèc. 2. (tecn.) Efectuar lo cracatge d'un produch petrolier. 3. (inform.) Emplegar un crac per desbloclar un programa sensa n'avèr la clau oficiala. Sin.: **desplombar**.

**cracaria** n.f. Craca.

**cracatge** n.m. 1. (tecn.) Conversion, sota l'accion de la temperatura, e eventualament d'un catalisaire, dei idrocarbures d'una fraccion petroliera en idrocarbures mai leugiers (carburants, intermediaris quimics). 2. (inform.) Accion de cracar un programa.

**craft** n.m. Papier d'embalatge foarça solide. Var.: **kraft**.

**cramar** vt. e vi. Cremar.

**cramesit, ida** adj. Cremesin.

**crampa** n.f. Contraccion muscularia dolorosa, involontària e passatgiera. Sin.: **ràmpea**. Var.: **rampa**. ◇ *Crampa d'estòmegue*: Dolor gastrica deuguda à la fam, à una marrida digestion, etc.

**crampon** n.m. 1. Pèça de metal recorbada, que sièrve per estacar, retenir ò agantar foartament. 2. Cadun dei picbins cilindres ò cònes fixats sota lu soliers de rugbi ò de balon per empachar lu jugaires d'esquilhar. ◇ *Pneumatic à crampons*: Pneumatic mé d'esculpturas importanti per melhorar l'aderènça sus un soal qu'esquilha. 3. Organe de fixacion d'unu vegetals. ♦ Sòla provedida de ponchas, fixada sota lo solier, per si desplaçar sus la glaça. Var.: **rampon, rampin**.

**cramponament** n.m. Accion de cramponar, de si cramponar. Sin.: **aferrament, agafament, ramponament, arrapament**.

**cramponar** vt. Estacar, agantar, fixar au mejan d'un crampon. Sin.: **aferrar, arrapar**. Var.: **ramponar, encramponar**. ♦ **si cramponar** v.pr. 1. S'estacar, en parlant d'una planta. 2. Tenir fermament: *Si cramponar ai braç de quauqu'un*. 3. S'estacar à quauqua ren que non si vòu abandonar: *Si cramponar à la vida, à un pantais*. ◇ (sensa complement) Resistir, tenir boan: *Èra en marrida postura, ma s'es cramponat*.

**cranaire** n.m. Persona que fa d'esbrofa. Sin.: **arlèri, bulo, farfantaire, esbrofaire, marjassa (m), talhavent, vanaglòria, falabrac, sauta-mi davant, fantaumier, caco**.

**cranar** vi. Faire lo bulo, lo faròt. Var.: **cranejar**. Sin.: **faire de fum, esbrofar, faire lo flòri**.

**cranaria** n.f. 1. Comportament de bravache. 2. Fiertat, vanitat ostentatòria.

**cranc** n.m. 1. Ulceracion veneriana de la pèu e dei mucoas. 2. (bot.) Malautia dei brancas e dau fust dei aubres. 3. Granqui.

**crancós, oa** adj. Dau cranc; crancut.

**crancut, uda** adj. Que sofrisse d'un cranc.

**crani** n.m. 1. Bòstia ossoa que contèn e fa proteccions à l'encefale dei vertebrats. 2. (fam.) Tèsta.

**cranian, a** adj. Dau crani.

**craniectomia** n.f. Autre nom de la cranioplastia.

**cranioclasia** n.f. Tracha de la tèsta d'un fètus moart.

**cranioclast** n.m. Aparelh per trissar la tèsta d'un fètus moart.

**cranioestenòsi** n.f. Mauformacion congenitala caracterisada per la barradura prematurada dei suturas de la bòstia craniana, causant una sofrença cerebral. Var.: **craniostenòsi**.

**craniofaringiòma** n.m. Tumor cerebral situada en sobre de la paret posteriora de la faringe, que creisse ai espesas dei reliquats embrionaris de la region ipofisiària.

**craniografe** n.m. Aparelh que permete la radiografia d'au crani segond d'incidenças precisi e variadi.

**craniologia** n.f. Part de l'antropologia que s'entrèva dei formas comparativi d'au crani dins li divèrsi etnias umani.

**craniologic, a** adj. Relatiu à la craniologia.

**craniològue, òga** n. Especialista en craniologia.

**craniomalacia** n.f. Amoliment dei oàs d'au crani dei enfants dins lo sieu primier temps, pertocats per lo raquitisme.

**craniomètre** n.m. Compàs d'espessor per mesurar lu divèrs diamètres d'au crani.

**craniometria** n.f. Part de l'antropometria que mesura lu oàs d'au crani.

**craniometric, a** adj. Que pertòca la craniometria.

**cranioplastia** n.f. Cirurgia d'au crani. Sin.: **craniectomia**.

**cranioscopia** n.f. Examèn radioscopic d'au crani.

**craniostenòsi** n.f. Cranioestenòsi.

**craniotomia** n.f. Operacion qu'a per estigança de pertuar ò de seccionar lu oàs d'au crani.

**cranquilhon** n.m. Pichin cranc.

**crapolhòt** n.m. 1. Pichin mortairet de trencada (1915-1918). 2. Sordat que servia aqueu mortier.

**crapula** n.f. Individú sensa moralitat, capable de grandi bassessas. Sin.: **crassalha, sarsavalha, maufaràs, racalha, brutícia, gusalha**.

**crapulalha** n.f. L'ensèms dei crapulas. Sin.: **sarsavalha, racalha, crassalha, gusalha**.

**crapular** vi. Agir en crapula.

**crapularia** n.f. Natura de cen qu'es crapulós. Sin.: **gusaria**.

**crapulós, oa** adj. Plen de bassessa; malonèste. ◇ *Crimi crapulós*: Comés per interès, cupiditat, per raubar.

**crapulosament** adv. D'un biais crapulós.

**craquejar** vi. Cracar, craquetar.

**craquelet** n.m. Pichina pastissaria seca e crocanta sovent facha m'una pasta à bescuèch ò m'una pasta non levada e non salada.

**craquetar** vi. 1. Cracar sovent e m'un pichin bosin. Var.: **craquejar**. 2. Cridar, faire audir un bosin, en parlant de la cigonha, de la grua, de la cigala.

**crasi** n.f. 1. Contraccion de la vocala ò d'au diftongue à la fin d'au mot embé la promiera sillaba d'au mot d'après. 2. (med.) *Crasi sanguina*: Ensèms dei proprietats coagulanti d'au sang.

**crassa** n.f. 1. Lo brut que s'amolona sus la pèu, lo teissut, un objècte. Sin.: **onchesc, ranço**. ◇ Depaus de l'oli. Sin.: **grapa**. ◇ Negre que s'amolona dins un fusiu au moment d'u tir. 2. Acte ostile: *Faire de crassas* à

quauqu'un. Sin.: **marridetat, marridaria, caïnaria, caitivaria, marrides(s)a**.

**crassana** n.f. Passacrassana (varietat de pera). Var.: **cresana**.

**crassier** n.m. Amolonament de rementes d'una usina metallurgica.

**crassir** vt. (*crassissi*) Curbir l'interior d'un fusiu de negre.

**crassós, oa** adj. Cubèrt de crassa. Sin.: **brut, rançós, onchós**.

**crassulacea** n.f. *Crassulaceas*: Familha de plantas dicotiledonei, carnudi, que crisson dins li rocalhas, coma la consòuda.

**crassum** n.m. Depaus de crassa.

**cratèr** n.m. 1. Depression arredonida, dubèrta lo mai sovent au sobran d'un volcan, que permete l'escapament dei projeccions e dei lavas. ◇ *Lac de crater*: Lac format din lo crater d'un volcan amurcit. ◇ *Cratèr (meteoritic)*: Depression quasi circulària cavada per l'impacte d'una meteorita à la susfàcia d'un astre (especialament en parlant de la Luna). ◇ Trauc qu'una bomba forma dians lo soal en petant. 2. Orifici d'un forneu de verreria. 3. Grand vas de tres manelhas e de la larga dubertura dont lu Ancians mesclàvon lo vin e l'aiga.

**craterèla** n.f. Fonge manjadís en forma de totairòu, negre violaceu, totplen preat. Sin.: **trompeta dei moarts, trompeta de la moart, còrnia d'abondança**.

**craterifòrme, a** adj. En forma de crater.

**craterisat (-izat), ada** adj. Cubèrt de crateris: *Lo soal craterisat de la Luna*.

**craton** n.m. (geol.) Vasta porcion de crosta continentala en defoara dei zònas oceaniqui.

**crau** n.f. Estenduda codoloa e seca, notadament en Provença.

**crau** n.m. Corpàtás.

**crau** onom. Crit d'au corpàtás.

**craulada** n.f. Croacada.

**craular** vi. Croacar.

**craunada** n.f. Croacada.

**craunar** vi. Croacar.

**cravata** n.f. 1. Benda d'estòfa que si passa à l'entorn d'au coal sota lo coal d'una camia e s'estaca davant. 2. Insigne dei grades elevats dins unu òrdres: *Cravata de comandaire de la Legion d'onor*. 3. Ornament tricolore fixat au fèrre de lança d'un drapeu ò d'un estendard. 4. (mar.) Cordatge que sostèn una àncora. Var.: **carbata, carvata**.

**cravatar** vt. Metre una cravata à quauqu'un. Var.: **encravatar, carbatar, carvatar, encarvatar**.

**cravatiera** n.f. Replec de pèu que pende sota sota lo coal d'uni bèstias (bòu, etc.).

**crawl** n.m. Deneda sus lo ventre à propulsion continua per movements alternatius dei braç e dei cambas. Var.: **cròl**.

**crawlar** vi. Denedar lo crawl. Var.: **crolar**.

**crawlat, ada** adj. *Esquina crawlada*: Crawl denedat sus l'esquina. Var.: **crolat**.

**creacion** n.f. 1. Accion de crear, de traire de ren. 2. Ensèms d'au monde creat; univèrs. 3. Accion de fondar

quauqua ren: *La creacion d'una empresa*. 4. Òbra creada; modèle inedit: *Li creacions d'un grand sartre*. 5. Promiera interpretacion d'un ròtle, d'una cançó, etc.; promiera ò novèla messa en scena d'una òbra.

**creacionisme** n.m. 1. (ist. dei sc.) Teoria que di que li béstias e li plantas son estadi creati subitament e separadament per espècias fixi e immudabli. 2. Doctrina ensenhada per la Glèia catolica, qu'afortisse que Dieu crea cada ànima au moment de la concepcion.

**creacionista** adj. e n. Que pertòca lo creacionisme; partidari dau creacionisme.

**creança** n.f. 1. (dr.) Drech qu'una persona (*lo creancier*) d'exigir quauqua ren de quauqu'un (*lo debitor*); títol qu'establisce aqueu drech. 2. *Letras de creança*: Letras qu'un ministre ò un ambassador remete, quora arriba, au cap de l'Estat pròche lo quau es acreditat.

**creancier, a** n. 1. Titulari d'un drech de creança. 2. Persona à cu quauqu'un deu de sòus. Var.: **creditor**.

**crear** vt. (*crei*) 1. Donar l'existença à; tirar de ren. Sin.: **congear, sorgentar**. 2. Realisar, concèvre (una òbra de l'esperit); inventar. 3. Fondar, establir: *Crear una empresa*. 4. Interpretar, metre en scena per lo promier còup: *Crear una cançó*. 5. Èstre la causa de; generar: *Crear d'enuès à quauqu'un*.

**creat** n. Lo tot dei cresturas, dei causas creati. Contr.: **increat**.

**creatica** n.f. (educ.) Ensèms dei tecnicas e dei metodes destinats à desvelopar la creativitat.

**creatina** n.f. Substança azotada presenta dins lu muscles, lo cerveu e, en pichina quantitat, dins lo sang, e que juèga un grand ròtle dins la contraccion muscularia.

**creatinitina** n.f. Desribat de la creatina, que lo sieu taus dins lo sang (normalament entre 10 e 45 mg per litre) aumenta en cas d'insufisença renal.

**creatiu, iva** adj. 1. Qu'es capable de crear, d'inventar, d'imaginar quauqua ren de noveu, d'original, que manifesta de creativitat. 2. Que favoreja la creacion: *Un mitan creatiu*. ◆ n.m. Dins la publicitat, persona encargada d'aver d'ideas originali per crear ò lançar un produch.

**creativitat** n.f. Poder creatiu, capacitat d'imaginacion, d'invencion, de creacion: *Creativitat artística*.

**creator, tritz** adj. e n. 1. Persona que crea, inventa quauqua ren de noveu dins lo camp scientific, artistic, etc.: *Una creatritz de moda*. 2. Persona que crea, interprète per lo promier còup un ròtle, una cançó; autor. ◆ n.m. *Lo Creator*: Dieu. ◆ adj. Qu'a la facultat, lo don d'invencion; creatiu, inventiu.

**creature** n.f. 1. Tot èstre creat, en particulier l'òme, per raport à Dieu, lo Creator. 2. Èstre uman, persona. 3. (pej.) Persona sotamessa à una autra: *Li cresturas dau ministre*.

**creaturon** n.m. Fètus.

**crebadura** n.f. Crepadura.

**crebar** vt. e vi. Crepar.

**crebassa** n.f. 1. Ascladura à la susfàcia de quauqua ren (barri, edifici). 2. Fendadura estrecha d'un glacier.

Sin. (1 e 2): **fendascla, ascla, fracha**. 3. Fendilha de la pèu. Sin.: **escarabassa, crebassa, esclapadura**.

**crebassar** vt. Faire de crebassas sus, à, dins (quauqua ren): *Lo frèi crebassa li mans*. Sin.: **esclapar**. ◆ si **crebassar** v.pr. Si marcar de crebassas.

**credença** n.f. Bufet de sala per manjar dont es expauada la vaissèla preciosa.

**credença** n.f. Cresença.

**credenciós, oa** adj. Credule. Sin.: **cresereu, jausseran**.

**credent, a** adj. e n. Cresent.

**credibilisar (-izar)** vt. Rendre credible (quauqua ren).

**credibilitat** n.f. Caractèr de cen que pòu èstre cresut, de quauqu'un que si pòu crèire quora afirma quauqua ren.

**credible, a** adj. Que pòu èstre cresut: *Una istòria credibla*.

**crèdit** n.m. 1. (lit.) Fidança que quauqu'un inspira, consideracion. 2. Fidança dins la solvabilitat de quauqu'un; temps acordat à quauqu'un per un pagament.

◇ À *crèdit*: M'un pagament diferit. Contr.: **au comptant, à sosta**. ◇ *Faire crédit à quauqu'un*: Li donar un temps per lo pagament. Sin.: **faira banca**. ◇ *Carta de crédit*: Carta que permete de pagar ò de retirar de sòus à un distributor automatic. 3. Prèst consentit per una persona ò una banca: *Crédit à cort terme, à terme mejan, à long terme*. ◇ *Crédit rotatiu*: Sensa data d'escadença, que la banca pòu transformar quora vòu en crèdit à terme. ◇ *Crédit de campanha*: Avança facha à d'entreprises per afrontar de cargas sasonieri. ◇ *Letra de crédit*: Document qu'un banquier dona au client per li permetre de retirar de sòus dins una altra plaça. ◇ *Societat de crédit*: Organisme destinat à ajudar l'accesion à la proprietat. 4. Nom donat à divèrs establiments de crèdit.

◇ *Crédit municipal*: Caissa municipala de crèdit que presta à de taus bas. 5. Ensèms dei somas d'un budget: *Votar lu crédits*. 6. Part d'un còmpte que menciona li somas deugudi à quauqu'un. Contr.: **débit**. ◇ Crèdit crosat: Operacion d'escambi de monedas entre doi bancas. ◇ *Crédit d'impost*: Aver fiscal. 7. *Crédit fotografic*: Mencion obligatòria dau nom dau proprietari dei fotografias qu'illústron un obratge.

**creditar** vt. 1. Inscuire una soma au crèdit de: *Creditar un còmpte*. 2. Imputar (à quauqu'un) lo merití d'una accion, e espec. d'un resultat, d'una performanca esportiva.

**crèdit-balh** n.m. Contracte que permete de fitar quauqua ren m'una promessa unilaterala de venda en fin de contracte.

**creditor, tritz** n. Persona qu'a una soma portada au sieu crèdit sus un còmpte. ◆ adj. Que presenta un crèdit, un sòlde creditor. Contr.: **debitor**.

**credo** n.m. inv. 1. (catol.) *Lo Credo*: Lo simbòle dei Apòtols, que contén lu articles fondamentals de la fe catolica. 2. Ensèms de principis sobre lu quaus si fonda una opinion: *Un credo politic*.

**credul(e), a** adj. Que cretz facilament cen que li es dich. Sin.: **credenciós, ingenú, cresereu, jausseran**.

**credulitat** n.f. Tròup granda facilitat à crèire.

**crej** n.m. Krej.

**crèire** vt. (cresi) 1. Tenir (quauqua ren) per vèr, admetre coma real, segur. ◇ *Es pas de crèire, es malaisat de (à) crèire, vèn à mau de (à) crèire:* Es una caua que sembla impossible de crèire. 2. Tenir (quauqu'un) per sincèr. 3. *En crèire (quauqua ren, quauqu'un):* S'en reportar à-n-eu, si fidar (de). 4. *Crèire que:* Tenir (quauqua ren) per possible, probable; pensar: *Cresi que vendrà.* 5. Imaginar, suspauar (quauqua ren) coma: *Lo cresii mai intelligent.* ◆ vt. ind. 1. *Crèire à quauqu'un, à quauqua ren:* Tenir per segura la sieu existència; aver fe en la sieu veracitat; s'en fidar; aver fe en la sieu eficacitat. 2. *Crèire en quauqu'un:* Si fidar d'eu; reconoïsser l'existeïça de: *Crèire en lu sieus amics.* ◆ Aver la fe religioa. ◆ **si crèire** v.pr. 1. S'estimar, aver l'impression d'estre: *Si crésion foarts.* 2. Aver una auta opinion de la pròpria persona: *Que si cretz?*

**creis** n.m. 1. Excreissença. 2. Creissença. ◇ Aumentacion d'un tropeu per la naissença dei pichoi. 3. Simbòle de manti nacions musulmani: *Lo Creis otoman.* Var.: **creissent.**

**creissement** n.m. Creissença. Var.: **acreissement.**

**creissença** n.f. 1. Accion, fach de créisser. 2. Aumentacion progressiva. Var.: **creis.** 3. Aumentacion dei principali dimensions caracteristiqui de l'activitat d'un ensèms economic e social (espec. de la produccion nacionala dei bens e dei servicis), acompanhada ò non d'un cambiament d'estructura. Var.: **creissuda.** Sin.: **aument, auça.**

**creissant** n.m. 1. Forma de la Luna, quora la susfàcia esclairada vesibla de la Tèrra es inferiora à la mitan d'un disc (avant lo promier quartier ò après lo darrier quartier). 2. Emblema dei muslimans e dei Turcs, qu'a questa forma. Sin.: **creis.** ◇ *Creissant Rose:* Equivalent de la Crotz Roja, dins lu païs muslimans. 3. (tecn.) Instrument dau fèrre recorbat, que sièrve à rebrondar lu aubres. 4. Crissent, levam. 5. Pichina pastissaria en pasta levada e fulhetada arredonida en forma de crescent.

**creissant, a** adj. Que creisse, qu'aumenta. ◇ (mat.) *Foncion creissenta:* Foncion definida sus un interval, que vèria dins lo meme sens que la sieu variabla. ◇ *Seguida creissenta:* Seguida que cadun dei sieus tèrmes es inferior à-n-aqueu d'après.

**créisser** vi. 1. Devenir grand, si desvelopar: *Un aubre creisse mai lentament qu'un pichon.* 2. Aumentar en nombre, en importança: *La sieu ambicion creisse, lu jorns créisson.* ◆ vt. Far venir grand.

**creisson** n.m. 1. Planta erbacea que creisse dins l'aiga doça (*creisson de foant ò creisson negre*) e que si cultiva dins li creissoneras per li sieu fuèlhas manjadissi (Familha dei crucifèrs). 2. *Creisson alenés:* Nasitoart cultivat, d'una sabor que ponhe. Sin.: **nasturci.** 3. *Creisson bastard:* Autre nom de la *roqueta ò riqueta* (Eruca sativa).

**creissonet** n.m. Planta dei prats umides, que mesura fins à 50 cm d'autessa (Familha dei crucifèrs). Sin.: **crusson dei prats.**

**creissoniera** n.f. Bacin d'aiga correnta dont si cultiva lo creisson. Var.: **creisseloniera.**

**creissoleniera** n.f. Creissoniera.

**creissuda** n.f. Creissença.

**crema** n.f. 1. Matèria grassa dau lach, que s'en fa lo burre: *Crema liquida.* ◇ Pellicula que si forma à la susfàcia dau lach bulhit. ◇ *Crema batuda ò crema Chantilly ò chantilly,* n.f.: Crema fresca foartament emulsionada. 2. (fig.) Cen que li a de melhor, l'elita. Sin.: **flor, sanflorada.** 3. Preparacion pauc ò pron liquida, à basa de lach e d'òus: *Crema glaçada.* ◇ *Crema anglesa:* Crema de basa que si pòu perfumar ò cuèire au banh-maria. 4. Liquor obtenguda à partir d'unu fruchs: *Crema de banana.* 5. Preparacion onchoa per curar la pèu. ◆ adj. inv. e n.m. 1. D'una color blanca, leugierament tenchada de jaune. 2. *Cafè crema ò crema* n.m.: Cafè adicionat de crema ò de lach.

**cremacion** n.f. Accion de cremar lu moarts. Sin.: **incineracion.**

**cremada** n.f. Luèc qu'es estat cremat.

**cremador** n.m. 1. Fogau d'abrandament. 2. Autre nom dau lenhier e dau brutlador. 3. Luèc foarça caud.

**cremadura** n.f. 1. Lesion dei teissuts deuguda à la calor, à l'electricitat ò à de rais. 2. Traça, trauc laissat per quauqua ren qu'a cremat: *Una cremadura de cigarreta.* Sin.: **brutladura, arsura, cremason.**

**cremalh** n.m. Cremalhiera. Var.: **cremascle.**

**cremalhiera** n.f. 1. Barra de fèrre provedida d'encrenadas, fixada au dintre d'una chaminèia per sus pendre li pinhatas à d'autessas diferent. ◇ *Pendre la cremalhiera:* Festejar una installacion dins una novèla maion. 2. (per anal.) Dispositiu encrenat per reglar l'autessa d'uni elements: *Biblioteca à cremalhieras.* 3. Peça lineària que s'engrana m'una ròda ò m'un pinhon, destinada à transformar un movement rectilinhe en movement de rotacion ò inversament: *Direccion à cremalhiera d'una automobila.* ◇ (espec.) Rall dentat d'unu camins de fèrre à foarta penda. 4. (fin.) *Paritat à cremalhiera:* Regime dei cambis, ai tèrmes de que li paritats successivi poàdon èstre revisadi per una seguida de pichini modificacions. Var.: **cremalh.**

**cremant, a** adj. Que crema; ardent: *Lo boisson cremant.*

**cremant** n.m. e adj. Vin mossós que si cuèrbe d'una escuma leugiera e gaire abondoa.

**cremar** vt. e vi. Brutlar. Var.: **cramar.** Sin.: **abrar, ardre, abrandar, rimar.**

**cremar** vi. Si curbir de crema, en parlant dau lach.

**cremaria** n.f. Botiga de cremier.

**cremascle** n.m. **cremalh, cremalhiera.**

**cremason** n.f. Cremadura.

**cremat, ada** adj. Brutlat. Sin.: **abrat, ars, abrandat, rimat.**

**cremat** n.m. Partida d'una seuva incendiada ò de camps que li sieu èrbas son estadi brutladi per preparar lo soal à la cultura.

**crematge** n.m. (quim. fis.) Separacion per gravitat dei particulas d'una emulsion.

**crematista** adj. e n. Partidari de la cremacion.

**crematistica** n.f. (anc.) Partida de l'economia que tracta de la produccion de riquesas.

**crematòri, òria** adj. e n.m. Relatiu à la cremacion. ◇  
*Forn crematòri:* Dont son incinerats lu moarts. ◇  
 (espec.) Forns qu'empleguèron lu Alemands dins li camps d'exterminacion à l'epòca dau nazisme.

**crematoriom** n.m. Bastiment per l'incineracion dei moarts. Var.: **crematorium**.

**crematorium** n.m. Crematorium.

**cremesin, a** adj. 1. D'un roge escur. 2. Que devèn tot roge sota l'efècte d'una emocion, de la vergonha, de l'esfoarç, etc. Var.: **cramesit**.

**cremier, a** n. Negociant que vende de crema, de lach, de burre, d'ous e de fromai.

**cremolat, ada** adj. Arnat.

**cremor** n.f. Cremadura.

**cremós, oa** adj. 1. Que contèn totplen de crema: *Un lach cremós*. 2. Qu'a l'aspècte de la crema.

**crenença** n.f. Sentiment de timor, de paur. Var.: **crenta**. Sin.: **temor, temença, aprension**.

**crenhent, a** adj. Crentós. Var.: **crentiu**. Sin.: **temorós, aprensiu**.

**crénher** vt. 1. Provar d'inquietuda, de paur, davant quauqua ren ò quauqu'un: *Crenhi crenhi que sigue partit*. 2. Èstre sensible à quauqua ren, à un cambiament: *Crénher lo caud*. Sin.: **crentar, témer, aver crenta**.

**crenobiologia** n.f. Estudi dei organismes presents dins li foants d'aiga minerala.

**crenoterapeute, a** n. Mètge que practica la crenoterapia.

**crenoterapia** n.f. (med.) Tractament per li aigas de sorgent, au sieu ponch d'emergència.

**crenta** n.f. Crenhença.

**crentiu, iva** adj. e n. Crentós.

**crentivament** adv. Crentosament.

**crentós, oa** adj. Qu'es portat à la crenhença, que la manifèsta. Sin.: **temorós, crenhent, aprensiu**.

**crentosament** adv. Embé crenhença. Sin.: **temorosament**. Var.: **crentivament**.

**creodont** n.m. Creodònt.

**creodònte** n.m. *Creodòntes:* Òrdre de mamifèrs de l'èra terciària qu'anóncion lu carnivòres actuals. Var.: **creodont**.

**creofagia** n.f. Alimentacion sobretot carnada.

**creofague, a** adj. Que si noirisse sobretot de carn.

**creòl(e), a** adj. e n. Si di d'una persona d'ascendença europea dins li anciani colonias francesi (Antilhas, Guiana, Reunion). ♦ Pròpri dei creòles: *Coïna creòla, ris creòle*. ♦ n.m. Parlar naissut mé l'esclavagisme dei negres e devengut la lenga mairala dei descendants d'aquelu esclaus.

**creolisacion (-izacion)** n.f. Fach, per un parlar, de si transformar en creòle.

**creolizar (-izar) (si)** v.pr. Si transformar en creòle, per un parlar.

**creolofòne, a** adj. e n. Que parla un creòle.

**creosòta** n.f. Liquide incolor, de l'odor foarta, extrach de divèrs quitrans per destillacion, emplegat per la desinfeccion, la conservacion dau boasc, etc.

**creosotar** vt. (*creosòti*) Tractar mé de creosòta.

**creosotatge** n.m. Accion de tractar me la creosòta.

**crep** n.m. 1. Esclatament. 2. Detonacion. 3. Crepadura.

**crepacoar** n.m. Pena profonda, mesclada de compassion ò de despièch.

**crepadura** n.f. Fach de crepar; lo sieu resultat: *La crepadura d'un balon*.

**crepar** vi. 1. Si durbir en esclatant. Sin.: **esclatar, petar**. ◇ (absolut) Subir una crepadura de goma: *Lo ciclista a crepat doi còups avant la linha d'arribada*. 2. (fam.) Morir. ◇ *Crepar de rire*: Rire foart, sensa retenguda. Sin.: **espetar, esclatar, s'escrancanhar dau rire**. 3. Èstre las: *Crepar de caud*. ◇ *Crepar de fam*: Aver una granda fam, èstre totplen paure. ◇ *Crepar d'envuèia, de gelosia, de ràbia*: Provar una granda envuèia, una granda gelosia, èstre totplen embilat. ♦ vt. 1. Traucar, esgarrar, faire esclatar: *Crepar una goma*. ◇ *Crepar lu uèlhs*: Èstre evident. ◇ *Crepar lo coar*: Faire totplen de pena. ◇ *Crepar l'ecran*: Per un actor de cinema, faire una foarta impression per la sieu presència. Sin.: **cremar au lume**. ◇ *Crepar la bofiga*: Estament critic e perillós que demanda una solucion à la lèsta. 2. (fam.) Alassar, anequelir: *Crepar un cavau à la corsa*. ♦ **si crepar** v.pr. (fam.) S'allassar: *Si crepar au travalh*.

**crepitacion** n.f. 1. Seguida de bosins secs. Sin.: **petejament, repetum**. 2. (med.) Bosin produch per lo fretament recipròque de fragments d'un oàs fracturat ò per un estat inflamatòri dei tendons.

**crepititar** vi. Faire audir una crepitacion: *Lo fuèc crepita dins la chaminèia*. Sin.: **petear, repetinar**.

**crepusculari, ària** adj. 1. Dau calabrun. 2. *Animau crepusculari*: Que soarte unicament au calabrun. 3. (psiquiatria) *Estat crepusculari*: Obnubilacion de la memòria.

**crepuscul(e)** n.m. Calabrun. Sin.: **clarabrun, entrelutz, bruna**.

**cresana** n.f. Passacrassana (pera).

**crescendo** (mòt it., [kre'sendo]) adv. 1. (mús.) En aumentant progressivament la foarça dei sons. 2. (fig.) En aumentant: *La dolor va crescendo*. ♦ n.m. inv. 1. Seguida de nòtas que si dévon sonar crescendo. 2. (fig.) Aumentacion progressiva.

**creedor, oira** adj. Que si pòu crèire. Var.: **credible, creible**.

**cresença** n.f. 1. Fach de crèire à la veritat ò à l'existença de quauqua ren. 2. Opinion, plena conviccion en matèria religioa, filosofica, politica. Var.: **credença**.

**cresent, a** adj. e n. Qu'a una fe religioa. Var.: **credent**. ♦ n.m. pl. Nom que si dónon lu musulmans.

**crèsma** n.m. Crisma.

**cresmal, a** adj. Crismal. Var.: **cresmau**.

**cresmau, ala** adj. Cresmal.

**cresòl** n.m. Fenòl extrach de divèrs quitrans, emplegat coma desinfectant e dins la fabricacion de resinas.

**crèspa** n.f. 1. Teissut de seda ò de lana fina que lo sieu aspècte ondulat es obtengut en emplegant de fieus à foarta torsion. ◇ *Crèspa de China*: Crèspa de seda dau gròs grun. ◇ Tròç de crèspa ò de teissut negre, que si

poarta en signe de dòu. 2. Cauchoc brut obtengut per coagulacion dau latèx. Var.: **crespe**.

**crespcion** n.f. Crispacion.

**crespadura** n.f. Accion de crespar.

**crespar** vt. (*crèspi*) 1. Penchenar lu bèrris per flòta de la poncha vers la raïç, per li donar de volume. 2. (tecn.) Donar l'aspècte de la crèspa à (una estòfa e, per ext., à de papier). Var.: **crespinar**.

**crespat, ada** adj. Qu'a l'aspècte de la crèspa.

**crespe** n.m. Crèspa.

**crespelar** vt. Donar un aspècte ondulat à.

**crespelat, ada** adj. Que presenta de pichini ondulacions: *Bèrris crespelats*.

**crespeu** n.m. Pasta gaire espessa, de forma redonda, facha de farina, d'òus e de lach, cuècha dins una sartaia ò sus una placa.

**crespiment** n.m. Revestiment de gip, de mortier, de ciment, qu'es aplicat sus un barri sensa èstre lissat. Sin.: **redrissadura, arissadura, embocadura, embocatge, redrissatge**.

**crespina** n.f. 1. (mas.) Membrana graisoa à l'entorn dei viscèras dau poarc, dau vedeu e dau moton. Sin.: **tèla, mesentèri, fresa**. 2. Membrana fatala que pòu recubrir la tèsta de l'enfant à la naissença. ◇ *Èstre naissut mé la crespina*: Èstre totplen benastruc. 3. Placa perforada que sièrve de filtre à l'intrada d'un tube d'aspiracion.

**crespinar** vt. Crespar.

**crespinat, ada** adj. Naissut mé la crespina. Sin.: **astrat, benastrat, fortunat, benastruc**.

**crespinós, oa** adj. Astruc.

**crespir** vt. (*crespissi*) Faire lo revestiment d'un barri. Sin.: **arissar, redrissar, embocar**.

**crespon** n.m. 1. Teissut de crèspa espés. 2. *Papier crespon*: Papier qu'a l'aspècte de la crèspa.

**cresta** n.f. 1. Excreissença carnuda, dentelada, sus la tèsta d'unu galinaceus. 2. Excreissença sus la tèsta d'unu peis ò reptiles. 3. Partida estrecha, salhenta, que constituisse la cima d'una montanya. ◇ (*geog.*) *Linha de cresta*: Linha de partatge deis aigas. Sin.: **aigavèrs**. 4. Releu sotamarin alongat. 5. Cima d'una teulissa, d'un barratge, d'un barri. 6. Cima d'una onda. 7. (electr., electron.) Valor maximala qu'una grandor periodica pòu pilhar.

**cresta de gal** n.f. Cantarèla manjadissa. Sin.: **galet, jaunet, aurelheta**.

**crestadoira** n.f. Flaüt dei crestapoarcs.

**crestadura** n.f. Castracion. Var.: **crestament, crestatge**.

**crestament** n.m. Crestadura.

**crestapoarc** n.m. 1. Persona que castrava lu poars. Sin.: **sublaire**. 2. Nom dau flaüt qu'emplayaron lu sublaires. Var.: **crestadoira**. 3. Flaüt de Pan.

**crestar** vt. Castrar.

**crestat, ada** adj. 1. Castrat: *Una bèstia crestada*. 2. Que poarta una cresta.

**crestat** n.m. Castrat.

**crestatge** n.m. Crestadura.

**crestejar** vi. Auçar la cresta.

**crestian, a** adj. e n. Qu'apartèn à una dei religions naissudi de la predicacion dau Crist. Var.: **cristian**.

**crestianament** adv. D'un biais cristian; en crestian: *Morir crestianament*. Var.: **cristianament**.

**crestianisacion (-izacion)** n.f. Accion de crestianizar; lo sieu resultat. Var.: **cristianisacion (-izacion)**.

**crestianizar (-izar)** vt. Convertir à la religion cristiana. Var.: **cristianizar (-izar)**.

**crestianisme** n.m. Ensèms dei religions basadi sobre la persona e l'ensenhamant dau Crist. Var.: **cristianisme**.

**crestianitat** n.f. Ensèms dei país ò dei pòbles cristians; comunautat universala dei cristians. Var.: **cristianitat**.

**crestomatia** n.f. Recuèlh de tèxtes causits destinats à l'ensenhamant. Sin.: **antologia**.

**creston** n.m. Cresta, cima d'una teulissa; capairon.

**crestonar** vt. Provedir (un barri) d'un creston, d'un capairon. Sin.: **capaironar**.

**crèsus** n.m. (lit.) Òme foarça ric.

**creta** n.f. Greda.

**creta** n.f. Cicatritz. Sin.: **creuge, marca**.

**cretar** vi. Si barrar en si dessecant, en parlant d'una plaga. Sin.: **cicatrisar, creujar**.

**cretaceu** n.m. Període geologic de la fin de l'èra segondària marcada per la formacion de la greda. ♦

**cretaceu, ea** adj. 1. Dau cretaceu. 2. Qu'a l'aparença de la greda. Sin.: **cretós, gredós**.

**cretés, esa** adj. e n. De Creta.

**cretin**, a adj. e n. 1. Individú que sofrisse de cretinisme. 2. Nèsci. Sin.: **toarca**.

**cretinaria** n.f. Nescitge.

**cretinisacion (-izacion)** n.f. Accion de cretinizar; lo sieu resultat.

**cretinizar (-izar)** vt. Rendre nèsci.

**cretinisme** n.m. 1. Deficiença intellectuala deuguda à una ipotiroïda. 2. (fam.) Nescitge, estupiditat.

**cretona** n.f. Tela de coton, sovent estampada de motius variats.

**cretós, oa** adj. Gredós. Sin.: **cretaceu**.

**creuge** n.m. Cicatritz. Sin.: **marca, creta**.

**creujar** vt. e vi. (*creugi*) Cicatrisar.

**cric** interj. (onom.) Bosin sec (sovent associat à *crac*). Var.: **cricada**.

**cric** n.m. 1. Aparelh qu'agisse directament sus una carga e permete de la soslevar ò de la desplaçar sus una distància reducha: *Metre una veitura sus lo cric per cambiar una ròda*. Sin.: **cat, pen de poarc**. 2. *Cric tensor*: Instrument emplegat per tesar lu fiefs telegrafics.

**cricada** n.f. Bosin sec. Var.: **cric**.

**cricament** n.m. Cracament.

**cricar** vi. (*criqui*) Produrre un bosin agut. Sin.: **esclenir, grunir, crussir**.

**cricoaritenoidian, a** adj. e n. Nom dei quatre muscles que particípon à la constitucion de la laringe.

**cricoïde, a** adj. *Cartilatge cricoïde* ò *cricoïde*, n.m.: Aneu cartilatginós de la basa de la laringe.

**cricoïdian, a** adj. Dau cricoïde.

**cricofaringian, a** adj. e n. Nom d'un muscle par de la faringe espandit entre la crissentela cricoïda e la crissentela tiroïda.

**crida** n.f. 1. Rampilada: *Mandar una crida per una manifestacion*. Sin.: **proclamacion, publicacion**. 2. *Venda à la cridada ò cridada*, n.f.: Venda publica à l'enquant (d'uni mèrc, en particulier dau peis). Var.: **cridada**. ◇ *Faire li cridas*: Publicar oficialament la data d'un maridatge.

**cridada** n.f. Crida.

**cridadissa** n.f. Crits tumultuós de contèsta, de protèsta ò de revòlta. Sin.: **clamor, escridament, bramatissa**.

**cridaire, airitz** adj. 1. Persona qu'anòncia en cridant la venda d'una mèrc. 2. *Cridaire public*: À passat temps, prepausat ai proclamacions publiqui. Sin.: **trompetaire, trombetier**.

**critant, a** adj. 1. Que fa cridar d'indignacion: *Una injustícia cridanta*. 2. Que s'impaua à l'esperit: *Una veritat cridanta*. Sin.: **bramant**.

**cridar** vi. 1. Mandar un crit: *Cridar de dolor*. Sin.: **bramar, ganassar**. 2. Parlar totplen aut e mé ràbia: *T'arriba de parlar sensa cridar?* ◇ *Cridar à l'injustícia*, etc.: Denonciar una injustícia, etc. ♦ vt. 1. Dire à votz auta: *Cridar un ordre*. 2. Manifestar energicament: *Cridar la sieu ràbia*. ◇ *Cridar famina, misèria*: S'en plàner. 3. Faire de repròchis à: *Cridar un enfant*.

**cridaria** n.f. Crits freqüents, seguida de repròchis. Sin.: **bramaria, bramatissa, cridadissa**.

**cridassar** vi. 1. Cridar totplen, e sovent per ren. 2. Mandar lo sieu crit, en parlant de l'auca, dau pavan, de la pintarda. Var.: **cridassejar**.

**cridassejar** vi. Cridassar.

**cridassier, a** adj. Que cridassa.

**crime** n.m. Crimi.

**crimi** n.m. 1. Assassinat. 2. (dr.) Infraccion que la lèi punisse d'una pena afflictiva ò infamanta. 3. *Crími de guerra*: Violacion dei lèis e costumas de la guerra (pilhatge, assassinat, execucion dei ostatges). ◇ *Crími contra l'umanitat*: Violacion dei règla de drech internacional (deportacion, genocidi). 4. Acte condamnable, qu'aurà de consequéncias grevi. 5. (fam.) Acte regretable, oportunitat mancada: *Seria un crimi de si privar de soleu en estiu*. Var.: **crime**.

**criminal, a** adj. e n. Colpal de crimi. Var.: **criminau**. ♦ adj. 1. Contrari ai lèis naturali e sociali: *Acte criminal*. Var.: **criminós**. 2. (dr.) Relatiu ai crimis: *Drech criminal*. ♦ n.m. (dr.) *Lo criminal*: La matèria criminala, cen que li si rapoarta.

**criminalament** adv. 1. D'un biais criminal. 2. (dr.) Davant la juridicion criminala. Sin.: **criminosament**.

**criminalizacion (-izacion)** n.f. Accion de criminalizar; lo sieu resultat.

**criminalisar (-izar)** vt. (dr.) Faire passar de la juridicion correccionala ò civila à la juridicion criminala.

**criminalista** n. Jurista especialisat en matèria criminala.

**criminalistica** n.f. (dr.) Ensèms dei tecnicas que la policia e la justicia métón en òbra per establir la pròva d'un crimi e n'identificar lo sieu autor.

**criminalitat** n.f. 1. Natura de cen qu'es criminal. 2. Ensèms dei actes criminals e delictuós comés dins un grope donat à-n-una epòca donada: *La criminalitat es en augmentacion*.

**criminau, ala** adj. e n. Criminal.

**criminogène, a** adj. Que pòu generar d'actes criminals.

**criminologia** n.f. Estudi scientific dei actes criminals.

**criminologista** n. Criminòlogue.

**criminòlogue, òga** n. Especialista de criminologia. Var.: **criminologista**.

**criminós, oa** adj. Criminal.

**criminosament** adj. Criminalament.

**crin** n.m. 1. Pel lòng e dur que creisse sus lo coal e à la coa dei cavaus e d'uni autres quadrupèdes. 2. *Crin vegetal*: Matèria filamentoa extracha dau paumolier, de l'agave, etc.

**crinhat, ada** adj. Qu'a totplen de crins. Var.: **crinut**.

**crinier** n.m. Obrier que travalha lo crin.

**criniera** n.f. 1. Ensèms dei crins dau coal (per un leon, un cavau). 2. Crin au sobran d'un casco, que retómbon per derrièr. 3. (fam.) Cabeladura abundanta.

**crinoïde** n.m. *Crinoïdes*: Classa d'equinodèrmes que lo sieu còrs, format d'un calici entornat de braç lòngs, es fixat au fond de la mar per un pen flexuós.

**crinolina** n.f. (anc.) 1. Estòfa à cadena de lin, emplegada per la tapissaria ò l'abillament. 2. Armadura facha de cercles sobrepuata, de balenes d'acier, per donar d'amplessa ai faudilhas. 3. La rauba ensinda tenguda.

**crinut, da** adj. Crinhat.

**criocèr** n.m. Insècte coleoptèr, qu'una espècia roja ataca lu lièchs e una autra, blava e jauna, viu sus lu espargues (Familha dei crisomelides, long. manco un cm).

**crioalternator** n.m. Alternator que lo sieu bobinatge inductor es supraconductor.

**crioanestesia** n.f. Anestesia au mejan dau frèi.

**criobiologia** n.f. Estudi deis efèctes dei temperaturas totplen bassi sobre lu fenomènes biologics.

**criocirurgia** n.f. Cirurgia qu'emplega de tecnicas de congelacions locala per li operacions.

**crioclastia** n.f. (geol.) Gelifraccion.

**crioconductor, tritz** adj. Si di d'un conductor electric que la sieu resistivitat baissa quora es portat à una temperatura bassa.

**crioconita** n.f. Assisa de particulas organiqui ò inorganiqui sota lu glaciers dei pôles.

**crioconservacion** n.f. Conservacion per lo biais dau frèi, sobretot pertocant de teissuts vius, de cellulas....

**criodeshidratacion** n.f. Assecament per lo mejan de temperaturas bassi.

**criodesidratar** vt. Assecar per lo biais dau frèi.

**criodessicacion** n.f. Liofilisacion.

**criofil(e), a** adj. Natura dei organismes que vívon dins de temperaturas foarça bassi.

**criofòr** n.m. Instrument deugut a Wolaston, dins lo quau l'aiga si congèla en seguida à la sieu evaporacion.

**criogene, a** adj. (fis.) Que produe de frèi.

**criogenia** n.f. (fis.) Produccion de temperaturas bassi.

**criolit** n.m. Fluorure natural d'alumini e de sòdi  $\text{Na}_3\text{AlF}_6$ .

**criologia** n.f. Ensèms dei disciplinas scientifiqui e tecniqi que s'interèsson ai temperaturas totplen bassi.

**crioluminescència (-éncia)** n.f. Emission de lutz per d'unu còrs portat à una temperatura foarça bassa.

**criometria** n.f. (fis.) Mesura dei temperaturas de congelacion.

**criofísica** n.f. Partida de la fisica qu'estúdia li criotemperaturas.

**criopatia** n.f. Lo tot dei afeccions congrelhat per lo frèi.

**criopediología** n.f. Estudi dei formas de soal ligadi a l'accion de la gelarèia.

**crioquimia** n.f. Relarg de la quimia qu'estúdia lu fenomènes a temperaturas foarça bassi.

**crioscopia** n.f. Estudi dei lèis de la congelacion dei solucions, per la mesura de l'abaissament de la temperatura de congelacion començanta d'un solvent quora li si fa la dissolucion d'una substància.

**crioscopic, a** adj. Relatiu à la crioscopia.

**criosfera** n.f. Luècs sus la Tèrra dont lu ponchs son cuberts de glaça de contunha.

**criostat** n.m. Aparelh que sièrve à mantenir de temperaturas totplen bassi e constanti au mejan d'un gas liqueficat.

**criotecnica** n.f. Ensèms dei tecnicas de produccion e d'emplec dei temperaturas bassi.

**criotemperatura** n.f. Temperatura foarça bassa, en dessota de 120 K.

**crioterapia** n.f. Tractament dei malautias au mejan d'u frèi, en particular dei nevus e dei angiòmas.

**criotron** n.m. Dispositiu electronic qu'emplega li proprietats de supraconduccion d'unu metals à temperatura foarça bassa.

**crioturbacion** n.f. (geol.) Geliturbacion.

**cripta** n.f. Capèla, generalament sota tèrra, d'una glèia, dont si plaçava lo còrs ò li relíquias dei martirs, dei sants.

**criptar** vt. Efectuar lo criptatge de. Sin.: **encodar**.

**criptatge** n.m. 1. Transformacion d'un messatge en clar en un messatge codat. 2. Transformacion d'una seguida de senhaus electrics ò radioelectrics, tala que poàdon èstre lejuts unicament au mejan d'un descodaire appropriat. Sin.: **encodatge**.

**criptesthesia** n.f. Metagnomia.

**criptestesic, a** adj. Metagnomic.

**criptia** n.f. Espròva d'iniciacion qu'acabava l'educacion espartiata.

**criptobia** n.f. Protozoari flagelat parasit que li sanguugas transmeton de vegadas ai peis e molluscs d'aiga doça.

**criptobiòsi** n.f. Anidrobiòsi.

**criptocalvinisme** n.m. Doctrina dei teologians luterians encusats d'estre favorables d'escondons au calvinisme, en particular tocant l'eucaristia. Dispareissèt à l'entamenada dau s. XVII<sup>o</sup>.

**criptocefal(e)** n.m. Coleoptèr crisomelide espandit dins tot lo monde, que la sieu larva si noirisce de fuèlhas moarti e viu dins lo soal en un forreu format per lu sieus pròprios excrements.

**criptocerat** n.m. *Criptocerats*: Grope d'insèctes aiguèstres embé d'antenas reduchi esconduti sota la testa, coma la taràntola d'aiga.

**criptocòc** n.m. Fonge blastomicèt que provòca la linfangiti epizotica dau cavau e dau muu.

**criptocomunista** adj. e n. Partidari oculte dau partit comunista.

**criptodèr** n.m. *Criptodèrs*: Grope de tartugas que lo sieu pelvis es pas soudat à la carabassa.

**criptofita** adj. e n.f. Si di d'una planta que li sieu partidas aerenqui non aparéisson pendent l'ivèrn.

**criptogame, a** adj. e n. *Criptogames (Criptogamas)*: Plantas pluricellulari que non an ni flors, ni fruchs, ni granas, que fórmont tres embrancaments: *tallofits*, *biofits* e *pteridofits* (ò *criptogames vascularis*).

**criptogamia** n.f. 1. Estat d'una planta criptogamica. 2. Estudi scientific dei criptogames.

**criptogamic, a** adj. Si di dei afeccions causadi ai vegetals per de fonges microscopics.

**criptogamicida** adj. e n.m. Si di d'un substància que tua lu criptogames.

**criptogamista** n. Persona qu'estúdia lu criptogames.

**criptogenetic, a** adj. (med.) Que la sieu origina non es conoissuda: *Una malautia criptogenética*.

**criptografe, a** n. Especialista de criptografia. ♦ n.m. Måquina per criptar e descriptar.

**criptografia** n.f. Ensèms dei tecnicas que permeton d'encodar e de desencodar.

**criptografic, a** adj. Relatiu à la criptografia.

**criptograma** n.m. Messatge escrich au mejan d'un sistema chifrat ò encodat.

**criptologia** n.f. Sciença dei escripturas secreti e dei documents encodats.

**criptològue, òga** n. Especialista de la criptologia.

**criptomèria** n.m. Conifèr emplegat en silvicultura e per la decoracion dei jardins.

**cripton** n.m. Gas rare de l'atmosfèra, emplegat dins d'uni ampolas; element (Kr) de n° atomic 36 e de massa atomica 83,80. Var.: **kripton**.

**criptorquid(e)** n.m. Persona que lu sieus testicules an pas davalat dins li borsonadas.

**criptorquidia** n.f. Mancança d'un testicule ò dei doi dins li borsonadas, per defaut de la sieu migracion denant la naissença.

**criquet** n.m. Juèc de bala anglés que si juèga mé de maças de boasc.

**criqueta** n.f. *Faire criqueta*: Trantalhar.

**crisalida** n.f. Ninfa dei lepidoptères, entre l'estadi toara e l'estadi parpalhon (la crisalida es sovent dins un cocon de seda). Sin.: **babòt**.

**crisantema** n.m. Planta ornamental de la Familha dei compauadas, que florisse en auton (es lo simbòl dau Japon).

**criselefantin, a** adj. Si di d'una escultura parcialament facha d'aur e d'ivòri.

**crisi** n.f. 1. Cambiament brusc, sovent decisiu, dau cors d'una malautia. 2. Manifestacion ò agravacion subit d'un estat morbide: *Crisi cardiaca*. 3. Accès breu e violent d'un estat nerviós ò emotiu. ◇ *Crisi de nèrvis*: Estat d'agitacion brusc e breu, mé de crits e una gesticulacion, sensa perda de conoissença. 4. Període decisiu ò perilhoa de la vida: *La crisi de l'adolescència*. 5. Fasa dificila qu'un grope social travèrsa: *La crisi de l'Universitat*. ◇ *Crisi econòmica*: Rompedura d'equilibri entre grandors economiqui. ◇ *Crisi ministeriala*: periòde intermediari entre la demission d'un govèrn e la formacion d'aqueu d'après; demission dau govèrn. 6. Mancança: *Crisi dau lotjament*.

**crisma** n.m. Monograma dau Crist, format m'ai letras grèqui *X e P* en majusculas.

**crisma** n.m. Òli benedit mesclat de baume, que s'emplega per li consecrations e l'administracion d'unu sacraments. Var.: **crèsmà**.

**crismal, a** adj. Relatiu au crisma. ◇ *Messa crismala*: Messa que l'evesque li consacra lo crisma. Var.: **crismau, cresmal, cresmau**.

**crismau, ala** adj. Crismal.

**crisoberil** n.m. Aluminat natural de berilli, que constituisse de pèiras fini d'un color que va de l'aur vièlh au vèrd.

**crisocal** n.m. Aliatge de coire, d'estanh e de zinc qu'imita l'aur.

**crisocòla** n.f. Silicat idratat de coire, pèira d'un vèrd blavenc.

**crisoficea** n.f. *Crisoficeas*: Algas d'aiga unicellulari dauradi, vesini dei algas bruni, dei diatomeas, dei protozoaris, dei esponges ò dei peridinians, segond l'espècia. Var.: **crisomonadala**.

**crisofilli** n.m. Aubre de la Familha dei sapotaceas, cultivat en Amèrica per lu sieus fruchs manjadís.

**crisofòr** n.m. Escarabat sobrebeu de Colòmbia e dau Però, de que lu Amerindians fan usança per ondrar li sieu colanas.

**crisografe** n.m. Copista qu'escrivia en letras d'aur.

**crisografia** n.f. Escrichs en letras d'aur.

**crisografic, a** adj. Relatiu à la crisografia.

**crisoïdina** n.f. Colorant basic que dona de mirgalhaduras jauni e aurengenqui, emplegat en estampatge per li estòfas.

**crisolit** n.m. Silicat natural, pèira fina d'un vèrd jaunastre, varietat de peridot.

**crisolòfe** n.m. Pichon fasan de la coa lònga, provedit de colors sobrebèli particularierament tau que lo fasan daurat.

**crisològue** n.m. Qualificacion donada à d'unu Paires de la Glèia, raport à la sieu eloquença.

**crisomèla** n.f. Insècte coleoptèr totplen colorit, que li sieu espècias nombroï vívon sus divèrsi plantas.

**crisomelide** n.m. *Crisomelides*: Familha d'insèctes coleoptèrs que comprèn li crisomèlas, lo dorifore, lo criocèr, etc.

**crisomia** n.f. Mosca daurada dei encontradas caudi que provòca de miasas pertocant l'òme e lu animaus.

**crisomonadala** n.f. Crisoficea.

**crisonfal** n.m. Mena de vermeu, parasit dei arangiers.

**crisòpa** n.f. Insècte verd dei uèlhs dotats de rebats metallics que viu ai despens dei nierons.

**crisopea** n.f. Art que pretende faire d'aur.

**crisopeleu** n.m. Sèrp verenosa d'Indomalàisia que sauta d'un aubre a l'autre.

**crisoprasa** n.f. ò **crisoprasí** n.m. Calcedòni vèrd pom.

**crisoterapia** n.f. Usança terapeutica dei saus d'aur sobretot en reumatologia.

**crisotil(e)** n.m. Silicat idratat natural de magnesi, varietat de serpentina.

**crispacion** n.f. 1. Contraccion muscularia ò nervioa à caractèr espasmodic. 2. Movement d'impaciència, d'irritacion. 3. Contraccion que plega la susfàcia d'uni matèrias soplí: *Crispacion d'una pèu sota l'accion de l'aiga*. Var.: **crespcion**. Sin.: **reguinhadura**.

**crispant, a** adj. Qu'agaça, impaciente. Sin.: **secant, atissós, tissós**.

**crispar** vt. 1. Contractar lu muscles. Sin.: **reguinar**.

2. Irritar, impacientar, agaçar. Sin.: **atissar, secar**. 3. Donar un aspècte rugat à la susfàcia d'uni matèrias soplí. Sin.: **reguinar, estrafoonhar, escafoonhar, fretolhar**. ◆

**si crispar** v.pr. 1. Si contractar vivament. Sin.: **si reguinar**. 2. S'irritar. Sin.: **s'atissar, s'encanhar, s'iràisser**.

**crispin** n.m. Lo tot dei autís e dau materiau dau pegan (en defoara dau cuer).

**crissent** n.m. Levam. ◇ *Crissent dau fornier*: Levam que s'emplega per faire lo pan ò la pissaladiera. Var.: **creissent**. Sin.: **cochairon**.

**crissença** n.f. Fogassa.

**rist** n.m. 1. *Lo Crist*: Jèsus (vèire dins lu noms pròpris). 2. Representacion dau Crist, especialament en crotz. 3. (fam.) *Paure crist*: Òme miserós. Sin.: **paure diau**.

**cristal** n.m. 1. Còrs solide, que pòu afectar una forma geometrica ben definida, e caracterisat per una disposicion reguliera e periodica dei atòmes. ◇ *Cristal de ròca*: Quartz ialin, dur e limpide, que presenta dins la sieu forma primitiva de prismas exagonals terminats mé di piramidas à sièis pans. ◇ *Cristal liquide*: Liquide à l'estat mesomòrfe, emplegat especialament per de fonctions d'affichatge. Sin.: **còrs mesomòrfe**. 2. Vèire à l'oxide de plomb, blanc, totplen transparent e sonore; objècte fach d'aquesta matèirua: *Un vas de cristal*.

**cristallaria** n.f. 1. Fabricacion d'objèctes de cristal. 2. Establiment dont si fan aquelu objèctes.

**cristallier** n.m. Escrincelaire de cristal.

**cristallifer, a** adj. Que contén de cristal.

**cristallin** n.m. Element de l'uèlh, en forma de lentilha biconvèxa, plaçat dins lo globus ooculari en arrier de la pupilla e que fa partida dei mitan refringents que fan convergir lu rai luminós sus la retina.

**cristallin, a** adj. 1. De la natura dau cristal. ◇ *Ròcas cristallini*: Ròcas constituidi de cristals vesiblè a l'uèlh nud, e formadi en profondor per cristallisacion a l'estat solide (ròcas metamorfiqui) o a partir d'un magma liquide (ròcas eruptivi). ◇ *Sistema cristallin*: Ensèms dei elements de simetrias caracteristiqui dau malhum d'un cristal. 2. (fig.) Parier au cristal per la transparença o la sonoritat: *Aigas cristallini, votz cristallina*.

**cristallina** n.f. (bot.) Glaciala.

**cristallinenc, a** adj. Cristallinian.

**cristallinian, a** adj. Dau cristallin. Var.: **cristallinenc**.

**cristallisabilitat (-izabilitat)** n.f. Natura d'un còrs cristallisable.

**cristallisable (-izable), a** adj. Capable de si formar en cristals.

**cristallisacion (-izacion)** n.f. 1. Cambiament d'estat d'un materiau que mena a la formacion de cristals. 2. Amolonament de cristals, de minerals qu'afècton de formas poliedriqui. 3. (fig.) Fach de si cristallisar, de pilhar forma.

**cristallisador (-izador)** n.m. Recipient de laboratori en vèire espès, cilindric e gaire prefond, emplegat especialament per faire cristallisar de còrs dissòuts.

**cristallisant (-izant), a** adj. 1. Que pilha una estructura cristallina. 2. Que determina la cristallisacion.

**cristallisar (-izar)** vt. Transformar en cristals. ◆ **si cristallisar** v.pr. Si transformar en cristals.

**cristallisat (-izat), ada** adj. Que si presenta sota la forma de cristals: *Sucre cristallisat*.

**cristallita** n.f. Cristal micrometric.

**cristallitic, a** adj. Nom dei ròcas veirenqui riqui en cristallita.

**cristalloblastic, a** adj. Nom de l'estructura dei sistres cristallins, caracterisats per la mancança d'òrdre cristallin.

**cristallofilian, a** adj. (geol.) Que presenta una estructura orientada, en parlant d'una ròca.

**cristallogenèsi** n.f. Formacion dei cristals.

**cristallografe, a** n. Especialista de cristocalligrafia.

**cristallografia** n.f. Estudi scientific dei cristals e dei lèis de la sieu formacion.

**cristallografic, a** adj. Pròpri a la cristallografia.

**cristalloïde** n.m. Còrs dissòut que pòu èstre dialisat (s'opaua a *colloïde*).

**cristalloïde, a** adj. Que sembla lo cristal.

**cristalomancia** n.f. Divinacion au mejan d'objèctes de vèire o de cristal.

**cristallometria** n.f. Sciença dei formas geometriqui dei cristals.

**cristallonomia** n.f. Sciença dei lèis de formacion dei cristals.

**cristalloquimia** n.f. Branca de la quimia que tracta de l'estudi dei mitans critallisats.

**cristalloquimic, a** adj. Pròpri de la cristalloquimia.

**cristallotecnia** n.f. Art de la produccion dei cristals artificials.

**cristallotipia** n.f. Tecnica dei arts grafics que balha un sentiment de gelibre.

**cristallotomyia** n.f. Accion de despartir, de clivar lu cristals.

**cristian, a** adj. e n. Qu'apartèn a una dei religions naissudi de la predicacion dau Crist. Var.: **crestian**.

**cristianament** adv. D'un biais cristian; en cristian: *Morir cristianament*. Var.: **crestianament**.

**cristiània** n.f. Movement de viratge e d'arrèst per cambiament de direccio dei esquís que rèston parallèles.

**cristianisacion (-izacion)** n.f. Accion de cristianisar; lo sieu resultat. Var.: **crestianisacion (-izacion)**.

**cristianisar (-izar)** vt. Convertir a la religion cristiana. Var.: **crestianisar (-izar)**.

**cristianisme** n.m. Ensèms dei religions basadi sobre la persona e l'ensenhamant dau Crist. Var.: **crestianisme**.

**cristianitat** n.f. Ensèms dei païs o dei pòbles cristians; comunautat universal de cristians. Var.: **crestianitat**.

**cristic, a** adj. (teol.) Que pertòca la persona dau Crist.

**cristobalita** n.f. (geol.) Silice cristallisada de formula  $\text{SiO}_2$ .

**cristofina** n.f. Ai Antilhas, cucurbitacea que la sieu raïc e lo sieu fruch son manjadís.

**cristologia** n.f. Partida de la teologia que s'entrèva de la persona e de l'òbra dau Crist.

**cristologic, a** adj. Que pertòca la cristologia.

**crit** n.m. 1. Son agut que la votz emete mé foarça: *Mandar un crit de dolor*. 2. Paraulas emessi a votz totplen auta per sonar, avertir. ◇ *Crit de guèrra*: Exclamacion per recampar lu sordats pendent una batalha. ◇ *Darrier crit*: Cen qu'es mai modèrne, recent, a la mòda. 3. Clamor, ensèms d'esclats de votz, de paraulas per exprimir un sentiment collectiu. 4. Movement interior espontaneu: *Un crit dau coar*. 5. Son o ensèms de sons que mandon li bèstias, carateristics de cada espècia. Sin. (1, 2, 5): **brame, esridament**; (3): **bramadissa, bramada, cridadissa**.

**critèri** n.m. 1. Caractèr, principi que permete de destriar una caua d'una autra, de faire una estimacion. 2. (mat.) Mejan que permete de conclure a l'existença d'una proprietat matematica.

**criteriologia** n.f. Estudi logic dei critèris.

**criterologic, a** adj. Relatiu a la criteriologia.

**criteriom** n.m. Espròva esportiva (especialament en ciclisme) que permete ai concurrents de si qualificar.

**critic, a** adj. 1. (med.) Pròpri a la crisi d'una malautia. 2. Decisiu, perilhós: *Èstre dins un moment critic*. 3. (fis.) Relatiu a quaqua ren que produe un cambiament dins li proprietats d'un còrs, un fenomène: *Temperatura critica*.

**critic, a** adj. 1. Qu'a per objècte de destriar li qualitats o li decas d'una òbra literària o artistica: *Analisi critica*.

◇ *Edicion critica*: Establida d'après lu tèxtos originals.

2. *Esperit critic*: Esperit capable de criticar, d'analizar liurament.

critic, a

**critic, a** n. Persona que lo sieu mestier es de comentar d'òbras literari ò artistiqui.

**critica** n.f. 1. Apreciacion de la valor d'un tèxte: *Critica istorica*. 2. Art d'analisar e de judicar una òbra literària ò artistica. 3. Jutjament portat sobre una òbra. 4. Ensèms dei personas qu'an per mestier de judicar, comentar li òbras. 5. Repròchi sobre quauqua un ò quauqua ren: *Mau suportar li criticas, una critica constructiva*.

**criticable, a** adj. Que pòu èstre criticat.

**criticaire, airitz** n. Persona portada à la critica (sovent mauvolenta). Var.: **criticós**.

**criticament** n.m. Accion de criticar.

**criticament** adv. D'un biais critic.

**criticar** vt. (*critiqui*) 1. Procedir à una analisi critica. 2. Judicar d'un biais ostile ò mauvolent.

**criticisme** n.m. Filosofia bastida sobre la critica de la conoissença (Kant).

**criticista** adj. e n. Relatiu au criticisme; partidari dau criticisme.

**criticós, oa** adj. Criticaire.

**crivela** n.f. Farcon de la coa lònga. Var.: **escribeu**.

**crivelacion** n.f. Crivelatge.

**criveladura** n.f. Sobras de la crivelacion. Var.: **crivelum**.

**crivelaire** n.m. (tecn.) Màquina per crivelar.

**crivelaria** n.f. Fabricacion e comèrci d'objèctes picchins de boasc (bobinas, criveus, etc.).

**crivelar** vt. 1. Passar au criveu: *Crivelar de sabla*. Sin.: **tamís**. 2. Traucar de nombrós picchins traucs, curbir de macaduras: *Crivelar de còups, crivelar de balas*.

**crivelat, ada** adj. Qu'a subit una crivelacion.

**crivelatge** n.m. 1. Accion de crivelar; lo sieu resultat. Sin.: **tamisatge**. 2. (tecn.) Accion de destriar lu mineraus per la sieu grossor. Var.: **crivelacion**.

**criveleta** n.f. Pichina crivela.

**crivelier** n.m. Mesteirant, obrrier en crivelaria.

**crivelum** n.m. Criveladura.

**criveu** n.m. Aparelh dau fond plan traucat, per separar en foncion de la sieu grossor d'elements solides (sabla, mineraus, etc.).

**croacada** n.f. Croassada. Sin.: **craulada, craunada**.

**croacar** vi. (*croaqui*) Croassar. Sin.: **craular, craunar**.

**croassada** n.f. Crit dau corpatàs e e de la cornacha. Var.: **croacada, cruassada**.

**croassar** vi. Cridar, en parlant dau corpatàs e de la cornacha. Var.: **croacar, cruassar**.

**croat, ada** adj. Grellat, marcat per la pichina vairòla. Sin.: **vairolat**.

**croat, a** adj. e n. De Croàcia.

**cròc** n.m. 1. Instrument provedit d'una poncha recorbada (ò de ponchas recorbadi), que sièrve à suspendre, à tirar ò à fixar quauqua ren. Var.: **croquet**. ◇ *Cròc dau sarralhier*: Instrument m'una poncha recorbada per durbir una serralha sensa clau. 2. Pèrtiga armada à una extremitat d'un fèrre recorbat (ò d'un

fèrres). Sin.: **ganco**. 3. Caninas dei carnívores. 4. Dent de l'extremitat recorbada dei sérps verinoï.

**cròça** n.f. 1. Baston pastoral d'evesque ò d'abat que la sieu partida sobrina (lo *crocheton*) es recorbada. 2. Partida recorbada d'un objèctes, d'un organes: *La cròça d'un violon, la cròça de l'àorta*. ◇ (arquit.) Ornament enrotlat d'un capiteus. 3. Partida posteriora d'una arma de fuèc, que sièrve à la mantenir ò à l'espatalar. 4. Dispositiu plaçat sota d'un veïcule (mòto) per lo sostener.

**crocadís** n.m. Dessenh rapide que mostra l'essencial dau subjècte, dau motiu; esquema.

**crocadís, issa** adj. Crocant. Sin.: **cruissent, cruscant, crocant**.

**crocaire, airitz** adj. e n. Que cròca.

**crocant, a** n. À l'epòca d'Enric IV de França, paisan revoutat de l'Oèst occitan.

**crocant, a** adj. Que cròca sota la dent. Sin.: **cruissent, cruscant**. ◆ n.m. 1. Partida crocanta. Sin.: **cruissant, cruscant**. 2. Pastissaria crocanta à basa d'amèndolas.

**crocar** vi. (*cròqui*) Faire un bosin sec sota la dent. Sin.: **croissir, cruscar**. ◆ vt. 1. Rompre entre li dents en faguent un bosin sec. Sin.: **croissir, cruscar**. ◇ (fam.) Despensar en gaire de temps: *Crocar lo sieu ben*. Sin.: **degalhar, escampar**. 2. (b.-a.) Dessenhar, pintar sus lo viu (una scena, un personatge) en quauquu trachs rapides e simples. 3. (mar.) Agafar.

**cròcasau (à la)** loc. adv. Crud e sensa autre condiment que de sau.

**cròcasòus** n.m. Mena de grincho que fa de pichoi ganhs sordides. Sin.: **pitasòus, escumasòus, arrapasòus, tirasòus**.

**croçat** adj. m. (relig.) Qu'a lo drech de portar una cròça.

**croceta** n.f. Pichina cròça.

**crocheton** n.m. Partida superiora recorbada de la cròça d'un evesque ò d'un abat.

**cròcha** n.f. (mús.) Nòta que n'en cau 8 per faire una ronda, que la sieu coa poarta un cròc, en posicion isolada.

**crochetable, a** adj. Que si pòu crochatar. Var.: **croquetable**.

**crochetaire, airitz** n. Persona que crocheta li serralhas per raubar. Var.: **croquetaire**.

**crochetar** vt. Durbir (una serralha) au mejan d'un cròc. Var.: **croquetar**.

**crocut, uda** adj. Recorbat en forma de cròc: *Nas crocut*. Sin.: **ganchut**.

**cròl** n.m. Crawl.

**croclar** vi. (cròli) Crawlar.

**crolat, ada** adj. Crawlat.

**crolohar** vt. Faire lo dessenh d'una crotz sobre. Var.: **crosilhar**.

**cromafina** n.f. Nom dei cellulas que si colóron en brun per lo biais dei saus de cròme e que presènton per aquelu còrs una afinitat especiala.

**cromafinic, a** adj. Caracteristica dei cellulas que vènon bruni sota l'accion dei saus de cròme.

**cromagògue, òga** adj. Nom d'una foncion dau fetge tocant la tracha e l'excrecion, au mejan dei vias biliari, d'uni substancies coloranti dins la circulacion sanguina.

**cromaire, airitz** n. Especialista dau cromatge electrolitic.

**cromammina** n.f. Nom generic dei combinasons ammonadi dau cròme.

**cromar** v.t. (*cròmi*) 1. Efectuar lo cromatge de, recubrir d'una fina jaça de cròme. 2. Tanar à la sau de cròme.

**cromat** n.m. Sau de l'acide cromic.

**cromatge** n.m. Depaus d'una fina jaça resistenta de cròme per electrolisi. ◇ *Cromatge termic*: Cromatisacion.

**cromatic, a** adj. 1. (mús.) *Gamma cromatica*: Formada d'una succession de miègs-tons (intervals cromatics) que representa la dozena part d'una octava temperada (per op. à *gmama diatonica*). ◇ *Acordeon cromatic, armònica cromatica*: Instruments per sonar dins una gamma cromatica. 2. (didact.) Relatiu ai colors. ◇ Aberracion d'un sistema dioptic deuguda à la dispersion d'una lutz complèxa que provòca l'existencia d'una distància focala particulara per cada longuessa d'onda. 3. (biol.) Relatiu ai cromosòmas.

**cromatida** n.f. Caduna dei doi mitans longitudinali dau cromosòma.

**cromatimic, a** adj. Relatiu à la cromatina.

**cromatina** n.f. (biol.) Substança caracteristica dau nucleu dei cellulas, que fixa lu colorants basics.

**cromatisme** n.m. 1. (didact.) Coloracion de quauqua ren. 2. (opt.) Tipe d'aberracion cromatica. 3. (mús.) Escriptura cromatica; caractèr de cen qu'es cromatic.

**cromatofòre** n.m. Cellula pigmentària dau dèrma, que pòu migrar dins l'epidèrma e capabla d'adaptacion cromatica dins l'òme e lu animaus de nombrós gropes.

**cromatogèn(e), a** adj. Que balha la substància coloranta.

**cromatografia** n.f. (quim.) Analisi (identificacion ò dosatge) dei constituents d'un mesclum, fondada sobre la sieu absorcion selectiva per de solides pouverulents ò lo sieu partatge en presencia de fasas liquidi ò gasoï; aqueu metode d'analisi, de separacion.

**cromatografic, a** adj. Relatiu a la chromatografia.

**cromatograma** n.m. (quim.) Diagrama d'un mesclum obtengut per chromatografia.

**cromatolisi** n.f. Dissolucion de la cromatina dins lo nucleu de la cellula.

**cromatomètre** n.m. Aparelh que mesura l'intensitat dei colors.

**cromatoplasma** n.m. Part periferica dau citoplasma dont si tròvon de pigments assimiladors.

**cromatopsia** n.f. (med.) Percepcion visuala dei colors.

**cromatoscopia** n.f. Vision dei colors.

**cromatron** n.m. Catoscopi utilisat per la recepcion dei imatges de television en colors.

**cròme** n.m. Metal dur e inoxidable emplegat coma revestiment protector e dins d'un aliages; element (Cr) de n° atomic 24 e de massa atomica 52,01. ♦ pl. Accessoris cromats d'una veitura, d'una bicicleta, etc.

**cromic, a** adj. Que vèn dau cròme: *Anidride cromic* ( $\text{CrO}_3$ ), acide cromic. ◇ *Saus cromiqui*: Saus dau cròme trivalent.

**cromidròsi** n.f. Desturbi dei glandolas sudoripari, sobretot aqueli dei aissèlas, caracterisat per la secrecion de sudor colorada sobretot en negre ò en brun.

**cromifèr, a** adj. Que contén de cròme;

**crominança (-ància)** n.f. (telev.) *Senhau de crominança*: En television, senhau que contén li informacions de color.

**cromisacion (-izacion)** n.f. Cementacion per lo cròme (si di finda chromatge termic).

**cromisar (-izar)** vt. Tractar (una pèça metallica) per cromisacion.

**cromista** n. Colorista; fotograu especialisat dins la preparacion dei clichats en colors.

**cromita** n.f. Mineral dau grope dei espineus, principal minerau de cròme.

**cromlèe** n.m. (arqueol.) Monument megalitic format de menirs quilhats en cercle.

**cromoblastomicòsi** n.f. Dermatiti micosica que lo parasit que la provòca es negre ò brun.

**cromodinamica** n.f. *Cromodinamica quantica*: Teoria quantica que rende compte dei interaccions foarti au mejan de particulas (lu gluons) consideradi coma quanta d'un camp dich *camp de color*.

**cromofil(e), a** adj. e n. Nom d'uni cellulas, normali ò patologiqui, que presènton una afinitat granda per li matèries colorant.

**cromofòbe, a** adj. e n.f. Si di dei cellulas que, pauc ò pron, pílon mau lu colorants.

**cromogene, a** adj. Que produe de color.

**cromolitografe, a** n. Obrier(a) que fa de cromolitografia.

**cromolitografia** n.f. Procediment que permete de dessenhys de manti colors per lo mejan de la litografia per lo biais d'estampatges successius; espròva que resulta d'aqueu procediment.

**cromometria** n.f. Mesura de l'intensitat dei colors.

**cromomicòsi** n.f. Malautia provocada per de fonges parasites, caracterisada per de lesions cutanei.

**cromoplast** n.m. Organit cellulari portaire d'un pigment, ma ges de clorofilla.

**cromoproteïde** n.m. Proteïde colorat que lo sieu gropament prostetic enclau generalament un element metallic, tala que l'emoglobin per tancar l'oxigèn, per exemple.

**cromoptometria** n.f. Mesura de la vision per lo biais dei colors.

**cromós, oa** adj. Relatiu ai compauats dau cròme.

**cromoscòpi** n.m. Tube electronic utilisat per la formacion d'imatges en colors a la television.

**cromosfèra** n.f. Jaça inferiora de l'atmosfèra solària, entre la fotosfèra e la corona.

**cromosòma** n.m. [kru'mu'soma] Cadun dei elements dau nucleu de la cellula, en forma de bastonet, que contènon lu gènes, supoarts materials de l'ereditat. Var.: **cromo-sòma**.

- cromo-sòma** n.m. Cromosòma.
- cromosomic, a** adj. [krumusu'mik] Relatiu au cromosòma. Var.: **cromo-somic**.
- cromo-somic, a** adj. Cromosomic.
- cromoterapia** n.f. Aplicacion terapeutica de la lutz colorada.
- cromotipografe, a** n. Obrier(a) que fa de cromotipografia. Var.: **cromotipista**.
- cromotipografia** n.f. Estampatge tipografic en colors. Espròva que resulta d'aqueu procediment. Var.: **cromotipia**.
- cròmpa** n.f. 1. Accion de crompar: *La cròmpa d'una escultura.* 2. Cen qu'es crompat. ◇ *Faire li cròmpas.* Crompar, especialament per manjar. Var.: **compra, còmpra**.
- crompable, a** adj. Que pòu èstre crompat.
- crompaire, airitz** n. 1. Persona que cròmpa quauqua ren per lo sieu còmpte personal. 2. Persona encargada de crompar per una empresa, un negòci, etc. Var.: **comprator, compraire, comprador**.
- crompar** vt. (*cròmpi*) 1. Obtenir quauqua ren en pagant: *Crompar un litre d'oli.* 2. Pagar la complicitat, li favor de (quauqu'un): *Crompar un testimoni.* Sin.: **assoudar.** 3. (fig.) Obtenir au prètz d'esfoarç importants, de sacrificis: *Ai crompat car la mieu libertat.* Var.: **comprar.**
- comprator, tritz** n. Crompaire.
- cromurgia** n.f. Part de la quimia que pertòca li matèrias coloranti e li sieu aplicacions.
- cronaxia** n.f. (biol.) Temps minimal necessari à un corrent electric per estimular una cellula (neuròna, fibra musculària), quora s'emplega una intensitat dobla de la reobasa.
- cronaxic, a** adj. Que pertòca la cronaxia.
- cronaximetria** n.f. Mesura de la cronaxia.
- cronceu** n.m. Arquet.
- croncin** n.m. Gafa, pèrtega crocuda. Sin.: **gafeu, rambil, gancho.**
- cronema** n.m. (ling.) Unitat de temps per l'emission dau grope vocala e consonanta.
- cronematic, a** adj. Cen que caracterisa lo cronema.
- cronic, a** adj. 1. (med.) Qu'a una evolucion lenta e dura longtemps: *Malautia cronica.* Contr.: **aguda.** 2. Que dura desprí longtemps: *Una crisi econòmica crónica.*
- cronica** n.f. Crònica.
- crònica** n.f. 1. Seguida de fachs consignats dins l'ordre dau sieu debanar. 2. Ensèms de nòvas que circúlon. 3. Rubrica de premsa dedicada à l'actualitat dins un camp particular: *Crònica política, esportiva, econòmica.* 4. (estad.) Ensèms dei valors qu'una variable pilha en foncion de datas successivi. Var.: **cronica.**
- cronicaire, airitz** n. 1. Persona que tèn una crònica dins un jornal, una emission de television, etc. Sin.: **corrierista.** 2. Autor de cròniques: *Un cronista de l'Atge Mejan.* Var.: **croniquista, cronista** (it.). Sin.: **corrierista.**
- cronicament** adv. D'un biais cronic.
- cronicar** vi. (*croniqui*) Escriure de cròniques.
- cronicitat** n.f. (didact.) Estat, caractèr de cen qu'es cronic.
- croniquista** n. Cronista.
- cronista** n. (it.) Cronicaire.
- cronobiologia** n.f. Estudi scientific dei ritmes biologics dei èstres vius, en particulier dau ritme circadian.
- cronofotografe** n.m. Aparelh que permete de faire de fotografias successivi per analisar un movement.
- cronofotografia** n.f. Procediment d'analisi dau movement per de fotografias successivi.
- cronofotografic, a** adj. Relatiu à la cronofotografia; que presenta li caracteristicas de la cronofotografia.
- cronografe, a** n. 1. Cronomètre. 2. (astron.) Aparelh que permete d'enregistrar embé precision l'instant d'un fenomène determinat per l'intermediari d'un senhau electric.
- cronograma** n.m. (estad.) Representacion grafica dei valors d'un caractèr estatistic (axe dei ordenadas) que si seguissón dins lo temps (axe dei abscissas).
- cronología** n.f. 1. Sciença que s'entrèva d'establir li datas dei fachs istorics. 2. Seguida dins lo temps d'eveniments istorics ò relatius à un individu, à una familia, à un movement, etc.
- cronologic, a** adj. Relatiu à la cronologia; que tèn còmpte de la cronologia: *Ordre cronologic.*
- cronologicament** adv. En seguissent la cronologia.
- cronologista** n. Persona que s'entrèva de cronologia.
- cronometraire, airitz** n. Persona encargada de cronometrar.
- cronometrar** vt. (*cronomètri*) Relevar exactament lo temps pendent lo quau si debana un eveniment especialament dins una competicion esportiva, una operacion industriala.
- cronometratge** n.m. Accion de cronometrar.
- cronomètre** n.m. 1. Mostra de precision que permete de mesurar d'intervals de temps en minutias, segondas e fraccions de segondas. 2. Mostra de precision, reglada dins diferent posicions e sota de temperaturas variadi, qu'a obtengut d'un observatori un bulletin oficial de funcionament.
- cronometria** n.f. 1. (fis.) Mesura precisa dau temps. 2. Fabricacion dei cronomètres.
- cronometric, a** adj. Relatiu ai cronomètres, à la cronometria.
- cronopatologia** n.f. Part de la medicina qu'estudia li malautias en foncion dau ritme biologic dau malaut.
- cronopatologic, a** adj. Que pertòca la cronopatologia.
- cronopatologista** n. Especialista en cronopatologia.
- crònoscòpi** n.m. 1. Aparelh que permete d'estudiar lo desplaçament d'un projectile dins l'arma d'una boca de fuèc. 2. Aparelh que sièrve à mesurar lo temps de latència en psicologia experimentala. Dispositiu electronic que permete de legir sus un galvanomètre, graduat en millisegondas, la durada de fenomènes electrics, optics, mecanics, etc...

**cronostratografia** n.f. Estratigrafia especialisada dins l'estudi de la formacion dei ròcas e de la sieu datacion.

**cronotaquigrafe** n.m. Instrument de mesura e d'enregistrament obligatori sus lu camionàs per contrarotlar la sieu velocitat, lu sieus oraris e la distanca percorruda.

**cronotaquimètre** n.m. Aparelh de relotjaria que permete d'avalorar la velocitat orària d'un veïcul (locomotiva, automobila; eca...)

**crònta** prep. À costat, bòrd còntre bòrd. Sin.: **dapé, ras e ras.**

**crop** n.m. Localisacion larinjada de la difteria. Sin.: **estranglon.**

**cropa** n.f. Gropia.

**cropada** n.f. Gropada.

**cropier** n.m. Gropier.

**cropiera** n.f. Gropiera. Sin.: **sotacoa.**

**cropiment** n.m. Gropiment.

**cropir** vi. (*gropissi*) Gropir.

**cropissent, a** adj. Gropissent.

**cropit, ida** adj. Gropit.

**cropon** n.m. Gropon.

**croquet** n.m. Cròc, gancho.

**croquet** n.m. Canina (dent).

**croquetable, a** adj. Que si pòu croquetar. Var.: **crochetable.** Sin.: **encrocable.**

**croquetaire, airitz** n. Persona que croqueta li serralhas per raubar. Var.: **crochetaire.** Sin.: **encrocaire.**

**croquetar** vt. Crochetar. Sin.: **encrocigar.**

**croquinholà** n.f. Pichin bescuèch leugier e crocant.

**cròs** n.m. 1. Cavitat. 2. Partida concava: *Lo cròs de la man.* 3. Tomba. 4. Planesteu cultivat. 5. Baissa, depression de terren: *Lo Cròs de Canhas.*

**croсада** n.f. 1. (ist.) Expedicion militària dei cristians d'Occident còntre li musulmans en Tèrra Santa. ◇ (per ext.) Expedicion militària còntre de gents que la Glèia de Roma tenia per eretics: *La Crosada còntre lu Albigés.* 2. Campanha menada per crear un movement d'opinion: *Crosada còntre l'alcolisme.*

**croсадор** n.m. Caireforc.

**croсадура** n.f. Crosament.

**croсаire** n.m. (mar.) Nau de guèrra rapida e foartament armada, emplegada per l'escòrta, la susvelhança e la proteccio d'autri naus, la lucha antiaerena e antisotamarina.

**crosal, a** adj. D'una importança màger, decisiu, determinant.

**croсамент** n.m. 1. Ponch dont si rescòntron diferent vias. Sin.: **caireforc.** Var.: **croсадор.** 2. Accion de dispauar en forma de crotz, de faire se crosar. Var.: **croсадура.** Sin.: **encrosilhament, encrosilhadura.** 3. (biol.) Reproduccion naturala o experimentala per union de doi individús animaus o vegetals de mema espècia ma de raça differenti. Sin.: **ibridacion.**

**crosar** vt. 1. Dispauar doi causas en forma de crotz o d'X. 2. Traversar, copar una linha, una via: *Camin que crosa una rota.* 3. Passar pròche de quauqu'un que va

dins la direccion opauada. ◇ *Crosar lo regard de quauqu'un:* Lo rescontrar. Sin. (1, 2, 3): **encrosilhar.** 4. Efectuar un crosament (d'animaus, de vegetals). 5. Au balon, au rugbi, passar la bala à un partenari que corre dins una direccion diferente. ◆ vi. 1. Passar un sobre l'autre, en parlant dei bòrds d'un vestit. 2. (mar.) Anar e venir dins una mema zòna, per crosar la sieu rota, per susvelhar. ◆ **si crosar** v.pr. 1. Passar un à costat de l'autre, en anant dins una direccion opauada. 2. En parlant de letras, de corriers, escambiats en meme temps: *Li noastri letras si son crosadi.* 3. *Si crosar lu braç:* Restar sensa ren faire.

**crosat, ada** adj. 1. (biol.) Naissut d'una ibridacion. 2. Que si recopa en format una crotz, un X. ◇ *Estòfa crosada:* Que lu sieus fieus s'entrecreson per donar un sens oblic au teissut. ◇ *Vèsta crosada:* Que lu sieus bòrds si cróson (per op. à drecha). 3. (mil.) *Fuècs crosats:* Que van vers un ponch solet en venent de divèrsi originas. ◇ (fig.) *Un fuèc crosat de questions:* Una abondança de questions que vènon de differenti personas. 4. *Rimas crosadi:* Rimas femenini e masculini alternadi. 5. (etnol.) Si di d'unu parents (oncles, cosins, nepcs) que vènon d'un parent de sexe opauat à-n-aqueu de l'ascendent immediat d'una persona considerada (per op. à parallèle).

**crosat** n.m. (ist.) Aqueu que participava à una crosada.

**crosau, ala** adj. Crosal. Sin.: **decisiu, crucial.**

**crosés, esa** adj. e n. De Cruesa.

**croseta** n.f. 1. (anat.) Pichin cròs à la basa dau menton. 2. Braç d'una crotz. ◇ (arquit.) Braç de transèpte. 3. Crotz pichona. 4. Travèrsa d'una crosiera de fenèstra. 5. Pichona depression de terren: *La Croseta de Canas.*

**crozier** n.m. (arquit.) Crosament dau transèpte e de la nau d'una glèia.

**crosera** n.f. 1. Ponch dont doi causas si cróson, espec. doi rotas. 2. Enquadrament provedit d'un vitre, que sièvre à barrar una fenèstra; la fenèstra d'esperela. Sin.: **crosilhon.** 3. Caireforc. 4. (mar.) Ancianament, accion de crosar, per una nau de guèrra. 5. Viatge en bateu de plasença. 6. *Velocitat de crosera:* Velocitat mejana qu'un veïcule mantèn sus una longa distanca. ◇ (fig.) *Ritme de crosera:* Ritme normal après un periode d'aviament.

**croshilha** n.f. Ponch d'interseccions.

**croshilhar** vt. Faire una crotz sobre quauqua ren. Var.: **crolhar.**

**croshilhon** n.m. Crosiera (d'una fenèstra).

**cross** n.m. (mòt anglés) Cross-country.

**cross-country** n.m. (mòt anglés) Corsa à pen en terren variat mé d'obstacles; percors equèstre dau meme tipe. Var.: **cross.**

**crossenc, a** adj. e n. 1. D'Ascròs. 2. Dau Cròs de Canhas.

**crossopterigeu** n.m. *Crossoptegireus:* Òrdre de peis marins foarça primitius, que li sieu nadarèlas sèmblon ai patas dei promiers anfibis, representat per manti formas de l'èra primària e lo celacant.

**crosta** n.f. 1. Partida extèrna dau pan, durcida quora es cuècha. ◇ Expr. (fam.) *Copar la crosta:* Manjar. Sin.: **crostonar.** 2. Partida extèrna d'unu fromais. 3. Jaça

exteriora que si durcisse à la susfàcia d'un còrs, d'un soal: *L'aiga depaua una crosta calcària*. 4. (coïna) Aparelh de pasta fulhetada garnit au dedintre. 5. Placa que si forma sus la pèu après una nafradura ò una afeccio cutanea. 6. Jaça interiora d'un cuer refendut dins la sieu espessor. 7. (geol.) *Crosta terrèstra*: Zòna superficialia dau glòbe terrèstre, d'una espessor mejana de 35 km sota lu continents (*crosta continentala*) e de 10 km sota lu oceans (*crosta oceanica*).

**crostada** n.f. (coïna) Aparelh de pasta que s'emplissee de garniduras divèrsi.

**crostejant, a** adj. Que craca sota la dent. Var.: **crostilhant, crostilhós**. Sin.: **cruissent**.

**crostejar** vi. Cracar sota la dent. Var.: **crostilhar**.

**crostelós, oa** adj. Crostós.

**crostet** n.m. Pichina crosta. Var.: **crostin, crostilhon**.

**crostilhant, a** adj. Crostejant.

**crostilhar** vi. Crostejar.

**crostilhon** n.m. Crostet.

**crostilhós, oa** adj. Crostejant.

**crostin** n.m. Crostet.

**croston** n.m. 1. Extremitat d'un pan, que compoarta mai de crosta que de molèia. 2. Pichin de tròç de pan rostit (espec. per metre dins d'uni sopas).

**crostós, oa** adj. Caracterisat per de crostas: *Dermatòsi crostoia*. Var.: **crostelós**.

**cròta** n.f. 1. Local sota tèrra, sovent voutat. 2. Local sota tèrra ò non per conservar lo vin, per una resèrva personala ò per lo vendre.

**cròta** n.f. 1. Excrements d'uni bèstias. ◇ (per ext.) Tot excrement solide. Sin.: **petola, abeco, brècola, migon, peta**. 2. *Cròtas de chicolata*: Chicolatas garnidi de pasta d'amèndolas, de crema, etc.

**crotada** n.f. Excrements dei cavaus, dei muus, etc.

**crotale** n.m. Sèrp verinoa de la Familha dei viperides, essencialament americana, finda sonat *sèrp à soneta*, per lo cascaveu que fòrmon li mudas de la sieu coa. Sin.: **sèrp de sonalhas**.

**crotar** vt. (*cròti*) Donar la forma d'una vòuta à.

**crotar** vt. (*cròti*) Brutar (espec. de beta). Sin.: **enfangar, afangar, fangassejar, bachassar, fanguejar**.

**crotlant, a** adj. Que si prefonda, s'encala: *Un barri crotlant*.

**crotlar** vi. (*cròti*) 1. S'encalar, si prefondar: *Una maion que crotla*. Sin.: **s'arroïnar, s'aboirar, si degolar, s'abissar, tombar**. 2. (fig.) *Crotlar sota lo travalh*: Èstre sobrecargat de travalh. ◇ *Crotlar sota li recomensas*: Èstre totplen recompensat.

**croton** n.m. Cellula dont un presonier es mes à l'isolament: «Vos pintl lo croton, perqué cen qu'es lo sabi!» (RANCHER, *La moastra raubada*, VI, 2435).

**crotos, oa** adj. Brut de cròta, de beta. Sin.: **fangós, fangassós, bachassat**.

**crotz** n.f. 1. Instrument de suplici format d'un pal e d'una travèrsa de boasc, que lo condamnat li èra estacat ò clavelat; lo suplici eu-meme. ◇ (espec.) Intrument dau suplici de Jèsus-Crist; la sieu representacion. ◇ *Portar la sieu crotz*: Suportar d'espròvas. 2. Ornament que figura una crotz; simbòle dau cristianisme; objècte de

pietat, jòia en forma de crotz. ◇ *Crotz occitana ò de Tolosa ò de Lengadòc*: Simbòle de la lucha occitana modèrna, de Tolosa, de la Region Miègjorn-Pireneus, la crotz occitana fuguèt emplegada per lu marqués de Provença, pi per lo comte de Tolosa Raimon de Sant-Gèli. ◇ *Crotz de Lorena*: Crotz mé doi crosilhons. ◇ *Crotz de Malta*: Crotz mé quatre branças egali, que vènon largui ai extremitis. ◇ *Crotz de Sant-Andrieu*: Crotz en forma d'X. ◇ *Crotz de Sant-Antòni*: Crotz en forma de T. ◇ *Crotz grèca*: Crotz mé quatre branças egali. ◇ *Crotz latina*: Crotz que la branca de sota es mai lònga que li autri. ◇ *Crotz ganchuda*: Crotz de que cada branca s'acaba per un coide en forma de gamma. Fuguèt lo simbòl de l'Alemanha hitleriana. Sin.: **svastica**. ◇ *Crotz uganauda*: Crotz que sostèn la colomba dau Sant Esperit. ◇ *Crotz roja*: Simbòle dei servicis de santat, reconoissut e protegit dins li convencions internacionali. 3. Decoracion en forma de crotz, d'un òrdre de meriti ò onorific: *Crotz de guèrra*. 4. Signe grafic fach de doi trachs que si cróson: *Marcar d'una crotz la respoasta justa*. ◇ (fig. e fam.) *Faire una crotz sus quauqua ren*: Li renonciar definitivament. 5. *En crotz*: En formant un angle drech.

**cruassada** n.f. Crit emés en cruassant.

**cruassar** vi. Croassar.

**cruci** n.m. 1. Granda preocupacion, inquietuda, torment. Sin.: **frapacion, lagui, lanha, malanha**. ◇ *Aubre dau cruci*: Olivier. 2. Objècte, motiu d'aquela preocupacion.

**crucial, ala** adj. D'una importança màger, determinant. Var.: **cruciau**.

**cruciant, a** adj. Que provòca un cruci. Sin.: **laguiós, lanhós**.

**cruciar** vt. (*cruci, classic crúci*) Tormentar. Sin.: **laguiar, tafurar, lanhar**.

**crucifèr, a** adj. Que poarta una crotz.

**crucifèr** n.m. *Cruciferas*: Familha de plantas erbaceas que la sieu flor a quatre petales dispauats en crotz e sièis estaminas que doi son plus pichini, coma la mostarda, lo caulet. Var.: **crucifèra**.

**crucifèra** n.f. Crucifèr.

**crucific** n.m. Crotz sus la quala lo Crist es representat crucificat.

**crucificar** vt. (*crucifiqui*) 1. Faire subir lo suplici de la crotz à. 2. Faire sofrir, mortificar.

**crucificat, ada** adj. e n. Persona messa en crotz. ♦ (lit.) Que subisse una granda dolor.

**crucifixion** n.f. 1. Accion de crucificar. 2. Òbra d'art que figura lo Crist en crotz.

**cruciforme, a** adj. En forma de crotz.

**cruciverbista** n. Persona que li agràdon lu mòts crosats. Var.: **verbicrucista**.

**crud, a** adj. 1. Que non es cuèch. 2. Que non estat aprestat, que non a subit una transformacion: *Boasc crud*.

◇ *Fromai au lach crud*: Fromai fach mé de lach que non es estat travalhat avant, per op. à *fromai au lach pastorisat*. 3. Que ren vèn atenuar: *Una lutz cruda*. 4. (fig.) Dirècte, franc: *Respoandre d'un biais crud*. 5. (fig.)

Que pòu èstre contrari à la sensibilitat, à la moralà: *De paraulas crudi.*

**crudament** adv. D'un biais crud, brutalament: *Parlar crudament.*

**crudel, a** adj. 1. Que li agrada faire sofrir, torturar: *Un tiran crudel.* 2. Que manifèsta de crudelitat: *Un regard crudel.* 3. Que provòca una sofrença moralà ò fisica: *Un frèi crudel, un embarràs crudel.* Var.: **crudeu.**

**crudelament** adv. D'un biais crudel. Sin.: **malament.**

**crudelitat** n.f. 1. Tendença à faire sofrir, caractèr de quauqu'un qu'es crudel. 2. Caractèr de cen que fa sofrir: *La crudelitat dau destin.* 3. Accion crudela: *Aqueu pòple a subit li crudelitats d'un tiran.* Var.: **crudeutat.** Sin.: **atrocitat, barbaria, feresa, bestialitat, brutalitat, violència, violença, marridetat, inumanitat, sadisme, sauvatjaria.**

**crudesa** n.f. Crudessa.

**crudessa** n.f. Caractèr de cen qu'es crud, de cen qu'es brutal (espec. au fig.): *La crudessa dei tieus prepaus.* Var.: **cruditat, crudesa, cruditge.**

**crudeu, ela** adj. Crudel. Sin.: **acarnassit, impietadós, implacable, ferotge, brutau, sadic.**

**crudeutat** n.f. Crudelitat.

**cruditat** n.f. 1. Caractèr de cen qu'es crud, brutal. Var.: **crudessa.** 2. Estat de cen que non es cuèch: *La cruditat de la carn.* ♦ pl. Legumes cruds (ma que poàdon èstre cuèchs), servits frèis: *Una sietat de cruditats.*

**cruditge** n.m. Crudessa.

**cruissent, a** adj. Crostilhós. Sin.: **crostejant.**

**cruissentela** n.f. Cartilatge. Sin.: **cartilage.**

**cruissentena** n.f. Cartilatge. Sin.: **cartilage.**

**cruissiment** n.m. Cracament. Var.: **crussiment.** Sin.: **esclin, cricament, crussiment, craquejament.**

**cuissir** vi. 1. Cracar. 2. Grinhar. Var.: **crussir.**

**crural, ala** adj. De la cuèissa: *Nèrvi crural.* Var.: **crurau.**

**crurau, ala** adj. Crural.

**crusòu** n.m. 1. Vas fach generalament de tèrra refractària, d'alumina, de grafit, d'un metal, d'un aligatge, etc., d'usança dins lu laboratòris per fondre ò calcinar d'uni matèrias. 2. Part sotrina d'un aut forneu dont s'acampa lo metal fondu.

**crussiment** n.m. Cruissiment.

**cuissir** vi. Cuissir.

**crusson** n.m. *Crusson dei prats:* Planta dei prats umides, fins à 50 cm d'autessa, de la Familha dei crucífers. Sin.: **creissonet.**

**crustaceu, ea** adj. (bot.) Que forma una crosta.

**crustaceu** n.m. *Crustaceus:* Classa d'artòrpodes generalament aquatics, de la respiracion branquiala, que la sieu carapaça es formada de quitina mesclada de calcari, e que comprèn siès sotaclassas, que la mai importanta es aquela dei malacostraceus (grita, ligoban, etc.).

**crovelut, uda** adj. Envolopat dins una còca, una gruèllha. ♦ *Castanya croveluda:* Mé la sieu pèu.

**crovelut** n.m. *Cruveluts:* Vegetals contenguts dins una gruèllha ò una còca, coma la castanya.

**cruveu** n.m. Gruèllha. Sin.: **clòsca.**

**Cs** Simbòle dau cesi.

**csardas** n.m. [‘tsa:rdaf] Dança populària ongresa, lenta au començament, pi totplen rapida.

**ctenari** n.m. Embrancament d'animaus marins vesins dei cnidaris, ma sensa cellulas urticari e que presènton un tipe particulier de simetria. Var.: **ctenofòre.**

**ctenisidat** n.m. *Ctenisidats:* Aranhas dau sota-òrdre dei migalomòrfes.

**ctenocefal(e)** n.m. Niera dau can, vector dau tifus dei garris, de la tènia dau can, e de vegadas de la pèsta.

**ctenofòr(e)** n.m. 1. Ctenari. 2. Tipula granda e bruna que la sieu larva si desenvolopa dins la terranha dei marroniers.

**ctonian, a** adj. (mit.) *Divinitats ctoniani:* Divinitats de la tèrra, dau monde d'en sota.

**Cu** Simbòle dau coire.

**cu** pron. rel. Aqueu que: *Cu tèn, tèn; cu rena, rena.* ◇ pron. interr. Designa una persona que si vòu identificar: *Cu es?*

**cua** n.m. Coa (de bilhard).

**cuba** n.f. 1. Grand recipient que sièrve à divèrs usatges domestics ò industrials. ◇ (espec.) Part intèrna d'un aparelh electromainatgier. 2. Grand recipient per lo cubatge, la fermentacion e la conservacion dau vin. Sin. (1 e 2): **tina.** 3. Resèrva independenta dau buch d'una nau, per lo transpoart dei liquides: *Li cubas d'un metanier.* Per una nau mineraliera, si parla de *tineu*, de *tinassa.*

**cubada** n.f. 1. Contengut d'una cuba. 2. Vin obtengut à partir de la vendèmia annuala d'una vinha, espec. En rapoart à la qualitat. Sin.: **tinada.**

**cubadura** n.f. Determinacion dau cube que lo sieu volume es parier à-n-aqueu dau solide considerat.

**cuban, a** adj. e n. De Cuba.

**cubar** vt. 1. Evaluar en unitat de volume: *Cubar de pèiras.* ♦ vi. Aver tau volume, tala capacitat: *Aquela bota cuba 350 litres.*

**cubatge** n.m. 1. Accion de cubar, d'evaluar un volume, una capacitat. 2. Volume ensinda evaluat.

**cubatge** n.m. Accion de metre à fermentar dins de cubas lo raïm destinat ai vins roges.

**cube** n.m. 1. Parallelepípede rectangles que li sieu siès faças cairadi son egali, coma li dotze arestas. 2. (mat.) *Cube d'un nombre:* Produc de tres factors egals à-n-aqueu nombre. ◇ *Cube perfach:* Nombre qu'es lo cube d'un nombre entier. 3. Mesura que correspoande au volume d'un còrs, d'un solide. ♦ pl. Juèc de construccion fach d'un ensèms de cubes.

**cubèba** n.f. Planta rampeanta, vesina dau pebrier, que lo sieu fruch a de proprietats medicinali.

**cubecelar** vt. Tapar m'un cubeceu. Var.: **cubicelar.**

**cubeceu** n.m. Pèça mobila que sièrve à curbir un recipient. Var.: **cubiceu, cuberceu, cuèrbeceu.**

**cuberceu** n.m. Cubeceu.

**cubèrt, a** adj. 1. Qu'a quauqua ren sobre; qu'es à la sosta, escondut. ◇ *Ceu cubèrt:* Ceu enneblat. ◇ *Barca cubèrta:* Provedida d'un poant. 2. (fig.) À mòts cubèrts: En escondent la sieu pensada.

**cubèrt** n.m. 1. Ensèms d'aubres que dónon una sosta e d'ombra. 2. Espaci cubèrt, à la sosta. 3. (arquit.) Corniera. Sin. (1 e 2): **assostatge**, **curbiment**. 4. *Lu cubèrts*: Li forquetas, lu coteus, lu culhiers. 5. Cubèrta (2).

**cubèrta** n.f. 1. Pèça d'estòfa, etc., per protegir dau frèi (espec. sobre d'un lièch). 2. Cen que cuèrbe un bastiment; lo sieu teule. ◇ (fig.) *Sota cubèrta de*: Sota la responsabletat de. 3. (tecn.) Glaçadura transparenta particuliera dei ceramicas obtengudi à bassa temperatURA. Var.: **cubertura**. 4. (mar.) Autre nom dau poant de nau.

**cubertor** n.m. Cartèr.

**cubertura** n.f. 1. Cen que cuèrbe, protegisse un libre, un quasèrn; Partida exteriora d'un libre, d'un quasèrn: *Cubertura entelada*. Var.: **cubèrta**. 3. (geol.) Ensèms dei sediments que recuèrbon un sòcle. 4. (zool.) *Plumas de cubertura ò cuberturas*: Tectritz. 5. Cen que cuèrbe, protegisse. ◇ (finança) Ensèms dei valors que sièrvon à garantir una operacion financiera ò comerciala. ◇ (mil.) Dispositiu de protecccion d'una zòna ò d'una operacion. ◇ *Cubertura d'una zòna*: Fach, per un emetor, de difusar sobre aquela zòna. ◇ *Cubertura sociala*: Protecccion sociala d'una persona assegurada. ◇ Ocupacion, activitat que dissimula d'operacions clandestini. 6. Per un jornalista, fach de curbir un eveniment.

**cubeta** n.f. 1. Recipient larg e gaire prefond, generalament portatiu, destinat à divèrs usatges domestics ò industrials. Sin.: **tineta**, **tinon**. ◇ (espec.) Partida prefonda, generalament de faiença ò de porcelana, d'un aiguier, d'un sèti de comun. 2. (geogr.) Depression clusa. Sin.: **cònca**, **bacin**.

**cubic, a** adj. 1. Qu'a la forma d'un cube. 2. (miner.) *Sistema cubic*: Sistema cristallin derivat dau cube. 3. (mat.) *Raïc cubica d'un nombre*: Nombre que lo sieu cube es egal à-n-aqueu nombre.

**cubica** n.f. (mat.) Corba algebraica dau tèrc grat.

**cúbia** n.f. (it., mar.) Dubertura practiada dins la muralha d'una nau de cada costat de la ròda de proa, per laissar passar la cadena de l'àncora. Sin.: **acubier**.

**cubicelar** vt. Tapar m'un cubiceu. Var.: **cubecelar**.

**cubiceu** n.m. Cubeceu.

**cubier** n.m. Celier. Sin.: **tinalier**.

**cubilòt** n.m. (metall.) Forn à cuba que compoarta una carcassa metallica e un garnissatge refractari, emplegat per la fusion de la fonda.

**cubisme** n.m. Movement artistic que, vèrs li annadas 1908-1920, a mes en plaça de noveus mòdes mai autònòmes de representacion e de construccion plastica, que lo representant màger n'es Picasso.

**cubista** adj. e n. Qu'apartèn au cubisme ò que li pòu èstre estacat.

**cubital, a** adj. Dau cobde. Var.: **cubitau**.

**cubitau, ala** adj. Cubital.

**cubitiera** n.f. Pèça d'armadura per la protecccion dau cobde (s. XIV<sup>n</sup> - s. XV<sup>n</sup>).

**cubitus** n.m. Lo mai intèrne dei doi oàs de l'avantbraç, que la sieu extremitat superiora poarta una apofisi, l'olecrani, que forma la salhida dau cobde.

**cuboïde, a** adj. Qu'a la forma d'un cube.

**cuboïde** n.m. (anat.) Un dei oàs dau tarse.

**cuca** n.f. Garbiera de blat. Var.: **cucha**.

**cucoa** n.f. Agland de l'euse.

**cucula** n.f. Capucha de monge.

**cuècha** n.f. 1. Accion, biais de far cuèire (un aliment). 2. L'aliment cuèch: *Una boana cuècha de faïous*. 3. Transformacion d'unu materiaus sota l'influença de la calor: *La cuècha de la porcelana*.

**cucurbita** n.f. Partida inferiora d'un alambic, dont si tròva la matèria per destillar.

**cucurbitacea** n.f. *Cucurbitaceas*: Familha de plantas dicotilidonei dei pens foarts e dei fruchs gròs coma la cocorda, lo melon.

**cucurbitan** n.m. Aneu plen d'ous que la tènia forma e manda foara m'ai excrements.

**cuèch, a** adj. 1. Preparat en lo faguent cuèire. 2. (fam.) Perdut, arroïnat. Sin. (2): **bulhit**.

**cuèire** vt. 1. Sotametre (un aliment) à l'accion dau caud per lo poder manjar. 2. Sotametre (un objècte, una matèria) à l'accion dau caud per lu rendre aptes à un usatge: *Coaire un esmalh*. ■ Sovent s'emplega **far cuèire** en plaça de **cuèire**, per comoditat de conjugason. ♦ vi. 1. Èstre sotamés à l'accion de la calor. 2. Cremar, causar una sensacion d'escaufament, de cremadura. 3. (fam.) Sofrir dau caud. Var.: **coaire**.

**cuèissa** n.f. (anat.) Partida dau membre inferior que s'estende de l'anca fins au genoll. ◇ (feud.) *Drech de cuèissa*: Drech legendari que la memòria populària a atribuit au senyor de passar mé l'esposa d'un sèrf la promiera nuèch de noaças d'aqueila frema (en realitat, lo senyor tocava una taxa sobre lu maridatges).

**cuèissa de dòna** n.f. Varietat de pera.

**cueissarda** n.f. Bòtas de cuèr ò de cauchoc que monta au dessobre dei cuèssas.

**cueissal** n.m. 1. Brajetas d'un corredor ciclista. 2. (anc.) Partida de l'armadura per la protecccion dei cuèssas. Var.: **cueissau**.

**cueissau** n.m. Cueissal.

**cueisseta** n.f. Cueissòt.

**cueissiera** n.f. 1. Garnitura de pèu que protegisse la cuèissa seneca dau jugaire de tamborn còntre lu fretaments de la caissa. 2. Cambiera de protecccion dei jugaires de hockey sus glaça.

**cueissòt** n.m. Cuèissa de singlar, de cèrvi, de cabròu. Var.: **cueisseta**.

**cuèntabalas** n. inv. (pop.) Persona que tèn de prepaus fantaumiers, que mèncon de seriós. Sin.: **cuèntacoàs**, **cuèntatantiflas**.

**cuèntacoàs** n. inv. (pop.) Cuèntabalas.

**cuèntatantiflas** n. inv. (pop.) Cuèntabalas.

**cuer** n.m. 1. Pèu espessa d'unu animaus. 2. Pèu, en particular dei gròs bovins, emplegada per fabricar d'objèctes, de vestits. 3. *Cuer capelut*: Part de la pèu dau crani que desenvolupa una pilositat coma lu bèrris.

**cuèrbeceu** n.m. Cubeceu.

**cuèrbefuèc** n.m. 1. Obligacion de s'en tornar à maion e d'amurcir lo lume à una ora donada (sobretot en temps de guèrra). 2. Senhau qu'indica aquela ora.

**cuèrbejonch** n.m. (constr.) Cen que sièrve à curbir ò à tapar un jonch.

**cuèrbe-vas** n.m. Cauçapòt.

**cuesta** n.f. Coasta (6).

**culada** n.f. Obratge de maçonaria que sièrve à apontelar una construccion. Sin.: **butada, contrafoart**.

**culairon** n.m. Partida de la cropiera dont repaua la coa d'au cavau arnescat.

**cular** vi. (mar.) Anar en arrier.

**cular** n.m. (anat.) Part terminala dau budeu mèstre, entre lo colon e l'anus.

**culari, ària** adj. Dau cuu.

**culassa** n.f. 1. Pèça d'acier destinada à assegurar l'obturacion de l'orifici posterior dau canon d'una arma de fuèc. Sin.: **mascle**. 2. Partida superiora amovibla d'un motor termic, que contèn li cambras de combustion e suporta li sopapas e lu balancins. 3. Partida inferiora d'una pèira preciosa talhada.

**culasso** n.m. Culòt.

**culata** n.f. 1. Culòt. 2. Culassa. 3. Coal de bòu.

**culatier** n.m. (pop.) Ensèms dei ancas e dau darrier.

**culoscopia** n.f. Celioscopia facha au travèrs dau fond de la vagina.

**culhatge** n.m. Prelevament de vèire au mejan d'una cana.

**culhèire, eiritz** n. 1. Persona que cuèlha. 2. Persona que fa lo culhatge dau vèire.

**culhida** n.f. 1. Accion de culhir de fruchs, de flors, de legumes. 2. Període quora si fa aquesta accion. 3. Lu produchs ensinda rabalhats.

**culhier** n.m. Accessòri de taula e de coïna, compauat d'un mànegue e d'una partida cava: *Culhier dau cafè, culhier per la sopa.* ◇ *Culhier de boasc:* Trofeu imaginari autrejat à l'equipa qu'a ganhat minga partida dins lo torneu de rugby dei Sièis Nacions.

**culhiera** n.f. 1. Cassuu. Sin.: **caça**. 2. Autís m'un partida cava e un mànegue lòng per pilhar lo vèire ò los metals en fusion. 3. Accessòri de pesca compauat d'un mosclau e d'una paleta metallica lusenta, per enganar lu peis carnassiers.

**culherada** n.f. Contengut d'un culhier, d'una culhiera.

**culhieret** n.m. Culhieron.

**culhieron** n.m. Pichin culhier. Var.: **culhieret**.

**culhir** vt. (*cuèlli*) 1. Destacar de fruchs, de flors, de legumes. Sin.: **rabalhar**. 2. (fam.) Quèrre: *Anar culhir quauqu'un au poart*. 3. (fam.) Arrestar (quauqu'un): *Lo ladre s'esfach culhir*. Sin.: **agantar, peçugar**. ◇ *Si faire culhir à frèi:* Si faire batre, enganar à l'improvista.

**culicidat** n.m. Culicide.

**culicide** n.m. *Culicides:* Familha de moissaras que lo tipo n'es l'anofèl. Var.: **culicidats, culicideus**.

**culicideu** n.m. Culicide.

**culicidisme** n.m. Presença d'anofèls dins una encontrada, que poàdon transmetre la malària. Sin.: **anofelisme**.

**culicivòre, a** adj. Que si noirisse de moissaras.

**culier, a** adj. Dau cuu.

**culinari, ària** adj. Relatiu à la coïna, au manjar.

**culminacion** n.f. (astron.) Passatge d'un astre au sieu ponch mai aut sobre l'orizont; lo moment d'aqueu passatge.

**culminant, a** adj. *Ponch culminant:* Ponch mai aut d'un releu. Sin.: **cima**. ◇ Niveu mai aut, apogeu (au figurat coma per un astre).

**culminar** vi. 1. Rejónher lo sieu ponch ò lo sieu niveau mai aut. 2. (astron.) Passar per lo ponch dau sieu camin diurne mai aut en dessobre de l'orizont, en parlant d'un astre.

**culòt** n.m. 1. Fond metallic d'una ampola electrica, que sièrve à la fixar dins una dolha. 2. Fond metallic d'un mortier. 3. (arm.) partida arriera d'una cartocha ò d'una dolha. 4. (arquit. e arts dec.) Ornament en forma de calici; picchin cuu-de-lampa. Sin.: **lampesa**. 5. Depaus acumulat dins lo forneu d'una pipa. 6. Lingòt de metal que rèsta au fond dau mortier après la fusion. ◇ *Culòt de centrifugacion:* Porcion mai densa d'un liquide organic (urina, sang) obtenguda après centrifugacion. 7. *Culòt de lava:* Amolonament de lava dura solidificada dins una chaminèia volcanica, que l'erosion mete en releu.

**culotar** vt. (*culòti*) 1. *Culotar una pipa:* Laissar si formar un culòt dins lo sieu forneu. 2. Ennegrir (quaqua ren) per l'usatge.

**culotat, ada** adj. Anegrit, cubèrt d'un depaus, en parlant, en particular, dau forneu d'una pipa.

**culpa** n.f. Fauta pauc ò pron grèva comessa volontariament. Sin.: **deca, mancament, error**. Var.: **colpa**.

**culpabilisacion (-izacion)** n.f. Accion de culpabilisar; fach d'èstre culpabilisat.

**culpabilisant (-izant), a** adj. Que culpabilisa.

**culpabilisar (-izar)** vt. Faire provar à quauqu'un un sentiment de culpabilitat; rendre quauqu'un conscient de la sieu fauta, de la sieu error, de la sieu responsabletat. ♦ vi. Provar un sentiment de culpabilitat.

**culpabilisat (-izat), ada** adj. Que culpabilisa.

**culpabilitat** n.f. 1. Fach d'èstre colpable; estat d'una persona colpabla: Confessar la sieu culpabilitat. 2. Sentiment de culpabilitat: Sentiment d'una persona que si sente colpabla.

**culte** n.m. 1. Omenatge rendut à un Dieu, à una divinitat, à un sant, etc. ◇ Ceremònia, practica per la quala si rende aquel omenatge. 2. (per ext.) Religion: *Lo culte catolic.* ◇ (espec.) Ofici religiós protestant. 3. Veneracion, estacament portat à quaqua ren ò à quauqu'un. ◇ *Culte de la personalitat:* Admiracion sistematica de quauqu'un, en particular d'un dirigent politic d'un sistema totalitari. ◇ *Film culte, emission de television culte:* Film, emission qu'an marcat lu espectadors e son devenguts una mena de referència dins la sieu categoria.

**cultermanisme** n.m. Cultisme.

**cultisme** n.m. Estile afectat e preciós que preàvon d'unu escrivans espanhòus dau siècle XVII<sup>o</sup>.

**cultivable, a** adj. Que si pòu cultivar.

**cultivacion** n.f. Accion, fach de cultivar (una terra).

**cultivador, airitz** n. Cultivator.

**cultivaire, airitz** n. Cultivator.

**cultivar** vt. 1. Travalhar la tèrra, un terren per lu faire produre: *Cultivar un camp, un oart.* 2. Faire créisser, entretenir (una planta). 3. Entretenir, desenvolar, perfeccionar (una qualitat, un don): *Cultivar la sieu votz, la sieu memòria.* 4. (lit.) Si dedicar à, s'interessar à la practica de: *Cultivar li sciéncias, la poesia.* 5. Entretenir una relacion mé quauqu'un: *Cultivar la sieu amistat.* ♦ **si cultivar** v.pr. Acréisser li sieu conoissenças per de lecturas, la frequentacion dei òbras d'art, lu viatges, etc.

**cultivar** n.m. Tota varietat vegetala, agricòla, quala que sigue la sieu natura genetica.

**cultivat, ada** adj. 1. Mes en valor: *Una tèrra cultivada.* 2. Qu'a totplen de conoissenças, una cultura estenduda: *Un òme cultivat.* Sin.: **saberut, sapient, ensenhat, scienciat.**

**cultivator, tritz** n. Persona que cultiva la tèrra. Var.: **cultivador, cultivaire.**

**cultural, a** adj. Relatiu au culte. Var.: **cultuau.**

**cultuau, ala** adj. Cultural.

**cultura** n.f. 1. Accion de cultivar (la tèrra, una planta). 2. Terren cultivat: *L'estenduda dei culturas.* 3. Espècia cultivada: *Una cultura que rende gaire.* 4. Ensèms dei estructuras sociali e dei manifestacions artistiqui, religioi, intellectuali, que definisson un grop, una societat per raportar à una autra: *La cultura occitana.* 5. Ensèms dei conoissenças aquistadi dins un camp ò d'un camps: *Aver una solida cultura scientifica.* 6. (vièlh) *Cultura fisica:* Gimnastica. 7. (biol.) *Cultura microbiana, cultura de teissuts:* Tecniqui per far viure e si desenvolar de teissuts, de microorganismes sus de mitans nutritius preparats expressi.

**cultural, a** adj. 1. Relatiu à la cultura dau soal. 2. Relatiu à la cultura d'una societat, d'un grop, d'un individú, au sieu desenvolament. 2. Que tende à desenvolar la cultura, à espandir d'uni formas de cultura: *Centre cultural, política culturala.* ♦ *Industrias culturali:* Ensèms dei activitats intellectuali e artistiqui consideradi sota l'angle de la sieu importança econòmica. Var.: **culturau.**

**culturalament** adv. D'un ponch de vista cultural.

**culturalisme** n.m. Corrent de l'antropologia nòrd-americana que considèra coma essencials lu fenomènes de contacte e d'interpenetracion dei culturas dins la formacion d'una societat e de la personalitat dei subjèctes que la compàuon.

**culturalista** adj. e n. Relatiu au culturalisme; partidari d'aqueu corrent.

**culturau, ala** adj. Cultural.

**culturisme** n.m. Musculacion destinada à desenvolar lu muscles, sobretot en volume, practicada especialament per melhorar l'estetica corporala.

**culturista** n. Que practica lo culturisme.

**culturologia** n.f. Estudi scientific dei societats, generalament non industriali.

**cumascle** n.m. Cremalhiera de chaminèia. Sin.: **cremalh, cremascle.**

**cumin** n.m. Ombellifera cultivada per li sieu granas aromatiqui; la grana d'aquela planta, emplegada coma condiment. Var.: **comin.**

**cumul** n.m. Accion d'estre cumulat; fach d'estre cumulat. Var.: **cumulacion, comol.** ♦ *Cumul dei mandats:* Fach, per un òme politic, d'assegurar mai d'una carga.

**cumulable, a** adj. Que pòu èstre cumulat. Var.: **comolable.**

**cumulacion** n.f. Fach de cumular. Var.: **cumul, comolacion, comolatge.**

**cumular** vt. e vi. Ocupar à l'encòup divèrs mandats, emplecs, cargas, etc.); detenir solet (divèrs mandats, cargas, etc.). Var.: **comolar.**

**cumulatiu, iva** adj. Que si cumula mé. Var.: **comolatiu.**

**cumulativament** adv. D'un biais cumulatiu. Var.: **comolativament.**

**cumulodòma** n.m. Dòma ò copòla d'extrusion formats sobre la boca d'un volcan e enviroutat de passatges d'explosion ò d'escorrement.

**cumuloestratus** n.m. inv. Estratocumulus. Var.: **cumulostratus.**

**cumulonimbe** n.m. Cumulonimbus.

**cumulonimbus** n.m. inv. Nebla de grandi dimensions e dau desvelopament vertical, d'aspècte fonçat, que sovent provòca la granhòla ò una chavana. Var.: **cumulonimbe.**

**cumulostratus** n.m. Cumuloestratus.

**cumulus** n.m. Nebla de beau temps, blanca, dei contorns nets, de la basa plata e dei protuberanças arredonidi au sobran.

**cuneïforme, a** adj. *Esciptura cuneiforme* ò *cuneïforme*, n.m.: Que lu sieus elements an la forma de claveus (inventada à la fin dau 4<sup>th</sup> millenari av. J.-C. per lu Sumerians e emplegat dins lo Pròche-Orient fins au 1<sup>st</sup> millenari av. J.-C.).

**cuneïfòrme** n.m. (anat.) Cadun dei tres oàs dau tarse.

**cuneta** n.f. Orifici per lo quau s'escapa un tròup-plen. Sin.: **escampador.**

**cuniculicultura** n.f. Cunicultura.

**cuniculiculotor, tritz** n. Cuniculotor.

**cuniculotor, tritz** n. Persona que noirisse de conius. Var.: **cuniculiculotor.**

**cunicultura** n.f. Elevatge de conius. Var.: **cuniculicultura.**

**cunnilingus** n.m. Excitacion bucala dei organes sexuals de la frema.

**cuntaire, airitz** n. Contaire.

**cuntar** vt. e vi. (*cuènti*) 1. Comptar. 2. Racontar.

**cuo** n.m. Cuu.

**cupidament** adv. (lit.) D'un biais cupide. Sin.: **cobesament.**

**cupide, a** adj. (lit.) Avide de sòus. Sin.: **cobés.**

**cupiditat** n.f. (lit.) Desidèri grandàs d'aver de sòus. Sin.: **cobesia, cobesença.**

**cupilifòrme, ma** adj. En forma de cupula.

**cúpola** n.f. Copòla.

**cuprat** n.m. Sau que vèn de l'acide cupric.

**cupressacea** n.f. *Cupressaceas:* Familha de conifèrs resinós coma lo ciprè e lo cade.

**cupric, a** adj. (quim.) De la natura dau coire; que contèn una sau de coire.

**cuprifer, a** adj. Que contèn de coire.

**cuprimètre** n.m. Proveta graduada per lo contraròtle dei solucions de sulfat de coire.

**cuprita** n.f. Oxide cuprós natural.

**cuproaliatge** n.m. Aliatge ric en coire. Var.: **cuproaligatge**.

**cuproaligatge** n.m. Cuproaliatge.

**cuproalumini** n.m. Aliatge de coire e d'alumini.

**cuproammoniaca** n.f. Solucion ammoniacala d'oxide de coire, dissolvent de la cellulòsa.

**cuproberilli** n.m. Aliatge de coire e de berilli.

**cuprocrome** n.m. Aliatge de coire e de cròme.

**cuproprofosfor** n.m. Aliatge de coire e de fosfòr.

**cupromanganèsi** n.m. Aliatge de coire e de manganèsi.

**cupromagnèsi** n.m. Aliatge de coire e de magnèsi.

**cuproniquèl** n.m. Aliatge de coire e de niquèl.

**cuproplomb** n.m. Aliatge de coire e de plom, emplegat coma aliatge antifriccion.

**cuprós, oa** adj. 1. Que contèn de coire. 2. Relatiu au coire.

**cuprosilici** n.m. Aliatge de coire e de silici.

**cuproterapia** n.f. Emplèc dau coire ò dei sieu saus en terapeutica, magerament còntra d'uni formas de reumatismes.

**cuprotitani** n.m. Aliatge de coire e de titani.

**cuprovànadi** n.m. Aliatge de coire e de vanadi.

**cuproxide** n.m. Oxide de coire.

**cupula** n.f. Autre nom de la gruèlha, de la coparèla, dau capelet.

**cupulifera** n.f. *Cupuliferas*: Òrdre de plantas, generalament arborescenti, que lo sieu fruch es ficat dins un capelet, e que comprèn en particular lu rores e lo castanhier. Var.: **cupuliferacea**.

**cupuliferacea** n.f. Cupulifera.

**cuquela** n.f. Pichina cuca.

**cura** n.f. 1. Tractament medical d'una malautia ò d'una lesion. 2. Tractament particular d'una afeccion quala que sigue per de solucions appropriadi: *Cura d'amaigriment*. ◇ *Faire una cura de*: Consomar totplen de. ◇ *Faire una cura de silenci*: Aprofichar d'un lòng moment de silenci. Sin. (1 e 2): **terapia, suènh**. 3. *Cura (termala)*: Ensèms dau tractament e dei règles dietetiqui e d'igièna mes en aplicacion pendent un sejorn en estacion termala. 4. (tecn.) Proteccion temporària d'un betum en cors de durciment còntra l'evaporacion de l'aiga. 5. Dragatge.

**cura** n.f. 1. Foncion à la quala son estacadi la direccion espirituala e l'administracion d'una parròquia. 2. Territori sotamés à l'autoritat dau curat. ◇ Abitacion dau curat. Sin.: **caminada, presbiteri**.

**curabòu** n. m. Autre nom de l'auriòu.

**curabilitat** n.f. Caractèr de cen que pòu èstre curat.

**curable, a** adj. Que pòu èstre garit. Contr.: **incurable**.

**curaçau** n.m. (dau portugués *curaçao*) Liquor facha mé de peu de portegal, de sucre e d'aigardent.

**curacomuns** n. Persona que neteja lu comuns.

**curada** n.f. 1. (caça) Partida de la bèstia que si dona ai cans; la distribucion d'aquela carn. 2. (fig.) Lucha avida per aver de plaças, d'onors, de bens.

**curadents** n.m. inv. ò **curadent** n.m. Pichin instrument ponchut per netejar l'espaci entre li dents.

**curadon** n.m. Persona que cura (una cuba, etc.).

**curador, airitz** n. (dr.) Curator.

**curador** n.m. Cureta.

**curafuèc** n.m. Aisina per curar lo fogau.

**curlalon** n.m. Tèrme mespresant en parlant d'un curat sobretot quora es jove.

**curandier** n.m. Persona que sonha sensa èstre metge. Sin.: **rebot, rebotaire, sanador, garisseire, adobaire, endevinaire**.

**curaonglas** n.m. inv. Instrument ponchut per netejar sota li onglas.

**curapens** n.m. Aisina per netejar li batas dei cavaus.

**curaperà** n.m. Insecte coleoptèr banarut grandàs. (Fam. dei *cerambicidats*). Sin.: **diau, talhapera**.

**curapertús** n.m. Escalabarris.

**curapipa** n.m. Instrument per netejar li pipas.

**curar** vt. Netejar en gratant, en rasclant: *Curar un valat, un potz*.

**curare** n.m. Substança d'origina vegetala ò animala ò obtenguda per sintèsi, emplegada en anestesia e en en reanimacion.

**curarina** n.f. Un dei alcaloïdes isolats dau curare.

**curarisacion (-izacion)** n.f. 1. Tractament au mejan de curare ò de curarisants. 2. Estat que resulta de l'emplec d'aquelí substàncias.

**curarisant (-izant), a** adj. e n. (farm.) Si di d'una substància que la sieu accion es pariera à-n-aquela dau curare.

**curarisar (-izar)** vt. Sotametre à l'accion dau curare.

**curat** n.m. Prèire encargat d'una cura.

**curatalha** n.f. Lo tot dei curats en tèrmes pejoratius.

**curataria** n.f. (fam. e pej.) 1. Devocion exagerada e superficiala. 2. Objècte de pietat de marrit gust.

**curataria** n.f. 1. Establiment dont son alestiti li pèus per faire de cuèr. 2. Industria dau cuèr.

**curatèla** n.f. (dr.) Foncion de curator. 2. Regime de protecccion dei adultes incapables que li permete de faire d'uni actes d'administracion.

**curatge** n.m. Accion de curar: *Lo curatge d'un valat*.

**curatier, a** n. 1. Obrier qu'alestisse li pèus. 2. Artesan, industrial que possedisse una curataria e vende de cuèr.

**curatiu, iva** adj. Pròpri à la garison ò au tractament d'una malautia declarada. Sin.: **sanatiu**.

**curator, tritz** n. (dr.) Persona qu'a en carga lu interès d'un adulte incapable. Var.: **curador**.

**curaurelha** n.m. 1. Instrument per netejar li aurelhas. 2. Forficule.

**curbiment** n.m. 1. (rel.) Accion d'aplicar la cubertura ò li matèiras que recuèrbon sobre un libre denant de lo brocar ò de lo religar. 2. Assostatge, cubèrt.

**curbir** vt. (*cuèrbi*) 1. Protegir au mejan de quauqua ren que si mete sobre: *Curbir un libre*. ◇ Curbir de teules: *Teular, enteular, teulissar*. ◇ Curbir de lauvas: *Lauvar, enlauvar*. ◇ Curbir m'una tenda: *Entendar*. 2. Plaçar una caua sobre una autre: *Curbir un plat m'un cubiceu*. 3. Espantegar, estendre en granda quantitat: *Curbir un barri de pintura*. ◇ Curbir de daururas: *Daurar*. ◇ Curbir de tapís: *Entapissar*. 4. Metre quauqua ren sus quauqu'un per lo vestir, lo tenir au caud. Sin.: **tapar, amantelar, mantelar**. 5. Donar à quauqu'un en granda quantitat: *Curbir quauqu'un de presents*. ◇ *Curbir d'aur e d'argent*: Faire present à (quauqu'un) d'una granda quantitat d'aur e d'argent. Sin.: **aclapar d'aur e d'argent**. ◇ *Curbir de flors*: Clafir de flors, ramelar. - (fig.) Felicitar, faire l'elogi de. ◇ *Curbir de lauriers*: Faire l'elogi de, espec. après un succès, una victòri. Sin.: **enlaurar, enlaurierar**. 6. S'estendre sobre: *La neu cuèrbe lo camin*. Sin.: **emmantelar**. ◇ Curbir de binhetas: *Binhetar*. ◇ Curbir de fanga: *Enfangar*. ◇ Curbir d'aiga: *Enaigar, subrondar, summergir*. ◇ Curbir de neu: *Ennevassar*. ◇ Curbir de neblaresc: *Enneblar*. ◇ Curbir de pèiras: *Aclarar*. ◇ Curbir de grava: *Engravar*. ◇ Curbir de rausa: *Enrauselar*. ◇ Curbir de tèrra: *Terrar, terrassar*. ◇ Curbir de nius: *Aniular*. ◇ Curbir de bois, d'entoascs: *Embartassar, entoscar*. 7. *Curbir una distança*: La percórrer. 8. *Curbir (una femèla)*: Salhir, s'acoblar mé, en parlant d'un animau. Sin.: **montar**. 9. Pilhar sota la sieu responsabletat l'error de quauqu'un: *Sa maire lo cuèrbe totjorn*. 10. Garantir li consequéncias: *Una assegurança que cuèrbe lu riscs d'incendi*. 11. Compensar, contrabalançar: *Li recèptas cuèrbon lo cost*. 12. *Curbir un bosin, una votz*: Empachar que s'ígon audits, en faguent un bosin mai foart, en parlant mai aut. 13. *Curbir un eveniment*: Per un jornalista, assegurar una informacion completa sobre d'aquel eveniment. 14. Desservir una zòna, en parlant d'un emetor de ràdio ò de television, d'un malhum internet, etc. ♦ **si curbir** v.pr. 1. Si garnir, s'emplir: *À la prima, lu camps si cuèrbon de flors*. Sin.: **s'emmantelar**. 2. Si protegir, si garantir.

**curculionide** n.m. *Curculionides*: Familha de coleoptèrs que comprèn lu corgoçons (mai de 50 000 espècies).

**curcuma** n.m. Planta d'Índia, que lo risòma ientra dins la composicion dau cari (Familha dei zingiberaceas).

**curde, a** adj. e n. Dau Curdistan. Var.: **curd, kurd, kurde**. ♦ n.m. Lenga dau grope iranian que pàrlon lu Curdes.

**cureta** n.f. Instrument de cirurgia en forma de culhier dei bòrds trencants. Var.: **curador**.

**curetar** vt. (med.) Practicar un curetatge.

**curetatge** n.m. 1. Operacion que consistisse à lever m'una cureta de còrs estrangiers ò de produchs morbides de l'interior d'una cavitat naturala ò patologica. ◇ (espec.) Curetatge uterin. 2. Operaciond e restauracion d'un ensèms d'abitacion anciani; reabilitacion.

**curi** n.m. Element radioactiu (simbòle Cm), de n° atomic 96, descubèrt en lo 1945.

**cúria** n.f. 1. Ensèms dei organismes governamentals dau Sant-Sèti. 2. (ist. rom.) Division dei tres tribús

primitivi: *Cada tribú comprenia dètz cúrias*. ◇ Luèc dont s'acampava lo senat roman; lo senat. Var.: **curia**.

**curia** n.f. Cúria.

**curial, a** adj. (relig.) Relatiu à una cura. Var.: **curiau**.

◇ *Maion curiala*: Presbitèri.

**curiau, ala** adj. Curial.

**curie** n.m. Anciana unitat de mesura d'activitat d'una font radioactiva (simb. Ci), que vau  $3,7 \times 10^{10}$  becquerels.

**curiós, oa** adj. e n. 1. Animat de l'envuèia de saupre, de vèire, de descurbir. 2. Que vòu conóisser quauqua ren qu'es escondut, secret; indiscret. Sin.: **ficanàs, escotapet**. 3. Remarcable, estranh, estonant, espantant.

**curiosaire, airitz** n. Curiós.

**curiosament** adv. D'un biais curiós. Sin.: **estranhament**.

**curiosar** vi. Faire lo curiós.

**curiosàs, assa** adj. e n. (pej.) Que manifesta una granda curiositat.

**curiositat** n.f. 1. Qualitat d'una persona curioa. 2. Caua que fa nàisser la sorpresa, l'interès, que pòu atraire l'atencion.

**curista** n. Persona que seguisse una cura termala.

**curiterapia** n.f. (med.) Emplec terapeutic dei rais produchs per lu isotòpes radioactius.

**curós, oa** adj. Persona que pilha suènh de quauqua ren. Sin.: **atencionat, sonhós**.

**curriculum vitae** n.m. inv. (mòt latin) Ensèms dei indicacions relativi à l'estat civil, ai estudis, à la carriera professionala, etc., de quauqu'un; lo document que poarta aqueli indicacions. Abrev.: **C.V.**

**curry** n.m. Cari.

**cursiu, iva** adj. *Escriptura cursiva* ò *cursiva*, n.f.: Traçada au corrent de la pluma. ◇ *Lectura cursiva*: Facha rapidament, d'una estirada.

**cursor** n.m. 1. Pèça mobila, que compoarta un indèx, que si pòu desplaçar au long d'una guida generalament graduada (règle, compàs, etc.). 2. (astron.) Fieu mobile que travèrsa lo camp d'un micromètre e sièrve à mesurar lo diamètre apparent d'un astre. 3. (inform.) Marca mobila qu'indica, sus un ecran de visualisacion, la posicion de l'escriptura venenta ò lo ponch dont agisserà lo clic de la rateta.

**cursus** n.m. 1. Cicle universitari sancionat per un diplòma. 2. Carriera professionala considerada dins li sieu estapas successivi. 3. (Antiqu. rom.) *Cursus honorum*: Órdre que devia seguir la carriera publica.

**curul(e)** adj. m. (Antiqu. rom.) Relatiu au sèti d'ivòri reservat à d'unu magistrats e ai foncions que n'èra lo simbòle.

**curva** n.f. Corba.

**curvar** vt. Donar la forma d'una corba à. Var.: **corbar**.

**curvat, ada** adj. Qu'a pilhat la forma d'una corba. Var.: **corbat**.

**curvilineu, ea** adj. Curvilinha.

**curvilinha** adj. Format de linhas corbi. Var.: **curvilineu**.

- curvimètre** n.m. Instrument que sièrve à mesurar la longuessa dei linhas corbi.
- curvitat** n.f. Cambradura, encorbadura.
- cuscut** n.m. Cuscuta.
- cuscuta** n.f. Planta parasita dei flors violeti que s'enrotla à l'entorn d'autri plantas (Familha dei convolvulaceas). Var.: **cuscut**.
- cuspide** n.f. Organe vegetal ponchut e alongat.
- cussar** vt. Aquissar (un can).
- cusson** n.m. Corgosson. Var.: **cosson**.
- cussonadura** n.f. Resulta dei degalhs provocats per lu cussons. Var.: **cossonadura**.
- cussonar** vt. Traucar (en parlant de l'accion d'un cusson dins lo boasc); traucar de traucs nombrós coma aquelu d'un cusson. Var.: **cossonar**.
- cussonat, ada** adj. Traucat per un cusson ò coma per un cusson. Var.: **cossonat**.
- custòdi** n.m. Garda.
- custòdia** n.f. 1. Partida laterala de la crroçaria d'una automobila, à l'aplomb dei ròdas de darrier, entre lo sobran e la linha de cintura. 2. (lit. catol.) Boita dei parets de vèire dont si plaça l'ostia consagrada per l'expauar. ◇ Boita dins la quala lo preire poarta la comunioñ ai malauts.
- custodir** vt. (*custodissi*) Gardar, susvelhar.
- cutaneu, ea** adj. Qu'apartèn à la pèu, relatiu à la pèu.
- cuteribridata** adj. e n. Si di d'una mosca parasita de 15 à 18 mm de lòng, dau còrs alargat e dei antenas grandi e lòngui.
- cuti** n.f. Cutireaccion.
- cuticula** n.f. 1. (anat.) Pichina pèu totplen fina. 2. (bot.) Pelicula superficialia dei pens joves, que contèn la cutina. 3. (zool.) Zòna superficialia dau tegument dei artropòdes (insèctes, crustaceus), que contèn la quitina.
- cutina** n.f. (bot.) Substança impermeabla contenguda dins la cuticula dei vegetals.
- cutinisacion (-zacion)** n.f. Accion ò resulta de si cutinizar.
- cutinisar (-izar) (si)** v.pr. Si curbir de cutina.
- cutireaccion** n.f. Tèst cutaneu emplegat en medecina per metre en evidènça d'uni malautias (tuberculòsi ò difteria) ò allergias (asma, etc.).en depauant sus la peu escarificada d'uni substàncias (tuberculina, allergènes) que prodúon ò non una reaccion vesibla. Abrev.: **cuti**.
- cuu** n.m. 1. (pop.) Partida posteriora de l'òme e d'unu animaus, que comprèn li gaunhas e lo fondament. Var.: **cuo**. Sin.: **darrier**, (pop.) **tafanari**. ◇ (pop.) *Aver de cuu:* Aver d'astre. Sin.: **aver la crespina, èstre benastrat**. ◇ (pop.) *Aver lo fuèc au cuu:* Èstre animat de desirs sexuals violents. ◇ (pop.) *L'aver dins lo cuu:* S'èstre fach enganar. ◇ (pop.) *N'aver plen lo cuu:* N'aver pron, plus suportar. Sin.: **n'aver pron son fais**. ◇ (pop.) *Lecar lo cuu à quauqu'un:* Li èstre totjorn darrier, lo flatar bassament, embé ipocrisia. ◇ (pop.) *Èstre coma cuu e camia:* Èstre totplen units, inseparables. ◇ (pop.) *Picar dau cuu:* Falhir, en parlant d'una societat, d'una entrepresa. ◇ *Maion de viracuu, sopa dau cuu virat:* Si di d'un pareu qu'au lièch laissa de caire lu rapoarts intimes. 2. Partida posteriora ò inferiora d'un objècte, fond: *Un cuu de botelha*.
- cuu blanc** n.m. Auceu d'Euròpa, dau gropion blanc. Sin.: **coa blanca**.
- cuu d'ae** n.m. Botaròt. Sin.: **brugairòu, padre, capelan, colomela, lepiòta, ombrela, lepiòta enaurada, magdalena**.
- cuu de boasc** n. Cuu-de-jata.
- cuu-de-jata** n. Persona sensa membres inferiors. Sin.: **cuu-de-boasc**.
- cuu-de-lampa** n.m. 1. (arts graf.) Vinheta plaçada à la fin d'un capítol. 2. (arquit.) Element que s'alarga coma un capiteu, establit en salhida sus un barri per suportar una carga, un objècte. Sin.: **lampesa**.
- cuu roge** n.m. Passeron de la coa roja (Familha dei turdides). Var.: **cuu-ros**. Sin.: **rossinhòu dei muralhas**.
- cuu-ros** n.m. Cuu roge.
- C.V.** (sigla) n.m. Curriculum vitae.
- CV** (sigla) n.m. Cavau fiscal.
- Cx** n.m. inv. Coeficient de penetracion dins l'ària.
- Cz** n.m. inv. Coeficient de portança, sensa dimensions, que caracterisa la sustentacion d'una aeronau ò d'un element d'aeronau.